



Zetor



2511 · 3511 · 4511 · 3545 · 3513 · 4611

Katalog náhradních dílů

Ersatzteilliste

List of Spare Parts

Catalogue des pièces détachées

Catálogo de piezas de repuesto

POKYNY K OBJEDNÁVÁNÍ NAHRADNÍCH DÍLŮ

K opravám používejte výhradně původních náhradních dílů pro traktor Zetor

Objednávkám náhradních dílů a jejich rychlému a přesnému vyřízení věnujte mimořádnou péči.

Aby se předešlo zbytečným nedorozuměním a časovým ztrátám, uveďte v objednávce náhradních dílů následující údaje:

1. přesnou adresu objednatele, poštovní úřad, případně nádražní stanici;
2. přesný název a katalogové číslo požadovaného náhradního dílu;
3. počet požadovaných náhradních dílů;
4. výrobní číslo traktoru uvedené na továrním štítku, který je umístěn na levé straně kapoty pod přístrojovou deskou;
5. způsob odeslání.

Poznámka: Objednávky náhradních dílů vyřizujte odděleně od ostatních obchodních záležitostí, abychom mohli záсылky rychle odbavit.

Není-li zákazníkem předepsán způsob odeslání náhradních dílů, stanovíme jej sami podle vlastního uvážení.

Všechny záсылky jsou doručovány na účet a nebezpečí objednatele a jsou pojištěny jen na jeho výslovné přání.

Telegrafické objednávky musí být stylizovány jasně a zřetelně a musí být dodatečně potvrzeny písemně, stejně jako objednávky telefonické.

V písemném potvrzení záсылky náhradních dílů opakuje text telegramu a doplňte jej podrobnostmi.

Za zpoždění záсылky náhradních dílů, zaviněné neúplnými a nepřesnými údaji v objednávce, nemůžeme převzít odpovědnost.

VYSVĚTLIVKY K PŘEDKLÁDANÉMU KATALOGU

Katalog sestává ze dvou částí: obrazové a textové.

TEXTOVÁ ČÁST

Seznam skupin na začátku katalogu slouží ke snadnějšímu hledání součástek. Podle umístění součástky na traktoru lze snadno určit objednávací číslo součástky v katalogu podle obrazové části na základě pozice.

Číslo skupiny je vyznačeno v horním pravém nebo levém rohu. Vedle tabulky a pozice je uveden název součástky a katalogové číslo (objednávací) s počtem kusů na jedno provedení.

Číslo součástí jsou uvedena pro jednotlivé typy traktorů pod sebou. Pro traktor Z 2511 je první řádek, pro Z 3511 je druhý řádek, pro Z 4511 třetí řádek jednotlivé pozice. V případě, že součástka se pro některý typ traktorů nemontuje, je první, druhý nebo třetí řádek proškrtnut čarou. Je-li součástka pro několik typů shodná, je objednávací číslo uvedeno pouze u typu Z 3511 a u typu Z 2511 (4511) uveden pouze počet kusů na prvním (třetím) řádku.

Normalizované součástky označené předčíslem 99 (např. 99 1205 — sroub M 8×15) jsou spojovací. Ostatní normalizované součástky jsou označeny předčíslem 97 (např. 97 0239 — pojistný kroužek 35×1,5).

Obchodní náhradní díly, tj. díly, které závod nevyrábí (elektrické zařízení, palivový systém atd.) jsou označeny předčíslem 93.

OBRAZOVÁ ČÁST

Na tabulkách v pravém nebo levém horním rohu je zlomkem označena skupina a číslo tabulky.

Katalog platí od výrobního čísla:

Z 2511	7818
Z 3511	64135
Z 4511	38382

ARCOTD

WEISUNGEN ZUR BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN

Zu Reparaturen sind ausschließlich Original-Ersatzteile für den Schlepper Zetor 2511, 3511, 4511, 3545, 3513, 4611 zu verwenden.

Den Bestellungen von Ersatzteilen und deren schneller und präziser Erledigung ist ausserordentliche Sorgfalt zu widmen.

Um unnötigen Missverständnissen und Zeitverlusten vorzubeugen, bitten wir, bei Bestellung von Ersatzteilen nachstehende Angaben anzuführen:

1. Genaue Anschrift des Bestellers, Postamt, eventuell Bahnstation.
2. Genaue Benennung und Katalognummer des gewünschten Ersatzteiles.
3. Anzahl der gewünschten Ersatzteile.
4. Erzeugungsnummer des Schleppers, die auf dem Fabriksschild angeführt ist, welches sich auf der linken Seite der Motorhaube unter dem Instrumentenbrett befindet.
5. Versandart.

Anmerkung: Die Ersatzteilbestellungen sind stets getrennt von sonstigen geschäftlichen Angelegenheiten zu erledigen, um die Sendungen schnell abfertigen zu können.

Wird vom Kunden die Versandart der Ersatzteile nicht vorgeschrieben, so wählen wir diese selbst nach eigenem Ermessen. Alle Sendungen werden auf Rechnung und Gefahr des Bestellers expediert und nur auf ausdrücklichen Wunsch des Kunden versichert.

Telegraphische Bestellungen müssen klar und deutlich gefasst sein und nachträglich schriftlich bestätigt werden, ebenso wie telephonische Bestellungen. In der schriftlichen Bestätigung muss der Text des Telegramms wiederholt und durch Einzelheiten ergänzt werden.

Für verspätete Ersatzteilsendungen, die auf unvollständige und ungenaue Angaben in der Bestellung zurückzuführen sind, kann keine Verantwortung übernommen werden.

ERLÄUTERUNGEN ZUM VORLIEGENDEN KATALOG

Der Katalog besteht aus zwei Teilen, dem Bild und dem Textteil.

TEXTTEIL:

Das Gruppenverzeichnis am Anfang des Katalogs dient zum leichteren Aufsuchen der Bestandteile. Je nach dem Bestandteil am Schlepper kann die Bestellnummer des Bestandteils im Katalog gemäss der Position im Bildteil leicht bestimmt werden. Die Gruppennummer ist in der oberen linken, bzw. rechten Ecke angegeben. Neben der Tafel und Position ist die Benennung des Bestandteils und die Katalognummer (Bestellnummer) samt Stückzahl für je eine Ausführung angeführt.

Die Bestellnummer der Ersatzteile sind für einzelne Schleppertypen in Zeilen untereinander angeführt. Für den Schlepper Z 2511 ist die erste Zeile, für den Schlepper Z 3511 die zweite Zeile und für den Schlepper Z 4511 die dritte Zeile der einzelnen Position bestimmt. Falls ein Ersatzteil auf eine der Schleppertypen nicht montiert wird, ist die erste (zweite, dritte) Zeile gestrichen. Wenn der Ersatzteil für einige Schleppertypen gemeinsam ist, die Bestellnummer ist nur auf der betreffenden Zeile für die Schleppertype Z 3511 angeführt, weil für Z 2511 (4511) nur der Stückzahl ~~auf der ersten (zweiten, dritten) Zeile~~ angegeben ist.

Bei normalisierten Bestandteilen mit Vornummerbezeichnung 99 (z. B. 99 1205 — Schraube M 8X15) handelt es sich um Verbindungsteile. Die übrigen normalisierten Bestandteile sind mit Vornummer 97 (z. B. 97 0239 — Sicherungsring 35X1,5) bezeichnet.

Die Handelswarenersatzteile, d. h. diejenigen Ersatzteile, die nicht vom Schlepperherstellwerk erzeugt werden (elektrische Ausrüstung, Kraftstoffsystem usw.) sind mit Vornummer 93 bezeichnet.

BILDTAIL

Auf den Tabellen ist in der rechten oder linken oberen Ecke mit Bruchzahl die Gruppe und die Tabellennummer angegeben.

Der Katalog gilt ab Erzeugungsnummer:

Z 2511	7818
Z 3511	64135
Z 4511	38382

DIRECTIONS FOR ORDERING SPARE PARTS

For repairs be sure to use only genuine spare parts for tractor Zetor 2511, 3511, 4511, 3545, 3513, 4611.

Special attention should be paid to the order regarding spare parts.

To prevent unnecessary misunderstanding and time losses be sure to quote the following data in your order:

- (1) Precise address of the ordering party, post office and railway station.
- (2) Precise name of the part in question and its part No.
- (3) Required quantity of spare parts.
- (4) Tractor serial No., as stamped on its identity plate placed on the LH side of the bonnet under the dashboard.
- (5) Way of dispatch.

Note: Deal with your spare part orders separately from any other business matters, in order to enable us a prompt despatching of the shipment.

If the customer fails to specify the respective mode of despatch, we shall decide it according to our discretion. All shipments are delivered to the cost and risk of ordering party, being insured to his special wish only.

Wire orders must be styled clearly and distinctly, and subsequently confirmed by a letter as orders made by telephone.

In your letter on confirmation, kindly repeat the wording of the telegram, completing it with particulars.

We cannot be made responsible for any delay in the delivery of spare parts due to incomplete and inaccurate data in the order.

EXPLANATORY NOTES TO THIS LIST OF SPARE PARTS

The List of Spare Parts consists of two parts: Illustrations and Wording.

WORDING

The index of groups of the beginning of the List of Spare Parts serves for ready reference in identifying the respective part. According to the respective location of the part in question on the tractor, ready reference can be made of the respective illustration on the base of corresponding item.

The Group No. will be found either in the RH or LH corner. In addition to the Fig. No. and item No. the List of Spare Parts includes the name of the respective part, its part No. and the quantity required for one tractor.

Spare parts catalogue numbers for particular tractor models are mentioned in lines, one under the other. The first line of the reference No. is for Zetor 2511 tractor, the second line is for Zetor 3511 and the third one for Zetor 4511. In the case that a spare part is not used for all tractor models, the respective line (the first, the second or the third one) has been crossed. The spare part being the same for more tractor models, the catalogue number is mentioned in the respective line for Zetor 3511 tractor, while in the case of Z 2511 (4511) model only the required quantity of parts is mentioned in the first (third) line.

The standard parts provided with the pre-No. 99 (e. g. 99 1205 — Bolt M 8×15) are connecting parts. The remaining standard parts are provided with pre-No. 97 (e. g. 97 0239 — Circlip 35×1.5).

The commercial spare parts, i. e. spare parts not manufactured by the Tractor Zetor Factory (electrical equipment, fuel system, etc.) are provided with the pre-No. 93.

ILLUSTRATIONS

On Figures the Group No. and Fig. No. will be found either in the RH or LH top corner in a way of a fraction.

The List of Spare Parts is valid from the production number:

Z 2511	7818
Z 3511	64135
Z 4511	38382

INSTRUCTIONS POUR RÉDIGER LES COMMANDES DE PIÈCES DÉTACHÉES

Veuillez utiliser pour les réparations exclusivement les pièces détachées d'origine pour le tracteur Zetor 2511, 3511, 4511, 3545, 3513, 4611.

Veuillez aussi apporter un soin extraordinaire aux vos commandes de pièces détachées.

Pour prévenir les malentendus et pertes de temps inutiles, nos clients sont priés de spécifier dans chaque commande de pièces détachées, à savoir:

- 1° Adresse exacte du destinataire, avec indication du bureau de poste, event. la gare desservant la localité.
- 2° Nom et la référence exacte de chaque pièce détachée désirée.
- 3° Quantité de pièces détachées demandées.
- 4° Numéro matricule du tracteur figurant sur la plaque d'identification sur le côté gauche du capot moteur, au-dessous du tableau de bord.
- 5° Mode d'expédition.

Note: Nous vous recommandons de séparer vos bons de commande de votre correspondance commerciale pour accélérer leur exécution.

Si le client ne précise pas dans la commande le mode d'expédition des pièces détachées, nous choisissons nous-même le mode convenant le mieux. Toutes les livraisons sont effectuées aux risques et périls du destinataire et ne sont assurées que sur demande explicite du client.

Les commandes télégraphiques doivent être libellées clairement et doivent être confirmées par écrit, de même que les commandes téléphoniques.

Prière de répéter dans la confirmation écrite le libellé du télégramme et de compléter la commande par tous détails utiles.

Nous n'assumons aucune responsabilité des retards éventuels apportés à l'expédition de pièces détachées du fait d'une réduction incomplète ou imprécise de la commande.

EXPLICATIONS AU CATALOGUE DE PIÈCES DÉTACHÉES

Le catalogue comprend deux parties, à savoir; les textes et les planches.

TEXTES

La liste de groupes figurant au commencement du catalogue facilite l'identification des pièces. En effet, selon la place occupée pour la pièce en question sur le tracteur il est facile de trouver sa référence dans le catalogue selon l'illustration à la base de la poste respective.

Le numéro du groupe est indiqué soit dans le coin droit ou gauche supérieur. A côté de la figure et poste se trouve la dénomination de la pièce et sa référence avec la quantité respective de pièces nécessaires pour un tracteur.

Les numéros des pièces pour chaque type de tracteur sont sous-placés. La première ligne de chaque position est destinée pour le tracteur Z 2511, la deuxième pour le Zetor 3511, la troisième pour le Zetor 4511. En cas qu'on ne monte pas de pièce sur un type des tracteurs, la première (deuxième ou troisième) ligne est rayée. Si la pièce est identique pour plusieurs types, la référence n'est indiquée que sur le type Z 3511; et sur le type Z 2511 (4511) est indiqué seulement le nombre de pièces sur la première (troisième) ligne.

Les pièces normalisées la référence desquelles est précédée par 99 (par exemple 99 1205 — vis M 8×15) sont les pièces d'assemblage. Les autres pièces normalisées portent la référence précédée par 97 (par exemple 97 0239 — anneau de retenue 35×1,5).

Les pièces commerciales, c'est-à-dire les pièces non fabriquées dans l'usine Zetor (équipement électrique, système d'alimentation etc.) portent les références précédées par 93.

PLANCHES

Sur les planches ce trouvent les Nos de groupes et ceux de la fig. soit dans le coin supérieur droit ou gauche d'une manière de fraction.

Le catalogue est valable dès le numéro de fabrication:

Z 2511	7818
Z 3511	64135
Z 4511	38382

INSTRUCCIONES PARA EL PEDIDO DE LOS REPUESTOS

A las reparaciones utilicen únicamente las piezas de repuesto originales para el tractor Zetor 2511, 3511, 4511, 3545, 3513, 4611

A los pedidos de los repuestos pongan Vds. un esmero extraordinario.

Para prevenir toda inconveniente y pérdidas de tiempo inútiles indiquense siempre en su pedido con exactitud los siguientes datos:

- 1) Dirección exacta del comiente, correo y estación de ferrocarril.
- 2) Denominación y el número de catálogo exactos de repuestos pedidos.
- 3) Cantidad de repuestos pedidos.
- 4) No. de serie del tractor en concordancia con el número indicado en el rótulo de fábrica emplazado, a su vez, al lado izquierdo del capó debajo del tablero de instrumentos.
- 5) Modo de despacho.

Nota: La carta con cual se solicita el suministro de repuestos no debe contener ningunas otras noticias para poder ser efectuada la expedición de repuestos rápidamente.

En el caso de que falle la indicación sobre el modo de despacho, enviaremos la mercancía según nuestro mejor parecer. Todo envío de mercancía va por cuenta y riesgo del comprador. No aseguramos la mercancía salvo sobre deseo expreso del cliente.

Rogamos redactar los pedidos telegráficos clara y concisamente; éstos al igual que los telefónicos tienen que ser confirmando posteriormente por carta, copiando el cablegrama y ampliando su contenido con los datos detallados.

No asumimos ninguna responsabilidad por daños causados por entregas retrasadas, debido a los datos incompletos o incorrectos.

INSTRUCCIONES PARA SERVIRSE DEL PRESENTE CATALOGO

El catálogo consiste en dos partes, la de ilustraciones y la de texto.

LA PARTE DE TEXTO

La lista de los grupos incorporada al principio del Catálogo ha de facilitar la búsqueda de las piezas. Sabiendo la ubicación de la pieza en el tractor, es fácil concretar el No. de catálogo de aquella viniendo éste indicado en la respectiva columna del renglón frente al No. del ítem fijado previamente con ayuda de la parte ilustrada.

La indicación del grupo se halla ubicada en el rincón superior derecho o izquierdo. Al lado de la fig. y del No. del ítem se encuentra la designación de la pieza así como el No. de catálogo y cantidad de piezas por unidad.

Los números de las piezas de cada tipo figuran en tres líneas. La primera línea de cada posición está especificada para el tractor Z 2511, la segunda para el Zetor 3511, la tercera para el Zetor 4511. En caso de que no se monte una pieza sobre un tractor, la primera (segunda o tercera) línea es tachada. Si la pieza es idéntica para varios tipos, el No. de catálogo está indicado sólo para el tipo Zetor 3511; para el tipo Zetor 2511 (4511) está indicado sólo el número de piezas en la primera o segunda línea.

Las piezas normalizadas, designadas por el antenúmero 99 (por ejemplo 99 1205 — tornillo M 8X15) son piezas de unión. Las otras piezas normalizadas están designadas por el antenúmero 97 (por ejemplo 97 0239 — anillo de seguridad 35X1,5).

Los repuestos comerciales, es decir los repuestos no fabricados en la fábrica de tractores Zetor (equipo eléctrico, sistema de combustible, etc.) están designados por el antenúmero 93.

LA PARTE ILUSTRADA

El número del grupo y la tabla se halla ubicada en el rincón superior derecho o izquierdo de la fig. en modo de una fracción.

El catálogo vale del número de fabricación:

Z 2511	7818
Z 3511	64135
Z 4511	38382

OBSAH

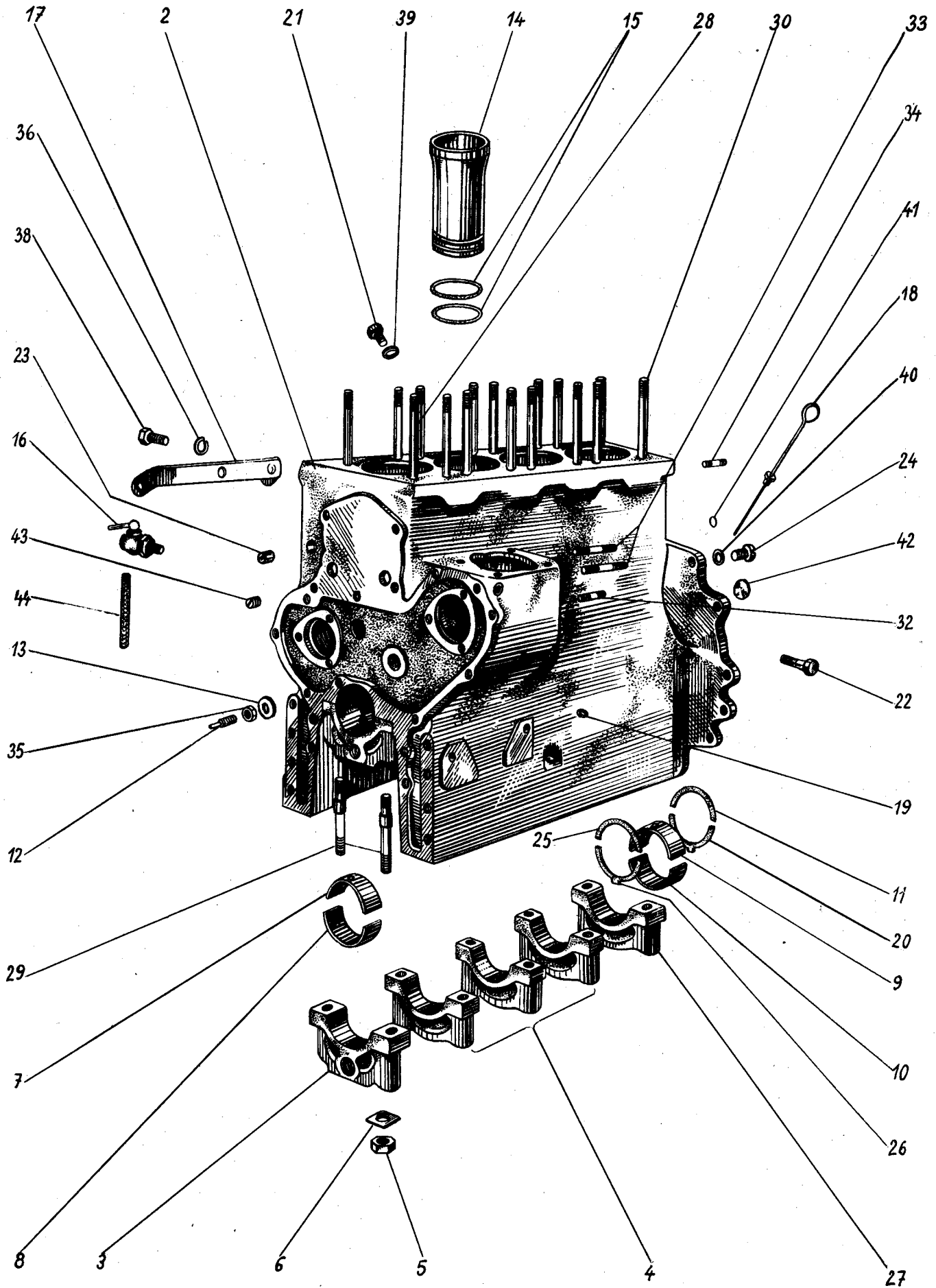
INHALT — CONTENTS — TABLE DES MATIERES — INDICE

Skupina Gruppe Group Groupe Grupo	Název Benennung Designation Désignation Denominación	Strana Seite Page Page Página
1	2	3
	Pokyny pro objednávání náhradních dílů Weisungen zur Bestellung von Ersatzteilen — Directions for ordering spare parts — Instructions pour rédiger les commandes de pièces détachées — Instrucciones para el pedido de los repuestos	
	Vysvětlivky k předkládanému katalogu Erläuterungen zum vorliegenden Katalog — Explanatory notes to this List of Spare Parts — Explications au catalogue de pièces détachées — Instrucciones para service del pre- sente Catálogo	
01	Kliková skříň I Kurbelkasten I — Crankcase I — Carter moteur I — Bloque motor I	11
02	Kliková skříň II Kurbelkasten II — Crankcase II — Carter moteur II — Bloque motor II	15
03	Klikové ústrojí Kurbelmechanismus — Crankshaft Mechanism — Embiellage — Mecanismo del árbol cigüeñal	18
04	Rozvod Steuerung — Valve Gear — Distribution — Distribución	22
05	Hlava válce Zylinderkopf — Cylinder Head — Culasse — Culata	25
06	Vodní čerpadlo Wasserpumpe — Water Pump — Pompe à eau — Bomba de agua	29
07	Mazací systém Schmiersystem — Lubricating System — Système de graissage — Sistema de lubricación	31
08	Palivový systém Kraftstoffsystem — Fuel System — Système d'alimentation — Sistema de combustible	35
09	Kompresor Luftverdichter — Compressor — Compresseur d'aire — Compresor	61
11	Spojka dvojitá Doppelkupplung — Dual Clutch — Embrayage à double effet — Embrague de doble efecto	67
12	Čistič vzduchu Luftreiniger — Air Cleaner — Filtre à air — Depurador de aire	71
13	Chladicí systém Kühlsystem — Cooling System — Système de refroidissement — Sistema de refrigeración	73
14	Výfuk Auspuff — Exhaust — Échappement — Escape	76
15	Dekompresor Dekompressor — Decompressor — Décompresseur — Dispositivo descompresor	78
18	Skříň převodovky a zpětný chod Getriebekasten und Rückwärtsgang — Gearbox and Reverse Gear — Boîte de vitesses et marche arrière — Caja de cambios con rueda de marcha atrás	80
19	Spojkový, předlohový, drážkový hřídel a redukce Kupplungs-, Vorgelege-, Nutenwelle und Reduktion — Clutch Shaft, Layshaft, Splined Shaft and Reduction Gear — Arbres d'embrayage, intermédiaire, cannelé et demultiplicateur — Árbol motor, eje de mando, eje ranurado, reducción	85
20	Řazení Schaltung — Gear Shifting Mechanism — Mécanisme de changement de vitesses — Cambio de velocidades	93

25	Skříň hlavního převodu, náhon diferenciálu a uzávěrka diferenciálu	96
	Hauptgetriebekasten, Ausgleichgetriebeantrieb und Ausgleichgetriebsperr — Main Transmission Housing, Differential Drive and Differential Lock — Pont arrière, commande et blocage du différentiel — Caja de la transmisión principal, mando y fiador del diferencial	
26	Nožní brzda	102
	Fussbremse — Foot Operated Brake — Frein à pied — Freno de pie	
27	Pedály	108
	Fusshebel — Pedals — Pédales — Pedales	
28	Zadní poloosa s portálem	113
	Hintere Halbachse mit Portal — Rear Half-axle with Portal — Demi-arbre arrière avec portique — Semi-eje trasero con portal	
29	Ruční brzda	116
	Handbremse — Hand Brake — Frein à main — Freno de mano	
30	Vývod a kardanův hřídel	118
	Antrieb und Kardanwelle — Drive Box and Cardan Shaft — Boite d'entraînement et arbre à cardan — Caja de mando y árbol cardan	
31	Přední poháněná náprava	122
	Angetriebene Vorderachse — Front Wheel Drive — Pont avant commandé — Eje delantero accionado (tracción delantera)	
32	Dvojitý kloub a hnací kolo	128
	Doppelgelenk und Antriebsrad — Double Joint and Drive Gear — Joint double et roue d'entraînement — Articulación doble y rueda de mando	
33	Přední náprava s konzolou	133
	Vorderachse mit Konsole — Front Axle with Bracket — Essieu avant et main support — Eje delantero con consola	
34	Nástavec s koly	135
	Achsansatz mit Rädern — Extension with Wheels — Embouts avec roues — Extensiones ajustables del eje delantero con ruedas	
35	Řízení a regulace paliva	138
	Lenkung und Kraftstoffregelung — Steering and Throttle Control — Direction et acceleration — Dirección y regulación de combustible	
36	Odpérovaný nástavec	147
	Abgefederter Ansatz — Sprung Extension — Embout à suspension — Extensión de suspensión elástica	
46	Čerpadlo hydrauliky	150
	Hydraulikpumpe — Hydraulic Power Lift Pump — Pompe de relevage hydraulique — Bomba del dispositivo hidráulico	
50	Třibodový závěs	155
	Dreipunktaufhängung — Three-point Linkage — Attelage trois points — Suspensión en tres puntos	
51	Závěs pro přívěsy	159
	Anhängevorrichtung für Anbaugeräte — Trailer Coupling — Attelage de remorques — Suspensión de remolques	
52	Nádrž a panel	163
	Behälter und Paneel — Fuel Tank and Dashboard — Reservoir et tableau de bord — Depósito de combustible con tablero de instrumentos	
53	Kapotování	166
	Motorverkleidung — Engine Bonnet — Carénage — Capotaje del motor	
54	Sedadlo	172
	Sitz — Seat — Siège — Asiento	
55	Blatníky a podlaha	180
	Kotflügel und Fussboden — Mudguards and Floor — Ailes et planchers — Guardabarros y piso	
57	Elektrika I	183
	Elektroinstallation I — Electrical Equipment I — Équipement électrique I — Instalación eléctrica I	

1	2	3
58	Elektrika II Elektroinstallation II — Electrical Equipment II — Équipement électrique II — Instalación eléctrica II	207
61	Remenice Riemenscheibe — Belt Pulley — Poulie — Polea motriz	209
62	Závaží zadních kol Belastungsgewichte der Hinterräder — Rear Wheel Ballast Weights — Gueuses pour roues arrière — Pesas adicionales de las ruedas traseras	213
63	Závaží přední nápravy Gewichte der Vorderachse — Front Axle Ballast Weights — Gueuses pour le pont avant — Pesas adicionales del eje delantero	214
64	Výkyvná lišta Schwingrahmen — Swinging Drawbar — Barre flottante — Barra de tiro pivotante	216
64	Pevná a výkyvná lišta Fester und Schwingrahmen — Fixed and Swinging Drawbar — Barre fixe et flottante — Barra de tiro fija y pivotante	218
66	Budka Fahrerhaus — Cab — Cabine du conducteur — Cabina del conductor	220
67	Montáž odlišných kol Montage unterschiedlicher Räder — Assembly of Disparate Wheels — Montage de roues différentes — Montaje de las ruedas diferentes	227
68 + 69	Vzduchotlakové brzdy Druckluftbremsen — Pressure Air Brakes — Équipement de servo-frein à air comprimé — Frenos de aire comprimido	230
70	Přední blatníky Vordere Kotflügel — Front Mudguards — Ailes avant — Guardabarros delanteros	238
73	Sedadlo pro spolujezdce Mitfahrersitz — Mate's Seat — Siège du co-equipier — Asiento del socio del conductor	241
75	Závěs pro jednonápravový přívěs Aufhängung für Einachsanhänger — Coupling for Semi-trailer — Attelage de semi-remorque — Suspensión para semi-remolques	242
77	Ochranný rám Schutzrahmen — Safety Frame — Cadre protecteur — Bastidor de seguridad	245
78	Vytápění Beheizung — Heating Equipment — Equipement de chauffage — Sistema de calefacción por aire caliente	247
79	Bezpečnostní kabina (Z 4611) Sicherheitskabine — Safety Cab — Cabine de sûreté — Cabina del conductor de seguridad	249
80	Zvedací mechanismus Hebemechanismus — Lifting Mechanism — Mécanisme de relevage hydraulique — Mecanismo alzador	255
81	Rozváděč Verteiler — Distributor — Distributeur — Distribuidor de aceite	259
82	Ovládání Betätigung — Controls — Mécanisme de commande — Manejo	264
84	Bezpečnostní kabina (Z 4611) Sicherheitskabine — Safety Cab — Cabine de sûreté — Cabina del conductor de seguridad	273
85	Normální výstroj a náhradní díly Normale Ausrüstung und Ersatzteile — Standard Equipment and Spare Parts — Equipement série et pièces détachées — Equipo corriente del tractor y piezas de repuesto	277
89	Různé drobné doplňky Verschiedenes Kleinzubehör — Small Supplements — Petits supplements divers — Varios complementos pequeños	281
90	Různé drobné doplňky Verschiedenes Kleinzubehör — Small Supplements — Petits supplements divers — Varios complementos pequeños	286
	Index	293

12



KLIKOVA SKŘIŇ I

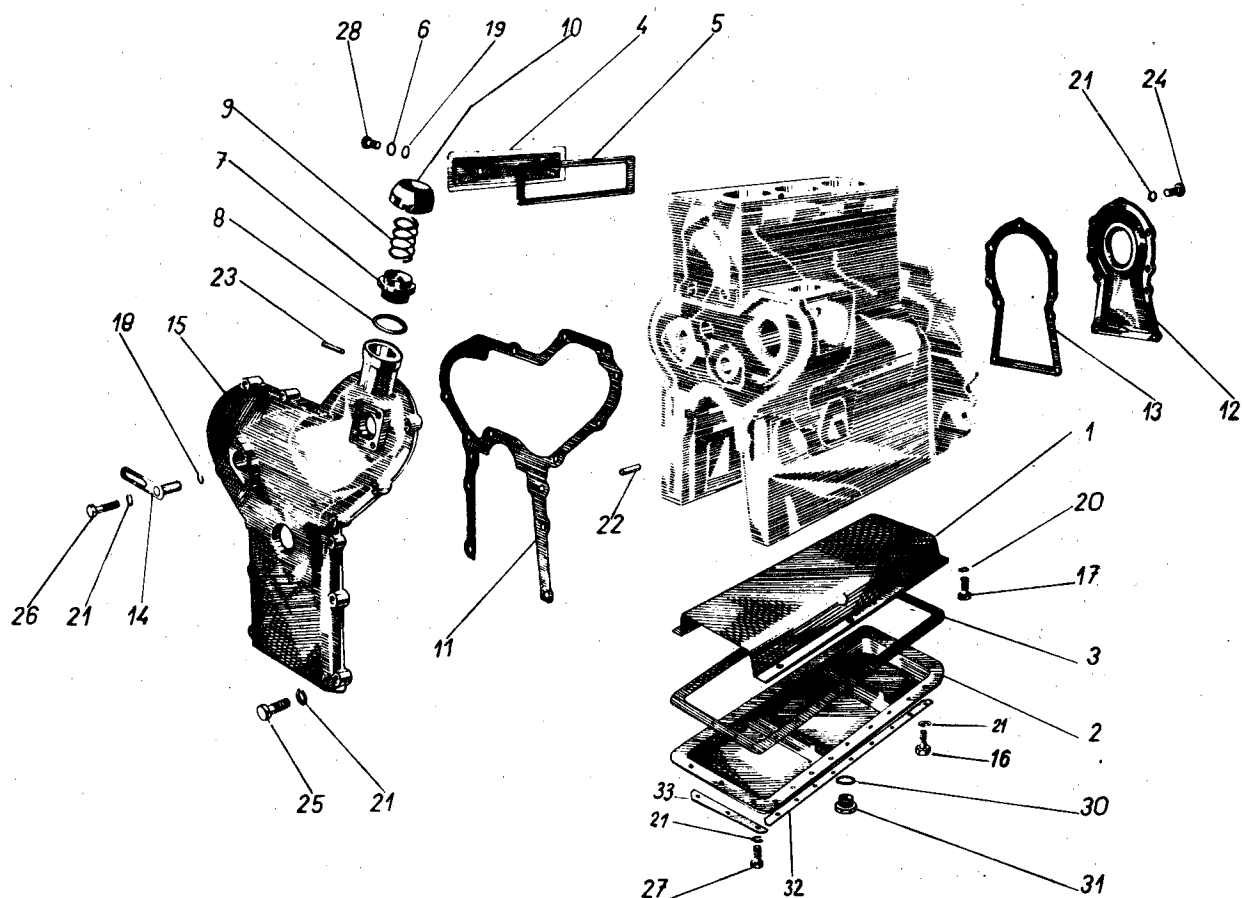
KURBELKASTEN I — CRANKCASE I — CARTER MOTEUR I — BLOQUE MOTOR I

Tab.	Pos.	Název	Obj. číslo	Kus	Poznámka
Tab.	Pos.	Benennung	Bestellnr.	Stück	Anmerkung
Fig.	Item	Designation	Part No.	Pcs	Note
Fig.	Poste	Désignation de la pièce	Référence	Qté	Note
Fig.	Item	Denominación de la pieza	No. de la pieza	Piezas	Nota
1	2	3	4	5	6
		Motor-celek (sestává ze skup. 01—09, 11)	2001 0000	1	
		Motor-Einheit (besteht aus Gruppen 01—09, 11)	3001 0000	1	
		Engine assembly (consists of groupe No. 01—09, 11)	4001 0000	1	
		Moteur complet (constitué par les groupes 01—09, 11)			
		Motor completo (consiste de los grupos 01—09, 11)			
1	2	Kliková skříň s víky ložisek	2001 0197	1	
		Kurbelkasten mit Lagerdeckeln — Crankcase with bearing caps	3001 0197	1	
		— Carter moteur avec chapeaux des paliers — Bloque del motor	4001 0197	1	
		con tapas de cojinetes			
	3	Víko předního ložiska		1	
		Deckel des vorderen Lagers — Front bearing cap — Chapeau	95 0101	1	
		du palier avant — Tapa del cojinete delantero		1	
	4	Víko středního ložiska		1	
		Deckel des mittleren Lagers — Center bearing cap — Chapeau	95 0102	2	
		du palier central — Tapa del cojinete central		3	
	5	Matice M 14×1,5		6	
		Mutter M 14×1,5 — Nut M 14×1,5 — Ecrou M 14×1,5 —	95 0105	8	
		Tuerca M 14×1,5		10	
	6	Pojistná podložka		6	
		Sicherungsunterlage — Tab washer — Cale de sûreté —	95 0106	8	
		Arandela de seguridad		10	
	7	Pánev ložiska horní		2	
		Obere Lagerschale — Bearing top liner — Coussinet du palier,	95 0134	3	
		pièce supérieure — Casquillo superior del cojinete		4	
			95 0107-x		
	8	Pánev ložiska spodní		2	
		Untere Lagerschale — Bearing botton liner — Coussinet du	95 0135	3	
		palier, pièce inférieure — Casquillo inferior del cojinete		4	
			95 0108-x		
	9	Pánev zadního ložiska horní		1	
		Obere Lagerschale des rückwärtigen Lagers — Rear bearing top	95 0136	1	
		liner — Coussinet du palier arrière, pièce supérieure — Casquillo		1	
		superior del cojinete trasero	95 0109-x		
	10	Pánev zadního ložiska spodní		1	
		Untere Lagerschale des rückwärtigen Lagers — Coussinet du	95 0137	1	
		palier arrière, pièce inférieure — Casquillo inferior del cojinete		1	
		trasero	95 0110-x		
	11	Axiální ložisko horní		1	
		Oberes Drucklager — Top thrust bearing — Palier d'appui	95 0111	1	
		supérieur — Cojinete axial superior		1	
	12	Šroub mazání rozvodu		1	
		Schmierschraube der Steuerung — Valve gear lubrication bolt —	95 0114	1	
		Vis de graissage de la distribution — Tornillo de engrase del		1	
		sistema de distribución			
	13	Pojistná podložka		1	
		Sicherungsunterlage — Tab washer — Cale de sûreté —	95 0115	1	
		Arandela de seguridad		1	
	14	Vložený válec		2	
		Zylinderlaufbuchse — Cylinder liner — Chemise — Camisa de	95 0116	3	
		cilindro		4	
	15	Těsnění válce		4	
		Zylinderdichtung — Cylinder liner gasket — Joint de la chemise	95 0117	6	
		— Junta de la camisa de cilindro		8	
	16	Výpustný kohout		1	
		Ablasshahn — Drain cock — Robinet de vidange — Grifo (llave)	95 0118	1	
		de purga		1	
	17	Držák dynama		1	
		Lichtmaschinenhalter — Dynamo bracket — Support de la	95 0120	1	
		dynamo — Porta - dínamo		1	
	18	Ukazatel oleje		1	
		Ölstandzeiger — Oil dipstick — Jauge d'huile — Indicator del	95 0121	1	
		nivel del aceite		1	

1	2	3	4	5	6
1	19	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	95 0122	1 1 1	
	20	Axiální ložisko spodní Unteres Drucklager — Bottom thrust bearing — Palier d'appui inférieur — Cojinete axial, inferior	95 0123	1 1 1	
	21	Zátka klikové skříně Kurbelkastenstopfen — Crankcase plug — Bouchon du carter moteur — Tapa del bloque motor	95 0124	3 4 5	
	22	Závěrný šroub Verschlusschraube — Lock bolt — Vis obturatrice — Tornillo de cierre	95 0125	2 2 2	
	23	Zátka (při montáži dekompresoru odpadá) Stopfen (entfällt bei Montage des Dekompressors) — Plug (omitted when decompressor is fitted) — Bouchon (inutile en cas de montage du décompresseur) — Tapón (queda suprimido al montarse el dispositivo descompresor)	95 0126	1 1 1	
	24	Zátka olejového kanálu Ölkanalstopfen — Oil passage plug — Bouchon du canal de graissage — Tapón del canal de aceite	95 0127	1 1 1	
	25	Axiální ložisko horní Oberes Drucklager — Top thrust bearing — Palier d'appui supérieur — Cojinete axial superior	95 0128	1 1 1	
	26	Axiální ložisko spodní Unteres Drucklager — Bottom thrust bearing — Palier d'appui inférieur — Cojinete axial, inferior	95 0129	1 1 1	
	27	Víko zadního ložiska Deckel des rückwärtigen Lagers — Rear bearing cap — Chapeau du palier arrière — Tapa del cojinete trasero	95 0130	1 1 1	
	28	Šroub hlavy Kopfschraube — Cylinder head bolt — Vis de culasse — Espárrago de la culata	95 0131	1 1 1	
	29	Šroub ložiska Lagerschraube — Bearing bolt — Vis de palier — Tornillo del cojinete	95 0132	6 8 10	
	30	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	95 0133	7 11 15	
	32	Šroub M 10×25 ČSN 02 1176.15 Schraube M 10×25 — Bolt M 10×25 — Vis M 10×25 — Tornillo M 10×25	99 2544	— 1 1	
	33	Šroub M 10×30 ČSN 02 1176.25 Schraube M 10×30 — Bolt M 10×30 — Vis M 10×30 — Tornillo M 10×30	99 2585 99 2566*	— 2 2	*M 8×30
	34	Šroub M 8×25 ČSN 02 1176.25 Schraube M 8×25 — Bolt M 8×25 — Vis M 8×25 — Tornillo M 8×25	99 2564	2 2 2	
	35	Matice M 10 ČSN 02 1403.20 Mutter M 10 — Nut M 10 — Ecrou M 10 — Tuerca M 10	99 3771	1 1 1	
	36	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8,2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4806	2 2 2	
	38	Šroub M 8×16 ČSN 02 1103.13 Schraube M 8×16 — Bolt M 8×16 — Vis M 8×16 — Tornillo M 8×16	99 9004	2 2 2	
	39	Těsnicí kroužek 10×14 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring 10×14 — Sealing ring 10×14 — Bague d'étanchéité 10×14 — Anillo de junta 10×14	97 2127	3 4 5	
	40	Těsnicí kroužek 18×24 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring 18×24 — Sealing ring 18×24 — Bague d'étanchéité 18×24 — Anillo de junta 18×24	97 2140	1 1 1	
	41	Plechová zátka 20 Blechpfropfen 20 — Sheet metal plug 20 — Bouchon de tôle 20 — Tapón de chapa 20	97 2307	1 1 1	
	42	Plechová zátka 45 Blechpfropfen 45 — Sheet metal plug 45 — Bouchon de tôle 45 — Tapón de chapa 45	97 2314	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
1	43	Zátka se zářezem M 18×1,5 Stopfen mit Kerbe M 18×1,5 — Plug with groove M 18×1,5 — Bouchon cranté M 18×1,5 — Tapón roscado con muesca M 18×1,5	97 2563	1 1 1 1	
	44	Hadička Schlauch — Small hose — Petit tuyau — Manguerita	5501 0220	1 1 1	
10		Pánev zadního ložiska spodní pro V. přebroušení klikového hřídele Untere Schale des hinteren Lagers für V. Ausschleiß der Kurbel- welle — Rear bearing bottom liner for 5th crankshaft regrind — Coussinet inférieur du palier arrière pour cinquième rectification du vilebrequin — Casquillo del cojinete trasero, inferior para el 5º rectificado del cigüeñal	95 0141	1 1 1	
		Pánev zadního ložiska spodní pro IV. přebroušení klikového hřídele Untere Schale des hinteren Lagers für IV. Ausschleiß der Kurbel- welle — Rear bearing bottom liner for 4th crankshaft regrind — Coussinet inférieur du palier arrière pour quatrième rectification du vilebrequin — Casquillo del cojinete trasero, inferior para el 4º rectificado del cigüeñal	95 0170-x 95 0145	1 1 1	
		Pánev zadního ložiska spodní pro III. přebroušení klikového hřídele Untere Schale des hinteren Lagers für III. Ausschleiß der Kurbel- welle — Rear bearing bottom liner for 3th crankshaft regrind — Coussinet inférieur du palier arrière pour troisième rectification du vilebrequin — Casquillo inferior del cojinete trasero el 3º rectificado del cigüeñal	95 0149	1 1 1	
		Pánev zadního ložiska spodní pro II. přebroušení klikového hřídele Untere Schale des hinteren Lagers für II. Ausschleiß der Kurbel- welle — Rear bearing bottom liner for 2th crankshaft — Coussinet inférieur du palier arrière pour deuxième rectification du vile- brequin — Casquillo inferior del cojinete trasero para el 2º recti- ficado del cigüeñal	95 0188-x 95 0157	1 1 1	
		Pánev zadního ložiska spodní pro I. přebroušení klikového hřídele Untere Schale des hinteren Lagers für I. Ausschleiß der Kurbel- welle — Rear bearing bottom liner for 1st crankshaft regrind — Coussinet inférieur du palier arrière pour première rectification du vilebrequin — Casquillo inferior del cojinete trasero para el 1º rectificado del cigüeñal	95 0161 95 0190-x	1 1 1	
9		Pánev zadního ložiska horní pro V. přebroušení klikového hřídele Obere Schale des hinteren Lagers für V. Ausschleiß der Kurbel- welle — Rear bearing top liner for 5th crankshaft regrind — Coussinet supérieur du palier arrière pour cinquième rectification du vilebrequin — Casquillo superior del cojinete trasero para el 5º rectificado del cigüeñal	95 0142	1 1 1	
		Pánev zadního ložiska horní pro IV. přebroušení klikového hřídele Obere Schale des hinteren Lagers für IV. Ausschleiß der Kurbel- welle — Rear bearing top liner for 4th crankshaft regrind — Coussinet supérieur palier arrière pour quatrième rectification du vilebrequin — Casquillo superior del cojinete trasero para el 4º rectificado del cigüeñal	95 0172-x 95 0146	1 1 1	
		Pánev zadního ložiska horní pro III. přebroušení klikového hřídele Obere Schale des hinteren Lagers für III. Ausschleiß der Kurbel- welle — Rear bearing top liner for 3rd crankshaft regrind — Coussinet supérieur du palier arrière pour troisième rectification du vilebrequin — Casquillo superior del cojinete trasero para el 3º rectificado del cigüeñal	95 0173-x 95 0150	1 1 1	
		Pánev zadního ložiska horní pro II. přebroušení klikového hřídele Obere Schale des hinteren Lagers für II. Ausschleiß der Kurbel- welle — Rear bearing top liner for 2th crankshaft regrind — Coussinet supérieur du palier arrière pour deuxième rectification du vilebrequin — Casquillo superior del cojinete trasero para el 2º rectificado del cigüeñal	95 0191-x 95 0158	1 1 1	
		Pánev zadního ložiska horní pro I. přebroušení klikového hřídele Obere Schale des hinteren Lagers für I. Ausschleiß der Kurbel- welle — Rear bearing top liner for 1st crankshaft regrind — Coussinet supérieur du palier arrière pour première rectification du vilebrequin — Casquillo superior del cojinete trasero para el 1º rectificado del cigüeñal	95 0162 95 0193-x	1 1 1	
8		Pánev ložiska spodní pro V. přebroušení klikového hřídele Untere Schale des Lagers für V. Ausschleiß der Kurbelwelle — Bearing bottom liner for 5th crankshaft regrind — Coussinet in- férieur du palier pour cinquième rectification du vilebrequin — Casquillo inferior del cojinete para el 5º rectificado del cigüeñal	95 0143 95 0174-x	2 3 4	

1	2	3	4	5	6
1	8	Pánev ložiska spodní pro IV. přebroušení klikového hřídele Untere Schale des Lagers für IV. Ausschliff der Kurbelwelle — Bearing bottom liner for 4th crankshaft regrind — Coussinet in- férieur du palier pour quatrième rectification du vilebrequin — Casquillo inferior del cojinete para el 4º rectificado del cigüeñal	95 0147	2 3 4	
		Pánev ložiska spodní pro III. přebroušení klikového hřídele Untere Schale des Lagers für III. Ausschliff der Kurbelwelle — Bearing bottom liner for 3th crankshaft regrind — Coussinet in- férieur du palier pour troisième rectification du vilebrequin — Casquillo inferior del cojinete para el 3º rectificado del cigüeñal	95 0175-x		
		Pánev ložiska spodní pro III. přebroušení klikového hřídele Untere Schale des Lagers für III. Ausschliff der Kurbelwelle — Bearing bottom liner for 3th crankshaft regrind — Coussinet in- férieur du palier pour troisième rectification du vilebrequin — Casquillo inferior del cojinete para el 3º rectificado del cigüeñal	95 0155	2 3 4	
		Pánev ložiska spodní pro II. přebroušení klikového hřídele Untere Schale des Lagers für II. Ausschliff der Kurbelwelle — Bearing bottom liner for 2th crankshaft regrind — Coussinet in- férieur du palier pour deuxième rectification du vilebrequin — Casquillo inferior del cojinete para el 2º rectificado del cigüeñal	95 0194-x		
		Pánev ložiska spodní pro II. přebroušení klikového hřídele Untere Schale des Lagers für II. Ausschliff der Kurbelwelle — Bearing bottom liner for 2th crankshaft regrind — Coussinet in- férieur du palier pour deuxième rectification du vilebrequin — Casquillo inferior del cojinete para el 2º rectificado del cigüeñal	95 0159	2 3 4	
		Pánev ložiska spodní pro I. přebroušení klikového hřídele Untere Schale des Lagers für I. Ausschliff der Kurbelwelle — Bearing bottom liner for 1st crankshaft regrind — Coussinet infé- rieur du palier pour première rectification du vilebrequin — Casquillo inferior del cojinete para el 1º rectificado del cigüeñal	95 0195-x		
		Pánev ložiska spodní pro I. přebroušení klikového hřídele Untere Schale des Lagers für I. Ausschliff der Kurbelwelle — Bearing bottom liner for 1st crankshaft regrind — Coussinet infé- rieur du palier pour première rectification du vilebrequin — Casquillo inferior del cojinete para el 1º rectificado del cigüeñal	95 0163	2 3 4	
		Pánev ložiska spodní pro I. přebroušení klikového hřídele Untere Schale des Lagers für I. Ausschliff der Kurbelwelle — Bearing bottom liner for 1st crankshaft regrind — Coussinet infé- rieur du palier pour première rectification du vilebrequin — Casquillo inferior del cojinete para el 1º rectificado del cigüeñal	95 0196-x		
7		Pánev ložiska horní pro V. přebroušení klikového hřídele Obere Lagerschale für V. Ausschliff der Kurbelwelle — Bearing top liner for 5th crankshaft regrind — Coussinet supérieur du palier pour cinquième rectification du vilebrequin — Casquillo superior del cojinete para el 5º rectificado del cigüeñal	95 0144	2 3 4	
		Pánev ložiska horní pro V. přebroušení klikového hřídele Obere Lagerschale für V. Ausschliff der Kurbelwelle — Bearing top liner for 5th crankshaft regrind — Coussinet supérieur du palier pour cinquième rectification du vilebrequin — Casquillo superior del cojinete para el 5º rectificado del cigüeñal	95 0176-x		
		Pánev ložiska horní pro IV. přebroušení klikového hřídele Obere Lagerschale für IV. Ausschliff der Kurbelwelle — Bearing top liner 4th crankshaft regrind — Coussinet supérieur du palier pour quatrième rectification du vilebrequin — Casquillo superior del cojinete para el 4º rectificado del cigüeñal	95 0148	2 3 4	
		Pánev ložiska horní pro IV. přebroušení klikového hřídele Obere Lagerschale für IV. Ausschliff der Kurbelwelle — Bearing top liner 4th crankshaft regrind — Coussinet supérieur du palier pour quatrième rectification du vilebrequin — Casquillo superior del cojinete para el 4º rectificado del cigüeñal	95 0177-x		
		Pánev ložiska horní pro III. přebroušení klikového hřídele Obere Lagerschale für III. Ausschliff der Kurbelwelle — Bearing top liner for 3th crankshaft regrind — Coussinet supérieur du palier pour troisième rectification du vilebrequin — Casquillo superior del cojinete para el 3º rectificado del cigüeñal	95 0156	2 3 4	
		Pánev ložiska horní pro III. přebroušení klikového hřídele Obere Lagerschale für III. Ausschliff der Kurbelwelle — Bearing top liner for 3th crankshaft regrind — Coussinet supérieur du palier pour troisième rectification du vilebrequin — Casquillo superior del cojinete para el 3º rectificado del cigüeñal	95 0197-x		
		Pánev ložiska horní pro II. přebroušení klikového hřídele Obere Lagerschale für II. Ausschliff der Kurbelwelle — Bearing top liner for 2th crankshaft regrind — Coussinet supérieur du palier pour deuxième rectification du vilebrequin — Casquillo superior del cojinete para el 2º rectificado del cigüeñal	95 0160	2 3 4	
		Pánev ložiska horní pro II. přebroušení klikového hřídele Obere Lagerschale für II. Ausschliff der Kurbelwelle — Bearing top liner for 2th crankshaft regrind — Coussinet supérieur du palier pour deuxième rectification du vilebrequin — Casquillo superior del cojinete para el 2º rectificado del cigüeñal	95 0198-x		
		Pánev ložiska horní pro I. přebroušení klikového hřídele Obere Lagerschale für I. Ausschliff der Kurbelwelle — Bearing top liner for 1st crankshaft regrind — Coussinet supérieur du palier pour première rectification du vilebrequin — Casquillo superior del cojinete para el 1º rectificado del cigüeñal	95 0164	2 3 4	
		Pánev ložiska horní pro I. přebroušení klikového hřídele Obere Lagerschale für I. Ausschliff der Kurbelwelle — Bearing top liner for 1st crankshaft regrind — Coussinet supérieur du palier pour première rectification du vilebrequin — Casquillo superior del cojinete para el 1º rectificado del cigüeñal	95 0199-x		
x Součástka zrušena — Der Bestandteil wurde aufgehoben — This part has been cancelled — Pièce supprimée — Pieza suprimida					



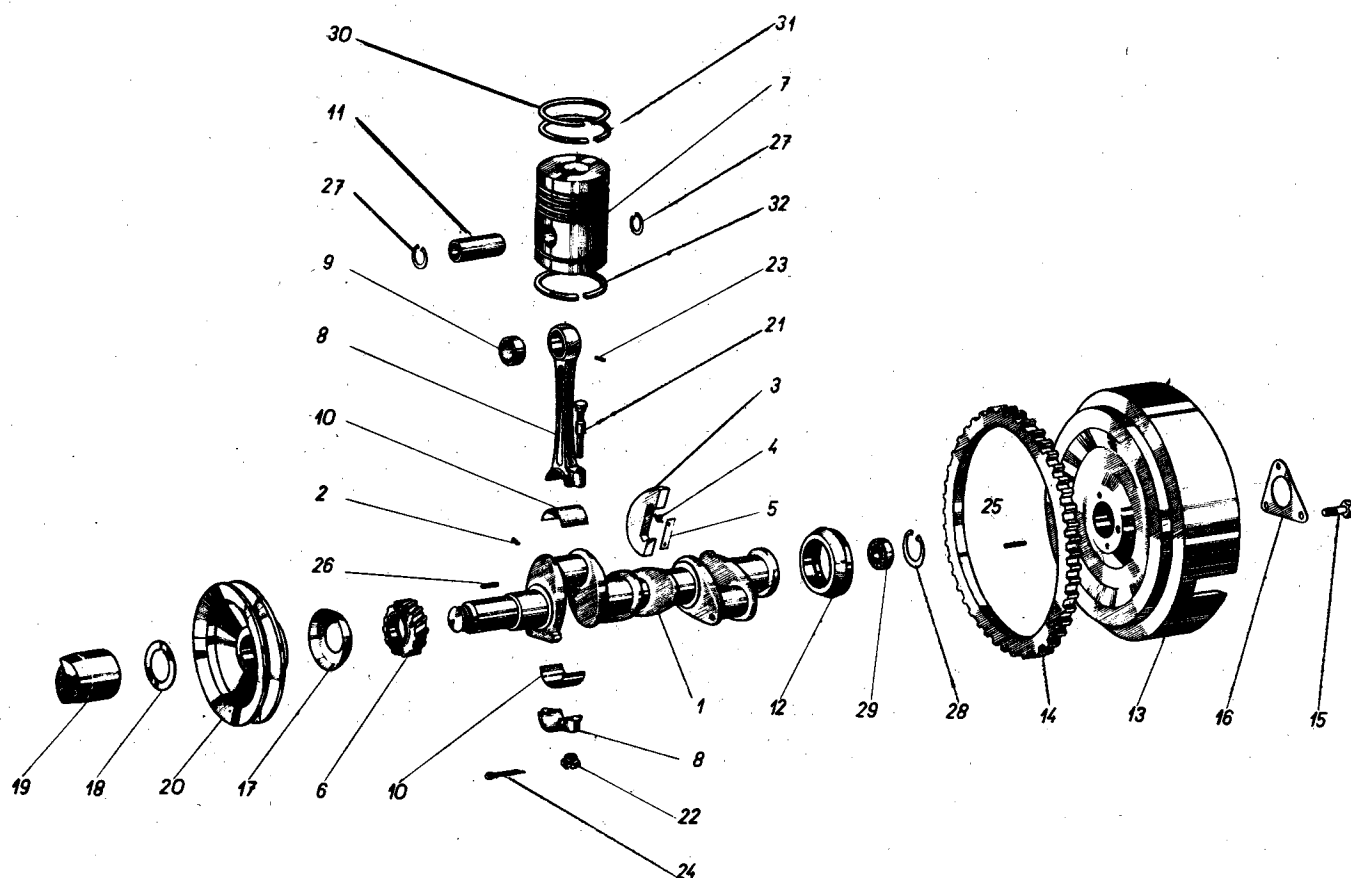
KLIKOVÁ SKŘÍŇ II

KURBELKASTEN II — CRANKCASE II — CARTER MOTEUR II — BLOQUE MOTOR II

1	2	3	4	5	6
2	1	Krycí plech Abdeckblech — Sheet metal cover — Tôle de protection — Chapa de protección	2001 0201 3001 0201 4001 0201	1 1 1	
	2	Spodní víko Unterer Deckel — Oil pan — Couvercle inférieur — Tapa inferior del bloque motor	2001 0202 3001 0202 4001 0202	1 1 1	
	3	Těsnění spodního víka Dichtung des unteren Deckels — Oil pan gasket — Joint d'étanchéité du couvercle inférieur — Junta de la tapa inferior del bloque motor	2001 0203 3001 0203 4001 0203	1 1 1	
	4	Boční víčko Seitendeckel — Side cover — Couvercle latéral — Tapa lateral	95 0217 3001 0204 95 0217	1 1 2	
	5	Těsnění bočního víčka Seitendeckel-Dichtung — Side cover gasket — Joint d'étanchéité du couvercle latéral — Junta de la tapa lateral	95 0216 3001 0205 95 0216	1 1 2	
	6	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	95 0122	2 2 2	
	7	Kondenzační vložka Kondensationseinlage — Condensation liner — Reniflard — Imposición de condensación	95 0202	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
2	8	Těsnění Dichtung -- Gasket -- Joint d'étanchéité -- Junta	95 0203	1 1 1	
	9	Pružina Feder -- Spring -- Ressort -- Resorte	95 0204	1 1 1	
	10	Víko Deckel -- Cover -- Couvercle -- Tapa	95 0205	1 1 1	
	11	Těsnění předního víka Dichtung des vorderen Deckels -- Front cover gasket -- Joint d'étanchéité du couvercle avant -- Junta de la tapa delantera	95 0208	1 1 1	
	12	Zadní víko Rückwärtiger Deckel -- Rear cover -- Couvercle arrière -- Tapa trasera	95 0211	1 1 1	
	13	Těsnění zadního víka Dichtung des rückwärtigen Deckels -- Rear cover gasket -- Joint d'étanchéité du couvercle arrière -- Junta de la tapa trasera	95 0212	1 1 1	
	14	Vzpěra dynamo Lichtmaschinenstrebe -- Dynamo strut -- Jambe de la dynamo -- Riostra de la dinamo	95 0218	1 1 1	
	15	Přední víko Vorderdeckel -- Front cover -- Couvercle avant -- Tapa delantera	95 0223	1 1 1	
	16	Šroub M 8×20 ČSN 02 1103.15 Schraube M 8×20 -- Bolt M 8×20 -- Vis M 8×20 -- Tornillo M 8×20	99 9008	10 14 18	
	17	Šroub M 8×14 ČSN 02 1103.10 Schraube M 8×14 -- Bolt M 8×14 -- Vis M 8×14 -- Tornillo M 8×14	99 1202	4 6 8	
	18	Podložka 8,4 ČSN 02 1701.03 Unterlagscheibe 8,4 -- Washer 8.4 -- Rondelle 8,4 -- Arandela 8,4	99 4309	17 21 25	
	19	Podložka 10,5 ČSN 02 1701.03 Unterlagscheibe 10,5 -- Washer 10.5 -- Rondelle 10,5 -- Arandela 10,5	99 4310	2 2 2	
	20	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.00 Unterlagscheibe 8,2 -- Washer 8.2 -- Rondelle 8,2 -- Arandela 8,2	99 4606	4 6 8	
	21	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 8,2 -- Washer 8.2 -- Rondelle 8,2 -- Arandela 8,2	99 4806	19 19 19	
	22	Kolík 8m6×16 ČSN 02 2150 Stift 8m6×16 -- Pin 8m6×16 -- Goupille 8m6×16 -- Pasador 8m6×16	99 6361	4 4 4	
	23	Kolík 3×8 ČSN 02 2150 Stift 3×8 -- Pin 3×8 -- Goupille 3×8 -- Pasador 3×8	99 6401	2 2 2	
	24	Šroub M 8×30 ČSN 02 1103.15 Schraube M 8×30 -- Bolt M 8×30 -- Vis M 8×30 -- Tornillo M 8×30	99 8652	7 7 7	
	25	Šroub M 8×45 ČSN 02 1101.13 Schraube M 8×45 -- Bolt M 8×45 -- Vis M 8×45 -- Tornillo M 8×45	99 8655	11 11 11	
	26	Šroub M 8×55 ČSN 02 1101.13 Schraube M 8×55 -- Bolt M 8×55 -- Vis M 8×55 -- Tornillo M 8×55	99 8657	1 1 1	
	27	Šroub M 8×25 ČSN 02 1103.15 Schraube M 8×25 -- Bolt M 8×25 -- Vis M 8×25 -- Tornillo M 8×25	99 9009	6 6 6	
	28	Šroub M 10×20 ČSN 02 1103.15 Schraube M 10×20 -- Bolt M 10×20 -- Vis M 10×20 -- Tornillo M 10×20	99 9027	1 2 2	
	30	Těsnící kroužek 30×36 Dichtungsring 30×36 -- Sealing ring 30×36 -- Bague d'étanchéité 30×36 -- Anillo de junta 30×36	97 2156	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
2	31	Vypouštěcí šroub M 30×1,5 Ablassschraube M 30×1,5 — Drain bolt M 30×1,5 — Vis de vidange M 30×1,5 — Tornillo de purga M 30×1,5	97 8416	1 1 1	
	32	Boční lišta Seitenliste — Side strip — Baude latéral — Bara lateral	2001 0206 3001 0206 4001 0206	2 2 2	
	33	Čelní lišta Windleiste — Windscreen strip — Baude de pare-brise — Bara delantera	95 0224	2 2 2	



03

KLIKOVÉ ÚSTROJÍ

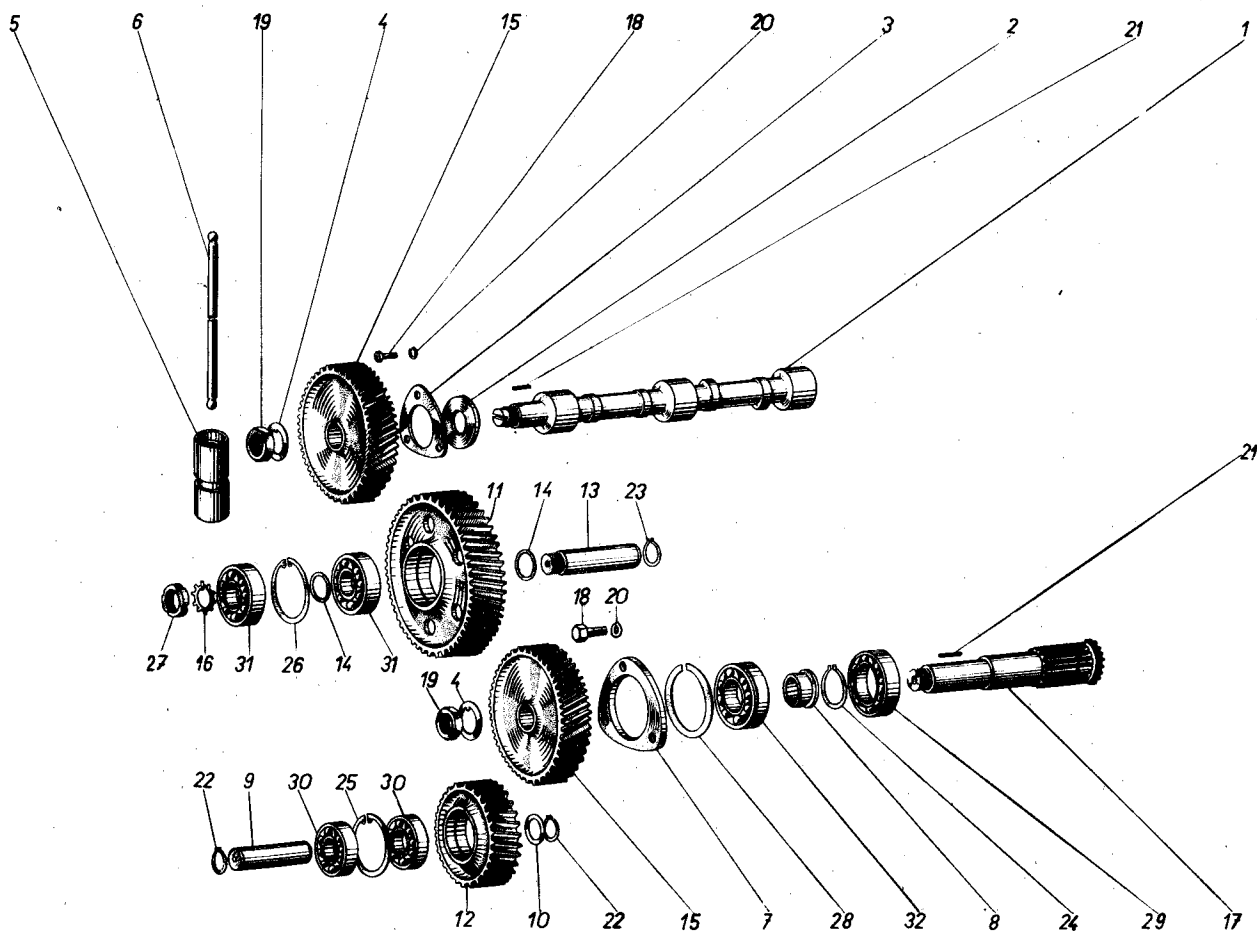
KURBELMECHANISMUS — CRANKSHAFT MECHANISM — EMBIELLAGE — MECANISMO DEL ÁRBOL CIGÜEÑAL

1	2	3	4	5	6
3	1	Klikový hřídel Kurbelwelle — Crankshaft — Vilebrequin — Árbol cigüeñal	2001 0301*) 3001 0301*) 4001 0301*)	1 1 1	
	2	Zátka klikového hřídele Pfropfen der Kurbelwelle — Crankshaft plug — Bouchon du vilebrequin — Tapón del cigüeñal	95 0301	2 3 4	
	3	Protizávaží Gegengewicht — Counterweight — Contrepoints du vilebrequin — Contrapeso del cigüeñal	95 0302	2 2 4	
	4	Šroub protizávaží Gegengewichtsschraube — Counterweight bolt — Vis de contrepoids du vilebrequin — Tornillo del contrapeso del cigüeñal	95 0303	4 4 8	
	5	Podložka šroubu protizávaží Unterlagscheibe der Gegengewichtsschrauben — Counterweight bolt washer — Cale de sûreté de la vis de contrepoids — Arandela de los tornillos del contrapeso	95 0304	2 2 4	
	6	Rozvodové kolo Steuerrad — Timing gear — Pignon de distribution — Rueda de distribución	95 0306	1 1 1	
	7	Píst Kolben — Piston — Piston — Pistón	5501 0305	2 3 4	
	8	Ojnice Pleuelstange — Connecting rod — Bielle — Biela	95 0308	2 3 4	

1	2	3	4	5	6
3	9	Pouzdro ojnice Pleuelstangenbuchse — Connecting rod big end bush — Bague de pied de bielle — Cojinete del pie de la biela	95 0311	2 3 4	
	10	Pánev ejnice Pleuelstangenschale — Connecting rod big end liner — Coussinet de tête de bielle — Casquillo del cojinete de la biela	95 0327	4 6 8	
	11	Pístní čep Kolbenbolzen — Gudgeon pin — Axe de piston — Perno del pistón	95 0313	2 3 4	
	12	Odstřikovací kroužek zadní Rückwärtiger Abspritzring — Rear oil slinger ring — Anneau de rejet d'huile arrière — Anillo escurridor de aceite, trasero	95 0314	1 1 1	
	13	Setrvačnick Schwungrad — Flywheel — Volant moteur — Volante	95 0315*)	1 1 1	
	14	Věvec setrvačnicku Schwungradkranz — Flywheel ring gear — Couronne de démarrage — Corona dentada del volante	95 0316*)	1 1 1	
	15	Šroub setrvačnicku Schwungradschraube — Flywheel bolt — Vis du volant moteur — Tornillo del volante	95 0317	3 3 3	
	16	Podložka šroubu setrvačnicku Unterlagscheibe der Schwungradschraube — Flywheel bolt washer — Arretoi de vis du volant — Arandela del tornillo del volante	95 0318	1 1 1	
	17	Přední odstřikovací kroužek Vorderer Abspritzring — Front oil slinger ring — Anneau de rejet d'huile avant — Anillo escurridor de aceite, delantero	95 0319	1 1 1	
	18	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	95 0321	1 1 1	
	19	Roztáčecí ozubec Anlassklaue — Starting claw nut — Dent de loup de mise en marche — Garra de arranque	95 0322	1 1 1	
	20	Řemenice motoru Motorriemenscheibe — Engine belt pulley — Poulie sur vilebrequin — Polea del motor	95 0324	1 1 1	
	21	Šroub ojnice Pleuelstangenschraube — Connecting rod bolt — Boulon de bielle — Tornillo de la biela	95 0325	4 6 8	
	22	Matice šroubu ojnice Mutter der Pleuelstangenschraube — Connecting rod bolt nut — Ecrou du boulon de bielle — Tuerca del tornillo de biela	95 0326	4 6 8	
	23	Šroub M 5×10 ČSN 02 1181 Schraube M 5×10 — Bolt M 5×10 — Vis M 5×10 — Tornillo M 5×10	99 2719	2 3 4	
	24	Závlačka 3×25 Splint 3×25 — Splint pin 3×25 — Goupille fendue 3×25 — Pasador de aletas 3×25	99 4959	4 6 8	
	25	Kolík 12×38 ČSN 02 2150 Stift 12×38 — Pin 12×38 — Goupille cylindrique 12×38 — Pasador 12×38	99 6511	2 2 2	
	26	Pero 10h 9×8×45 ČSN 02 2562 Feder 10h 9×8×45 — Key 10h 9×8×45 — Clavette 10h 9×8×45 — Chavetta 10h 9×8×45	99 7906	1 1 1	
	27	Pojistný kroužek 35×1,5 ČSN 02 2931 Sicherungsring 35×1,5 — Circlip 35×1,5 — Anneau de retenue 35×1,5 — Anillo de seguridad „Seeger“ 35×1,5	97 0288	4 6 8	
	28	Pojistný kroužek 52×2 ČSN 02 2931 Sicherungsring 52×2 — Circlip 52×2 — Anneau de retenue 52×2 — Anillo de seguridad „Seeger“ 52×2	97 0297	1 1 1	
	29	Ložisko 6304 Z ČSN 02 4641 Lager 6304 Z — Bearing 6304 Z — Roulement 6304 Z — Cojinete 6304 Z	97 1105	1 1 1	
	30	Pístní kroužek 95×3 ČSN 02 7011.07 Kolbenring 95×3 — Piston ring 95×3 — Segment de piston 95×3 — Aro de pistón 95×3	97 3238	2 3 4	

1	2	3	4	5	6
3	31	Pistní kroužek 95×3 ČSN 02 7011.09 Kolbenring 95×3 — Piston ring 95×3 — Segment de piston 95×3 — Aro de pistón 95×3	97 3138	2 3 4	
	31	Pistní kroužek 95×3 ČSN 02 3288.01 Kolbenring 95×3 — Piston ring 95×3 — Segment de piston 95×3 — Aro de pistón 95×3	97 3246	2 3 4	
	32	Pistní kroužek 95×5 ČSN 02 7018.00 Kolbenring 95×5 — Piston ring 95×5 — Segment de piston 95×5 — Aro de pistón 95×5	97 3285	2 3 4	
	32	Pistní kroužek 95×5 ČSN 02 3218.07 Kolbenring 95×5 — Piston ring 95×5 — Segment de piston 95×5 — Aro de pistón 95×5	97 3335	2 3 4	
		Klikový hřídel úplný (poz. 1—5) Vollst. Kurbelwelle (Pos. 1—5) — Crankshaft assembly (item 1—5) — Vilebrequin complet (postes 1—5) — Árbol cigüeñal completo (item 1—5)	2001 0399 3001 0399 4001 0399	1 1 1	
		Setrvačnik s věncem (pos. 13, 14) Schwungrad mit Zahnkranz (pos. 13, 14) — Flywheel with geared ring (items 13, 14) — Volant moteur avec couronne de démarrage (postes 13, 14) — Volante con corona dentada, completo (item 13, 14)	95 0397	1 1 1	
		Ojnice úplná (pos. 8, 9, 21, 22) Vollst. Pleuelstange (Pos. 8, 9, 21, 22) — Connecting rod assembly (item 8, 9, 21, 22) — Bielle complète (postes 8, 9, 21, 22) — Biela completa (item 8, 9, 21, 22)	95 0398	2 3 4	
		Ojnice úplná (pos. 8, 9, 21—24) Vollst. Pleuelstange (Pos. 8, 9, 21—24) — Connecting rod assembly (item 8, 9, 21—24) — Bielle complète (postes 8, 9, 21—24) — Biela completa (item 8, 9, 21—24)	95 0323	2 3 4	
	30	Pistní kroužek 96×3 — I. výbrus Kolbenring für I. Ausschliff 96×3 — Piston ring 1st rebore 96×3 — Segment de piston pour premier réalésage 96×3 — Aro de pistón para el 1º rectificado 96×3	97 3239	2 3 4	
	30	Pistní kroužek 97×3 — II. výbrus Kolbenring für II. Ausschliff 97×3 — Piston ring 2nd rebore 97×3 — Segment de piston pour deuxième réalésage 97×3 — Aro de pistón para el 2º rectificado 97×3	97 3240	2 3 4	
	31	Pistní kroužek I. výbrus 96×3 Kolbenring für I. Ausschliff 96×3 — Piston ring 1st rebore 96×3 — Segment de piston pour premier réalésage 96×3 — Aro de pistón para el 1º rectificado 96×3	97 3145	4 6 8	
	31	Pistní kroužek II. výbrus 97×3 Kolbenring für II. Ausschliff 97×3 — Piston ring 2nd rebore 97×3 — Segment de piston pour deuxième réalésage 97×3 — Aro de pistón para el 2º rectificado 97×3	97 3146	4 6 8	
	32	Pistní kroužek pro I. výbrus 96×5 Kolbenring für I. Ausschliff 96×5 — Piston ring 1st rebore 96×5 — Segment de piston pour premier réalésage 96×5 — Aro de pistón para el 1º rectificado 96×5	97 3284	4 6 8	
	32	Pistní kroužek pro II. výbrus 97×5 Kolbenring für II. Ausschliff 97×5 — Piston ring 2nd rebore 97×5 — Segment de piston pour deuxième réalésage 97×5 — Aro de pistón para el 2º rectificado 97×5	97 3286	4 6 8	
		Píst pro II. výbrus s pístními kroužky Kolben für II. Ausschliff mit Kolbenringen Piston for 2nd rebore with piston rings Piston pour deuxième réalésage avec segments de piston Piston para el segundo rectificado de la camisa, con aros de pistón	95 0389	2 3 4	
		Píst pro I. výbrus s pístními kroužky Kolben für I. Ausschliff mit Kolbenringen Piston for 1st rebore with piston rings Piston pour premier réalésage avec segments de piston Piston para el primer rectificado de la camisa, con aros de pistón	95 0390	2 3 4	
		Píst s pístními kroužky Kolben mit Kolbenringen — Piston with piston rings — Piston avec segments — Pistón con aros de pistón	95 0391	2 3 4	

1	2	3	4	5	6
3	10	Pánev ojnice pro III. přebroušení čepů Pleuelstangenschale für III. Ausschliff der Bolzen Big end liner for regrind No. 3 Coussinet de tête de bielle pour troisième rectification de manetons Casquillo del cojinete de la biela para el 3º rectificado de los muñones del cigüeñal	95 0382	4 6 8	
		Pánev ojnice pro II. přebroušení čepů Pleuelstangenschale für II. Ausschliff der Bolzen Big end liner for regrind No. 2 Coussinet de tête de bielle pour deuxième rectification de manetons Casquillo del cojinete de la biela para el 2º rectificado de los muñones del cigüeñal	95 0383	4 6 8	
		Pánev ojnice pro I. přebroušení čepů Pleuelstangenschale für I. Ausschliff der Bolzen Big end liner for regrind No. 1 Coussinet de tête de bielle pour première rectification des manetons Casquillo del cojinete de la biela para el 1º rectificado de los muñones del cigüeñal	95 0384	4 6 8	
		Pánev ojnice pro IV. přebroušení čepů Pleuelstangenschale für IV. Ausschliff der Bolzen Big end liner for regrind No. 4 Coussinet de tête de bielle pour quatrième rectification des manetons Casquillo del cojinete de la biela para el 4º rectificado de los muñones del cigüeñal	95 0380	4 6 8	
		Pánev ojnice pro V. přebroušení čepů Pleuelstangenschale für V. Ausschliff der Bolzen Big end liner for regrind No. 5 Coussinet de tête de bielle pour cinquième rectification des manetons Casquillo del cojinete de la biela para el 5º rectificado de los muñones del cigüeñal	95 0381	4 6 8	
	7	Píst pro II. výbrus Kolben für II. Ausschliff — Piston for 2nd rebore — Piston pour deuxième réalésage — Pistón para el 2º rectificado de la camisa	95 0395	2 3 4	
		Píst pro I. výbrus Kolben für I. Ausschliff — Piston for 1st rebore — Piston pour premier réalésage — Pistón para el 1º rectificado de la camisa	95 0396	2 3 4	
*) není náhradní díl — kein Ersatzteil — no spare part — non livrable comme pièce détachée — no se suministra como repuesto					
x Součástka zrušena — Der Bestandteil wurde aufgehoben — This part has been cancelled — Pièce supprimée — Pieza suprimida					



04

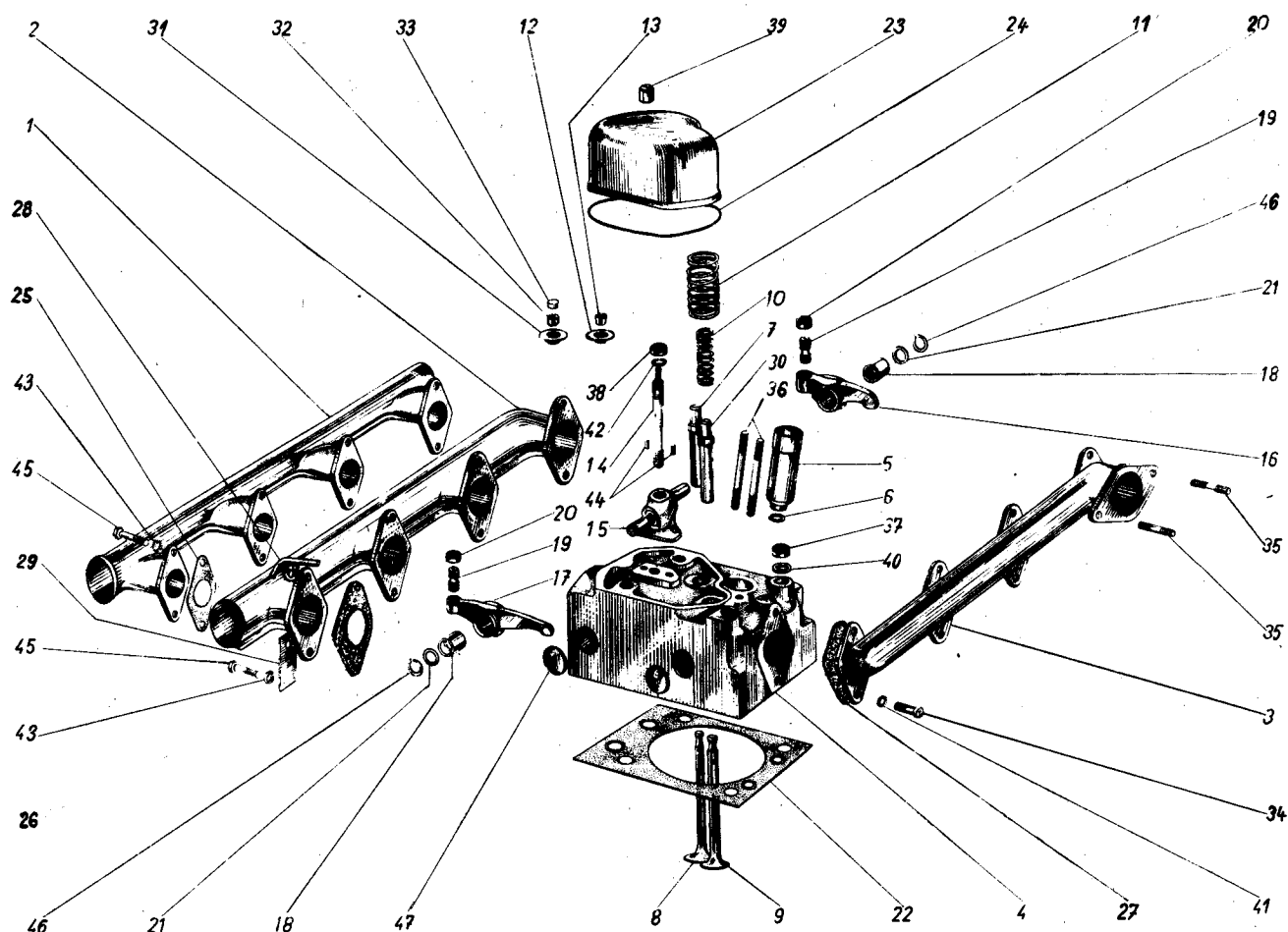
ROZVOD

STEUERUNG — VALVE GEAR — DISTRIBUTION — DISTRIBUCIÓN

1	2	3	4	5	6
4	1	Vačkový hřídel Nockenwelle — Camshaft — Abre à cames — Arbol de levas	2001 0401 3001 0401 4001 0401	1 1 1	
	2	Podložka vačkového hřídele Unterlagscheibe der Nockenwelle — Camshaft pad — Rondelle de l'arbre à cames — Arandela del árbol de levas	95 0401	1 1 1	
	3	Příložka vačkového hřídele Nockenwellenlasche — Camshaft adapter — Cale de l'arbre à cames — Cara del árbol de levas	95 0402	1 1 1	
	4	Podložka přitažné matice Unterlagscheibe der Anziehmutter — Lock nut washer — Rondelle de contre-écrou — Arandela de la tuerca de presión	95 0404	2 2 2	
	5	Zdvíhátko ventilu Ventilstößel — Valve tappet — Poussoir de soupape — Botador de la válvula	95 0405	4 6 8	

1	2	3	4	5	6
4	6	Rozvodová tyčka (při montáži dekompresoru se montují pouze 2, 3 a 4 kusy) Steuerstange (bei Montage des Dekompressors werden nur 2, 3, 4 Stück montiert) — Push rod when decompressor is mounted, 2, 3, 4 pcs only to be fitted) — Tige de commande (en cas du montage du décompresseur, 2, 3, 4 pièces seulement) — Varilla levanta-válvula (en casa de montar el dispositivo descompresor montar solo 2, 3, 4 piezas)	95 0406	4 6 8	
	7	Příchytka ložiska Lagerschelle — Bearing retainer — Attache de roulement — Fijador del cojinete	95 0408	1 1 1	
	8	Pouzdro ložiska Lagerbuchse — Bearing bushing — Bague de roulement — Buje del cojinete	95 0410	1 1 1	
	9	Čep vloženého kola Zwischenradzapfen — Intermediate gear pin — Axe du pignon — intercalé — Perno de la rueda intercalada	95 0412	1 1 1	
	10	Podložka vloženého kola Unterlagscheibe des Zwischenrades — Intermediate gear pad — Rondelle du pignon intercalé — Arandela de la rueda intercalada	95 0414	1 1 1	
	11	Horní vložené kolo Oberes Zwischenrad — Top intermediate gear — Pignon intercalé supérieur — Rueda intercalada superior	95 0415	1 1 1	
	12	Spodní vložené kolo Unteres Zwischenrad — Bottom intermediate gear — Pignon intercalé inférieur — Rueda intercalada inferior	95 0416	1 1 1	
	13	Čep vloženého kola Zwischenradzapfen — Intermediate gear pin — Axe du pignon intercalé — Perno de la rueda intercalad	95 0421	1 1 1	
	14	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	95 0422	2 2 2	
	15	Kolo rozvodu Steuerrad — Timing gear — Pignon de distribution — Rueda de distribución	95 0424	2 2 2	
	16	Pojistná podložka Sicherungsunterlage — Tab washer — Rondelle de sûreté — Arandela de seguridad	95 0425	1 1 1	
	17	Hřídel náhonu vstřikovacího čerpadla Antriebswelle der Einspritzpumpe — Injection pump drive shaft — Arbte de commande de la pompe d'injection — Eje de mando de la bomba de inyección	95 0426	1 1 1	
	18	Šroub M 8×14 ČSN 02 1103.10 Schraube M 8×14 — Bolt M 8×14 — Vis M 8×14 — Tornillo M 8×14	99 1202	6 6 6	
	19	Matice M 18×1,5 ČSN 02 1403.20 Mutter M 18×1,5 — Nut M 18×1,5 — Ecrou M 18×1,5 — Tuerca M 18×1,5	99 3792	2 2 2	
	20	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.00 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8,2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4606	6 6 6	
	21	Pero 6h9×6×20 ČSN 02 2562 Feder 6h9×6×20 — Key 6h9×6×20 — Clavette 6h9×6×20 — Chavetta 6h9×6×20	99 7873	2 2 2	
	22	Pojistný kroužek 17×1 ČSN 02 2930 Sicherungsring 17×1 — Circlip 17×1 — Anneau de retenue 17×1 — Anillo de seguridad „Seeger“ 17×1	97 0226	2 2 2	
	23	Pojistný kroužek 20×1,2 ČSN 02 2930 Sicherungsring 20×1,2 — Circlip 20×1,2 — Anneau de seguridad 20×1,2 — Anillo de seguridad 20×1,2	97 0229	1 1 1	
	24	Pojistný kroužek 35×1,5 ČSN 02 2930 Sicherungsring 35×1,5 — Circlip 35×1,5 — Anneau de retenue 35×1,5 — Anillo de seguridad „Seeger“ 35×1,5	97 0239	1 1 1	
	25	Pojistný kroužek 40×1,75 ČSN 02 2931 Sicherungsring 40×1,75 — Circlip 40×1,75 — Anneau de retenue 40×1,75 — Anillo de seguridad „Seeger“ 40×1,75	97 0291	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
4	26	Pojistný kroužek 47X1,75 ČSN 02 2931 Sicherungsring 47X1,75 — Circlip 47X1,75 — Anneau de retenue 47X1,75 — Anillo de seguridad „Seeger“ 47X1,75	97 0294	1 1 1	
	27	Matices KM 4 ČSN 02 3630 Mutter KM 4 — Nut KM 4 — Écrou KM 4 — Tuerca KM 4	97 0703	1 1 1	
	28	Kroužek 62 ČSN 02 3648 Ring 62 — Ring 62 — Anneau 62 — Anillo 62	97 0777	1 1 1	
	29	Ložisko 6007 ČSN 02 4633 Lager 6007 — Bearing 6007 — Roulement 6007 — Cojinete 6007	97 1008	1 1 1	
	30	Ložisko 6203 ČSN 02 4636 Lager 6203 — Bearing 6203 — Roulement 6203 — Cojinete 6203	97 1034	2 2 2	
	31	Ložisko 6204 ČSN 02 4636 Lager 6204 — Bearing 6204 — Roulement 6204 — Cojinete 6204	97 1035	2 2 2	
	32	Ložisko 6305 N ČSN 02 4642 Lager 6305 N — Bearing 6305 N — Roulement 6305 N — Cojinete 6305 N	97 1141	1 1 1	



HLAVA VÁLCE

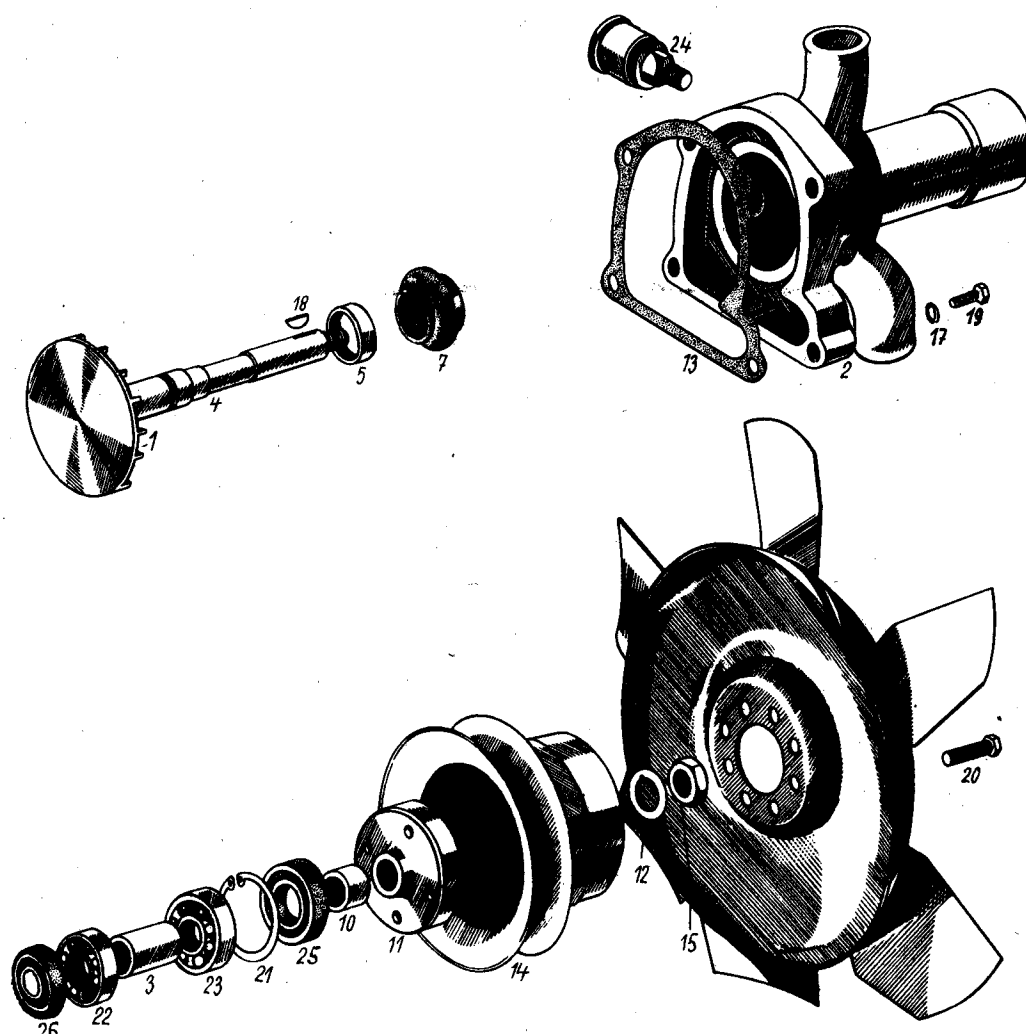
ZYLINDERKOPF — CYLINDER HEAD — CULASSE — CULATA

1	2	3	4	5	6
5	1	Obtokové potrubí Umführungsleitung — By-pass pipe — By-pass tube — Tubo de derivación	2001 0501 3001 0501 4001 0501	1 1 1	
	2	Sací potrubí Saugleitung — Suction pipe — Tuyau d'aspiration — Tubo de aspiración	2001 0502 3001 0502 4001 0502	1 1 1	
	3	Výfuková příruba Auspuffflansch — Exhaust flange — Bride d'échappement — Brida de escape	2001 0503 3001 0503 5501 0509	1 1 1	
	4	Hlava válce Zylinderkopf — Cylinder head — Culasse — Culata	95 0501*)	2 3 4	
	5	Pouzdro držáku vstřikovače Buchse des Einspritzdüsenhalters — Injector holder bush — Bague de support de l'injecteur — Buje del porta-tobera de inyección	95 0502	2 3 4	
	6	Těsnicí podložka Dichtungsunterlage — Sealing washer — Rondelle d'étanchéité — Arandela de junta	95 0503	2 3 4	

1	2	3	4	5	6
5	7	Vedení sacího ventilu Einlassventilführung — Inlet valve guide — Guide de soupape d'admission — Guía de la válvula de admisión	95 0504	2 3 4	
	8	Sací ventil Einlassventil — Inlet valve — Soupape d'admission — Válvula de admisión	95 0505	2 3 4	
	9	Výfukový ventil Auslassventil — Exhaust valve — Soupape d'échappement — Válvula de escape	95 0506	2 3 4	
	10	Pružina ventilu vnitřní Innere Ventiltfeder — Valve inner spring — Ressort de soupape, pièce intérieure — Resorte de la válvula, interior	95 0507	4 6 8	
	11	Pružina ventilu vnější Äussere Ventiltfeder — Valve outer spring — Ressort de soupape, pièce extérieur — Resorte exterior de la válvula	95 0508	4 6 8	
	12	Miska pružiny ventilu Ventilfederschale — Spring retainer cup — Cuvette du ressort de soupape — Platillo del resorte de la válvula	95 0509	2 3 4	
	13	Kuželová vložka Kugelförmige Einlage — Valve cotter — Cône de soupape — Imposición cónica (media luna)	95 0510	2 3 4	
	14	Šroub kozlíku vahadel Kipphebelbockschraube — Rocker arm support bolt — Vis du support de l'axe de culbuteur — Tornillo de caballete de balancines	95 0511	2 3 4	
	15	Kozlík vahadel Kipphebelbock — Rocker arm bracket — Support de l'axe du culbuteurs — Caballete de balancines	95 0512	2 3 4	
	16	Vahadlo sacího ventilu Kipphebel des Einlassventils — Inlet valve rocker arm — Culbuteur de la soupape — Balancin de la válvula de admisión	95 0513	2 3 4	
	17	Vahadlo výfukového ventilu Kipphebel des Auslassventils — Exhaust valve rocker arm — Culbuteur de la soupape d'échappement — Balancin de la válvula de escape	95 0514	2 3 4	
	18	Pouzdro vahadla Kipphebelbuchse — Rocker arm bush — Bague de culbuteur — Buje de balancin de la válvula	95 0515	4 6 8	
	19	Seřizovací šroub Stellschraube — Adjusting screw — Vis de réglage — Tornillo de ajuste	95 0516	4 6 8	
	20	Matice seřizovacího šroubu Stellschraubenmutter — Adjusting screw nut — Ecrou de vis de réglage — Tuerca de tornillo de ajuste	95 0517	4 6 8	
	21	Podložka vahadla Kipphebel-Unterlagscheibe — Rocker arm washer — Rondelle de culbuteur — Arandela del balancin	95 0518	4 6 8	
	22	Těsnění hlavy Kopfdichtung — Cylinder head gasket — Joint d'étanchéité de la culasse — Junta de la culata de cilindro	95 0537	2 3 4	
	23	Kryt ventilu Ventilabdeckung — Valve, cover — Couvre-culbuterie — Cubreválvulas	95 0521	2 3 4	
	24	Těsnění krytu Abdeckungsichtung — Rocker box gasket — Joint d'étanchéité de couvre-culbuterie — Junta del cubreválvulas	95 0522	2 3 4	
	25	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	95 0524	2 3 4	
	26	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5501 0508	2 3 4	
	27	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	95 0526-x 5501 0510	2 3 4	
	28	Vedení lanka Seilführung — Cable guide — Guide-câble — Guía-cable	95 0527-x 95 0528	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
5	29	Pouto Schelle — Clamp — Attache — Lazo	95 0529	2 3 4	
	30	Vedení výfukového ventilu Führung des Auslassventils — Exhaust valve guide — Guide de soupape d'échappement — Guía de la válvula de escape	95 0530	2 3 4	
	31	Miska pružiny výfukového ventilu Schale der Auslassventilfeder — Exhaust valve spring retainer cup — Cuvette du ressort de soupape d'échappement — Platillo de resorte de la válvula de escape	95 0531	2 3 4	
	32	Válcová vložka Zylinderförmige Einlage — Cylindrical liner — Cylindre de clavetage — Imposición cilíndrica	95 0532	2 3 4	
	33	Čepička Kappe — Cap — Chapeau — Caperruza	95 0533	2 3 4	
	34	Šroub M 10×22 ČSN 02 1103.15 Schraube M 10×22 — Bolt M 10×22 — Vis M 10×22 — Tornillo M 10×22	99 1028	4 6 8	
	35	Šroub M 10×25 ČSN 02 1176.29 Schraube M 10×25 — Bolt M 10×25 — Vis M 10×25 — Tornillo M 10×25	99 2545	2 2 2	
	36	Šroub M 8×60 ČSN 02 1176.25 Schraube M 8×60 — Bolt M 8×60 — Vis M 8×60 — Tornillo M 8×60	99 2572	4 6 8	
	37	Matice M 14 ČSN 02 1431 Mutter M 14 — Nut M 14 — Écrou M 14 — Tuerca M14	99 3613	8 12 16	
	38	Matice M 12 ČSN 02 1403.25 Mutter M 12 — Nut M 12 — Écrou M 12 — Tuerca M 12	99 3772	2 3 4	
	39	Matice M 8 ČSN 02 1431 Mutter M 8 — Nut M 8 — Écrou M 8 — Tuerca M 8	99 4011	2 3 4	
	40	Podložka 15 Unterlagscheibe 15 — Washer 15 — Rondelle 15 — Arandela 15	99 4314	8 12 16	
	41	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10,2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4507	4 6 8	
	42	Podložka 12,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 12,2 — Washer 12,2 — Rondelle 12,2 — Arandela 12,2	99 4608	2 3 4	
	43	Podložka 8,2 ČSN 02 1744.05 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8,2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4806	8 12 16	
	44	Kolík 6m6×14 ČSN 02 2150 Stift 6m6×14 — Pin 6m6×14 — Goupille cylindrique 6m6×14 — Pasador 6m6×14	99 6356	4 6 8	
	45	Šroub M 8×18 Schraube M 8×18 — Bolt M 8×18 — Vis M 8×18 — Tornillo M 8×18	99 9006	8 12 16	
	46	Pojistný kroužek 16×1 ČSN 02 2930 Sicherungsring 16×1 — Circlip 16×1 — Anneau de retenue 16×1 — Anillo de seguridad „Seeger“ 16×1	97 0225	4 6 8	
	47	Plechová zátka 30 ČSN 30 1399.1 Blechstopfen 30 — Sheet metal plug 30 — Bouchon de tôle 30 — Tapón de chapa 30	97 2311	10 15 20	
		Hlava válce se zátkami a pouzdry (pos. 4—7, 30, 47) Zylinderkopf mit Stopfen und Buchsen (Pos. 4—7, 30, 47) Cylinder head with plugs and bushings (items 4—7, 30, 47) Culasse bouchonnée et baguée (postes 4—7, 30, 47) Culata de cilindro con tapones y bujes (item 4—7, 30, 47)	95 0534	2 3 4	
		Vahadlo výfukového ventilu úplné (pos. 17 a 18) Vollst. Auslassventil-Kipphebel (Pos. 17 und 18) Exhaust valve rocker arm assembly (items 17 and 18) Culbuteur du soupape d'échappement (items 17 et 18) Balancín de la válvula de escape, completo (item 17 y 18)	95 0597	2 3 4	

1	2	3	4	5	6
5	Vahadlo sacího ventilu úplné (pos. 16 a 18)			2	
	Vollst. Einlassventil-Kipphebel (Pos. 16 und 18)		95 0598	3	
	Inlet valve rocker arm assembly (item 16 and 18)			4	
	Culbuteur de soupape d'admission complet (16 et 18)				
	Balancín de válvula de admisión, completo (item 16 y 18)				
	*) není náhradní díl — kein Ersatzteil — no spare part — non livrable comme pièce détachée — no se suministra como repuesto				
	x Součástka zrušena — Der Bestandteil wurde aufgehoben — This part has been cancelled — Pièce supprimée — Pieza suprimida				



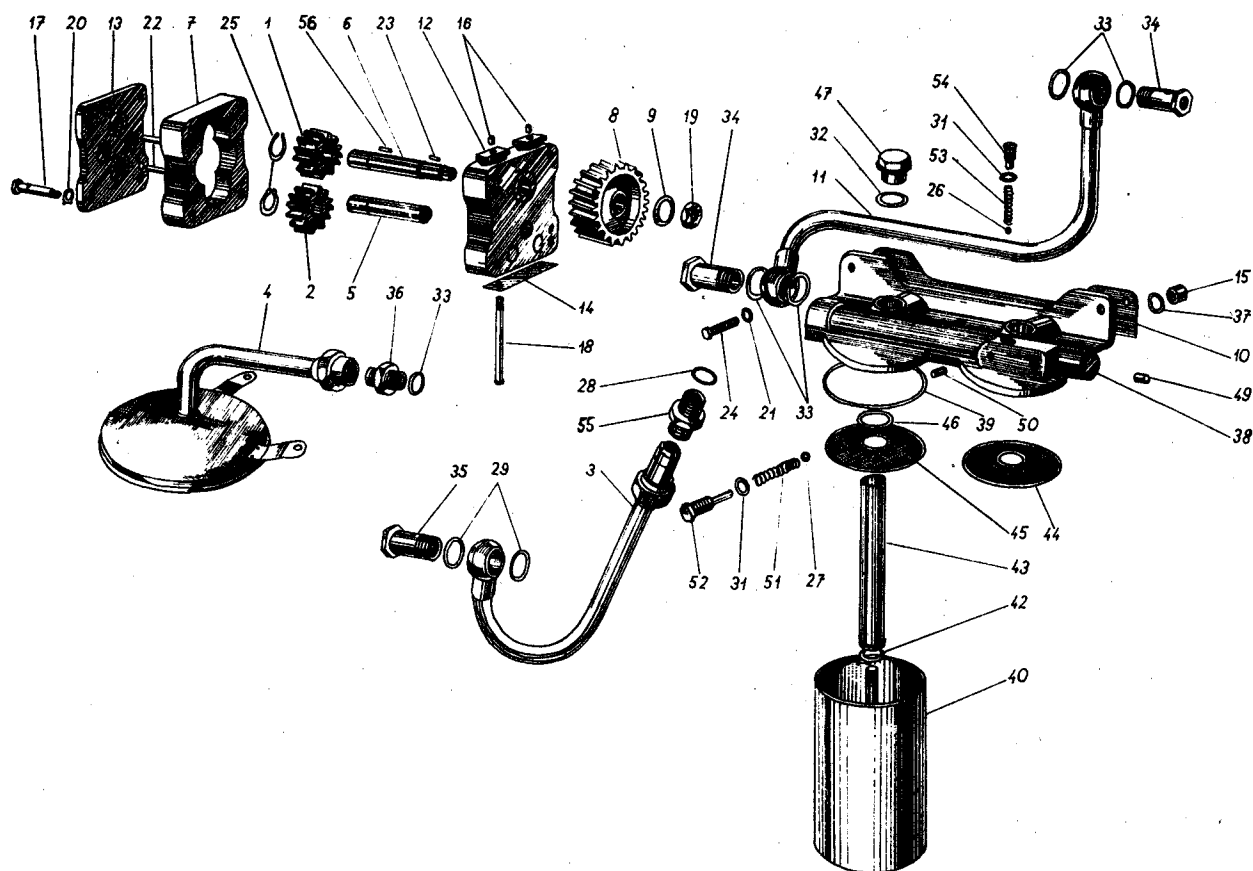
VODNÍ ČERPADLO

WASSERPUMPE — WATER PUMP — POMPE A EAU — BOMBA DE AGUA

1	2	3	4	5	6
		Vodní čerpadlo — celek	2001 0014	1	
		Wasserpumpe - Einheit -- Water pump assembly — Pompe	3001 0037	1	
		à eau complète — Bomba de agua completa	4001 0021	1	
6	1	Odstředivé kolo	2001 0602*)	1	
		Schleuderrad -- Impeller wheel — Roue à palettes — Rodete	3001 0602*)	1	
		de la bomba de agua	4001 0602*)	1	
	2	Skříň vodního čerpadla		1	
		Wasserpumpengehäuse -- Water pump housing — Corps de la	95 0616	1	
		pompe à eau — Caja de la bomba de agua		1	
	3	Distanční trubka		1	
		Distanzrohr -- Spacer tube — Tube entretoise — Tubo	95 0602	1	
		distanciador		1	

1	2	3	4	5	6
6	4	Hřídel Welle — Shaft — Arbre — Arbol	5501 0603*	1 1 1	
	5	Tlačný kroužek Druckring — Thrust ring — Anneau de pression Anillo de presión	5501 0602	1 1 1	
	7	Těsnění vodního čerpadla Wasserpumpendichtung — Water pump gasket — Joint d'étanchéité de la pompe à eau — Junta de la bomba de agua	5501 0606	1 1 1	
	10	Vložka Einlage — Spacer — Bague — Imposición	95 0609	1 1 1	
	11	Náboj řemenice Riemenscheibennabe — Belt pulley hub — Moyeu de poulie — Cubo de la polea	95 0610	1 1 1	
	12	Podložka přitažné matice Unterlagscheibe der Anziehmutter — Lock nut washer — Rondelle de l'écrou de pression — Arandela de la tuerca de apriete	95 0612	1 1 1	
	13	Těsnění skříně Gehäusedichtung — Housing gasket — Joint d'étanchéité de corps de la pompe à eau — Junta de la caja de la bomba de agua	95 0613	1 1 1	
	14	Řemenice vodního čerpadla Wasserpumpen-Riemenscheibe — Water pump belt pulley — Poulie de la pompe à eau — Polea de la bomba de agua	95 0614	1 1 1	
	15	Matice M 14×1,5 ČSN 02 1403.25 Mutter M 14×1,5 — Nut M 14×1,5 — Écrou M 14×1,5 — Tuerca M 14×1,5	99 3690	1 1 1	
	17	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10,2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4807	4 4 4	
	18	Pero 4×6,5 ČSN 30 1385.21 Feder 4×6,5 — Key 4×6,5 — Clavette 4×6,5 — Chaveta 4×6,5	99 8108	1 1 1	
	19	Šroub M 10×35 ČSN 02 1101.15 Schraube M 10×35 — Bolt M 10×35 — Vis M 10×35 — Tornillo M 10×35	99 8678	4 4 4	
	20	Šroub M 8×18 ČSN 02 1103.13 Schraube M 8×18 — Bolt M 8×18 — Vis M 8×18 — Tornillo M 8×18	99 9006	4 4 4	
	21	Pojištný kroužek 47×1,75 ČSN 02 2931 Sicherungsring 47×1,75 — Circlip 47×1,75 — Anneau de retenue 47×1,75 — Anillo de seguridad „Seeger“ 47×1,75	97 0294	1 1 1	
	22	Ložisko 6203 ČSN 02 4636 Lager 6203 — Bearing 6203 — Roulement 6203 — Cojinete 6203	97 1034	1 1 1	
	23	Ložisko 6303 ČSN 02 4637 Lager 6303 — Bearing 6303 — Roulement 6303 — Cojinete 6303	97 1054	1 1 1	
	24	Maznice 12 ČSN 02 7410 Schmiernippel 12 — Lubricating nipple 12 — Graisseur à pression 12 — Engrasador 12	97 2802	1 1 1	
	25	Hřídelové těsnění Gufero 24×47×10 Wellendichtung Gufero 24×47×10 — Shaft sealing Gufero 24×47×10 — Joint d'étanchéité Gufero 24×47×10 — Anillo obturador Gufero 24×47×10	97 4120	1 1 1	
	26	Hřídelové těsnění Gufero 20×40×10 Wellendichtung Gufero 20×40×10 — Shaft sealing Gufero 20×40×10 — Joint d'étanchéité Gufero 20×40×10 — Anillo obturador Gufero 20×40×10	97 4116	1 1 1	
		Kroužek 22×18 ČSN 02 9280.2 Ring 22×18 — Ring 22×18 — Anneau 22×18 — Anillo 22×18	97 4366	1 1 1	
		Hřídel úplný (pos. 1, 4, 5)	2001 0698	1	
		Volst. Welle (Pos. 1, 4, 5) — Shaft assembly (item 1, 4, 5) —	3001 0698	1	
		Arbre complet (postes 1, 4, 5) — Arbol completo (item 1, 4, 5)	5501 0699	1	

*není náhradní díl — kein Ersatzteil — no spare part — non livrable comme pièce détachée —
no se suministra como repuesto



MAZACÍ SYSTÉM

SCHMIERSYSTEM — LUBRICATING SYSTEM — SYSTEME DE GRAISSAGE — SISTEMA DE LUBRICACIÓN

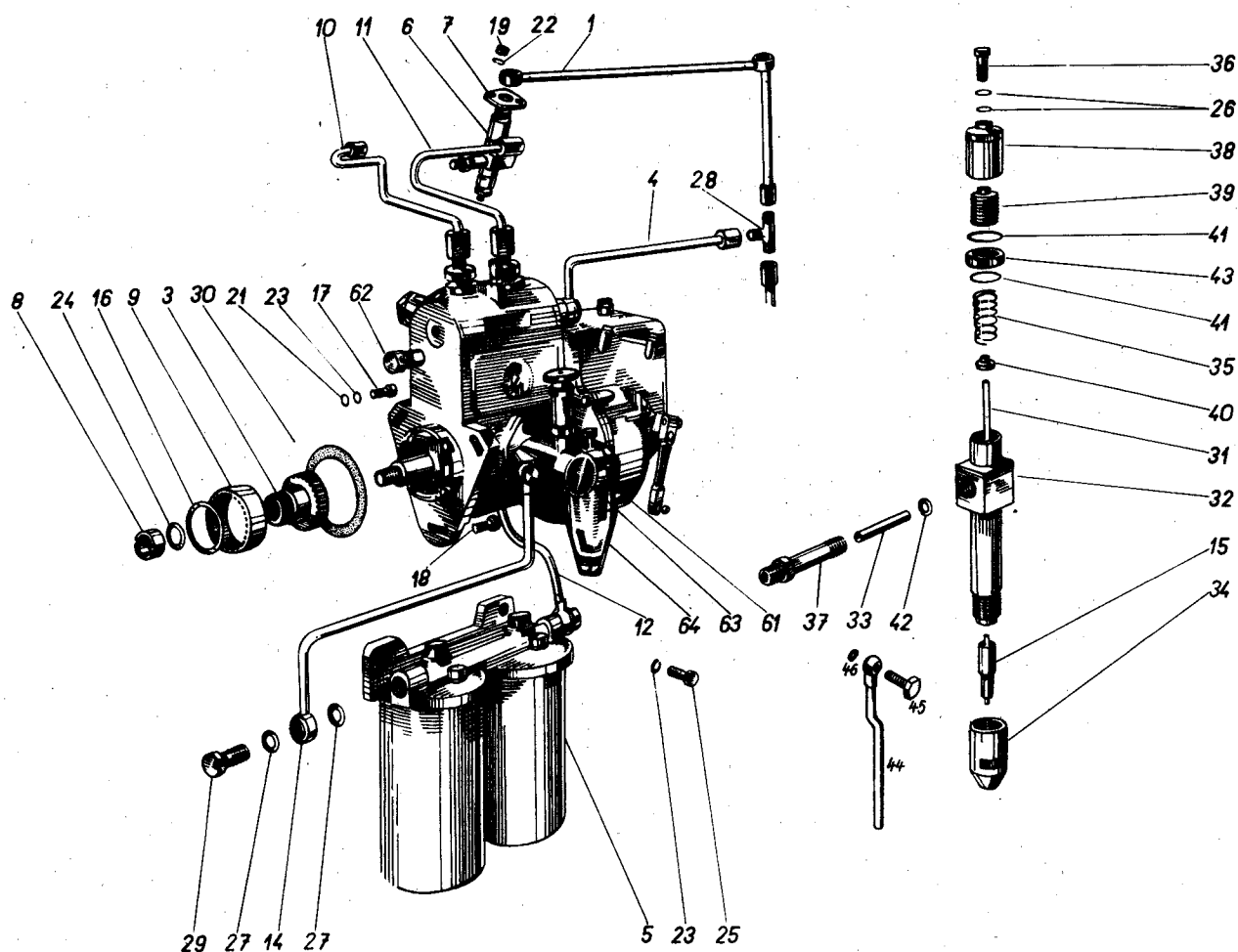
1	2	3	4	5	6
		Olejové čerpadlo úplné (pos. 1, 2, 5—9, 12, 13, 17, 19, 20, 22, 23, 25, 29, 36)	2001 0797	1	
		Vollst. Ölpumpe (Pos. 1, 2, 5—9, 12, 13, 17, 19, 20, 22, 23, 25, 29, 36)	3001 0797	1	
		Oil pump assembly (items 1, 2, 5—9, 12, 13, 17, 19, 20, 22, 23, 25, 29, 36)	4001 0797	1	
		Pompe à huile complète (postes 1, 2, 5—9, 12, 13, 17, 19, 20, 22, 23, 25, 29, 36)			
		Bomba de aceite completa (item 1, 2, 5—9, 12, 13, 17, 19, 20, 22, 23, 25, 29, 36)			
7	1	Čerpací kolo hnací	2001 0704	1	
		Antriebspumpenrad — Pump drive gear — Pignon de pompe — menant — Rueda motriz de la bomba de aceite	3001 0704	1	
			4001 0704	1	
	2	Čerpací kolo hnané	2001 0705	1	
		Angetriebenes Pumpenrad — Pump driven gear — Pignon de pompe, mené — Rueda impulsada de la bomba de aceite	3001 0705	1	
			4001 0705	1	
	3	Výtlačná trubka úplná	2001 0706	1	
		Vollst. Druckrohr — Delivery pipe assembly — Tube de refoulement, comple — Tube de presión, completo	3001 0706	1	
			4001 0706	1	

1	2	3	4	5	6
7	4	Sací koš Saugkorb — Suction strainer — Crépine d'aspiration — Alcachofa	2001 0711 3001 0711 4001 0711	1 1 1	
	5	Čep čerpacího kola Pumpenradzapfen — Pump gear pin — Axe du pignon de pompe — Perno de la rueda motriz de la bomba de aceite	2001 0708 3001 0708 4001 0708	1 1 1	
	6	Hřídel čerpadla Pumpenwelle — Pump shaft — Arbre de pompe — Árbol de la bomba de aceite	2001 0709 3001 0709 4001 0709	1 1 1	
	7	Střední část skříně olejového čerpadla Mittelteil des Ölpumpengehäuses — Middle part of oil pump housing — Corps de la pompe à huile, pièce central — Parte central de la caja de la bomba de aceite	2001 0710 3001 0710 4001 0710	1 1 1	
	8	Kolo náhonu olejového čerpadla Rad des Ölpumpenantriebes — Oil pump driving gear — Pignon moteur de la pompe à huile — Rueda de accionamiento de la bomba de aceite	95 0702	1 1 1	
	9	Podložka Unterlagscheibe — Pad — Rondelle — Arandela	95 0703	1 1 1	
	10	Těsnění olejového čističe Ölfilterdichtung — Oil filter gasket — Joint d'étancéité du filtre à huile — Junta del purificador de aceite	95 0706	1 1 1	
	11	Trubka olejového čističe Ölfilterrohr — Oil filter tube — Tube du filtre à huile — Tubo del purificador de aceite	95 0707	1 1 1	
	12	Přední část skříně olejového čerpadla Vorderteil des Ölpumpengehäuses — Front part of oil pump housing — Corps de la pompe à huile, pièce avant — Parte delantera de la bomba de aceite	95 0708	1 1 1	
	13	Víko olejového čerpadla Ölpumpendeckel — Oil pump cover — Couvercle de la pompe à huile — Tapa de la bomba de aceite	95 0714	1 1 1	
	14	Podložka Unterlagscheibe — Pad — Rondelle — Arandela	95 0710	1 1 1	
	15	Těsnící trubka olejového čističe Dichtungsrohr des Ölfilters — Oil filter sealing tube — Tube antifuite du filtre à huile — Tubo obturador del purificador de aceite	95 0711	1 1 1	
	16	Centrační trubka olejového čerpadla Zentrierrohr der Ölpumpe — Oil pump centering tube — Tube de centrage de la pompe à huile — Tubo de centrar de la bomba de aceite	95 0712	2 2 2	
	17	Šroub M 8×45 ČSN 02 1101.10 Schraube M 8×45 — Bolt M 8×45 — Vis M 8×45 — Tornillo M 8×45	99 0153* 99 0155 99 0156**	4 4 4	*M 8×35 **M 8×50
	18	Šroub M 10×130 ČSN 02 1101.10 Schraube M 10×130 — Bolt M 10×130 — Vis M 10×130 — Tornillo M 10×130	99 0194	2 2 2	
	19	Matice M 10 ČSN 02 1403.20 Mutter M 10 — Nut M 10 — Écrou M 10 — Tuerca M 10	99 3771	1 1 1	
	20	Podložka 8,4 ČSN 02 1751.00 Unterlagscheibe 8,4 — Washer 8,4 — Rondelle 8,4 Arandela 8,4	99 4706	4 4 4	
	21	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10,2 — Rondelle 10,2 Arandela 10,2	99 4807	3 3 3	
	22	Kolík 6m6×40 ČSN 02 2150 Stift 6m6×40 — Pin 6m6×40 — Goupille cylindrique 6m6×40 Pasador 6m6×40	99 6358* 99 6359 99 6360**	2 2 2	*6m6×32 **6m6×45
	23	Pero 4h9×4×12 ČSN 02 2562 Feder 4h9×4×12 — Key 4h9×4×12 — Clavette 4h9×4×12 — Chaveta 4h9×4×12	99 7842	2 1 1	

1	2	3	4	5	6
		Dvoustupňový jednoduchý čistič oleje (pos. 26, 27, 31—33, 38—54)	95 0705	1	
		Zweistufiger einfacher Ölfilter (Pos. 26, 27, 31—33, 38—54)		1	
		Two-stage simple oil filter (items 26, 27, 31—33, 38—54)		1	
		Filtre à huile simple à deux étages (constitué par les pièces de postes 26, 27, 31—33, 38—54)			
		Purificador de aceite bigradual, simple (26, 27, 31—33, 38—54)			
7	24	Šroub M 10×22, ČSN 02 1103.15		3	
		Schraube M 10×22 — Bolt M 10×22 — Vis M 10×22 — Tornillo M 10×22	99 9028	3	
	25	Pojistný kroužek 14×1 ČSN 02 2930		2	
		Sicherungsring 14×1 — Circlip 14×1 — Anneau de retenue 14×1 — Anillo de seguridad „Seeger“ 14×1	97 0223	2	
	26	Kulička III 5/16" ČSN 02 3680		1	
		Kugel III 5/16" — Ball III 5/16" — Bille de verrouillage III 5/16" — Bola III 5/16"	97 0335	1	
	27	Kulička III 1/2" ČSN 02 3680		1	
		Kugel III 1/2" — Ball III 1/2" — Bille de verrouillage III 1/2" — Bola III 1/2"	97 0943	1	
	28	Těsnicí kroužek 18×24 ČSN 02 9310.3		2	
		Dichtungsring 18×24 — Sealing ring 18×24 — Bague d'étanchéité 18×24 — Anillo de junta 18×24	97 2140	2	
	29	Těsnicí kroužek 26×32 ČSN 02 9310.3		1	
		Dichtungsring 26×32 — Sealing ring 26×32 — Bague d'étanchéité 26×32 — Anillo de junta 26×32	97 2151	1	
	31	Těsnicí kroužek 16×20 ČSN 02 9310.4		1	
		Dichtungsring 16×20 — Sealing ring 16×20 — Bague d'étanchéité 16×20 — Anillo de junta 16×20	97 2196	1	
	32	Těsnicí kroužek 20×26 ČSN 02 9310.4		1	
		Dichtungsring 20×26 — Sealing ring 20×26 — Bague d'étanchéité 20×26 — Anillo de junta 20×26	97 2197	1	
	33	Těsnicí kroužek 18×24 ČSN 02 9310.2		4	
		Dichtungsring 18×24 — Sealing ring 18×24 — Bague d'étanchéité 18×24 — Anillo de junta 18×24	97 2185	4	
	34	Šroub 13 ČSN 13 7993.12		2	
		Schraube 13 — Bolt 13 — Vis 13 — Tornillo 13	97 2473	2	
	35	Šroub 13 ČSN 13 7993.01		1	
		Schraube 13 — Bolt 13 — Vis 13 — Tornillo 13	97 2480	1	
	36	Hrdlo k zašroubování		1	
		Einschraubstutzen — Neck for screwing in — Tubulure filetée — Racor de empalme	95 0715	1	
	37	Kroužek 16×12 ČSN 02 9280.1		1	
		Ring 16×12 — Ring 16×12 — Anneau 16×12 — Anillo 16×12	97 4247	1	
	38	Těleso čističe		1	
		Filterkörper — Filter body — Corps de filtre — Cuerpo del purificador	93 1101	1	
	39	Těsnicí kroužek		2	
		Abdichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	93 1102	2	
	40	Baňka s dřikem		2	
		Gefäß mit Schaft — Stemmed bowl — Cylindre avec cheville — Recipiente del purificador con espiga	93 1103	2	
	42	Těsnicí kroužek		2	
		Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	93 1105	2	
	43	Odběrná trubka		2	
		Ableitungsrohr — Outlet tube — Tube de décharge — Tubo de evacuación	93 1106	2	
	44	Filtr I — plnoprůtočný		12	
		Filter I - Hauptstrom — Filter I - full-flow — Filtre I à débit total — Elemento (cartucho) filtrante I - de pleno paso	93 1107	12	
	45	Filtr II — odtokový		12	
		Filter II - Nebenstrom — Filter II - drain — Filtre II de décharge — Elemento (cartucho) filtrante II - de paso auxiliar	93 1108	12	

L 9(2x)

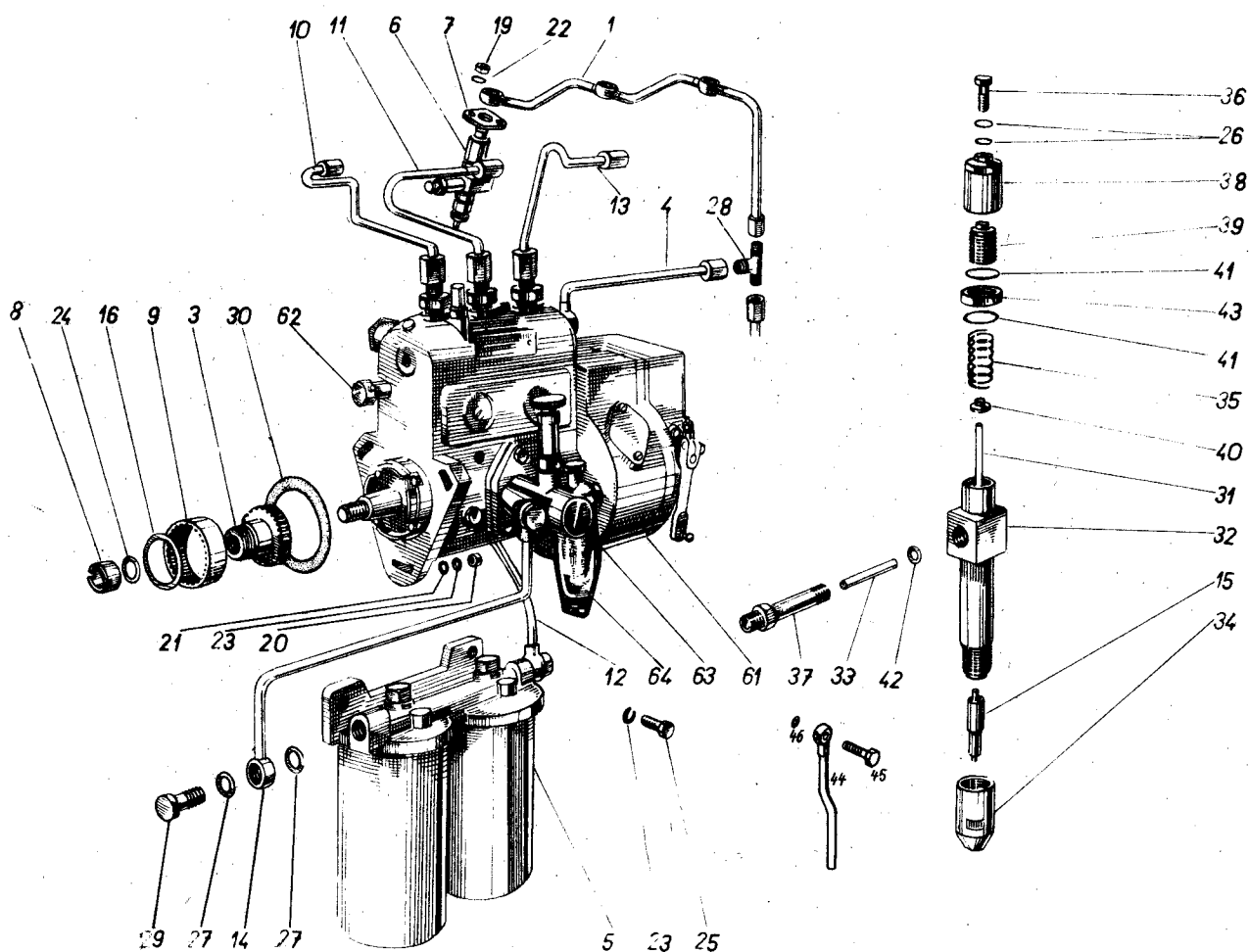
1	2	3	4	5	6
7	46	Těsnicí kroužek Abdichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	93 1109	2 2 2	
	47	Matice Mutter — Nut — Écrou — Tuerca	93 1110	2 2 2	
	49	Zátka M 12×1,5 Sp 3 Pfropfen M 12×1,5 Sp 3 — Plug M 12×1,5 Sp 3 — Bouchon M 12×1,5 Sp 3 — Tapón roscado M 12×1,5 Sp 3	93 1112	1 1 1	
	50	Zátka M 14×1,5 Sp 3 Pfropfen M 14×1,5 Sp 3 — Plug M 14×1,5 Sp 3 — Bouchon M 14×1,5 Sp 3 — Tapón roscado M 14×1,5 Sp 3	93 1113	1 1	
	51	Pružina Feder — Spring — Ressort — Rresorte	93 1114	1 1 1	
	52	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	93 1115	1 1 1	
	53	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	93 1116	1 1 1	
	54	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	93 1117	1 1 1	
	55	Hrdlo k zašroubování 13 Einschraubstutzen 13 — Neck for screwing-in (screw connector) 13 — Tubulure filetée 13 — Tubuladura roscada (Boca de admisión) 13	97 2495	1 1 1	
	56	Pero 4h9×4×20 ČSN 02 2562 Feder 4h9×4×20 — Key 4h9×4×20 — Clavette 4h9×4×20 — Chaveta 4h9×4×20	99 7846	1 1	



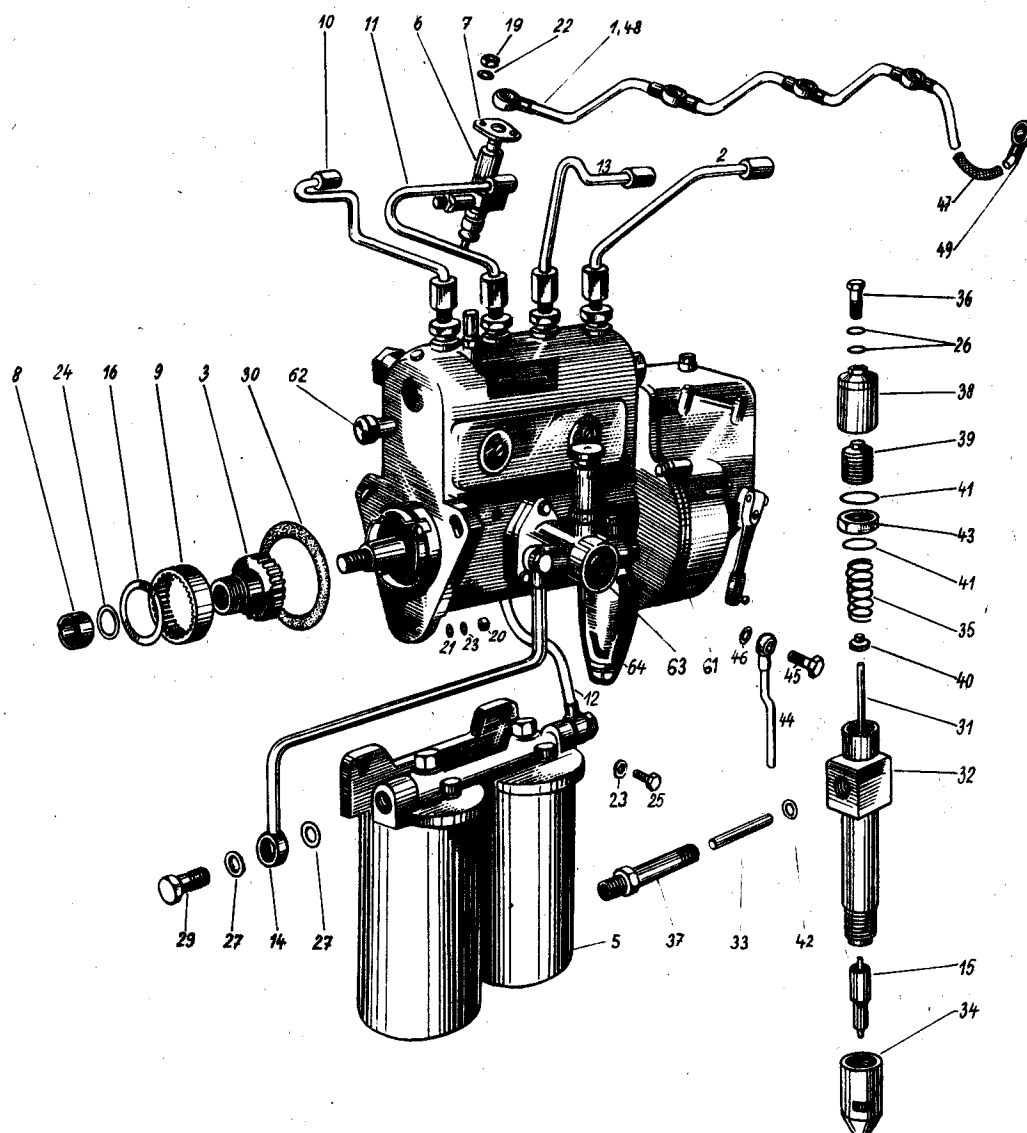
PALIVOVÝ SYSTÉM

KRAFTSTOFFSYSTEM — FUEL SYSTEM — SYSTEME D'ALIMENTATION — SISTEMA DE COMBUSTIBLE

1	2	3	4	5	6
		Palivová souprava PP 4A8P 115g-2414 Kraftstoffgarnitur PP 4A8P 115g-2414 — Fuel unit PP 4A8P 115g-2414 — Ensemble d'alimentation PP 4A8P 115g-2414 — Unidad alimentadore de combustible PP 4A8P 115g-2414	2001 0814* 3001 0807** 4001 0815	1 1 1	*PP2A8P 315g-2412 **PP3A8P 315g-2413
8, 9, 10	61	Mechanický výkonostní regulátor RV7A 225/1000-2804 Mechanischer Leistungsregler RV7A 225/1000-2804 Mechanical output governor RV7A 225/1000-2804 Régulateur mécanique de puissance RV7A 225/1000-2804 Regulador y limitador de revoluciones, mecánico RV7A 225/1000-2804	93 3400* 93 3051 93 3490**	1 1 1	*RV8A 225/1000-2807 **RV7A 225/1000-2820
	62	Přidavač paliva ZS10-980 Anreicher ZS10-980 — Fuel excess fuel device for better starting ZS10-980 — Dispositif de surcharge ZS10-980 — Accelerador para aumentar la cantidad de combustible — para un arranque más facil) ZS10-980	93 3433	1 1 1	



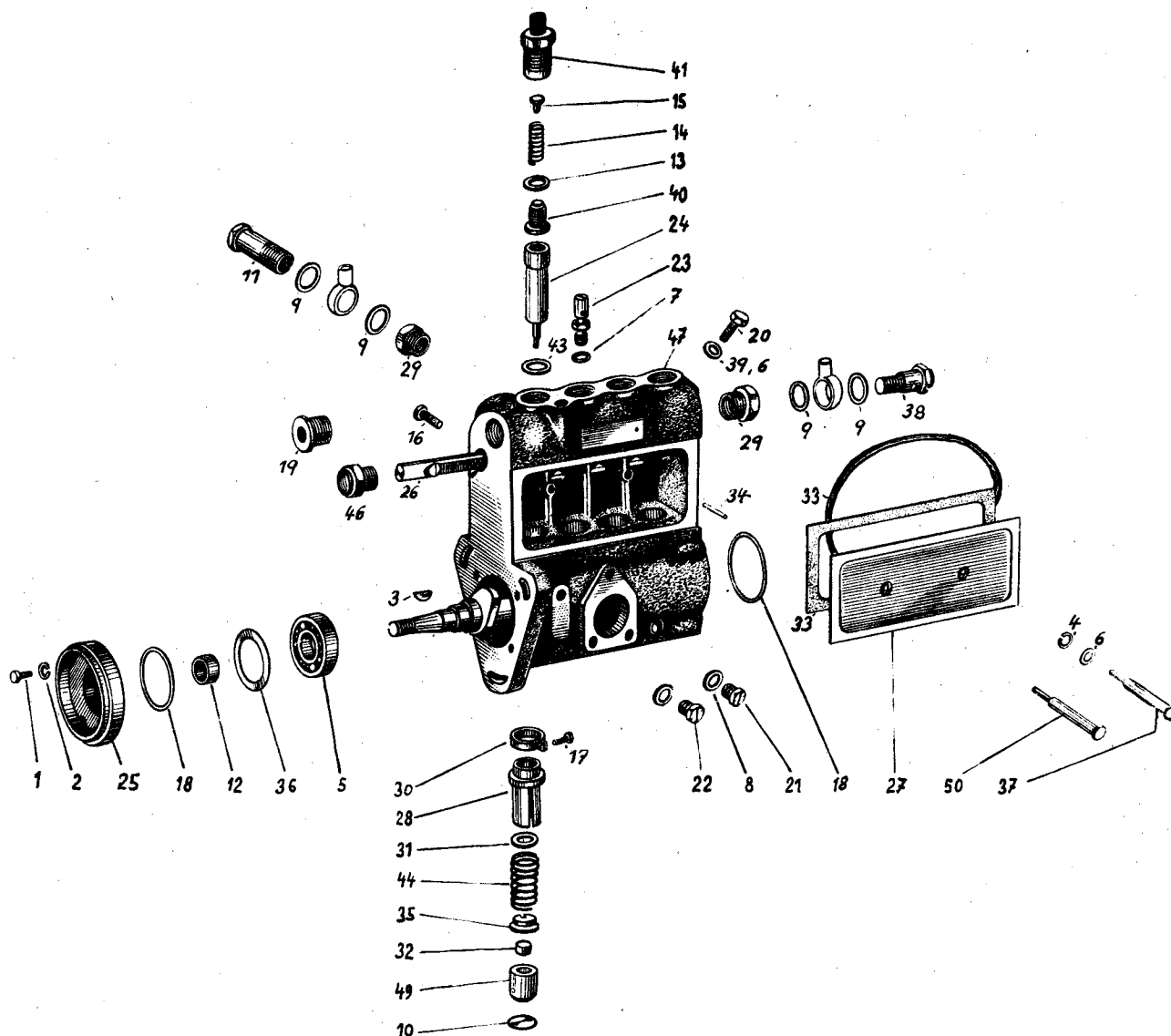
1	2	3	4	5	6
8, 9, 10	63	Dopravní čerpadlo CD1A-2206 Förderpumpe CD1A-2206 — Fuel delivery pump CD1A-2206 — Pompe d'alimentation CD1A-2206 — Bomba de alimentación CD1A-2206	93 3201	1	1
	64	Čistič paliva FJ2R 1217 Kraftstofffilter FJ2R 1217 — Fuel filter FJ2R 1217 — Filtre à combustible FJ2R 1217 — Purificador de combustible FJ2R 1217	93 3220	1	1
	1	Odpadové potrubí ze vstřikovačů Einspritzventil-Abfalleitung — Fuel return piping from injectors — Conduite de recueil des fuites des injecteurs — Multiple de bajada del combustible de las válvulas de inyección	2001 0805 3001 0802 4001 0899	1	1
10	2	Vstřikovací trubka 4. válce Einspritzrohr des 4. Zylinders — Injection pipe of 4th cylinder — Tube d'injection du 4ème cylindre — Tubo de combustible al 4º cilindro	— — 5501 0804	— — 1	—
8, 9, 10	3	Drážkovaná spojka Nutenkupplung — Grooved coupling — Joint cannelé — Acoplamiento ramurado	95 0834 3001 0806 95 0834	1	1
	4	Odváděcí palivová trubka Kraftstoff-Ableitungsrohr — Fuel discharge pipe — Tube de trop-plein de combustible — Tubo de evacuación de combustible	2001 0810 3001 0809 —	1	1



1	2	3	4	5	6
8, 9, 10	5	Dvoustupňový jednoduchý čistič paliva Einfacher Zweistufen-Kraftstofffilter — Two-stage simple fuel filter — Filtre simple à combustible à deux étages — Purificador de combustible de dos grados, simple	95 0808	1 1 1	
	6	Vstřikovací ventil VA78S 453a-2622 (sestává z pos. 15, 26, 31—43) Einspritzventil VA78S 453a-2622 (besteht aus Pos. 15, 26, 31—43) Injection valve VA78S 453a-2622 (consists of items 15, 26, 31—43) Soupape d'injection VA78S 453a-2622 (constituée par les pièces de postes 15, 26, 31—43) Válvula de inyección VA78S 453a-2622 (consiste de los items 15, 26, 31—43)	95 0811	2 3 4	
	7	Trmen Bügel — Stirrup — Etrier — Estríbe	95 0825	2 3 4	
	8	Matice M 12×1,5 Mutter M 12×1,5 — Nut M 12×1,5 — Écrou M 12×1,5 — Tuerca M 12×1,5	95 0835	1 1 1	
	9	Drážková objímka Muffe mit Nuten — Grooved sleeve — Manchon cannelé — Abrazadera ranurada	95 0836	1 1 1	
	10	Vstřikovací trubka 1. válce Einspritzrohr des 1. Zylinders — Injection pipe of 1st cylinder — Tube d'injection du 1er cylindre — Tubo de inyección al 1r cylindro	95 0837 5501 0801	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
8, 9, 10	11	Vstříkovací trubka 2. válce Einspritzrohr des 2. Zylinders — Injection pipe of 2nd cylinder — Tube d'injection du 2ème cylindre — Tubo de inyección al 2º cilindro	95 0838 5501 0802	1 1 1	
	12	Odváděcí trubka paliva Kraftstoff-Ableitungsrohr — Fuel discharge pipe — Tube de trop-plein de combustible — Tubo de evacuación de combustible	95 0841	1 1 1	
9, 10	13	Vstříkovací trubka 3. válce Einspritzrohr des 3. Zylinders — Injection pipe of 3rd cylinder — Tube d'injection du 3ème cylindre — Tubo de inyección al 3º cilindro	95 0842 5501 0803	1 1	
8, 9, 10	14	Příváděcí palivová trubka Kraftstoff-Zuleitungsrohr — Fuel delivery pipe — Tube d'arrivée de combustible — Tubo alimentador de combustible	2001 0808 95 0843	1 1 1	
	15	Tryska DOP 150S 525-53 — úplná Einspritzdüse DOP 150S 525-53 vollst. — Nozzle assembly DOP 150S 525-53 — Injecteur complet DOP 150S 525-53 — Toberta de inyección DOP 150S 525-53 - completa	95 8512	2 3 4	
	16	Pojistný kroužek 37×1,5 ČSN 02 2931 Sicherungsring 37×1,5 — Circlip 37×1,5 — Anneau de retenue 37×1,5 — Anillo de seguridad „Seeger“ 37×1,5	97 0290	1 1 1	
8	17	Šroub M 10×30 ČSN 02 1101.22 Schraube M 10×30 — Bolt M 10×30 — Vis M 10×30 — Tornillo M 10×30	99 0293	1	
	18	Šroub M 10×28 ČSN 02 1103.22 Schraube M 10×28 — Bolt M 10×28 — Vis M 10×28 — Tornillo M 10×28	99 1515	2	
8, 9, 10	19	Matice M 8 ČSN 02 1401.23 Mutter M 8 — Nut M 8 — Écrou M 8 — Tuerca M 8	99 3610	4 6 8	
9, 10	20	Matice M 10 ČSN 02 1401.23 Mutter M 10 — Nut M 10 — Écrou M 10 — Tuerca M 10	99 3611	3 3	
8, 9, 10	21	Podložka 10,5 ČSN 02 1701.23 Unterlagscheibe 10,5 — Washer 10,5 — Rondelle 10,5 — Arandela 10,5	99 4321* 99 4310	3 3 3	* ČSN 02 1701.12
	22	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8,2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4806	4 6 8	
	23	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10,2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4629* 99 4807	5 5 5	* ČSN 02 1740.02
	24	Podložka 12,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 12,2 — Washer 12,2 — Rondelle 12,2 — Arandela 12,2	99 4808	1 1 1	
	25	Šroub M 10×22 ČSN 02 1103.13 Schraube M 10×22 — Bolt M 10×22 — Vis M 10×22 Tornillo M 10×22	99 9028	2 2 2	
	26	Těsnicí kroužek 8×12 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring 8×12 — Sealing ring 8×12 — Bague d'étanchéité 8×12 — Anillo de junta 8×12	97 2125	2 2 2	
	27	Těsnicí kroužek 14×18 ČSN 02 0310.2 Dichtungsring 14×18 — Sealing ring 14×18 — Bague d'étanchéité 14×18 — Anillo de junta 14×18	97 2179	4 4 4	
8, 9	28	Spojka 8 ČSN 13 7891.1 Muffe 8 — Coupling 8 — Raccord 8 — Acoplamiento 8	97 2386	1 1	
8, 9, 10	29	Dutý šroub 8 ČSN 13 7993.12 Hohlschraube 8 — Hollow bolt 8 — Vis creuse 8 — Tornillo hueco 8	97 2466	2 2 2	
	30	Kroužek 75×3 ČSN 02 9281.2 Ring 75×3 — Ring 75×3 — Anneau 75×3 — Anillo 75×3	97 4524	1 1 1	
	31	Tlačný čep Druckbolzen — Thrust pin — Poussoir — Perno de presión	93 0502	1 1 1	
	32	Těleso držáku Halterkörper — Holder body — Corps de porte-injecteur — Cuerto del porta-tobera	93 0503	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
8. 9. 10	33	Cističí vložka Filtereinlage — Cleaning insertion — Cartouche filtrante — Elemento filtrante	93 0504	1 1 1	
	34	Matice Mutter — Nut — Écrou — Tuerca	93 0505	1 1 1	
	35	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	93 0506	1 1 1	
	36	Dutý šroub Hohlschraube — Hollow screw — Vis creuse — Tornillo hueco	93 0511	1 1 1	
	37	Hrdlo Stutzen — Connection — Tubulure — Boca de admisión	93 0512	1 1 1	
	38	Kryt Abdeckung — Cover — Couvercle — Tapa	93 0513	1 1 1	
	39	Regulační zátko Regelstopfen — Governor plug — Bouchon de réglage — Tapón de regulación de la presión de abertura	93 0515	1 1 1	
	40	Miska tlačného čepu Druckbolzenschale — Thrust pin cup — Cuvette de poussoir — Platillo del perno de presión	93 0516	1 1 1	
	41	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Cale — Arandela	93 0517	2 2 2	
	42	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Cale — Arandela	93 0518	1 1 1	
	43	Pojistná matice Sicherungsmutter — Lock nut — Écrou de sûreté — Tuerca de seguridad	93 0519	1 1 1	
	44	Přepadová trubka Überlaufrohr — Overflow pipe — Tuyau de trop-plein — Tubo de rebosadero	95 0840	1 1 1	
	45	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	93 3489	1 1 1	
	46	Těsnění 10×14 Dichtung 10×14 — Gasket 10×14 — Joint d'étanchéité 10×14 — Junta 10×14	97 2127	2 2 2	
10	47	Hadička Schlauch — Hose — Tuyau — Manga	4001 0810	— — 1	
	48	Odpadové potrubí I Abfalleitung I — Drain piping I — Tuyau de décharge I — Tubos de descarga I	4001 0811	— — 1	
	49	Odpadové potrubí II Abfalleitung II — Drain piping II — Tuyau de décharge II — Tubos de descarga II	4001 0812	— — 1	



08

PALIVOVÝ SYSTÉM

**KRAFTSTOFFSYSTEM — FUEL SYSTEM — SYSTÈME D'ALIMENTATION —
SISTEMA DE COMBUSTIBLE**

1	2	3	4	5	6
11	1 Šroub M 6×14 ČSN 02 1131.42 Schraube M 6×14 — Bolt M 6×14 — Vis M 6×14 — Tornillo M 6×14		99 2052	4	4
	2 Podložka 6,1 ČSN 02 1740.02 Unterlagscheibe 6,1 — Washer 6.1 — Rondelle 6,1 — Arandela 6,1		99 4805	4	4
	3 Pero 3×6,5 ČSN 30 1385.11 Feder 3×6,5 — Key 3×6,5 — Clavette 3×6,5 — Chaveta 3×6,5		99 8056	2	2

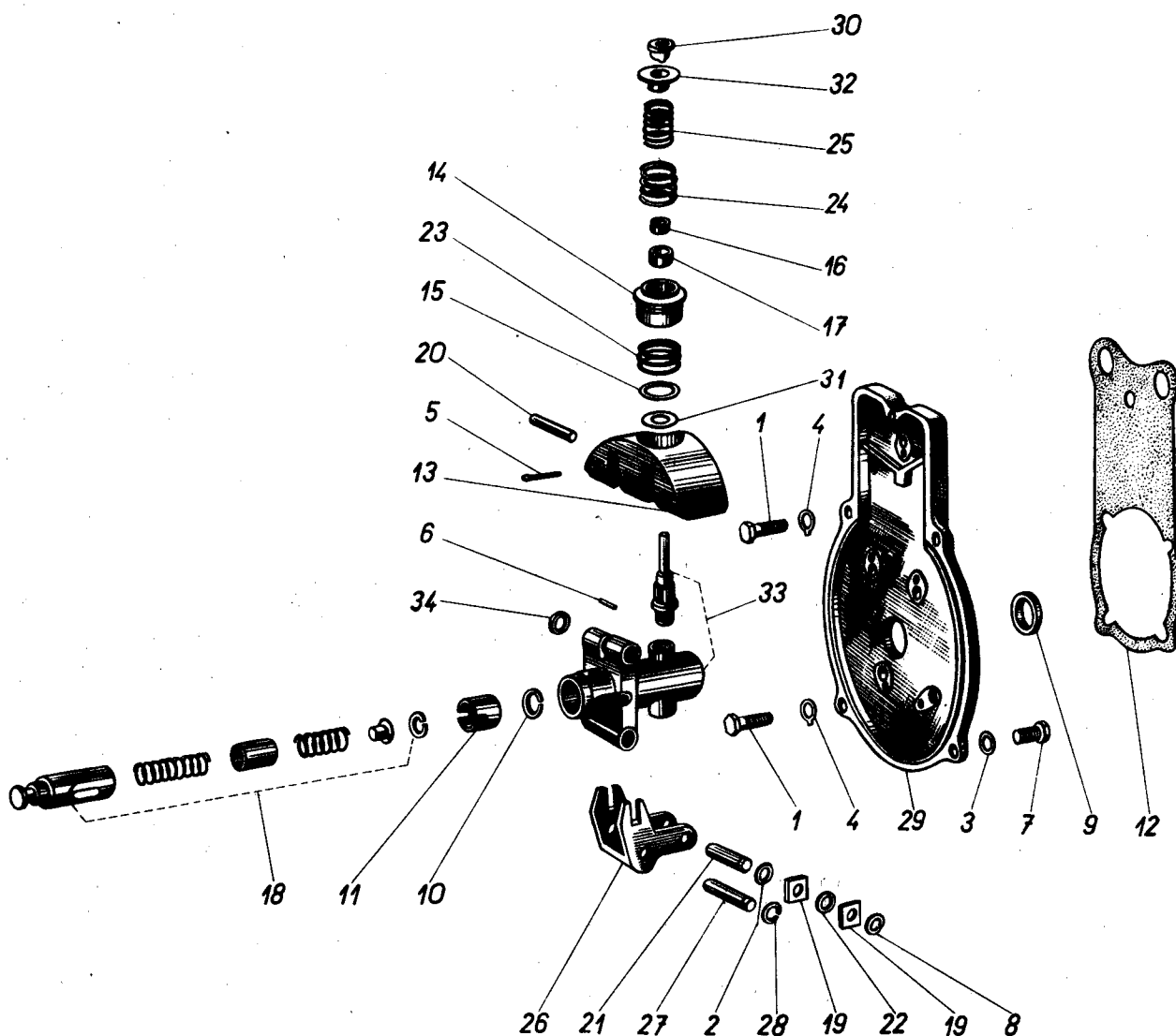
1	2	3	4	5	6
11	4	Pojistný kroužek 6 ČSN 02 2925 Sicherungsring 6 — Circlip 6 — Anneau de retenue 6 — Anillo de seguridad 6	97 0152	1 2 2	
	5	Ložisko 6204 ČSN 02 4636 Lager 6204 — Bearing 6204 — Roulement 6204 — Cojinete 6204	97 1035	2 2	
	6	Těsnění 6×10 ČSN 02 9310.3 Dichtung 6×10 — Gasket 6×10 — Joint d'étanchéité 6×10 — Junta 6×10	97 2121 93 3475 97 2121	3 4 4	
	7	Těsnění 8×12 ČSN 02 9310.3 Dichtung 8×12 — Gasket 8×12 — Joint d'étanchéité 8×12 — Junta 8×12	97 2125	1 1 1	
	8	Těsnění 10×14 ČSN 02 9310.3 Dichtung 10×14 — Gasket 10×14 — Joint d'étanchéité 10×14 — Junta 10×14	97 2127	3 3 3	
	9	Těsnění 14×20 ČSN 02 9310.3 Dichtung 14×20 — Gasket 14×20 — Joint d'étanchéité 14×20 — Junta 14×20	97 2134*)	4 4 4	
	11	Šroub 8 ČSN 31 7993.22 Schraube 8 — Bolt 8 — Vis 8 — Tornillo 8	97 2466	1 1 1	
	12	Hřídelové těsnění 17×28×7 Wellendichtung 17×28×7 — Shaft sealing 17×28×7 — Joint d'arbre 17×28×7 — Anillo obturador 17×28×7	97 4194	1 1 1	
	13	Těsnění ventilu Ventildichtung — Valve seal — Joint de soupape — Anillo de junta de la válvula	93 0306	2 3 4	
	14	Pružina ventilu Ventilfeder — Valve spring — Ressort de soupape — Resorte de la válvula	93 0307	2 3 4	
	15	Plnič Füller — Filler — Teton de remplissage — Elemento de carga	93 0308	2 3 4	
	16	Stavěcí šroub Stellschraube — Adjusting screw — Vis de réglage — Tornillo de ajuste	93 0312	1 1 1	
	17	Šroub prstenu Ringschraube — Ring screw — Vis de secteur — Tornillo del anillo de manguito	93 0317	2 3 4	
	18	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	93 0327	2 2 2	
	19	Závěrný šroub Verschlusschraube — Lock bolt — Vis obturatrice — Tornillo de cierre	93 0331	1 1 1	
	20	Odvzdušňovací šroub Entlüftungsschraube — Bleeder bolt — Vis de purge — Tornillo de purgador de aire	93 0369	1 1 1	
	21	Zátka Pfropfen — Plug — Bouchon — Tapón	93 0341	1 1 1	
	22	Zátka Pfropfen — Plug — Bouchon — Tapón	93 3145	1 1 1	
	23	Odvzdušňovač Entlüfter — Bleeder — Reniflard — Purgador de aire	93 3061	1 1 1	
	24	Element EA 8Pg Element EA 8Pg — Element EA 8Pg — Élément EA 8Pg — Elemento del bombeo EA 8Pg	93 3102	2 3 4	
	25	Středící viko Zentrierdeckel — Centering cap — Couvercle de centrage — Tapa de centrar	93 3104	1 1 1	
	26	Regulační tyč Regelstange — Governor rod — Tige de réglage — Barra de regulación	93 3108 93 3057 93 8003	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
11	27	Víko Deckel — Cover — Couvercle — Tapa	93 3112 93 3482 93 3483	1 1 1	
	28	Regulační objímka Regelhülse — Governor sleeve — Manchon de réglage — Manguito de regulación	93 3114	2 3 4	
	29	Hrdlo přívodu Zuleitungsstutzen — Fuel inlet neck — Tubulure d'alimentation — Tubuladura de admisión	93 3115	2 2 2	
	30	Ozubený prsten Verzahnter Ring — Geared ring — Secteur denté — Anillo dentado	93 3116	2 3 4	
	31	Horní miska pružiny Obere Federschale — Spring top cup — Coupelle de ressort — Platillo superior del resorte	93 3117	2 3 4	
	32	Vymezovací podložka 5,7 Ausgleichunterlage 5,7 — Adjusting shim 5.7 — Rondelle de réglage 5,7 — Arandela distanciadora 5,7	93 3123	2 3 4	
		Vymezovací podložka 5,6 Ausgleichunterlage 5,6 — Adjusting shim 5.6 — Rondelle de réglage 5,6 — Arandela distanciadora 5,6	93 3124	2 3 4	
		Vymezovací podložka 5,5 Ausgleichunterlage 5,5 — Adjusting shim 5.5 — Rondelle de réglage 5,5 — Arandela distanciadora 5,5	93 3125	2 3 4	
		Vymezovací podložka 5,4 Ausgleichunterlage 5,4 — Adjusting shim 5.4 — Rondelle de réglage 5,4 — Arandela distanciadora 5,4	93 3126	2 3 4	
		Vymezovací podložka 5,3 Ausgleichunterlage 5,3 — Adjusting shim 5.3 — Rondelle de réglage 5,3 — Arandela distanciadora 5,3	93 3127	2 3 4	
		Vymezovací podložka 5,2 Ausgleichunterlage 5,2 — Adjusting shim 5.2 — Rondelle de réglage 5,2 — Arandela distanciadora 5,2	93 3128	2 3 4	
		Vymezovací podložka 5,1 Ausgleichunterlage 5,1 — Adjusting shim 5.1 — Rondelle de réglage 5,1 — Arandela distanciadora 5,1	93 3129	2 3 4	
	33	Těsnění předního víka Dichtung des Vorderdeckels — Front cover gasket — Joint du couvercle avant — Junta de la tapa delantera	93 3133 97 4527 93 8005	1 1 1	
	34	Válcový kolík Zylinderförmiger Stift — Cylindrical pin — Goupille cylindrique — Clavija cilíndrica	93 3135	2 3 4	
	35	Dolní miska pružiny Untere Federschale — Spring bottom cup — Cuvette de ressort inférieur — Platillo inferior del resorte	93 3136	2 3 4	
	36	Vymezovací podložka 0,3 Ausgleichunterlage 0,3 — Adjusting shim 0.3 — Rondelle de réglage 0,3 — Arandela distanciadora 0,3	93 3137	2 2 2	
		Vymezovací podložka 0,2 Ausgleichunterlage 0,2 — Adjusting shim 0.2 — Rondelle de réglage 0,2 — Arandela distanciadora 0,2	93 3138	1 1 1	
		Vymezovací podložka 0,1 Ausgleichunterlage 0,1 — Adjusting shim 0.1 — Rondelle de réglage 0,1 — Arandela distanciadora 0,1	93 3139	1 1 1	
		Vymezovací podložka 0,05 Ausgleichunterlage 0,05 — Adjusting shim 0.05 — Rondelle de réglage 0,05 — Arandela distanciadora 0,05	93 3140	1 1 1	
	37	Sroub předního víka s otvorem Schraube mit Loch des Vorderdeckels — Front cover screw with orifice — Vis percée du couvercle avant — Tornillo de la tapa delantero, con agujero	93 3142	1 1 1	
	38	Přetlakový ventil Überdruckventil — Overload relief valve — Clapet du sûreté — Válvula de sobre-presión	93 3144	1 1 1	
		Čep kladky Rollenzapfen — Roller pin — Axe de galet — Perno de la roldana	93 3143	2 3 4	

Lg (70x)

1	2	3	4	5	6
11	39	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	93 3475	2	
	40	Výtlačný ventil Druckventil — Delivery valve — Soupape de refoulement — Válvula de presión	93 3402	2 3 4	
	41	Hrdlo šroubení Verschraubungsstutzen — Pipe union neck — Tubulure de raccord — Tubuladura (racor de empalme)	93 3403	2 3 4	
	43	Podložka válce Zylinderunterlage — Cylinder pad — Cale de cylindre — Arandela de cilindro	93 3429	2 3 4	
	44	Pružina pístu Kolbenfeder — Piston spring — Ressort de piston — Resorte del pistón	93 3431	2 3 4	
	45	Váčkový hřídel Nockenwelle — Camshaft — Abre à cames — Árbol de levas	93 3443 93 3451 93 3463	1 1 1	
	46	Pouzdro regulační tyče Regelstangenbüchse — Govering rod bush — Manchon de tige de réglage — Buje de la barra de regulación	93 3446	1 1 1	
	47	Těleso čerpadla úplné Vollst. Pumpenkörper — Pump body assembly — Corps de pompe, complet — Coja de la bomba de inyección, completa	93 3481 93 3460 93 3462	1 1 1	
	49	Úplný zvedák (sestává ze souč. 93 3143, 93 3456, 93 3457 a 93 3458) Vollst. Stößel (besteht aus Bestandteilen 93 3143, 93 3456, 93 3457 und 93 3458) Plunger tappet assembly (consists of parts No. 93 3143, 93 3456, 93 3457 and 93 3458) Poussoir complet (constitué par les pièces réf. 93 3143, 93 3456, 93 3457 et 93 3458) Botador completo (consiste de las piezas No. 93 3143, 93 3456, 93 3457 y 93 3458)	93 3455	2 3 4	
	50	Šroub předního víka Schraube des Vorderdeckels — Front cover bolt — Vis du couvercle avant — Tornillo de la tapa delantera	93 8020	1 1	
		Těleso zvedáku Stößelkörper — Plunger tappet body — Corps de poussoir — Cuerpo del botador	93 3456	2 3 4	
		Kladka Rolle — Roller — Galet — Roldana	93 3457	2 3 4	
		Pouzdra kladky Rollenbuchse — Rollerbushing — Bague de galet — Buje de la roldana	93 3458	2 3 4	

*) není náhradní díl — kein Ersatzteil — no spare part — non livrable comme pièce détachée —
no se suministra como repuesto



08

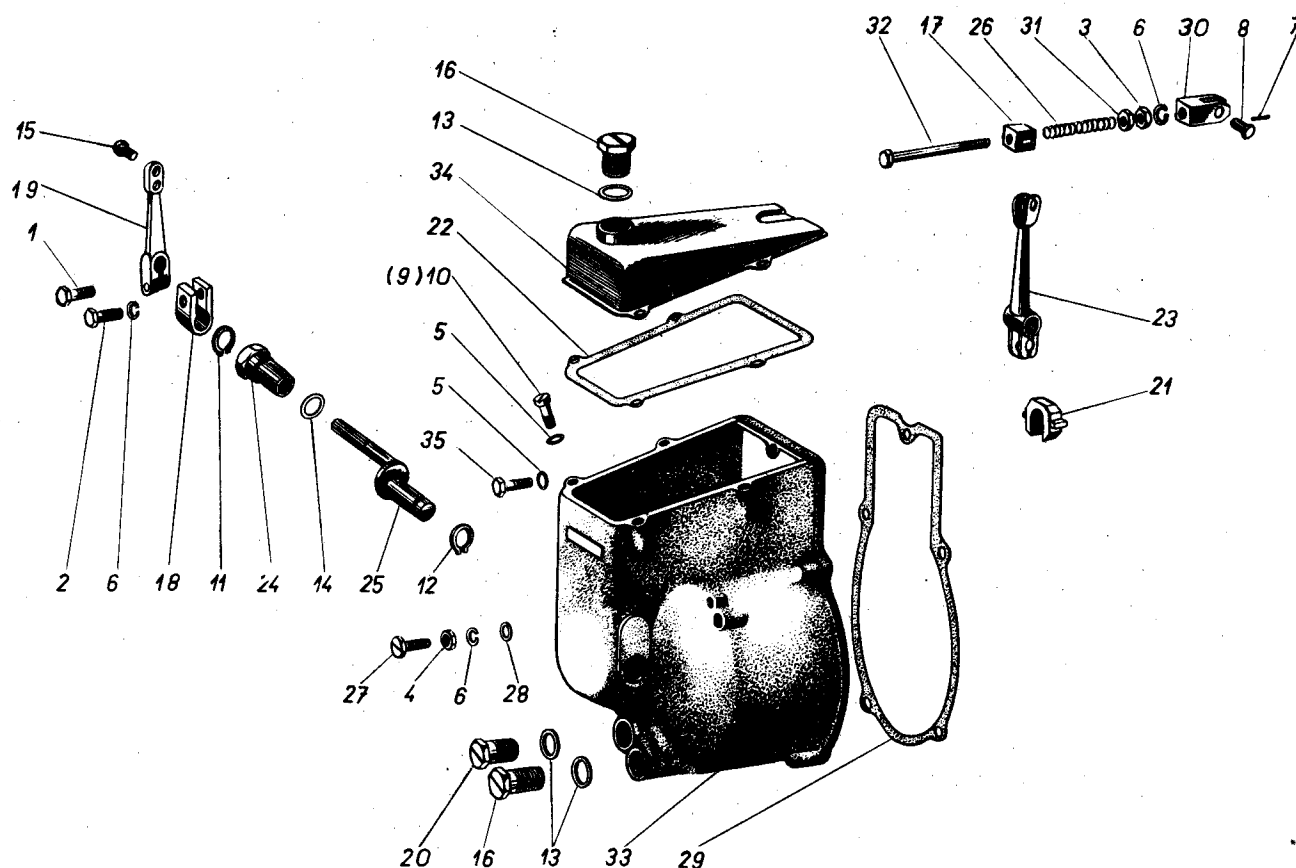
PALIVOVÝ SYSTÉM

**KRAFTSTOFFSYSTEM — FUEL SYSTEM — SYSTÈME D'ALIMENTATION —
SISTEMA DE COMBUSTIBLE**

1	2	3	4	5	6
61		Mechanický výkonostní regulátor RV8A 225/1000-2807 Mechanischer Leistungsregler RV8A 225/1000-2807 Mechanical output governor RV8A 225/1000-2807 Régulateur mécanique de puissance RV8A 225/1000-2807 Regulador y limitador de revoluciones mecánico RV8A 225/1000-2807	93 3400	1	
12	1	Šroub M 6×18 ČSN 02 1207.52 Schraube M 6×18 — Bolt M 6×18 — Vis M 6×18 — Tornillo M 6×18	99 3003	5	
	2	Podložka 6,4 ČSN 02 1701.02 Unterlagscheibe 6,4 — Washer dia 6,4 — Rondelle 6,4 — Arandela 6,4	99 4308	2	

1	2	3	4	5	6
12	3	Podložka 6,4 ČSN 02 1733.02 Unterlagscheibe 6,4 — Washer dia. 6,4 — Rondelle 6,4 — Arandela 6,4	99 4566	4	
	4	Podložka 6,4 ČSN 02 1753.02 Unterlagscheibe 6,4 — Washer dia. 6,4 — Rondelle 6,4 — Arandela 6,4	93 3493	5	
	5	Čep 3×32 ČSN 02 2102 Bolzen 3×32 — Pin 3×32 — Axe 3×32 — Perno 3×32	99 5216	4	
	6	Válcový kolík 2×16 ČSN 02 2150 Zylindrischer Stift 2×16 — Cylindrical pin 2×16 — Goupille cylindrique 2×16 — Clavija cilíndrica 2×16	99 6233	2	
	7	Šroub M 6×18 ČSN 31 3106.13 Schraube M 6×18 — Bolt M 6×18 — Vis M 6×18 — Tornillo M 6×18	99 9508	4	
	8	Pojistný kroužek 6 ČSN 02 2925 Sicherungsring 6 — Lock ring 6 — Anneau de retenue 6 — Anillo de seguridad 6	97 0152	2	
	9	Hřídelové těsnění Gufero 17×28×7 Wellendichtung 17×28×7 — Shaft seal ring Gufero 17×28×7 — Joint d'arbre Gufero 17×28×7 — Anillo obturador Gufero 17×28×7	97 4194	1	
	10	Pružná podložka Federscheibe — Elastic pad — Rondelle grower — Arandela elástica	93 0405	1	
	11	Matice Mutter — Nut — Ecou — Tuerca	93 0406	1	
	12	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	93 3060	1	
	13	Závaží Gewicht — Weight — Masselotte — Contrapeso	93 3485	2	
	14	Dolní miska pružiny Untere Federschale — Spring lower cup — Cuvette de ressort Platillo inferior del resorte	<i>inferieur</i> 93 3176	2	
	15	Vymezovací podložka 0,2 Ausgleichscheibe 0,2 — Adjusting shim 0,2 — Rondelle de réglage 0,2 — Arandela distanciadora de 0,2 mm de espesor	93 3179	2	
		Vymezovací podložka 0,5 Ausgleichscheibe 0,5 — Adjusting shim 0,5 — Rondelle de réglage 0,5 — Arandela distanciadora de 0,5 mm de espesor	93 3178	2	
	16	Pojišťovací matice Sicherungsmutter — Lock nut — Ecou de sûreté — Tuerca de seguridad	93 3183	2	
	17	Matice Mutter — Nut — Ecou — Tuerca	93 3184	2	
	18	Úplný čep Vollst. Bolzen — Pin assembly — Axe complet — Perno completo	93 3188	1	
	19	Kámen Gleitstein — Thrust block — Dé — Patin	93 3189	4	
	20	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	93 3190	4	
	21	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	93 3191	1	
	22	Vymezovací podložka 0,2 Ausgleichscheibe 0,2 — Adjusting shim 0,2 — Rondelle de réglage 0,2 — Arandela distanciadora de 0,2 mm de espesor	93 3193	2	
		Vymezovací podložka 0,3 Ausgleichscheibe 0,3 — Adjusting shim 0,3 — Rondelle de réglage 0,3 — Arandela distanciadora de 0,3 mm de espesor	93 3194	2	

1	2	3	4	5	6
12	22	Vymezovací podložka 0,5 Ausgleichscheibe 0,5 — Adjusting shim 0.5 — Rondelle de réglage 0,5 — Arandela distanciadora de 0,5 mm de espesor	93 3195	2	—
	23	Pružina volnoběhu Leerlauffeder — Idling run spring — Ressort de marche à vide — Resorte de la marcha libre	93 3196	5	—
	24	Pružina vnější Äussere Feder — Outer spring — Ressort extérieur — Resorte exterior del regulador	93 3197	2	—
	25	Pružina vnitřní Innere Feder — Inner spring — Ressort intérieur — Resorte interior del regulador	93 3198	2	—
	26	Dvojitá páka Doppelarmhebel — Double lever — Balancier — Palanca doble	93 3315	2	—
		Pouzdro dvojitě páky Buchse des Doppelarmhebels — Double lever bush — Bague du balancier — Buje de la palanca doble	93 3316	4	—
		Pouzdro dvojitě páky Buchse des Doppelarmhebels — Double lever bush — Bague du balancier — Buje de la palanca doble	93 3317	4	—
	27	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	93 3417	2	—
	28	Pojistný kroužek Sicherungsring — Lock ring — Anneau de retenue — Anillo de seguridad	93 3418	4	—
	29	Příruba Flansch — Flange — Bride — Brida	93 3420	1	—
	30	Stavěcí matice Stellmutter — Adjusting nut — Vis de réglage — Tuerca de ajuste	93 3425	2	—
	31	Vymezovací podložka Ausgleichscheibe — Adjusting shim — Rondelle de réglage — Arandela distanciadora	93 3426	2	—
	32	Horní miska pružiny Obere Federschale — Spring top cup — Coupelle de ressort — Platillo superior del resorte	93 3427	2	—
	33	Úplný nosič závaží Vollst. Gewichtsträger — Weight carrier assembly — Porte-masselottes complet — Porta-contrapesos del regulador, completo	93 3434	1	—
	35	Úplný rotor Vollst. Rotor — Rotor assembly — Rotor complet — Rotor completo	93 3422	1	—



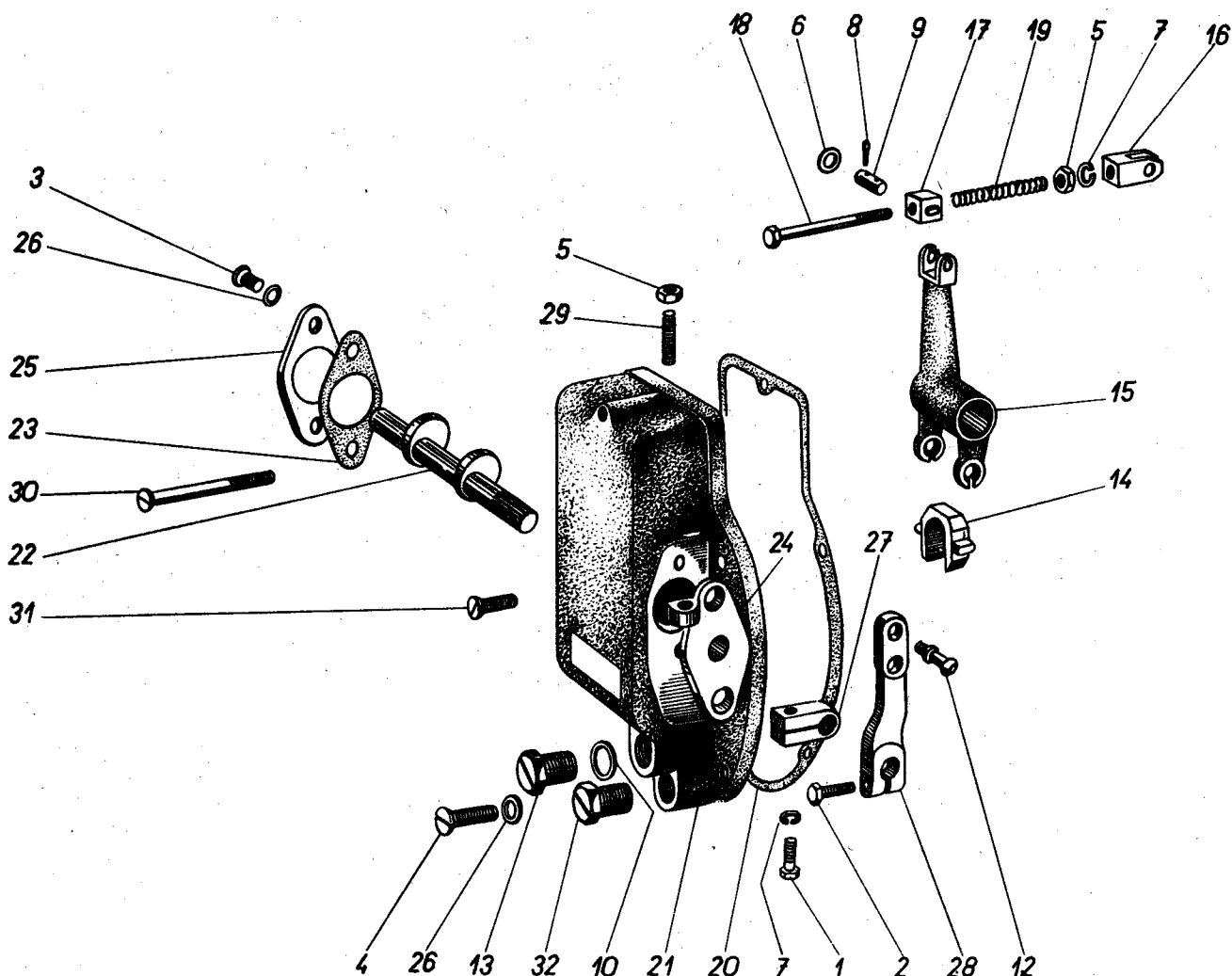
PALIVOVÝ SYSTÉM

KRAFTSTOFFSYSTEM — FUEL SYSTEM — SYSTEME D'ALIMENTATION — SISTEMA DE COMBUSTIBLE

1	2	3	4	5	6
61	Mechanický výkonostný regulátor RV8A 225/1000-2807 Mechanischer Leistungregler RV8A 225/1000-2807 — Mechanical output governor RV8A 225/1000-2807 — Régulateur mécanique de puissance RV8A 225/1000-2807 — Regulador y limitador de revoluciones mecánico RV8A 225/1000-2807		93 3402	1	
13	1	Šroub M 6×18 ČSN 02 1103.53 Schraube M 6×18 — Bolt M 6×18 — Vis M 6×18 — Tornillo M 6×18	99 1188	1	
	2	Šroub M 6×14 ČSN 02 1103.52 Schraube M 6×14 — Bolt M 6×14 — Vis M 6×14 — Tornillo M 6×14	99 1456	1	
	3	Matice M 6 ČSN 02 1403 Mutter M 6 — Nut M 6 — Ecrou M 6 — Tuerca M 6	99 3669	1	
	4	Matice M 6 ČSN 02 1401 Mutter M 6 — Nut M 6 — Ecrou M 6 — Tuerca M 6	99 3709	1	
	5	Podložka 5,3 ČSN 02 1733.02 Unterlagscheibe 5,3 — Washer 5,3 — Rondelle 5,3 — Arandela 5,3	99 4565	5	
	6	Pružná podložka 6,1 ČSN 02 1740.02 Federscheibe 6,1 — Elastic washer 6,1 — Rondelle grower 6,1 — Arandela elástica 6,1	99 4805	2	

1	2	3	4	5	6
13	7	Závlačka 1,6×12 ČSN 02 1781.02 Splint 1,6×12 — Split pin 1,6×12 — Goupille fendue 1,6×12 — Pasador de aletas 1,6×12	99 5072	1	
	8	Svorník 6×16×13 ČSN 02 2112 Klemmschraube 6×16×13 — Bolt 6×16×13 — Cheville 6×16×13 — Perno roscado 6×16×13	99 5822	1	
	9	Šroub M 5×12 bez otvoru ČSN 3106.13 Schraube M 5×12 ohne Loch — Bolt M 5×12 without hole — Vis non percée M 5×12 — Tornillo M 5×12 sin agujero	99 9512	3	
	10	Šroub M 5×12 s otvorem ČSN 3106.15 Schraube M 5×12 mit Loch — Bolt M 5×12 with hole — Vis percée M 5×12 — Tornillo M 5×12 con agujero	99 9517	1	
	11	Pojistný kroužek 7 ČSN 02 2929.02 Sicherungsring 7 — Lock ring 7 — Anneau de retenue 7 — Anillo de seguridad 7	97 0212	1	
	12	Pojistný kroužek 12 ČSN 02 2930 Sicherungsring 12 — Lock ring 12 — Anneau de retenue 12 — Anillo de seguridad 12	97 0221	1	
	13	Těsnění 10×14 ČSN 02 9310.3 Dichtung 10×14 — Seal ring 10×14 — Joint d'étanchéité 10×14 — Anillo de junta 10×14	97 2127	3	
	14	Těsnicí kroužek M 14×10 ČSN 02 9280 Abdichtungsring M 14×10 — Sealing ring M 14×10 — Bague d'étanchéité M 14×10 — Anillo de junta M 14×10	97 4245	1	
	15	Kulový čep 10×8 ČSN 30 1541.22 Kugelzapfen 10×8 — Ball pivot 10×8 — Rotule 10×8 — Perno esférico 10×8	97 5325	1	
	16	Zátka Pfropfen — Plug — Bouchon — Tapón	93 0341	2	
	17	Kluzátko Gleitstück — Slide block — Patin — Patín (taco)	93 0436	1	
	18	Palec Nocke — Cam — Doight — Dedo tope	93 0446	1	
	19	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	93 0447	1	
	20	Zátka Pfropfen — Plug — Bouchon — Tapón	93 3049	1	
	21	Oko Ose — Eyelet — Oeillet — Ojal	93 3163	1	
	22	Těsnění Dichtung — Seal — Joint d'étanchéité — Anillo de junta	93 3168	1	
	23	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	93 3172	1	
	24	Ložisko Lager — Bearing — Roulement — Cojinete	93 3173	1	
	25	Výstředný hřídel Exzenterwelle — Eccentric shaft — Arbte excentré — Arbol excéntrico	93 3174	1	
	26	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	93 3177	1	
	27	Stavěcí šroub Stellschraube — Adjusting screw — Vis de réglage — Tornillo de ajuste	93 3185	1	
	28	Podložka 6,4 Unterlagscheibe 6,4 — Washer 6,4 — Rondelle 6,4 — Arandeia 6,4	93 3474	1	
	29	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	93 3214	1	

1	2	3	4	5	6
13	30	Vidlice Gabel — Fork — Fourchette — Horquilla	93 3250	1	
			—	—	
	31	Matice M 6 Mutter M 6 — Nut M 6 — Ecrou M 6 — Tuerca M 6	93 3251	1	
			—	—	
	32	Sroub táhla Zugstangenschraube — Tie rod screw — Vis de tringle — Tornillo del tirante	93 3252	1	
			—	—	
	33	Víko Deckel — Cover — Couvercle — Tapa	93 3421	1	
			—	—	
	34	Víko úplné Vollst. Deckel — Cover assembly — Couvercle complet — Tapa completa	93 3486	1	
			—	—	
	35	Šroub M 5×25 8G ČSN 02 1131.42 Schraube M 5×25 8G — Bolt M 5×25 8G — Vis M 5×25 8G — Tornillo M 5×25 8G	93 3467	1	
			—	—	
	36	Podložka 6,4 Unterlagscheibe 6,4 — Washer 6,4 — Rondelle 6,4 — Arandela 6,4	99 4648	1	
			—	—	
	37	Úplná vidlice Vollst. Gabel — Fork assembly — Fourchette complete — Horquilla completa	93 3162	1	
			—	—	



08

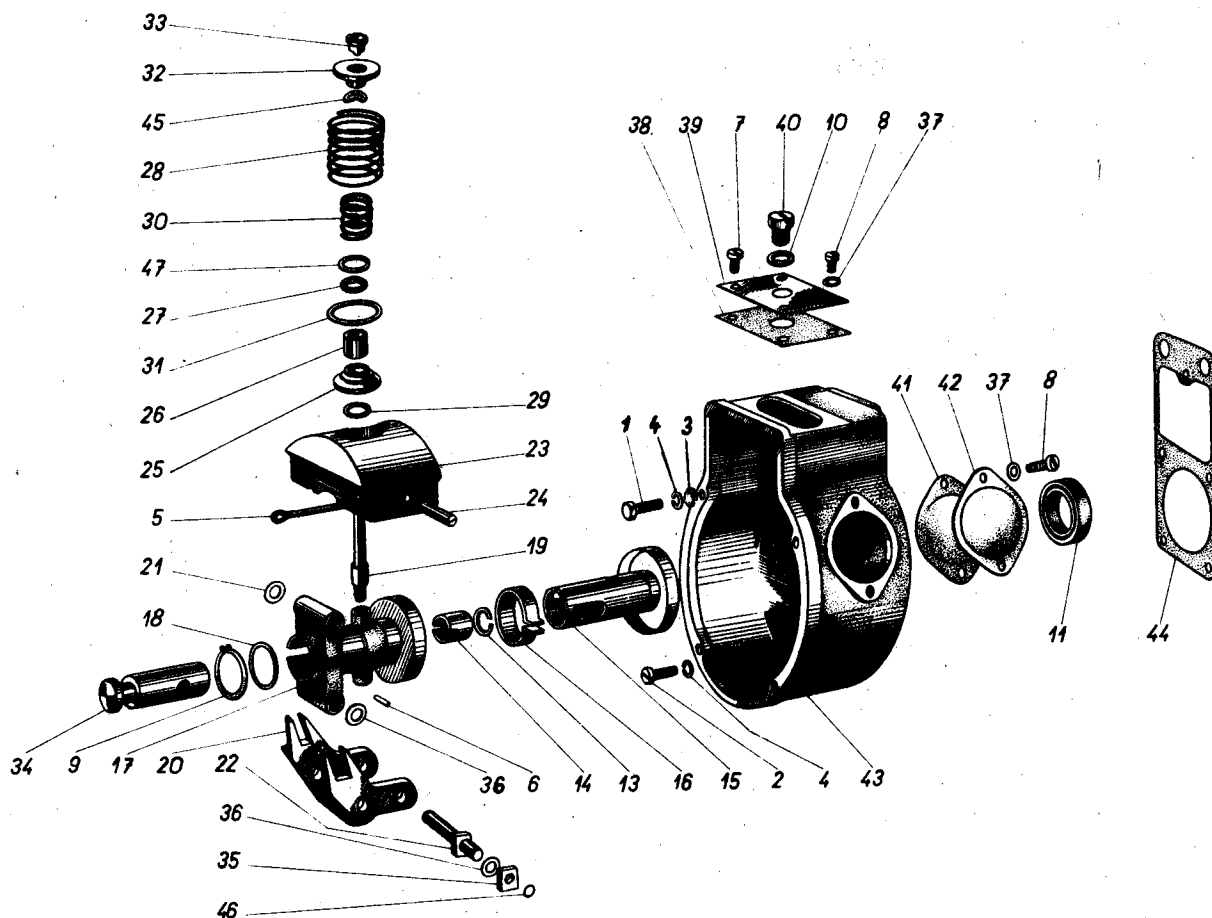
PALIVOVÝ SYSTÉM

KRAFTSTOFFSYSTEM — FUEL SYSTEM — SYSTEME D'ALIMENTATION —
SISTEMA DE COMBUSTIBLE

1	2	3	4	5	6
61	Mechanický výkonostní regulátor RV7A 225/1000-2804 Mechanischer Leistungsregler RV7A 225/1000-2804 — Mechanical output governor RV7A 225/1000-2804 — Régulateur mécanique de puissance RV7A 225/1000-2804 — Regulador/limitador de revoluciones, mecánico RV7A 225/1000-2804		— 93 3051 93 3490*	— 1 1	— — *RV7A 225/1000-2804
14	1	Šroub M 6×15 ČSN 02 1103 Schraube M 6×15 — Bolt M 6×15 — Vis M 6×15 — Tornillo M 6×15	— 99 1456	— 1 1	
	2	Šroub M 6×18 ČSN 02 1103 Schraube M 6×18 — Bolt M 6×18 — Vis M 6×18 — Tornillo M 6×18	— 99 1188	— 1 1	
	3	Šroub M 5×16 ČSN 02 1151.50 Schraube M 5×16 — Bolt M 5×16 — Vis M 5×16 — Tornillo M 5×16	— 99 2246	— 4 4	
	4	Šroub M 5×20 ČSN 02 1155.42 Schraube M 5×20 — Bolt M 5×20 — Vis M 5×20 — Tornillo M 5×20	— 99 2359	— 3 3	

1	2	3	4	5	6
14	5	Matice M 6 ČSN 02 1401 Mutter M 6 — Nut M 6 — Ecrou M 6 — Tuerca M 6	99 3709	— 2 2	—
	6	Podložka 6,4 ČSN 02 1701.02 Unterlagscheibe 6,4 — Washer 6.4 — Rondelle 6,4 — Arandela 6,4	99 4308	— 1 1	—
	7	Pružná podložka 6,1 ČSN 02 1740.02 Elastische Unterlage 6,1 — Flexible washer 6.1 — Rondelle élastique 6,1 — Arandela elástica 6,1	99 4805	— 1 1	—
	8	Závlačka 1,6×12 ČSN 02 1781.02 Splint 1,6×12 — Split pin 1,6×12 — Goupille fendue 1,6×12 — Pasador de aletas 1,6×12	99 5072	— 2 2	—
	9	Čep 6×18×13,5 ČSN 02 2108 Bolzen 6×18×13,5 — Pin 6×18×13,5 — Axe 6×18×13,5 — Perno 6×18×13,5	99 5524	— 1 1	—
	10	Těsnění 10×14 ČSN 02 9310.3 Dichtung 10×14 — Gasket 10×14 — Joint d'étanchéité 10×14 Junta 10×14	97 2127	— 2 2	—
	12	Kulový čep 10×8 ČSN 30 1541.22 Kugelzapfen 10×8 — Ball pivot 10×8 — Rotule 10×8 — Perno esférico 10×8	97 5325	— 1 1	—
	13	Závěrný šroub Verschlusschraube — Lock screw — Vis obturatrice — Tornillo de cierre	93 3066	— 1 1	—
	14	Oko Ose — Eye — Oeillet — Ojal	93 0433	— 1 1	—
	15	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	93 0434	— 1 1	—
	16	Vidlice Gabel — Fork — Fourchette — Horquilla	93 0435	— 1 1	—
	17	Kluzátko Gleitstück — Slide block — Patin — Patín (taco)	93 0436	— 1 1	—
	18	Stavěcí šroub Stellschraube — Adjusting screw — Vis de réglage — Tornillo de ajuste	93 0437	— 1 1	—
	19	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	93 0438	— 1 1	—
	20	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	93 0439	— 1 1	—
	21	Víko skříně Gehäusendeckel — Housing cover — Couvercle de la boîte — Tapa de la caja	93 0440	— 1 1	—
	22	Výstředný hřídel Exzenterwelle — Eccentric shaft — Arbre excentré — Árbol excéntrico	93 0441	— 1 1	—
	23	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	93 0442	— 2 2	—
	24	Ložisko Lager — Bearing — Roulement — Cojinete	93 0443	— 1 1	—
	25	Ložisko Lager — Bearing — Roulement — Cojinete	93 0444	— 1 1	—
	26	Podložka Unterlagscheibe — Pad — Cale — Arandela	93 0445	— 7 7	—
	27	Palec Daumen — Dog — Doigt — Dodo tope	93 0446	— 1 1	—

1	2	3	4	5	6
14	28	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	— 93 0447 93 3494	— 1 1	
	29	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	— 93 0448	— 1 1	
	30	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	— 93 0450	— 1 1	
	31	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	— 93 0451	— 1 1	
	32	Závěrný šroub Verschlusschraube — Closing screw — Vis obturatrice — Tornillo de cierre	— 93 3049	— 1 1	
		Úplné víko Vollst. Gehäusedeckel — Cover assembly — Couvercle complet — Tapa completa	— 93 3065	— 1 1	



PALIVOVÝ SYSTÉM

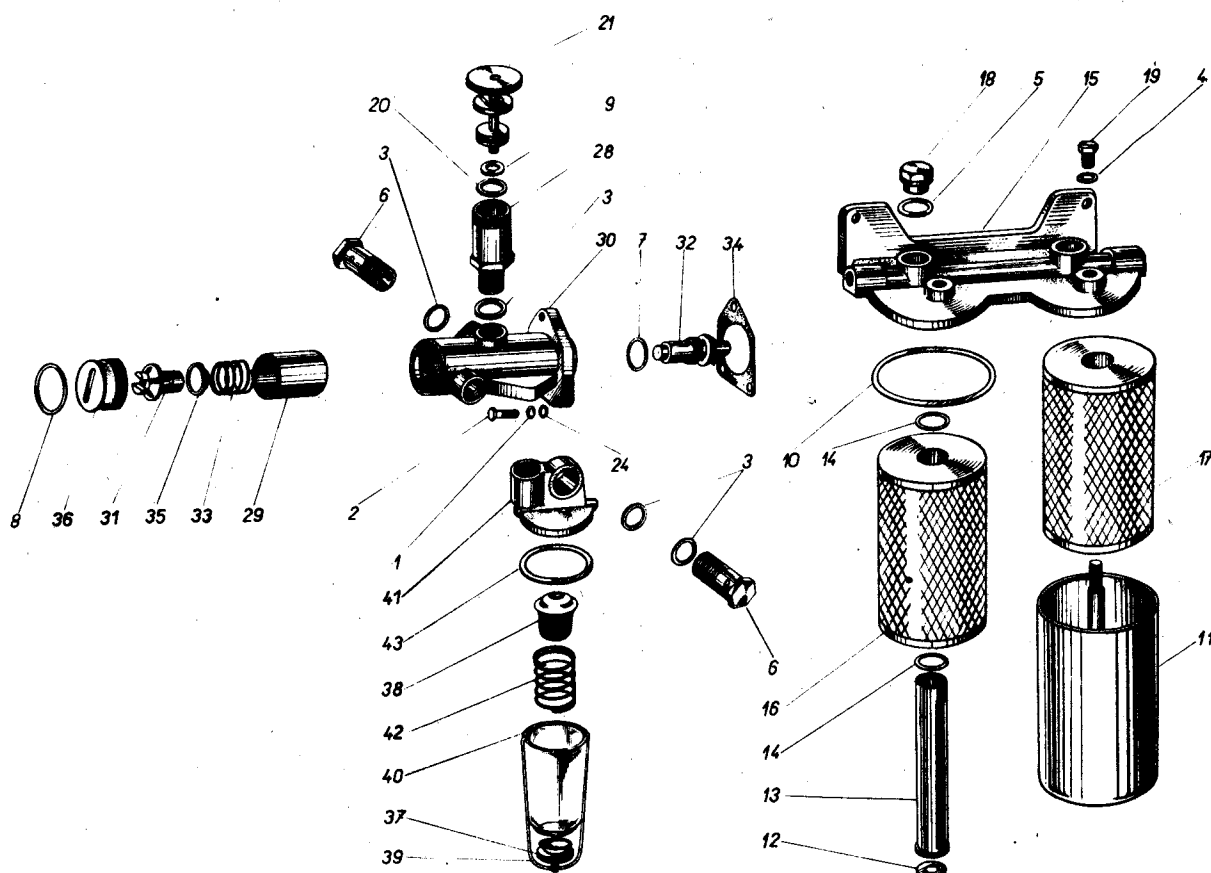
KRAFTSTOFFSYSTEM — FUEL SYSTEM — SYSTEME D'ALIMENTATION — SISTEMA DE COMBUSTIBLE

1	2	3	4	5	6
61	Mechanický výkonostní regulátor RV7A 225/1000-2810 Mechanischer Leistungsregler RV7A 225/1000-2810 Mechanical output governor RV7A 225/1000-2810 Régulateur mécanique de puissance RV7A 225/1000-2810 Regulador y limitador de revoluciones mecánico RV7A 225/1000-2810		93 3051 93 3490*	1 1	*RV7A 225/1000-2820
15	1	Šroub M 6×18 ČSN 02 1103.50 Schraube M 6×18 — Bolt M 6×18 — Vis M 6×18 — Tornillo M 6×18	99 1188	1 1	
	2	Šroub M 6×16 ČSN 02 1255.42 Schraube M 6×16 — Bolt M 6×16 — Vis M 6×16 — Tornillo M 6×16	99 2373	4 4	
	3	Podložka 8,4 ČSN 02 1701.02 Unterlagscheibe 8,4 — Washer 8,4 — Rondelle 8,4 — Arandela 8,4	99 4309	2 2	
	4	Pružná podložka 6,4 ČSN 02 1740.02 Elastische Unterlage 6,4 — Elastic washer 6,4 — Rondelle élastique 6,4 — Arandela elástica 6,4	99 4805	2 2	
	5	Závlačka 3×45 ČSN 02 1781.02 Splint 3×45 — Split pin 3×45 — Goupille fendue 3×45 — Pasador de aletas 3×45	99 4964	4 4	

1	2	3	4	5	6
15	6	Kolík 2×16 ČSN 02 2150 Stift 2×16 — Pin 2×16 — Goupille cylindrique 2×16 — Clavija 2×16	— 99 6233	— 2 2	
	7	Šroub M 5×10 ČSN 02 1103.22 Schraube M 5×10 — Bolt M 5×10 — Vis M 5×10 — Tornillo M 5×10	— 99 1491	— 3 3	
	8	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	— 93 3488	— 3 3	
	9	Pojistný kroužek 25×1,2 ČSN 02 2930 Sicherungsring 25×1,2 — Circlip 25×1,2 — Anneau de retenue 25×1,2 — Anillo de seguridad „Seeqer“ 25×1,2	— 97 0233	— 1 1	
	10	Těsnění 10×16 ČSN 02 9310.3 Dichtung 10×16 — Gasket 10×16 — Joint d'étanchéité 10×16 — Junta 10×16	— 97 2127	— 1 1	
	11	Hřídelové těsnění Gufero 17×28×7 Wellendichtung Gufero 17×28×7 — Shaft sealing Gufero 17×28×7 — Joint d'arbre Gufero 17×28×7 — Anillo obturador Gufero 17×28×7	— 97 4194	— 1 1	
	13	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	— 93 0405	— 1 1	
	14	Matice Mutter — Nut — Frou — Tuerca	— 93 0406	— 1 1	
	15	Úplný náboj spojky Vollst. Kupplungsnahe — Clutch hub assembly — Moyeu complet d'accouplement — Cubo del acoplamiento, completo	— 93 0407	— 1 1	
	16	Třílistá pružina Dreiblattfeder — Three-leaf spring — Ressort à trois lames — Resorte de tres hojas	— 93 0408	— 1 1	
	17	Nosič závaží Gewichtsträger — Weight carrier — Porte-masselottes — Porta- contra-pesos	— 93 0409	— 1 1	
	18	Vymezovací podložka 0,1 Ausgleichsunterlage 0,1 — Adjusting shim 0.1 — Rondelle de réglage 0,1 — Arandela distanciadora 0,1	— 93 0410	— 1 1	
		Vymezovací podložka 0,5 Ausgleichsunterlage 0,5 — Adjusting shim 0.5 — Rondelle de réglage 0,5 — Arandela distanciadora 0,5	— 93 0418	— 1 1	
		Vymezovací podložka 0,05 Ausgleichsunterlage 0,05 — Adjusting shim 0.05 — Rondelle de réglage 0,05 — Arandela distanciadora 0,05	— 93 0411	— 1 1	
	19	Svorník pružiny Federklemmschraube — Spring pin — Cheville de ressort — Perno roscado guía - resorte	— 93 0412	— 2 2	
	20	Dvojitá páka úplná Vollst. Doppelarmhebel — Double lever assembly — Balancier complet — Palanca doble completa	— 93 0413	— 2 2	
		Pouzdro dvojitě páky Buchse des Doppelarmhebels — Double lever bush — Bague de balancier — Buje de la palanca doble	— 93 3465	— 4 4	
		Pouzdro dvojitě páky Buchse des Doppelarmhebels — Double lever bush — Bague de balancier — Buje de la palanca doble	— 93 3466	— 4 4	
	22	Čep Bolzen — Pin Axe — Perno	— 93 0415	— 3 3	
	23	Závaží Gewicht — Weight — Masselotte — Contrapreso	— 93 0416	— 2 2	
	24	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	— 93 0417	— 4 4	
	25	Dolní miska pružiny Untere Federschale — Spring bottom cup — Cuvette de ressort — Platillo inferior del resorte	— 93 0419	— 2 2	

1	2	3	4	5	6
15	26	Matice Mutter — Nut — Écrou — Tuerca	— 93 0420	— 2 2	
	27	Zajišťovací matice Sicherungsmutter — Lock nut — Écrou du sûreté — Tuerca de seguridad	— 93 0421	— 2 2	
	28	Pružina vnější Äussere Feder — Outer spring — Ressort extérieur — Resorte exterior	— 93 0424	— 2 2	
	29	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	— 93 0423	— 2 2	
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	— 93 3409	— 2 2	
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	— 93 3410	— 2 2	
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	— 93 0466	— 2 2	
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	— 93 0467	— 2 2	
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	— 93 0468	— 2 2	
	30	Pružina vnitřní Innere Feder — Inner spring — Ressort intérieur — Resorte interior	— 93 0422	— 2 2	
	31	Vymezovací podložka 0,5 Ausgleichunterlage 0,5 — Adjusting shim 0.5 — Rondelle de réglage 0,5 — Arandela distanciadora 0,5	— 93 0425	— 2 2	L 29 (2x)
		Vymezovací podložka 2 Ausgleichunterlage 2 — Adjusting shim 2 — Rondelle de réglage 2 — Arandela distanciadora 2	— 93 3407	— 2 2	
		Vymezovací podložka 1 Ausgleichunterlage 1 — Adjusting shim 1 — Rondelle de réglage 1 — Arandela distanciadora 1	— 93 3408	— 2 2	
	32	Horní mlška pružiny Obere Federschale — Spring top cup — Coupelle de ressort — Platillo superior del resorte	— 93 0426	— 2 2	
	33	Stavitelná matice Stellmutter — Adjusting nut — Écrou de réglage — Tuerca ajustable	— 93 0427	— 2 2	
	34	Střední čep Zentralbolzen — Central pin — Axe centrale — Perno central	— 93 0428	— 1 1	
	35	Kámen Gleitstein — Block — Dé — Patin (taco)	— 93 0429	— 4 4	
	36	Vymezovací podložka 0,5 Ausgleichunterlage 0,5 — Adjusting shim 0.5 — Rondelle de réglage 0,5 — Arandela distanciadora 0,5	— 93 0432	— 4 4	1,9
	37	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	— 93 0445	— 6 6	
	38	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	— 93 0452	— 1 1	
	39	Horní víko Oberer Deckel — Top cover — Couvercle supérieur — Tapa superior	— 93 0453	— 1 1	
	40	Závěrný šroub Verschlusschraube — Lock bolt — Vis obturatrice — Tornillo de cierre	— 93 0454	— 1 1	
	41	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	— 93 0455	— 1 1	

1	2	3	4	5	6
15	42	Boční víko Seitendeckel — Side cover — Couvercle lateral — Tapa lateral	— 93 0456	— 1	1
	43	Skříň regulátoru Reglergehäuse — Governor housing — Boite de régulateur — Caja del regulador de revoluciones	— 93 3059	— 1	1
	44	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	— 93 3060	— 1	1
	45	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	— 93 3064	— 2	2
	46	Pojistný kroužek 7 Sicherungsring 7 — Circlip 7 — Anneau de retenue 7 — Anillo de seguridad 7	— 93 3406	— 6	6
	47	Podložka pružiny 1 Federunterlagscheibe 1 — Spring pad 1 — Cale de ressort 1 — Arandela del resorte de 1 mm de espesor	— 93 3413	— 2	2
		Podložka pružiny 0,5 Federunterlagscheibe 0,5 — Spring pad 0,5 — Cale de ressort 0,5 — Arandela del resorte de 0,5 mm de espesor	— 93 3414	— 2	2
		Podložka pružiny 2 Federunterlagscheibe 2 — Spring pad 2 — Cale de ressort 2 — Arandela del resorte de 2 mm de espesor	— 93 3415	— 2	2
		Rotor úplný Vollst. Rotor — Rotor assembly — Rotor complet — Rotor completo	— 93 3062	— 1	1



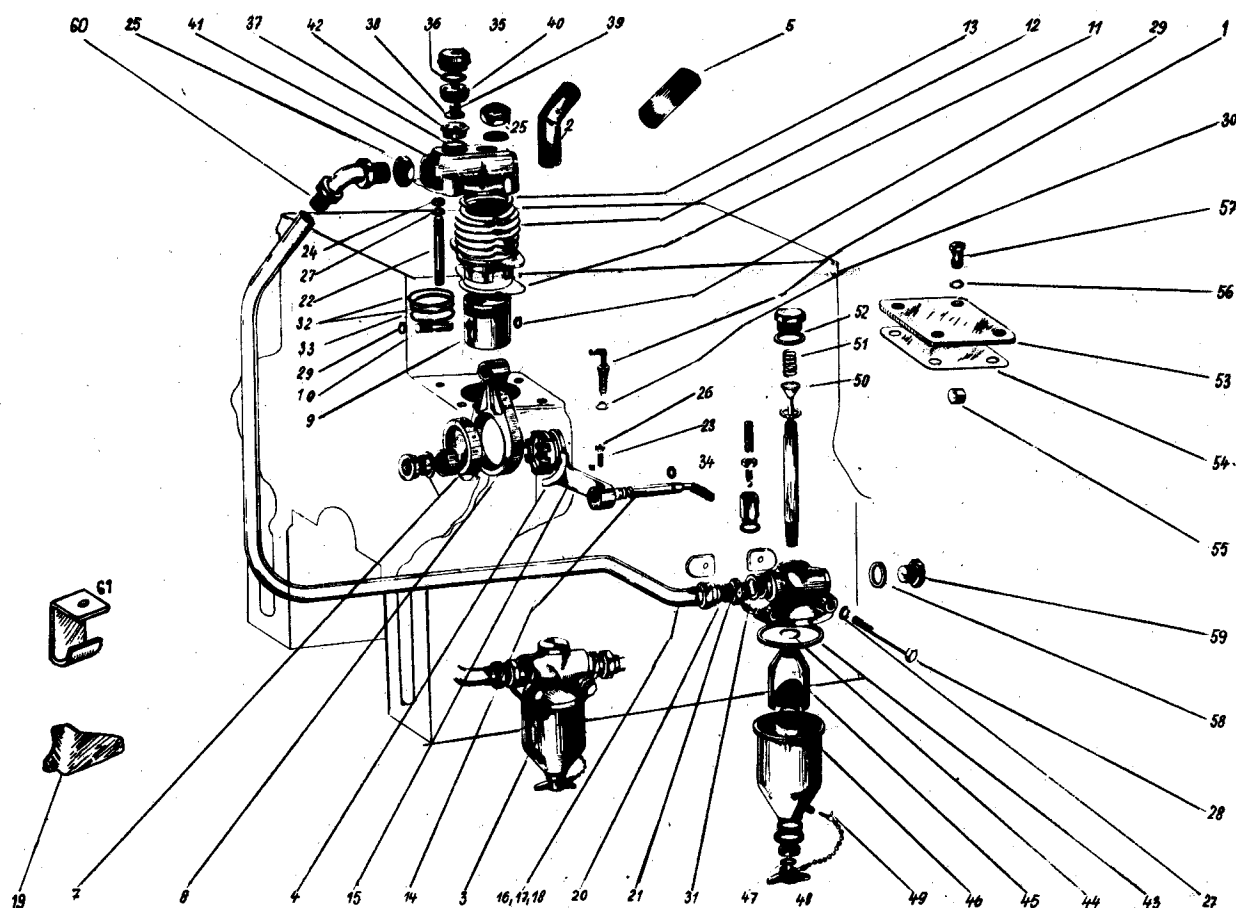
PALIVOVÝ SYSTÉM

KRAFTSTOFFSYSTEM — FUEL SYSTEM — SYSTEME D'ALIMENTATION — SISTEMA DE COMBUSTIBLE

1	2	3	4	5	6
16	1	Podložka 6,1 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 6,1 — Washer 6.1 — Rondelle 6,1 — Arandela 6,1	99 4805	3	3
	2	Šroub M 6×18 ČSN 31 3106.13 Schraube M 6×18 — Bolt M 6×18 — Vis M 6×18 — Tornillo M 6×18	99 2013	3	3
	3	Těsnicí kroužek 14×20 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring 14×20 — Sealing ring 14×20 — Bague d'étanchéité 14×20 — Anillo de junta 14×20	97 2134	7	7
	4	Těsnicí kroužek 10×16 Dichtungsring 10×16 — Sealing ring 10×16 — Bague d'étanchéité 10×16 — Anillo de junta 10×16	97 2194	2	2
	5	Těsnicí kroužek 20×26 Dichtungsring 20×26 — Sealing ring 20×26 — Bague d'étanchéité 20×26 — Anillo de junta 20×26	97 2197	2	2
	6	Závěrný šroub 8 ČSN 31 3823.12 Verschlusschraube 8 — Plug screw 8 — Vis d'obturation 8 — Tornillo de cierre 8	97 2466	4	4
	7	Těsnicí kroužek 22×18 ČSN 02 9280 Dichtungsring 22×18 — Sealing ring 22×18 — Bague d'étanchéité 22×18 — Anillo de junta 22×18	97 4251	1	1

1	2	3	4	5	6
16	8	Těsnicí kroužek 25×21 ČSN 02 9280 Dichtungsring 25×21 — Sealing ring 25×21 — Bague d'étanchéité 25×21 — Anillo de junta 25×21	97 4253	1 1 1	
	9	Těsnění 7×11 ČSN 02 9280 Dichtung 7×11 — Gasket 7×11 — Joint d'étanchéité 7×11 — Junta 7×11 Dvoustupňový jednoduchý čistič paliva (sestává z pos. 4, 5, 10—19) Einfacher Zweistufen-Kraftstofffilter (besteht aus Pos. 4, 5, 10—19) Two-stage simple fuel filter (consists of items 4, 5, 10—19) Filtre à combustible duplex simple (constitué par les pièces de postes 4, 5, 10—19) Purificador de combustible de dos grados, sencillo (consta de los ítemes 4, 5, 10—19)	97 4281 95 0808	1 1 1 1 1	
	10	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	93 1102	2 2 2	
	11	Baňka s dřikem Kolben mit Schaft — Bowel with stem — Cuve avec cheville centrale — Recipiente con vástago	93 1103	2 2 2	
	12	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	93 1105	2 2 2	
	13	Odběrná trubka Entnahmenrohr — Take-off pipe — Tube de prise — Tubo de descarga	93 1106	2 2 2	
	14	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	93 1109	4 4 4	
	15	Těleso čističe Filterkörper — Filter body — Corps de filtre — Cuerpo del purificador	93 1201	1 1 1	
	16	Čistící vložka I - hrubá Grober Filtereinsatz I — Filter element I - coarse — Tamis de filtre I - gros — Imposición filtrante I - gruesa	93 1207	1 1 1	
	17	Čistící vložka II - jemná Feiner Filtereinsatz II — Filter element II - fine — Tamis de filtre II - fin — Imposición filtrante II - fina	93 1209	1 1 1	
	18	Matice Mutter — Nut — Écrou — Tuerca	93 1210	2 2 2	
	19	Odvzdušňovací šroub Entlüftungsschraube — Bleeder screw — Vis de purge d'air — Tornillo desaereador	93 1212	2 2 2	
	63	Dopravní čerpadlo CD 1A-2206 (sestává z pos. 1—3, 7, 8, 20—37) Förderpumpe CD 1A-2206 (besthet aus Pos. 1—3, 7, 8, 20—37) Fuel delivery pump CD 1A-2206 (consists of items No. 1—3, 7, 8, 20—37) Pompe d'alimentation CD 1A-2206 (constituée par les pièces de postes 1—3, 7, 8, 20—37) Bomba alimentadora CD 1A-2206 (consta de los ítemes 1—3, 7, 8, 20—37) Uplné ruční čerpadlo (sestává z pos. 9, 20—23, 27, 28) Vollst. Handpumpe (besteht aus Pos. 9, 20—23, 27, 28) Hand primer assembly (consists of items 9, 20—23, 27, 28) Pompe à main complète (constituée par les pièces de postes 9, 20—23, 27, 28) Bomba auxiliar de mano, completa (consta de los ítemes 9, 20—23, 27, 28)	93 3201	1 1 1 1 1 1 1	
	20	Těsnicí kroužek pístu Kolbendichtungsring — Plunger sealing ring — Segment d'étanchéité de piston — Anillo de empaquetadura del pistón	93 0617	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
16	21	Úplný píst ručního čerpadla s hrdlem Vollst. Handpumpenkolben mit Stutzen — Hand primer plunger assembly with connection — Piston de pompe à main complet avec raccord — Pistón completo de la bomba de mano con tubuladura	93 0626	1 1 1	
	24	Podložka Unterlagscheibe — Pad — Rondelle — Arandela	93 3474	3 3 3	
	28	Válec ručního čerpadla Handpumpenzylinder — Hand primer cylinder — Cylindre de pompe à main — Cilindro de la bomba de mano	93 0633	1 1 1	
	29	Úplný píst Vollst. Kolben — Plunger assembly — Piston complet — Pistón completo	93 3203	1 1 1	
	30	Těleso čerpadla Pumpenkörper — Pump body — Corps de pompe — Cuerpo de la bomba	93 3204	1 1 1	
	31	Sací ventil Saugventil — Intake valve — Soupape d'aspiration — Válvula de admisión	93 3205	1 1 1	
	32	Vložka s čepem Einlage mit Bolzen — Liner with pin — Pièce intercalaire avec cheville — Imposición con perno	93 3206	1 1 1	
	33	Pružina pístu Kolbenfeder — Plunger spring — Ressort de piston — Resorte del pistón	93 3207	1 1 1	
	34	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	93 3208	1 1 1	
	35	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	93 3209	1 1 1	
	36	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapa	93 3210	1 1 1	
	37	Úplná matice třmene Vollst. Bügelmutter — Yoke nut assembly — Écrou d'étrier complet — Tuerca completa del estribo	93 0611	1 1 1	
		Hrubý čistič paliva FJ2R-1217 (sestává z pos. 3, 6, 38—43) Kraftstoff-Grobfilter FJ2R-1217 (besteht aus Pos. 3, 6, 38-43) Coarse fuel filter FJ2R-1217 (consists of items 3, 6, 38—43) Filtre à combustible gros FJ2R-1217 (constitué par les pièces de postes 3, 6, 38—43) Purificador grueso (primario) del combustible FJ2R-1217 (consta de los ítemes 3, 6, 38—43)	93 3220	1 1 1	
	38	Síto čističe Filtersieb — Filterstrainer — Tamis de filtre — Tamiz del purificador	93 3221	1 1 1	
	39	Úplný třmen Vollst. Bügel — Yoke assembly — Etrier complet — Estribo completo	93 3487	1 1 1	
	40	Sklenka čističe Filterkolben — Filter glass bowl — Cuve de filtre — Ampolla de vidrio del antefiltro de combustible	93 3224	1 1 1	
	41	Těleso čističe Filterkörper — Filter body — Corps de filtre — Cuerpo del filtro	93 3225	1 1 1	
	42	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	93 3226	1 1 1	
	43	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	93 3227	1 1 1	



KOMPRESOR

LUFTVERDICHTER — COMPRESSOR — COMPRESSEUR D'AIR — COMPRESOR

1	2	3	4	5	6
		Kompresor úplný	2001 0015	1	
		Vollst. Luftverdichter — Compressor assembly — Compresseur complet — Compresor completo	95 0068	1	
17	1	Pojistka přesouvání		1	
		Schaltssicherung — Shifter interlock — Bonhomme de verrouillage — Fiador del cambio	95 0915	1	
	2	Koleno		1	
		Knie — Elbow — Coude — Codo	95 0924	1	
	3	Plnič pneumatik (pos. 43—52)		1	
		Reifenfüller (Pos. 43—52) — Tyre inflator (items 43—52) — Gonfleur de pneus (poste 43—52) — Inflaneumáticos (item 43—52)	95 0927	1	
	4	Přesouvací objímka		1	
		Schiebehülse — Shifter sleeve — Manchon baladeur — Manguito desplazable	95 0928	1	
		Hlava kompresoru úplná (pos. 35—42)		1	
		Vollst. Luftverdichter Zylinderkopf (Pos. 35—42) — Compressor head assembly (items 35—42) — Culase complète de compresseur (postes 35—42) — Culata completa del compresor (item 45—52)	95 0933	1	

1	2	3	4	5	6
17	5	Hadice Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera	95 0931	1 1 1	
	7	Excentr úplný Vollst. Exzenter — Eccenter assembly — Excentrique complet — Excéntrica completa	95 0935	1 1 1	
	8	Ojnice kompresoru úplná Vollst. Luftverdichter — Pleuelstange — Compressor connecting rod assembly — Bielle complète de compresseur — Biela del compresor, completa	95 0937	1 1 1	
	9	Píst kompresoru Luftverdichterkolben — Compressor piston — Piston de compresseur — Pistón del compresor	95 0939	1 1 1	
	10	Pístní čep Kolbenbolzen — Piston pin — Axe de piston — Bulón del pistón	95 0940	1 1 1	
	11	Těsnění válce Zylinderdichtung — Cylinder gasket — Joint de cylindre — Junta del cilindro	95 0941	1 1 1	
	12	Válec kompresoru Luftverdichtierzylinder — Compressor cylinder — Cylindre de compresseur — Cilindro del compresor	95 0942	1 1 1	
	13	Těsnění pod hlavou Zylinderkopfdichtung — Cylinder head gasket — Joint sous culase — Junta de la culata del compresor	95 0943	1 1 1	
	14	Zasouvací páka Schalthebel — Engaging lever — Levier de mise en marche — Palanca de embrague	95 0944	1 1 1	
	15	Presouvací vidlice Schaltgabel — Shifting fork — Fourchette de commande — Horquilla de embrague del compresor	95 0945	1 1 1	
	16	Trubka plniče Füllerrohr — Tyre inflator pipe — Tube de gonfleur — Tubo del inflaneumáticos	95 0946	— 1 1	
	17	Trubka plniče přední Vorderes Füllerrohr — Tyre infaltor pipe, front — Tube de gonfleur, pièce avant — Tubo del inflaneumáticos, delantero	2001 0901	1 — —	
	18	Trubka plniče zadní Hinteres Füllerrohr — Tyre inflator pipe, rear — Tube de gonfleur, pièce arrière — Tubo del inflaneumáticos, trasero	2001 0902	1 — —	
	19	Konzola plniče Füllerkonsole — Tyre inflator bracket — Console de gonfleur — Consola del inflaneumáticos	2001 0903	1 — —	
	20	Těsnící kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	95 6804	4 4 4	
	21	Dvojité hrdlo M 22×1,5 Doppelstutzen M 22×1,5 — Double connection M 22×1,5 — Tubulure double M 22×1,5 — Tubuladura (racor) doble M 22×1,5	95 6907	2 2 2	
	22	Šroub M 8×95 ČSN 02 1176.25 Schraube M 8×95 — Bolt M 8×95 — Vis M 8×95 — Tornillo M 8×95	99 2578	4 4 4	
	23	Šroub M 6×12 ČSN 02 1183.20 Schraube M 6×12 — Bolt M 6×12 — Vis M 6×12 — Tornillo M 6×12	99 2792	1 1 1	
	24	Matice M 8 ČSN 02 1401.23 Mutter M 8 — Nut M 8 — Écrou M 8 — Tuerca M 8	99 3610	4 4 4	
	25	Matice M 22×1,5 ČSN 02 1403.23 Mutter M 22×1,5 — Nut M 22×1,5 — Écrou M 22×1,5 — Tuerca M 22×1,5	99 3694	1 2 2	
	26	Matice M 6 ČSN 02 1403.20 Mutter M 6 — Nut M 6 — Écrou M 6 — Tuerca M 6	99 3769	1 1 1	
	27	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8.2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4806	6 6 6	

1	2	3	4	5	6
17	28	Šroub M 8×80 ČSN 02 1101.15 Schraube M 8×80 — Bolt M 8×80 — Vis M 8×80 — Tornillo M 8×80	99 8662	2 2 2	
	29	Pojistný kroužek 18 ČSN 02 2931 Sicherungsring 18 — Circlip 18 — Anneau de retenue 18 — Anillo de seguridad „Seeger“ 18	97 0277	2 2 2	
	30	Těsnicí kroužek 10×14 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring 10×14 — Sealing ring 10×14 — Bague d'étanchéité 10×14 — Anillo de junta 10×14	97 2127	1 1 1	
	31	Těsnicí kroužek 22×27 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring 22×27 — Sealing ring 22×27 — Bague d'étanchéité 22×27 — Anillo de junta 22×27	97 2145	1 1 1	
	32	Pístní kroužek 65×2,5 ČSN 02 7011.00 Kolbenring 65×2,5 — Piston ring 65×2,5 — Segment de piston 65×2,5 — Aro de pistón del compresor 65×2,5	97 3132	2 2 2	
	33	Pístní kroužek 65×4,5 ČSN 02 7019.00 Kolbenring 65×4,5 — Piston ring 65×4,5 — Segment de piston 65×4,5 — Aro de pistón del compresor 65×4,5	97 3304	1 1 1	
	34	Kroužek 12×8 ČSN 02 9280.1 Ring 12×8 — Ring 12×8 — Anneau 12×8 — Anillo 12×8	97 4244	1 1 1	
	35	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	93 0902	1 1 1	
	36	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	93 0903	1 1 1	
	37	Těsnicí podložka Dichtungsunterlage — Sealing pad — Cale d'étanchéité — Arandela de junta	93 0904	2 2 2	
	38	Talířový ventil Scheibenventil — Disc valve — Soupape à plateau — Válvula de plato	93 0906	2 2 2	
	39	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	93 0907	2 2 2	
	40	Narážkový ventilový kotouč Ventil-Anschlagsscheibe — Valve stop plate — Disque butée de soupape — Disco tope de la válvula	93 0908	2 2 2	
	41	Hlava kompresoru Luftverdichterkopf — Compressor head — Culasse de compresseur — Culata del compresor	93 0909	1 1 1	
	42	Sedlo ventilu kompresoru Luftverdichter-Ventilsitz — Compressor valve seat — Siège de soupape de compresseur — Asiento de la válvula del compresor	93 0912	2 2 2	
	43	Těsnění 15×10 Dichtung 15×10 — Gasket 15×10 — Joint d'étanchéité 15×10 — Junta 15×10	93 0925	1 1 1	
	44	Těsnění 27×18 Dichtung 27×18 — Gasket 27×18 — Joint d'étanchéité 27×18 — Junta 27×18	93 0922	1 1 1	
	45	Vložka filtru Filtereinlage — Filter element — Cartouche filtrante — Elemento filtrante del purificador	93 0923	1 1 1	
	46	Spodní dno sítka Unterer Siebboden — Lower sieve bottom — Fond inférieur du tamis — Fondo inferior del tamiz	93 0931	1 1 1	
	47	Těsnění 15×10 Dichtung 15×10 — Gasket 15×10 — Joint d'étanchéité 15×10 — Junta 15×10	93 0925	1 1 1	
	48	Uzávěr Verschluss — Plug — Capuchon — Cierre	93 0926	1 1 1	
	49	Vypouštěcí kohout Ablasshahn — Drain cock — Robinet de vidange — Grifo de purga	93 0927	1 1 1	

720

1	2	3	4	5	6
17	50	Těsnící kuželka Dichtungskegel — Valve cone — Cône d'étanchéité — Cono obturador	93 0928	1 1 1	
	51	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	93 0929	1 1 1	
	52	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	93 0930	1 1 1	
	60	Koleno BM 22×1,5 Knie BM 22×1,5 — Elbow BM 22×1,5 — Coude BM 22×1,5 — Codo BM 22×1,5	95 6810	1 1 1	

Poznámka: Na traktor bez kompresoru se nemontují souč. 1—52, ale montují se následující:

Anmerkung: Ist der Schlepper nicht mit Luftverdichter ausgestattet, werden die Bestandteile 1—52 nicht montiert, sondern nachfolgende Bestandteile montiert werden:

Note: On tractor without compressor items 1—52 are omitted but following parts are fitted in place of them:

Note: Si le tracteur ne comporte pas le compresseur, on monte à la place ~~à la place~~ de pièces de postes 1—52 les pièces suivantes:

Nota: En un tractor que carece del compresor no se montan las piezas de los ítemes 1—52, montándose en cambio las piezas siguientes:

17	53	Víko kompresoru Luftverdichterdeckel — Compressor cover — Couvercle de compresseur — Tapa del compresor	95 0920	1 1 1	
	54	Těsnění víka kompresoru Dichtung des Luftverdichterdeckels — Compressor cover gasket — Joint de couvercle du compresseur — Junta de la tapa del compresor	95 0921	1 1 1	
	55	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	95 0922	1 1 1	
	56	Podložka 8.2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8.2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2 —	99 4806	4 4 4	
	57	Šroub M 8×14 ČSN 02 1103.15 Schraube M 8×14 — Bolt M 8×14 — Vis M 8×14 — Tornillo M 8×14	99 9002	4 4 4	

Nemontuje-li se skupina 68, montují se ve skupině 09 součástky:

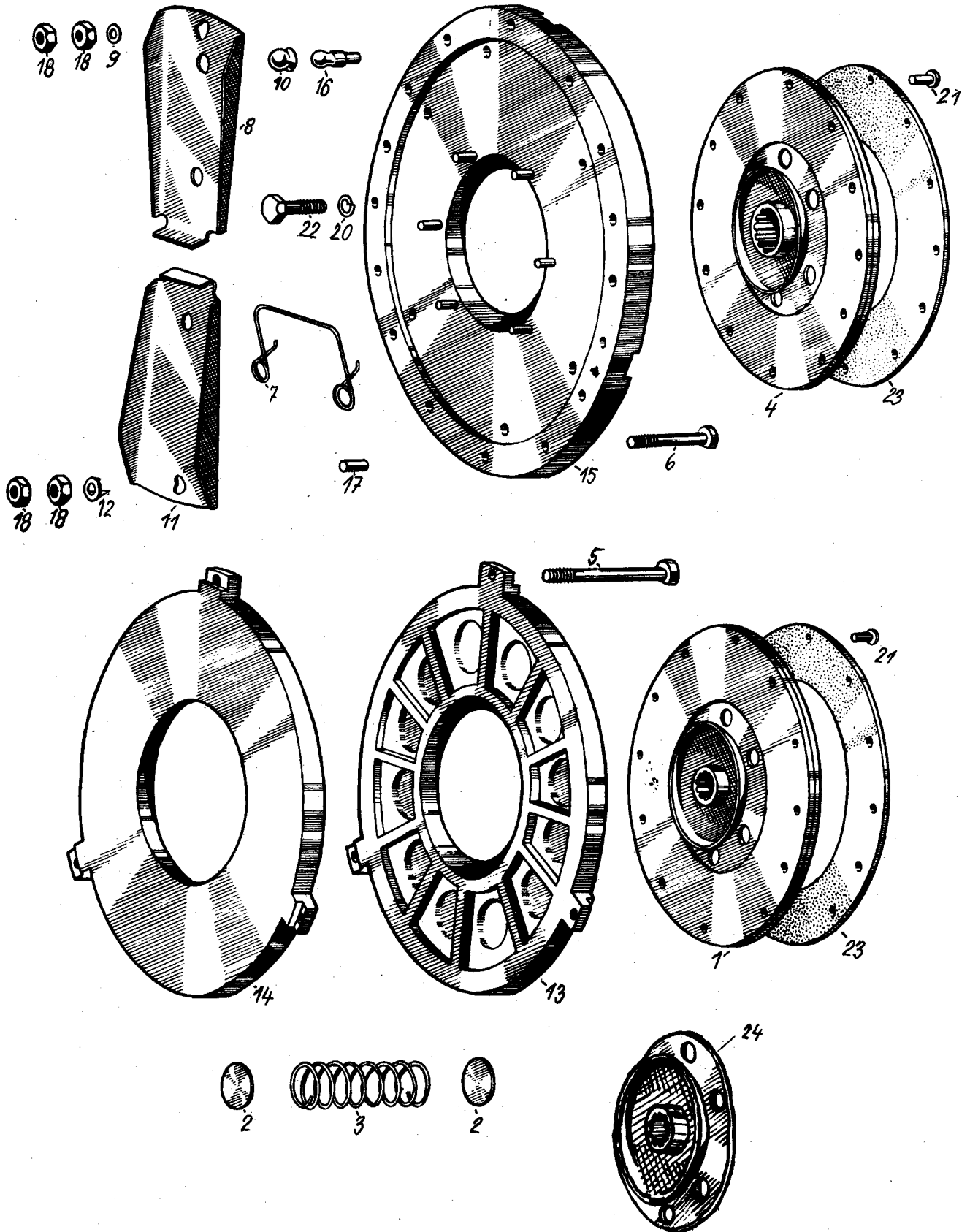
Wird die Gruppe 68 nicht montiert, werden in der Gruppe 09 diese Bestandteile montiert:

If Group No. 68 is not mounted, following parts of the group 09 are fitted:

Si l'on n'adapte pas le groupe 68, le groupe 09 doit être complété par les pièces ci-après:

Al no ir montado el grupo 68, se montan además en el grupo 09 las piezas dadas a continuación:

17	58	Těsnící kroužek 22×27 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring 22×27 — Sealing ring 22×27 — Bague d'étanchéité 22×27 — Anillo de junta 22×27	97 2145	1 1 1	
	59	Vypouštěcí šroub M 22×1,5 ČSN 02 1919 Ablassschraube M 22×1,5 — Drain plug M 22×1,5 — Vis de vidange M 22×1,5 — Tapón de purga M 22×1,5	97 5049	1 1 1	
	61	Držák Holder — Holder — Support — Soporte	2001 0905	1	



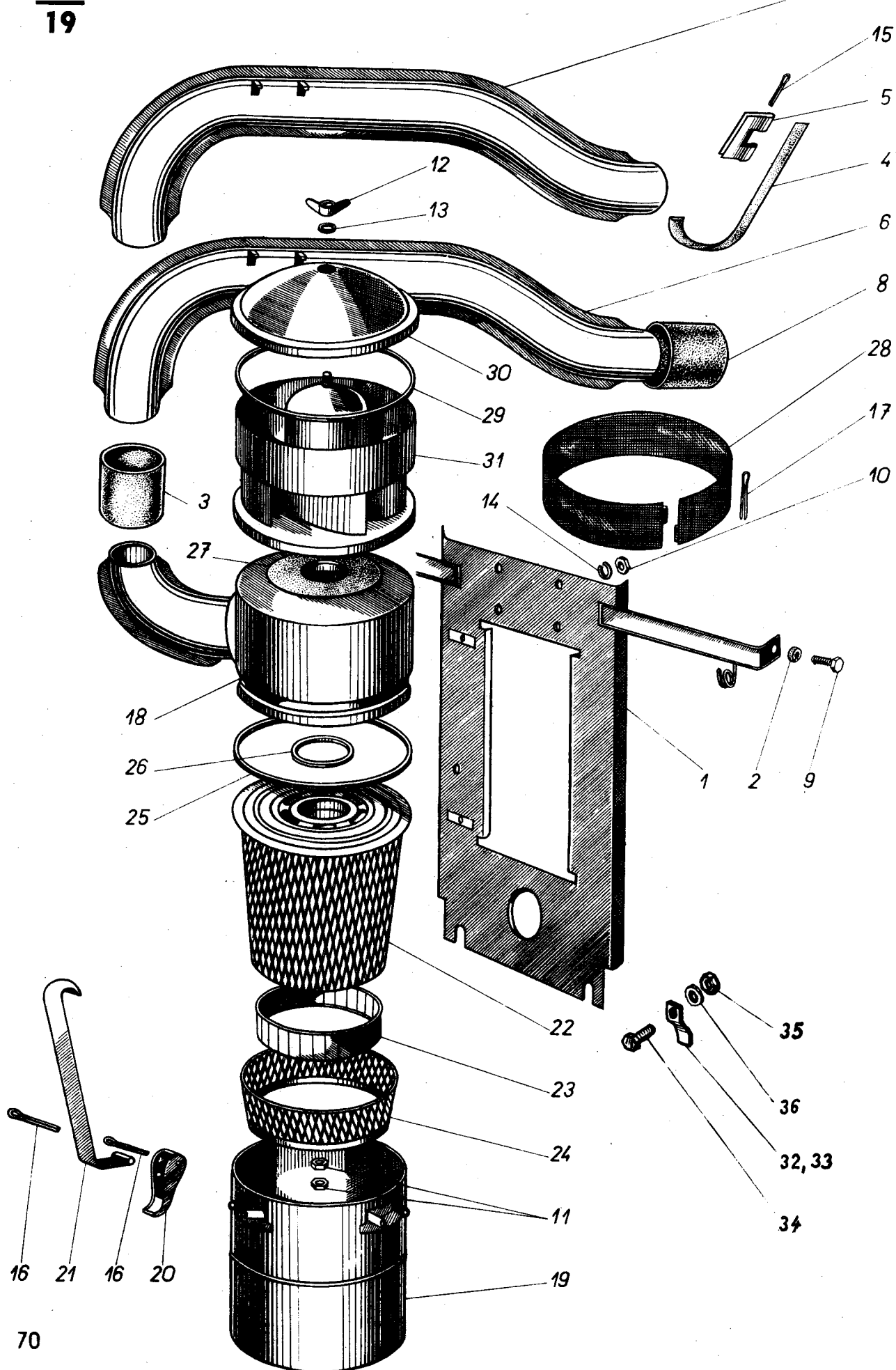
SPOJKA DVOJITÁ

DOPPELKUPPLUNG — DUAL CLUTCH — EMBRAYGE A DOUBLE EFFET —
EMBRAGUE DE DOBLE EFECTO

1	2	3	4	5	6
18	1	Lamela pojezdové spojky Fahrkupplungs-lamelle — Travelling clutch plate — Disque de l'embrayage de marche — Disco del embrague, completo (para marcha)	95 1101 4011 1101	1 1 1	
	2	Izolační podložka Isolierungsunterlage — Insulating pad — Rondelle isolant — Arandela aislante	95 1104	12 18 24	
	3	Pružina spojky Kupplungsfeder — Clutch spring — Ressorte de débrayage — Resorte del embrague	95 1105	6 9 12	
	4	Lamela pomocného náhonu Hilfsantrieblamelle — PTO clutch plate — Disque de l'embrayage de prise de force — Disco del embrague, completo (del árbol de toma de fuerza)	95 1106	1 1 1	
	5	Vypínací šroub Ausrückschraube — Release screw — Vis de débrayage — Tornillo de desembrague	5501 1105	3 3 3	
	6	Unášecí šroub Mitnehmerschraube — Driver screw — Entraîneur — Tornillo arrastrador	95 1110	3 3 3	
	7	Napínací pružina Spannfeder — Tension spring — Ressort tendeur — Resorte de llamada	95 1112	6 6 6	
	8	Vypínací páčka pojezdu Fahrkupplungs-Ausrückhebel — Travel release lever — Levier de débrayage de la marche — Palanquita de desembrague	5501 1106	3 3 3	
	9	Podložka Unterlagscheibe — Pad — Rondelle — Arandela	5501 1109	3 3 3	
	10	Opěrná vložka Stützeinlage — Buttres — Chapeau d'appui — Guarnición de apoyo	95 1116	3 3 3	
	11	Vypínací páčka pomocného náhonu Hilfsantrieb-Ausrückhebel — PTO release lever — Levier de débrayage de la prise de force — Palanquita de desembrague de toma de fuerza	95 1117	3 3 3	
	12	Podložka s nosem Unterlagscheibe mit Nase — Nosed pad — Rondelle à bec — Arandela con saliente	95 1118	6 6 6	
	13	Tlačný věnec spojky pojezdu Fahrkupplungs-Druckscheibe — Travel clutch pressure ring — Plateau de pression de l'embrayage de marche — Corona de presión del embrague de marcha	5501 1107	1 1 1	
	14	Tlačný věnec spojky náhonu Antriebskupplung-Druckscheibe — PTO clutch pressure ring — Plateau de pression de l'embrayage de prise de force — Corona de presión del embrague de toma de fuerza	5501 1108	1 1 1	
	15	Kryt spojky Kupplungsabdeckung — Clutch guard — Couvercle d'embrayage — Cubierta del embrague	5501 1110	1 1 1	
	16	Opěrný kolík Abstützstift — Thrust pin — Goupille d'appui — Espiga de apoyo	95 1122	3 3 3	
	17	Vypínací kolík Ausrückstift — Release pin — Goupille de débrayage — Clavija de desembrague	95 1123	3 3 3	
	18	Matice M 10×1 ČSN 02 1403.23 Mutter M 10×1 — Nut M 10×1 — Écrou M 10×1 — Tuerca M 10×1	99 3688	12 12 12	
	20	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8,2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4806	12 12 12	

L 9

1	2	3	4	5	6
18	21	Nýt 5×10 ČSN 02 2381.1 Niet 5×10 — Rivet 5×10 — Rivet 5×10 — Remache 5×10	99 7518	36 36 36	
	22	Šroub M 8×35 ČSN 02 1101.13 Schraube M 8×35 — Bolt M 8×35 — Vis M 8×35 Tornillo M 8×35	99 8653	12 12 12	
	23	Obložení 280 ČSN 30 3128.11 Kupplungsbelag 280 — Clutch lining 280 — Garniture 280 — Revestimiento de embrague 280	97 5002	4 4 4	
	24	Unášec lamely pojezdu Lamellennabe — Plate hub — Moyeu de disque — Cubo del disco	95 1102 4001 1102	1 1 1	

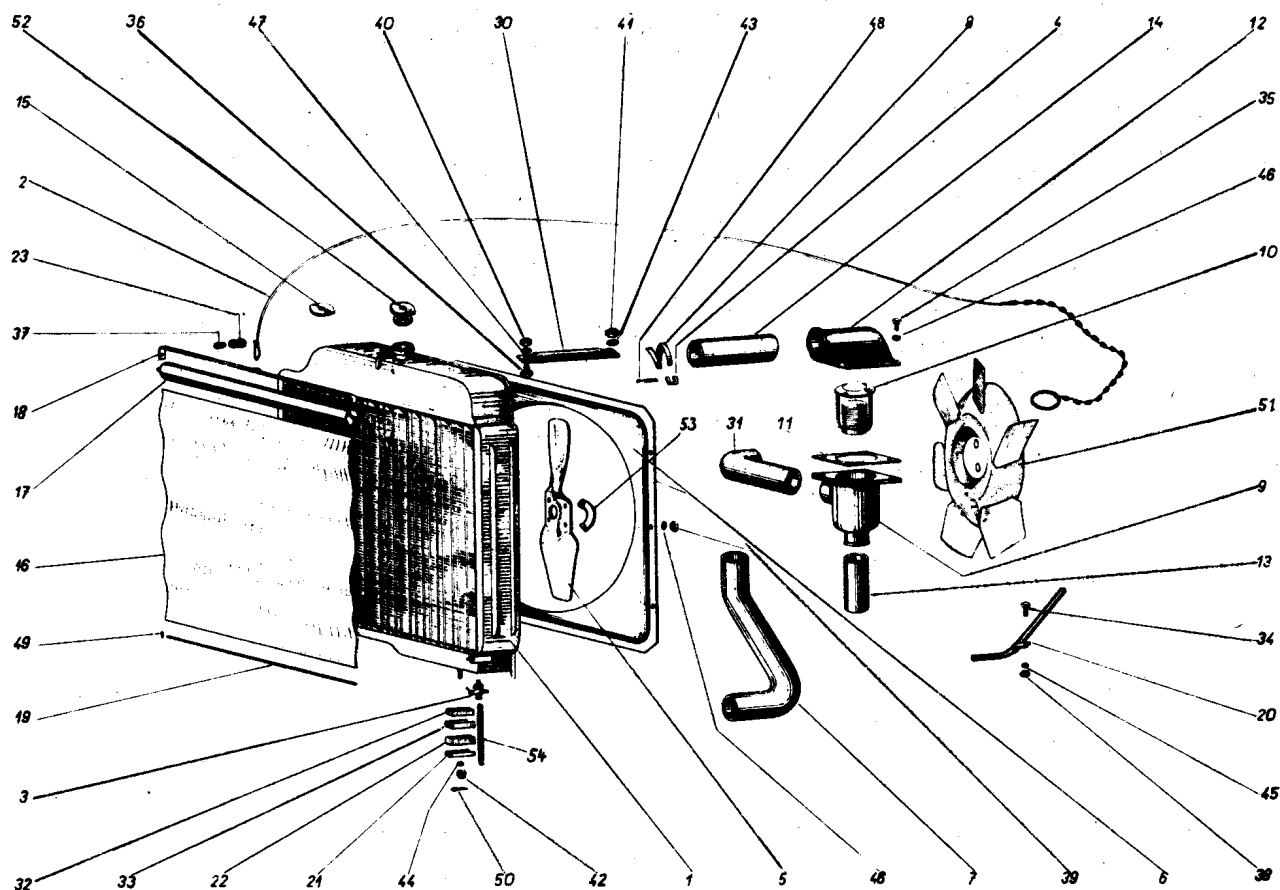


ČISTIČ VZDUCHU

LÜFTREINIGER — AIR CLEANER — FILTRE A AIR — DEPURADOR DE AIRE

1	2	3	4	5	6
		Čistič vzduchu VT 251 úplný (pos. 11—13, 16—31)	—	—	
		Luftreiniger VT 251, vollständig (Pos. 11—13, 16—31)	95 1201	1	
		Air cleaner VT 251 assembly (items 11—13, 16—31)		1	
		Filtre à air VT 251 complet (constitué par les pièces de postes 11—13, 16—31)			
		Depurador de aire VT 251 completo (pos. 11 a 13, 16 a 31)			
		Čistič vzduchu VT 151 úplný (pos. 11—13, 16—30, 31a)	2001 1201	1	
		Luftreiniger VT 151, vollständig (Pos. 11—13, 16—30, 31a)	—	—	
		Air cleaner VT 151 assembly (items 11—13, 16—30, 31a)	—	—	
		Filtre à air VT 151 complet (constitué par les pièces de postes 11—13, 16—30, 31a)			
		Depurador de aire VT 151 completo (pos. 11 a 13, 16 a 30, 31a)			
19	1	Držák čističe vzduchu		1	
		Luftreinigerhalter — Air cleaner bracket — Support de filtre	4501 1201	1	
		à air — Porta-depurador de aire		1	
	2	Pružná vložka		2	
		Elastische Einlage — Elastic insertion — Bague élastique —	95 1205	2	
		Imposición elástica		2	
	3	Hadice I		1	
		Schlauch I — Hose I — Tuyau I — Manguera I	4501 1202	1	
				1	
	4	Páska		4	
		Band — Strap — Collier — Cinta	95 1209	4	
				4	
	5	Spona		4	
		Schelle — Clip — Agrafe — Hebilla	95 1210	4	
				4	
	6	Sací trubka (platí pro montáž bez kompresoru)		1	
		Saugrohr (gilt für die Montage ohne Luftpresser) — Inlet tube	95 1211	1	
		(if air compressor is not fitted) — Tube d'aspiration (pour		1	
		mateur sans compresseur) — Tubo de aspiración (se usa sólo			
		en tractores sin compresor)			
	7	Sací trubka s odvodem ke kompresoru		1	
		Saugrohr mit Luftpresserableitstutzen — Inlet tube with branch	95 1212	1	
		to air compressor — Tube d'aspiration avec branche vers le		1	
		compresseur — Tubo de aspiración con salida al compresor			
	8	Hadice II		1	
		Schlauch II — Hose II — Tuyau II — Manguera II	95 1214	1	
				1	
	9	Šroub M 8×20 ČSN 02 1151.25		2	
		Schraube M 8×20 — Bolt M 8×20 — Vis M 8×20 —	99 2287	2	
		Tornillo M 8×20		2	
	10	Matice M 8 ČSN 02 1401.25		4	
		Mutter M 8 — Nut M 8 — Écrou M 8 — Tuerca M 8	99 3510	4	
				4	
	11	Matice M 6 ČSN 02 1601		2	
		Mutter M 6 — Nut M 6 — Écrou M 6 — Tuerca M 6	99 4102	2	
				2	
	12	Matice M 6 ČSN 02 1665		1	
		Mutter M 6 — Nut M 6 — Écrou M 6 — Tuerca M 6	99 4124	1	
				1	
	13	Podložka 6,4 ČSN 02 1702.80		1	
		Unterlagscheibe 6,4 — Washer 6,4 — Rondelle 6,4 —	99 4470	1	
		Arandela 6,4		1	
	14	Podložka 8,2 — ČSN 02 1740.05		4	
		Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8,2 — Rondelle 8,2 —	99 4506	4	
		Arandela 8,2		4	
	15	Závlačka 5×30 ČSN 02 1781.02		4	
		Splint 5×30 — Split pin 5×30 — Goupille fendue 5×30 —	99 4908	4	
		Pasador de aletas 5×30		4	
	16	Závlačka 2,5×25 ČSN 02 1781		6	
		Splint 2,5×25 — Split pin 2,5×25 — Goupille fendue 2,5×25 —	99 5043	6	
		Pasador de aletas 2,5×25		6	
	17	Závlačka 2,5×40 ČSN 02 1781		1	
		Splint 2,5×40 — Split pin 2,5×40 — Goupille fendue 2,5×40 —	99 5046	1	
		Pasador de aletas 2,5×40		1	

1	2	3	4	5	6
19	18	Víko čističe Luftreinigerdeckel — Air cleaner cover — Chapeau de filtre — Tapa del depurador de aire	93 1301	1 1 1	
	19	Plášť čističe Mantel des Luftreinigers — Air cleaner housing — Envelope de filtre — Envolvente de depurador de aire	93 1302	1 1 1	
	20	Napínák spony Schellenspannvorrichtung — Clip tensioner — Tendeur d'agrafe — Tensor del gancho de cierre rápido	93 1303	3 3 3	
	21	Háček spony Schellenhaken — Clip hook — Crochet d'agrafe — Gancho de cierre rápido	93 1304	3 3 3	
	22	Vložka čističe Filtereinlage — Filter element — Cartouche filtrante — Elemento (cartucho) filtrante del depurador de aire	93 1320 93 1305	1 1 1	
	23	Lopatkový rozvaděč Beschaufeltes Leitrad — Vane wheel — Distributeur à pales — Distribuidor de aletas	93 1306	1 1 1	
	24	Odrazový talíř Anprallteller — Baffle plate — Plateau rejetteur — Plato de choque	93 1307	1 1 1	
	25	Těsnění víka Deckeldichtung — Cover gasket — Joint de chapeau — Junta de la tapa	93 1308	1 1 1	
	26	Těsnění hrdla Dichtung des Stutzens — Neck gasket — Joint de tubulure — Junta de la tubuladura	93 1309	1 1 1	
	27	Těsnění předčističe Dichtung des Vorreinigers — Pre-filter gasket — Joint de préfiltre — Junta del purificador previo	93 1310	1 1 1	
	28	Síto Sieb — Strainer — Tamis filtrant — Tamiz	93 1312	1 1 1	
	29	Těsnění víka Deckeldichtung — Cover gasket — Joint de chapeau — Junta de la tapa	93 1314	1 1 1	
	30	Víko předčističe Deckel des Vorreinigers — Pre-filter cover — Chapeau de préfiltre — Tapa del purificador previo	93 1316	1 1 1	
	31	Předčistič PC 251 Vorreiniger PC 251 — Pre-filter PC 251 — Préfiltre PC 251 — Purificador previo PC 251	93 1317	— 1 1	
	31	Předčistič PC 151 Vorreiniger PC 151 — Pre-filter PC 151 — Préfiltre PC 151 — Purificador previo PC 151	93 1321	1 — —	
	32	Příchytka pravá Rechte Schelle — RH clip — Platte d'attache côté droit — Abrazadera derecha	4501 1203	1 1 1	
	33	Příchytka levá Linke Schelle — LH clip — Patte d'attaché côté gauche — Abrazadera izquierda	4501 1204	1 1 1	
	34	Šroub M 10×20 ČSN 02 1103.19 Schraube M 10×20 — Bolt M 10×20 — Vis M 10×20 — Tornillo M 10×20	99 1027	2 2 2	
	35	Matice M 10 ČSN 02 1401.29 Mutter M 10 — Nut M 10 — Écrou M 10 — Tuerca M 10	99 3511	2 2 2	
	36	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10,2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4507	2 2 2	



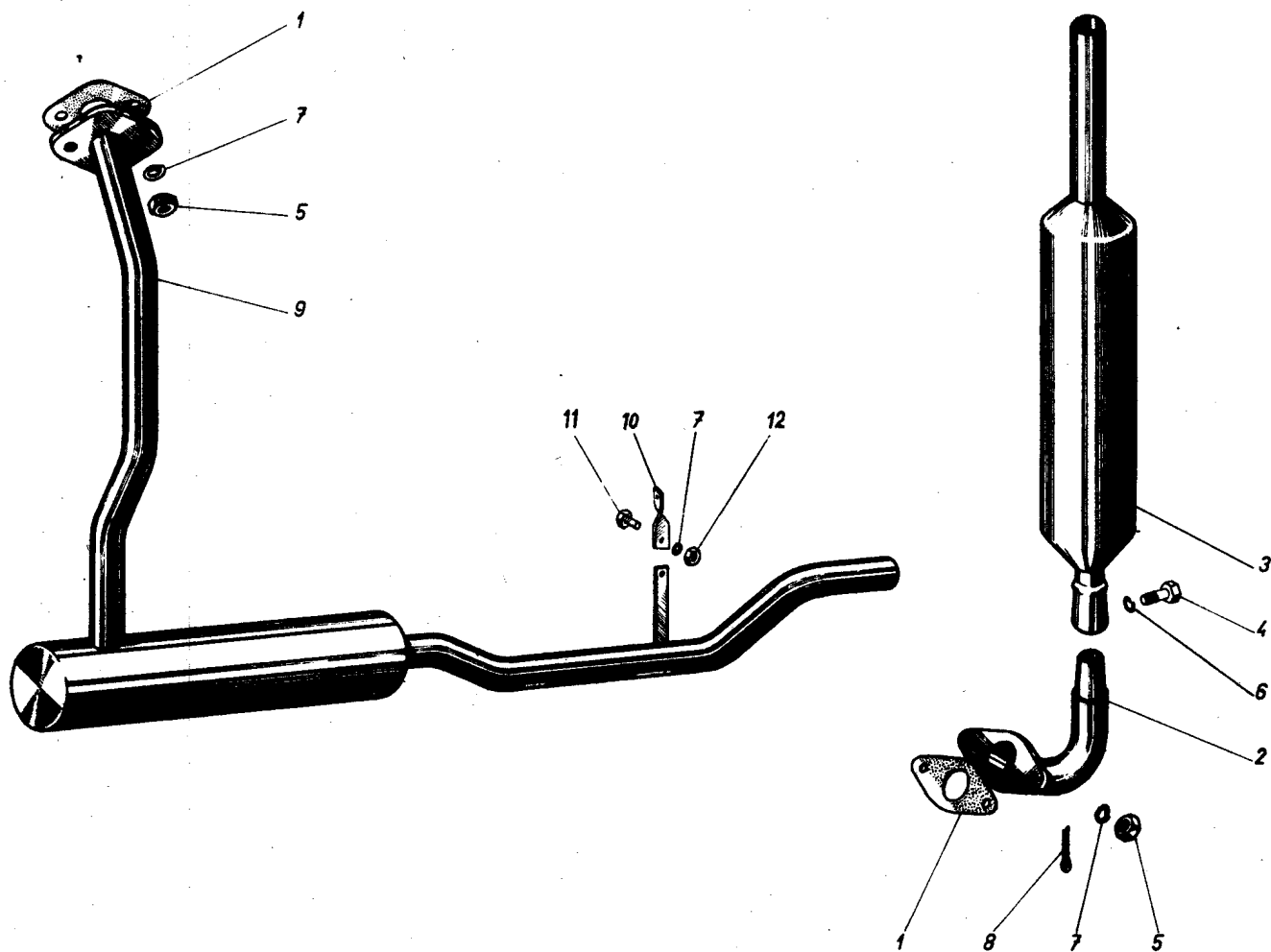
CHLADICI SYSTÉM

KUHLSYSTEM — COOLING SYSTEM — SYSTEME DE REFROIDISSEMENT — SISTEMA DE REFRIGERACIÓN

1	2	3	4	5	6
20	1	Chladič Kühler — Radiator — Radiateur — Radiador	2001 1301 3001 1301 4001 1301	1 1 1	
	2	Řetěz úplný Vollst. Kette — Chain assembly — Chaine complète — Cadenita del cable, completa	2001 1303 3001 1303 4001 1303	1 1 1	
	3	Výpustný kohout Auslassventil — Drain cock — Robinet de vidange — Llave de purga	95 0118	1 1 1	
	4	Spona Schelle — Clip — Agrafe — Grapa	95 1210	8 8 8	
	5	Křídlo větráku Lüfterflügel — Fan blade — Hélice de ventilateur — Aleta del ventilador	95 1301	1 1 1	
	6	Sběrač vzduchu Luftsammler — Air collector — Collecteur d'air — Colector de aire	5501 1315	1 1 1	
	7	Sací trubka Saugrohr — Inlet tube — Tube d'aspiration — Tubo de aspiración	95 1306	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
20	8	Páska Band — Strap — Collier — Cinta	95 1307	8 8 8	
	9	Těleso termoregulátoru Thermoreglerkörper — Thermostatic temperature control body — Corps de thermorégulateur — Caja del termoregulador	95 1308	1 1 1	
	10	Termoregulátor úplný Vollst. Wärmeregler — Thermostatic temperature control assembly — Thermorégulateur complet — Termoregulador completo	95 1309	1 1 1	
	11	Těsnění termoregulátoru Thermoreglerdichtung — Thermostatic temperature control gasket — Joint de thermorégulateur — Junta del termoregulador	95 1310	1 1 1	
	12	Odváděcí hrdlo Ableitstutzen — Outlet neck — Tubulure de sortie — Tubo de salida	95 1311	1 1 1	
	13	Hadice Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera	95 1312	1 1 1	
	14	Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo	95 1343	1 1 1	
	15	Uzávěrka Verschluss — Plug — Fermeture — Cierre del radiador	95 1316	1 1 1	
	16	Clona Blende — Blind — Rideau de radiateur — Persiana arrollable del radiador	95 1318	1 1 1	
	17	Navíjecí válec Aufwickelwalze — Winder — Rouleau enrouleur — Rondillo de arollamiento	95 1319	1 1 1	
	18	Rám clony chladiče Rahmen der Kühlerblende — Radiator blind frame — Cadre du rideau de radiateur — Cuadro de la persiana arrollable	95 1320	1 1 1	
	19	Držák clony Blendehalter — Blind bracket — Porte-rideau — Porta-persiana del radiador	95 1321	1 1 1	
	20	Vedení lanka Seilführung — Cable guide — Guide câble — Guía-cable Bowden	95 1328*	1 1 1	*5601 1301 (Z 4611)
	21	Pojistný plech Sicherungsblech — Tab washer — Tôle de protection — Chapa de seguridad	95 1330	2 2 2	
	22	Podložka chladiče Kühlergehäuse — Radiator pad — Tampon de radiateur — Placa de asiento del radiador	95 1331	2 2 2	
	23	Očko lanka Seilöse — Cable eylet — Boucle de câble — Ojal del cable	95 1334	1 1 1	
	30	Vzpěra chladiče Kühlerstrebe — Radiator stay — Jambe de radiateur — Rostro del radiador	95 1342	1 1 1	
	31	Hadice Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera	95 1313	1 1 1	
	32	Podložka chladiče spodní Unteres Kühlergehäuse — Radiator bottom pad — Tampon inférieur de radiateur —	95 1358	1 1 1	
	33	Chráníč podložky Gehäuseschutzvorrichtung — Guard pad — Couvercle silentbloc Protector de la placa de asiento	95 5227	2 2 2	
	34	Sroub M 5×8 ČSN 02 1103.19 Schraube M 5×8 — Bolt M 5×8 — Boulon M 5×8 — Tornillo M 5×8	99 0963	1 1 1	
	35	Sroub M 6×20 ČSN 02 1103.19 Schraube M 6×20 — Bolt M 6×20 — Vis M 6×20 — Tornillo M 6×20	99 0989	4 4 4	

1	2	3	4	5	6
20	36	Šroub M 8×12 ČSN 02 1103.19 Schraube M 8×12 — Bolt M 8×12 — Vis M 8×12 — Tornillo M 8×12	99 1004	4 4 4	
	37	Šroub M 4×10 ČSN 02 1185 Schraube M 4×10 — Bolt M 4×10 — Boulon M 4×10 — Tornillo M 4×10	99 2821	1 1 1	
	38	Matice M 5 ČSN 02 1401.29 Mutter M 5 — Nut M 5 — Écrou M 5 — Tuerca M 5	99 3508	1 1 1	
	39	Matice M 6 ČSN 02 1401.29 Mutter M 6 — Nut M 6 — Écrou M 6 — Tuerca M 6	99 3509	6 6 6	
	40	Matice M 8 ČSN 02 1403.29 Mutter M 8 — Nut M 8 — Écrou M 8 — Tuerca M 8	99 3510	1 1 1	
	41	Matice M 14 ČSN 02 1403 Mutter M 14 — Nut M 14 — Écrou M 14 — Tuerca M 14	99 3773	1 1 1	
	42	Matice M 10 ČSN 02 1411 Mutter M 10 — Nut M 10 — Écrou M 10 — Tuerca M 10	99 3511	1 1 1	
	43	Podložka *15 Unterlagscheibe 15 — Pad 15 — Cale 15 — Arandela 15	99 4314	1 1 1	
	44	Podložka 10,5 Unterlagscheibe 10,5 — Pad 10,5 — Cale 10,5 — Arandela 10,5	99 4441	2 2 2	
	45	Podložka 5,1 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 5,1 — Pad 5,1 — Cale 5,1 — Arandela 5,1	99 4504	1 1 1	
	46	Podložka 6,1 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 6,1 — Pad 6,1 — Cale 6,1 — Arandela 6,1	99 4505	6 6 6	
	47	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 8,2 — Pad 8,2 — Cale 8,2 — Arandela 8,2	99 4506	1 1 1	
	48	Závlačka 5×30 ČSN 02 1781.02 Splint 5×30 — Split pin 5×30 — Goupille fendue 5×30 Pasador de aletas 5×30	99 4908	8 8 8	
	49	Závlačka 1×8 ČSN 02 1781.09 Splint 1×8 — Split pin 1×8 — Goupille fendue 1×8 — Pasador de aletas 1×8	99 4909	2 2 2	
	50	Závlačka 2×22 Splint 2×22 — Split pin 2×22 — Goupille fendue 2×22 — Pasador de aletas 2×22	99 4910	2 2 2	
	51	Větrák Lüfter — Fan — Ventilateur — Ventilador	95 1344	1 1	
	52	Uzávěrka ČSN 30 2630 Verschluss — Filter cap — Fermeture — Cierre	97 2501	1 1 1	
	53	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	95 1345	2 2 2	
	54	Hadička Schlauch — Small hose — Petit tuyau — Manguerita	5501 1318	1 1 1	



14

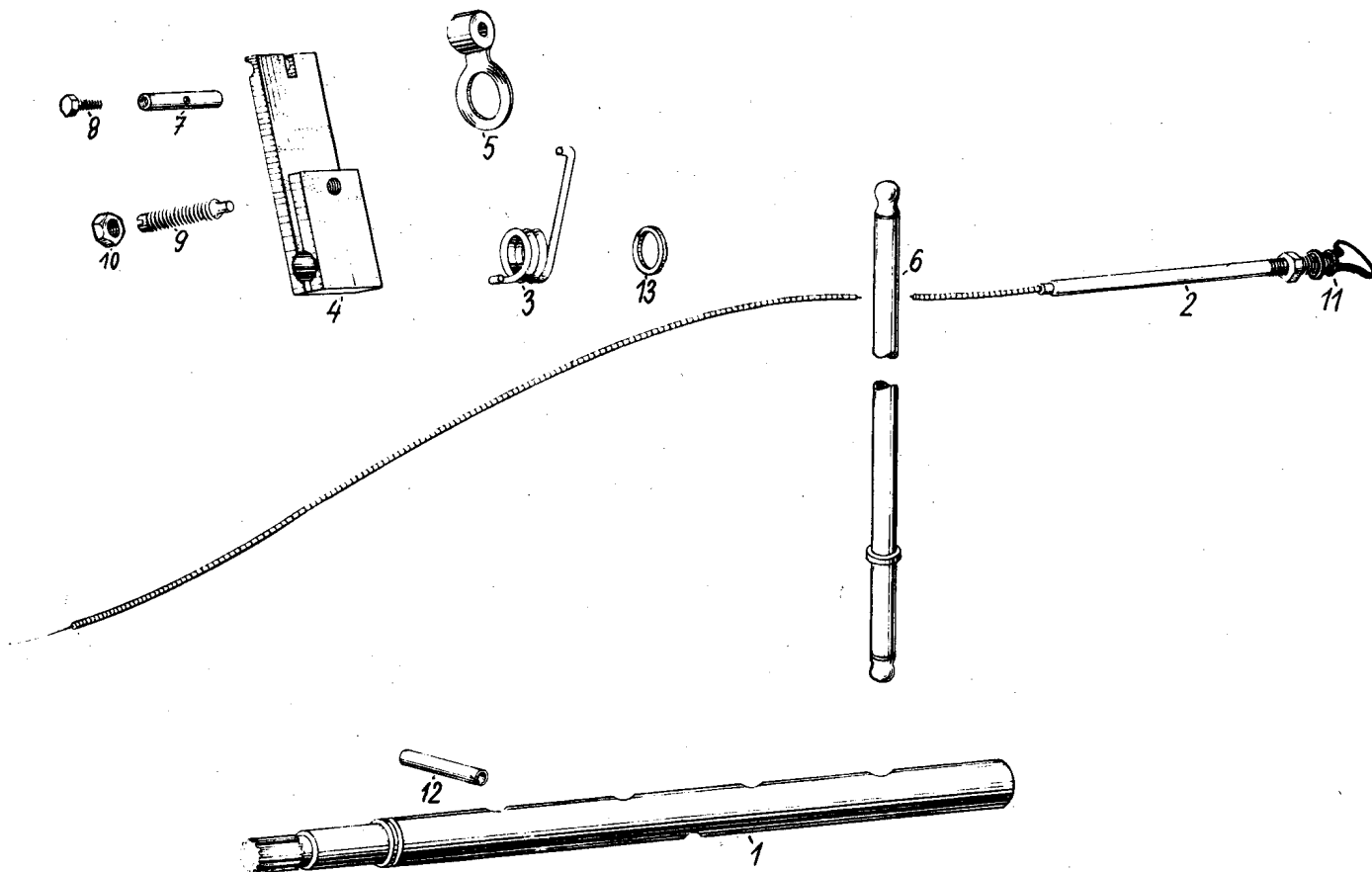
VÝFUK

AUSPUFF — EXHAUST — ECHAPPEMENT — ESCAPE

1	2	3	4	5	6
		Horní výfuk (pos. 1—8) Oberer Auspuff (Pos. 1—8) — Top exhaust (items 1—8) — Echappement vertical (mené par le haut) (postes 1—8) — Escape superior (ítemes 1—8)	95 1400	1 1 1	
21	1	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint — Junta	95 1403	1 1 1	
	2	Výfukové koleno Auspuffkniestück — Exhaust elbow — Coude d'échappement — Codo del tubo de escape	95 1404	1 1 1	
	3	Tlumič výfuku Auspuffdämpfer — Exhaust silencer — Silencieux d'échappement — —Silenciador del escape	95 1405	1 1 1	
	4	Šroub M 6×8 ČSN 02 1103.15 Schraube M 6×8 — Bolt M 6×8 — Vis M 6×8 — Tornillo M 6×8	99 0984	1 1 1	
	5	Matice M 10 ČSN 02 1601 Mutter M 10 — Nut M 10 — Écrou M 10 — Tuerca M 10	99 4204	2 2 2	

1	2	3	4	5	6
21	6	Podložka 6,1 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 6,1 — Washer 6,1 — Rondelle 6,1 — Arandela 6,1	99 4505	1 1 1	
	7	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10,2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4507	2 2 2	
	8	Závložka 3×20 ČSN 02 1781.09 Splint 3×20 — Split pin 3×20 — Goupille fendue 3×20 — Pasador de aletas 3×20	99 4902	1 1 1	
	9	Spodní výfuk Untere Auspuffanlage — Bottom part — Echappement inférieur — Escape inferior	2001 1402 3001 1402 4001 1402	1 1 1	
	10	Držák horní Oberer Halter — Upper holder — Support d'échappement supérieur — Sopšte superior	95 1407	1 1 1	
	11	Šroub M 10×25 ČSN 02 1103.15 Schraube M 10×25 — Bolt M 10×25 — Vis M 10×25 — Tornillo M 10×25	99 1029	1 1 1	
	12	Matice M 10 ČSN 02 1401.29 Mutter M 10 — Nut M 10 — Écrou M 10 — Tuerca M 10	99 3511	1 1 1	
		Spodní výfuk úplný (pos. 1, 5, 7, 9—12)* Untere vollst. Auspuffanlage (Pos. 1, 5, 7, 9—12)* — Bottom exhaust assembly (items 1, 5, 7, 9—12)* — Echappement inférieur complet (postes 1, 5, 7, 9—12)* — Escape inferior completo (item 1, 5, 7, 9—12)*	2001 1400 3001 1400 4001 1400	1 1 1	

* Na zvláštní přání zákazníka — Auf Sonderwunsch des Kunden — Optional
~~Supplied on customer's special order~~
 Seulement sur demande spéciale — Solo al deseo especial del cliente



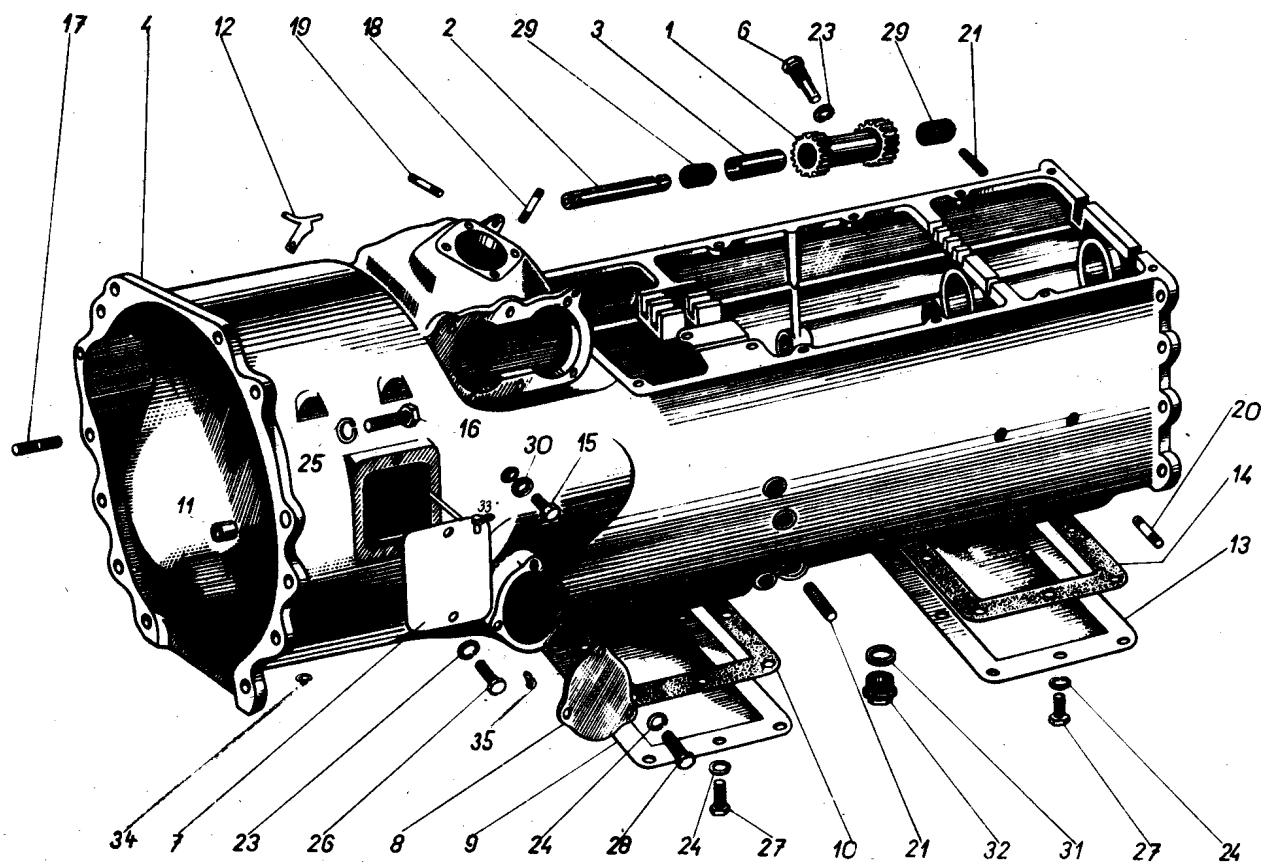
15

DEKOMPRESOR

DEKOMPRESSOR — DECOMPRESSOR — DECOMPRESSEUR — DISPOSITIVO DESCOMPRESOR

1	2	3	4	5	6
22	1	Týč dekompresoru Dekompressorstange — Decompressor rod — Tige de décompresseur — Barra del dispositivo descompresor	2001 1501 3001 1501 4001 1501	1 1 1	
	2	Táhlo dekompresoru Dekompressor-Zugstange — Decompressor link — Bowden de commande de décompresseur — Tirante del dispositivo descompresor	2001 1502 3001 1502 4001 1502	1 1 1	
	3	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	95 1501	1 1 1	
	4	Páčka dekompresoru Dekompressorhebel — Decompressor control lever — Levier de décompresseur — Palanquita del dispositivo descompresor	95 1502	1 1 1	
	5	Přichytka bowdenu Bowdenzugschelle — Bowden clamp — Attache de bowden — Cara del cable	95 1503	1 1 1	
	6	Rozvodová tyčka sacího ventilu Saugventil-Zugstange — Inlet valve push rod — Tige de commande de la soupape d'admission — Varilla levanta - válvula de aspiración	95 1504	2 3 4	
	7	Koncovka lanka Kabelschuh — Cable end piece — Embout de câble — Terminal del cable — Bowden	95 1506	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
22	8	Šroub M 4×12 ČSN 02 1103.15 Schraube M 4×12 — Bolt M 4×12 — Vis M 4×12 — Tornillo M 4×12	99 0947	1 1 1	
	9	Šroub M 8×35 ČSN 02 1183 Schraube M 8×35 — Bolt M 8×35 — Vis M 8×35 — Tornillo M 8×35	99 2911	1 1 1	
	10	Matice M 8 ČSN 02 1401.23 Mutter M 8 — Nut M 8 — Écrou M 8 — Tuerca M 8	99 3610	1 1 1	
	11	Podložka 13 ČSN 02 1701.00 Unterlagscheibe 13 — Washer 13 — Rondelle 13 — Arandela 13	99 4411	1 1 1	
	12	Kolík 8×40 ČSN 02 2150 Stift 8×40 — Pin 8×40 — Goupille 8×40 — Pasador 8×40	99 6489	1 1 1	
	13	Kroužek 16×12 ČSN 02 9280.1 Ring 16×12 — Ring 16×12 — Anneau 16×12 — Anillo 16×12	97 4247	1 1 1	



18

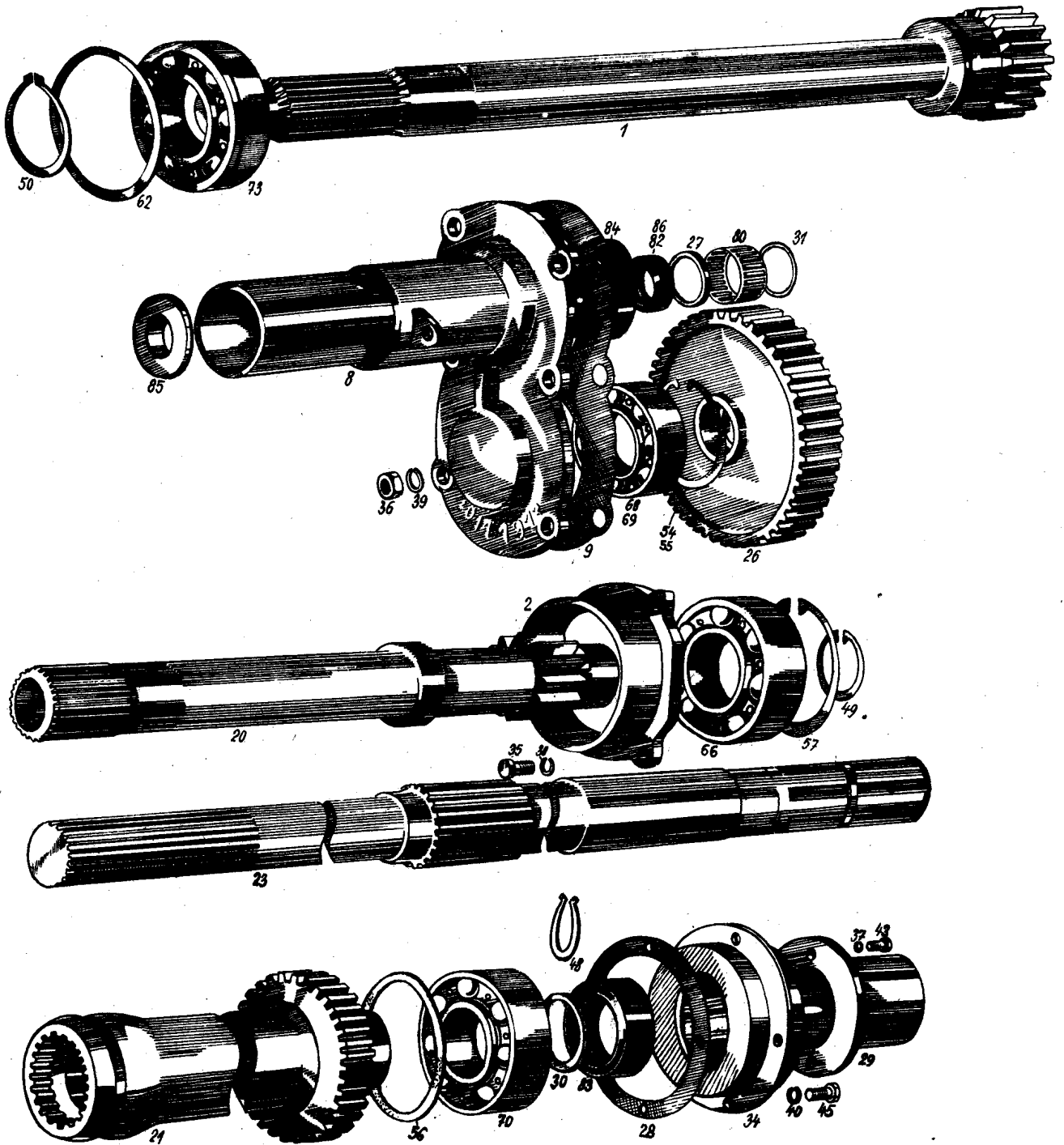
SKŘÍŇ PŘEVODOVKY A ZPĚTNÝ CHOD

GETRIEBEKASTEN UND RÜCKWÄRTSGANG — GEARBOX AND REVERSE GEAR — BOÎTE DE VITESSES ET MARCHÉ ARRIÈRE — CAJA DE CAMBIOS CON RUEDA DE MARCHA ATRÁS

1	2	3	4	5	6
23	1	Kolo zpětného chodu Rad des Rückwärtsganges — Reverse gear — Pignon de marche arrière — Rueda de marcha atrás	2011 1802 3011 1802 5511 1803	1 1 1	
	2	Čep kola zpětného chodu Zapfen des Rückwärtsgangrades — Reverse gear pin — Axe du pignon de marche arrière — Perno de la rueda de marcha atrás	2011 1803 3011 1803 4011 1805	1 1 1	
	3	Trubka Rohr — Tube — Tubo	2011 1804 3011 1804 5511 1804	1 1 1	
	4	Skříň převodovky Getriebekasten — Gearbox — Boîte de vitesses — Caja de cambios	2011 1816 3011 1816 4511 1801	1 1 1	
	6	Pojišťovací šroub Sicherungsschraube — Lock screw — Vis de verrouillage — Tornillo prisionero	95 1801 4011 1806	1 1 1	
	7	Víčko s trubkou Deckel mit Rohr — Breather cup — Couvercle avec tube — Tapa con tubito	95 1802 4011 1816	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
23	8	Boční víčko — levé Linker Seitendeckel — LH side cover — Couvercle latéral gauche — Tapa lateral izquierda	95 1803 5511 1815	1 1 1	
		Boční víčko — pravé Rechter Seitendeckel — RH side cover — Couvercle latéral droit — Tapa lateral derecha	95 1803 5511 1817	1 1 1	
	9	Víko spodní Unterer Deckel — Bottom cover — Couvercle inférieur — Tapa inferior	95 1804 5511 1813	1 1 1	
	10	Těsnění spodního víka Dichtung des unteren Deckels — Bottom cover gasket — Joint du couvercle inférieur — Junta de la tapa inferior	95 1805 5511 1814	1 1 1	
	11	Centrační vedení Zentrierführung — Centering guide — Guide de centrage — Guía de centrar	95 1806	2 2 2	
	12	Vedení lanka Seilführung — Cable guide — Guide-câble — Guía-cable bowden	95 1807	1 1 1	
	13	Víko spodní Unterer Deckel — Bottom cover — Couvercle inférieur — Tapa inferior	95 1804 95 1809 5511 1813	1 1 1	
	14	Těsnění spodního víka Dichtung des unteren Deckels — Bottom cover gasket — Joint du couvercle inférieur — Junta de la tapa inferior	95 1805 95 1810 5511 1814	1 1 1	
	15	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	95 1814	1 1 1	
	16	Šroub M 12×35 ČSN 02 1103.20 Schraube M 12×35 — Bolt M 12×35 — Vis M 12×35 — Tornillo M 12×35	99 9055	10 2 11	
		Šroub M 12×40 ČSN 02 1103.25 Schraube M 12×40 — Bolt M 12×40 — Vis M 12×40 — Tornillo M 12×40	— 99 1507 —	— 9 —	
	17	Šroub M 8 Sn 3×20 ČSN 02 1176.23 Schraube M 8 Sn 3×20 — Bolt M 8 Sn 3×20 — Vis M 8 Sn 3×20 — Tornillo M 8 Sn 3×20	99 2536	6 6 6	
	18	Šroub M 10×25 ČSN 02 1103.15 Schraube M 10×25 — Bolt M 10×25 — Vis M 10×25 — Tornillo M 10×25	99 2546	4 4 4	
	19	Šroub M 8×25 ČSN 02 1176.53 Schraube M 8×25 — Bolt M 8×25 — Vis M 8×25 — Tornillo M 8×25	99 2557	12 12 12	
	20	Šroub M 10×22 ČSN 02 1176.23 Schraube M 10×22 — Bolt M 10×22 — Vis M 10×22 — Tornillo M 10×22	99 2582	1 2 3	
	21	Šroub M 12 Sn 3×25 ČSN 02 1176 Schraube M 12 Sn 3×25 — Bolt M 12 Sn 3×25 — Vis M 12 Sn 3×25 — Tornillo M 12 Sn 3×25	99 2483	4 4 4	
	23	Podložka 6,1 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 6,1 — Washer 6,1 — Rondelle 6,1 — Arandela 6,1	99 4805	2 2 2	
	24	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10,2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4807	23 23 23	
	25	Podložka 12,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 12,2 — Washer 12,2 — Rondelle 12,2 — Arandela 12,2	99 4808	10 11 11	
	26	Šroub M 6×10 ČSN 02 1103.13 Schraube M 6×10 — Bolt M 6×10 — Vis M 6×10 — Tornillo M 6×10	99 8985	2 2 2	
	27	Šroub M 10×14 ČSN 02 1103.13 Schraube M 10×14 — Bolt M 10×14 — Vis M 10×14 — Tornillo M 10×14	99 9022	20 20 20	
	28	Šroub M 10×12 ČSN 02 1103.13 Schraube M 10×12 — Bolt M 10×12 — Vis M 10×12 — Tornillo M 10×12	99 9024	2 2 2	

1	2	3	4	5	6
23	29	Jehlové ložisko DKF K 28×33×13 Nadellager DKF K 28×33×13 — Needle bearing DKF K 28×33×13 — Roulement à aiguilles DKF K 28×33×13 Coiinete de agujas DKF K 28×33×13	97 1911* 97 1915** 97 1917	2 2 4	* DKF K 20×26×17 ** DKF K 25×30×20
	30	Těsnicí kroužek 12×18 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring 12×18 — Sealing ring 12×18 — Bague d'étanchéité 12×18 — Anillo de junta 12×18	97 2082	1 1 1	
	31	Těsnicí kroužek 20×26 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring 20×26 — Sealing ring 20×26 — Bague d'étanchéité 20×26 — Anillo de junta 20×26	97 2143	1 1 1	
	32	Vypouštěcí šroub M 20×1,5 ČSN 02 1940.09 Ablassschraube M 20×1,5 — Drain screw M 20×1,5 — Vis de vidange M 20×1,5 — Tapón de purga M 20×1,5	97 2704	1 1 1	
	33	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	95 1815	1 1 1	
	34	Zaslepovací zátka Blindstopfen — Blinding plug — Bouchon d'avenglement — Tapón de cegar	95 1817	7 5 6	
	35	Zaslepovací zátka pro závit M 12 Verblendungsstopfen für Gewinde M 12 — Blinding plug for thread M 12 — Bouchon d'avengleur pour le fillet M 12 — Tapón de cegar para roscas M 12	95 2536*	— — 4	*Z 4611

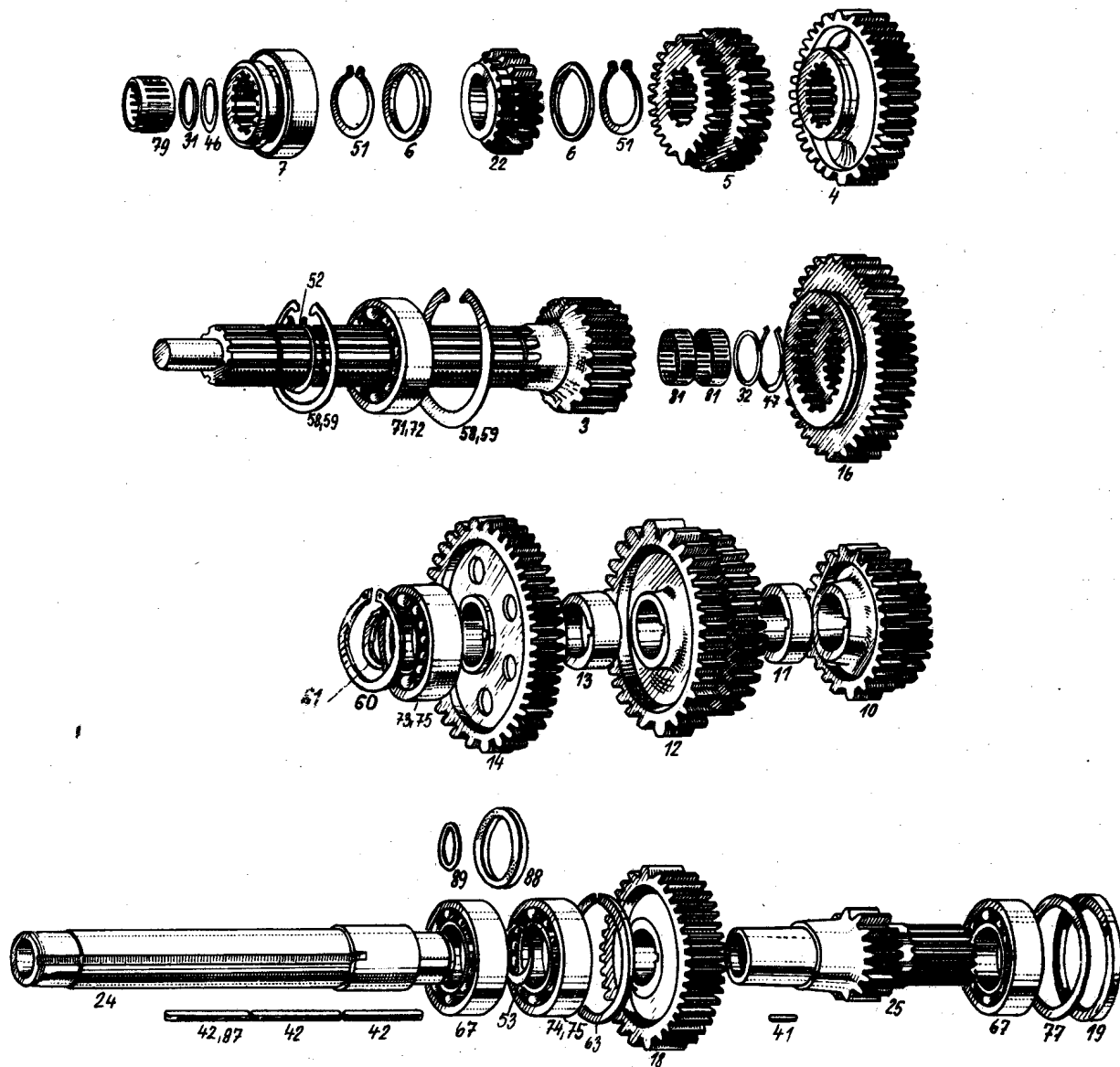


SPOJKOVÝ, PŘEDLOHOVÝ, DŘÁŽKOVÝ HŘÍDEL A REDUKCE

KUPPLUNGS-, VORGELEGE-, NUTENWELLE UND REDUKTION — CLUTCH SHAFT, LAYSHAFT, SPLINED SHAFT AND REDUCTION GEAR — ARBRES D'EMBRAYAGE, INTERMEDIAIRE, CANNELE ET DEMULTIPLICATEUR — ÁRBOL MOTOR, EJE DE MANDO, EJE RANURADO, REDUCCIÓN

1	2	3	4	5	6
24	1	Spojkový hřídel Kupplungswelle — Clutch shaft — Arbre d'embrayage — Árbol del embrague	2011 1901 3011 1901 5511 1901	1 1 1	
	2	Vičko horní Oberdeckel — Top cap — Couvercle supérieur — Tapa superior	2011 1903 3011 1903 4011 1902	1 1 1	
25	3	Drážkový hřídel Nutenwelle — Splined shaft — Arbre cannelé — Árbol ranurado	2011 1905 3011 1905 4011 1906	1 1 1	
	4	Přesuvné kolo I. a zpáteční rychlosti Schaltrad des I. und des Rückwärtsganges — 1st and reverse gear sliding gear — Pignon baladeur de première vitesse et de marche arrière — Rueda desplazable de la 1 ^o velocidad y de la marcha atrás	2011 1907 3011 1907 5511 1925	1 1 1	
	5	Přesuvné kolo II. a III. rychlosti Schaltrad des II. und III. Ganges — 2nd and 3rd speed sliding gear — Pignon baladeur de 2 ^{ème} et 3 ^{ème} vitesses — Rueda desplazable de 2 ^a y 3 ^a velocidad	2011 1908 3011 1908 5511 1926	1 1 1	
	6	Opěrný kroužek Stützring — Thrust ring — Anneau d'appui — Anillo de apoyo	2011 1909 3011 1909 4011 1909	2 2 2	
	7	Spojka IV. a V. rychlosti Kupplung der IV. und V. Gangstufe — 4th and 5th speed gear bush — Manchon baladeur de 4 ^{ème} et 5 ^{ème} vitesses — Acoplamiento de la 4 ^a y 5 ^a velocidad	2011 1912 3011 1912 4011 1952	1 1 1	
24	8	Přední víko Vorderdeckel — Front cover — Couvercle avant — Tapa delantera	2011 1913 3011 1913 4011 1913	1 1 1	
	9	Těsnění předního víka Dichtung des Vorderdeckels — Front cover gasket — Joint d'étanchéité du couvercle avant — Junta de la tapa delantera	2011 1914 3011 1914 4011 1914	1 1 1	
25	10	Kolo I. a II. rychlosti Rad der I. und II. Gangstufe — 1st and 2nd speed gear — Pignon de la 1 ^{ère} et de la 2 ^{ème} vitesses — Rueda de la 1 ^a y 2 ^a velocidad	2011 1918 3011 1917 5511 1905	1 1 1	
	11	Kroužek I Ring I — Ring I — Bague entretoise I — Anillo distanciador I	2011 1919 3011 1918 5511 1906	1 1 1	
	12	Kolo IV. a III. rychlosti Rad der IV. und III. Gangstufe — 4th and 3rd speed gear — Pignon de la 4 ^{ème} et 3 ^{ème} vitesses — Rueda de la 4 ^a y 3 ^a velocidad	2011 1920 3011 1919 5511 1907	1 1 1	
	13	Kroužek II Ring II — Ring II — Bague entretoise II — Anillo distanciador II	2011 1919 3011 1920 5511 1908	1 1 1	
	14	Kolo stálého záběru Dauereingriffsrad — Constant mesh gear — Pignon en prise constante — Rueda de engrane constante	2011 1921 3011 1921 5511 1909	1 1 1	
	16	Přesuvné kolo redukce Schaltrad der Reduktion — Reduction idler gear — Pignon baladeur de démultiplicateur — Rueda desplazable de la reducción	2011 1923 3011 1923 4011 1949	1 1 1	
	18	Kolo stálého záběru redukce Dauereingriffsrad der Reduktion — Constant mesh reduction gear — Pignon de démultiplicateur en prise constante — Rueda de reducción de engrane constante	2011 1938 3011 1928 5511 1912	1 1 1	
	19	Prítláčný kroužek Druckring — Thrust ring — Anneau de pression — Anillo de presión	2011 1927 3011 1932 4511 1902	1 1 1	
24	20	Dutý spojkový hřídel Kupplungshohlwelle — Hollow clutch shaft — Arbre creux d'embrayage — Eje hueco del embrague	2011 1904 3011 1937 4011 1903	1 1 1	

1	2	3	4	5	6	7	8
24	21	Kolo hydrauliky úplné Vollst. Rad der Hydraulik — Hydraulic power lift gear — Pignon du relevage - hydraulique — Rueda del dispositivo hidráulico	2011 1940 3011 1946 4011 1953	1 1 1			
25	22	Kolo IV. rychlosti Rad der IV. Gangstufe — 4th speed gear — Pignon de la 4ème vitesse — Rueda de la 4ª velocidad	2011 1933 3011 1941 4011 1943	1 1 1			
24	23	Vývodový hřídel Zapfwelle — PTO shaft — Arbre de prise de force — Eje de toma de fuerza	2011 1942 3011 1949 4011 1954	1 1 1	9512— 7 4112— 4 1339—		
		Vývodový hřídel Zapfwelle — PTO shaft — Arbre de prise de force — Eje de toma de fuerza	2011 1934 3011 1942 4011 1946	1 1 1	2341— 9511 4 2757—7 4111 1 1688—4 1338		
25	24	Předloňový hřídel úplný Vollst. Vorgelegewelle — Layshaft assembly — Arbre inter- médiaire, complet — Eje de la contramarcha, completo	2011 1941 3011 1947 5511 1995	1 1 1			
	25	Dutý hřídel redukce Hohlwelle der Reduktion — Reduction hollow shaft — Arbre creux de démultiplicateur — Eje hueco de la reducción	2011 1937 3011 1944 4511 1998	1 1 1			
24	26	Kolo náhonu samovázu Rad des Selbstbinderantriebs — Binder drive gear — Pignon de commande de moissonneuse-lieuse — Rueda de mando de la segadora-agavilladora	2011 1935 3011 1945 4011 1947	1 1 1			
	27	Opěrný kroužek Stützring — Thrust ring — Anneau d'appui — Anillo de apoyo	95 1901 4011 1904	1 1			
	28	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	95 1905	1 1			
	29	Kryt vývodového hřídele Zapfwellenabdeckung — PTO shaft guard — Tôle de protection de la prise de force — Cubre-eje de toma de fuerza	95 1906	1 1			
	30	Podložka Unterlagscheibe — Pad — Rondelle — Arandela	4511 1903	1 1 1	9512— 7 4112— 4 1339—		
		Podložka Unterlagscheibe — Pad — Rondelle — Arandela	95 1907	1 1 1	1001— 9511 1001—7 4111 1001—4 1338		
25	31	Opěrný kroužek Stützring — Thrust ring — Anneau d'appui — Anillo de apoyo	2011 1902 95 1909 4011 1804	1 1 1			
		Opěrný kroužek Stützring — Thrust ring — Anneau d'appui — Anillo de apoyo	95 1909	1			
24	34	Vičko Deckel — Cap — Convercle — Tapa	5511 1928	1 1 1	9512— 7 4112— 4 1339—		
		Vičko Deckel — Cap — Couvercle — Tapa	95 1914	1 1 1	1001— 9511 4 4021—7 4111 1 1984—4 1338		
	35	Šroub M 8×20 ČSN 02 1143.51 Schraube M 8×20 — Bolt M 8×20 — Vis M 8×20 — Tornillo M 8×20	99 2114	3 3 3			
	36	Matice M 8 ČSN 02 1401.25 Mutter M 8 — Nut M 8 — Ecrou M 8 — Tuerca M 8	99 3610	6 6 6			
	37	Podložka 7 ČSN 02 1721.0 Unterlagscheibe 7 — Washer 7 — Rondelle 7 — Arandela 7	99 4373	2 2 2			
	38	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.00 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8,2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4606	6 6 6			
	39	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8,2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4806	6 6 6			
	40	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10,2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4807	4 4 4			



19

1	2	3	4	5	6
25	41	Pero 14×9×29 Feder 14×9×29 — Key 14×9×29 — Clavette 14×9×29 — Chaveta 14×9×29	99 8025* 99 8030 99 8033**	1 1 1	*12×8×31 **16×30×32
	42	Pero 14×69 ČSN 30 1382.12 Feder 14×69 — Key 14×69 — Clavette 14×69 — Chaveta 14×69	99 8028* 99 8031 99 8035**	2 3 3	*12×8×71 **16×10×50
24	43	Šroub M 6×10 ČSN 02 1103.13 Schraube M 6×10 — Bolt M 6×10 — Vis M 6×10 — Tornillo M 6×10	99 8985	2 2 2	
	44	Šroub M 8×14 ČSN 02 1103.10 Schraube M 8×14 — Bolt M 8×14 — Vis M 8×14 — Tornillo M 8×14	99 9002 99 1202	3 3	
	45	Šroub M 10×28 ČSN 02 1103.15 Schraube M 10×28 — Bolt M 10×28 — Vis M 10×28 — Tornillo M 10×28	99 9030	4 4 4	
25	46	Pojistný kroužek 30 Sicherungsring 30 — Circlip 30 — Anneau de retenue 30 — Anillo de seguridad „Seeger“ 30	97 0164* 97 0166 4011 1803	1 1 1	*26

1	2	3	4	5	6
25	47	Pojistný kroužek 50 ČSN 02 2930 Sicherungsring 50 — Circlip 50 — Anneau de retenue 50 — Anillo de seguridad „Seeger“ 50	97 0170* 97 0171 97 0172**	1 1 1	*40 **45
24	48	Pojistný kroužek 35 ČSN 02 2930 Sicherungsring 35 — Circlip 35 — Anneau de retenue 35 — Anillo de seguridad „Seeger“ 35	97 0239	2 2 2	
	49	Pojistný kroužek 40 ČSN 02 2930 Sicherungsring 40 — Circlip 40 — Anneau de retenue 40 — Anillo de seguridad „Seeger“ 40	97 0239* 97 0242	1 1 1	*35
	50	Pojistný kroužek 45 ČSN 02 2925 Sicherungsring 45 — Circlip 45 — Anneau de retenue 45 — Anillo de seguridad „Seeger“ 45	97 0242* 97 0244 97 0246**	1 1 1	*40 **50
25	51	Pojistný kroužek 48 ČSN 02 2930 Sicherungsring 48 — Circlip 48 — Anneau de retenue 48 — Anillo de seguridad „Seeger“ 48	97 0244* 97 0245 97 0248**	2 2 2	*45 **55
	52	Pojistný kroužek 50 ČSN 02 2930 Sicherungsring 50 — Circlip 50 — Anneau de retenue 50 — Anillo de seguridad „Seeger“ 50	97 0246 97 0248**	1 1 1	
	53	Pojistný kroužek 50 ČSN 02 2930 Sicherungsring 50 — Circlip 50 — Anneau de retenue 50 — Anillo de seguridad „Seeger“ 50	97 0242* 97 0246 97 0248**	1 1 1	*40 **55
24	54	Pojistný kroužek 52 ČSN 02 2931 Sicherungsring 52 — Circlip 52 — Anneau de retenue 52 — Anillo de seguridad „Seeger“ 52	97 0294* 97 0297	1 1	*47
	55	Pojistný kroužek 62 ČSN 02 2931 Sicherungsring 62 — Circlip 62 — Anneau de retenue 62 — Anillo de seguridad „Seeger“ 62	— — 97 0302	— — 1	
	56	Pojistný kroužek 80 ČSN 02 2931 Sicherungsring 80 — Circlip 80 — Anneau de retenue 80 — Anillo de seguridad „Seeger“ 80	— — 97 0309	— — 1 1	
	57	Pojistný kroužek 80 ČSN 02 2931 Sicherungsring 80 — Circlip 80 — Anneau de retenue 80 — Anillo de seguridad „Seeger“ 80	97 0306* 97 0309	2 2 2	*72
25	58	Pojistný kroužek 110 ČSN 02 2931 Sicherungsring 110 — Circlip 110 — Anneau de retenue 110 — Anillo de seguridad „Seeger“ 110	97 0311 97 0315	2 2	
	59	Pojistný kroužek 120 ČSN 02 2931 Sicherungsring 120 — Circlip 120 — Anneau de retenue 120 — Anillo de seguridad „Seeger“ 120	— — 97 0317	— — 1	
	60	Pojistný kroužek 45 ČSN 02 2930 Sicherungsring 45 — Circlip 45 — Anneau de retenue 45 — Anillo de seguridad „Seeger“ 45	97 0242* 97 0244 97 0248*	1 1 1	*40 *55
	61	Distanční podložka 45×55×0,5 Distanzunterlage 45×55×0,5 — Adjusting shim 45×55×0,5 — Entretoise 45×55×0,5 — Arandela distanciadora 45×55×0,5	3011 2526 97 1798 97 1832*	1 1 1	*55×68×0,1
		Distanční podložka 45×55×0,2 Distanzunterlage 45×55×0,2 — Adjusting shim 45×55×0,2 — Entretoise 45×55×0,2 — Arandela distanciadora 45×55×0,2	3011 2527 97 1794 97 1833*	1 1 1	*55×68×0,5
		Distanční podložka Distanzunterlage — Adjusting shim — Entretoise — Arandela distanciadora	— — 97 1834*	— — 1	*55×68×0,3
	63	Kroužek 90 ČSN 02 3648 Ring 90 — Ring 90 — Anneau 90 — Anillo 90	97 0781* 97 0783	1 1	*80
24	66	Ložisko 6208 ČSN 02 4636 Lager 6208 — Bearing 6208 — Roulement 6208 — Cojinete 6208	97 1038* 97 1039	1 1 1	*6207
25	67	Ložisko 6210 ČSN 02 4636 Lager 6210 — Bearing 6210 — Roulement 6210 — Cojinete 6210	97 1039* 97 1041 97 1042**	2 2 2	*6208 **6211
24	68	Ložisko 6304 ČSN 4637 Lager 6304 — Bearing 6304 — Roulement 6304 — Cojinete 6304	97 1054* 97 1055	1 1	*6303
	69	Ložisko 6305 ČSN 02 4637 Lager 6305 — Bearing 6305 — Roulement 6305 — Cojinete 6305	— — 97 1056	— — 1	
70	70	Ložisko 6307 ČSN 4637 Lager 6307 — Bearing 6307 — Roulement 6307 — Cojinete 6307	— — 97 1058	— — 1 1 1	

1	2	3	4	5	6
25	71	Ložisko 6310 ČSN 02 4637 Lager 6310 — Bearing 6310 — Roulement 6310 — Cojinete 6310	97 1041 97 1061	1 1	
	72	Ložisko 6311 ČSN 02 4637 Lager 6311 — Bearing 6311 — Roulement 6311 — Cojinete 6311	— — 97 1063	— — 1	
	73	Ložisko 6209 N Lager 6209 N — Bearing 6209 N — Roulement 6209 N — Cojinete 6209 N	97 1127* 97 1128 97 1129**	2 2 1	*6208 N **6210 N
	74	Ložisko 6210 N ČSN 02 4642 Lager 6210 N — Bearing 6210 N — Roulement 6210 N — Cojinete 6210 N	97 1127* 97 1129 97 1042**	1 1 1	*6208 N **6211
	75	Ložisko 6211 ČSN 02 4642 Lager 6211 — Bearing 6211 — Roulement 6211 — Cojinete 6211	— — 97 1042	— — 2	
	77	Distanční podložka 80×95×0,2 Distanzunterlage 80×95×0,2 — Adjusting shim 80×95×0,2 — Entretoise 80×95×0,2 — Arandela distanciadora 80×95×0,2	97 1852* 97 1857	2 2	*75×85×0,2
		Distanční podložka 80×95×0,3 Distanzunterlage 80×95×0,3 — Adjusting shim 80×95×0,3 — Entretoise 80×95×0,3 — Arandela distanciadora 80×95×0,3	97 1853* 97 1858	2 2	*75×85×0,3
		Distanční podložka 80×95×0,5 Distanzunterlage 80×95×0,5 — Adjusting shim 80×95×0,5 — Entretoise 80×95×0,5 — Arandela distanciadora 80×95×0,5	97 1854* 97 1859	1 1	*75×85×0,5
		Distanční podložka 95×115×0,2 Distanzunterlage 95×115×0,2 — Adjusting shim 95×115×0,2 — Entretoise 95×115×0,2 — Arandela distanciadora 95×115×0,2	— — 97 1872	— — 2	
		Distanční podložka 95×115×0,3 Distanzunterlage 95×115×0,3 — Adjusting shim 95×115×0,3 — Entretoise 95×115×0,3 — Arandela distanciadora 95×115×0,3	— — 97 1873	— — 2	
		Distanční podložka 95×115×0,5 Distanzunterlage 95×115×0,5 — Adjusting shim 95×115×0,5 — Entretoise 95×115×0,5 — Arandela distanciadora 95×115×0,5	— — 97 1874	— — 2	
	79	Jehlové ložisko DKF-K 28×33×13 Nadellager DKF-K 28×33×13 — Needle bearing DKF-K 28×33×13 — Roulement à aiguilles DKF-K 28×33×13 — Cojinete de agujas DKF-K 28×33×13	97 1911* 97 1914 97 1917**	1 2 2	*DKF-K 20×26×17 **DKF-K 28×33×13
24	80	Jehlové ložisko DKF-K 25×30×20 Nadellager DKF-K 25×30×20 — Needle bearing DKF-K 25×30×20 — Roulement à aiguilles DKF-K 25×30×20 — Cojinete de agujas DKF-K 25×30×20	— 97 1915 97 1917	1 1 1	
25	81	Jehlové ložisko DKF-K 40×45×17 Nadellager DKF-K 40×45×17 — Needle bearing DKF-K 40×45×17 — Roulement à aiguilles DKF-K 40×45×17 — Cojinete de agujas DKF-K 40×45×17	97 1920* 97 1925	2 2 2	*DKF-K 35×40×13
24	82	Hřídelové těsnění Gufero 25×35×7 Wellendichtung Gufero 25×35×7 — Shaft seal Gufero 25×35×7 — Joint d'étanchéité de l'arbre Gufero 25×35×7 — Anillo obturador Gufero 25×35×7	97 4221	1 1	
	83	Hřídelové těsnění Gufero 36×56×12 D Wellendichtung Gufero 36×56×12 D — Shaft seal Gufero 36×56×12 D — Joint d'étanchéité de l'arbre Gufero 36×56×12 D — Anillo obturador Gufero 36×56×12 D	97 4224	1 1 1	
	84	Hřídelové těsnění Gufero 48×72×12 Wellendichtung Gufero 48×72×12 — Shaft seal Gufero 48×72×12 — Joint d'étanchéité de l'arbre Gufero 48×72×12 — Anillo obturador Gufero 48×72×12	97 4225	1 1 1	
	85	Opěrný kroužek Stützring — Thrust ring — Anneau d'appui — Anillo de apoyo	— — 4011 1905	— — 1	
	86	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	— — 4011 1936	— — 1	
25	87	Pero 12×8×54 Feder 12×8×54 — Key 12×8×54 — Clavette 12×8×54 — Chaveta 12×8×54	99 8027	1	
	88	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	— — 5511 1914	— — 1	

1	2	3	4	5	6
25	32	Opěrný kroužek Stützring — Thrust ring — Anneau d'appui — Anillo de apoyo	2011 1906 95 1911 4011 1936	1 1 1	

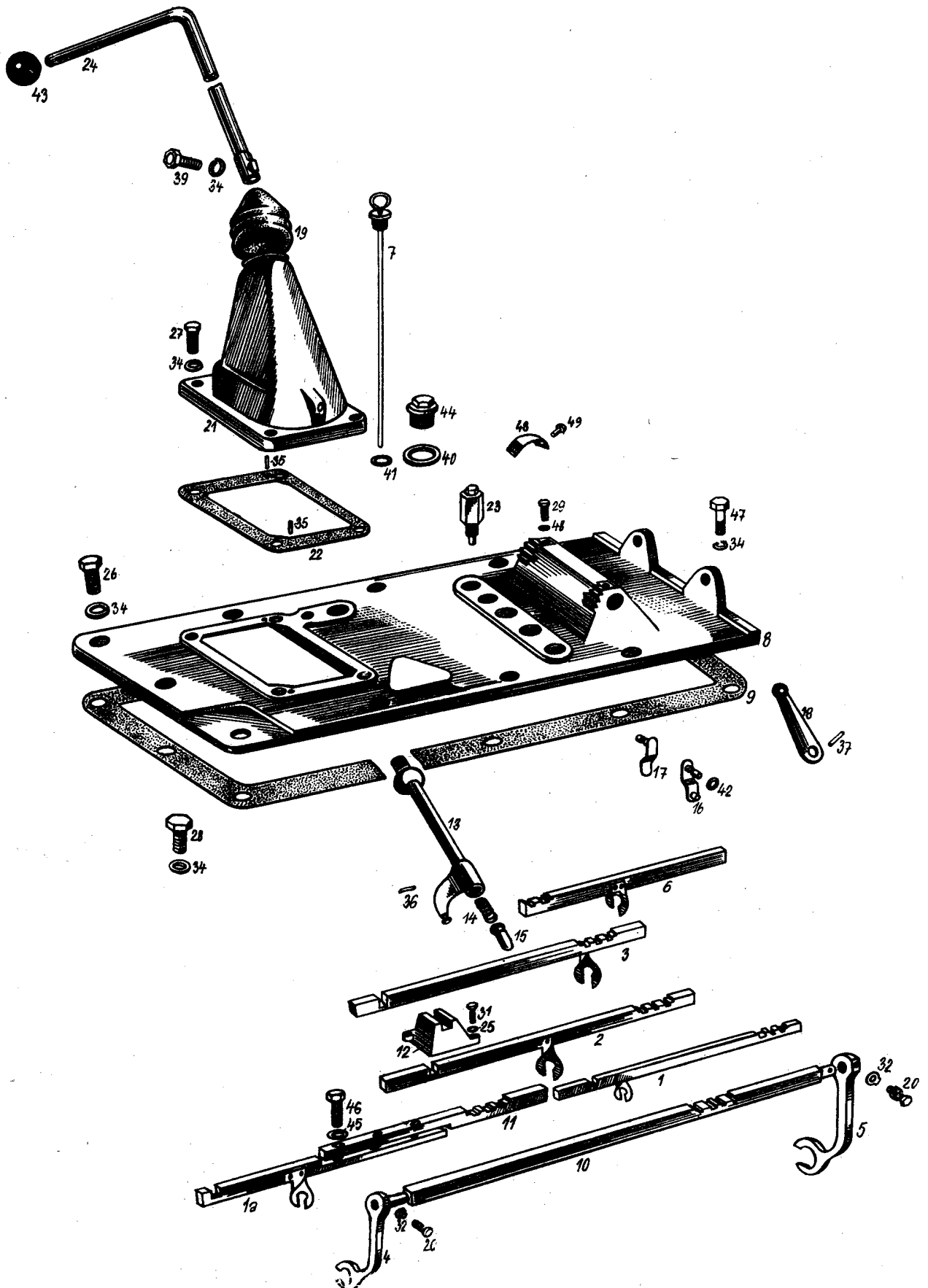
Ve sloupku č. 7 je uvedeno, od kdy se součástka montovala; ve sloupku č. 8 je uvedeno, do kdy se součástka montovala.

In Spalte 7 ist angeführt, seit wann der Bestandteil montiert wurde; in Spalte 8 ist angeführt, bis wann der Bestandteil montiert wurde.

The column (7) means serial number of the tractor from which the respective part has been fitted on it; the column (8) means serial number of the tractor to which the respective part had been fitted on it (from — to).

La colonne 7 signifie depuis quel n° de fabrication du tracteur la pièce en question est montée sur lui; la colonne 8 signifie jusqu' à quel n° de fabrication du tracteur la pièce en question avait été montée sur lui.

La columna 7 significa desde cual número de serie del tractor en cuestión está la pieza montada sobre él; la columna 8 significa hasta cual número de serie del tractor en cuestión la pieza fue montada sobre él.



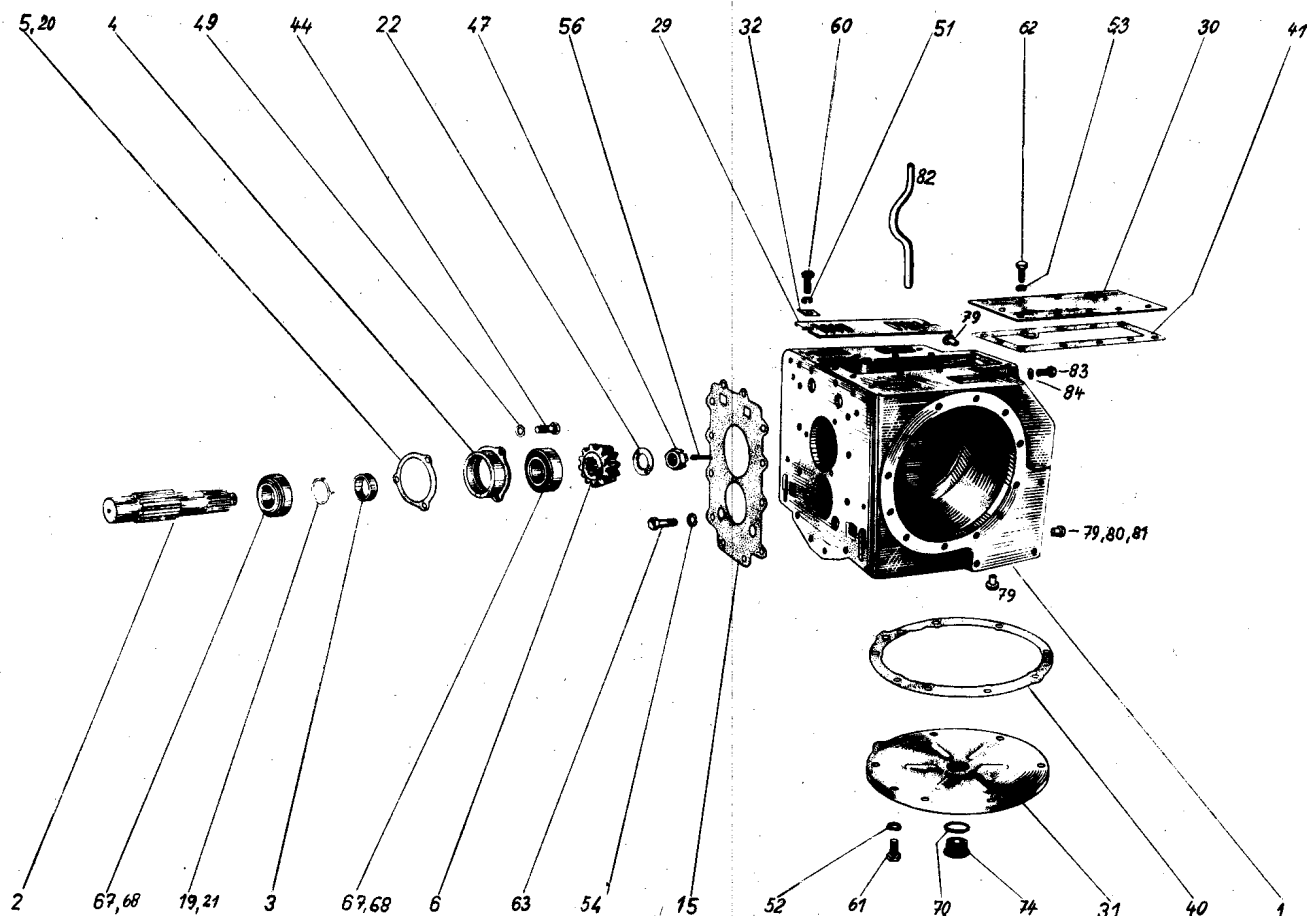
ŘAZENÍ

SCHALTUNG — GEAR SHIFTING MECHANISM — MECANISME DE CHANGEMENT DE VITESSES — CAMBIO DE VELOCIDADES

1	2	3	4	5	6
26	1	Presouvací vidlice IV. a V. rychlosti Schaltgabel der IV. und V. Gangstufe — Shifting fork of 4th and 5th speed — Fourchette de commande des quatrième et cinquième vitesses — Horquilla cambiaengrane de la 4ª y 5ª velocidad	2011 2012 3011 2015 4011 2020	1 1 1	
	2	Presouvací vidlice II. a III. rychlosti Schaltgabel der II. und III. Gangstufe — Shifting fork of 2nd and 3rd speed — Fourchette de commande des deuxième et troisième vitesses — Horquilla cambiaengrane de la 2ª y 3ª velocidad	2011 2002 3011 2002 5511 2004	1 1 1	
	3	Presouvací vidlice I. a zpáteční rychlosti Schaltgabel der I. und der Rückwärtsgangstufe — Shifting fork of 1st and reverse gear — Fourchette de commande de première vitesse et de marche arrière — Horquilla cambiaengrane de la 1ª velocidad y de la marcha atrás	2011 2003 3011 2003 5511 2005	1 1 1	
	4	Vidlice vypínání samovazu Selbstbinder — Ausrückgabel — Binder shifter fork — Fourchette de commande de moissonneuse-lieuse — Horquilla de desembrague del mando de la segadora-agavilladora	2011 2005 3011 2005 4011 2005	1 1 1	
	5	Vidlice vypínání vlečného vozu Ausrückgabel des Anhängers — Trailer shifter fork — Fourchette de commande de remorque — Horquilla de desembrague del remolque	2011 2006 3011 2006 —	1 1 —	
	6	Presouvací vidlice redukce Schaltgabel der Reduktion — Reduction shifting fork — Fourchette de commande de démultiplicateur — Horquilla cambiaengrane de la reducción	2011 2007 3011 2007 4011 2023	1 1 1	
	7	Ukazatel oleje Ölstandzeiger — Oil dipstick — Jauge d'huile — Indicador del nivel de aceite	2011 2011 3011 2011 4011 2010	1 1 1	
	8	Víko rychlostní skříně Getriebekastendeckel — Gearbox cover — Couvercle de la boîte de vitesses — Tapa de la caja de cambios	2011 2014 3011 2017 4511 2001	1 1 1	
	9	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	2011 2009 3011 2013 4011 2008	1 1 1	
	10	Presouvací tyč samovazu a vlečného vozu Schaltstange des Selbstbinders und Anhängers — Binder and trailer shifting rod — Axe de fourchette de moissonneuse-lieuse et de remorque — Barra de desembrague de la segadora-agavilladora y del remolque	2011 2004 3011 2014 4011 2004	1 1 1	
	11	Presouvací tyč IV. a V. rychlosti II Schaltstange der IV. und V. Gangstufe II — Shifting rod of 4th and 5th speed II — Axe de fourchette de quatrième et cinquième vitesses II — Barra cambiaengrane para la 4ª y 5ª velocidad II	— — 4011 2015	— — 1	
	12	Vedení Führung — Guide — Guidage — Guía	95 2001	1 1 1	
	13	Spodek řazení Unterteil der Schaltvorrichtung — Gear shift base — Dessous du mécanisme de changement de vitesses — Parte inferior del mecanismo de cambio de velocidades	95 2002	1 1 1	
	14	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	95 2003	1 1 1	
	15	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	95 2004	1 1 1	
	16	Páka náhonu úplná Vollst. Antriebshebel — PTO lever assembly — Levier de commande de l'arbre de prise de force — Palanca de mando del árbol de toma de fuerza	95 2020	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
26	17	Páka redukce úplná Vollst. Hebel der Reduktion — Reduction lever assembly — Levier de commande du démultiplicateur, complet — Palanca de la reducción, completa	95 2021	1 1 1	
	18	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	95 2007	2 2 2	
	19	Měch Balg — Dust boot — Soufflet pare-poussière — Fuelle guarda-polvo	95 2010	1 1 1	
	20	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	95 2013	2 2 2	
	21	Ložisko řazení Schaltlager — Gearshift bearing — Logement du mécanisme de changement — Cojinete del cambio de velocidades	95 2014	1 1 1	
	22	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	95 2015	1 1 1	
	23	Pojistka Sicherung — Lock — Arrêtoir — Fiador	95 2016	5 5 5	
	24	Páka řazení úplná Vollst. Schalthebel — Gear shifting lever assembly — Levier de changement, complet — Palanca de cambio de velocidades, completo	95 2017	1 1 1	
	25	Pojistná podložka Sicherungsunterlage — Tab washer — Cale de sûreté — Arandela de seguridad	95 3211	2 2 2	
	26	Šroub M 8×30 ČSN 02 1101.53 Schraube M 8×30 — Bolt M 8×30 — Vis M 8×30 — Tornillo M 8×30	99 0553	12 12 9	
	27	Šroub M 8×45 ČSN 02 1101.93 Schraube M 8×45 — Bolt M 8×45 — Vis M 8×45 — Tornillo M 8×45	99 0555	4 4 4	
	28	Šroub M 8×22 ČSN 02 1101.55 Schraube M 8×22 — Bolt M 8×22 — Vis M 8×22 — Tornillo M 8×22	99 1462	3 3 3	
	29	Šroub M 6×18 ČSN 02 1115 Schraube M 6×18 — Bolt M 6×18 — Vis M 6×18 — Tornillo M 6×18	99 1806	2 2 2	
	31	Šroub M 8×20 ČSN 02 1207.55 Schraube M 8×20 — Bolt M 8×20 — Vis M 8×20 — Tornillo M 8×20	99 3005	2 2 2	
	32	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8,2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4706	2 2 2	
	33	Podložka 6,1 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 6,1 — Washer 6,1 — Rondelle 6,1 — Arandela 6,1	95 2022	17 12 17	
	34	Podložka 8,2 ČSN 02 1740 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8,2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4806	2 2 2	
	35	Kolík 6×16 ČSN 02 2150 Stift 6×16 — Pin 6×16 — Goupille cylindrique 6×16 — Pasador 6×16	99 6467	1 1 1	
	36	Kolík 3p6×22 ČSN 02 2150 Stift 3p6×22 — Pin 3p6×22 — Goupille cylindrique 3p6×22 — Pasador 3p6×22	99 6551	2 2 2	
	37	Kolík 5p6×25 ČSN 02 2150 Stift 5p6×25 — Pin 5p6×25 — Goupille cylindrique 5p6×25 — Pasador 5p6×25	99 6566	2 2 2	
	39	Šroub M 8×22 ČSN 02 1101.55 Schraube M 8×22 — Bolt M 8×22 — Vis M 8×22 — Tornillo M 8×22	99 9008	1 1 1	
	40	Kroužek 30×38 ČSN 02 9310.5 Ring 30×38 — Ring 30×38 — Anneau 30×38 — Anillo 30×38	97 2157* 97 2084 97 2157*	1 1 1	*ČSN 02 9310.3

1	2	3	4	5	6
26	41	Kroužek 14×12 ČSN 02 9310.6 Ring 14×12 — Ring 14×12 — Anneau 14×12 — Anillo 14×12	97 4503	1 1 1	
	42	Kroužek 16×16 ČSN 02 9280.1 Ring 16×12 — Ring 16×12 — Anneau 16×12 — Anillo 16×12	97 4247	2 2 2	
	43	Koule 40 ČSN 02 5181.21 Kugel 40 — Ball 40 — Boule 40 — Bola 40	97 5308	1 1 1	
	44	Vypouštěcí šroub M 30×1,5 ČSN 02 1915.09 Ablausschraube M 30×1,5 — Drain plug M 30×1,5 — Vis de vidange M 30×1,5 — Tapón de purga M 30×1,5	97 2729	1 1 1	
	45	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	— — 4011 2013	— — 3	
	46	Šroub M 6×18 ČSN 02 1103.50 Schraube M 6×18 — Bolt M 6×18 — Vis M 6×18 — Tornillo M 6×18	— — 99 1458	— — 3	
	47	Šroub M 8×35 Schraube M 8×35 — Bolt M 8×35 — Vis M 8×35 — Tornillo M 8×35	99 0551	2 2 2	
	48	Štítek Schild — Identity plate — Plaque du constructeur — Rótulo	95 2012	— 1 —	Z 3045
	49	Šroub M 3×5 ČSN 02 1146.25 Schraube M 3×5 — Bolt M 3×5 — Vis M 3×5 — Tornillo M 3×5	99 2151	— 2 —	Z 3045



25

SKŘÍŇ HLAVNÍHO PŘEVODU, NÁHON DIFERENCIÁLU A UZÁVÉRKA DIFERENCIÁLU
HAUPTGETRIEBEKASTEN, AUSGLEICHSGETRIEBEANTRIEB UND AUSGLEICHSGETRIEBESPERRE
MAIN TRANSMISSION HOUSING, DIFFERENTIAL DRIVE AND DIFFERENTIAL LOCK —
PONT ARRIERE, COMMANDE ET BLOCAGE DU DIFFERENTIEL
CAJA DE LA TRANSMISIÓN PRINCIPAL, MANDO Y FIADOR DEL DIFERENCIAL

1	2	3	4	5	6
27	1	Skříň hlavního převodu Hauptgetriebekasten — Main transmission housing — Carter du pont arrière — Caja de la transmisión principal	2011 2501 3011 2501 5511 2501	1 1 1	
	2	Hřídel pastorku Ritzelwelle — Bevel pinion shaft — Arbre du pignon d'attaque — Eje del piñón	2011 2502 3011 2502 5511 2533	1 1 1	
	3	Rozpěrný kroužek Spreitzring — Spacing ring — Bague entretoise — Anillo distanciador	2011 2503 3011 2503 4011 2503	1 1 1	
	4	Pouzdro Buchse — Bush — Manchon — Buje	2011 2504 3011 2504 4011 2504	1 1 1	
	5	Distanční podložka 0,2 Distanzunterlage 0,2 — Adjusting shim 0.2 — Rondelle de réglage 0,2 — Arandela distanciadora de 0,2 mm de espesor	2011 2505 3011 2505 4011 2505	2 2 2	
		Distanční podložka 0,3 Distanzunterlage 0,3 — Adjusting shim 0,3 — Rondelle de réglage 0,3 — Arandela distanciadora de 0,3 mm de espesor	2011 2506 3011 2506 4011 2506	2 2 2	
		Distanční podložka 0,5 Distanzunterlage 0,5 — Adjusting shim 0,5 — Rondelle de réglage 0,5 — Arandela distanciadora de 0,5 mm de espesor	2011 2507 3011 2507 4011 2507	2 2 1	

1	2	3	4	5	6
27	6	Pastorek Ritzel — Bevel pinion — Pignon d'attaque — Piñón	2011 2508*) 3011 2508*) 4011 2508*)	1 1 1	
28	7	Čep satelitu Umlaufzapfen — Planet pin — Axe de satellites — Perno de los satélites	2011 2509 3011 2530 4011 2532	2 2 2	
	8	Satelit Umlaufrad — Planet — Satellite — Satélite	2011 2510 3011 2510 4011 2510	4 4 4	
	9	Planetové kolo Planetenrad — Sun wheel — Planétaire — Piñón satélite	2011 2511 3011 2511 4011 2511	2 2 2	
10		Levá polovina klece diferenciálu Linke Hälfte des Ausgleichgetriebe-Käfigs — LH half of differential cage — Demi-coquille gauche de différentiel — Mitad izquierda de la jaula del diferencial	2011 2512*) 3011 2512*) 4011 2512*)	1 1 1	
	11	Pojistný plech Sicherungsblech — Tab washer — Plaque d'arrêt — Chapa de seguridad	2011 2514 3011 2514 4011 2514	4 4 4	
	12	Příruba Flansch — Flange — Bride — Brida	2011 2515 3011 2515 4011 2515	2 2 2	
	13	Seřizovací matice Stellmutter — Adjusting nut — Ecrou de réglage — Tuerca de ajuste	2011 2516 3011 2533 4011 2533	2 2 2	
	14	Objímka uzávěrky Sperenhülse — Plug socket — Manchon baladeur de blocage — Manguito del fiador del diferencial	2011 2519 3011 2517 5511 2517	1 1 1	
27	15	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	2011 2521 3011 2519 4011 2522	1 1 1	
28	16	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	2011 2522 3011 2520	2 2 2	
	17	Kulová podložka Kugelförmige Unterlage — Spherical pad — Rondelle sphérique — Arandela esférica circular	2011 2528 3011 2529 4011 2531	4 4 4	
	18	Talířové kolo Tellerrad — Crown wheel — Grande couronne — Rueda de corona	2011 2524*) 3011 2522*) 4011 2525*)	1 1 1	
27	19	Distanční podložka Distanzunterlage — Adjusting shim — Rondelle de réglage — Arandela distanciadora	2011 2526 3011 2524 4011 2527	1 1 1	
	20	Distanční podložka Distanzunterlage — Adjusting shim — Rondelle de réglage — Arandela distanciadora	2011 2527 3011 2525 4011 2528	1 1 1	
	21	Distanční podložka 0,5 Distanzunterlage 0,5 — Adjusting shim 0.5 — Rondelle de réglage 0,5 — Arandela distanciadora 0,5	97 1815 3011 2526 97 1798	2 2 2	
		Distanční podložka 0,2 Distanzunterlage 0,2 — Adjusting shim 0.2 — Rondelle de réglage 0,2 — Arandela distanciadora 0,2	97 1812 3011 2527 97 1794	2 2 2	
		Distanční podložka 0,1 Distanzunterlage 0,1 — Adjusting shim 0.1 — Rondelle de réglage 0,1 — Arandela distanciadora 0,1	97 1811 3011 2528 97 1793	2 2 2	
	22	Podložka Unterlage — Pad — Rondelle — Arandela	2011 2525 95 2501	1 1 1	
28	23	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	95 2502	2 2 2	
	24	Pojistka Sicherung — Lock — Plaque d'arrêt — Fiador	95 2503	2 2 2	
25		Víko Deckel — Cover — Couvercle — Tapa	2011 2517 95 2504	1 1 1	

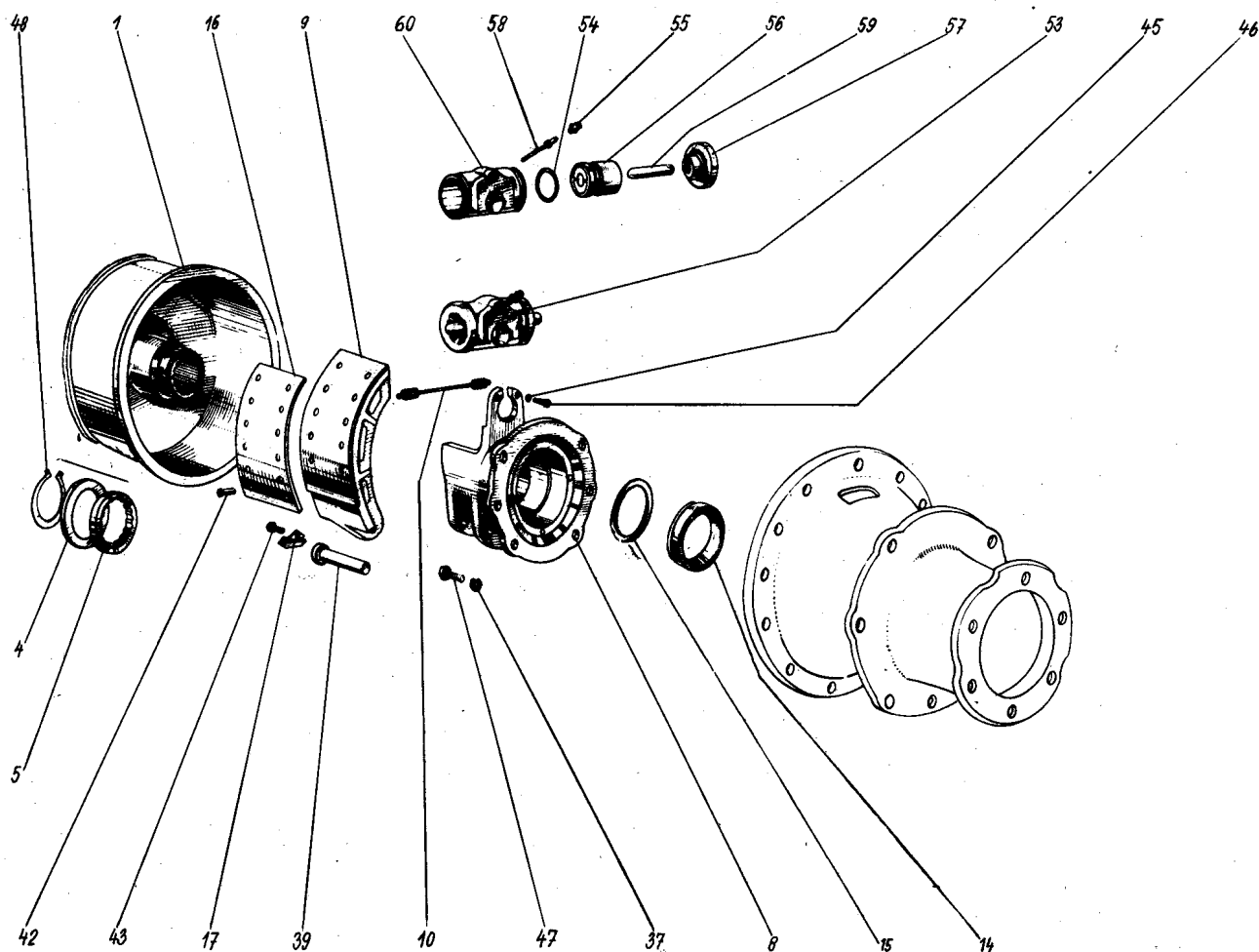
98

1	2	3	4	5	6
28	35	Vidlice Gabel — Fork — Fourchette — Horquilla	95 2522	1 1 1	
	36	Táhlo uzávěrky Sperrenzugstange — Lock tie-rod — Tringle de blocage — Tirante del fiador del diferencial	95 2512	1 1 1	
	37	Pružina uzávěrky Sperrfeder — Lock spring — Ressort de blocage — Resorte del fiador del diferencial	— 5511 2530	— 1	
	38	Vidlice Gabel — Fork — Fourchette — Horquilla	5511 2616	2 2 2	
	39	Čep 10×28×25 ČSN 02 2111 Bolzen 10×28×25 — Pin 10×28×25 — Goupille cylindrique 10×28×25 — Pasador 10×28×25	99 5733	2 2 2	
27	40	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	95 4626	1 1 1	
	41	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	95 4827	1 1 1	
28	42	Šroub M 10×40 ČSN 02 1101.50 Schraube M 10×40 — Bolt M 10×40 — Vis M 10×40 — Tornillo M 10×40	99 0561	8 8 8	
	43	Šroub M 6×12 ČSN 02 1110.10 Schraube M 6×12 — Bolt M 6×12 — Vis M 6×12 — Tornillo M 6×12	99 1186	2 2 2	
27	44	Šroub M 10×20 Schraube M 10×20 — Bolt M 10×20 — Vis M 10×20 — Tornillo M 10×20	99 9027	3 3 3	
28	45	Šroub M 10×25 ČSN 02 1103.55 Schraube M 10×25 — Bolt M 10×25 — Vis M 10×25 — Tornillo M 10×25	99 1468	5 5 5	
	46	Matice M 8 ČSN 1403.25 Mutter M 8 — Nut M 8 — Ecrou M 8 — Tuerca M 8	99 3610	2 2 2	
27	47	Matice M 20×1,5 ČSN 02 1412 Mutter M 20×1,5 — Nut M 20×1,5 — Ecrou M 20×1,5 — Tuerca M 20×1,5	99 3980	1 1 1	
28	48	Podložka 10,5 ČSN 02 1701.05 Unterlagscheibe 10,5 — Washer 10,5 — Rondelle 10,5 — Arandela 10,5	99 4310	2 2 2	
27	49	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.00 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10,2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4807	3 3 3	
28	50	Podložka 6,1 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 6,1 — Washer 6,1 — Rondelle 6,1 — Arandela 6,1	99 4805	2 2 2	
27	51	Podložka 8,1 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 8,1 — Washer 8,1 — Rondelle 8,1 — Arandela 8,1	99 4806	2 2 2	
	52	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10,2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4807	21 21 21	
	53	Podložka 12,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 12,2 — Washer 12,2 — Rondelle 12,2 — Arandela 12,2	99 4808	11 11 11	
28	54	Podložka 14,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 14,2 — Washer 14,2 — Rondelle 14,2 — Arandela 14,2	99 4808* 99 4809	14 12 12	*12,2
	55	Závlačka 3×20 ČSN 02 1781.02 Splint 3×20 — Split pin 3×20 — Goupille fendue 3×20 — Pasador de aletas 3×20	99 4902	1 1 1	
27	56	Závlačka 4×40 ČSN 02 1781.00 Splint 4×40 — Split pin 4×40 — Goupille fendue 4×40 — Pasador de aletas 4×40	99 4977 99 5077	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
28	57	Nýt 8×38 Niel 8×38 — Rivet 8×38 — Rivet 8×38 — Remache 8×38	99 7093* 99 7095	8 10 12	*8×30
	58	Pero 5×5×50 ČSN 02 2562 Feder 5×5×50 — Key 5×5×50 — Clavette 5×5×50 — Chaveta 5×5×50	99 8011	1 1 1	
	59	Šroub M 10×30 ČSN 02 1101.15 Schraube M 10×30 — Bolt M 10×30 — Vis M 10×30 — Tornillo M 10×30	99 8677	7 7 7	
27	60	Šroub M 8×10 ČSN 02 1103.13 Schraube M 8×10 — Bolt M 8×10 — Vis M 8×10 — Tornillo M 8×10	99 9003	2 2 2	
	61	Šroub M 10×35 ČSN 02 1103.13 Schraube M 10×35 — Bolt M 10×35 — Vis M 10×35 — Tornillo M 10×35	99 8678	7 7 7	
	61	Šroub M 10×40 ČSN 02 1101.15 Schraube M 10×40 — Bolt M 10×40 — Vis M 10×40 — Tornillo M 10×40	99 8679	1 1 1	
	61	Šroub M 10×50 ČSN 02 1101.15 Schraube M 10×50 — Bolt M 10×50 — Vis M 10×50 — Tornillo M 10×50	99 8681	1 1 1	
	62	Šroub M 12×25 ČSN 02 1103.13 Schraube M 12×25 — Bolt M 12×25 — Vis M 12×25 — Tornillo M 12×25	99 9052	11 11 11	
	63	Šroub M 14×35 ČSN 02 1101.13 Schraube M 14×35 — Bolt M 14×35 — Vis M 14×35 — Tornillo M 14×35	99 9055* 99 9065	12 12 12	*M 12×35
28	64	Pojistný kroužek 15 ČSN 02 2930 Sicherungsring 15 — Circlip 15 — Anneau de retenue 15 — Anillo de seguridad „Seeger“ 15	97 0224	1 1 1	
	65	Pojistný kroužek 20 ČSN 02 2930 Sicherungsring 20 — Circlip 20 — Anneau de retenue 20 — Anillo de seguridad 20	97 0229	1 1 1	
	66	Ložisko 30216 ČSN 02 4720 Lager 30216 — Bearing 30216 — Roulement 30216 — Cojinete 30216	97 1381* 97 1382** 97 1383	2 2 2	*30214 **30215
27	67	Ložisko 30308 ČSN 02 4722 Lager 30308 — Bearing 30308 — Roulement 30308 — Cojinete 30308	97 1425* 97 1426	2 2	*30307
	68	Ložisko 30309 ČSN 02 4722 Lager 30309 — Bearing 30309 — Roulement 30309 — Cojinete 30309	— — 97 1427	— — 2	
	70	Těsnicí kroužek 20×26 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring 20×26 — Sealing ring 20×26 — Bague d'étanchéité 20×26 — Anillo de junta 20×26	97 2073	1 1 1	
28	71	Hřídelové těsnění 58×80×13 D Wellendichtung Gufero 58×80×13 D — Shaft sealing ring Gufero 58×80×13 D — Joint d'étanchéité Gufero 58×80×13 D Anillo obturador Gufero 58×80×13 D	97 4228* 97 4233	2 2 2	*52×72×12
	72	Kroužek 15×11 ČSN 02 9280.1 Ring 15×11 — Ring 15×11 — Anneau 15×11 — Anillo 15×11	97 4246	1 1 1	
	73	Kroužek 20×16 Ring 20×16 — Ring 20×16 — Anneau 20×16 — Anillo 20×16	97 4250	1 1 1 1	
27	74	Vypouštěcí šroub M 20×1,5 ČSN 02 1914.09 Ablassschraube M 20×1,5 — Drain plug M 20×1,5 — Vis de vidange M 20×1,5 — Tapón de purga M 20×1,5	97 2703	1 1 1	
	76	Matice M 14 ČSN 02 1403.25 Mutter M 14 — Nut M 14 — Erou M 14 — Tuerca M 14	— — 99 3673	— — 2	
	83	Šroub M 12×30 ČSN 02 1103.13 Schraube M 12×30 — Vis M 12×30 — Bolt M 12×30 — Tornillo M 12×30	99 9054 99 8728	2 2	

1	2	3	4	5	6
		Těleso diferenciálu s talířovým kolem a pastorkem	2011 2599	1	
		Ausgleichgetriebekörper mit Tellerrad und Ritzel — Differential	3011 2523	1	
		body with crown wheel and bevel pinion — Corps du différentiel	4011 2597	1	
		avec grande couronne et pignon d'attaque — Cuerpo del			
		diferencial con rueda de corona y piñón			
28	77	Pružina uzávěrky	2011 2520	1	
		Sperrfeder — Lock spring — Ressort de blocage — Resorte del	3011 2518	1	
		fiador del diferencial	—	—	
	78	Pravá polovina klece diferenciálu	—	—	
		Rechte Hälfte des Ausgleichsgetriebekäfigs — RH half of diffe-	—	—	
		rencial cage — Demi-coquille droite de différentiel — Mitad	4011 2534	1	
		derecha de la jaula del diferencial			
27	79	Zaslepovací zátka pro závit M 12		10	
		Verblendungsstopfen für Gewinde M 12 — Blinding plug for	95 2536	10	
		thead M 12 — Bouchon d'avengleur pour le fillet M 12 —		4	
		Tapón de cegar para roscas M 12			
	80	Zaslepovací zátka pro závit M 14		8	
		Verblendungsstopfen für Gewinde M 14 — Blinding plug for	95 2537	8	
		thead M 14 — Bouchon d'avengleur pour le fillet M 14 —		14	
		Tapón de cegar para roscas M 14			
	81	Zaslepovací zátka pro závit M 16		6	
		Verblendungsstopfen für Gewinde M 16 — Blinding plug for	95 2538	6	
		thead M 16 — Bouchon d'avengleur pour le fillet M 16 —		6	
		Tapón de cegar para roscas M 16			
	82	Trubka	2011 2530	1	
		Rohr — Tube — Tube — Tubo	3011 2531	1	
			4011 2536	1	

*) není ND — kein Ersatzteile — no spare part — non livrable comme pièce détachée —
no se suministra como repuesto



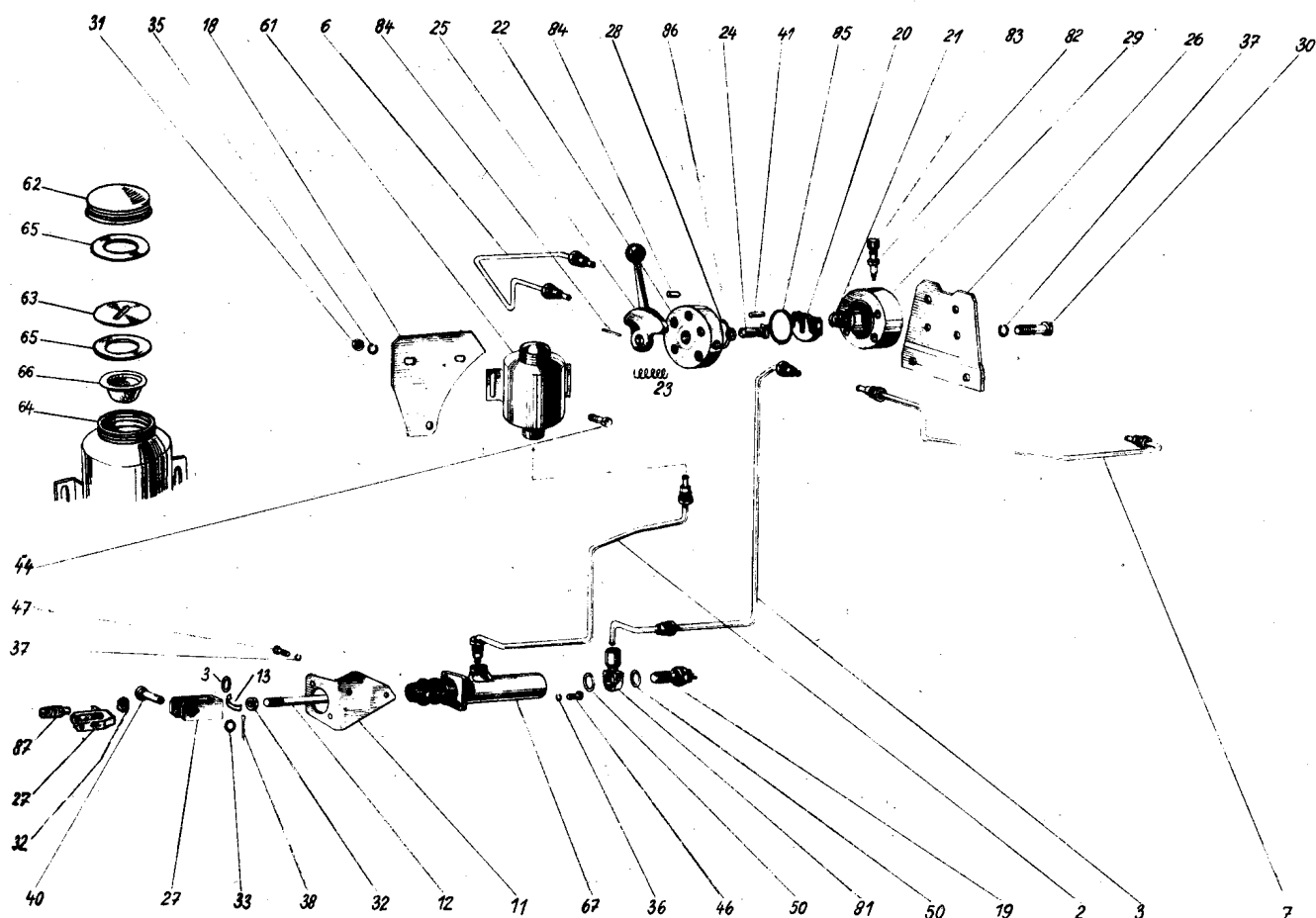
26

NOŽNÍ BRZDA

FUSSBREMSE — FOOT OPERATED BRAKE — FREIN A PIED — FRENO DE PIE

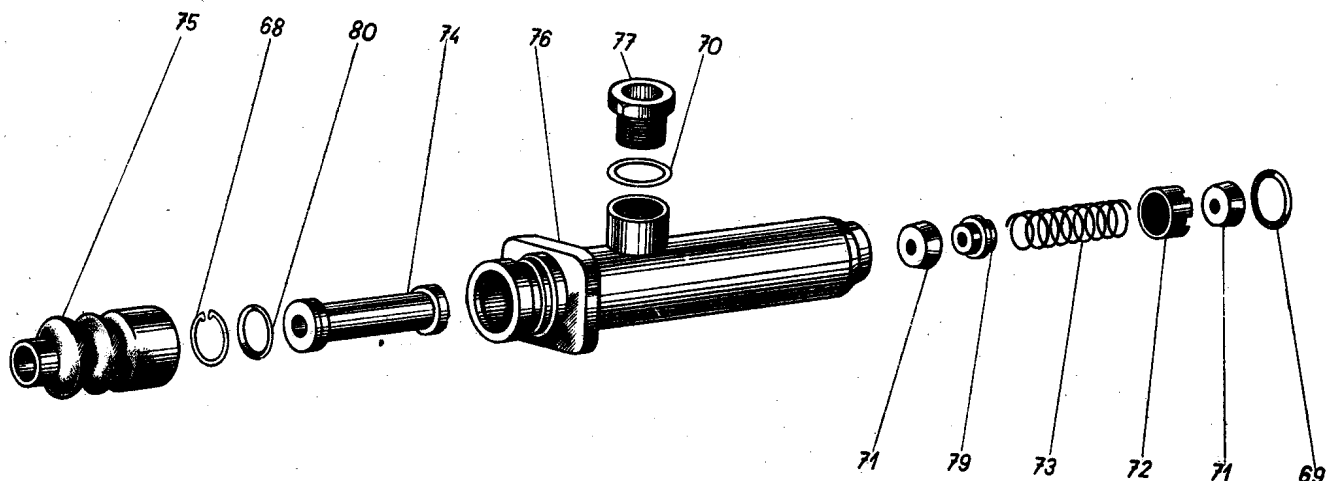
1	2	3	4	5	6
29	1	Brzdový buben Bremstrommel — Brake drum — Tambour de frein — Tambor de freno	2511 2601 3511 2603 4011 2601	2 2 2	
30	2	Trubka od nádržky Rohr vom Behälter — Tube from tank — Tube partant du réservoir — Tubo desde el tanque	2511 2603 3511 2601* 4511 2601**	1 1 1	*3013 2601 (Z 3013) **4611 2602 (Z 4611)
	3	Trubka k přepínači Rohr zum Schalter — Tube to switch — Tube allant à l'inverseur — Tubo hacia el conmutador	2011 2603 3011 2603 4011 2603*	1 1 1	*4611 2603 (Z 4611)
29	4	Opěrný kroužek Abstützring — Thrust ring — Anneau d'appui — Anneau de apoyo	2011 2612 3011 2613 4011 2618	2 2 2	
	5	Profilové těsnění Profildichtung — Moulded gasket — Joint profilé — Junta perfilada	2011 2610 3011 2608 4011 2607	2 2 2	
30	6	Trubka pravá Rechtes Rohr — RH pipe — Tube droit — Tubo derecho	2011 2604 3011 2611* 4011 2604	1 1 1	*3013 2602 (Z 3013)

1	2	3	4	5	6
30	7	Trubka levá Linkes Rohr — LH pipe — Tube gauche — Tubo izquierdo	2011 2605 3011 2612* 4011 2605	1 1 1	*3013 2603 (Z 3013)
29	8	Držák čelisti Bremsbackenhalter — Brake shoe holder — Porte-segments — Soporte de las zapatas de freno	5511 2601	2 2 2	
	9	Čelist úplná (pos. 16, 42) Vollst. Bremsbacke (Pos. 16, 42) — Brake shoe assembly (items 16, 42) — Segment de frein complet (postes 16, 42) — Zapata de freno completa (item 16, 42)	95 2606	4 4 4	
	10	Pružina čelisti Bremsbackenfeder — Brake shoe pull-off spring — Ressort de rappel de segment — Resorte de la zapata de freno	95 2607	4 4 4	
30	11	Konzola úplná Vollst. Konsole — Bracket assembly — Support complet — Consola completa	95 2608*	1 1 1	*4611 2601 (Z 4611)
	12	Tlačný čep Druckbolzen — Thrust pin — Tige poussoir — Perno de presión	95 2609*	1 1 1	*5511 2613 (Z 4611)
	13	Podložka Unterlagscheibe — Wasehr — Rondelle — Arandela	99 4440	1 1 1	
29	14	Pojistný kroužek Sicherungsring — Safety ring — Anneau de retenue — Anillo de seguridad	2511 2602 3511 2602	2 2 2	
	15	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	97 4371 97 4373	2 2 2	
	16	Obložení Bremsbelag — Brake lining — Garniture de segment de frein — Revestimiento de freno	95 2628	2 2 2	
	17	Pojistný plech Sicherungsblech — Tab washer — Plaque de d'arrêt — Chapa de seguridad	95 2629	2 2 2	
30	18	Konzola vyrovnávací nádržky Konsole des Ausgleichbehälters — Compensating tank bracket — Console du réservoir compensateur — Consola del tanque compensador	5611 2630	1 1 1	
	19	Hydraulický spínač Hydraulischer Bremsschalter — Hydraulic switch of brakes — Conjoncteur hydraulique des feux stop — Interruptor hidráulico de freno	95 2633	1 1 1	
	20	Rozdělovač Verteiler — Distributor — Distributeur — Distribuidor	95 2668	1 1 1	
	21	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	95 2672	1 1 1	
	22	Víko přepínače Schalterdeckel — Switch cover — Couvercle de l'inverseur — Tapa del conmutador de los frenos	95 2674	1 1 1	
	23	Torzní pružina Drehstabfeder — Torsion spring — Ressort de torsion — Resorte de torsion	95 2675	1 1 1	
	24	Hřídel přepínání Schaltwelle — Switch shaft — Arbre d'inversion — Eje de conmutacion	95 2676	1 1 1	
	25	Páka úplná Vollst. Hebel — Lever assembly — Levier complet — Palanca completa	95 2677	1 1 1	
	26	Konzola Konsole — Bracket — Console — Consola	2011 2608 95 2678	1 1 1	
	27	Vidlice Gabel — Clevis — Chape — Horquilla	95 2715*	1 1 1	*4111 2605 (Z 4611)
		Přichytka Schelle — Clip — Attache — Anillo de apriete	95 2716	1 1 1	



1	2	3	4	5	6
30	28	Distanční kroužek Distanzring — Spacing ring — Anneau entretoise — Anillo distanciador	95 2680	1 1 1	
	29	Těleso přepínače Schalterkörper — Switch body — Corps d'inverseur — Cuerpo del conmutador de los frenos	95 2666	1 1 1 1	
	30	Šroub M 10×45 ČSN 02 1103.13 Schraube M 10×45 — Bolt M 10×45 — Vis M 10×45 — Tornillo M 10×45	99 0560	4 4 4	
	31	Podložka 6,4 ČSN 02 1701.05 Unterlagscheibe 6,4 — Washer 6,4 — Rondelle 6,4 — Arandela 6,4	99 4308	2 2 2	
	32	Matice M 8 ČSN 02 1403.29 Mutter M 8 — Nut M 8 — Ecrou M 8 — Tuerca M 8	99 3570	1 1 1	
	33	Podložka 10,5 ČSN 02 1701.05 Unterlagscheibe 10,5 — Washer 10,5 — Rondelle 10,5 — Arandela 10,5	99 4310	1 1 1	
	35	Podložka 6,1 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 6,1 — Washer 6,1 — Rondelle 6,1 — Arandela 6,1	99 4805	2 2 2	
	36	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8,2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4806	12 12 12	

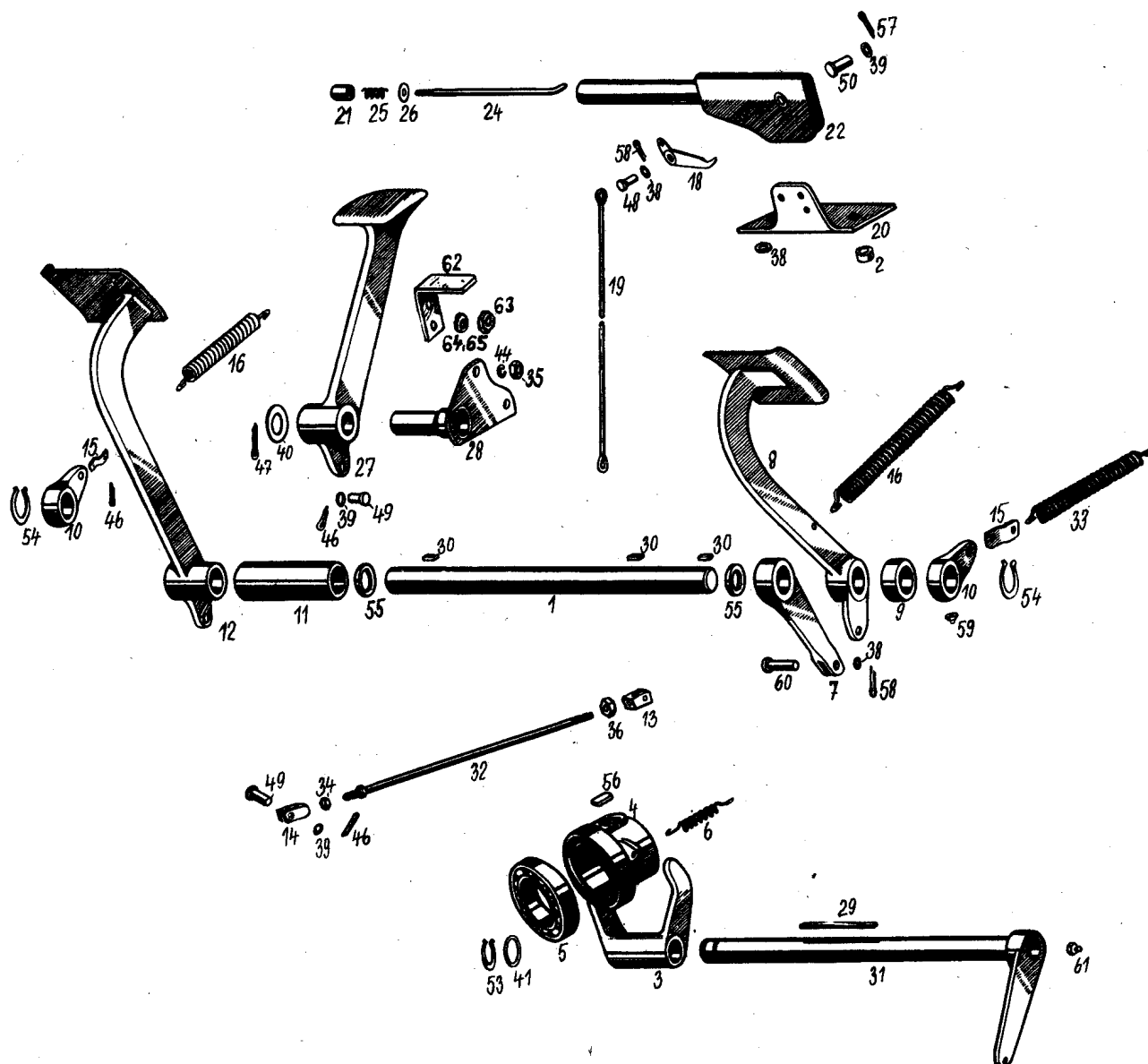
1	2	3	4	5	6
30	37	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10,2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4807	19 19 19	
	38	Závlačka 3×20 ČSN 02 1781.00 Splint 3×20 — Split pin 3×20 — Goupille fendue 3×20 — Pasador de aletas 3×20	99 4905	1 1 1	
29	39	Čep 20×45 ČSN 02 2109 Bolzen 20×45 — Pin 20×45 — Axe 20×45 — Perno 20×45	99 5630	4 4 4	
30	40	Čep 10×28×25 ČSN 02 2111 Bolzen 10×28×25 — Pin 10×28×25 — Axe 10×28×25 — Perno 10×28×25	99 5733	1 1 1	
	41	Kolík 5×20 ČSN 02 2150 Stift 5×20 — Pin 5×20 — Goupille cylindrique 5×20 — Pasador 5×20	99 6456	1 1 1	
29	42	Nýt 4×15 ČSN 02 2381.1 Niet 4×15 — Rivet 4×15 — Rivet 4×15 — Remache 4×15	99 7509	12 12 12	
	43	Šroub M 6×10 ČSN 02 1103.15 Schraube M 6×10 — Bolt M 6×10 — Vis M 6×10 — Tornillo M 6×10	99 0985	1 1 1	
30	44	Šroub M 6×10 ČSN 02 1103.19 Schraube M 6×10 — Bolt M 6×10 — Vis M 6×10 — Tornillo M 6×10	99 8985	2 2 2	
29	45	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8,2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4506	2 2 2	
	46	Šroub M 8×20 ČSN 02 1103.13 Schraube M 8×20 — Bolt M 8×20 — Vis M 8×20 — Tornillo M 8×20	99 1007	6 6 6	
	47	Šroub M 10×20 ČSN 02 1103.13 Schraube M 10×20 — Bolt M 10×20 — Vis M 10×20 — Tornillo M 10×20	99 9027	11 11 11	
	48	Pojistný kroužek 42 ČSN 02 2925 Sicherungsring 42 — Circlip 42 — Anneau de retenue 42 — Anillo de seguridad 42	97 0241* 97 0243 97 0244**	2 2 2	*38 **45
30	50	Těsnicí kroužek 12×18 ČSN 02 9310.2 Dichtungsring 12×18 — Sealing ring 12×18 — Bague d'étanchéité 12×18 — Anillo de junta 12×18	97 2180	2 2 2	
29	53	Brzdový váleček Bremszylinder — Brake cylinder — Cylindre de roue — Cilindro de freno	5511 2605	2 2 2	
	54	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	93 0712	4 4 4	
	55	Čepička Kappe — Cap — Chapeau — Caperuza	97 5102	3 3 3	
	56	Čelistník Bremszylinder — Brake cylinder — Cylindre de frein — Cilindro de freno	93 0711	4 4 4	
	57	Prachovka Staubkappe — Dust cap — Pare-poussière — Manguito guarda-polvo	93 0713	4 4 4	
	58	Odvzdušňovací šroub Entlüftungsschraube — Bleeder screw — Vis de purge — Tornillo purgador	93 0715	2 2 2	
	59	Tlačná tyčka Druckstange — Push rod — Tige poussoir — Barra de empuje	93 0714	4 4 4	
	60	Kolový válec Radzylinder — Wheel brake cylinder — Cylindre de roue — Cilindro frenador de la rueda	93 0701	2 2 2	
30	61	Nádržka 0,3 ČSN 30 3525 Behälter 0,3 — Tank 0,3 — Réservoir compensateur 0,3 — Dépósito 0,3	97 5052	1 1 1	
	62	Víčko Deckel — Cap — Couvercle — Tapa	93 0731	1 1 1	



26

1	2	3	4	5	6
30	63	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	93 0732	1	1
	64	Nádržka Behälter — Tank — Réservoir — Tanque	93 0733	1	1
	65	Gumové těsnění Gummidichtung — Rubber seal — Joint de caoutchouc — Junta de goma	93 0734	2	2
	66	Sítka Sieb — Strainer — Tamis filtrant — Tamiz	93 0735	1	1
	67	Hlavní válec 19 ČSN 30 3515 Hauptzylinder 19 — Master cylinder 19 — Maître-cylindre 19 — Cilindro maestro 19	97 5032	1	1
31	68	Pojistka Sicherung — Safety lock — Arrêtoir — Fiador	93 0726	1	1
	69	Těsnicí kroužek 24×30 ČSN 02 9310.2 Dichtungsring 24×30 — Sealing ring 24×30 — Bague d'étanchéité 24×30 — Anillo de junta 24×30	97 2189	1	1
	70	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	93 0721	1	1
	71	Manžeta Manschette — Cup — Gaine — Manguito	93 0722	2	2
	72	Pomocný píst Hilfskolben — Auxiliary piston — Piston auxiliaire — Embolo auxiliar	93 0723	1	1
	73	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	93 0724	1	1
	74	Píst Kolben — Piston — Piston — Pistón	93 0725	1	1
	75	Prachovka Staubkappe — Dust cap — Pare poussière — Guarda-polvo	93 0727	1	1
	76	Těleso hlavního válce Hauptbremszylinderkörper — Master cylinder body — Corps de maître-cylindre — Cuerpo del cilindro maestro	93 0736	1	1

1	2	3	4	5	6
31	77	Šroubení hlavního válce Hauptbremszylinder-Verschraubung — Master cylinder pipe union — Raccord fileté de maitre-cylindre — Raccord del cilindro maestro	93 0737	1 1 1	
	79	Podložka pera Federunterlage — Spring washer — Cale de ressort — Placa de asiento del resorte	93 0739	1 1 1	
	80	Víko hlavního válce Hauptzylinderdeckel — Master cylinder cover — Couvercle de maitre-cylindre — Tapa del cilindro maestro	93 0740	1 1 1	
30	81	Přívodní šroub M 12×1 Zuleitungsschraube M 12×1 — Hollow screw M 12×1 — Vis creuse M 12×1 — Tornillo hueco M 12×1	97 5171	1 1 1	
	82	Odvzdušňovací šroub 35 ČSN 30 3536 Entlüftungsschraube 35 — Bleeder screw 35 — Vis de purge 35 — Tornillo purgador del aire 35	97 5111	1 1 1	
	83	Čepička ČSN 30 3537 Kappe — Cap — Chapeau — Caperuza	97 5101	1 1 1	
	84	Kolík 4×32 ČSN 02 2150 Stift 4×32 — Pin 4×32 — Goupille cylindrique 4×32 — Pasador 4×32	99 6445* 99 6447	1 1 1	*4×22
	85	Kroužek 45×2 ČSN 02 9281.09 Ring 45×2 — Ring 45×2 — Anneau 45×2 — Anillo 45×2	97 4537	1 1 1	
	86	Kroužek 12×8 ČSN 02 9280.1 Ring 12×8 — Ring 12×8 — Anneau 12×8 — Anillo 12×8	97 4244	1 1 1	
31	87	Šroub M 8×40 ČSN 02 1183.29 Schraube M 8×40 — Bolt M 8×40 — Vis M 8×40 — Tornillo M 8×40	— — 99 2881*	— — 1	*Z 4611
		Přepínač hydraulických brzd (pos. 20—26, 28—30, 37, 41, 82—86) Schalter der hydraulischen Bremsen (Pos. 20—26, 28—30, 37, 41, 82—86) — Hydraulic brake switch (items 20—26, 28—30, 37, 41, 82—86) — Inverseur des freins hydraulique (constitué par les pièces de postes 20—26, 28—30, 37, 41, 82—86) — Conmutador de los frenos hidráulicos (pos. 20 a 26, 28 a 30, 37, 41, 82 a 86)	2011 2611 95 2673	1 1 1	



27

PEDALY

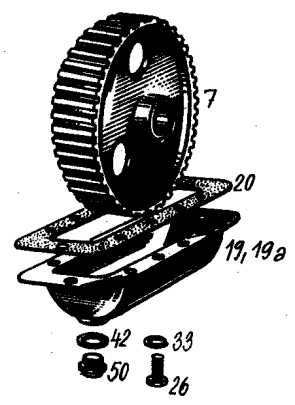
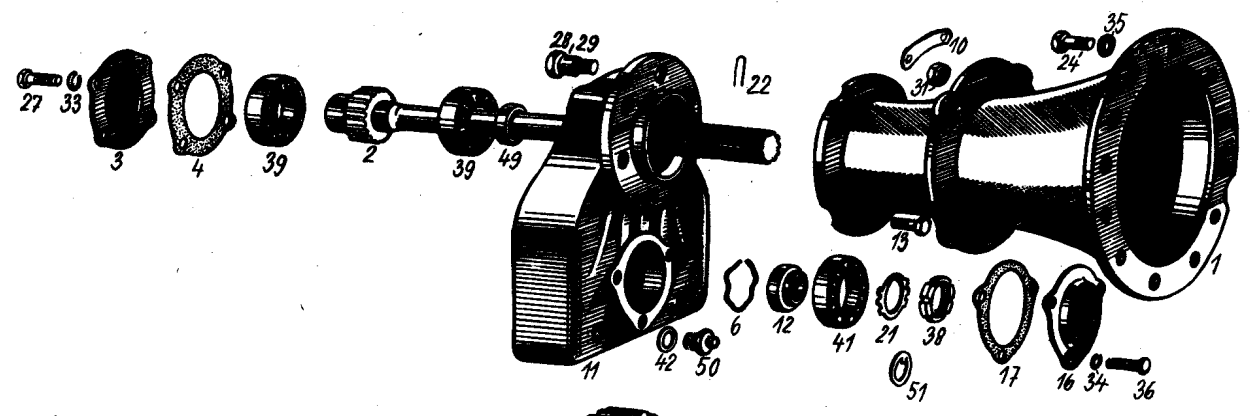
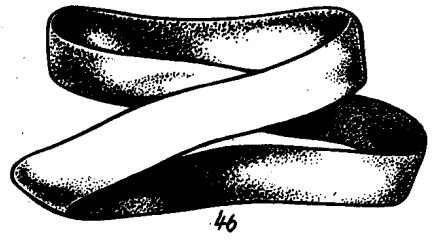
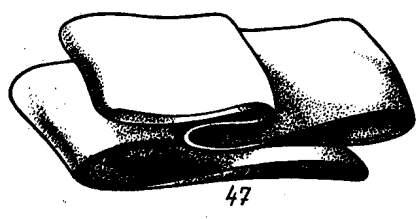
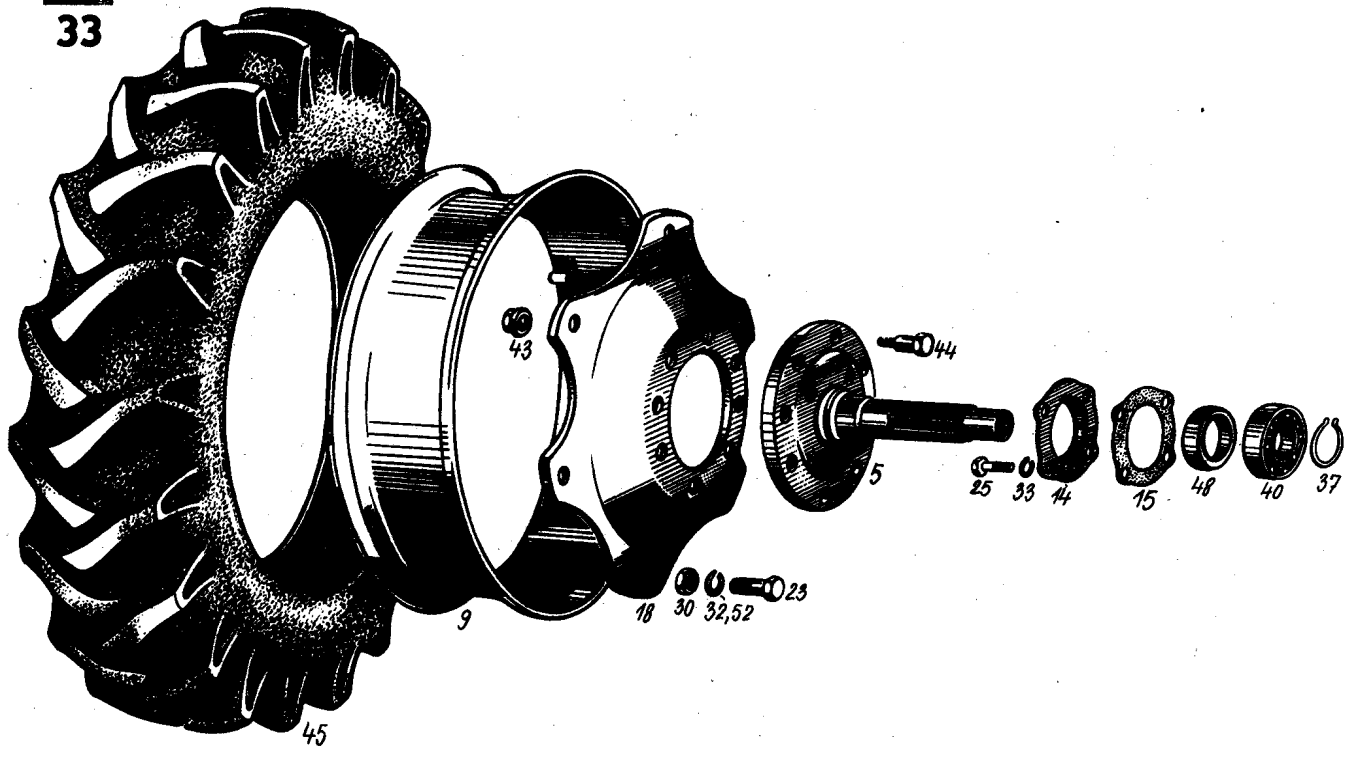
FUSSHEBEL — PEDALS — PEDALES — PEDALES

1	2	3	4	5	6
32	1	Hřídel pedálů Fusshebelwelle — Pedals shaft — Arbre de pédales — Eje de los pedales	2011 2701 3011 2701 4011 2701	1 1 1	
	2	Podložka Unterlagscheibe — Pad — Plaque d'arrêt — Arandela	3011 2705	1 1	
	3	Vysouvací páka ložiska Lagerausrückhebel — Bearing release lever — Levier de commande de la butée de débrayage — Palanca ahorquillada del cojinete de desembrague	95 2703	1 1 1	
	4	Vysouvací objímka Distanzrohr — Spacing sleeve — Tube entretoise — Manguito distanciador	95 2704	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
32	5	Vypínací ložisko Ausrücklager — Release bearing — Butée de débrayage — Cojinete de desembrague	95 2706	1 1 1	
	6	Pružina vypínací objímky Feder der Ausrückmuffe — Release sleeve spring — Ressort de la butée de desaccouplement — Resorte del mangutio de desembrague	95 2707	2 2 2	
	7	Páka ruční brzdy Handbremshebel — Hand brake lever — Levier de frein à main — Palanca del freno de mano	5511 2714	1 1 1	
	8	Pedál spojky Kupplungsfusshebel — Clutch pedal — Pédale de débrayage — Pedal del embrague	95 2709 4011 2702	1 1 1	
	9	Distanční trubka Distanzrohr — Spacing tube — Tube entretoise — Tubo distanciador	95 2710	1 1 1	
	10	Náboj brzdy Bremsnabe — Brake hub — Moyeu de frein — Cubo del freno	95 2711	2 2 2	
	11	Distanční trubka Distanzrohr — Spacing tube — Tube entretoise — Tubo distanciador	95 2712	1 1 1	
	12	Pedál brzdy Bremspedal — Brakepedal — Pedale de frein — Pedal de freno	95 2713 4011 2703*	1 1 1	*4611 2703 (Z 4611)
	13	Vidlice levá Linke Gabel — LH fork — Chape côté gauche — Horquilla izquierda	3011 2709	1 1 1	
	14	Vidlice Gabel — Fork — Fourchette — Horquilla	5511 2616	1 1 1	
	15	Přichytka Schelle — Clip — Attache — Sujetador	95 2716	1 1 1	
	16	Pružina pedálu Fusshebelfeder — Pedal spring — Ressort de pédale — Resorte de los pedales	95 2717	2 2 2	
	18	Západka Klinke — Catch — Doigt d'encliquetage — Puño	5511 2718	1 1 1	
	19	Táhlo Zugstange — Tie rod — Tringle — Tirante	2011 2707 3011 2704 5511 2729	1 1 1	
	20	Konzola úplná Vollst. Konsole — Bracket assembly — Console complète — Soporte completo	2011 2709 5511 2720	1 1 1	
	21	Knoflík Knopf — Button — Bouton-poussoir — Botón	5511 2716	1 1 1	
	22	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	2011 2705 3011 2706 5511 2715	1 1 1	
	24	Táhlo Zugstange — Tie rod — Tringle — Tirante	2011 2708 3011 2707 5511 2717	1 1 1	
	25	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5511 2706	1 1 1	
	26	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5511 2722	1 1 1	
	27	Pedál uzávěrky Verschlusshebel — Lock pedal — Pédale de blocage — Pedal del fiador	95 2729 4011 2706	1 1 1	
	28	Držák pedálu Fusshebelhalter — Pedal bracket — Support de pédale — Soporte del pedal	95 2730	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
32	29	Pero Feder — Key — Clavette — Chaveta	95 2733	1 1 1	
	30	Pero Feder — Key — Clavette — Chaveta	95 2734	3 3 3	
	31	Hřidel spojky Kupplungswelle — Clutch shaft — Arbte d'embrayage — Eje del embrague	95 2748	1 1 1	
	32	Táhlo spojky úplné Vollst. Kupplungszugstange — Clutch tie-rod assembly — Tringle de commande de l'embrayage — Tirante del embrague, completo	95 2745	1 1 1	
	33	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	3011 2708	1 1 1	
	34	Matice M 8 ČSN 02 1401.25 Mutter M 8 — Nut M 8 — Ecrou M 8 — Tuerca M 8	99 3610	2 2 2	
	35	Matice M 10 ČSN 02 1401.23 Mutter M 10 — Nut M 10 — Ecrou M 10 — Tuerca M 10	99 3611	2 2 2	
	36	Matice M 8 — levá ČSN 02 1401 Mutter M 8 - links — Nut M 8 LH — Ecrou M 8 gauche — Tuerca M 8 - izquierda	99 3652	1 1 1	
	38	Podložka 8,4 ČSN 02 1701.05 Unterlagscheibe 8,4 — Washer 8.4 — Rondelle 8,4 — Arandela 8,4	99 4309	4 4 4	
	39	Podložka 10,5 ČSN 02 1701.05 Unterlagscheibe 10,5 — Washer 10.5 — Rondelle 10,5 — Arandela 10,5	99 4310	5 5 5	
	40	Podložka 15 ČSN 02 1701.05 Unterlagscheibe 15 — Washer 15 — Rondelle 15 — Arandela 15	99 4312	1 1 1	
	41	Podložka 23 ČSN 02 1701.05 Unterlagscheibe 23 — Washer 23 — Rondelle 23 — Arandela 23	99 4316	1 1 1	
	44	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10.2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4807	2 2 2	
	46	Závlačka 3×20 ČSN 02 1781.02 Splint 3×20 — Split pin 3×20 — Goupille fendue 3×20 — Pasador de aletas 3×20	99 4902	5 5 5	
	47	Závlačka 3×25 ČSN 02 1781.02 Splint 3×25 — Split pin 3×25 — Goupille fendue 3×25 — Pasador de aletas 3×25	99 4903	1 1 1	
	48	Čep 8×25×22 ČSN 02 2111 Bolzen 8×25×22 — Pin 8×25×22 — Axe 8×25×22 — Perno 8×25×22	99 5680	1 1 1	
	49	Čep 10×28×25 ČSN 02 2111 Bolzen 10×28×25 — Pin 10×28×25 — Axe 10×28×25 — Perno 10×28×25	99 5733	4 4 4	
	50	Čep 10×25×22 ČSN 02 2111 Bolzen 10×25×22 — Pin 10×25×22 — Axe 10×25×22 — Perno 10×25×22	99 5703	1 1 1	
	53	Pojistný kroužek 22 ČSN 02 2930 Sicherungsring 22 — Circlip 22 — Anneau de retenue 22 — Anillo de seguridad 22	97 0431	1 1 1	
	54	Pojistný kroužek 25 ČSN 02 2930 Sicherungsring 25 — Circlip 25 — Anneau de retenue 25 — Anillo de seguridad 25	97 0433	2 2 2	
	55	Kroužek 25×35×7 ČSN 02 9401.0 Ring 25×35×7 — Ring 25×35×7 — Anneau 25×35×7 — Anillo 25×35×7	97 4198	2 2 2	
	56	Plst Filz — Felt liner — Feutre — Fieltro	95 2705	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
32	57	Závlačka 3×20 ČSN 02 1781.02 Splint 3×20 — Split pin 3×20 — Goupille fendue 3×20 — Pasador de aletas 3×20	99 4905	2 2 2	
	58	Závlačka 2×15 ČSN 02 1781.02 Splint 2×15 — Split pin 2×15 — Goupille fendue 2×15 — Pasador de aletas 2×15	99 5031	1 1 1	
	59	Hlavice M 10×1 ČSN 02 7421.5 Schmiernippel M 10×1 — Greasing nipple M 10×1 — Graisseur à pression M 10×1 — Cabezal-engrasador M 10×1	97 2832	1 1 1	
	60	Čep 8×18×15 ČSN 02 2111 Bolzen 8×18×15 — Pin 8×18×15 — Axe 8×18×15 — Perno 8×18×15	99 5675	1 1 1	
	61	Hlavice M 10 Schmiernippel M 10 — Greasing nipple M 10 — Graisseur à pression M 10 — Cabezal engrasador M 10	97 2814	1 1 1	
	62	Narážka Anschlag — Stop — Butée — Tope	— — 4611 2711	— — 1	— — Z 4611
	63	Matice M 12 ČSN 02 1401.25 Mutter M 12 — Nut M 12 — Ecrou M 12 — Tuerca M 12	— — 99 3612	— — 2	— — Z 4611
	64	Podložka 12,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 12,2 — Washer 12,2 — Rondelle 12,2 — Arandela 12,2	— — 99 4808	— — 2	— — Z 4611
	65	Podložka 13 ČSN 02 1702.09 Unterlagscheibe 13 — Washer 13 — Rondelle 13 — Arandela 13	— — 99 4456	— — 1	— — Z 4611



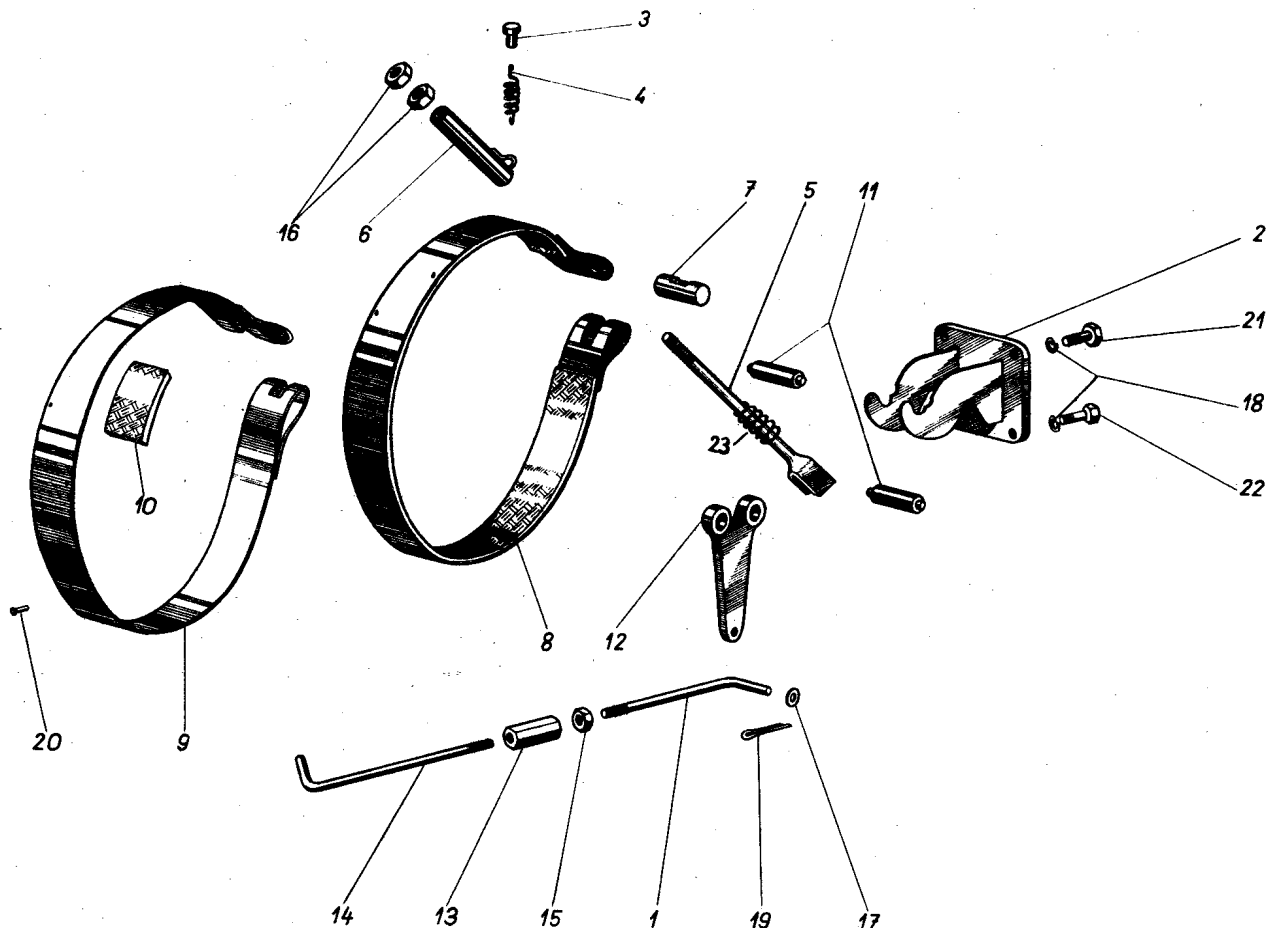
ZADNÍ POLOOSA S PORTÁLEM

HINTERE HALBACHSE MIT PORTAL — REAR HALF-AXLE WITH PORTAL —
DEMI-ARBRE ARRIERE AVEC PORTIQUE — SEMI-EJE TRASERO CON PORTAL

1	2	3	4	5	6
33	1	Pouzdro zadní nápravy Hinterachsegehäuse — Rear axle housing — Trompette du pont arrière — Caja del puente trasero	2011 2801 3011 2801 4011 2801*	2 2 2	*5611 2801 (Z 4611)
	2	Hřídel diferenciálu Ausgleichgetriebewelle — Differential shaft — Arbre de différentiel — Eje del diferencial	2511 2802 3511 2801 4011 2826	2 2 2	
	3	Vička horní Oberdeckel — Top cap — Couvercle supérieur — Tapa superior	2011 2813 3011 2804 4011 2805	2 2 2	
	4	Těsnění I Dichtung I — Gasket I — Joint d'étanchéité I — Junta I	2011 2807 3011 2805 4011 2806	2 2 2	
	5	Hřídel kola Radwelle — Wheel shaft — Arbre de roue — Eje de la rueda	2011 2805 3011 2806 4011 2807	2 2 2	
	6	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	2011 2808 3011 2807 4011 2808	2 2 2	
	7	Ozubené kolo Zahnrad — Gear wheel — Pignon — Rueda dentada	2011 2809 3011 2817 4011 2809	2 2 2	
	9	Ráfek s patkami <i>Protizen</i> Felge mit Hörnern — Bleaded wheel rim — Jante avec pattes d'attache — Llanta de la rueda con patas	2011 2817 3011 2813 4011 2814	2 2 2	
	10	Pojistná podložka Sicherungsunterlage — Tab washer — Bague de sûreté — Arandela de seguridad	2011 2804 3011 2814 4011 2803	6 6 6	
	11	Portál Portal — Portal — Portique — Portal	2011 2822 3011 2815 4511 2801	2 2 2	
	12	Distanční trubka Distanzrohr — Spacing rohr — Tube entretoise — Distanciadador	2011 2823 3011 2818 4011 2818	2 2 2	
	13	Sroub M 14×35 Schraube M 14×35 — Bolt M 14×35 — Vis M 14×35 — Tornillo M 14×35	2011 2820* 3011 2819 4011 2823**	6 6 6	*M 12×35 **M 16×40
	14	Víko přední Vorderdeckel — Front cover — Couvercle avant — Tapa delantera	2011 2806 95 2801	2 2 2	
	15	Těsnění II Dichtung II — Gasket II — Joint d'étanchéité II — Junta II	2011 2807 95 2802	2 2 2	
	16	Víko zadní Rückwärtiger Deckel — Rear cover — Couvercle arrière — Tapa trasera	2011 2811 95 2803	2 2 2	
	17	Těsnění III Dichtung III — Gasket III — Joint d'étanchéité III — Junta III	2011 2812 95 2804	2 2 2	
	18	Disk Scheibe — Disc — Voile de roue — Disco de la rueda	2011 2818 95 2805	2 2 2	
	19	Víko portálu levé Linker Portaldeckel — LH portal cover — Couvercle de portique, côté gauche — Tapa del portal izquierda	95 2807 5511 2813	1 1 1	
	19a	Víko portálu pravé Rechter Portaldeckel — RH portal cover — Couvercle de portique, côté droit — Tapa del portal derecha	95 2807 5511 2814	1 1 1	
	20	Těsnění IV Dichtung IV — Gasket IV — Joint d'étanchéité IV — Junta IV	95 2808 4011 2812	2 2 2	
	21	Pojistná podložka Sicherungsunterlage — Tab washer — Cale de sûreté — Platina de fijación	2011 2826 95 2812	2 2 2	

1	2	3	4	5	6
33	22	Pojistná vložka Sicherungseinlage — Tab washer — Bague de sûreté — Imposición de seguridad	2011 2824 95 2810	6 6 6	
	23	Šroub M 18×1,5×60 ČSN 02 1101.55 Schraube M 18×1,5×60 — Bolt M 18×1,5×60 — Vis M 18×1,5×60 — Tornillo M 18×1,5×60	99 0572* 99 0573	12 12 12	*M 14×1,5×55
	24	Šroub M 12×35 ČSN 02 1103.53 Schraube M 12×35 — Bolt M 12×35 — Vis M 12×35 — Tornillo M 12×35	99 9154* 99 1478 99 1488**	22 22 24	*M 12×35 *M 14×40
		Šroub M 14×45 ČSN 02 1101.75 Schraube M 14×45 — Bolt M 14×45 — Vis M 14×45 — Tornillo M 14×45	— — 99 0385	— — 6	Z 4611
		Šroub M 14×40 ČSN 02 1103.53 Schraube M 14×40 — Bolt M 14×40 — Vis M 14×40 — Tornillo M 14×40	— — 99 1488	— — 18	Z 4611
	25	Šroub M 8×20 ČSN 02 1103.53 Schraube M 8×20 — Bolt M 8×20 — Vis M 8×20 — Tornillo M 8×20	99 1455* 99 1464	8 8 8	*M 8×18
	26	Šroub M 8×20 ČSN 02 1103.53 Schraube M 8×20 — Bolt M 8×20 — Vis M 8×20 — Tornillo M 8×20	99 3005 99 3007*	20 20 20	*M 8×25
	27	Šroub M 8×16 ČSN 02 1103.53 Schraube M 8×16 — Bolt M 8×16 — Vis M 8×16 — Tornillo M 8×16	99 1459	8 8 8	
	28	Šroub M 12×45 ČSN 02 1103.53 Schraube M 12×45 — Bolt M 12×45 — Vis M 12×45 — Tornillo M 12×45	99 1470* 99 1471	2 2	*M 12×40
	29	Šroub M 14×45 ČSN 02 1103.53 Schraube M 14×45 — Bolt M 14×45 — Vis M 14×45 — Tornillo M 14×45	99 1792* 99 1794 99 1797**	6 6 4	*M 12×40 **M 16×48
	30	Matice M 18×1,5 ČSN 02 1401.28 Mutter M 18×1,5 — Nut M 18×1,5 — Ecrou M 18×1,5 — Tuerca M 18×1,5	99 3536	12 12 12	
	31	Matice M 14 ČSN 02 1401.23 Mutter M 14 — Nut M 14 — Ecrou M 14 — Tuerca M 14	99 3644* 99 3613 99 3614**	6 6 4	*M 12 **M 16
	32	Podložka 18,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 18,2 — Washer 18,2 — Rondelle 18,2 — Arandela 18,2	99 4809* 99 4511	12 12 12	*14,4
	33	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8,2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4806	36 36 36	
	34	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10,2 — Rondelle 10,2 Arandela 10,2	99 4806* 99 4807	6 6 6	*8,2
	35	Podložka 12,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 12,2 — Washer 12,2 — Rondelle 12,2 — Arandela 12,2	99 4808	24 24 24	
	36	Šroub M 10×20 ČSN 02 1103.13 Schraube M 10×20 — Bolt M 10×20 — Vis M 10×20 — Tornillo M 10×20	99 1459* 99 9027	6 6 6	*M 8×16
	37	Pojistný kroužek 65 ČSN 02 2930 Sicherungsring 65 — Circlip 65 — Anneau de retenue 65 — Anillo de seguridad 65	97 0248* 97 0252 97 0254**	2 2 2	*55 **70
	38	Matice KM 11 ČSN 02 3630 Mutter KM 11 — Nut KM 11 — Ecrou KM 11 — Tuerca KM 11	2011 2828* 4011 2825	2 2 2	*KM 9
	39	Ložisko 6309 ČSN 02 4637 Lager 6309 — Bearing 6309 — Roulement 6309 — Cojinete 6309	97 1059* 97 1060 97 1078**	4 4 4	*6308 **6410
	40	Ložisko 30213 ČSN 02 4720 Lager 30213 — Bearing 30213 — Roulement 30213 — Cojinete 30213	97 1406* 97 1380 97 1381**	2 2 2	*32211 **30214
	41	Ložisko 32211 ČSN 02 4721 Lager 32211 — Bearing 32211 — Roulement 32211 — Cojinete 32211	97 1404* 97 1406	2 2 2	*32209
	42	Těsnicí kroužek 30×38 ČSN 02 9310.5 Dichtungsring 30×38 — Sealing ring 30×38 — Bague d'étanchéité 30×38 — Anillo de junta 30×38	97 2084	6 6 6	

1	2	3	4	5	6
33	42	Těsnicí kroužek 20×26 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring 20×26 — Sealing ring 20×26 — Bague d'étanchéité 20×26 — Anillo de junta 20×26	— 97 2143*	— 4	*Z 4611
	43	Mátice M 20×1,5 ČSN 30 3751.129 Mutter M 20×1,5 — Nut M 20×1,5 — Ecrou M 20×1,5 — Tuerca M 20×1,5	97 3637* 97 3639 97 3635**	16 16 16	*M 14×1,5 **M 22×1,5
	44	Sroub M 20×1,5×56 ČSN 30 3762.29 Schraube M 20×1,5×56 — Bolt M 20×1,5×56 — Vis M 20×1,5×56 — Tornillo M 20×1,5×56	97 3551* 3011 2821 4011 2815	16 16 16	*M 14×1,5×46
	45	Plášť 11-28 Reifen 11-28 — Tyre casing 11-28 — Enveloppe de pneu 11-28 — Neumático (cubierta) 11-28	97 3752* 97 3754 97 3753**	2 2 2	*10-24 **13-28
	46	Vložka 11-28 Felgenband 11-28 — Tyre tube protecting band 11-28 — Bande de protection de chambre à air 11-28 — Protector de la cámara de aire 11-28	97 3762* 97 3764 97 3769**	2 2 2	*10-24 **13-28
	47	Vzdušnice 11-28 Luftschlauch 11-28 — Tyre tube 11-28 — Chambre à air 11-28 — Cámara de aire 11-28	97 3772* 97 3774 97 3779**	2 2 2	*10-24 **13-28
	48	Hřídelové těsnění Gufero 80×100×13 D Wellendichtung Gufero 80×100×13 D — Shaft sealing ring Gufero 80×100×13 D — Joint d'étanchéité Gufero 80×100×13 D — Anillo obturador Gufero 80×100×13 D	97 4232* 97 4229	2 2 2	*65×90×13 D
	49	Hřídelové těsnění Gufero 45×62×12 Wellendichtung Gufero 45×62×12 — Shaft sealing ring Gufero 45×62×12 — Joint d'étanchéité 45×62×12 — Anillo obturador Gufero 45×62×12 Vodní ventil (na zvláštní přání zákazníka) Ventil für Wasserfüllung (auf Sonderwunsch des Kunden) — Valve for water filling (optional) — Valve à eau (seulement sur demande spéciale) — Válvula de agua (para neumáticos de agua) (según el deseo particular del cliente)	97 4231* 97 4230 97 4235** 95 9010	2 2 2 2 2	*40×72×12 **50×72×12
	50	Zátka BM 30×1,5 ČSN 02 1915.05 Stopfen BM 30×1,5 — Plug BM 30×1,5 — Bouchon BM 30×1,5 — Tapón BM 30×1,5 Zátka M 20×1,5 ČSN 02 1915.09 Stopfen M 20×1,5 — Plug M 20×1,5 — Bouchon M 20×1,5 — Tapón M 20×1,5	97 2729 — 97 2725*	6 6 6 4	 *Z 4611
	51	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	95 2811	2 2 2	
	52	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 4344	2 2 2	



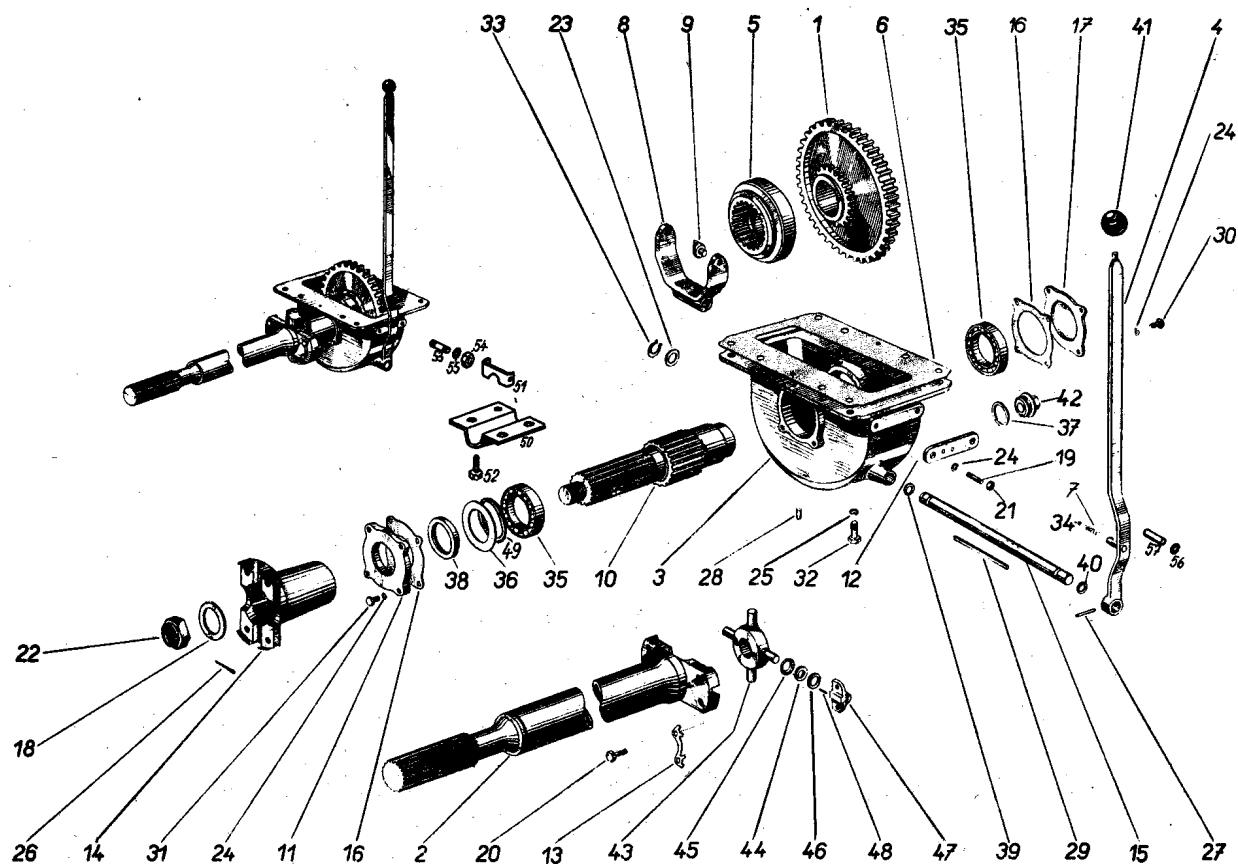
29

RUČNÍ BRZDA

HANDBREMSE — HAND BRAKE — FREIN A MAIN — FRENO DE MANO

1	2	3	4	5	6
34	1	Tyč ruční brzdy Handbremsenstange — Band bracket — Tige de commande du frein à main — Barra de tiro del freno de mano	2011 2901 3011 2903 4011 2901	2 2 2	
	2	Konzola pásu Bremsbandkonsole — Band brake link — Console de ruban — Consola de la banda del freno de mano	95 2901 4011 2902	2 2 2	
	3	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	95 2902 4011 2904	2 2 2	
	4	Vzpruha Feder — Ring — Ressort — Resorte	95 2903	2 2 2	
	5	Seřizovací šroub Stellschraube — Adjusting screw — Vis de réglage — Tornillo de ajuste	95 2904	2 2 2	
29	6	Vymezovací pouzdro Ausgleichbuchse — Adjusting sleeve — Manchon de rattrapage du jeu — Tubo distanciador	95 2905	2 2 2	
	7	Čep pásu Bremsbandbolzen — Band pin — Axe de ruban — Perno de la banda	95 2906	2 2 2	

1	2	3	4	5	6
34	8	Pás brzdy úplný (pos. 8, 11, 20) Vollst. Bremsband (Pos. 8, 11, 20) — Brake band assembly (items 8, 11, 20) — Ruban de frein, complet (postes 8, 11, 20) — Banda del freno de mano, completa (item 8, 11, 20)	95 2907	2 2 2	
	9	Pás brzdy Bremsband — Brake band — Ruban de frein — Banda del freno de mano	95 2908	2 2 2	
	10	Obložení pásu brzdy Bremsbandbelag — Brake band lining — Garniture du ruban de frein — Revestimiento de la banda del freno de mano	95 2909	2 2 2	
	11	Čep páčky Hebelbolzen — Lever pin — Axe de levier — Perno de la palanca del freno de mano	95 2910	4 4 4	
	12	Páčka brzdy Bremshebel — Brake lever — Levier de frein — Palanca del freno de mano	95 2912	2 2 2	
	13	Regulační matice Stellmutter — Regulating nut — Écrou de réglage — Tuerca de regulación	95 2914	2 2 2	
	14	Táhlo Zugstange — Tire rod — Tirant — Tirante del freno de mano	95 2913	2 2 2	
	15	Matice M 8 ČSN 02 1403.29 Mutter M 8 — Nut M 8 — Écrou M 8 — Tuerca M 8	99 3570	2 2 2	
	16	Matice M 12 ČSN 02 1401 Mutter M 12 — Nut M 12 — Écrou M 12 — Tuerca M 12	99 3612	4 4 4	
	17	Podložka 8,4 ČSN 02 1701.03 Unterlagscheibe 8,4 — Washer 8.4 — Rondelle 8,4 — Arandela 8,4	99 4309	2 2 2	
	18	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10.2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4807	8 8 8	
	19	Závlačka 3×20 ČSN 02 1781.02 Splint 3×20 — Split pin 3×20 — Goupille fendue 3×20 — Pasador de aletas 3×20	99 4905	2 2 2	
	20	Nýt 4×6 ČSN 02 2381.1 Niet 4×6 — Rivet 4×6 — Rivet 4×6 — Remache 4×6	99 7503	28 28 28	
	21	Šroub M 10×25 ČSN 02 1103 Schraube M 10×25 — Bolt M 10×25 — Vis M 10×25 — Tornillo M 10×25	99 9029	8 8 4	
	22	Šroub M 10×30 ČSN 02 1103.10 Schraube M 10×30 — Bolt M 10×30 — Vis M 10×30 — Tornillo M 10×30	99 9031	— — 4	
	23	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	95 2915	2 2 2	



30

VÝVOD A KARDANŮV HŘÍDEL

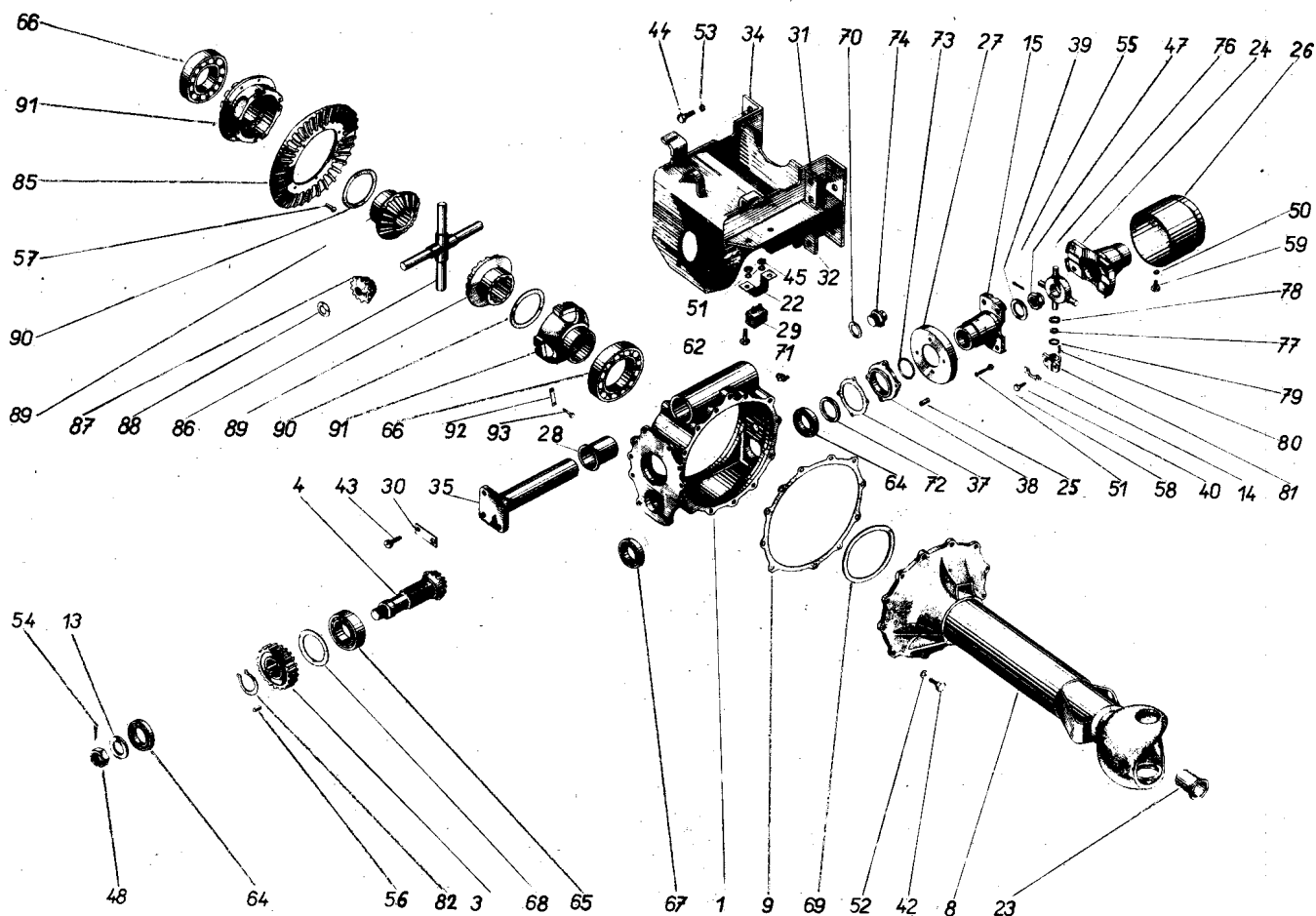
ANTRIEB UND KARDANWELLE — DRIVE BOX AND CARDAN SHAFT — BOITE D'ENTRAÎNEMENT ET ARBRE A CARDAN — CAJA DE MANDO Y ÁRBOL CARDAN

1	2	3	4	5	6
35	1 Kolo vývodu Antriebsrad — Drive wheel — Pignon d'entraînement — Rueda del mando		3045 3002	1	
	2 Spojovací hřídel Verbindungswelle — Connecting shaft — Arbre de jonction — Árbol de unión		3045 3003	1	
	3 Skříň vývodu Antriebskasten — Drive box — Boite d'entraînement — Caja de mando		3045 3005	1	
	4 Páka řazení Schalthebel — Gear shifting lever — Levier de changement — Palanca de cambio		3045 3006	1	
	5 Spojka Kupplung — Clutch — Embrayage — Embrague		3011 1912	1	
	6 Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta		3011 6008	1	

1	2	3	4	5	6
35	7	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	95 2003	1	
	8	Vidlice Cabel — Fork — Fourchette — Horquilla	95 2522	1	
	9	Kámen vidlice Gabel-Gleitstein — Fork block — Dé d'appui de fourchette — Brique de la horquilla	95 3001	2	
	10	Vývodový hřídel Zapfwelle — PTO shaft — Arbre de prise de force — Eje de toma de fuerza	95 3004	1	
	11	Těsnicí víčko Dichtungskappe — Sealing cover — Chapeau d'étanchéité — Tapa de junta	95 3006	1	
	12	Pojistka Sicherung — Fuse — Fusible — Fusible	95 3008	1	
	13	Pojistná podložka Sicherungsunterlage — Tab washer — Cale de sûreté — Platina de fijación	95 3009	4	
	14	Náboj s přírubou Nabe mit Flansch — Front wheel hub with flange — Moyeu avec bride — Cubo con brida	95 3013	1	
	15	Přesouvací hřídel Ausrückwelle — Shifting shaft — Arbre passant — Árbol corredizo	95 3010-x 95 3012 95 3002-x	— 1 —	
	16	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	95 6002	1	
	17	Závěrné víčko Verschlusskappe — Closing lid — Chapeau de fermeture — Caperuza de cierre	95 6003	1	
	18	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	95 6006	1	
	19	Šroub M 8×18 ČSN 02 1103.15 Schraube M 8×18 — Bolt M 8×18 — Vis M 8×18 — Tornillo M 8×18	99 2570	2	
	20	Šroub M 8×25 ČSN 02 1207.75 Schraube M 8×25 — Bolt M 8×25 — Vis M 8×25 — Tornillo M 8×25	99 3013 99 3005-x	8 —	
	21	Matice M 8 ČSN 02 1403.25 Mutter M 8 — Nut M 8 — Écrou M 8 — Tuerca M 8	99 3610	2	
	22	Matice M 16×1,5 ČSN 02 1412 Mutter M 16×1,5 — Nut M 16×1,5 — Écrou M 16×1,5 — Tuerca M 16×1,5	99 3878	2	
	23	Podložka 15 ČSN 02 1701.05 Unterlagscheibe 15 — Washer 15 — Rondelle 15 — Arandela 15	99 4312	1	
	24	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8,2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4806	10	
	25	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10,2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4807	8	
	26	Závlačka 4×35 ČSN 02 1781.02 Splint 4×35 — Split pin 4×35 — Goupille fendue 4×35 — Pasador de aletas 4×35	99 5076	1	
	27	Kolík 5×32 ČSN 02 2150 Stift 5×32 — Pin 5×32 — Axe 5×32 — Perno 5×32	99 6460	1	
	28	Kolík 8×16 ČSN 02 2150 Stift 8×16 — Pin 8×16 — Goupille cylindrique 8×16 — Pasador 8×16	99 6481	2	

1	2	3	4	5	6
35	29	Pero 5×5×47 ČSN 30 1382.12 Feder 5×5×47 — Key 5×5×47 — Clavette 5×5×47 — Chaveta 5×5×47	99 8011	4	—
	30	Šroub M 8×14 ČSN 02 1103.13 Schraube M 8×14 — Bolt M 8×14 — Vis M 8×14 — Tornillo M 8×14	99 9002	4	—
	31	Šroub M 8×18 ČSN 02 1103.13 Schraube M 8×18 — Bolt M 8×18 — Vis M 8×18 — Tornillo M 8×18	99 9006	4	—
	32	Šroub M 10×25 ČSN 02 1103.13 Schraube M 10×25 — Bolt M 10×25 — Vis M 10×25 — Tornillo M 10×25	99 9029	8	—
	33	Pojistný kroužek 15 ČSN 02 2930 Sicherungsring 15 — Circlip 15 — Anneau de retenue 15 — Anillo de seguridad 15	97 0224	1	—
	34	Kulička IV 5/16" ČSN 02 3680 Kugel IV 5/16" — Ball IV 5/16" — Bille de verrouillage IV 5/16" — Bola IV 5/16"	97 0934	1	—
	35	Ložisko 6206 ČSN 02 4720 Lager 6206 — Bearing 6206 — Roulement 6206 — Cojinete 6206	97 1037	2	—
	36	Distanční podložka 50×62×0,2 Distanzunterlage 50×62×0,2 — Adjusting shim 50×62×0,2 — Entretoise 50×62×0,2 — Arandela distanciadora 50×62×0,2	97 1802	1	—
		Distanční podložka 50×62×0,3 Distanzunterlage 50×62×0,3 — Adjusting shim 50×62×0,3 — Entretoise 50×62×0,3 — Arandela distanciadora 50×62×0,3	97 1803	1	—
		Distanční podložka 50×62×0,5 Distanzunterlage 50×62×0,5 — Adjusting shim 50×62×0,5 — Entretoise 50×62×0,5 — Arandela distanciadora 50×62×0,5	97 1805	1	—
	37	Těsnicí kroužek 30×38×5 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring 30×38×5 — Sealing ring 30×38×5 — Bague d'étanchéité 30×38×5 — Anillo de junta 30×38×5	97 2157	1	—
	38	Kroužek 40×52×7 Ring 40×52×7 — Ring 40×52×7 — Anneau 40×52×7 — Anillo 40×52×7	97 4205	1	—
	39	Kroužek 15×11 ČSN 02 9280.1 Ring 15×11 — Ring 15×11 — Anneau 15×11 — Anillo 15×11	97 4246	1	—
	40	Kroužek 20×16 ČSN 02 9280.1 Ring 20×16 — Ring 20×16 — Anneau 20×16 — Anillo 20×16	97 4250	1	—
	41	Koule 25 ČSN 02 5181.21 Kugel 25 — Ball 25 — Boule 25 — Bola 25	97 5305	1	—
		Křížový kloub Kreuzgelenk — Cross joint — Joint à croisillon — Cardan	5545 3042	1	—
	42	Zátka M 20×1,5 ČSN 02 1914.09 Stopfen M 20×1,5 — Plug M 20×1,5 — Bouchon M 20×1,5 — Tapón M 20×1,5	97 2707	1	—
	43	Křížový čep kardanova kloubu Kreuzzapfen — Cross pin — Axe de croisillon — Muñón de cruceta	5545 3043	1	—
	44	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	5545 3047	1	—
	45	Vnější miska těsnění Äussere Dichtungsschale — Outer sealing pan — Assiette extérieure d'étanchéité — Platillo exterior de la junta	5545 3046	1	—
	46	Vnitřní miska těsnění Innere Dichtungsschale — Inner sealing pan — Assiette intérieure d'étanchéité — Platillo interior de la junta	5545 3044	1	—
	47	Ložisko Lager — Bearing — Roulement — Cojinete	5545 3045	4	—

1	2	3	4	5	6
35	48	Jehla 3×14 II-0-3 ČSN 02 3693 Nadelrolle 3×14 II-0-3 — Needle roller 3×14 II-0-3 — Rouleau à aiguille 3×14 II-0-3 — Rodillo-aguja 3×14 II-0-3	— 97 0977 —	— 76 —	
	49	Kroužek 28×2 ČSN 02 9281.2 Ring 28×2 — Ring 28×2 — Anneau 28×2 — Anillo 28×2	— 97 4508 —	— 1 —	
	50	Kryt Abdeckung — Guard — Couvercle — Cubierta	— 3045 3007 —	— 1 —	
	51	Příložka Lasche — Pad — Rondelle — Arandela	— 3045 3008 —	— 1 —	
	52	Šroub M 10×30 ČSN 02 1103.14 Schraube M 10×30 — Bolt M 10×30 — Vis M 10×30 — Tornillo M 10×30	— 99 9031 —	— 2 —	
	53	Šroub M 6×10 ČSN 02 1103.19 Schraube M 6×10 — Bolt M 6×10 — Vis M 6×10 — Tornillo M 6×10	— 99 0985 —	— 2 —	
	54	Matice M 6 ČSN 02 1401.29 Mutter M 6 — Nut M 6 — Écrou M 6 — Tuerca M 6	— 99 3509 —	— 2 —	
	55	Podložka 6,1 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 6,1 — Washer 6,1 — Rondelle 6,1 — Arandela 6,1	— 99 4505 —	— 2 —	
	56	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	— 3045 3009 —	— 1 —	
	57	Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo	— 3045 3010 —	— 1 —	



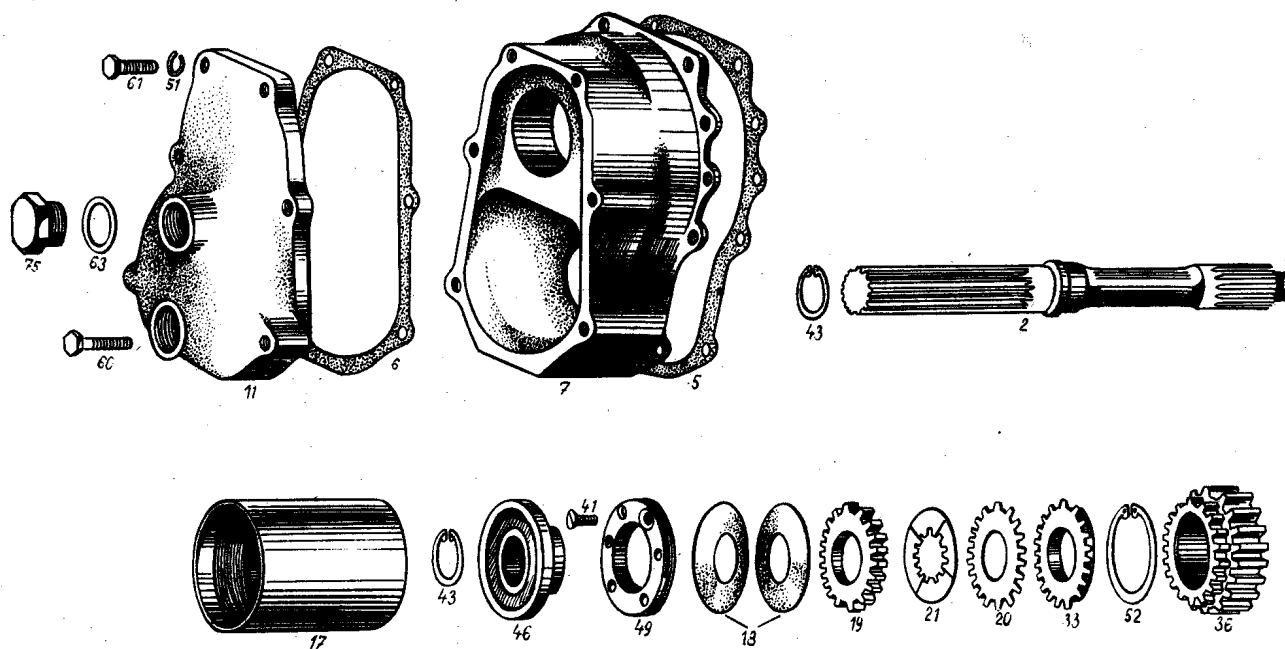
31

PŘEDNÍ POHÁNĚNÁ NÁPRAVA

ANGETRIEBENE VORDERACHSE — FRONT WHEEL DRIVE — PONT AVANT COMMANDE —
EJE DELANTERO ACCIONADO (TRACCIÓN DELANTERA)

1	2	3	4	5	6
36	1	Skříň nápravy Achsgehäuse — Axle housing — Boîte de l'essieu avant — Caja del puente delantero	3045 3101	1	
37	2	Hřídel Welle — Shaft — Arbre — Eje	3045 3119	1	
	3	Hnané kolo I Antriebes Rad I — Driven gear I — Pignon entraîné I — Piñón accinado I	3045 3151	1	
	4	Pastorek Ritzel — Pinion — Pignon — Piñón	3045 3104*)	1	
	5	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	3045 3105	1	
	6	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	3045 3122	1	

1	2	3	4	5	6
37	7	Víko skříně Deckel des Gehäuses — Housing cover — Couvercle de la boîte — Tapa de la caja	3045 3121	1	—
36	8	Boční víko nápravy Seitendeckel der Vorderachse — Axle side cover — Couvercle latéral de l'essieu avant — Tapa lateral del eje	3045 3108	2	—
	9	Těsnění bočního víka Seitendeckel-Dichtung — Side cover gasket — Joint d'étanchéité du couvercle latéral — Junta de la tapa lateral	3045 3109	2	—
37	11	Víko Deckel — Cover — Couvercle — Tapa	3045 3123	1	—
36	12	Talířové kolo Tellerrad — Crown wheel — Grande couronne — Rueda de corona	3045 3152	1	—
	13	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	95 2501	1	—
	14	Pojistná podložka Sicherungsunterlage — Tab washer — Cale de sûreté — Arandela de seguridad	95 3009	4	—
	15	Náboj s přírubou Nabe mit Flansch — Front wheel hub with flange — Moyeu avec bride — Cubo con brida	95 3013	1	—
37	17	Hnací buben Antriebsstrommel — Drivina drum — Tambour d'entraînement — Tambor de transmisión	5545 3135	1	—
	18	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5545 3130	4	—
	19	Lamela závěrná Verschlusslamelle — Locking bar — Lamelle de fermeture — Barra de cierre	5545 3134	1	—
	20	Lamela vnější Aussenlamelle — Outer bar — Lamelle extérieure — Barra exterior	5545 3128	11	—
	21	Lamela vnitřní Innenlamelle — Inner bar — Lamelle intérieure — Barra interior	5545 3129	10	—
36	22	Příložka dorazu Ausschlaglasche — Stop adapter — Cale de butée — Suplemento del tope	95 3115	2	—
	24	Suvný náboj Schiebennabe — Pushing hub — Moveu glissant — Cubo corredizo	95 3117	1	—
	25	Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo	95 3122	4	—
	26	Kryt kardanova kloubu Abdeckung des Kardangelenkes — Cardan shaft guard — Couvercle du joint Cardan — Cubierta del cardán	95 3123	1	—
	27	Víko krytu Deckel der Abdeckung — Guard cover — Couvercle de couvre- cardan — Tapa de la cubierta	95 3124	1	—
	28	Pouzdro Buchse — Bushing — Bague — Buje	95 3303	2	—
	29	Čtyřhranný nárazník Vierkantpuffer — Square stop — Tampon quadrangulaire — Parachoques rectangular	95 3308	2	—
	30	Pojistný plech Sicherungsblech — Tab washer — Plaquette d'arrêt — Chapa de seguridad	95 3311	2	—



31

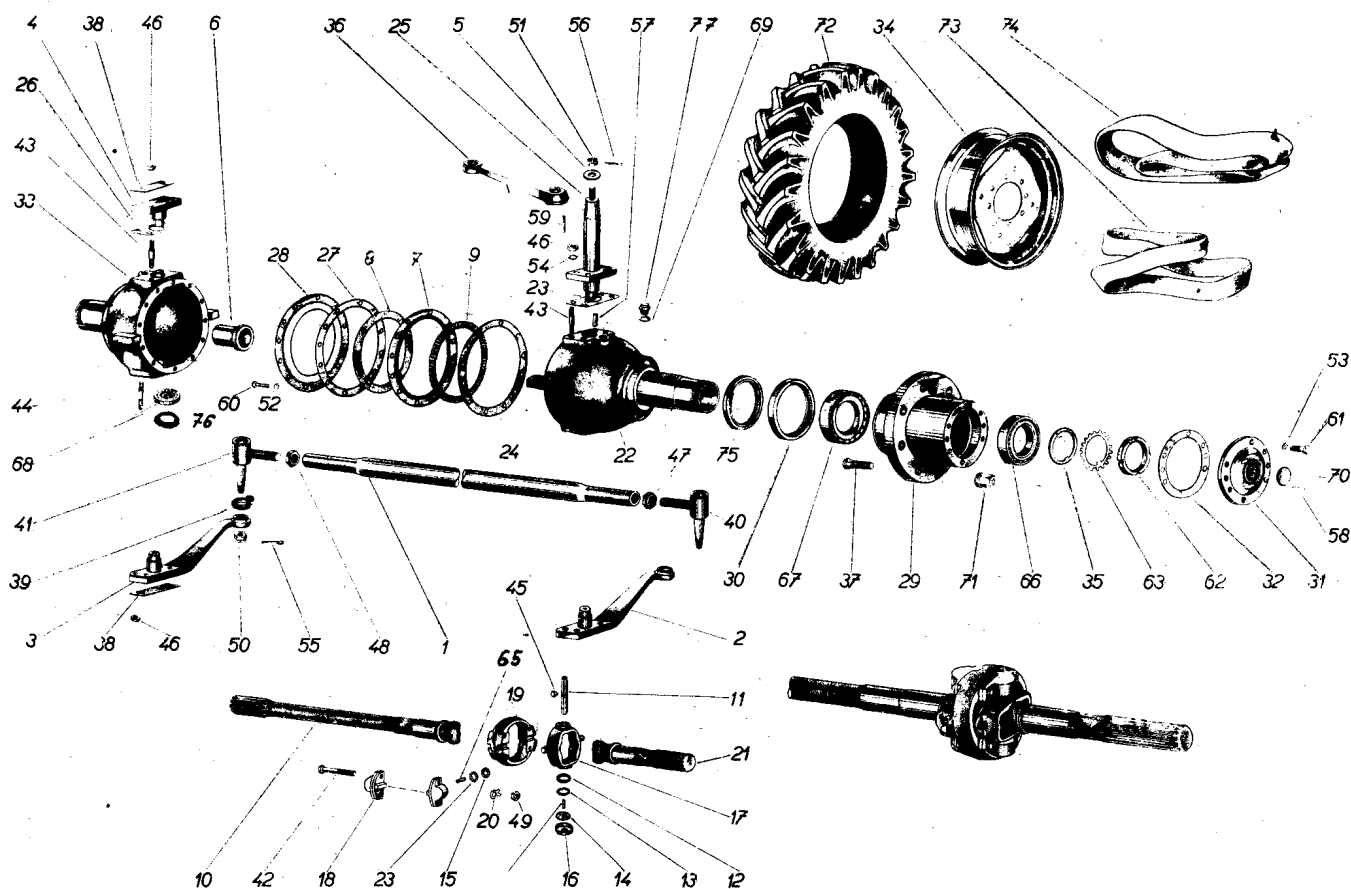
1	2	3	4	5	6
36	31	Příložka II Lasche II — Shim II — Cale II — Suplemento II	95 3312	2	
	32	Příložka I Lasche I — Shim I — Cale I — Suplemento I	95 3313	2	
37	33	Lamela vymešovaci Ausgleichlamelle — Distance bar — Lamelle de rappel — Bara limitadora	5545 3127	1	
36	34	Konzola přední nápravy Vorderachsenkonsole — Front axle bracket — Main support de l'essieu avant — Consola del eje delantero	4511 3301	1	
	35	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	95 9059	1	
	36	Hnací kolo I Antriebsrad I — Driving gear I — Pignon d'entraînement I — Piñón de mando I	3045 3120	1	
37	37	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	95 6002	1	
	38	Těsnicí víčko Dichtkappe — Sealing cap — Couvercle antifuite — Tapa obturadora	95 6004	1	
	39	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	95 6006	1	
	40	Šroub M 8×25 ČSN 02 1207.75 Schraube M 8×25 — Bolt M 8×25 — Vis M 8×25 — Tornillo M 8×25	99 3013	8	
	41	Šroub M 6×12 ČSN 02 1151.20 Schraube M 6×12 — Bolt M 6×12 — Vis M 6×12 — Tornillo M 6×12	99 2225	2	

1	2	3	4	5	6
36	42	Šroub M 10×25 ČSN 02 1103.55 Schraube M 10×25 — Bolt M 10×25 — Vis M 10×25 — Tornillo M 10×25	99 1468	24	
37	43	Pojistný kroužek 35 ČSN 02 2930 Sicherungsring 35 — Circlip 35 — Anneau de retenue 35 — Anillo de seguridad 35	97 0239	2	
36	44	Šroub M 12×25 ČSN 02 1153.55 Schraube M 12×25 — Bolt M 12×25 — Vis M 12×25 — Tornillo M 12×25	99 1477	4	
	45	Matice M 8 ČSN 02 1401.23 Mutter M 8 — Nut M 8 — Écrou M 8 — Tuerca M 8	99 3610	8	
37	46	Víčko Deckel — Cover — Couvercle — Tapa	5545 3133	1	
36	47	Matice M 16×1,5 ČSN 02 1412 Mutter M 16×1,5 — Nut M 16×1,5 — Écrou M 16×1,5 — Tuerca M 16×1,5	99 3878	1	
	48	Matice M 20×1,5 ČSN 02 1412 Mutter M 20×1,5 — Nut M 20×1,5 — Écrou M 20×1,5 — Tuerca M 20×1,5	99 3980	1	
37	49	Matice Mutter — Nut — Écrou — Tuerca	5545 3131	1	
36	50	Podložka 6,1 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 6,1 — Washer 6.1 — Rondelle 6,1 — Arandela 6,1	99 4805	4	
37	51	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8.2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4806	24	
	52	Pojistný kroužek 70 ČSN 02 2925 Sicherungsring 70 — Circlip 70 — Anneau de retenue 70 — Anillo de seguridad 70	97 0174	1	
36	53	Podložka 12,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 12,2 — Washer 12.2 — Rondelle 12,2 — Arandela 12,2	99 4808	8	
	54	Závlačka 4×40 ČSN 02 1781.00 Splint 4×40 — Split pin 4×40 — Goupille fendue 4×40 — Pasador de aletas 4×40	99 4977	1	
	55	Závlačka 4×35 ČSN 02 1781.02 Splint 4×35 — Split pin 4×35 — Goupille fendue 4×35 — Pasador de aletas 4×35	99 5076	1	
	56	Kolík 8×20 ČSN 02 2150 Stift 8×20 — Pin 8×20 — Goupille cylindrique 8×20 — Pasador 8×20	99 6483	2	
	57	Nýt 8×30 ČSN 02 2301.00 Niet 8×30 — Rivet 8×30 — Rivet 8×30 — Remache 8×30	99 7093	10	
	58	Šroub M 8×45 ČSN 02 1101.13 Schraube M 8×45 — Bolt M 8×45 — Vis M 8×45 — Tornillo M 8×45	99 8655	4	
	59	Šroub M 6×10 ČSN 02 1103.15 Schraube M 6×10 — Bolt M 6×10 — Vis M 6×10 — Tornillo M 6×10	99 8986	4	
37	60	Šroub M 8×80 ČSN 02 1101.15 Schraube M 8×80 — Bolt M 8×80 — Vis M 8×80 — Tornillo M 8×80	99 8662	2	
	61	Šroub M 8×28 ČSN 02 1101.59 Schraube M 8×28 — Bolt M 8×28 — Vis M 8×28 — Tornillo M 8×28	99 1565	4	
36	62	Šroub 8×25 ČSN 02 2150.2 Schraube 8×25 — Bolt 8×25 — Vis 8×25 — Tornillo 8×25	99 9009	4	
64		Ložisko 30206 ČSN 02 4720 Lager 30206 — Bearing 30206 — Roulement 30206 — Cojinete 30206	97 1373	1	

1	2	3	4	5	6
36	65	Ložisko 32207 ČSN 02 4721 Lager 32207 — Bearing 32207 — Roulement 32207 — Cojinete 32207	— 97 1374	— 2	
	66	Ložisko 30214 ČSN 02 4720 Lager 30214 — Bearing 30214 — Roulement 30214 — Cojinete 30214	— 97 1381	— 2	
	67	Ložisko 32309 ČSN 02 4724 Lager 32309 — Bearing 32309 — Roulement 32309 — Cojinete 32309	— 97 1427	— 1	
	68	Distanční podložka 85×100×0,2 Distanzunterlage 85×100×0,2 — Adjusting shim 85×100×0,2 — Entretoise 85×100×0,2 — Arandela distanciadora 85×100×0,2	— 97 1862	— 1	
		Distanční podložka 85×100×0,3 Distanzunterlage 85×100×0,3 — Adjusting shim 85×100×0,3 — Entretoise 85×100×0,3 — Arandela distanciadora 85×100×0,3	— 97 1863	— 1	
		Distanční podložka 85×100×0,5 Distanzunterlage 85×100×0,5 — Adjusting shim 85×100×0,5 — Entretoise 85×100×0,5 — Arandela distanciadora 85×100×0,5	— 97 1864	— 1	
37	63	Těsnicí kroužek 20×26 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring 20×26 — Sealing ring 20×26 — Bague d'étanchéité 20×26 — Anillo de junta 20×26	— 97 2143	— 1	
36	69	Distanční podložka 105×125×0,1 Distanzunterlage 105×125×0,1 — Adjusting shim 105×125×0,1 — Rondelle de réglage 105×125×0,1 — Arandela distanciadora 105×125×0,1	— 97 1881	— 2	
		Distanční podložka 105×125×0,2 Distanzunterlage 105×125×0,2 — Adjusting shim 105×125×0,2 — Rondelle de réglage 105×125×0,2 — Arandela distanciadora 105×125×0,2	— 97 1882	— 2	
		Distanční podložka 105×125×0,5 Distanzunterlage 105×125×0,5 — Adjusting shim 105×125×0,5 — Rondelle de réglage 105×125×0,5 — Arandela distanciadora 105×125×0,5	— 97 2822	— 1	
	70	Těsnicí kroužek 30×38 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring 30×38 — Sealing ring 30×38 — Bague d'étanchéité 30×38 — Anillo de junta 30×38	— 97 2157	— 1	
	73	Kroužek 28×2 ČSN 02 9281.2 Ring 28×2 — Ring 28×2 — Anneau 28×2 — Anillo 28×2	— 97 4508	— 1	
	74	Zátka M 30×1,5 ČSN 02 1919.09 Stopfen M 30×1,5 — Plug M 30×1,5 — Bouchon M 30×1,5 — Tapón M 30×1,5	— 97 2730	— 1	
37	75	Zátka M 20×1,5 ČSN 02 1915.09 Stopfen M 20×1,5 — Plug M 20×1,5 — Bouchon M 20×1,5 — Tapón M 20×1,5	— 97 2725	— 2	
36	76	Křížový čep Kreuzgelenk — Cross pin — Croisillon — Muñón de cruceta	— 5545 3043	— 1	
	77	Těsnění čepu Zapfendichtung — Pin seal — Joint de croisillon — Junta del muñón	— 5545 3047	— 4	
	78	Vnější miska těsnění Äussere Dichtungsschale — Inner sealing cap — Cuvette de joint, pièce extérieure — Platillo exterior de la junta	— 5545 3046	— 4	
	79	Vnitřní miska těsnění Innere Dichtungsschale — Inner sealing cap — Cuvette de joint, pièce intérieure — Platillo interior de la junta	— 5545 3044	— 4	
	80	Jehlový váleček Nadelrolle — Needle roller — Rouleau aiguille — Rodillo-aguja	— 97 0977	— 76	
	81	Ložisko čepu Zapfenlager — Pin bearing — Roulement de croisillon — Cojinete del muñón	— 5545 3045	— 4	
	82	Poistný kroužek 45 ČSN 02 2930 Sicherungsring 45 — Circlip 45 — Anneau de retenue 45 — Anillo de seguridad 45	— 97 0244	— 1	

1	2	3	4	5	6
36	85	Talířové kolo Tellerrad — Crown wheel — Grande couronne — Rueda de corona	3045 3153*)	1	
	86	Čep satelitů Umlaufradzapfen — Planet pin — Axe de satellites — Perno de los satélites	2011 2509	2	
	87	Satelit Umlaufrad — Planet — Satellite — Satélite	2011 2510	2	
	88	Kulová podložka Kugelförmige Unterlage — Spherical pad — Rondelle sphérique — Arandela esférica circular	2011 2528	4	
	89	Planetové kolo Planetenrad — Sun wheel — Planetáire — Piñón satélite	2011 2511	2	
	90	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	2011 2522	2	
	91	Levá polovina klece diferenciálu Linke Hälfte des Ausgleichsgetriebes-Käfig — LH half of differential cage — Demi-coquille gauche du différentiel — Mitad izquierda de la jaula del diferencial	2011 2512*)	1	
	92	Pojistný kroužek Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad	2011 2514	4	
	93	Šroub M 10×40 ČSN 02 1101.50 Schraube M 10×40 — Bolt M 10×40 — Vis M 10×40 — Tornillo M 10×40	99 0561	8	
		Křížový kloub úplný Vollst. Kreuzgelenk — Cross joint assembly — Joint à croisillon, complet — Cardan completo	5545 3042	1	
		Talířové kolo s pastorkem Tellerrad mit Ritzel — Crown wheel with bevel pinion — Grande couronne avec pignon d'attaque — Rueda de corona con piñón	3045 3196	1	
		Těleso diferenciálu s talířovým kolem Ausgleichsgetriebekörper mit Tellerrad — Differential body with crown wheel — Corps du différentiel avec grande couronne — Cuerpo del diferencial con rueda de corona y piñón	3045 3197	1	
		Těleso diferenciálu Ausgleichsgetriebekörper — Differential body — Corps du différentiel — Cuerpo del diferencial	3045 3198	1	
		Přední poháněná náprava s diferenciálem Angetriebene Vorderachse — Ausgleichsgetriebe Front wheel drive — differential Pont avant commandé — différentiel Eje delantero accionado — diferencial	3045 0072	1	
		Bezpečnostní prokluzová spojka (sestává ze součástí posic 2, 5—7, 11, 17—21, 33, 36, 41, 43, 46, 49, 51, 52, 60, 61, 63, 75) Die Sicherheits-Rutschkupplung (besteht aus Pos. 2, 5—7, 11, 17—21, 33, 36, 41, 43, 46, 49, 51, 52, 60, 61, 63, 75) The Safety slip clutch (consists of the parts 2, 5—7, 11, 17—21, 33, 36, 41, 43, 46, 49, 51, 52, 60, 61, 63, 75) L'embrayage à glissement de sécurité (constitué 2, 5—7, 11, 17—21, 33, 36, 41, 43, 46, 49, 51, 52, 60, 61, 63, 75) El embrague deslizante de seguridad (consta de los ítemes 2, 5—7, 11, 17—21, 33, 36, 41, 43, 46, 49, 51, 52, 60, 61, 63, 75)	3045 0073	1	
		Bezpečnostní prokluzová spojka (sestává z poz. 2, 17—21, 33, 36, 41, 43, 46, 49) Die Sicherheits-Rutschkupplung (besteht aus Pos. 2, 17—21, 33, 36, 41, 43, 46, 49) — The safety slip clutch (consist of the parts 2, 17—21, 33, 36, 41, 43, 46, 49) — L'embrayage à glissement de sécurité (constitué 2, 17—21, 33, 36, 41, 43, 46, 49) — El embrague deslizante de seguridad (consta de los ítemes 2, 17—21, 33, 36, 41, 43, 46, 49)	3045 3195	1	
		Bezpečnostní prokluzová spojka (sestává z poz. 17—21, 33, 36, 41, 43, 46, 49, 52) Die Sicherheits-Rutschkupplung (besteht aus Pos. 17—21, 33, 36, 41, 43, 46, 49, 52) — The safety slip clutch (consist of the parts 17—21, 33, 36, 41, 43, 46, 49, 52) — L'embrayage à glissement de sécurité (constitué 17—21, 33, 36, 41, 43, 46, 49, 52) — El embrague deslizante de seguridad (consta de los ítemes 17—21, 33, 36, 41, 43, 46, 49, 52)	3045 3157	1	

*) není náhradní díl — kein Ersatzteil — no spare part — non livrable comme pièce détachée
no se suministra como repuesto



32

DVOJITÝ KLOUB A HNACÍ KOLO

DOPPELGELENK UND ANTRIEBSRAD — DOUBLE JOINT AND DRIVE GEAR —

JOINT DOUBLE ET ROUE D'ENTRAÎNEMENT — ARTICULACIÓN DOBLE Y RUEDA DE MANDO

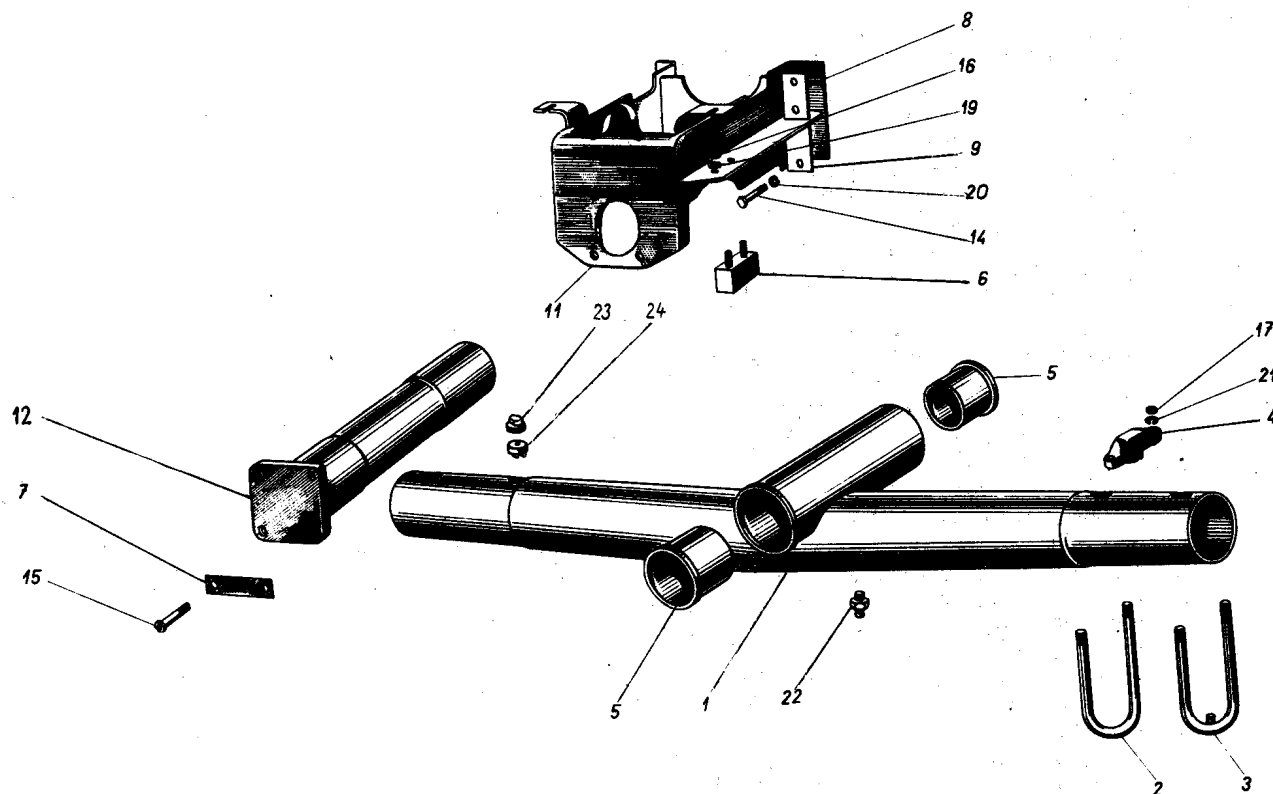
1	2	3	4	5	6
38	1	Spojovací tyč Verbindungsstange — Connecting link — Barre d'accouplement — Barra de unión	3045 3201	1	
	2	Spojovací čep levý Linker Verbindungszapfen — Left-hand connecting pin — Axe d'accouplement gauche — Perno de unión, izquierdo	3045 3202	1	
	3	Spojovací čep pravý Rechter Verbindungszapfen — Right-hand connecting pin — Axe d'accouplement droit — Perno de unión derecho	3045 3203	1	
	4	Čep ložiska Lagerzapfen — Bearing pin — Axe du roulement — Perno del cojinete	3045 3204	1	
	5	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	95 2501	1	
	7	Stírací kroužek Abstreifring — Scraper ring — Racleur — Aro securidor de aceite	95 3118	2	
	8	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	95 3119	2	

1	2	3	4	5	6
38	9	Pružina k těsnění Feder zur Dichtung — Spring for sealing — Ressort à joint d'étanchéité — Resorte a la junta	95 3120	2	—
	10	Polonáprava Halbachse — Half axle — Demi-essieu — Semieje	3045 3155	2	—
	11	Čep kloubu Gelenkzapfen — Joint pin — Axe de croisillon — Perno de la articulación	95 3202	4	—
	12	Těsnění I Dichtung I — Gasket I — Joint d'étanchéité I — Junta I	95 3203	8	—
	13	Podložka I Unterlagscheibe I — Washer I — Rondelle I — Arandela I	95 3204	8	—
	14	Podložka II Unterlagscheibe II — Washer II — Rondelle II — Arandela II	95 3205	8	—
	15	Podložka III Unterlagscheibe III — Washer III — Rondelle III — Arandela III	95 3206	8	—
	16	Krycí plech Abdeckblech — Protecting plate — Tôle de protection — Chapa de protección	95 3207	8	—
	17	Křížový čep Kreuzzapfen — Cross pin — Croisillon — Muñón de cruceta	95 3208	4	—
	18	Ložisko Lager — Bearing — Roulement — Cojinete	95 3209	8	—
	19	Unášecí kruh Mitnehmering — Driving ring — Bague d'entraînement — Aro arrastrador	95 3210	2	—
	20	Pojistná podložka Sicherungsunterlage — Tab washer — Bague de sûreté — Arandela de seguridad	95 2018	16	—
	21	Hřídel kloubu Gelenkwelle — Joint shaft — Arbre du joint — Eje de la articulación	95 3212	2	—
	22	Otočný čep levý Linker Drehzapfen — Left-hand pivot — Pivot de fusée gauche — Pivote giratorio, izquierdo	95 3213	1	—
	23	Těsnění II Dichtung II — Gasket II — Joint d'étanchéité II — Junta II	95 3215	8	—
	24	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	95 3216	2	—
	25	Čep řízení levý Linker Lenkzapfen — Left-hand steering pin — Axe de direction gauche — Gorrón de la dirección, izquierda	95 3217	1	—
	26	Distanční podložka Distanzunterlage — Adjusting shim — Rondelle de réglage — Arandela distanciadora	95 3219	4	—
		Distanční podložka Distanzunterlage — Adjusting shim — Rondelle de réglage — Arandela distanciadora	95 3220	4	—
		Distanční podložka Distanzunterlage — Adjusting shim — Rondelle de réglage — Arandela distanciadora	95 3221	4	—
	27	Přítlačný kroužek Druckring — Thrust ring — Anneau à pousser — Anillo de presión	95 3222	2	—
	28	Krycí kroužek Abdeckring — Protecting ring — Anneau-cache — Anillo de protección	95 3223	2	—

1	2	3	4	5	6
38	29	Náboj kola Radnabe — Front wheel hub — Moyeu de la roue — Cubo de la rueda	95 3226	2	—
	30	Kroužek hřídelového těsnění Wellendichtungsring — Shaft sealing ring — Anneau serre-bourrage de l'arbre — Anillo de junta del árbol	95 3227	2	—
	31	Viko polonápravy Halbachsendeckel — Half axle cover — Couvercle de demi-essieu — Tapa del semieje	95 3228	2	—
	32	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	95 3229	2	—
	33	Otočný čep pravý Rechter Drehzapfen — Right-hand pivot — Pivot de fusée droit — Pivote giratorio, derecho	95 3230	1	—
		Hnací hřídel úplný (sestává z pos. 10—21, 23, 42, 45, 49, 64, 65) Vollst. Antriebswelle (besteht aus den Positionen 10—21, 23, 42, 45, 49, 64, 65) — Drive shaft assembly (consists of ref. No. 1—21, 23, 42, 45, 49, 64, 65) — Arbre moteur complet (consiste en pos. 10—21, 23, 42, 45, 49, 64, 65) — Árbol impulsor, completo (pos. 10 a 21, 23, 42, 45, 49, 64, 65)	3045 3154	2	—
	34	Diskové kolo W 7×20 Scheibenrad W 7×20 — Disc wheel W 7×20 — Roue à voile W 7×20 — Rueda de disco W 7×20	95 3234	2	—
	35	Třecí podložka Reibungsunterlagscheibe — Friction pad — Rondelle de friction — Arandela de fricción	95 3235	2	—
	36	Páka řízení Lenkhebel — Steering drop arm — Bielle pendante de direction — Palanca principal de la dirección	95 3236	1	—
	37	Šroub náboje kola Radnabschraube — Front wheel hub bolt — Boulon de moyeu de la roue — Tornillo del cubo de la rueda	95 3237	16	—
	38	Pojistná podložka Sicherungsunterlage — Tab washer — Cale de sûreté — Arandela de seguridad	95 3311	3	—
	39	Kryt Abdeckung — Guard — Pare-poussière — Cubierta	95 3515	2	—
	40	Hlavice levá Linker Kopf — LH head — Tête de bielle, côté gauche — Cabezal izquierdo	95 3519	1	—
	41	Hlavice pravá Rechter Kopf — RH head — Tête de bielle, côté droit — Cabezal derecho	95 3548	1	—
	42	Šroub M 8×60 ČSN 02 1101.50 Schraube M 8×60 — Bolt M 8×60 — Vis M 8×60 — Tornillo M 8×60	99 0556	8	—
	43	Šroub M 12×25 ČSN 02 1176.25 Schraube M 12×25 — Bolt M 12×25 — Vis M 12×25 — Tornillo M 12×25	99 2605	4	—
	44	Šroub M 12×35 ČSN 02 1176.25 Schraube M 12×35 — Bolt M 12×35 — Vis M 12×35 — Tornillo M 12×35	99 2609	4	—
	45	Šroub M 6×8 ČSN 02 1185.90 - 8 G Schraube M 6×8 - 8 G — Bolt M 6×8 - 8 G — Vis M 6×8 - 8 G — Tornillo M 6×8 - 8 G	99 2841	4	—
	46	Matice M 12 ČSN 02 1401.25 Mutter M 12 — Nut M 12 — Écrou M 12 — Tuerca M 12	99 3612	8	—
	47	Matice M 16×1,5, levá ČSN 02 1403.25 Linke Mutter M 16×1,5 — LH nut M 16×1,5 — Écrou M 16×1,5 gauche — Tuerca M 16×1,5 izquierda	99 3662	1	—
	48	Matice M 16×1,5 ČSN 02 1412 Mutter M 16×1,5 — Nut M 16×1,5 — Écrou M 16×1,5 — Tuerca M 16×1,5	99 3691	1	—
	49	Matice M 8 ČSN 02 1401.55 Mutter M 8 — Nut M 8 — Écrou M 8 — Tuerca M 8	99 3710	8	—

1	2	3	4	5	6
38	50	Matice M 14×1,5 ČSN 02 1403.25 Mutter M 14×1,5 — Nut M 14×1,5 — Écrou M 14×1,5 — Tuerca M 14 ×1,5	99 3877	2	
	51	Matice M 20×1,5 ČSN 02 1412 Mutter M 20×1,5 — Nut M 20×1,5 — Écrou M 20×1,5 — Tuerca M 20×1,5	99 3980	1	
	52	Podložka 6,1 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 6,1 — Washer 6,1 — Rondelle 6,1 — Arandela 6,1	99 4805	24	
	53	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8,2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4806	12	
	54	Podložka 12,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 12,2 — Washer 12,2 — Rondelle 12,2 — Arandela 12,2	99 4808	2	
	55	Závlačka 3×28 ČSN 02 1781.00 Splint 3×28 — Split pin 3×28 — Goupille fendue 3×28 — Pasador de aletas 3×28	99 4906	2	
	56	Závlačka 4×40 ČSN 02 1781.00 Splint 4×40 — Split pin 4×40 — Goupille fendue 4×40 — Pasador de aletas 4×40	99 4977	1	
	57	Kolík 12×28 ČSN 02 2150 Stift 12×28 — Pin 12×28 — Axe 12×28 — Pasador 12×28	99 6511	6	
	58	Kolík 10p6×28 ČSN 02 2150 Stift 10p6×28 — Pin 10p6×28 — Axe 10p6×28 — Pasador 10p6×28	99 6574	1	
	59	Pero 10×8×43 ČSN 30 1382.12 Feder 10×8×43 — Key 10×8×43 — Clavette 10×8×43 Chaveta 10×8×43	99 8019	1	
	60	Šroub M 6×14 ČSN 02 1103.15 Schraube M 6×14 — Bolt M 6×14 — Vis M 6×14 — Tornillo M 6×14	99 8984	24	
	61	Šroub M 8×20 ČSN 02 1103.55 Schraube M 8×20 — Bolt M 8×20 — Vis M 8×20 — Tornillo M 8×20	99 9007	12	
	62	Matice KM 13 ČSN 02 3630 Mutter KM 13 — Nut KM 13 — Écrou KM 13 — Tuerca KM 13	97 0712	2	
	63	Poistná podložka MB 13 ČSN 02 3640 Sicherungsunterlage MB 13 — Tab washer MB 13 — Bague de sûreté MB 13 — Arandela de seguridad MB 13	97 0743	2	
	64	Jehla 2,5×14 II-0-3 ČSN 02 3693 Nadel 2,5×14 II-0-3 — Needle 2,5×14 II-0-3 — Aiguilles 2,5×14 II-0-3 — Aguja 2,5×14 II-0-3	97 0974	184	
	65	Jehla 3×14 II-0-3 ČSN 02 3693 Nadel 3×14 II-0-3 — Needle 3×14 II-0-3 — Aiguilles 3×14 II-0-3 — Aguja 3×14 II-0-3	97 0977	160	
	66	Ložisko 30213 ČSN 02 4720 Lager 30213 — Bearing 30213 — Roulement 30213 — Cojinete 30213	97 1380	2	
	67	Ložisko 30214 ČSN 02 4620 Lager 30214 — Bearing 30214 — Roulement 30214 — Cojinete 30214	97 1381	2	
	68	Ložisko 31305 ČSN 02 4723 Lager 31305 — Bearing 31305 — Roulement 31305 — Cojinete 31305	97 1441	4	
	69	Těsnicí kroužek 14×18 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring 14×18 — Sealing ring 14×18 — Bague d'étanchéité 14×18 — Anillo de junta 14×18	97 2133	4	
	70	Plechová zátka 40 ČSN 30 1399.1 Blechpfropfen 40 — Sheet metal plug 40 — Bouchon de tôle 40 — Tapón de chapa 40	97 2313	2	
	71	Matice M 14×1,5 ČSN 30 3751.129 Mutter M 14×1,5 — Nut M 14×1,5 — Écrou M 14×1,5 — Tuerca M 14×1,5	97 3632	16	

1	2	3	4	5	6
38	72	Plášť 8-20 WB Reifen 8-20 WB — Tyre casing 8-20 WB — Enveloppe de pneu 8-20 WB — Neumático (cubierta) 8-20 WB	97 3852	2	
	73	Vložka 8-20 WB Felgenband 8-20 WB — Tyre tube protecting band 8-20 WB — Bande de protection de chambre à air 8-20 WB — Protector de la cámara de aire 8-20 WB	97 3862	2	
	74	Vzdušnice 8-20 WB Luftschlauch 8-20 WB — Tyre tube 8-20 WB — Chambre a air 8-20 WB — Cámara de aire 8-20 WB	97 3872	2	
	75	Kroužek s prachovkou Ring mit Balgschutz — Ring with dust cap — Bague avec pare-poussière — Anillo con guardapolvo	97 4171	2	
	76	Kroužek 28×2 ČSN 02 9281.2 Ring 28×2 — Ring 28×2 — Anneau 28×2 — Anillo 28×2	97 4508	2	
	77	Zátka M 14×1,5 ČSN 02 1915.09 Stopfen M 14×1,5 — Plug M 14×1,5 — Bouchon M 14×1,5 — Tapón M 14×1,5	97 8401	2	
		Hnací hřídel (poz. 10—21, 23, 42, 45, 49, 64, 65) Antriebswelle (Pos. 10—21, 23, 42, 45, 49, 64, 65) — Drive shaft (items 10—21, 23, 42, 45, 49, 64, 65) — Arbre moteur (postes 10—21, 23, 42, 45, 49, 64, 65) — Arbol impulsor (ítemes 10—21, 23, 42, 45, 49, 64, 65)	95 3214	2	



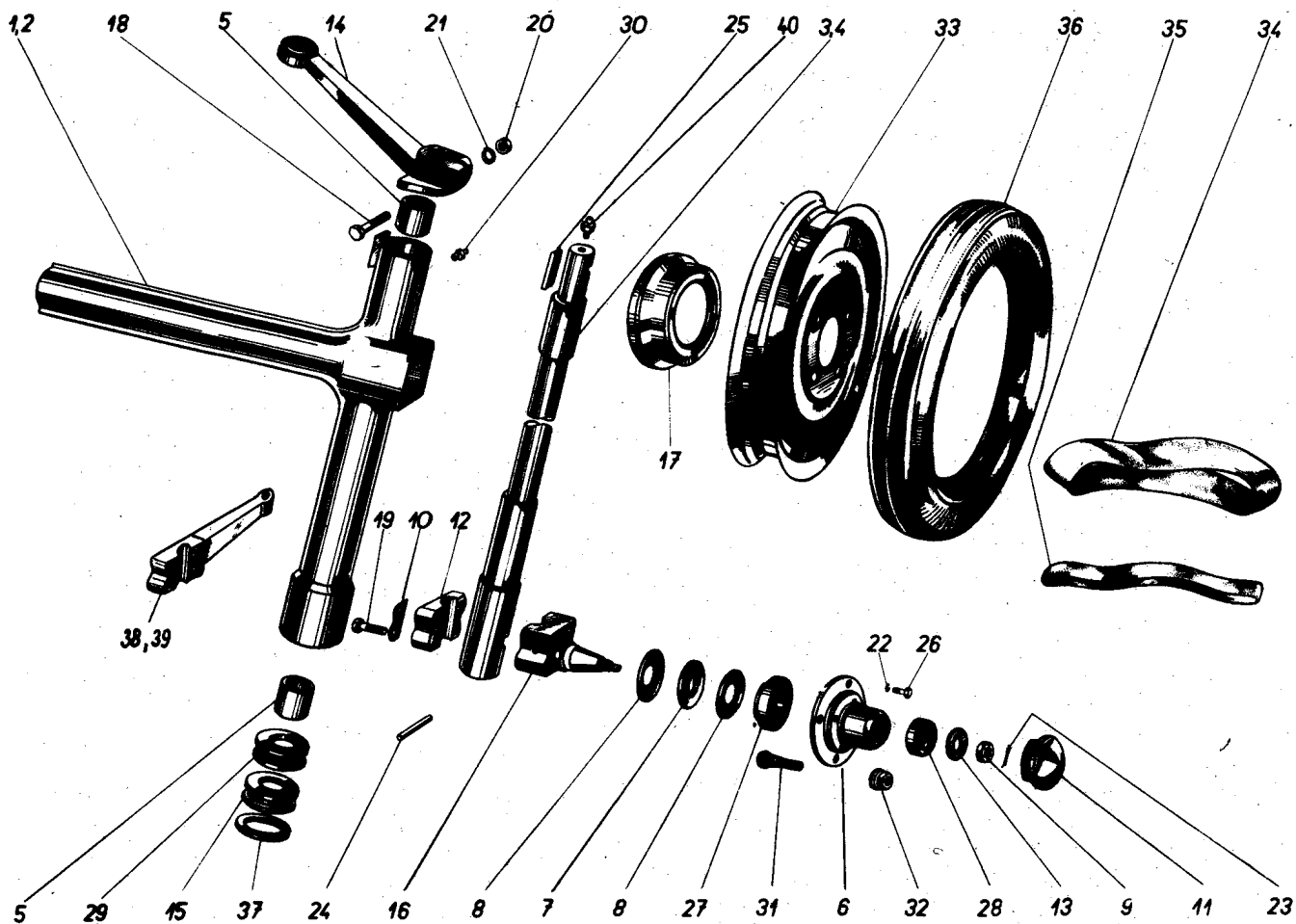
33

PŘEDNÍ NÁPRAVA S KONZOLOU

VORDERACHSE MIT KONSOLE — FRONT AXLE WITH BRACKET — ESSIEU AVANT ET MAIN SUPPORT — EJE DELANTERO CON CONSOLA

1	2	3	4	5	6
39	1	Přední náprava Vorderachse — Front axle — Essieu avant — Eje delantero	2011 3301 3011 3301* 4011 3301	1 1 1	*2013 3301 (Z 3513)
	2	Třmen přední nápravy Vorderachsbügel — Front axle U-bolt — Etrier d'essieu avant — Estríbo del puente delantero	2011 3302 3011 3302 4011 3302	2 2 2	
	3	Třmen s čípkem Bügel mit Zapfen — Pinned U-bolt — Etrier de toc — Estríbo del puente delantero con espiga	2011 3303 3011 3303 4011 3303	2 2 2	
	4	Příložka třmene Bügelasche — U-bolt shim — Dessus d'étrier — Suplemento del estríbo del puente	2011 3304 3011 3304 4011 3304	4 4 4	
	5	Pouzdro Buchse — Bushing — Bague — Buje	95 3303	2 2 2	
	6	Čtyřhranný nárazník Vierkantpuffer — Square bumper — Tampon rectangulaire — Parachoques rectangular	95 3308	2 2 2	
	7	Pojistný plech Sicherungsblech — Joint washer — Plaquette d'arrêt — Platina de fijación	95 3311	2 2 2	
	8	Podložka II Unterlagscheibe II — Pad II — Cale II — Arandela II	95 3312	2 2 2	
	9	Podložka I Unterlagscheibe I — Pad I — Cale I — Arandela I	95 3313	2 2 2	

1	2	3	4	5	6
39	11	Konzola přední nápravy Vorderachsenkonsole — Front axle bracket — Main support de l'essieu avant — Consola del eje delantero	4511 3301	1 1 1	
	12	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	95 9059	1 1 1	
	14	Šroub M 12×28 ČSN 02 1103.53 Schraube M 12×28 — Bolt M 12×28 — Vis M 12×28 — Tornillo M 12×28	99 1475	8 8 8	
	15	Šroub M 12×25 ČSN 02 1103.53 Schraube M 12×25 — Bolt M 12×25 — Vis M 12×25 — Tornillo M 12×25	99 1477	4 4 4	
	16	Matice M 8 ČSN 02 1401.23 Mutter M 8 — Nut M 8 — Écrou M 8 — Tuerca M 8	99 3610	4 4 4	
	17	Matice M 14×1,5 ČSN 02 1402.29 Mutter M 14×1,5 — Nut M 14×1,5 — Écrou M 14×1,5 — Tuerca M 14×1,5	99 3634	8 8 8	
	19	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8.2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4806	4 4 4	
	20	Podložka 12,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 12,2 — Washer 12.2 — Rondelle 12,2 — Arandela 12,2	99 4808	10 10 10	
	21	Podložka 14,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 14,2 — Washer 14.2 — Rondelle 14,2 Arandela 14,2	99 4809	8 8 8	
	22	Hlavice M 10×1 ČSN 02 7423.5 Schmierkopf M 10×1 — Greasing nipple M 10×1 — Graisseur à pression M 10×1 — Engrasador M 10×1	97 2814	1 1 1	
	23	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	2013 3303*	— 2 —	*Z 3513
	24	Příložka Lasche — Adapter — Cale — Suplemento	2013 3302*	— 2 —	*Z 3513



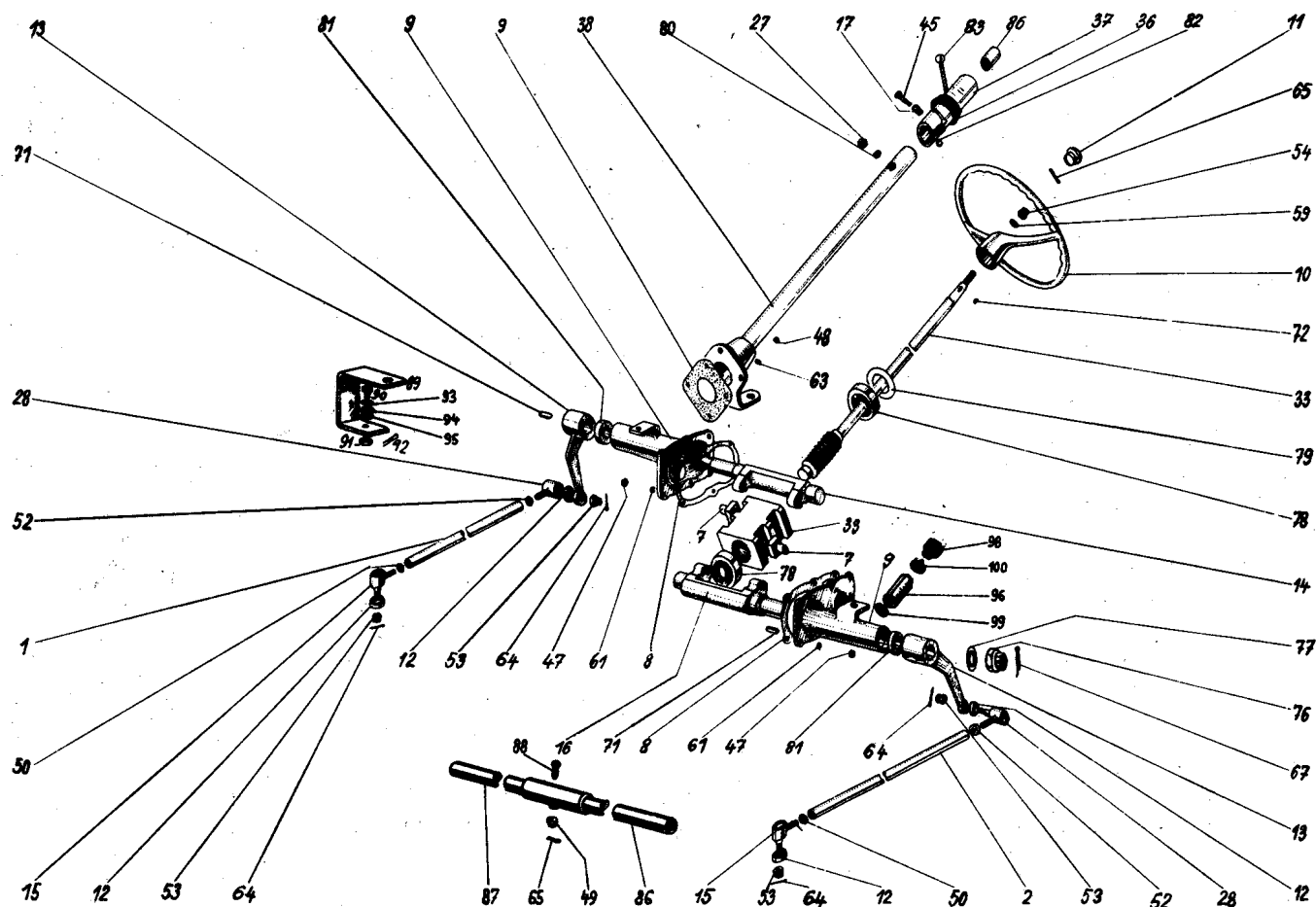
NÁSTAVEC S KOLY

**ACHSANSATZ MIT RÄDERN — EXTENSION WITH WHEELS — EMBOUTS AVEC ROUES -
EXTENSIONES AJUSTABLES DEL EJE DELANTERO CON RUEDAS**

1	2	3	4	5	6
40	1	Nástavec levý Linker Achsansatz — LH extension — Embout gauche — Extensión ajustable, izquierda	2011 3401 3011 3401* 4011 3414	1 1 1	*2013 3402 (Z 3513)
	2	Nástavec pravý Rechter Achsansatz — RH extension — Embout droit — Extensión ajustable, derecha	2011 3404 3011 3404* 4011 3413	1 1 1	*2013 3401 (Z 3513)
	3	Svislý čep levý Linker Achsschenkelbolzen — LH king pin — Pivot de roue gauche — Pivote vertical izquierdo	2011 3402 3011 3413* 4011 3416	1 1 1	*2013 3404 (Z 3513)
	4	Svislý čep pravý Rechter Achsschenkelbolzen — RH king pin — Pivot de roue droit — Pivote vertical derecha	2011 3403 3011 3414* 4011 3415	1 1 1	*2013 3403 (Z 3513)
	5	Pouzdro svislého čepu Achsschenkelbolzen-Buchse — King pin bush — Bague de pivot — Buje del pivote vertical	95 3402 4011 3602	4 4 4	
	6	Náboj předního kola Vorderradnabe — Front wheel hub — Moyeu de roue avant — Cubo de la rueda delantera	95 3406* 4011 3409	2 2 2	*4011 3409 (Z 3513)

1	2	3	4	5	6
40	7	Těsnicí kroužek Abdichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo obturador	95 3407	2 2 2	
	8	Těsnicí víčko Dichtkappe — Sealing cap — Couvercle antifuite — Tapa de protección	95 3408	4 4 4	
	9	Přitažná matice Klemmutter — Lock nut — Écrou de serrage — Tuerca de presión	95 3417	2 2 2	
	10	Pojišťovací podložka Sicherungsunterlage — Tab washer — Cale de sûreté — Platina de fijación	95 3410	4 4 4	
	11	Závěrná matice Verschlussmutter — Cap nut — Écrou chappeau — Tuerca de cierre	95 3411	2 2 2	
	12	Trmen Bügel — Yoke — Etrier — Estribo	95 3412	2 2 2	
	13	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Cale — Arandela	95 3419	2 2 2	
	14	Páka řízení Lenkhebel — Steering arm — Levier de direction — Palanca de dirección	95 3415 4011 3411	2 2 2	
	15	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	95 3416 4011 3412	2 2 2	
	16	Otočný čep Drehzapfen — Pivot — Fusée de roue — Gorón giratorio	95 3606	2 2 2	
	17	Závaží předních kol Vorderradgewichte — Front wheel ballast weights — Gueuse de roue avant — Pesas adicionales de las ruedas delanteras	— — 4011 3410*	— — 2	*2013 3408 (Z 3513)
	18	Šroub M 12×1,5×70 ČSN 02 1101.53 Schraube M 12×1,5×70 — Bolt M 12×1,5×70 — Vis M 12×1,5×70 — Tornillo M 12×1,5×70	99 0470	2 2 2	
	19	Šroub M 14×1,5×50 ČSN 02 1101.53 Schraube M 14×1,5×50 — Bolt M 14×1,5×50 — Vis M 14×1,5×50 — Tornillo M 14×1,5×50	99 0571	8 8 8	
	20	Matice M 12×1,5 ČSN 02 1401.23 Mutter M 12×1,5 — Nut M 12×1,5 — Écrou M 12×1,5 — Tuerca M 12×1,5	99 3633 99 3634*	2 2 2	*M 14×1,5
	21	Podložka 12,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 12,2 — Washer 12,2 — Rondelle 12,2 — Arandela 12,2	99 4808* 99 4809	2 2 2	*14,2
	22	Podložka 16,3 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 16,3 — Washer 16,3 — Rondelle 16,3 — Arandela 16,30	— 99 4810*	— 8	*99 4510
	23	Závlačka 4×40 ČSN 02 1781.00 Splint 4×40 — Split pin 4×40 — Goupille fendue 4×40 — Pasador de aletas 4×40	99 4977	2 2 2	
	24	Kolík 12×63 ČSN 02 2150 Stift 12×63 — Pin 12×63 — Goupille cylindrique 12×63 — Pasador 12×63	99 6578* 99 6518	2 2 2	*12p6×63
	25	Pero 8h9×7×32 ČSN 02 2562 Feder 8h9×7×32 — Feather 8h9×7×32 — Clavette 8h9×7×32 — Chaveta 8h9×7×32	99 8018* 99 7889 99 8022**	2 2 2	*8×7×25 **10×8×29
	26	Šroub M 16×35 ČSN 02 1103 Schraube M 16×35 — Bolt M 16×35 — Vis M 16×35 — Tornillo M 16×35	— — 99 3183*	— — 8	*99 3183
	27	Ložisko 32208 ČSN 02 4721 Lager 32208 — Bearing 32208 — Roulement 32208 — Cojinete 32208	97 1403	2 2 2	
	28	Ložisko 30305 ČSN 02 4722 Lager 30305 — Bearing 30305 — Roulement 30305 — Cojinete 30305	97 1423	2 2 2	

1	2	3	4	5	6
40	29	Ložisko 51107 ČSN 02 4730 Lager 51107 — Bearing 51107 — Roulement 51107 — Cojinete 51107	97 1507	2 2 2	
	30	Hlavice M 10×1 ČSN 02 7421 Schmierkopf M 10×1 — Lubricating nipple 10×1 — Graisseur à pression M 10×1 — Cabezal-engrasador M 10×1	97 2814	2 2 2	
	31	Šroub M 14×1,5×8×48 ČSN 30 3761.21 Schraube M 14×1,5×8×48 — Bolt M 14×1,5×8×48 Vis M 14×1,5×8×48 — Tornillo M 14×1,5×8×48	97 3624	8 8 8	
	32	Matice M 14×1,5 ČSN 30 3751.129 Mutter M 14×1,5 — Nut M 14×1,5 — Écrou M 14×1,5 — Tuerca M 14×1,5	97 3637	8 8 8	
	33	Diskové přední kolo 4J×16 Vorderes Scheibenrad 4J×16 — Front disc wheel 4J×16 — Roue à voile avant 4J×16 — Rueda de disco delantera 4J×16	97 3801* 97 3806 4011 3407**	2 2 2	*3,5D×16 **4,00E×18
	34	Vzdušnice 6,00×16 Luftschlauch 6,00×16 — Tyre tube 6,00×16 — Chambre à air 6,00×16 — Cámara de aire 6,00×16	97 3731* 97 3916 97 3732**	2 2 2	*5,50×16 **6,00×18
	35	Vložka 6,00×16 Felgenband 6,00×16 — Tyre tube protecting band 6,00×16 — Bande de protection 6,00×16 — Protector de la cámara de aire 6,00×16	97 3721* 97 3926 97 3722**	2 2 2	*5,50×16 **6,00×18
	36	Plášť 6,00×16 (DIN 7808) Reifen 6,00×16 (DIN 7808) — Tyre casing 6,00×16 (DIN 7808) — Neumático (cubierta) 6,00×16 (DIN 7808)	97 3701* 97 3936 97 3712**	2 2 2	*5,50×16 **6,00×18
	37	Kroužek 55×45 ČSN 02 9280.1 Ring 55×45 — Ring 55×45 — Bague 55×45 — Anillo 55×45	97 4267 97 4270*	2 2 2	
		Pravý nástavec úplný Vollst. rechter Ansatz — RH extension assembly — Embout droit complet — Extension ajustable derecha, completa	2011 3498 3011 3498 4011 3498	1 1 1	
		Levý nástavec úplný Vollst. linker Ansatz — LH extension assembly — Embout gauche complet — Extensión ajustable izquierda, completa	2011 3499 3011 3499 4011 3499	1 1 1	
	38	Páka řízení levá Linker Lenkhebel — LH steering arm — Levier de direction, côté gauche — Palanca de dirección, izquierda	2013 3406*	1	*Z 3513
	39	Páka řízení pravá Rechter Lenkhebel — RH steering arm — Levier de direction, côté droit — Palanca de dirección, derecha	2013 3405*	1	*Z 3513
		Narážka Anschlag — Stop — Butée — Tope	2013 3407*	1	*Z 3513
40		Hlavice M 10×1 Schmierkopf M 10×1 — Lubricating nipple M 10×1 — Graisseur à pression M 10×1 — Cabezal engrasador M 10×1	97 2814	2 2 2	



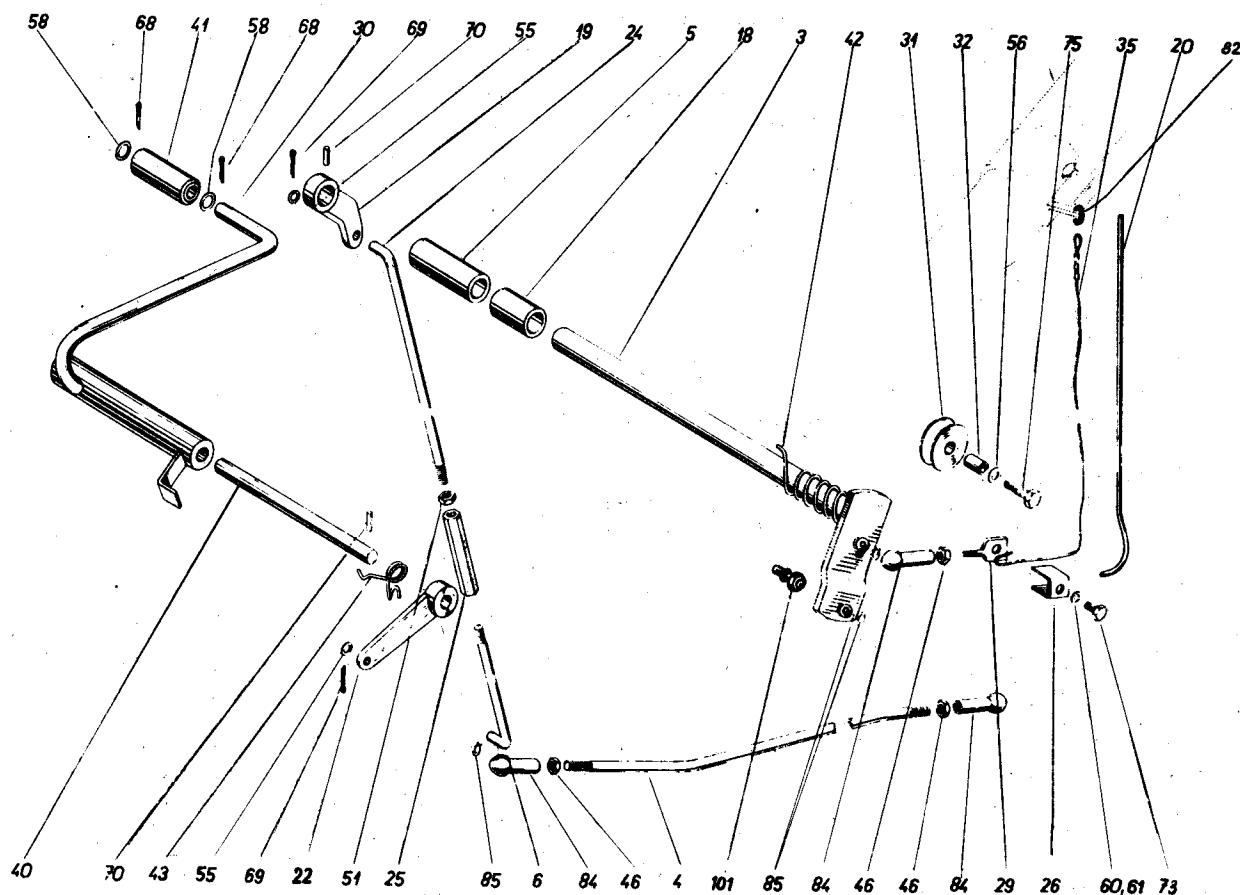
35

ŘÍZENÍ A REGULACE PALIVA

LENKUNG UND KRAFTSTOFFREGELUNG — STEERING AND THROTTLE CONTROL —
DIRECTION ET ACCELERATION — DIRECCIÓN Y REGULACIÓN DE COMBUSTIBLE

1	2	3	4	5	6
41	1	Táhlo pravé Rechte Zugstange — RH link — Bielle de direction, côté droit — Tirante derecho	2011 3501 3011 3501* 4011 3501	1 1 1	*2011 3501 (Z 3513)
	2	Táhlo levé Linke Zugstange — LH link — Bielle de direction, côté gauche — Tirante izquierda	2011 3502 3011 3502* 4011 3502	1 1 1	*3045 3201 (Z 3545)
42	3	Hřídel s páčkou Welle mit Hebel — Shaft with lever — Arbre avec levier — Eje con palanca	2011 3503 3011 3503* 4011 3503*	1 1 1	*4611 3501 (Z 4611)
	4	Táhlo ruční regulace Zugstange der Handregelung — Hand control link — Tringle de commande de l'accélérateur à main — Tirante de la regulación de mano	2011 3504 3011 3512 4011 3504	1 1 1	
	5	Distanční trubka Distanzrohr — Spacing tube — Tube entretoise — Tubo distanziador	95 3528 3011 3529 4011 3510*	1 1 1	*5511 3503 (Z 4611)
	6	Táhlo Zugstange — Tie rod — Tringle de commande — Tirante	2011 3505 3011 3541 4011 3514*	1 1 1	*4611 3502 (Z 4611)

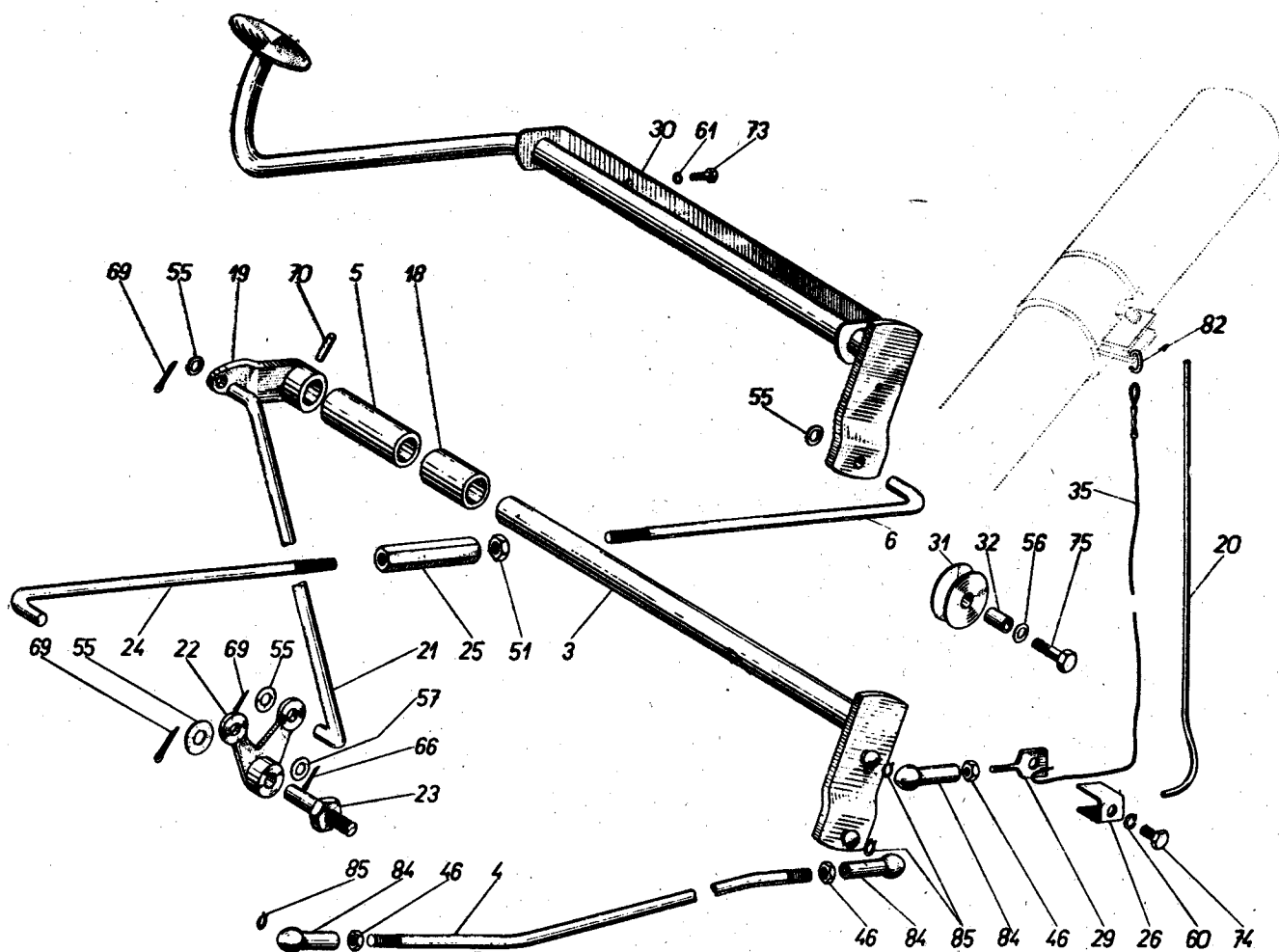
1	2	3	4	5	6
41	7	Kámen řízení Lenkungsleitstein — Steering thrust block — Dé de direction — Taco de dirección	4011 3525	4 4 4	
	8	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	4011 3526	2 2 2	
	9	Pouzdro hřídele pravé Rechte Wellenbuchse — RH shaft bushing — Bague d'arbre, côté droite — Buje derecho del árbol	3511 3502*	1 1 1	*3545 3501 (Z 3545)
		Pouzdro hřídele levé Linke Wellenbuchse — LH shaft bushing — Bague d'arbre, côté gauche — Buje izquierdo del árbol	3511 3501	1 1 1	
	10	Volant Lenkrad — Steering wheel — Volant de direction — Volante de dirección	5511 3541*	1 1 1	*5611 3501 (Z 4611)
	11	Kryt Abdeckung — Cover — Pare-poussière — Cubierta	95 3513	1 1 1	
	12	Kryt Abdeckung — Cover — Pare-poussière — Cubierta	95 3515	4 4 4	
	13	Hlavní páka řízení Hauptlenkhebel — Steering drop arm — Bielle pendante de direction — Palanca principal de la dirección	95 3572	2 2 2	
	14	Hřídel řízení pravý Lenkwelle — Steering shaft — Arbre de direction — Eje de la dirección	4011 3523	1 1 1	
	15	Hlavice levá Linker Kopf — LH head — Tête de bielle côté gauche — Cabezal izquierdo	95 3519	2 2 2	
	16	Hřídel levý Linke Welle — LH shaft — Arbre côté gauche — Eje izquierdo de la dirección	4011 3524	1 1 1	
	17	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	95 3523	1 1 1	
42	18	Distanční trubka I Distanzrohr I — Spacing tube I — Tube entretoise I — Tubo distanciador I	95 3528	1 1 1	
	19	Páčka nožní regulace Zugstange der Fussregelung — Accelerator pedal — Levier de l'accélérateur à pied — Pedal de regulación de combustible	95 3530*	1 1 1	*5511 3504 (Z 4611)
	20	Trubka z novoplastu Kunststoffrohr — Tube made of NOVOPLAST — Tube en plastique — Tubo de novoplast	95 3533	1 1 1	
43	21	Táhlo Zugstange — Link — Tringle de commande — Tirante	95 3537	1 1	
42, 43	22	Dvouramenná páka Doppelarmhebel — Double arm lever — Balancier — Palanca de dos brazos	95 3538 4011 3513*	1 1 1	
43	23	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	95 3539	1 1	
	24	Táhlo Zugstange — Link — Tringle de commande — Tirante	95 3540 4011 3507*	1 1 1	*4611 3503 (Z 4611)
	25	Stavěcí matice Stellmutter — Adjusting nut — Écrou de réglage — Tuerca de ajuste	95 3542	1 1 1	
	26	Svorka Schelle — Clamp — Pince — Grapa	95 3546	1 1 1	
41	27	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	95 3547	1 1 1	
	28	Hlavice pravá Rechter Kopf — RH head — Tête de bielle côté droit — Cabezal derecho	95 3548	2 2 2	



35

1	2	3	4	5	6
42	29	Oko Öse — Eye — Oeillet — Ojal	95 3549	1	1
	30	Nožní páka regulace Fusshebel der Regelung — Accelerator pedal — Levier d'accélérateur à pied — Pedal de regulación	95 3550 4011 3506	1	1
	31	Kladka Rolle — Roller — Galet — Roldana	95 3555	1	1
	32	Pouzdro Busche — Bushing — Bague — Buje	95 3556	1	1
41	33	Hřídel volantu s maticí Lenkradwelle — Steering wheel shaft — Arbre du volant — Eje del volante de dirección	95 3595	1	1
42	35	Lanko s koncovkou Seil mit Schuh — Cable with shoe — Câble avec boucle — Cable con terminal	95 3559	1	1
41	36	Kryt Abdeckung — Guard — Pare-poussière — Cubierta	95 3574	1	1
	37	Objímka s páčkou Muffe mit Hebel — Clamp with lever — Manchon avec levier — Manguito con palanquita de regulación (aceleradora)	95 3561	1	1

1	2	3	4	5	6
41	38	Sloupek řízení Lenksäule — Steering column — Colonne de direction — Columna de dirección	4511 3501	1 1 1	
	39	Těsnění držáku Halteredichtung — Holder gasket — Joint de support — Junta del sujetador	95 3569	1 1 1	
42	40	Tyčka Stange — Rod — Tige — Barra	— — 4011 3512	— — 1	
	41	Kladička Rolle — Roller — Galet — Roldana	— — 4011 3511	— — 1	
	42	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	— — 4011 3521*	— — 1	*5611 3508 (Z 4611)
	43	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	— — 4011 3515	— — 1	
41	45	Šroub M 6×30 ČSN 02 1131.25 Schraube M 6×30 — Bolt M 6×30 — Vis M 6×30 — Tornillo M 6×30	99 1903	1 1 1	
42	46	Matice M 6 ČSN 02 1401.25 Mutter M 6 — Nut M 6 — Écrou M 6 — Tuerca M 6	99 3609	3 3 3	
41	47	Matice M 8 ČSN 02 1401.53 Mutter M 8 — Nut M 8 — Écrou M 8 — Tuerca M 8	99 3641	11 11 11	
	48	Matice M 10 ČSN 02 1401.25 Mutter M 10 — Nut M 10 — Écrou M 10 — Tuerca M 10	99 3642	4 4 4	
	49	Matice M 12 ČSN 02 1413.55 Mutter M 12 — Nut M 12 — Écrou M 12 — Tuerca M 12	99 3643*	— 1 —	*Z 3513
	50	Matice levá M 16×1,5 ČSN 02 1403.25 Linke Mutter M 16×1,5 — LH nut M 16×1,5 — Écrou M 16×1,5 gauche — Tuerca M 16×1,5 izquierda	99 3662	2 2 2	
42	51	Matice M 6 ČSN 02 1403.23 Mutter M 6 — Nut M 6 — Écrou M 6 — Tuerca M 6	99 3609	1 1 1	
41	52	Matice M 16×1,5 ČSN 02 1403.25 Mutter M 16×1,5 — Nut M 16×1,5 — Écrou M 16×1,5 — Tuerca M 16×1,5	99 3691	2 2 2	
	53	Matice M 14×1,5 ČSN 02 1412 Mutter M 14×1,5 — Nut M 14×1,5 — Écrou M 14×1,5 — Tuerca M 14×1,5	99 3877	4 4 4	
	54	Matice M 12 ČSN 02 1412 Mutter M 12 — Nut M 12 — Écrou M 12 — Tuerca M 12	99 3964	1 1 1	
42	55	Podložka 6,4 ČSN 02 1751.00 Unterlagscheibe 6,4 — Washer 6,4 — Rondelle 6,4 — Arandela 6,4	99 4308	4 4 4	
		Podložka 6,4 ČSN 02 1751.00 Unterlagscheibe 6,4 — Washer 6,4 — Rondelle 6,4 — Arandela 6,4	— — 99 4308*	— — 2	*Z 4611
	56	Podložka 8,4 ČSN 02, 1701.05 Unterlagscheibe 8,4 — Washer 8,4 — Rondelle 8,4 — Arandela 8,4	99 4309	1 1 1	
	57	Podložka 10,5 ČSN 02 1701.00 Unterlagscheibe 10,5 — Washer 10,5 — Rondelle 10,5 — Arandela 10,5	99 4310	1 1 1	
43	58	Podložka 10,5 ČSN 02 1701.00 Unterlagscheibe 10,5 — Washer 10,5 — Rondelle 10,5 — Arandela 10,5	— — 99 4410	— — 1	
41	59	Podložka 13 ČSN 02 1701.00 Unterlagscheibe 13 — Washer 13 — Rondelle 13 — Arandela 13	99 4411	1 1 1	

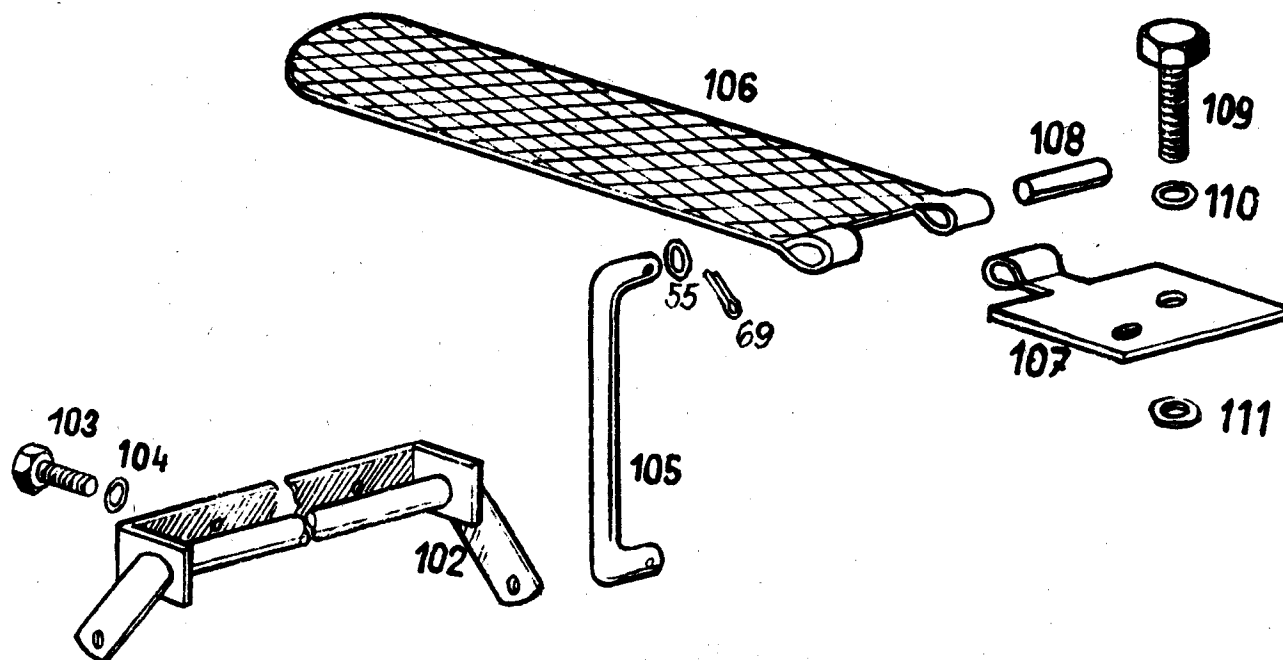


35

1	2	3	4	5	6
43	60	Podložka 6,1 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 6,1 — Washer 6,1 — Rondelle 6,1 — Arandela 6,1	99 4805	2	2
	61	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8,2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4806	12	12
41	63	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10,2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4807	4	4
	64	Závlačka 28×3 ČSN 02 1781.09 Splint 28×3 — Split pin 28×3 — Goupille fendue 28×3 — Pasador de aletas 28×3	99 4906	4	4
	65	Závlačka 3×25 ČSN 02 1781.09 Splint 3×25 — Split pin 3×25 — Goupille fendue 3×25 — Pasador de aletas 3×25	99 4959	1	1
42	66	Závlačka 3×18 ČSN 02 1781.09 Splint 3×18 — Split pin 3×18 — Goupille fendue 3×18 — Pasador de aletas 3×18	99 4911	2	2
41	67	Závlačka 4×40 ČSN 02 1781.09 Splint 4×40 — Split pin 4×40 — Goupille fendue 4×40 — Pasador de aletas 4×40	99 4977	2	2

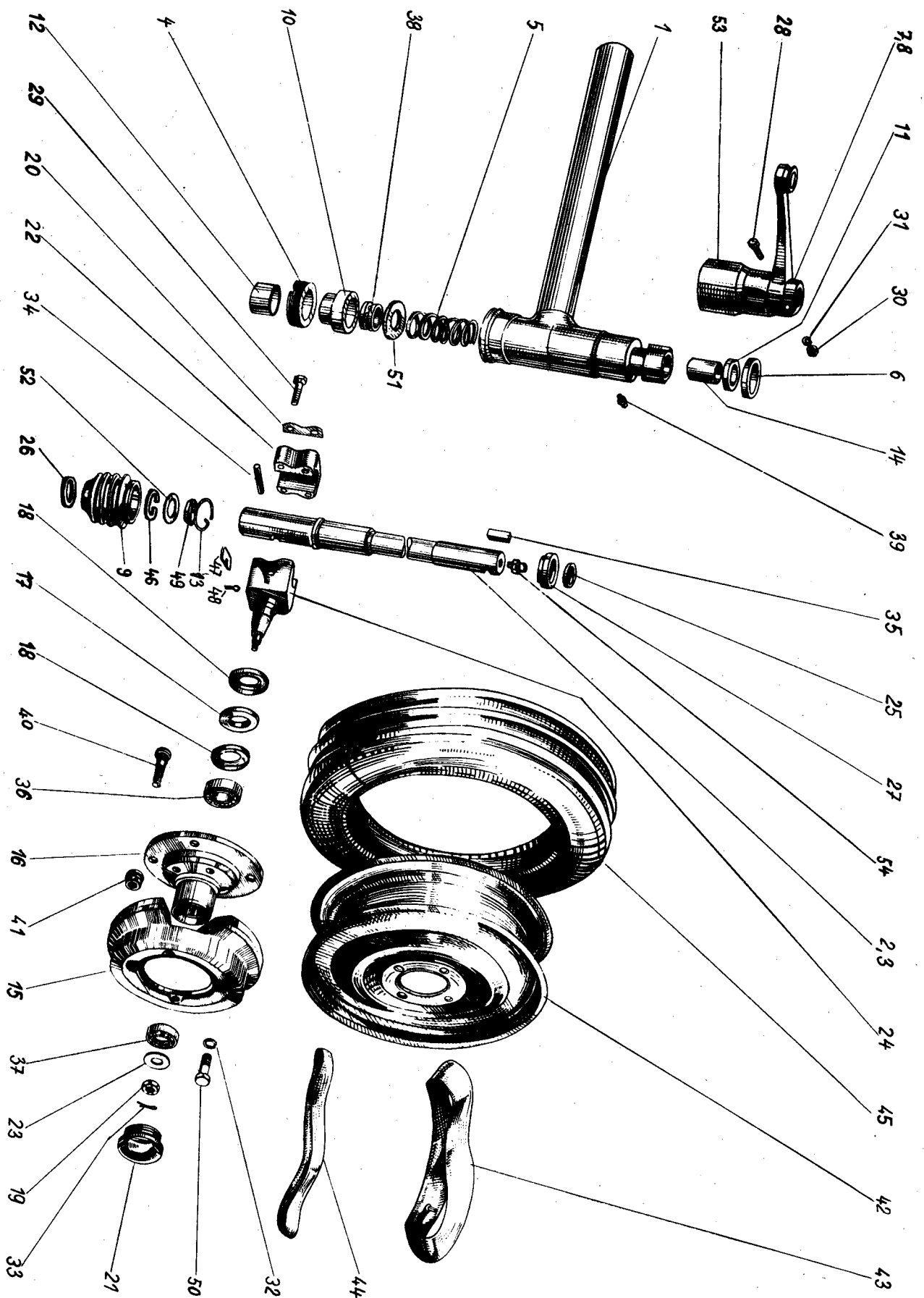
1	2	3	4	5	6
42	68	Závlačka 2×18 ČSN 02 1701.09 Splint 2×18 — Split pin 2×18 — Goupille fendue 2×18 — Pasador de aletas 2×18	— — 99 5032	— — 2	
43	69	Závlačka 1,6×12 ČSN 02 1781.00 Splint 1,6×12 — Split pin 1,6×12 — Goupille fendue 1,6×12 — Pasador de aletas 1,6×12	— — 99 5071	— — 4 4 4	
		Závlačka 1,6×12 ČSN 02 1781.00 Splint 1,6×12 — Split pin 1,6×12 — Goupille fendue 1,6×12 — Pasador de aletas 1,6×12	— — 99 5071*	— — 2	*Z 4611
	70	Kolík 3×22 ČSN 02 2140.0 Stift 3×22 — Pin 3×22 — Axe 3×22 — Pasador 3×22	— — 99 6108	— — 1 1 2	
41	71	Pero 10h9×8×45 ČSN 02 2562 Feder 10h9×8×45 — Key 10h9×8×45 — Clavette 10h9×8×45 — Chaveta 10h9×8×45	— — 99 8024	— — 2 2 2	
	72	Pero 5×7,5 ČSN 30 1385.11 Feder 5×7,5 — Key 5×7,5 — Clavette 5×7,5 — Chaveta 5×7,5	— — 99 8063	— — 1 1 1	
42	73	Šroub M 8×14 ČSN 02 1103.15 Schraube M 8×14 — Bolt M 8×14 — Vis M 8×14 — Tornillo M 8×14	— — 99 9002	— — 1 1 1	
	74	Šroub M 6×8 ČSN 02 1103.13 Schraube M 6×8 — Bolt M 6×8 — Vis M 6×8 — Tornillo M 6×8	— — 99 8983	— — 2 2 —	
	75	Šroub M 8×22 ČSN 02 1103.13 Schraube M 8×22 — Bolt M 8×22 — Vis M 8×22 — Tornillo M 8×22	— — 99 9008	— — 1 1 1	
41	76	Matice M 20×1,5 ČSN 02 1412 Mutter M 20×1,5 — Nut M 20×1,5 — Écrou M 20×1,5 — Tuerca M 20×1,5	— — 99 3980	— — 2 2 2	
	77	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	— — 95 2501	— — 2 2 2	
	78	Ložisko Lager — Bearing — Roulement — Cojinete	— — 95 3566	— — 2 2 2	
	79	Distanční podložka 50×62×0,1 Distanzunterlage 50×62×0,1 — Adjusting shim 50×62×0,1 — Rondelle de réglage 50×62×0,1 — Arandela distanciadora 50×62×0,1	— — 97 1801	— — 2 2 2	
		Distanční podložka 50×62×0,2 Distanzunterlage 50×62×0,2 — Adjusting shim 50×62×0,2 — Rondelle de réglage 50×62×0,2 — Arandela distanciadora 50×62×0,2	— — 97 1802	— — 2 2 2	
		Distanční podložka 50×62×0,3 Distanzunterlage 50×62×0,3 — Adjusting shim 50×62×0,3 — Rondelle de réglage 50×62×0,3 — Arandela distanciadora 50×62×0,3	— — 97 1803	— — 2 2 2	
		Distanční podložka 50×62×0,5 Distanzunterlage 50×62×0,5 — Adjusting shim 50×62×0,5 — Rondelle de réglage 50×62×0,5 — Arandela distanciadora 50×62×0,5	— — 97 1805	— — 2 2 2	
41	80	Těsnicí kroužek 14×18 ČSN 02 9310 Dichtungsring 14×18 — Sealing ring 14×18 — Bague d'étanchéité 14×18 — Anillo de junta 14×18	— — 97 2133	— — 2 2 2	
	81	Kroužek 35×47×7 Ring 35×47×7 — Ring 35×47×7 — Anneau 35×47×7 — Anillo 35×47×7	— — 97 4203	— — 2 2 2	
42	82	Článek 4,4 ČSN 95 1216 Glied 4,2 — Link 4,2 — Élément 4,2 — Eslabón 4,2	— — 97 5202	— — 1 1 1	
41	83	Koule 25 ČSN 02 5181.2 Kugel 25 — Ball 25 — Boule 25 — Bola 25	— — 97 5305	— — 1 1 1	
42	84	Kulová pánev 10 ČSN 30 1542.15 Kugelschale 10 — Ball bushing 10 — Coussinet de rotule 10 — Casco de rótula 10	— — 97 5333	— — 3 3 3	

1	2	3	4	5	6
	85	Rozpěrný kroužek 10 ČSN 02 1543 Distanzring 10 — Spacing ring 10 — Bague entretoise 10 — Anillo distanciador 10	97 5342	3 3 3	
41	86	Svěrná trubka Klemmrohr — Clamping tube — Tube de serrage — Tubo de apriete	2013 3502*	1	*Z 3513
	87	Výsuvná část Ausrückteil — Slipping out tube — Tube à retirer — Tubo de sacar	2013 3503*	1	*Z 3513
	88	Šroub M 12×50 ČSN 02 1203.30 Schraube M 12×50 — Bolt M 12×50 — Vis M 12×50 — Tornillo M 12×50	99 3047*	1	*Z 3513
	89	Konzola Konsole — Bracket — Consola — Console	2013 3504*	1	*Z 3513
	90	Šroub M 10×50 ČSN 02 1203.29 Schraube M 10×50 — Bolt M 10×50 — Vis M 10×50 — Tornillo M 10×50	99 3038*	1	*Z 3513
	91	Matice M 10 ČSN 02 1411 Mutter M 10 — Nut M 10 — Écrou M 10 — Tuerca M 10	99 3815*	1	*Z 3513
	92	Závlačka 2×22 ČSN 02 1781.09 Splint 2×22 — Split pin 2×22 — Pasador de aletas 2×22 — Goupille fendue 2×22	99 4910*	1	*Z 3513
	93	Chránič podložky Schutzzvorrichtung der Unterlage — Pad guard — Protege- tampon — Protector de la arandela	95 5240*	1	*Z 3513
	94	Přůžková vložka Gummieinlage — Rubber pad — Tampon de caoutchouc — Imposición de caucho	95 5209*	1	*Z 3513
	95	Podložka chrániče Schützunterlage — Guard pad — Protège-tampon — Protector de la arandela	95 5227*	1	
	96	Nástavec Ansatz — Extension — Embout — Extensión del eje delantero	5511 3546*	1 1 1	*Z 3545
	97	Zátka pouzdra Büchsenpfropfen — Bushing plug — Bouchon de la douille — Tapón del buje	95 3560*	1	*Z 3545
	98	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	95 1814	1	
	99	Těsnicí kroužek 16×20 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring 16×20 — Sealing ring 16×20 — Bague d'étanchéité 16×20 — Anillo de junta 16×20	97 2135	1	
	100	Těsnicí kroužek 12×18 ČSN 02 9310.5 Dichtungsring 12×18 — Sealing ring 12×18 — Bague d'étanchéité 12×18 — Anillo de junta 12×18	97 2082	1	
	101	Kulový čep 10×8 Kugelzapfen 10×8 — Ball pivot 10×8 — Rotule 10×8 — Perno esférico 10×8	5511 3581	3 3 3	
43a	102	Páka spodní Unterer Hebel — Lever tie-rod — Levier inférieure — Palanca inferior	4611 3504*	1	*Z 4611
	103	Šroub M 10×14 ČSN 02 1103.15 Schraube M 10×14 — Bolt M 10×14 — Vis M 10×14 — Tornillo M 10×14	99 9022*	2	*Z 4611
	104	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10,2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4807*	2	*Z 4611
	105	Táhlo spodní Untere Zugstange — Tie rod link — Tringle de commande inférieure — Tirante inferior	4611 3505*	1	*Z 4611
	106	Pedál Fußhebel — Pedal — Pédale — Pedal	4611 3506*	1	*Z 4611
	107	Držák Halter — Holder — Porte — Pestillo	4611 3507*	1	*Z 4611



35

1	2	3	4	5	6
43 a	108	Kolik 6×63 ČSN 02 2140.1 Stift 6×63 — Pin 6×63 — Axe 6×63 — Pasador 6×63	— 99 6137*	— 1	— *Z 4611
	109	Šroub M 6×16 ČSN 02 2103.15 Schraube M 6×16 — Bolt M 6×16 — Vis M 6×16 — Tornillo M 6×16	— 99 0988*	— 2	— *Z 4611
	110	Podložka 6,1 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 6,1 — Washer 6.1 — Rondelle 6,1 — Arandela 6,1	— 99 4505*	— 2	— *Z 4611
	111	Podložka 8,4 ČSN 02 1744.09 Unterlagscheibe 8,4 — Washer 8.4 — Rondelle 8,4 — Arandela 8,4	— 99 4639*	— 1	— *Z 4611



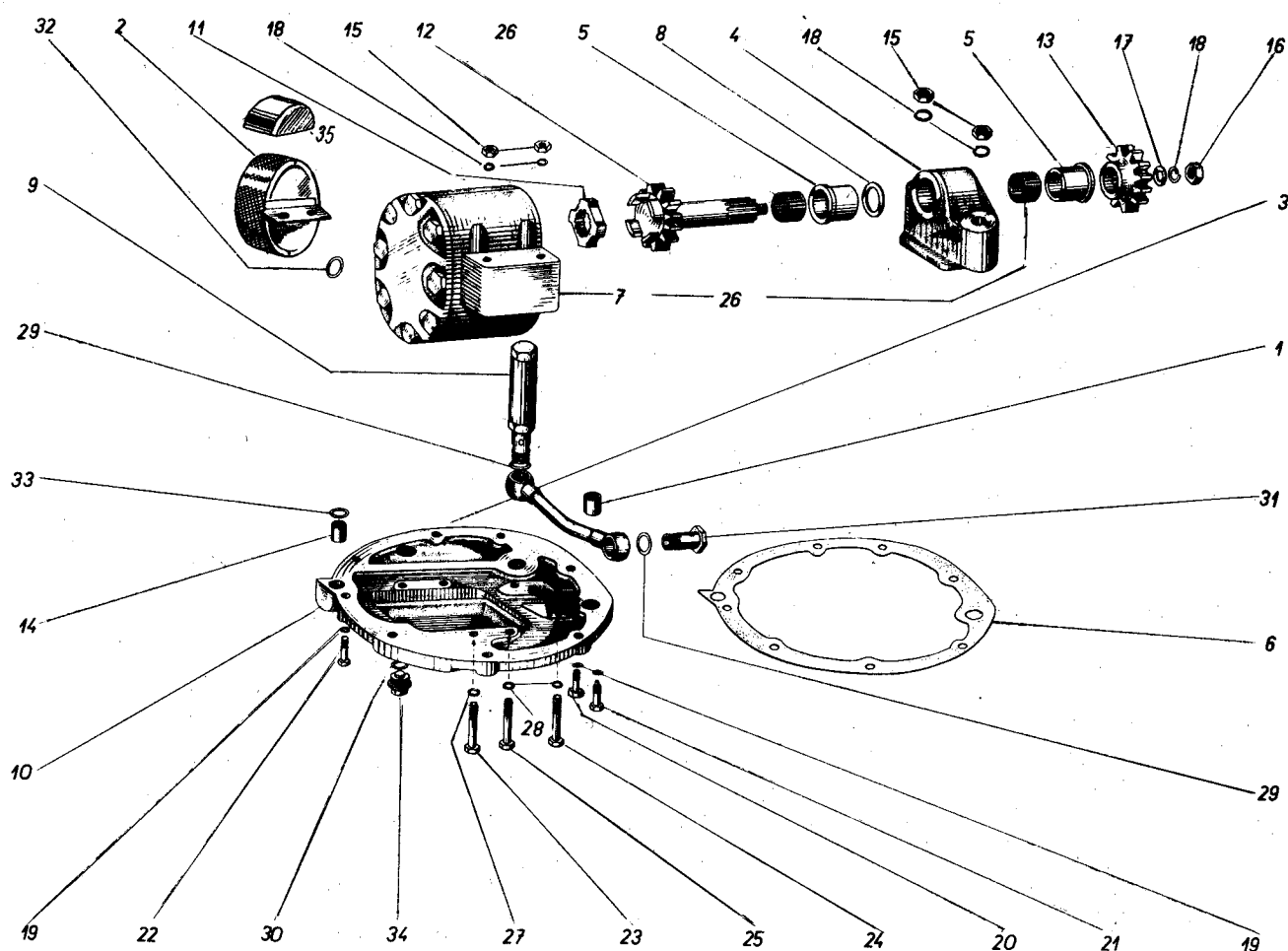
ODPÉROVANÝ NÁSTAVEC

ABGEFEDERTER ANSATZ — SPRUNG EXTENSION — EMBOUT A SUSPENSION —
EXTENSIÓN DE SUSPENSIÓN ELÁSTICA

1	2	3	4	5	6
44	1. Nástavec Ansatz — Extension — Embout — Extensión del eje delantero		2011 3601 3011 3601 4011 3623	2 2 2	
	2 Svislý čep pravý Rechter Achsschenkelbolzen — RH king pin — Pivot de roue, côté droit — Pivote vertical derecho		2011 3606 3011 2602 4011 3604	1 1 1	
	3 Svislý čep levý Linker Achsschenkelbolzen — LH king pin — Pivot de roue, côté gauche — Pivote vertical izquierdo		2011 3607 3011 3603 4011 3605	1 1 1	
	4 Matice Mutter — Nut — Écrou — Tuerca		2011 3610 3011 3604 4011 3622	2 2 4	
	5 Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte		2011 3609 3011 3606 4011 3608	2 2 2	
	6 Tlumičí kroužek Dämpfering — Damping ring — Anneau d'amortissement — Anillo amortiguador		2011 3614 3011 3607 4011 3618	2 2 2	
	7 Páka řízení pravá Rechter Lenkhebel — RH steering arm — Levier de direction, côté droit — Palanca de dirección - derecha		2011 3613 3011 3609 4511 3601	1 1 1	
	8 Páka řízení levá Linker Lenkhebel — LH steering arm — Levier de direction, côté gauche — Palanca de dirección - izquierda		2011 3612 3011 3608 4511 3602	1 1 1	
	9 Prachovka Staubkappe — Dust cap — Soufflet pare-poussière — Guardapolvo		2011 3611 3011 3611 4011 3624	2 2 2	
	10 Pánev Schale — Bearing bush — Coussient — Casquillo		2011 3604 3011 3612 4011 3621	2 2 2	
	11 Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo		2011 3602 3011 3614 4011 3613	2 2 2	
	12 Pouzdro Buchse — Bush — Bague — Buje		2011 3605 3011 3615 4011 3615	2 2 2	
	13 Pojistný kroužek Sicherungsring — Circlip — Bague de retenue — Anillo de seguridad		2011 3616 3011 3616 —	2 2 —	
	14 Pouzdro Buchse — Bush — Bague — Buje		2011 3603 95 3402 4011 3602	2 2 2	
	15 Závaží předních kol Vorderräder-Belastungsgewichte — Front wheel balast weights — Gueuse de roue avant — Pesas adicionales de las ruedas delanteras		— — 4011 3410	— — 2	
	16 Náboj předního kola Vorderradnabe — Front wheel hub — Moyeu de roue avant — Cubo de la rueda delantera		95 3406 4011 3409	2 2 2	
	17 Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta		95 3407	2 2 2	
	18 Vičko Deckel — Cap — Couvercle — Tapa		95 3408	4 4 4	
	19 Přitažná matice Klemmutter — Back nut — Écrou de serrage — Tuerca de presión		95 3417	2 2 2	
	20 Pojistná podložka Sicherungsunterlage — Tab washer — Cale de sûreté — Platina de fijación		95 3410	4 4 4	

1	2	3	4	5	6
44	21	Závěrná matice Verschlussmutter — Lock nut — Écrou chappeau — Tuerca de cierre	95 3411	2 2 2	
	22	Trmen Bügel — Yoke — Etrier — Estribo	95 3412	2 2 2	
	23	Podložka Unterlagscheibe — Pad — Rondelle — Arandela	95 3419	2 2 2	
	24	Otočný čep Drehbolzen — Pivot — Fissée de roue — Gorrón giratorio	95 3606	2 2 2	
	25	Tlumičí vložka Dämpfungseinlage — Damping inserted part — Pièce intercalaire d'amortissement — Guarnición de amortiguación	95 3602 —	2 2 —	
	26	Podložka Unterlagscheibe — Pad — Rondelle — Arandela	95 3604 4011 3611	2 2 2	
	27	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	95 3605 —	2 2 —	
	28	Šroub M 12×1,5×65 ČSN 02 1101.53 Schraube M 12×1,5×65 — Bolt M 12×1,5×65 — Vis M 12×1,5×65 — Tornillo M 12×1,5×65	99 0523 99 0588*	2 2 2	*M 14x1,5x75
	29	Šroub M 14×1,5×50 ČSN 02 1101.79 Schraube M 14×1,5×50 — Bolt M 14×1,5×50 — Vis M 14×1,5×50 — Tornillo M 14×1,5×50	99 0571	8 8 8	
	30	Matice M 12×1,5 ČSN 02 1401.23 Mutter M 12×1,5 — Nut M 12×1,5 — Ecrou M 12×1,5 — Tuerca M 12×1,5	99 3633 99 3634*	2 2 2	*M 14x1,5
	31	Podložka 12,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 12,2 — Washer 12,2 — Rondelle 12,2 — Arandela 12,2	99 4808 99 4809*	2 2 2	*14,2
	32	Podložka 16,3 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 16,3 — Washer 16,3 — Rondelle 16,3 — Arandela 16,3	— — 99 4810	— — 8	
	33	Závložka 4×40 ČSN 02 1781.00 Splint 4×40 — Split pin 4×40 — Goupille fendue 4×40 — Pasador de aletas 4×40	99 4911	2 2 2	
	34	Kolík 12×63 ČSN 02 2150 Stift 12×63 — Pin 12×63 — Goupille cylindrique 12×63 — Pasador 12×63	99 6518	2 2 2	
	35	Pero 10×8×25 ČSN 30 1382.12 Feder 10×8×25 — Key 10×8×25 — Clavette 10×8×25 Chaveta 10×8×25	99 8018* 99 8021 99 7916*	2 2 2	*8x7x25 *12x8x32
	36	Ložisko 32208 ČSN 02 4721 Lager 32208 — Bearing 32208 — Roulement 32208 — Cojinete 32208	97 1403	2 2 2	
	37	Ložisko 30305 ČSN 02 4721 Lager 30305 — Bearing 30305 — Roulement 30305 — Cojinete 30305	97 1423	2 2 2	
	38	Ložisko 51107 X ČSN 02 4730 Lager 51107 X — Bearing 51107 X — Roulement 51107 X — Cojinete 51107 X	97 1507 97 1509	2 2 2	
	39	Hlavice M 10×1 ČSN 02 7421.5 Schmierkopf M 10×1 — Lubricating nipple M 10×1 — Graisseur à pression M 10×1 — Cabezal -engrasador M 10×1	97 2814	2 2 2	
	40	Šroub M 14×1,5×8×48 ČSN 30 3761.29 Schraube M 14×1,5×8×48 — Bolt M 14×1,5×8×48 — Vis M 14×1,5×8×48 — Tornillo M 14×1,5×8×48	97 3624	8 8 8	
	41	Matice M 14×1,5 Mutter M 14×1,5 — Nut M 14×1,5 — Ecrou M 14×1,5 — Tuerca M 14×1,5	97 3637	8 8 8	
	42	Diskové kolo 4,00×18 Scheibenrad 4,00×18 — Disc wheel 4,00×18 — Roue à voile 4,00×18 — Rueda de disco 4,00×18	97 3801 97 3806 4011 3407	2 2 2	3,50Dx16 4Jx16

1	2	3	4	5	6
44	43	Vzdušnice 6,00-18 Luftschlauch 6,00-18 — Tyre tube 6,00-18 — Chambre à air 6,00-18 — Cámara de aire 6,00-18	97 3731 97 3916 97 3732	22 22 22	5,50-16 6,00-16
	44	Vložka 6,00-18 Felgenband 6,00-18 — Tyre tube protecting band 6,00-18 — Bande de protection 6,00-18 — Protector de la cámara de aire 6,00-18	97 3721 97 3926 97 3722	22 22 22	5,50-16 6,00-16
	45	Plášť 6,00-18 ČSN 63 1225 Reifen 6,00-18 — Tyre casing 6,00-18 — Enveloppe de pneu 6,00-18 — Neumático (cubierta) 6,00-18	97 3701 97 3936 97 3712	22 22	5,50-16 6,00-16
	46	Páska Band — Band — Bande — Banda	— —	— —	
			95 1209	2	
	47	Spona Klemme — Clip — Collier — Hebilla	— —	— —	
			95 1210	2	
	48	Závlačka 5×30 ČSN 02 1781.00 Splint 5×30 — Split pin 5×30 — Goupille fendue 5×30 — Pasador de aletas 5×30	— — 99 4908	— — 2	
	49	Nárazník Stoßfänger — Bumper — Pare-chocs — Parachoques Guía de centrar	— — 4011 3603	— — 2	
	50	Šroub M 16×35 ČSN 02 1103.13 Schraube M 16×35 — Bolt M 16×35 — Vis M 16×35 — Tornillo M 16×35	— — 99 3183	— — 2	
	51	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Arandela — Rondelle	— — 4011 3607	— — 2	
	52	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	— — 4011 3616	— — 2	
	53	Kryt Abdeckung — Guard — Couvercle protecteur — Cubierta	2011 3617 3011 3619 4011 3626	2 2 2	
	54	Hlavička M 10×1 Schmierkopf M 10×1 — Lubricating nipple M 10×1 — Graisseur à pression M 10×1 — Cabezal-engrasador M 10×1	97 2814	2 2 2	



46

ČERPADLO HYDRAULIKY

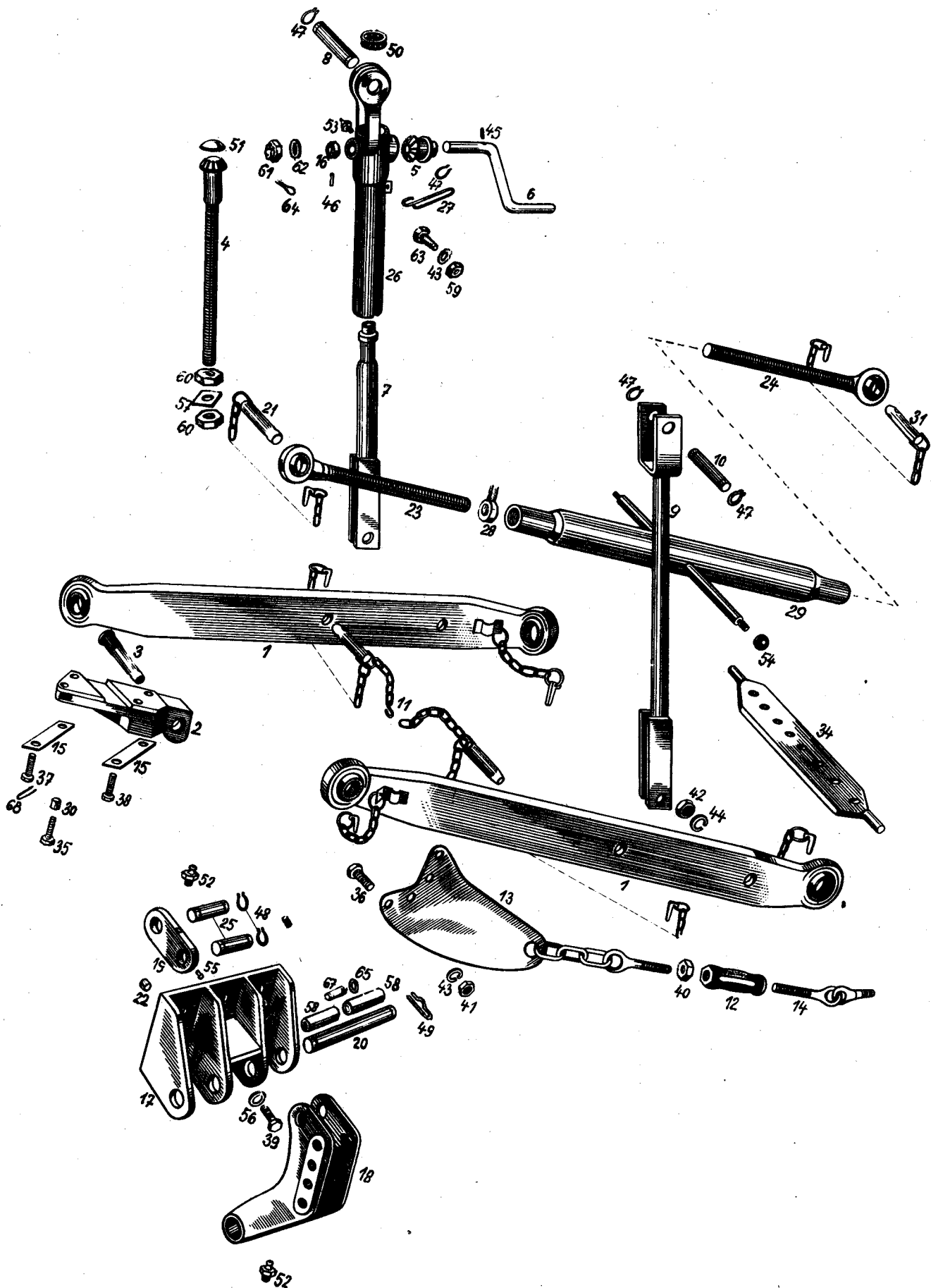
HYDRAULIKPUMPE — HYDRAULIC POWER LIFT PUMP —

POMPE DE RELEVAGE HYDRAULIQUE — BOMBA DEL DISPOSITIVO HIDRÁULICO

1	2	3	4	5	6
		Čerpadlo hydrauliky - celek Hydraulikpumpe - Einheit — Hydraulic power lift pump assembly — Pompe de relevage hydraulique, complète — Bomba del dispositivo hidráulico - conjunto	95 4650	1	1
45	1	Centrační vedení Zentrierführung — Centering guide — Guide de centrage — Guía de centrar	95 1806	1	1
	2	Síto Sieb — Suction strainer — Tamis — Tamiz	95 4651	1	1
	3	Spojovací trubka Verbindungsrohr — Connecting pipe — Tubo de jonction — Tubo de empalme	95 4615	1	1
	4	Konzola Konsole — Bracket — Console — Consola	95 4622	1	1
	5	Pouzdro Buchse — Bush — Bague — Buje	95 4623	2	2

1	2	3	4	5	6
45	6	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	95 4626	1 1 1	
	7	Čerpadlo Pumpe — Pump — Pompe — Bomba	95 4631	1 1 1	
	8	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	95 4633	1 1 1	
	9	Pojistný ventil Sicherungsventil — Overload valve — Clapet de décharge — Válvula de seguridad	95 4634	1 1 1	
	10	Víko Deckel — Cover — Couvercle — Tapa	95 4654	1 1 1	
	11	Plovoucí část spojky Schwimmender Kupplungsteil — Coupling floating part — Partie flottante de joint — Parte flotante del acoplamiento	95 4644	1 1 1	
	12	Ozubené kolo s hřídelem Zahnrad mit Welle — Gear with shaft — Pignon à queue — Rueda dentada con eje	95 4645	1 1 1	
	13	Ozubené kolo Zahnrad — Gear — Pignon — Rueda dentada	95 4646	1 1 1	
	14	Centrační vedení Zentrierführung — Centering guide — Guide de centrage — Guía de centrar	95 8013	1 1 1	
	15	Matice M 10 ČSN 02 1401.20 Mutter M 10 — Nut M 10 — Ecrou M 10 — Tuerca M 10	99 3711	6 6 6	
	16	Matice M 10 ČSN 02 1403.20 Mutter M 10 — Nut M 10 — Ecrou M 10 — Tuerca M 10	99 3771	1 1 1	
	17	Podložka 10,5 ČSN 02 1701.00 Unterlagscheibe 10,5 — Washer 10.5 — Rondelle 10,5 — Arandela 10,5	99 4410	1 1 1	
	18	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.00 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10.2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4607	7 7 7	
	19	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10.2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4807	9 9 9	
	20	Šroub M 10×35 ČSN 02 1101.15 Schraube M 10×35 — Bolt M 10×35 — Vis M 10×35 — Tornillo M 10×35	99 8678	7 7 7	
	21	Šroub M 10×40 ČSN 02 1101.15 Schraube M 10×40 — Bolt M 10×40 — Vis M 10×40 — Tornillo M 10×40	99 8679	1 1 1	
	22	Šroub M 10×50 ČSN 02 1101.15 Schraube M 10×50 — Bolt M 10×50 — Vis M 10×50 — Tornillo M 10×50	99 8681	1 1 1	
	23	Šroub M 10×80 ČSN 02 1101.15 Schraube M 10×80 — Bolt M 10×80 — Vis M 10×80 — Tornillo M 10×80	99 8687	2 2 2	
	24	Šroub M 10×80 ČSN 02 1112 Schraube M 10×80 — Bolt M 10×80 — Vis M 10×80 — Tornillo M 10×80	99 9175	2 2 2	
	25	Šroub M 10×80 ČSN 02 1101.15 Schraube M 10×80 — Bolt M 10×80 — Vis M 10×80 — Tornillo M 10×80	99 9177	2 2 2	
	26	Jehlové ložisko DKF-K 18×22×17 Nadellager DKF-K 18×22×17 — Needle roller bearing DKF-K 18×22×17 — Roulement à aiguilles DKF-K 18×22×17 — Cojinete de agujas DKF-K 18×22×17	97 1909	2 2 2	
	27	Těsnicí kroužek 10×14 ČSN 02 9310.2 Dichtungsring 10×14 — Sealing ring 10×14 — Bague d'étanchéité 10×14 — Anillo de junta 10×14	97 2181	2 2 2	

1	2	3	4	5	6
45	28	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	95 4653	4 4 4	
	29	Těsnicí kroužek 18×22 ČSN 02 9310.2 Dichtungsring 18×22 — Sealing ring 18×22 — Bague d'étanchéité 18×22 — Anillo de junta 18×22	97 2183	4 4 4	
	30	Těsnicí kroužek 20×24 ČSN 02 9310.2 Dichtungsring 20×24 — Sealing ring 20×24 — Bague d'étanchéité 20×24 — Anillo de junta 20×24	97 2073	1 1 1	
	31	Šroub 13 ČSN 13 7993.02 Schraube 13 — Bolt 13 — Vis 13 — Tornillo 13	97 2468	1 1 1	
	32	Kroužek 25×21 ČSN 02 9280.1 Ring 25×21 — Ring 25×21 — Anneau 25×21 — Anillo 25×21	97 4253	1 1 1	
	33	Kroužek 14×2 ČSN 02 9280.2 Ring 14×2 — Ring 14×2 — Anneau 14×2 — Anillo 14×2	97 4503	2 2 2	
	34	Vypouštěcí šroub M 20×1,5 ČSN 02 1914.05 Ablaßschraube M 20×1,5 — Drain bolt M 20×1,5 — Vis de vidange M 20×1,5 — Tapón de purga M 20×1,5	97 2703	1 1 1	
	35	Kryt filtru Filterabdeckung — Filter guard — Tôle protecteur du filtre — Tapa de filtro	95 4652	1 1 1	



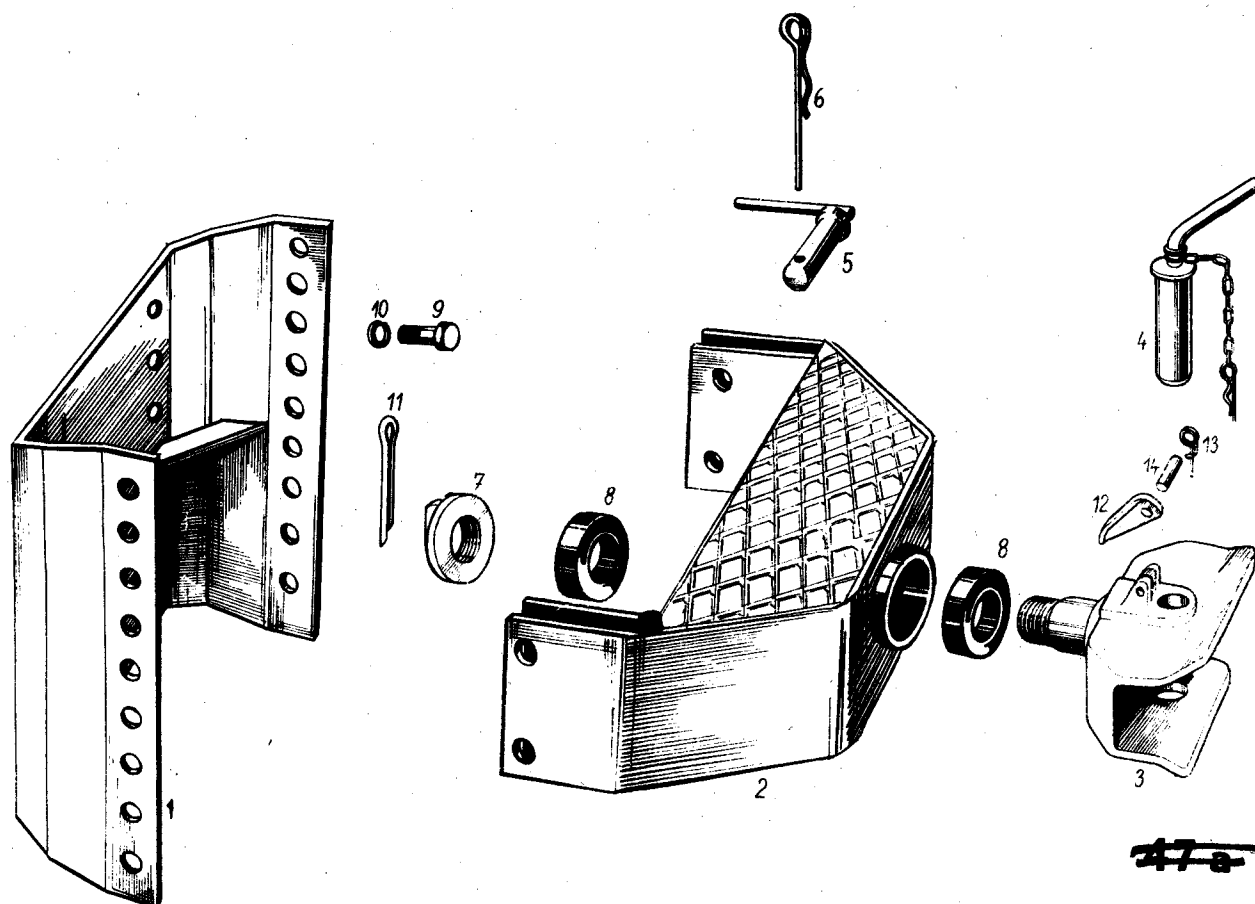
**DREIPUNKTAUFHÄNGUNG — THREE-POINT LINKAGE — ATTELAGE TROIS POINTS —
SUSPENSIÓN EN TRES PUNTOS**

1	2	3	4	5	6	7	8
		Tríbodový závěs pro regulační hydrauliku Dreipunktaufhängung für die Regelhydraulik — Three-point linkage for multi-control system — Attelage trois points pour relevage hydraulique Zetormatic — Suspensión en tres puntos para el dispositivo hidráulico de regulación	95 5050 3011 5050 4011 5050	1 1 1			
46	1	Spodní táhlo Untere Zugstange — Lower link — Bielle de traction inférieure — Tirante inferior	95 5022 95 5040*	2 2		*3013 9003 (Z 3513)	
	2	Konzola Konsole — Bracket — Platte d'attache — Consola	95 5023*	2 2		*3013 9001 (Z 3513)	
	3	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	95 5003*	2 2		*3013 9009 (Z 3513)	
	4	Kolo vzpěry Strebenrad — Strut gear — Pignon sur tirant de relevage — Piñón impulsado de la suspensión ajustable	95 5005* 4011 5015*	1 1		*4113 5007 (Z 3513)	43729—
		Kolo vzpěry Strebenrad — Strut gear — Pignon sur tirant de relevage — Piñón impulsado de la suspensión ajustable	— 4011 5003	— 1			1001—43728
	5	Pastorek vzpěry Strebenritzel — Strut pinion — Pignon sur manivelle de tirant — Piñón de ataque de la suspensión ajustable	95 5006 4011 5004	1 1			
	6	Klika Kurbel — Crank — Manivelle — Maniveal	95 5007*	1 1		*5511 5004 (Z 3513)	
	7	Vzpěra pravá Rechte Strebe — RH strut — Tirant de relevage, côté droit — Suspensión derecha	95 5008 3011 5002* 4011 5014	1 1 1		*4113 5012 (Z 3513)	43729—
		Vzpěra pravá Rechte Strebe — RH strut — Tirant de relevage, côté droit — Suspensión derecha	— 4011 5005	— 1			1001—43728
	8	Čep ramene Armbolzen — Arm pin — Axe de bras relevage — Perno de brazo	95 5009 4011 5006	1 1			
	9	Vzpěra levá Linke Strebe — LH strut — Tirant de relevage, côté gauche — Suspensión izquierda	95 5010 3011 5001 4011 5007	1 1 1			
	10	Čep ramene Armbolzen — Arm pin — Axe de bras relevage — Perno de brazo	95 5011	1 1			
	11	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	95 5012	2 2			
	12	Napínací matice Spannmutter — Tension nut — Ecrou tendeur — Tuerca tensora	95 5013 95 5052*	2 2		*3013 9007 (Z 3513)	
	13	Výztuha přední Vordere Versteifung — Front brace — Raidisseur avant Refuerzo delantero	95 5017 3011 5003* 4011 5009	2 2 2		*3013 9005 (Z 3513)	
	14	Výztuha zadní Rückwärtige Versteifung — Rear brace — Raidisseur arrière — Refuerzo trasero	95 5051*	2 2		*3013 9005 (Z 3513)	
	15	Pojistný plech Sicherungsblech — Safety tab washer — Plaque d'arrêt — Platina de fijación	95 5020	4 4			
	16	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	95 5021	1 1			
	17	Deska Platte — Plate — Plaque — Placa	95 5024*	1 1		*5511 5010 (Z 3513)	
	18	Konzola Konsole — Bracket — Patte d'attache — Consola	95 5025 4011 5011	1 1			
	19	Táhlo Zugstange — Tie rod — Tringle de commande — Tirante	95 5026	1 1			

1	2	3	4	5	6
46	20	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5511 5017	1 1 1	
	21	Čep konzoly Konsolenbolzen — Bracket pin — Axe de patte d'attache — Perno de la consola	95 5028	1 1 1	
	22	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	95 5029	1 1	
	23	Tyč táhla přední Vorderer Stab der Zugstange — Front link rod — Tirant de relevage avant — Parte delantera del tirante superior	95 5030*	1 1 1	*3013 9011 (Z 3513)
	24	Tyč táhla zadní Hinterer Stab der Zugstange — Rear link rod — Tirant de relevage arrière — Parte trasera del tirante superior	95 5031*	1 1 1	*3013 9010 (Z 3513)
	25	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	95 5032	2 2 2	
	26	Skříňka Kasten — Strut housing — Boitier — Caja	95 5036* 4011 5012	1 1 1	*4113 5006 (Z 3513)
	27	Pojistka Sicherung — Lock pin — Axe de verrouillage — Perno de seguridad	95 5037	1 1 1	
	28	Matice Mutter — Nut — Erou — Tuerca	95 5038	1 1 1	
	29	Táhlo horní Obere Zugstange — Upper link — Bielle de poussée supérieure — Parte tensora del tirante superior	95 5042*	1 1 1	*2023 5005 (Z 3513)
	30	Centrační vedení Zentrierführung — Centering guide — Guide de centrage — Guía de centrar	95 4822	2 2 2	
	31	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	95 6405	2 2 2	
	32	Kolík Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	95 6406	8 8 8	
	33	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	95 6407	8 8 8	
	34	Lišta (na zvláštní přání) Leiste (auf Sonderwunsch) — Bar (optional) — Barre (livrable sur demande et contre supplément) — Barra de enganche (se suministra a pedido especial)	95 9001*	1 1 1	*3013 9008 (Z 3513)
	35	Šroub M 14×90 ČSN 02 1101.53 Schraube M 14×90 — Bolt M 14×90 — Vis M 14×90 — Tornillo M 14×90	99 0460	2 2 2	
	36	Šroub M 12×45 ČSN 02 1101.53 Schraube M 12×45 — Bolt M 12×45 — Vis M 12×45 — Tornillo M 12×45	99 1471* 99 1482	6 6 6	*M 16×45
	37	Šroub M 14×40 ČSN 02 1103.55 Schraube M 14×40 — Bolt M 14×40 — Vis M 14×40 — Tornillo M 14×40	99 1488	4 4 4	
	38	Šroub M 14×70 ČSN 02 1101.53 Schraube M 14×70 — Bolt M 14×70 — Vis M 14×70 — Tornillo M 14×70	99 0568	2 2 2	
	39	Šroub M 16×55 ČSN 02 1101.55 Schraube M 16×55 — Bolt M 16×55 — Vis M 16×55 — Tornillo M 16×55	99 0579	6 6 6	
	40	Matice M 16 ČSN 02 1412 Mutter M 16 — Nut M 16 — Erou M 16 — Tuerca M 16	99 3613* 99 3674	2 2 2	*M 14
	41	Matice M 12 Mutter M 12 — Nut M 12 — Erou M 12 — Tuerca M 12	99 4105 99 4106	6 6 8	

1	2	3	4	5	6
46	42	Matice M 20 ČSN 02 1601 Mutter M 20 — Nut M 20 — Ecrou M 20 — Tuerca M 20	99 4108	2 2 2	
	43	Podložka 12,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 12,2 — Washer 12,2 — Rondelle 12,2 — Arandela 12,2	99 4808 99 4810	6 6 8	
	44	Podložka 20,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 20,2 — Washer 20,2 — Rondelle 20,2 — Arandela 20,2	99 4813	2 2 2	
	45	Kolík 4×25 ČSN 02 2170 Stift 4×25 — Pin 4×25 — Goupille cylindrique 4×25 — Pasador 4×25	99 6717 99 6714*	2 2 2	*4×20
	46	Kolík 4×20 ČSN 02 2170 Stift 4×20 — Pin 4×20 — Goupille cylindrique 4×20 — Pasador 4×20	99 6714 99 6719*	1 1 1	*4×32
	48	Pojistný kroužek 19 ČSN 02 2930 Sicherungsring 19 — Circlip 19 — Bague de retenue 19 — Anillo de seguridad 19	97 0228	4 4 4	
	47	Pojistný kroužek 25 ČSN 02 2930 Sicherungsring 25 — Circlip 25 — Bague de retenue 25 — Anillo de seguridad 25	97 0233	4 4 4	
	49	Pojistka Sicherung — Safety lock — Arrêtoir — Seguro	95 5043	2 2 2	
	50	Ložisko 51104 ČSN 02 4730 Lager 51104 — Bearing 51104 — Roulement 51104 — Cojinete 51104	97 1505 97 1506*	1 1 1	*51105
	51	Plechová zátka 40 Blechpfropfen 40 — Sheet metal plug 40 — Bouchon de tôle 40 — Tapón de chapa 40	97 2313 97 2314*	1 1 1	*45
	52	Hlavice M 10×1 ČSN 02 7421 Schmiernippel M 10×1 — Lubricating nipple M 10×1 — Graisseur à pression M 10×1 — Cabezal - engrasador M 10×1	97 2814	2 2 2	
	53	Hlavice M 10×1 ČSN 02 7423 Schmiernippel M 10×1 — Lubricating nipple M 10×1 — Graisseur à pression M 10×1 — Cabezal - engrasador M 10×1	97 2832	1 1 1	
	54	Koule 32 ČSN 02 5181.21 Kugel 32 — Ball 32 — Boule 32 — Bola 32	97 5307	2 2 2	
	55	Hřeb 5×10 ČSN 02 2195.4 Nagel 5×10 — Nail 5×10 — Clou 5×10 — Clave 5×10	99 6981	2 2 2	
	56	Podložka 16,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 16,2 — Washer 16,2 — Rondelle 16,2 — Arandela 16,2	99 4810	6 6 6	
	57	Podložka Unterlagscheibe — Pad — Rondelle — Arandela	4113 5008*	1	*Z 3513
	58	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	4113 5001*	2	*Z 3513
	59	Matice M 8 ČSN 02 1401.5 Mutter M 8 — Nut M 8 — Ecrou M 8 — Tuerca M 8	99 3610*	1	*Z 3513
	60	Matice M 24×2 Mutter M 24×2 — Nut M 24×2 — Ecrou M 24×2 — Tuerca M 24×2	99 3615*	2	*Z 3513
	61	Matice M 14×1,5 ČSN 02 1412 Mutter M 14×1,5 — Nut M 14×1,5 — Ecrou M 14×1,5 — Tuerca M 14×1,5	99 3877*	1	*Z 3513
	62	Podložka 15,5 ČSN 02 1701.05 Unterlagscheibe 15,5 — Washer 15,5 — Rondelle 15,5 — Arandela 15,5	99 4312*	1	*Z 3513
	63	Šroub M 8×45 ČSN 02 1101.15 Schraube M 8×45 — Bolt M 8×45 — Tornillo M 8×45 — Vis M 8×45	99 8655*	1	*Z 3513

1	2	3	4	5	6
46	64	Závlačka 3×28 ČSN 02 1781.02 Splint 3×28 — Splint pin 3×28 — Goupille fendue 3×28 — Pasador de aletas 3×28	99 4906*)	1	*) Z 3513
	65	Podložka 14,2 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 14,2 — Washer 14.2 — Rondelle 14,2 — Arandela 14,2	99 4509*)	1	*) Z 3513
	67	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	97 2493*)	1	*) Z 3513
	68	Pojistná vložka Sicherheitseinlage — Tab washer — Bague de sûreté — Imposición de seguridad	95 2810	4 4 4	

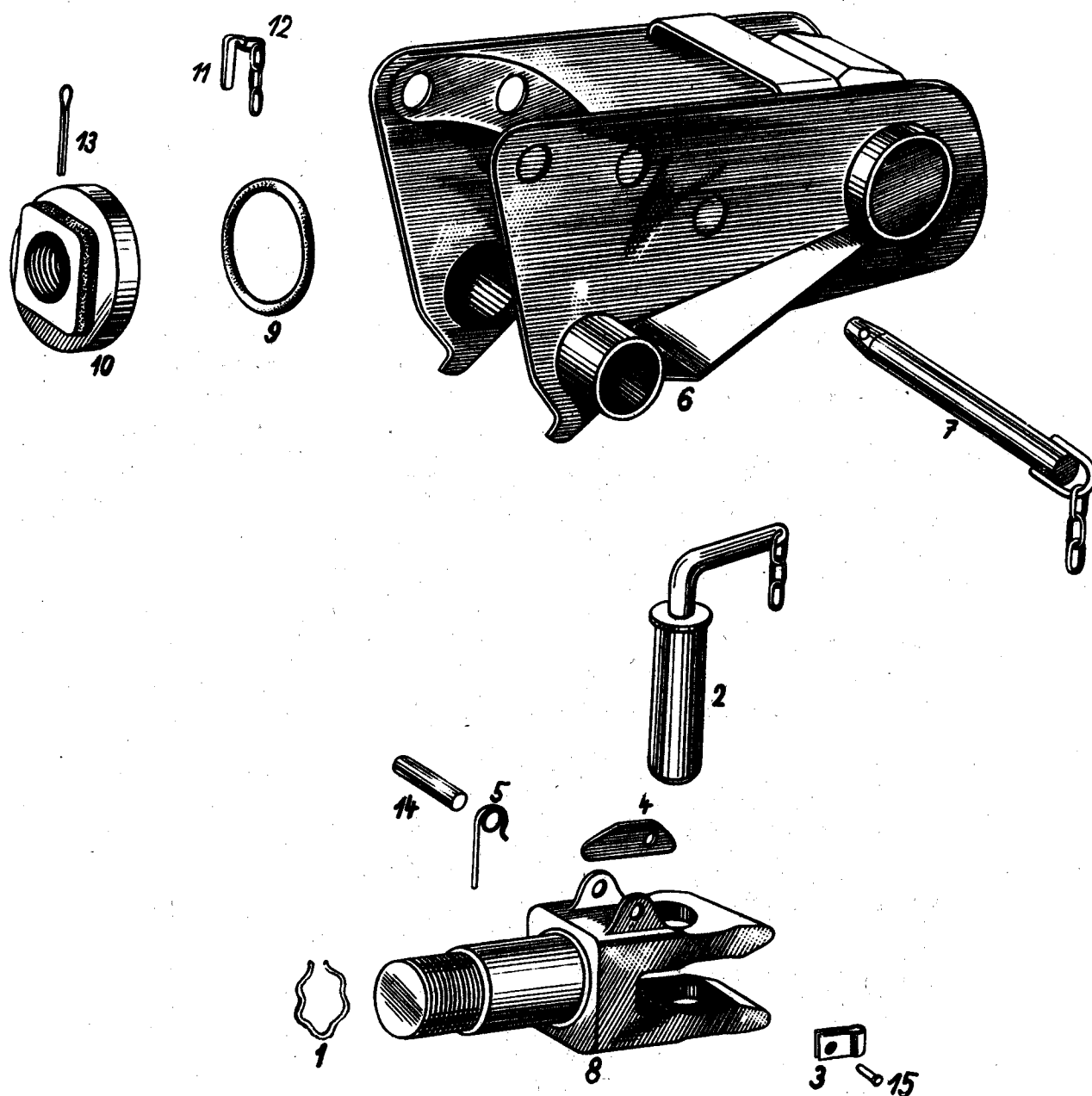


ZAVĚS PRO PŘÍVĚSY

ANHÄNGEVORRICHTUNG FÜR ANBAUGERÄTE — TRAILER COUPLING — ATELAGE REMORQUES — SUSPENSIÓN DE REMOLQUES

1	2	3		4	5	6
		Závěs pro přívěsy (etážový)			1	
		Anhängevorrichtung für Anbaugeräte — Trailer coupling —	4511 5100		1	
		Attelage remorques — Suspensión de remolques			1	
47a	1	Deska			1	
		Platte — Plate — Plaque — Placa	4511 5101		1	
					1	
	2	Nosič závěsu			1	
		Anhänger-Träger — Trailer carrier — Porte-remorque —	4511 5102		1	
		Porta-remorques			1	
	3	Hubice závěsu			1	
		Anhänger-Düse — Trailer mouthpiece — Tuyère de remorque —	4511 5103		1	
		Boquilla del remorque			1	
	4	Závěsný čep			1	
		Verschlussbolzen — Lock pin — Axe de fermeture — Perno de	4511 5104		1	
		cierre			1	
	5	Čep			1	
		Bolzen — Pin — Axe — Perno	4511 5105		1	
					1	
	6	Pojistka			2	
		Sicherung — Lock — Sûreté — Seguro	4511 5106		2	
					2	
	7	Motice			1	
		Mutter — Nut — Erou — Tuerca	5511 5104		1	
					1	
	8	Kroužek			1	
		Ring — Ring — Anneau — Anillo	5511 5108		1	
					1	

1	2	3	4	5	6
9	Sroub M 16×40 ČSN 02 1103.53 Schraube M 16×40 — Bolt M 16×40 — Vis M 16×40 — Tornillo M 16×40		99 1481	2 2 2	
10	Podložka 16,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 16,2 — Washer 16.2 — Rondelle 16,2 — Arandela 16,2		99 4810	2 2 2	
11	Závlačka 8×75 ČSN 02 1781.02 Splint 8×75 — Split pin 8×75 — Goupille fendue 8×75 — Pasador de aletas 8×75		99 5023	1 1 1	
12	Pojistka Sicherung — Lock — Sûreté — Seguro		95 5023	1 1 1	
13	Pojistka pružiny Federsicherung — Spring lock — Sûreté du ressort — Seguro del resorte		95 5111	1 1 1	
14	Kolík 8×36 ČSN 02 2140.0 Stift 8×36 — Pin 8×36 — Goupille cylindrique 8×36 — Pasador 8×36		99 6145	1 1 1	

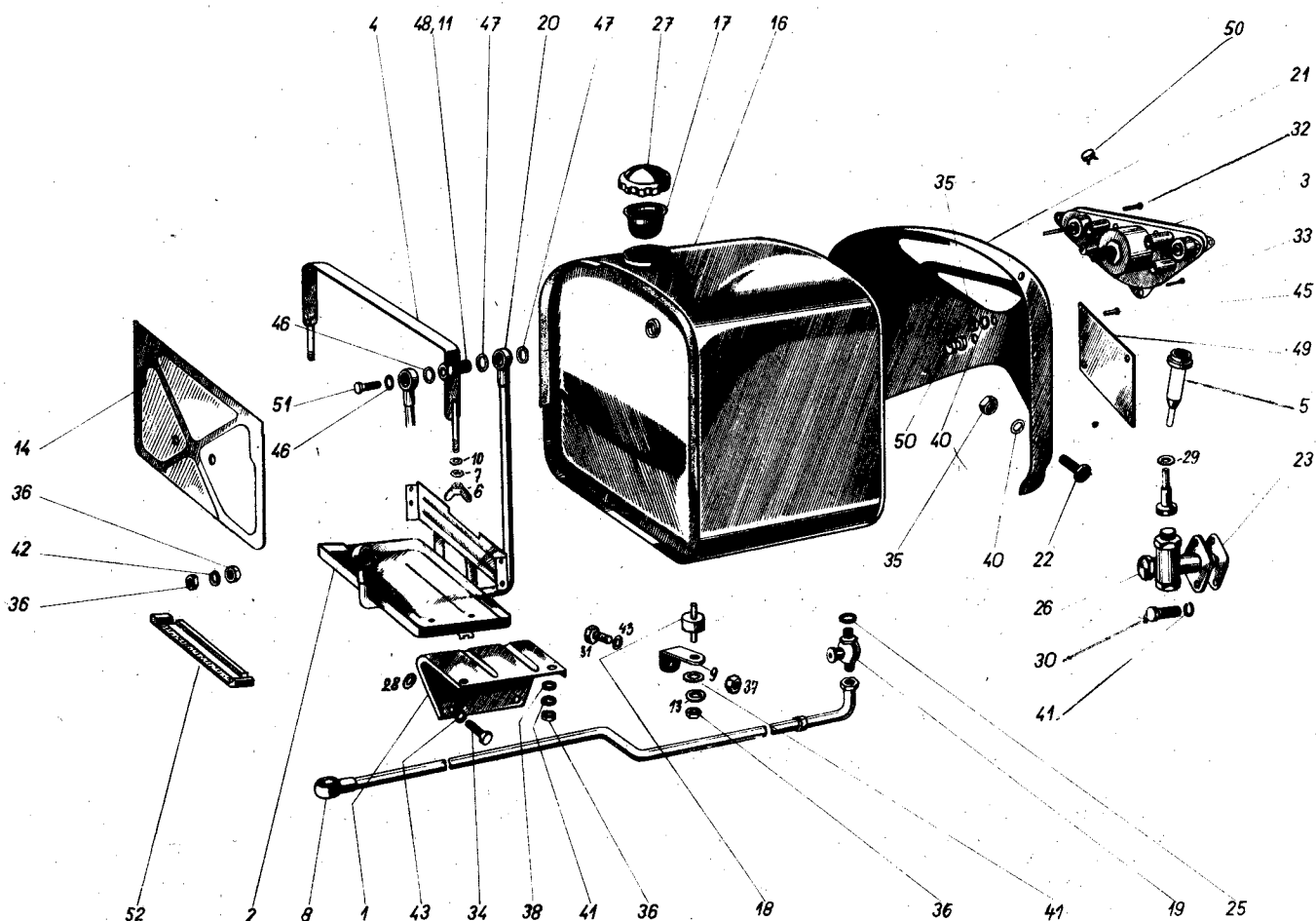


ZÁVĚS PRO PŘÍVĚSY

**ANHÄNGEVORRICHTUNG FÜR ANBAUGERÄTE — TRAILER COUPLING — ATTELAGE
REMORQUES — SUSPENSIÓN DE REMOLQUES**

1	2	3	4	5	6
		Závěs pro přívěsy sklopný			1
		Anhängevorrichtung für Anbaugeräte - schwenkbar — Inclinable	95 5150		1
		trailer coupling — Attelage de remorques inclinable —			1
		Suspensión de remolques - inclinable			
47	1	Pružina			1
		Feder — Spring — Ressort — Resort	95 5103		1
					1
	2	Závěrný čep			1
		Verschlussbolzen — Lock pin — Axe de verrouillage — Perno	5511 5105		1
		de seguridad			1

1	2	3	4	5	6
47	3	Přichytka Schelle — Clamp — Attache — Sujetador	95 5108	1	1
	4	Pojistka Sicherung — Safety lock — Taquet de sûreté — Seguro	95 5110	1	1
	5	Pružina pojistky Feder der Sicherung — Lock spring — Ressort de taquet — Resorte del seguro	95 5111	1	1
	6	Konzola s okem Konsole mit Öse — Eyed bracket — Console avec oeillet — Consola con ojal	95 5151	1	1
	7	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5511 5102	1	1
	8	Hák Haken — Hitch — Crochet — Gancho	95 5156	1	1
		Hák s pojistkou pro sklopný závěs Haken mit Sicherung für schwenkbare Anhängervorrichtung — Hitch with catch for inclinable trailer coupling — Crochet avec taquet de sûreté pour attelage inclinable — Gancho con seguro para la suspensión inclinable	95 5153	1	1
	9	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	95 5154	1	1
	10	Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	95 5155	1	1
	11	Kolík Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	95 6406	1	1
	12	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	95 6407	1	1
	13	Závlačka 8×75 ČSN 02 1781.02 Splint 8×75 — Split pin 8×75 — Goupille fendue 8×75 — Pasador de aletas 8×75	99 5023	1	1
	14	Kolík 8×36 ČSN 02 2140.0 Stift 8×36 — Pin 8×36 — Goupille cylindrique 8×36 — Pasador 8×36	99 6145	1	1
	15	Hřeb 5×15 ČSN 02 2195.04 Nagel 5×15 — Nail 5×15 — Clou 5×15 — Clave 5×15	99 6983	1	1



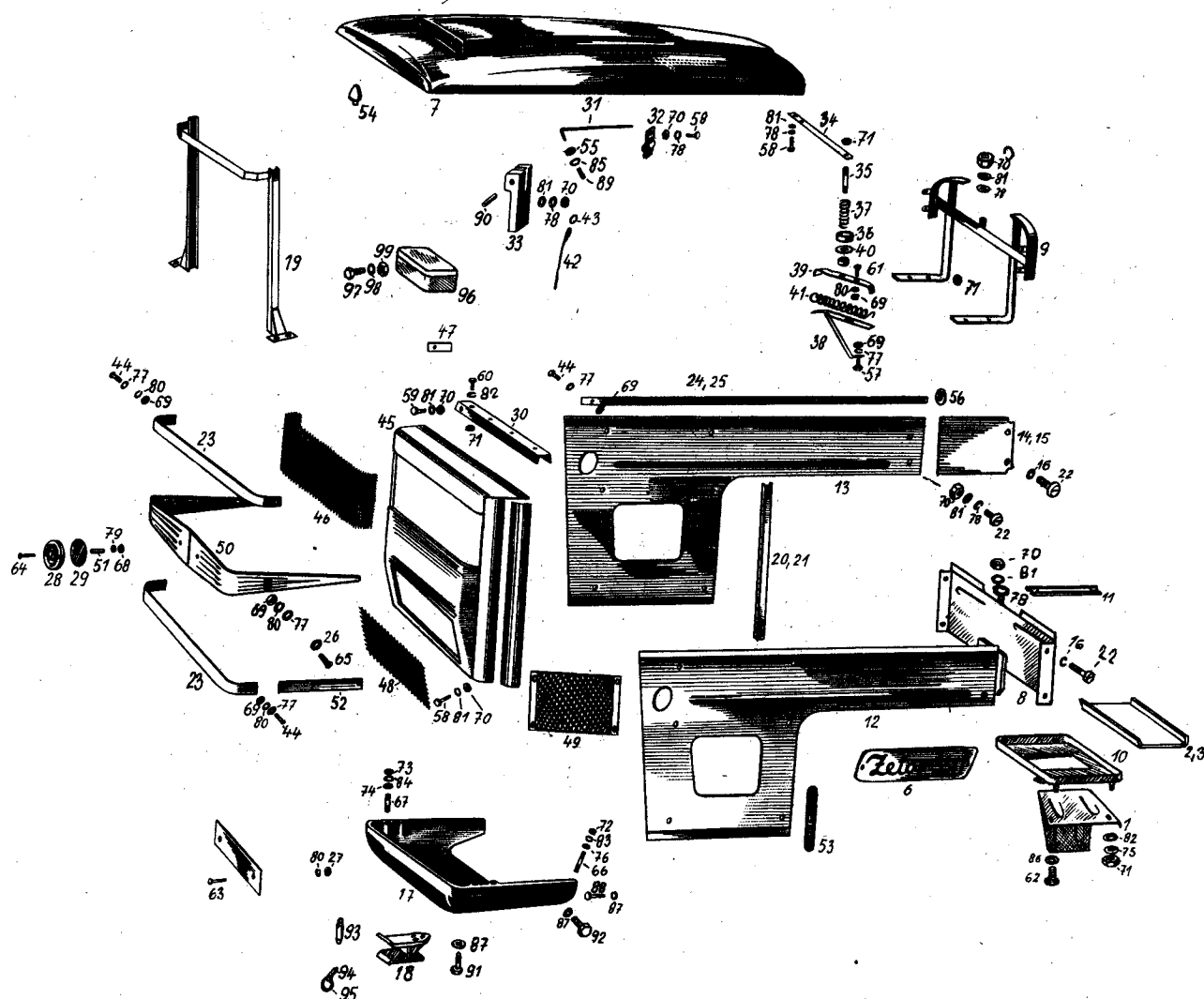
NÁDRŽ A PANEL

BEHÄLTER UND PANEL — FUEL TANK AND DASHBOARD — RESERVOIR ET TABLEAU DE BORD — DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE CON TABLERO DE INSTRUMENTOS

1	2	3	4	5	6
48	1	Konzola akumulátoru Batterien Konsole — Storage battery bracket — Console de la batterie d'accumulateurs — Consola de la batería	2511 5201	2	
	2	Držák kapoty Haubenhälter — Bonnet holder — Porte-capot — Cinta del capó	2511 5205	1	
	3	Sdružený panelový přístroj Panelverbundgerät — Dashboard instrument cluster assembly — Tableau de bord — Instrumento combinado de tablero	95 5210	1	
	4	Pás akumulátoru Batterienband — Storage battery strip — Sangle de la batterie d'accumulateurs — Cinta de la batería	2511 5202	1	
	5	Náhon Antrieb — Drive — Commande — Mando	2011 5204 3011 5212 4011 5212	1 1 1	
	6	Matice M 6 ČSN 02 1665.0 Mutter M 6 — Nut M 6 — Ecrou M 6 — Tuerca M 6	99 4224	2	
	7	Podložka 6,4 ČSN 02 1701.09 Unterlagscheibe 6,4 — Washer 6,4 — Arandela 6,4 — Rondelle 6,4	99 4443	2	

1	2	3	4	5	6
48	8	Palivová trubka Kraftstoffrohr — Fuel pipe — Tube d'alimentation — Tubo de combustible	2011 5208 3011 5216 5511 5206	1 1 1	
	9	Úchytká Schelle — Clamp — Attache — Grapa	— — 5511 5204	— — 2	
	10	Podložka 6,1 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 6,1 — Washer 6.1 — Rondelle 6,1 — Arandela 6,1	99 4505 — —	2 — —	
	11	Odváděcí šroub Ableitungsschraube — Discharge screw — Vis de sortie — Tornillo de evacuación	— — 4011 5215	— — 1	
	13	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	— 99 4542 —	— 3 3	
	14	Izolační přepážka Isoliertrennwand — Insulating diaphragm — Cloison isolante — Tabique aislante	2511 5203 — —	1 — —	
	16	Nádrž Behälter — Fuel tank — Réservoir — Depósito de combustible	4111 5201 5511 5201	1 1 1	
	17	Sítka nalévacího otvoru Sieb des Füllstutzens — Filler strainer — Tamis filtrant de l'orifice de remplissage — Tamiz de la boca de carga	— 95 5208 —	1 1 1	
	18	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resort	— 5511 5205	2 2 2	
	19	Palivový kohout Kraftstoffhahn — Fuel tap — Robinet de combustible — Llave de combustible	— 95 5211	1 1 1	
	20	Spojovací palivová trubka Kraftstoffverbindungsrohr — Connecting fuel tube — Tube d'alimentation de connexion — Tube de empalme, de combustible	— 4111 5204 5511 5210	1 1 1	
	21	Panel Panneel — Dashboard — Panneau de tableau de bord — Tablero de instrumentos	— 4511 5201	1 1 1	
	22	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	— 95 5216	6 6 6	
	23	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	— 95 5223	1 1 1	
	25	Těsnicí kroužek 1 Dichtungsring 1 — Sealing ring 1 — Bague d'étanchéité 1 — Anillo de junta 1	— 95 5228	1 1 1	
		Těsnicí kroužek 1,2 Dichtungsring 1,2 — Sealing ring 1.2 — Bague d'étanchéité 1,2 — Anillo de junta 1,2	— 95 5229	1 1 1	
		Těsnicí kroužek 1,6 Dichtungsring 1,6 — Sealing ring 1,6 — Bague d'étanchéité 1,6 — Anillo de junta 1,6	— 95 5231	1 1 1	
		Těsnicí kroužek 2 Dichtungsring 2 — Sealing ring 2 — Bague d'étanchéité 2 — Anillo de junta 2	— 95 5232	1 1 1	
	26	Převodové kolínko PK po 02 1:1 Reduzierkniestück PK po 02 1:1 — Transmission elbow PK po 02 1:1 — Coude de renvoi PK po 02 1:1 — Codo de paso PK po 02 1:1	— 95 5234	1 1 1	
	27	Uzávěr úplný Vollst. Verschluss — Filler cap assembly — Fermeture complète — Cierre del depósito de combustible	— 95 5235	1 1 1	
	28	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	— 99 4441	4 4 4	
	29	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	— 97 2134	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
48	30	Šroub M 8×25 ČSN 02 1103.19 Schraube M 8×25 — Bolt M 8×25 — Vis M 8×25 — Tornillo M 8×25	99 1009	2 2 2	
	31	Šroub M 10×20 ČSN 02 1103.13 Schraube M 10×20 — Bolt M 10×20 — Vis M 10×20 — Tornillo M 10×20	— — 99 9027	— — 2	
	32	Šroub M 5×20 ČSN 02 1155.29 Schraube M 5×20 — Bolt M 5×20 — Vis M 5×20 — Tornillo M 5×20	— — 99 1921	— — 2 2 2	
	33	Šroub M 5×20 ČSN 02 1131.25 Schraube M 5×20 — Bolt M 5×20 — Vis M 5×20 — Tornillo M 5×20	— — 99 2366	— — 1 1 1	
	34	Šroub M 10×20 ČSN 02 1207.50 Schraube M 10×20 — Bolt M 10×20 — Vis M 10×20 — Tornillo M 10×20	99 3016 — —	4 — —	
	35	Matice M 5 ČSN 02 1401.25 Mutter M 5 — Nut M 5 — Ecrou M 5 — Tuerca M 5	— — 99 3508	— — 9 9 9	
	36	Matice M 8 ČSN 02 1401.29 Mutter M 8 — Nut M 8 — Ecrou M 8 — Tuerca M 8	— — 99 3510	— — 6 9 6	
	37	Matice M 10 ČSN 02 1412 Mutter M 10 — Nut M 10 — Ecrou M 10 — Tuerca M 10	— — 99 4275	— — 2	
	38	Podložka 8,4 ČSN 02 1726.9 Unterlagscheibe 8,4 — Washer 8,4 — Rondelle 8,4 — Arandela 8,4	99 4440 — —	4 — —	
	40	Podložka 5,1 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 5,1 — Washer 5,1 — Rondelle 5,1 — Arandela 5,1	— — 99 4504	— — 3 3 3	
	41	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8,2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	— — 99 4506 99 4542	— — 6 9 3	
	42	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8,2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4806 — —	2 — —	
	43	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10,2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	— — 99 4507 99 4807	— — 4 4 2	
	45	Nýt 3×6 ČSN 02 2330.31 Niet 3×6 — Rivet 3×6 — Rivet 3×6 — Remache 3×6	— — 99 7323	— — 4 4 4	
	46	Těsnicí kroužek 8×12 ČSN 02 9310.2 Dichtungsring 8×12 — Sealing ring 8×12 — Bague d'étanchéité 8×12 — Anillo de junta 8×12	— — 97 2176	— — 2	
	47	Těsnicí kroužek 14×20 ČSN 02 9310.2 Dichtungsring 14×20 — Sealing ring 14×20 — Bague d'étanchéité 14×20 — Anillo de junta 14×20	— — 97 2177	— — 2 2 2	
	48	Dutý šroub 8 ČSN 13 7993.12 Hohlschraube 8 — Hollow screw 8 — Vis creuse 8 — Tornillo hueco 8	— — 97 2466	— — 1 1	
	49	Štítek Schild — Identity plate — Plaque du constructeur — Rótulo	97 5715 97 5755 97 5765*	1 1 1	
	50	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	— — 95 9005	— — 1 1 1	
	51	Dutý šroub 3 Hohlschraube 3 — Hollow screw 3 — Vis creuse 3 — Tornillo hueco 3	— — 4011 5216	— — 1	
	52	Gumová podložka Gummiunterlage — Rubber pad — Cale de caoutchouc — Arandela de caucho	2011 5202 — —	1 — —	
	49	Štítek Z 3513 Schild Z 3513 — Identity plate Z 3513 — Plaque du constructeur Z 3513 — Rótulo Z 3513	97 5757* — —	1 — —	
					*97 5766 (Z 4611)
					*97 5758 (Z 3545)



53

KAPOTOVÁNÍ

MOTORVERKLEIDUNG — ENGINE BONNET — CARÉNAGE — CAPOTAJE DEL MOTOR

1	2	3	4	5	6
49	1	Konzola akumulátoru Batterienkonsole — Storage battery bracket — Consola de la batterie d'accumulateurs — Consola de la batería	3011 5201	1	
	2	Vložka krajní Randeinlage — Side insertion — Pièce intercalaire extérieur — Imposición exterior	3011 5213	2	
	3	Vložka střední Mitteeinlage — Middle insertion — Pièce intercalaire médiane — Imposición mediana	3011 5214	1	
	6	Označení traktoru Schlepperbezeichnung — Plate with tractor mark — Désignation du tracteur — Marcación del tractor	2511 5303 3511 5303 4511 5303*	2 2 2	
					*4611 5301 (Z 4611)

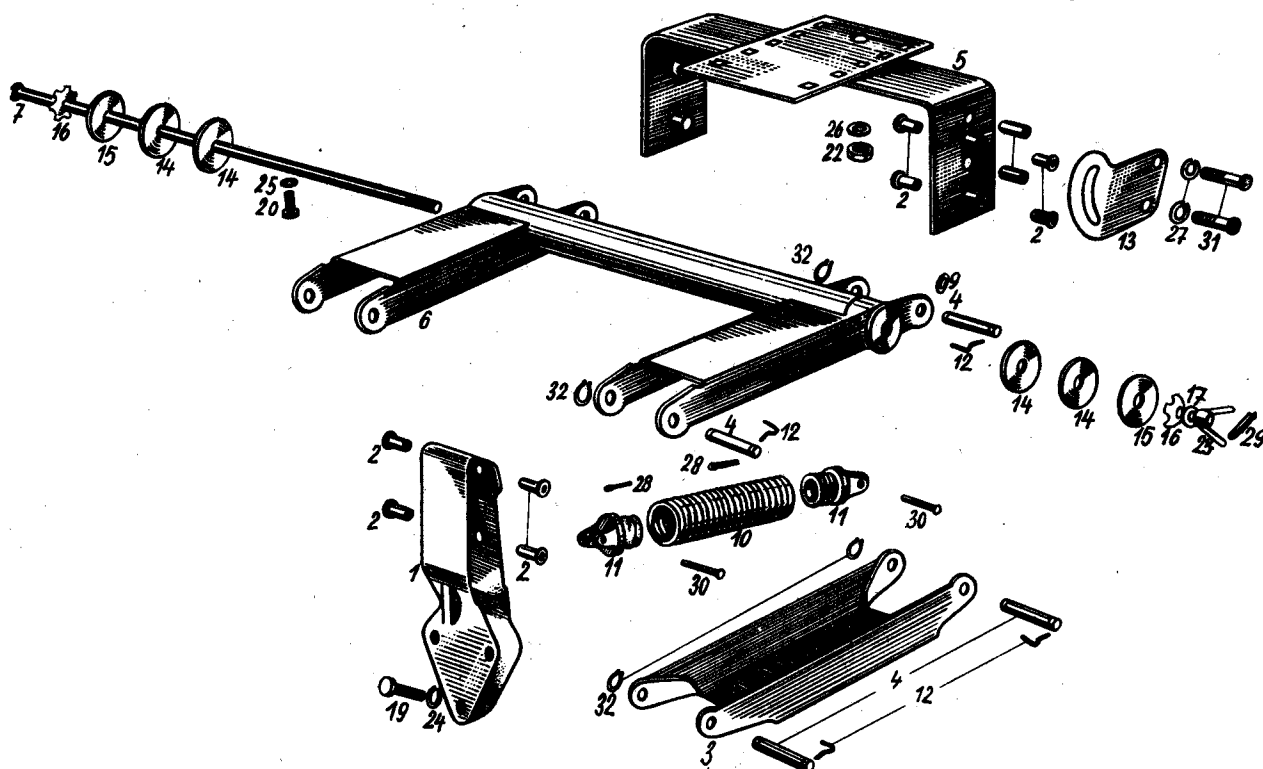
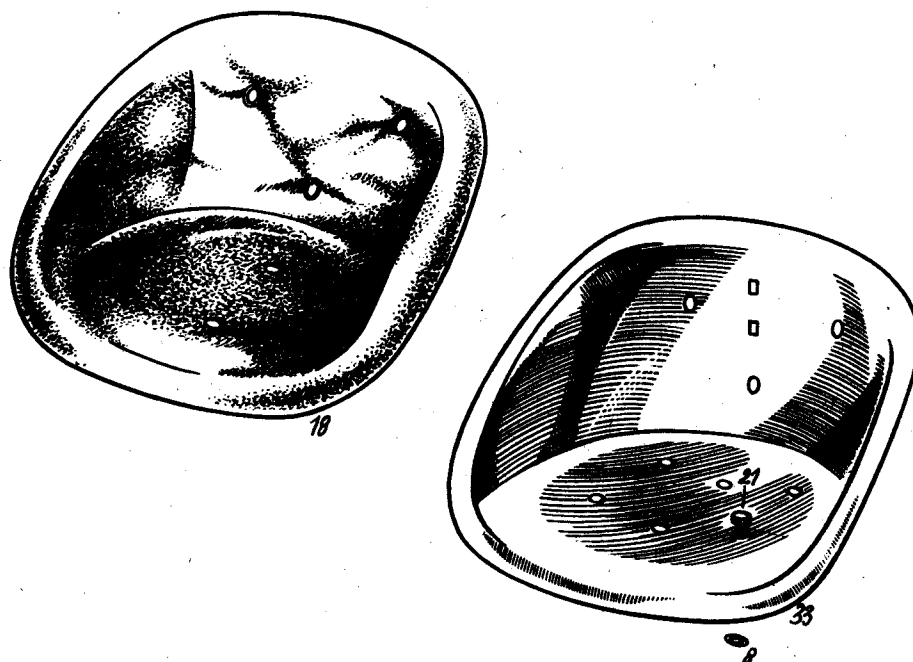
1	2	3	4	5	6
49	6	Označení traktoru Z 3545 Schlepperbezeichnung Z 3545 — Plate with tractor mark Z 3545 — Ecusson Z 3545 — Rótulo con marca del tractor Z 3545	3545 5301*	2	*3513 5305 (Z 3513)
	7	Kapota. Kühlverkleidung — Bonnet — Carénage — Capó	2511 5304 3511 5304 4511 5304	1 1 1	
	8	Držák bočnice Seitenwandhalter — Side wall holder — Support de la pièce latérale — Soporte de la cara lateral	4111 5302	1	
	9	Držák zadní Rückwärtiger Halter — Rear holder — Porte-capot arrière — Pestillo del capó trasero	4111 5303 5511 5355	1 1	
	10	Podložka se šroubem Unterlagscheibe mit Schraube — Pad with bolt — Cale avec la vis — Arandela con tornillo	4111 5304	1	
	11	Třímen Bügel — Stirrup — Etrier — Estribo	4111 5305	1	
	12	Levá bočnice Linke Seitenwand — LH side part — Pièce latérale côté gauche — Pieza lateral izquierda	2511 5305 4111 5306 5511 5309	1 1 1	L L
	13	Pravá bočnice Rechte Seitenwand — RH side part — Pièce latérale côté droit — Peiza lateral derecha	2511 5306 4111 5307 5511 5310	1 1 1	L R
	14	Boční víko levé Linker Seitendeckel — LH side cover — Couvercle latérale gauche — Tapa lateral izquierda	4111 5309	1	
	15	Boční víko pravé Rechter Seitendeckel — RH side cover — Couvercle latérale droit — Tapa lateral derecha	4111 5310	1	
	16	Podložka Unterlagscheibe — Pad — Cale — Arandela	4111 5311	1	
	17	Vana Wanne — Vat — Cuve — Cubo	4511 5301	1 1 1	
	18	Tažný hák Zughaken — Draw hook — Crochet d'attelage — Gancho de traction	4511 5302	1 1 1	
	19	Držák přední Vorderer Halter — Front holder — Porte-capot avant — Pestillo del capó delantero	4511 5306	1 1 1	
	20	Stojina levá úplná Vollst. linker Steg — LH holder assembly — Porte-capot gauche complet — Pestillo del capó izquierdo completo	5511 5307	1 1 1	
	21	Stojina pravá úplná Vollst. rechter Steg — RH holder assembly — Porte-capot droit complet — Pestillo del capó derecho completo	5511 5308	1 1 1	L R
	22	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5511 5311	16 20 16	
	23	Lišta Leiste — Strip — Bande — Cinta	5511 5314	2 2 2	
	24	Lišta levá Linke Leiste — LH strip — Bande gauche — Cinta izquierda	5511 5315	1 1 1	
	25	Lišta pravá Rechte Leiste — RH strip — Bande droite — Cinta derecha	5511 5316	1 1 1	
	26	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Arandela — Rondelle	5511 5320	4 4 4	
	27	Distanční podložka Distanzunterlage — Adjusting shim — Cale entretoise — Arandela distanciadora	5511 5321	4 4 4	

1	2	3	4	5	6
49	28	Tovární znak Fabrikstypenschild — Factory emblem — Emblème du constructeur — Emblema de la fábrica	5511 5323	1 1 1	
	29	Podložka továrního znaku Unterlagscheibe zum Fabriktypenschild — Factory emblem pad — Cale d'emblème du constructeur — Arandela del emblema de la fábrica	5511 5324	1 1 1	
	30	Příčka Unterlagscheibe mit Schraube — Partition — Cloison — Travesaño	4511 5305	1 1 1	
	31	Vzpěra Strebe — Strut — Etaí — Riostra	5511 5329	1 1 1	
	32	Záchytka Klinka — Clamp — Attache — Sujeción	5511 5330	2 2 2	
	33	Upínka Klemme — Fixture — Porte-capot — Suejción del capó	5511 5331	2 2 2	
	34	Opěra Abstützung — Supporting piece — Pièce d'appui — Apoyo	5511 5332	2 2 2	
	35	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5511 5333	2 2 2	
	36	Miska Schale — Cup — Dé — Platillo	5511 5334	2 2 2	
	37	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5511 5335	2 2 2	
	38	Konzola Konsole — Small bracket — Petite console — Consola pequeña	5511 5336	2 2 2	
	39	Běžec Läufer — Closing piece — Pièce de fermeture — Pieza de cierre	5511 5337	2 2 2	
	40	Příložka Lasche — Pad — Rondelle — Arandela	5511 5338	2 2 2	
	41	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5511 5339	2 2 2	
	42	Lanko Seil — Cable — Câble — Cable	5511 5340	1 1 1	
	43	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5511 5341	1 1 1	
	44	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5511 5342	16 16 12	
	45	Maska Schlepperverkleidung — Tractor mask — Grille de radiateur (masque) — Máscara del tractor	5511 5343	1 1 1	
	46	Horní mřížka Oberes Gitter — Upper grill — Grille supérieure — Rejilla superior	5511 5344	1 1 1	
	47	Přítlačný plech Druckblech — Thrust piece — Pièce de pression — Pieza de presión	5511 5345	4 4 4	
	48	Dolní mřížka Unteres Gitter — Lower grill — Grille inférieure — Rejilla inferior	5511 5346	1 1 1	
	49	Boční mřížka Seitengitter — Side grill — Grill latérale — Rejilla lateral	5511 5347	2 2 2	

1	2	3	4	5	6
49	50	Lišta Leiste — Strip — Bande — Listón	5511 5348	2 2 2	
	51	Distanční trubka Distanzrohr — Spacing tube — Tube entretoise — Tubo distanciador	5511 5349	2 2 2	
	52	Lišta dolní Untere Leiste — Botton strip — Bande inférieure — Listón inferior	5511 5350	2 2 2	
	53	Štítek Zetormatic Schild mit Aufschrift Zetormatic — Plate with inscription Zetormatic — Ecusson Zetormatic — Rótulo Zetormatic	5511 5351	2 2 2	
	54	Vložka Einlage — Spacer — Cale — Imposición	5511 5353	2 2 2	
	55	Průchodka 8×2 ČSN 03 3881.1 Buchse 8×2 — Sleeve 8×2 — Manchon 8×2 — Aislador tubular 8×2	97 7335	1 1	
	56	Průchodka 8×1 ČSN 63 3881.1 Buchse 8×1 — Sleeve 8×1 — Manchon 8×1 — Aislador tubular 8×1	97 7336	— — 4	
	57	Šroub M 5×12 ČSN 02 1103.19 Schraube M 5×12 — Bolt M 5×12 — Vis M 5×12 — Tornillo M 5×12	99 0966	2 2 2	
	58	Šroub M 6×12 ČSN 02 1103.29 Schraube M 6×12 — Bolt M 6×12 — Vis M 6×12 — Tornillo M 6×12	99 0986	7 8 7	
	59	Šroub M 6×14 ČSN 02 1103.19 Schraube M 6×14 — Bolt M 6×14 — Vis M 6×14 — Tornillo M 6×14	99 0990	4 4 4	
	60	Šroub M 8×20 ČSN 02 1103.19 Schraube M 8×20 — Bolt M 8×20 — Vis M 8×20 — Tornillo M 8×20	99 1007	2 2 2	
	61	Šroub M 5×10 ČSN 02 1131.29 Schraube M 5×10 — Bolt M 5×10 — Vis M 5×10 — Tornillo M 5×10	99 2001	4 4 4	
	62	Šroub M 10×15 ČSN 02 1207.59 Schraube M 10×15 — Bolt M 10×15 — Vis M 10×15 Tornillo M 10×15	99 3014	— — 4	
	63	Šroub M 5×16 ČSN 02 1146.2 Schraube M 5×16 — Bolt M 5×16 — Vis M 5×16 — Tornillo M 5×16	99 2180	2 2 2	
	64	Šroub M 4×40 ČSN 02 1155.29 Schraube M 4×40 — Bolt M 4×40 — Vis M 4×40 — Tornillo M 4×40	99 2354	2 2 2	
	65	Šroub M 5×18 ČSN 02 1155.29 Schraube M 5×18 — Bolt M 5×18 — Vis M 5×18 — Tornillo M 5×18	99 2365	4 4 4	
	66	Šroub M 10×20 ČSN 02 1176.25 Schraube M 10×20 — Bolt M 10×20 — Vis M 10×20 — Tornillo M 10×20	99 2581	4 4 4	
	67	Šroub M 12×22 ČSN 02 1776.25 Schraube M 12×22 — Bolt M 12×22 — Vis M 12×22 — Tornillo M 12×22	99 2604	2 2 2	
	68	Matice M 4 ČSN 02 1401.29 Mutter M 4 — Nut M 4 — Ecrou M 4 — Tuerca M 4	99 3507	2 2 2	
	69	Matice M 5 ČSN 02 1401.29 Mutter M 5 — Nut M 5 — Ecrou M 5 — Tuerca M 5	99 3508	26 26 26	
	70	Matice M 6 ČSN 02 1401.29 Mutter M 6 — Nut M 6 — Ecrou M 6 — Tuerca M 6	99 3509	27 29 22	
	71	Matice M 8 ČSN 02 1401.29 Mutter M 8 — Nut M 8 — Ecrou M 8 — Tuerca M 8	99 3510	16 16 16	

1	2	3	4	5	6
49	72	Matice M 10 ČSN 02 1401.29 Mutter M 10 — Nut M 10 — Ecrou M 10 — Tuerca M 10	99 3511	4 4 4	
	73	Matice M 12 ČSN 02 1401.29 Mutter M 12 — Nut M 12 — Ecrou M 12 — Tuerca M 12	99 3512	2 2 2	
	74	Podložka 13 ČSN 02 1701.09 Unterlagscheibe 13 — Washer 13 — Rondelle 13 — Arandela 13	99 4341	2 2 2	
	75	Podložka 8,4 ČSN 02 1701.09 Unterlagscheibe 8,4 — Washer 8,4 — Rondelle 8,4 — Arandela 8,4	99 4440	— 4 —	
	76	Podložka 10,2 ČSN 1701.09 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10,2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4441	4 4 4	
	77	Podložka 5,3 ČSN 02 1701.09 Unterlagscheibe 5,3 — Washer 5,3 — Rondelle 5,3 — Arandela 5,3	99 4442	22 22 22	
	78	Podložka 6,4 ČSN 02 1701.09 Unterlagscheibe 6,4 — Washer 6,4 — Rondelle 6,4 — Arandela 6,4	99 4443	13 19 13	
	79	Podložka 4,1 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 4,1 — Washer 4,1 — Rondelle 4,1 — Arandela 4,1	99 4503	2 2 2	
	80	Podložka 5,1 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 5,1 — Washer 5,1 — Rondelle 5,1 — Arandela 5,1	99 4504	28 28 28	
	81	Podložka 6,1 ČSN 02 1701.09 Unterlagscheibe 6,1 — Washer 6,1 — Rondelle 6,1 — Arandela 6,1	99 4505	31 31 28	
	82	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8,2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4506	6 6 6	
	83	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10,2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4507	4 4 4	
	84	Podložka 12,2 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 12,2 — Washer 12,2 — Rondelle 12,2 — Arandela 12,2	99 4508	2 2 2	
	85	Podložka 6,4 ČSN 02 1726.09 Unterlagscheibe 6,4 — Washer 6,4 — Rondelle 6,4 — Arandela 6,4	99 4535	1 1 1	
	86	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10,2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4807	— 4 —	
	87	Podložka 14,2 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 14,2 — Washer 14,2 — Rondelle 14,2 — Arandela 14,2	99 4809	7 7 7	
	88	Šroub M 14×45 ČSN 02 1101.15 Schraube M 14×45 — Bolt M 14×45 — Vis M 14×45 — Tornillo M 14×45	99 0353	2 2 2	
	89	Závlačka 2×12 ČSN 02 1781.09 Splint 2×12 — Split pin 2×12 — Goupille fendue 2×12 — Pasador de aletas 2×12	99 5034	1 1 1	
	90	Kolík 6×36 ČSN 02 2140.1 Stift 6×36 — Pin 6×36 — Goupille 6×36 — Pasador 6×36	99 6132	2 2 2	
	91	Šroub M 14×28 ČSN 02 1103.15 Schraube M 14×28 — Bolt M 14×28 — Vis M 14×28 — Tornillo M 14×28	99 9063	3 3 3	
	92	Šroub M 14×30 ČSN 02 1103.15 Schraube M 14×30 — Bolt M 14×30 — Vis M 14×30 — Tornillo M 14×30	99 1486	2 2 2	
	93	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5511 6404	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
49	94	Kolík Stift — Dowel — Goupillo — Espiga	95 6406	1 1 1	
	95	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	95 6407	1 1 1	
	96	Skříňka na nářadí Werkzeugkasten — Tool box — Boîte à outillage — Caja para herramientas	3513 5306*	1	*Z 3513
	97	Šroub M 8×18 ČSN 02 1151.20 Schraube M 8×18 — Bolt M 8×18 — Vis M 8×18 — Tornillo M 8×18	99 2331*	2	*Z 3513
	98	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8,2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4506*	2	*Z 3513
	99	Matice M 8 ČSN 02 1401.29 Mutter M 8 — Nut M 8 — Ecrou M 8 — Tuerca M 8	99 3510*	2	*Z 3513



54

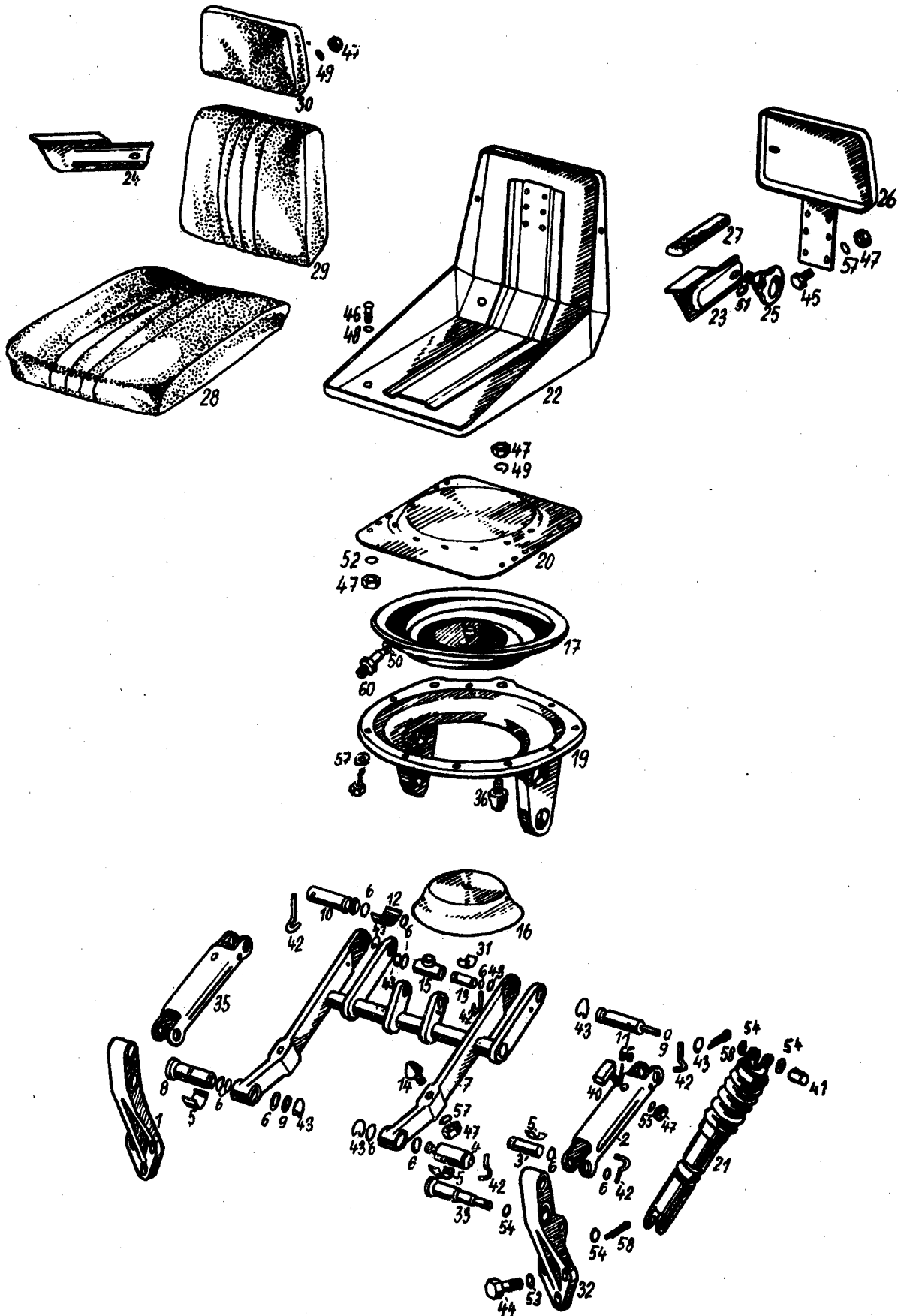
SEDADLO

SITZ — SEAT — SIEGE — ASIENTO

1	2	3	4	5	6
		Sedadlo úplné			
		Vollst. Sitz — Seat assembly — Siège complet — Asiento completo	5511 5400	1	
50	1	Držák		1	
		Halter — Holder — Support — Soporte	5511 5401	2	
				2	
				2	

1	2	3	4	5	6
50	2	Pouzdro Buchse — Bush — Bague — Buje	5511 5402	16 16 16	
	3	Rameno úplné Vollst. Arm — Arm assembly — Bras complet — Brazo completo	5511 5403	2 2 2	
	4	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5511 5404	8 8 8	
	5	Nosič Träger — Carrier — Porte-siège — Porta-asiento	5511 5405	1 1 1	
	6	Rameno tlumiče Stossdämpferarm — Damper arm — Bras d'amortisseur — Brazo del amortiguador	5511 5406	1 1 1	
	7	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5511 5407	1 1 1	
	8	Podložka Unterlagscheibe — Pad — Cale — Arandela	5511 5408	4 4 4	
	9	Podložka Unterlagscheibe — Pad — Cale — Arandela	5511 5409	16 16 16	
	10	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5511 5410	2 2 2	
	11	Koncovka Endstück — End piece — Embout de ressort — Terminal del muelle	5511 5411	4 4 4	
	12	Pojistka Sicherung — Clip — Arrêt — Seguro	95 5406	8 8 8	
	13	Segment Segment — Segment — Secteur — Segmento	95 5411	2 2 2	
	14	Vložka Einlage — Spacer — Cale — Imposición	95 5414	4 4 4	
	15	Podložka Unterlagscheibe — Pad — Rondelle — Arandela	95 5415	2 2 2	
	16	Opěrka Stütze — Buttress — Pièce d'appui — Apoyo	95 5416	2 2 2	
	17	Pojistná podložka Sicherungsunterlage — Tab washer — Rondelle de sûreté — Arandela de seguridad	95 5417	1 1 1	
	18	Výplň sedadla úplná Vollst. Sitzfüllung — Complete upholstery of seat — Cousin de siège, complet — Cojín del asiento	95 5422	1 1 1	
	19	Šroub M 12×30 ČSN 02 1103.19 Schraube M 12×30 — Bolt M 12×30 — Vis M 12×30 — Tornillo M 12×30	99 1054	6 6 6	
	20	Šroub M 4×20 ČSN 02 1131.25 Schraube M 4×20 — Bolt M 4×20 — Vis M 4×20 — Tornillo M 4×20	99 1971	1 1 1	
	21	Šroub M 8×20 ČSN 02 1319 Schraube M 8×20 — Bolt M 8×20 — Vis M 8×20 — Tornillo M 8×20	99 3238	4 4 4	
	22	Matice M 8 ČSN 02 1403.25 Mutter M 8 — Nut M 8 — Ecou M 8 — Tuerca M 8	99 3670	4 4 4	
	23	Matice M 8 ČSN 02 1665 Mutter M 8 — Nut M 8 — Ecou M 8 — Tuerca M 8	99 4225	1 1 1	
	24	Podložka 12,2 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 12,2 — Washer 12,2 — Rondelle 12,2 — Arandela 12,2	99 4508	6 6 6	

1	2	3	4	5	6
50	25	Podložka 4,1 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 4,1 — Washer 4.1 — Rondelle 4,1 — Arandela 4,1	99 4803	1 1 1	
	26	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8.2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4806	4 4 4	
	27	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10.2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4807	4 4 4	
	28	Závlačka 2×15 ČSN 02 1781.02 Splint 2×15 — Split pin 2×15 — Goupille fendue 2×15 — Pasador de aletas 2×15	99 4911	4 4 4	
	29	Závlačka 1,6×12 ČSN 02 1781.02 Splint 1,6×12 — Split pin 1,6×12 — Goupille fendue 1,6×12 — Pasador de aletas 1,6×12	99 5071	1 1 1	
	30	Čep 10×28×25 ČSN 02 2111 Bolzen 10×28×25 — Pin 10×28×25 — Axe 10×28×25 — Perno 10×28×25	99 5733	4 4 4	
	31	Šroub M 10×14 ČSN 02 1101.15 Schraube M 10×14 — Bolt M 10×14 — Vis M 10×14 — Tornillo M 10×14	99 9022	4 4 4	
	32	Pojistný kroužek 15 Sicherungsring 15 — Circlip 15 — Anneau de retenue 15 — Anillo de seguridad 15	97 0215	8 8 8	
	33	Sedadlo Sitz — Seat — Siège — Asiento	97 5831	1 1 1	



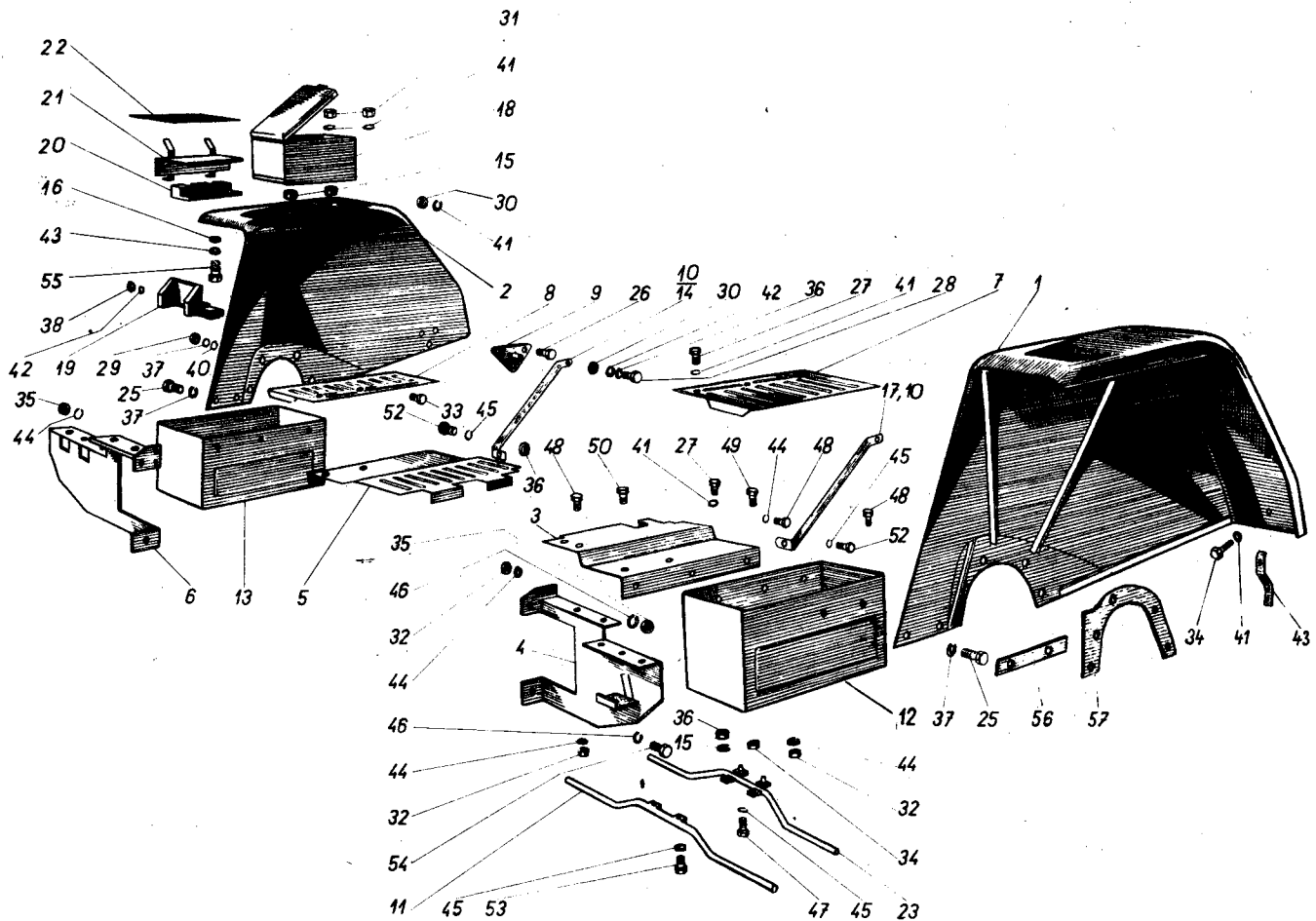
SEDADLO

SITZ — SEAT — SIEGE — ASIENTO

1	2	3	4	5	6
		Sedadlo úplné Vollst. Sitz — Seat assembly — Siège complet — Asiento completo	4111 5400	1 1 1	
51	1	Držák pravý Rechter Holder — RH holder — Support droit — Soporte derecho	4111 5401	1 1 1	
	2	Rameno spodní levé Linker unterer Arm — LH bottom arm — Bras inférieur gauche — Brazo inferior izquierdo	4111 5402	1 1 1	
	3	Čep ramene Armzapfen — Arm pin — Axe du bras — Perno del brazo	4111 5403	3 3 3	
	4	Čep ramene levý Linker Armzapfen — LH arm pin — Axe du bras gauche — Perno del brazo izquierdo	4111 5404	1 1 1	
	5	Pouzdro Buchse — Bushing — Bague — Buje	4111 5405	4 4 4	
	6	Podložka Unterlagscheibe — Pad — Rondelle — Arandela	4111 5406	16 16 16	
	7	Vidlice Gabel — Fork — Fourchette — Horquilla	4111 5407	1 1 1	
	8	Čep páky Hebelzapfen — Lever pin — Axe du levier — Perno de la palanca	4111 5408	2 2 2	
	9	Podložka Unterlagscheibe — Pad — Rondelle — Arandela	4111 5409	6 6 6	
	10	Čep vidlice pravý Rechter Gabelzapfen — RH fork pin — Axe de fourchette droit — Perno derecho de la horquilla	4111 5410	1 1 1	
	11	Čep vidlice levý Linker Gabelzapfen — LH fork pin — Axe de fourchette gauche — Perno izquierdo de la horquilla	4111 5411	1 1 1	
	12	Pouzdro Buchse — Bushing — Bague — Buje	4111 5412	2 2 2	
	13	Čep vidlice Gabelzapfen — Fork pin — Axe de fourchette — Perno de la horquilla	4111 5413	1 1 1	
	14	Doraz přední Vorderanschlag — Front stop — Butée avant — Top delantero	4111 5414	2 2 2	
	15	Náboj úplný Vollst. Nabe — Hub assembly — Moyeu complet — Cubo completo	4111 5415	1 1 1	
	16	Pist úplný Vollst. Kolben — Complete piston — Piston complet — Embolo completo	4111 5416	1 1 1	
	17	Membrána Membrane — Diaphragme — Diaphragme — Diafragma	4111 5417	1 1 1	
	18	Vložka Einlage — Insert — Pièce intercalaire — Pieza intercalada	4111 5418	1 1 1	
	19	Nosič úplný Vollst. Träger — Carrier assembly — Support complet — Soporte completo	4111 5419	1 1 1	
	20	Víko Deckel — Cover — Couvercle — Tapa	4111 5420	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
51	21	Tlumič Dämpfer — Silencer — Amortisseur — Amortiguador	4111 5423	1 1 1	
	22	Mísa Sitzschale — Pan — Cuvette — Cuba	4111 5424	1 1 1	
	23	Opěrka levá Linke Lehne — LH arm rest — Accoudoir gauche — Apoyo izquierdo para el codo	4111 5425	1 1 1	
	24	Opěrka pravá Rechte Lehne — RH arm rest — Accoudoir droit — Apoyo derecho para el codo	4111 5426	1 1 1	
	25	Šroub opěrky Schraube der Lehne — Arm rest bolt — Vis de l'accoudoir — Tornillo del apoyo para el codo	4111 5427	2 2 2	
	26	Opěradlo Rückenlehne — Seat back — Dossier — Respaldo	4111 5428	1 1 1	
	27	Patka Lehnerleiste — Arm rest base — Patte de l'accoudoir — Soporte del apoyo para los codos	4111 5429	2 2 2	
	28	Polštář sedadla úplný Vollst. Sitzpolster — Complet seat upholstery — Coussin de siège complet — Cojín del asiento completo	4111 5430	1 1 1	
	29	Polštář opěradla I - úplný Vollst. Sitzpolster der Rückenlehne I — Complete seat back upholstery I — Coussin complet du dossier I — Cojín del respaldo completo I	4111 5431	1 1 1	
	30	Polštář opěradla II - úplný Vollst. Sitzpolster der Rückenlehne II — Complete seat back upholstery II — Coussin complet du dossier II — Cojín completo del respaldo II	4111 5432	1 1 1	
	31	Pouzdro Buchse — Bushing — Bague — Buje	4111 5433	1 1 1	
	32	Držák levý Linker Halter — LH holder — Support gauche — Soporte izquierdo	4111 5434	1 1 1	
	33	Čep tlumiče Dämpferzapfen — Silencer pin — Axe de l'amortisseur — Perno del amortiguador	4111 5435	1 1 1	
	34	Doraz vrchní Oberer Anschlag — Top stop — Butée supérieur — Tope superior	5611 5401	2 2 2	
	35	Rameno spodní pravé Rechter unterer Arm — RH bottom arm — Bras droit inférieur — Brazo derecho inferior	4111 5437	1 1 1	
	36	Doraz zadní Hinterer Anschlag — Back stop — Butée arrière — Tope trasero	4111 5438	1 1 1	
	37	Spodní plech Unteres Blech — Bottom sheet metal part — Tôle inférieure — Chapa inferior	4111 5439	1 1 1	
	38	Zadní plech Hinteres Blech — Back sheet metal part — Tôle arrière — Chapa trasera	4111 5440	1 1 1	
	39	Horní plech Oberes Blech — Top sheet metal part — Tôle supérieure — Chapa superior	4111 5441	1 1 1	
	40	Doraz omezovací Begrenzungsanschlag — Limiting stop — Butée limiteur — Tope limitador	4111 5442	2 2 2	
	41	Pouzdro Buchse — Bushing — Bague — Buje	4111 5443	2 2 2	
	42	Pojistka Sicherung — Clip — Arrêtoir — Seguro	95 5406	7 7 7	

1	2	3	4	5	6
51	43	Kroužek 15 ČSN 02 2929.02 Ring 15 — Ring 15 — Anneau 15 — Anillo 15	97 0215	9 9 9	
	44	Šroub M 12×30 ČSN 02 1103.19 Schraube M 12×30 — Bolt M 12×30 — Vis M 12×30 — Tornillo M 12×30	99 1054	6 6 6	
	45	Šroub M 8×20 ČSN 02 1151.25 Schraube M 8×20 — Bolt M 8×20 — Vis M 8×20 — Tornillo M 8×20	99 2281	4 4 4	
	46	Šroub M 8×25 ČSN 02 1319 Schraube M 8×25 — Bolt M 8×25 — Vis M 8×25 — Tornillo M 8×25	99 3239	4 4 4	
	47	Matice M 8 ČSN 02 1401.25 Mutter M 8 — Nut M 8 — Ecrou M 8 — Tuerca M 8	99 3610	22 22 22	
	48	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8.2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4203	4 4 4	
	49	Podložka 8,4 ČSN 02 1701.05 Unterlagscheibe 8,4 — Washer 8.4 — Rondelle 8,4 — Arandela 8,4	99 4309	13 13 13	
	50	Podložka 8,4 ČSN 02 1701.09 Unterlagscheibe 8,4 — Washer 8.4 — Rondelle 8,4 — Arandela 8,4	99 4440	1 1 1	
	51	Podložka 10,5 ČSN 02 1701.09 Unterlagscheibe 10,5 — Washer 10.5 — Rondelle 10,5 — Arandela 10,5	99 4441	2 2 2	
	52	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8.2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4506	4 4 4	
	53	Podložka 12,2 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 12,2 — Washer 12.2 — Rondelle 12,2 — Arandela 12,2	99 4508	6 6 6	
	54	Podložka 8,4 ČSN 02 1726.05 Unterlagscheibe 8,4 — Washer 8.4 — Rondelle 8,4 — Arandela 8,4	99 4527	4 4 4	
	55	Podložka 11,5 ČSN 02 1721.0 Unterlagscheibe 11,5 — Washer 11.5 — Rondelle 11,5 — Arandela 11,5	99 4375	2 2 2	
	56	Podložka 8,4 ČSN 02 1744.09 Unterlagscheibe 8,4 — Washer 8.4 — Rondelle 8,4 — Arandela 8,4	99 4639	2 2 2	
	57	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8.2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4806	18 18 18	
	58	Závlačka 2×15 ČSN 02 1781.09 Splint 2×15 — Split pin 2×15 — Goupille fendue 2×15 — Pasador de aletas 2×15	99 4901	2 2 2	
	59	Šroub M 8×30 ČSN 02 1103.15 Schraube M 8×30 — Bolt M 8×30 — Vis M 8×30 — Tornillo M 8×30	99 9010	11 11 11	
	60	Ventil Ventil — Valve — Valve — Válvula	97 3897	1 1 1	



55

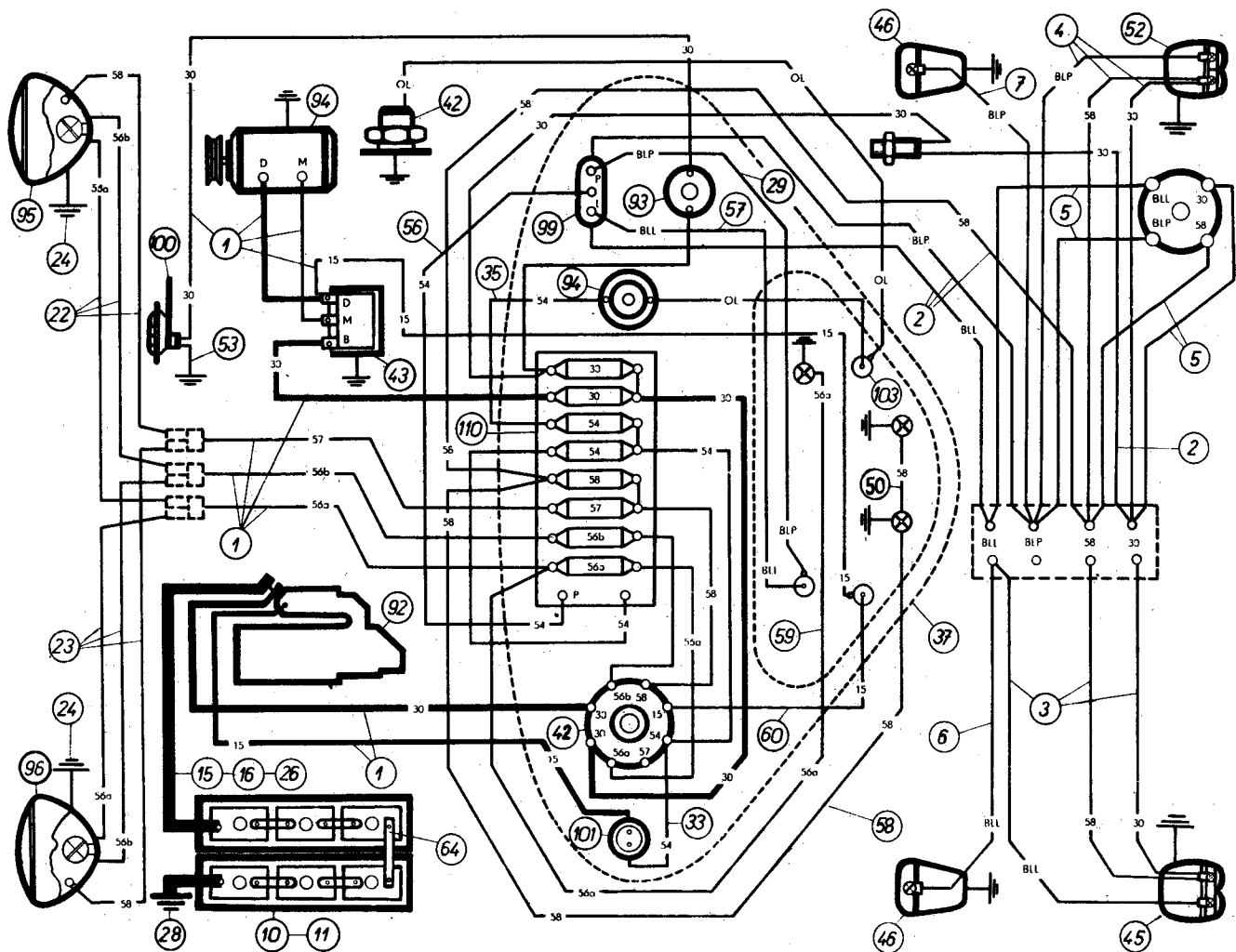
BLATNÍKY A PODLAHA

KOTFLÜGEL UND FUSSBODEN — MUDGUARDS AND FLOOR — AILES ET PLANCHERS — GUARDABARROS Y PISO

1	2	3	4	5	6
52	1	Levý blatník Linker Kotflügel — LH mudguard — Aile gauche — Guardabarro izquierdo	2511 5501 3511 5501* 4011 5529	1 1 1	*2013 5501 (Z 3513)
	2	Pravý blatník Rechter Kotflügel — RH mudguard — Aile droit — Guardabarro derecho	2011 5502 3011 5502* 4011 5530	1 1 1	*2013 5502 (Z 3513)
	3	Levá podlaha Linker Fussboden — LH floor — Plancher gauche — Piso izquierdo	2011 5503 3011 5503* 4011 5501	1 1 1	*3013 5501 (Z 3513)
	4	Konzola levá Linke Konsole — LH bracket — Console gauche — Consola derecha	2011 5504 3011 5504* 4011 5516	1 1 1	*3013 5502 (Z 3513)
	5	Pravá podlaha Rechter Fussboden — RH floor — Plancher droit — Piso derecha	2011 5505 3011 5505* 4011 5502	1 1 1	*3013 5503 (Z 3513)
	6	Konzola pravá úplná Vollst. rechte Konsole — RH bracket assembly — Console droite complète	2011 5506 3011 5506* 4011 5517	1 1 1	*3013 5504 (Z 3513)
	7	Kryt baterie levý Linke Batterienabdeckung — LH storage battery cover — Couvre-batterie gauche — Cubierta de la batería, izquierda	— — 4011 5503	— — 1	

1	2	3	4	5	6
52	8	Kryt baterie pravý Rechte Batterienabdeckung — RH storage battery cover — Couvre-batterie droit — Cubierta de la batería, derecha	— — 4011 5504	— — 1	
	9	Konzola držáku Halterkonsole — Holder bracket — Console de support — Consola de soporte	— — 95 5507	— — 2	
	11	Nosník přední Vorderer Träger — Front carrier — Support avant — Soporte delantero	— — 5511 5506	— — 1	
	12	Skříň baterie levá Linker Batterienkasten — LH storage battery case — Boîte à batterie, côté gauche — Caja de la batería de acumuladores, izquierda	— — 5511 5509	— — 1	
	13	Skříň baterie pravá Rechter Batterienkasten — RH storage battery case — Boîte à batterie, côté droit — Caja de la batería de acumuladores, derecha	— — 5511 5510	— — 1	
	14	Pravá nosná vzpěra Rechte Tragstrebe — RH carrying strut — Jambe d'aile côté droit — Reforzamiento portante, derecho	2011 5508 3011 5509* 4011 5511	1 1 1	*3013 5505 (Z 3513)
	15	Podložka horní Obere Unterlagscheibe — Top pad — Cale supérieur — Arandela superior	— — 4011 5512	— — 4	
	16	Podložka spodní Untere Unterlagscheibe — Bottom pad — Cale inférieur — Arandela inferior	— — 4011 5513	— — 4	
	17	Levá nosná vzpěra Linke Tragstrebe — LH carrying strut — Jambe d'aile côté gauche — Reforzamiento portante, izquierdo	2011 5508 3011 5509* 4011 5521	1 1 1	*3013 5506 (Z 3513)
	18	Skříňka na nářadí Werkzeugkasten — Tool box — Boîte à outillage — Caja para herramientas	— — 4011 5522	— — 1	
	19	Pružná vložka I Elastische Einlage I — Elastic spacer I — Cale élastique I — Imposición elástica I	— — 4011 5523	— — 4	
	20	Pružná vložka II Elastische Einlage II — Elastic spacer II — Cale élastique II — Imposición elástica II	— — 4011 5524	— — 4	
	21	Přitažná lišta Befestigungsleiste — Carrier strut — Jambe d'aile — Reforzamiento portante	— — 4011 5525	— — 4	
	22	Izolační kryt Isolierabdeckung — Insulation cover — Revêtement isolant — Cubierta aislante	— — 4011 5526	— — 2	
	23	Nosník zadní Rückwärtiger Träger — Rear carrier — Support arrière — Supporte trasero	— — 5511 5508	— — 1	
	24	Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo	— — 5511 5511	— — 2	
	25	Šroub M 6×10 ČSN 02 1103 Schraube M 6×10 — Bolt M 6×10 — Vis M 6×10 — Tornillo M 6×10	— — 99 0985	— — 4	
	26	Šroub M 8×20 ČSN 02 1103.15 Schraube M 8×20 — Bolt M 8×20 — Vis M 8×20 — Tornillo M 8×20	— — 99 1007	— — 6	
	27	Šroub M 8×16 ČSN 02 1103.19 Schraube M 8×16 — Bolt M 8×16 — Vis M 8×16 — Tornillo M 8×16	— — 99 1011	— — 4	
	28	Šroub M 10×25 ČSN 02 1103.15 Schraube M 10×25 — Bolt M 10×25 — Vis M 10×25 — Tornillo M 10×25	— — 99 1029 99 1027*	— — 2 1	*M 10×20
	29	Matice M 6 ČSN 02 1401.29 Mutter M 6 — Nut M 6 — Ecrou M 6 — Tuerca M 6	— — 99 3509	— — 4	
	30	Matice M 10 ČSN 02 1412 Mutter M 10 — Nut M 10 — Ecrou M 10 — Tuerca M 10	— — 99 3511 99 3510*	— — 2 6	*M 8

1	2	3	4	5	6
52	31	Matice M 8 ČSN 02 1401.29 Mutter M 8 — Nut M 8 — Ecrou M 8 — Tuerca M 8	99 3570	4 4 4	
	32	Matice M 8 ČSN 02 1401.29 Mutter M 8 — Nut M 8 — Ecrou M 8 — Tuerca M 8	99 3610	2 2	
	34	Šroub M 8×18 ČSN 02 1103.19 Schraube M 8×18 — Bolt M 8×18 — Vis M 8×18 — Tornillo M 8×18	99 1006	2 2 2	
	35	Matice M 12 ČSN 02 1401.25 Mutter M 12 — Nut M 12 — Ecrou M 12 — Tuerca M 12	99 3612	4 4 4	
	36	Podložka 10,5 ČSN 02 1701.05 Unterlagscheibe 10,5 — Washer 10,5 — Rondelle 10,5 — Arandela 10,5	99 4441	2	
	37	Podložka 6,4 ČSN 02 1701.09 Unterlagscheibe 6,4 — Washer 6,4 — Rondelle 6,4 — Arandela 6,4	99 4443	4	
	38	Matice M 10 ČSN 02 1601.2 Mutter M 10 — Nut M 10 — Ecrou M 10 — Tuerca M 10	99 4204	8 8	
	39	Podložka 14 ČSN 02 1721.0 Unterlagscheibe 14 — Washer 14 — Rondelle 14 — Arandela 14	99 4286	1	
	40	Podložka 6,1 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 6,1 — Washer 6,1 — Rondelle 6,1 — Arandela 6,1	99 4505	4 4 4	
	41	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8,2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4506	4 4 4	
	42	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10,2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4507	10 10 10	
	43	Držák odrazky Rückstrahlerhalter — Reflex reflector holder — Porte-catadiopre — Porta-catafaros	4511 5501	2 2 2	
	44	Podložka 8,2 ČSN 02 1726.09 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8,2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4806	6 6 6	
	45	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10,2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4807	6	
	46	Podložka 12,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 12,2 — Washer 12,2 — Rondelle 12,2 — Arandela 12,2	99 4808	6 6 6	
	47	Šroub M 10×40 ČSN 02 1101.13 Schraube M 10×40 — Bolt M 10×40 — Vis M 10×40 — Tornillo M 10×40	99 0336	2	
	48	Šroub M 8×16 ČSN 02 1101.13 Schraube M 8×16 — Bolt M 8×16 — Vis M 8×16 — Tornillo M 8×16	99 9004	2 4 10	
	50	Šroub M 8×20 ČSN 02 1103.13 Schraube M 8×20 — Bolt M 8×20 — Vis M 8×20 — Tornillo M 8×20	99 9007	2 2 2	
	52	Šroub M 10×14 ČSN 02 1103.15 Schraube M 10×14 — Bolt M 10×14 — Vis M 10×14 — Tornillo M 10×14	99 9022	2	
	53	Šroub M 10×18 ČSN 02 1103.13 Schraube M 10×18 — Bolt M 10×18 — Vis M 10×18 — Tornillo M 10×18	99 1467	2	
	54	Šroub M 12×25 ČSN 02 1103.15 Schraube M 12×25 — Bolt M 12×25 — Vis M 12×25 — Tornillo M 12×25	99 9052	2 2 2	
	55	Šroub M 8×25 ČSN 02 1103.19 Schraube M 8×25 — Bolt M 8×25 — Vis M 8×25 — Tornillo M 8×25	99 1009	4 4 4	
	56	Podložka mezi blatník a podlahu Unterlage zwischen Kotflügel und Fussboden — Pad between mudguard and floor — Cale entre l'aile et le plancher — Arandela entre guardabarros a piso	2011 5509 95 5510	2 2 2	

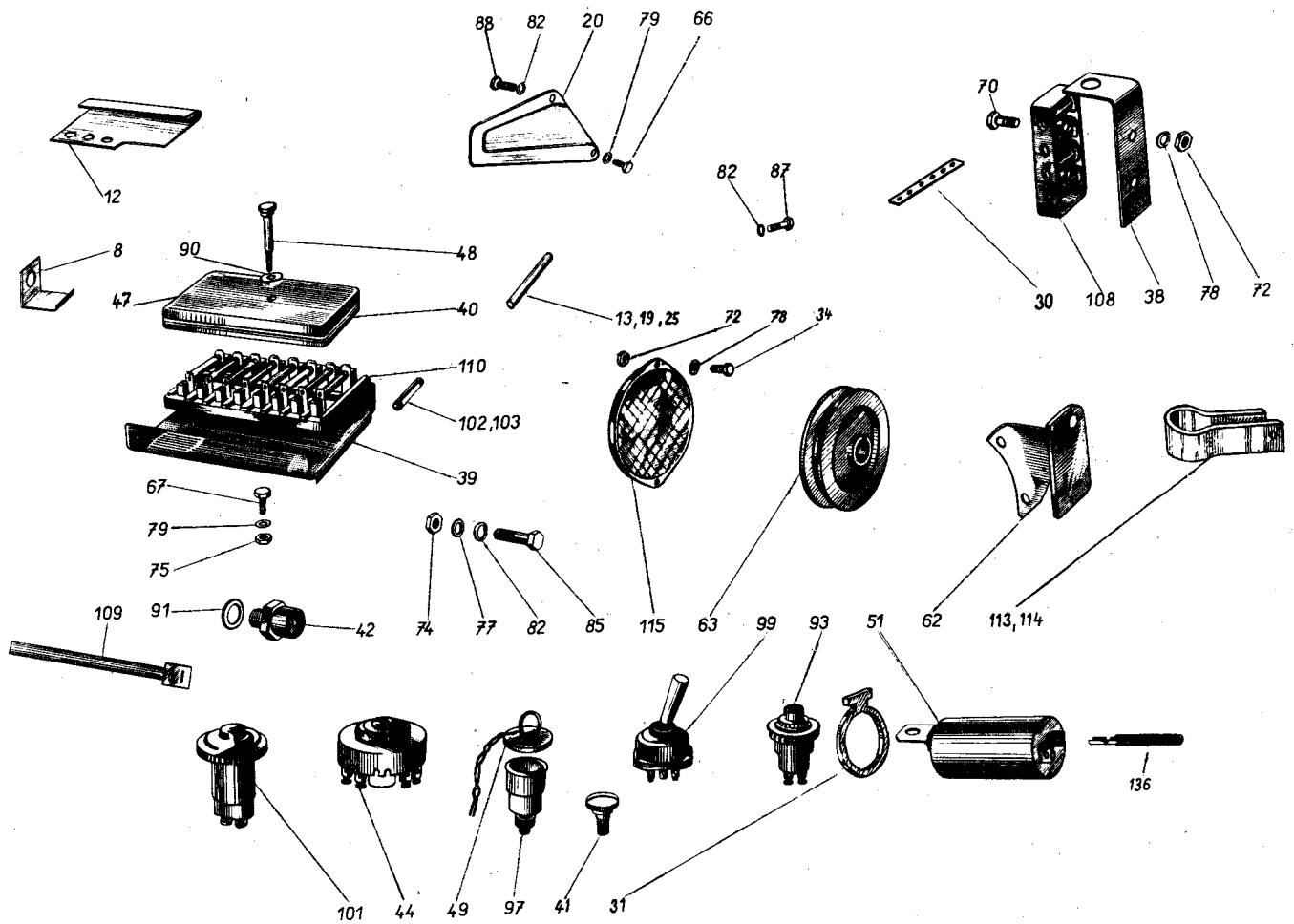


ELEKTRIKA I

ELEKTROINSTALLATION I — ELECTRICAL EQUIPMENT I — EQUIPEMENT ELECTRIQUE I — INSTALACIÓN ELÉCTRICA I

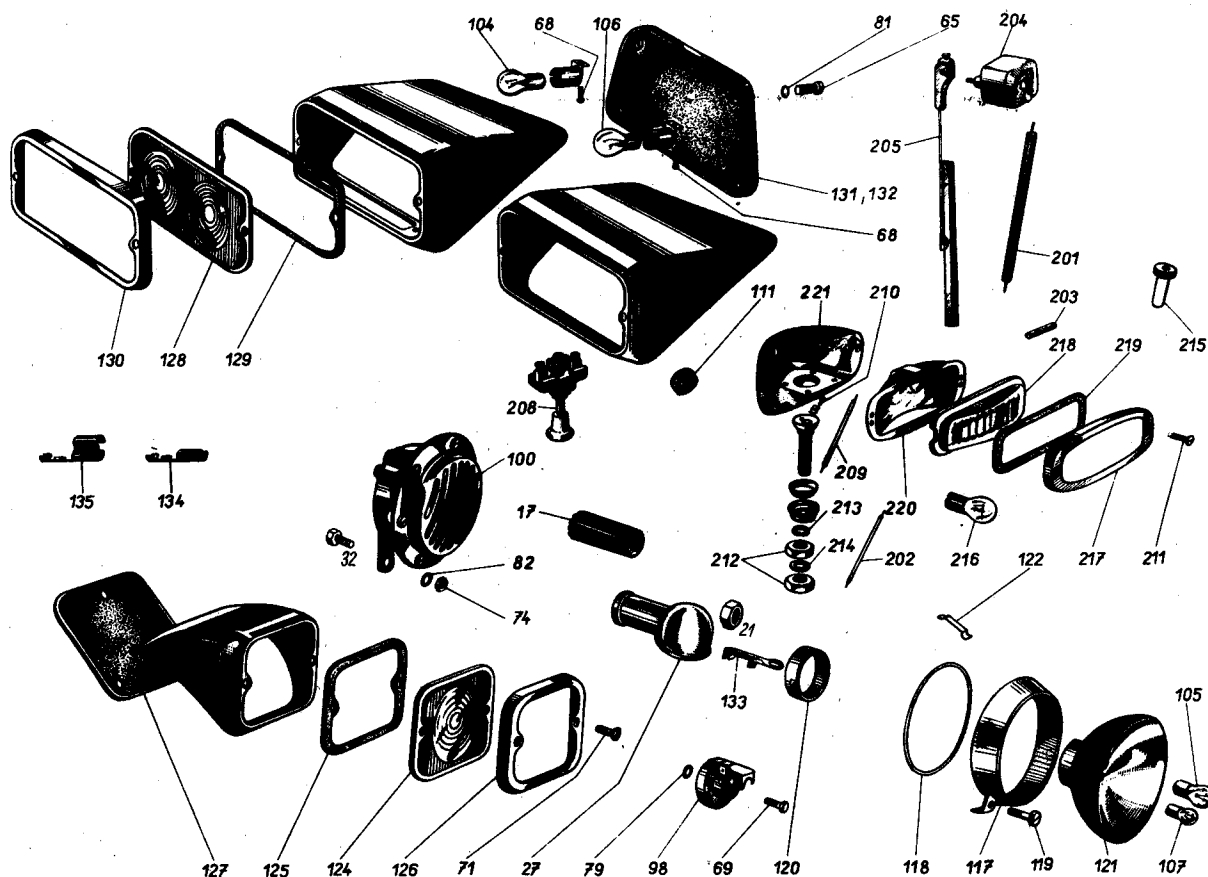
1	2	3	4	5	6
53	1	Hlavní kabel Hauptkabel — Main cable — Câble principal — Cable principal	2511 5701 3511 5701 4511 5701	1 1 1	
	2	Zadní kabel Rückwärtige Kabel — Rear cable — Câble arrière — Cable trasero	95 5762	1 1	
	3	Kabel levé skupinové svítilny Kabel der linken Gruppenleuchte — LH tail lamp cluster cable — Câble de lanterne combinée gauche — Cable de la lámpara combinada izquierda	95 5730*	1 1	*3013 5701 (Z 3513)
	4	Kabel pravé skupinové svítilny Kabel der rechten Gruppenleuchte — RH tail lamp cluster cable — Câble de lanterne combinée droite — Cable de la lámpara combinada derecha	95 5725*	1 1	*3011 5706 (Z 3513)
	5	Kabel zásuvky Steckdosenkabel — Socket cable — Câble de prise de courant — Cable del tomacorriente	95 5727	1 1	
	6	Kabel levého blinkru Kabel der linken Blinkleuchte — LH flasher trafficator cable — Câble du clignoteur gauche — Cable de la luz intermitente izquierda	95 5777	1 1	

1	2	3	4	5	6
53	7	Kabel pravého blinkru Kabel der rechten Blinkleuchte — RH flasher trafficator cable — Câble du clignoteur droit — Cable de la luz intermitente derecha	95 5778	1 1 1	
54	8	Pouto Schelle — Clip — Attache — Grapa	95 5707* 4011 5720	2 2 2	*3013 5705 (Z 3513)
		Kabel zadního reflektoru pro orbu Kabel der hinteren Leuchte für Ackern — Tail light cable for ploughing lamp — Câble du phare arrière pour labour de nuit — Cable del faro trasero para el labio nocturno	95 5825	1 1 1	
53	10	Akumulátor 12 V 6 SST 95 Batterie 12 V 6 SST 95 — Storage battery 12 V 6 SST 95 — Batterie d'accumulateurs 12 V 6 SST 95 — Batería de acumuladores 12 V 6 SST 95	95 5780 3011 5736 95 5780	1 2 2	
	11	Víko akumulátoru Batteriendeckel — Storage battery guard — Couvercle de batterie — Tapa de la batería de acumuladores	95 5781 3011 5737 —	1 1 —	
54	12	Pouto Schelle — Clip — Attache — Grapa	2011 5738 3011 5738 4011 5738	1 1 1	
	13	Hadička z novoplastu Kunststoffschauch — Hose made of NOVOPLAST plastic material — Tuyau de plastique — Tubo de material plástico	2011 5718 3011 5739 4011 5716	1 1 1	
53	15	Vodič startéru Leiter des Anlassers — Starter motor wire — Conducteur de démarrreur — Conductor del motor de arranque	— — 4511 5707	— — 1	
	16	Propojovací vodič Verbindungsleiter — Interconnecting wire — Conducteur d'interconnexion — Conductor de interconexión	— — 4511 5708	— — 1	
55	17	Hadice Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera	— — 4511 5709	— — 2	
54	19	Hadička z novoplastu Kunststoffschauch — Hose made of NOVOPLAST plastic material — Tuyau de plastique — Tubo de material plástico (lgelita)	— — 4011 5718	— — 1	
	20	Konzola relé Konsole des Relais — Relay bracket — Console de relais — Consola del relé	— — 4011 5737	— — 1	
55	21	Matice M 18×1,5 ČSN 02 1403.29 Mutter M 18×1,5 — Nut M 18×1,5 — Ecrou M 18×1,5 — Tuerca M 18×1,5	99 3592	2 2 2	
53	22	Kabel pravého světlometu Kabel des rechten Scheinwerfers — RH headlamp cable — Câble du phare droit — Cable del faro derecho	5511 5703	1 1 1	
	23	Kabel levého světlometu Kabel des linken Scheinwerfers — LH headlamp cable — Câble du phare gauche — Cable del faro izquierdo	5511 5704	1 1 1	
	24	Vodič uzemnění Erdungsleiter — Earthing cable — Conductor de mise à la masse — Conductor de puesta a tierra	2511 5702 3511 5703 —	1 1 —	
54	25	Hadička z novoplastu Kunststoffschauch — Hose made of NOVOPLAST plastic material — Tuyau de plastique — Tubo del material plastic	95 5708	3 3 3	
53	26	Vodič s okem Leiter mit Öse — Wire with eyelet — Conducteur avec oeillet — Conductor con terminal	2011 5740 95 5709	1 1 1	
55	27	Kryt vývodu startéru Abdeckung der Anlasserausführung — Starter outlet shield — Revêtement de protection de sortie du démarreur — Cubierta de la salida del motor arranque	95 5713	1 1 1	
53	28	Vodič uzemnění Erdungsleiter — Earthing cable — Conductor de mise à la masse — Conductor de puesta a tierra	95 5715	1 1 1	
	29	Vodič BLP Leiter BLP — Wire BLP — Conducteur BLP — Conductor BLP	95 5716	1 1 1	



1	2	3	4	5	6
54	30	Páska Klammer — Fastener band — Collier en ruban — Cinta abrazadera	5511 5730	1	1
	31	Závěs Aufhängung — Hinge — Charnière — Suspensión	95 5787	1	1
55	32	Šroub M 8×20 ČSN 02 1103.19 Schraube M 8×20 — Bolt M 8×20 — Vis M 8×20 — Tornillo M 8×20	99 1007	1	1
53	33	Vodič od přerušovače k přepínači Leiter vom Unterbrecher zum Umschalter — Wire from breaker to change-over switch — Conducteur entre rupteur et commutateur — Conductor desde el interruptor al conmutador	95 5797	1	1
54	34	Šroub M 4×14 ČSN 02 1151.25 Schraube M 4×14 — Bolt M 4×14 — Vis M 4×14 — Tornillo M 4×14	99 1910	1	1
53	35	Vodič Leiter — Wire — Conducteur — Conductor	95 5753	1	1
	36	Podložka 8,4 ČSN 02 1701.09 Unterlagscheibe 8,4 — Washer 8,4 — Rondelle 8,4 — Arandela 8,4	99 4440	1	1
	37	Přístrojová deska Instrumentenbrett — Dashboard — Tableau de bord — Tablero de instrumentos	95 5728	1	1

1	2	3	4	5	6
54	38	Konzola svorkovnice Klemmdosen-Konsole — Terminal board bracket — Console de boîte à connexions — Consola de la placa de bornes	95 5732	1 1 1	
	39	Kryt svorkovnice Klemmleistenabdeckung — Terminal board cover — Tôle de protection de boîte à connexions — Cubierta de la placa de bornes	95 5737	1 1 1	
	40	Profilové těsnění Profildichtung — Sealing weather strip — Joint d'étanchéité profilé — Junta perfilada	95 5748	2 2 2	
	41	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	95 5739	2 2 2	
	42	Olejový tlakový spínač Öldruckschalter — Oil pressure switch — Manocontact de pression d'huile — Conductor por presión de aceite	97 6646	1 1 1	
53	43	Regulační relé Regelrelais — Regulating relay — Régulateur de tension — Relé de regulación	95 5786	1 1 1	
54	44	Rozváděcí skříňka s klíčkem Verteilungskasten mit Schlüssel — Switch box with key — Contact à clef — Caja de distribución con llave	5511 5731	1 1 1	
53	45	Zadní sdružená svítidla s osvětlením číselné tabulky Hintere Gruppenleuchte mit Beleuchtung der Kennzeichentafel — Tail lamp cluster with number plate light — Lanterne arrière combinée avec éclairer de plaque d'immatriculation — Lámpara combinada trasera con alumbrado de la placa-matricula	95 5731*	1 1 1	*97 6325 (Z 3513)
	46	Přední sdružený ukazatel směru Vorderer kombinierter Fahrrichtungsanzeiger — Front direction indicator cluster — Clignoteur combiné avant — Indicator de dirección combinado, delantero	95 5746	2 2 2	
54	47	Víko Deckel — Cover — Couvercle — Tapa	95 5738	1 1 1	
	48	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	95 5749	1 1 1	
	49	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	95 5752	1 1 1	
53	50	Vodič 58 Leiter 58 — Wire 58 — Conducteur 58 — Conductor 58	95 5758	1 1 1	
54	51	Přerušovač směrových světel Unterbrecher der Fahrrichtungsleuchten — Circuit breaker of traffic direction indicator — Rupteur de clignoteurs avant — Interruptor de palanquita	95 5776	1 1 1	
53	52	Zadní sdružená svítidla bez osvětlení číselné tabulky Hintere Gruppenleuchte ohne Beleuchtung der Kennzeichentafel — Tail lamp cluster without number plate light — Lanterne arrière combinée sans éclairer de plaque d'immatriculation — Lámpara combinada trasera sin alumbrado de la placa de matricula	95 5761*	1 1 1	*97 6333 (Z 3513)
53	53	Šroub M 8×25 ČSN 02 1103.19 Schraube M 8×25 — Bolt M 8×25 — Vis M 8×25 — Tornillo M 8×25	99 1009	2 2 2	
54	54	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	95 5216	1 1 1	
55	55	Šroub M 10×30 ČSN 02 1101 Schraube M 10×30 — Bolt M 10×30 — Vis M 10×30 — Tornillo M 10×30	99 0657	1 1 1	
56	56	Vodič k přerušovači Leiter zum Unterbrecher — Wire to breaker — Conducteur de rupteur — Conductor al interruptor	95 5796	1 1 1	
57	57	Vodič BLL Leiter BLL — Wire BLL — Conducteur BLL — Conductor BLL	95 5770	1 1 1	

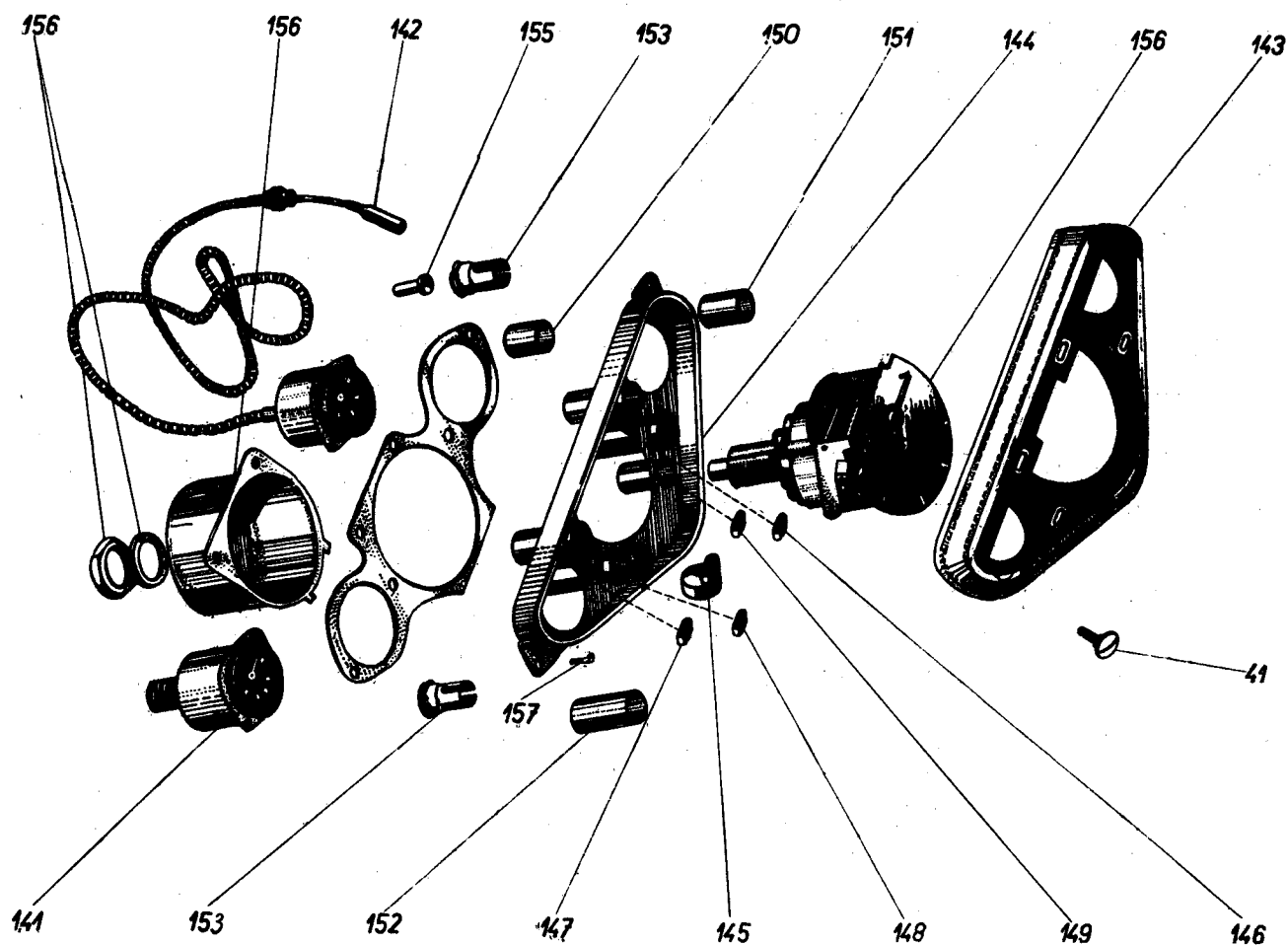


1	2	3	4	5	6
53	58	Vodič 58 Leiter 58 — Wire 58 — Conducteur 58 — Conductor 58	95 5771	1 1 1	
	59	Vodič 56b Leiter 56b — Wire 56b — Conducteur 56b — Conductor 56b	95 5772	1 1 1	
54	62	Panel Paneel — Panel — Panneau — Tablero	95 5783*	1 1 1	*4611 5701 (Z 4611)
	63	Remenice dynama Lichtmaschinen-Riemenscheibe — Dynamo belt pulley — Poulie de la dynamo — Polea de la dinamo	95 5779	9 9 9	
53	64	Propojka Verbindungsstück — Interconnector — Conducteur d'inter- connexion — Cable de interconexión	95 5789 4011 5717*	1 1	
55	65	Šroub M 6×8 ČSN 02 1103 Schraube M 6×8 — Bolt M 6×8 — Vis M 6×8 — Tornillo M 6×8	99 1183	6 6 6	
54	66	Šroub M 6×12 ČSN 02 1103 Schraube M 6×12 — Bolt M 6×12 — Vis M 6×12 Tornillo M 6×12	99 1186	8	
	67	Šroub M 5×16 ČSN 02 1131.25 Schraube M 5×16 — Bolt M 5×16 — Vis M 5×16 Tornillo M 5×16	99 2009* 99 1920	2 2 2	*M 5×15

1	2	3	4	5	6
55	68	Šroub M 4×5 Schraube M 4×5 — Bolt M 4×5 — Vis M 4×5 — Tornillo M 4×5	99 2166	6 6 6	
	69	Šroub M 5×30 ČSN 02 1151 Schraube M 5×30 — Bolt M 5×30 — Vis M 5×30 — Tornillo M 5×30	99 2224	6 6 6	
54	70	Šroub M 4×18 ČSN 02 1151.25 Schraube M 4×18 — Bolt M 4×18 — Vis M 4×18 — Tornillo M 4×18	99 2261	2 2 2	
55	71	Šroub M 4×8 ČSN 02 1157 Schraube M 4×8 — Bolt M 4×8 — Vis M 4×8 Tornillo M 4×8	99 2362	8 8 8	
54	72	Matice M 4 ČSN 02 1401.25 Mutter M 4 — Nut M 4 — Écrou M 4 — Tuerca M 4	99 3507	4 4 4	
55	74	Matice M 8 ČSN 02 1401.29 Mutter M 8 — Nut M 8 — Écrou M 8 — Tuerca M 8	99 3510	2 2 2	
54	75	Matice M 5 ČSN 02 1401.25 Mutter M 5 — Nut M 5 — Écrou M 5 — Tuerca M 5	99 3568	4 4 4	
	77	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10,2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4507	1 1 1	
	78	Podložka 4,1 ČSN 02 1701.05 Unterlagscheibe 4,1 — Washer 4,1 — Rondelle 4,1 — Arandela 4,1	99 4503	4 4 4	
	79	Podložka 5,1 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 5,1 — Washer 5,1 — Rondelle 5,1 — Arandela 5,1	99 4504	4 4 4	
	80	Podložka 8,4 ČSN 02 1744.09 Unterlagscheibe 8,4 — Washer 8,4 — Rondelle 8,4 — Arandela 8,4	99 4639	2 2 2	
	82	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8,2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4506* 99 4806	9 9 9	*ČSN 02 1740.05
	85	Šroub M 8×25 ČSN 02 1101 Schraube M 8×25 — Bolt M 8×25 — Vis M 8×25 — Tornillo M 8×25	99 4807	3 3 3	
	86	Šroub M 10×30 ČSN 02 1101 Schraube M 10×30 — Bolt M 10×30 — Vis M 10×30 — Tornillo M 10×30	99 7476	8 8 8	
	87	Šroub M 8×16 ČSN 02 1103.13 Schraube M 8×16 — Bolt M 8×16 — Vis M 8×16 — Tornillo M 8×16	99 9004	4 4 4	
	88	Šroub M 8×18 ČSN 02 1103 Schraube M 8×18 — Bolt M 8×18 — Vis M 8×18 — Tornillo M 8×18	— 99 9006	— 2	
		Šroub M 8×25 ČSN 02 1103.13 Schraube M 8×25 — Bolt M 8×25 — Vis M 8×25 — Tornillo M 8×25	99 9009	3 3 3	
	90	Pojistný kroužek 4 ČSN 02 2925 Sicherungsring 4 — Circlip 4 — Anneau de retenue 4 — Anillo de seguridad 4	97 0150	1 1 1	
	91	Těsnicí kroužek 10×16 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring 10×16 — Sealing ring 10×16 — Bague d'étanchéité 10×16 — Anillo de junta 10×16	97 2128	1 1 1	
53	92	Spouštěč 125 12/4 Anlasser 125 12/4 — Starter motor 125 12/4 — Démarreur 125 12/4 — Motor de arranque eléctrico 125 12/4	2011 5739 97 6116	1 1 1	
54	93	Tlačítko houkačky ČSN 30 4421 Hupendruckknopf — Horn push-button — Bouton d'avertisseur — Botón de la bocina (pulsador del motor de arranque)	97 6191	1 1 1	
53	94	Dynamo Ø 112 12/150 W Lichtmaschine Ø 112 12/150 W — Dynamo Ø 112 12/150 W — Dynamo 112 12/150 W — Dínamo 112 12/150 W	97 6227	1 1 1	

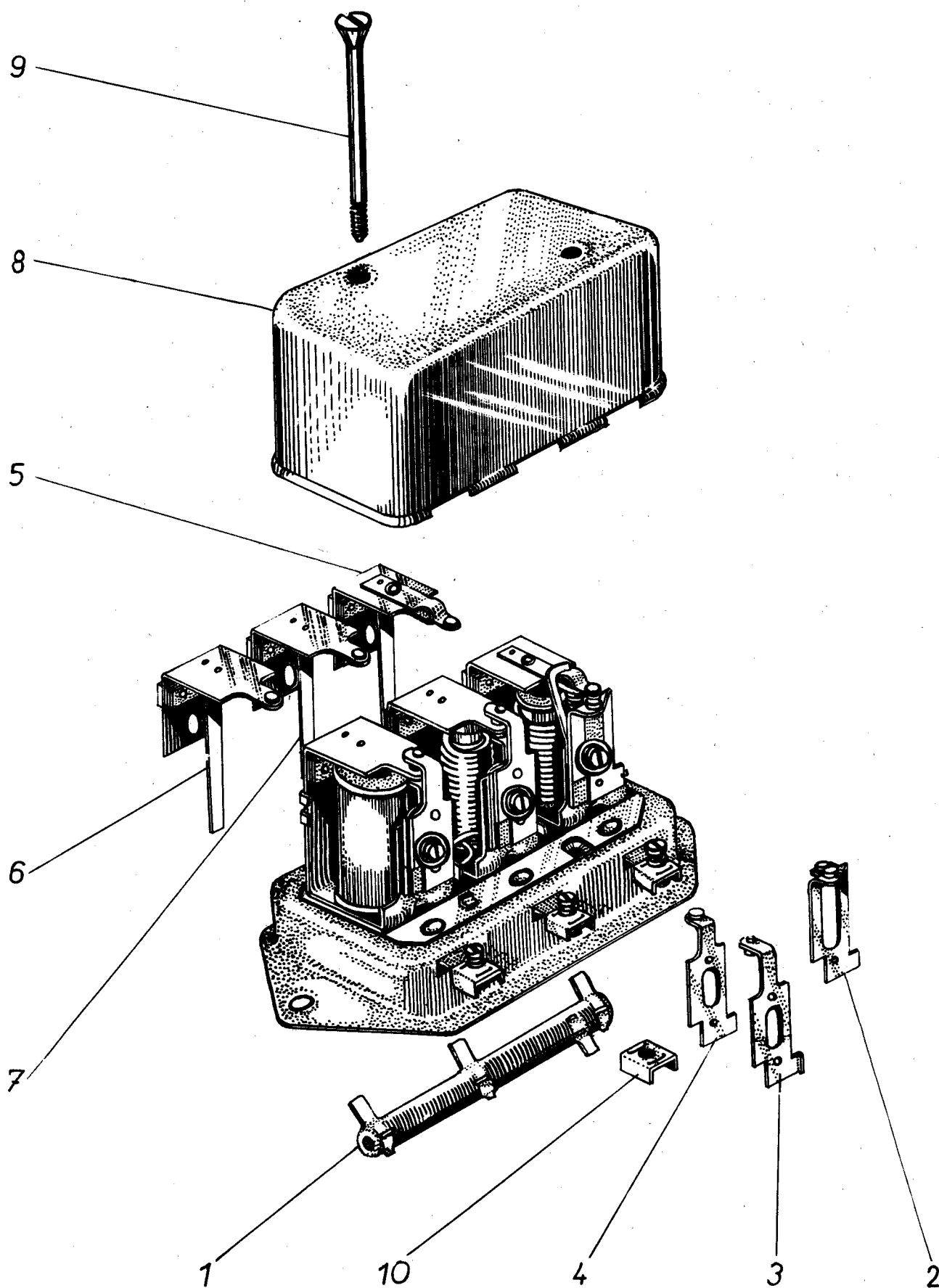
1	2	3	4	5	6
53	95	Světlomet 135 pravý Rechter Scheinwerfer 135 — RH headlamp 135 — Phare 135, côté droit — Faro Ø 135, derecho	97 6714	1 1 1	
	96	Světlomet 135 levý Linker Scheinwerfer 135 — LH headlamp 135 — Phare 135, côté gauche — Faro Ø 135, izquierdo	97 6713	1 1 1	
54	97	Zásuvka ČSN 30 4460 Steckdose — Socket — Prise de courant — Caja de enchufe	97 6403	1 1 1	
	98	Spodek zásuvky 7 Unterteil der Steckdose 7 — Socket case 7 — Dessous de prise de courant 7 — Fondo de caja de enchufe 7	97 6421	1 1 1	
	99	Přepínač směrníků Umschalter der Fahrrichtungsanzeiger — Toggle switch — Commutateur de clignoteurs — Conmutador de palanquita	97 6487	1 1 1	
55	100	Houkačka Signalhorn — Horn — Avertisseur — Bacina eléctrica	97 6529	1 1 1	
54	101	Tlačítko spouštěče Anlaßdruckknopf — Starting motor push-button — Bouton de commande du démarreur — Botón del mando del motor de arranque	97 6701	1 1 1	
	102	Pojistka 8A ČSN 30 4470 Sicherung 8 A — Fuse 8 A — Fusible 8 A — Fusibla 8 A	97 6905	1 1 1	
	103	Pojistka 15 A ČSN 30 4470 Sicherung 15 A — Fuse 15 A — Fusible 15 A — Fusibla 15 A	97 6907	1 1 1	
55	104	Žárovka 12 V 20/5 W Glühlampe 12 V 20/5 W — Bulb 12 V 20/5 W — Lampe 12 V 20/5 W — Bombilla 12 V 20/5 W	97 7001	2 2 2	
	105	Žárovka 12 V 25/25 W Glühlampe 12 V 25/25 — Bulb 12 V 25/25 W — Lampe 12 V 25/25 W — Bombilla 12 V 25/25 W	97 7002	2 2 2	
	106	Žárovka 12 V 20 W Glühlampe 12 V 20 W — Bulb 12 V 20 W — Lampe 12 V 20 W — Bombilla 12 V 20 W	97 7047	4 4 4	
	107	Žárovka 12 V 1,5 W Glühlampe 12 V 1,5 W — Bulb 12 V 1,5 W — Lampe 12 V 1,5 W — Bombilla 12 V 1,5 W	97 7088	8 8 8	
54	108	Svorkovnice ČSN 30 4492 Klemmdose — Terminal board box — Boîte à connexions — Placa de bornes	97 7174	1 1 1	
	109	Sponka 125 ČSN 31 3490.02 Spange 125 — Clip 125 — Agrafe 125 — Grapa 125	97 7225	2 2 2	
	110	Pojistková skříňka 8/98 ČSN 30 4480 Sicherungsdose 8/98 — Fuse box 8/98 — Boîte à fusibles 8/98 — Caja de fusibles 8/98	97 7307	1 1 1	
	111	Průchodka 9×2 Tülle 9×2 — Grommet 9×2 — Traversée 9×2 — Boquilla de paso 9×2	97 7331	6 6 6	
	113	Koncová svorka kladná Positive Endklemme — Terminal plus pole (+) — Borne d'extrémité positive — Borne terminal positivo	97 7361	2 2 2	
	114	Koncová svorka záporná Negative Endklemme — Terminal minus pole (—) — Borne d'extrémité negative — Borne terminal negativo	97 7362	2 2 2	
	115	Odrázové sklo Rückstrahler — Ruby reflector — Catadioptré — Vidrio de reflexión	97 7382*	2 2 2	*97 7383 (Z 3513)
55	117	Rámek Rahmen — Rim — Monture — Marco	93 1402	2 2 2	

1	2	3	4	5	6
55	118	Gumové těsnění Gummidichtung — Rubber seal — Joint d'étanchéité de caoutchouc — Junta de goma	93 1403	2 2 2	
	119	Šroub M 5×18 Schraube M 5×18 — Bolt M 5×18 — Vis M 5×18 — Tornillo M 5×18	93 1404	2 2 2	
	120	Uzávěr objímky Fassungsverschluss — Socket lock — Fermeture de coups de phare — Cierre del portalámpara	93 1409	2 2 2	
	121	Parabola Parabole — Parabolic reflector — Réflecteur — Espejo parabólico	93 1405-x 93 1408	2 2 2	
	122	Pérová příchytka Federklemme — Spring clamp — Attache élastique — Sujetador elástico	93 1401-x 93 1406-x 93 1407	2 2 2	
		Přední směrový ukazatel Vorderer Richtungsanzeiger — Front traffic direction indicator — Clignoteur avant — Indicator de dirección	95 5746	2 2 2	
	124	Krycí sklo Deckglas — Glass screen — Verre de protection — Cristal del indicador de dirección delantero	93 1802	2 2 2	
	125	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	93 1803	2 2 2	
	126	Rámek Rahmen — Rim — Monture — Marco	93 1804	2 2 2	
	127	Tvarové těsnění Profildichtung — Moulded weather strip — Joint d'étanchéité profilé — Junta perfilada	93 1806	2 2 2	
		Zadní sdružená svítlna bez osvětlení číselné tabulky Rückwärtige Gruppenleuchte ohne Beleuchtung der Kennzeichentafel — Tail lamp cluster without number plate light — Lanterne arrière combinée sans éclairer de la plaque d'immatriculation — Lámpara trasera combinada sin alumbrado de la placa de matrícula	95 5761	1 1 1	
	128	Krycí sklo Deckglás — Glass screen — Verre de protection — Cristal (de la lámpara combinada trasera)	93 1811	2 2 2	
	129	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	93 1812	2 2 2	
	130	Rámek Rahmen — Rim — Monture — Cuadro	93 1813	2 2 2	
	131	Tvarové těsnění pravé Rechte Profildichtung — RH moulded weather strip — Joint d'étanchéité profilé, côté droit — Junta perfilada derecha	93 1814	1 1 1	
		Zadní sdružená svítlna s osvětlením tabulky Rückwärtige Gruppenleuchte mit Beleuchtung der Kennzeichentafel — Tail lamp cluster with number plate light — Lanterne arrière combinée avec éclairer de la plaque d'immatriculation — Lámpara combinada trasera con alumbrado de la placa de matrícula	95 5731	1 1 1	
	132	Tvarové těsnění levé Linke Profildichtung — LH moulded weather strip — Joint d'étanchéité profilé, côté gauche — Junta perfilada, izquierda	93 1821	1 1 1	
	133	Kabelové oko Kabelöse — Cable eyelet — Cosse-câble — Terminal de cable	95 5754	1 1 1	
	134	Kabelová spojka Kabelkupplung — Cable connection — Serre-câble — Enlace del cable	95 5755	6 6 6	
	135	Kabelová spojka Kabelkupplung — Cable connection — Serre-câble — Enlace del cable	95 5756	3 3 3	
	136	Propojovací dutinka Verbindungsstück — Interconnecting socket — Tube d'interconnexion — Manguito de conexión	95 5791	2 2 2	



1	2	3	4	5	6
56	141	Tlakoměr Druckmesser — Air pressure gauge — Manomètre — Manómetro	93 2001	1 1 1	
	142	Teploměr Thermometer — Thermometer — Thermomètre — Thermómetro	93 2002	1 1 1	
	143	Krycí rámeček (zavírací) Deckrahmen (Verschlussrahmen) — Protecting rim — (closing) — Cadre de protection (à fermer) — Bastidor de seguridad (de cierre)	93 2004	1 1 1	
	144	Kryt Abdeckung — Guard — Couvre-poulie — Cubierta de protection	93 2005	1 1 1	
	145	Clona Blende — Screen — Ecran — Pantalla	93 2006	4 4 4	
	146	Kontrolka Kontrolleuchte — Pilot light — Lampe témoin — Luz testigo	93 2007	1 1 1	
	147	Kontrolka Kontrolleuchte — Pilot light — Lampe témoin — Luz testigo	93 2008	1 1 1	
	148	Kontrolka Kontrolleuchte — Pilot light — Lampe témoin — Luz testigo	93 2009	1 1 1	

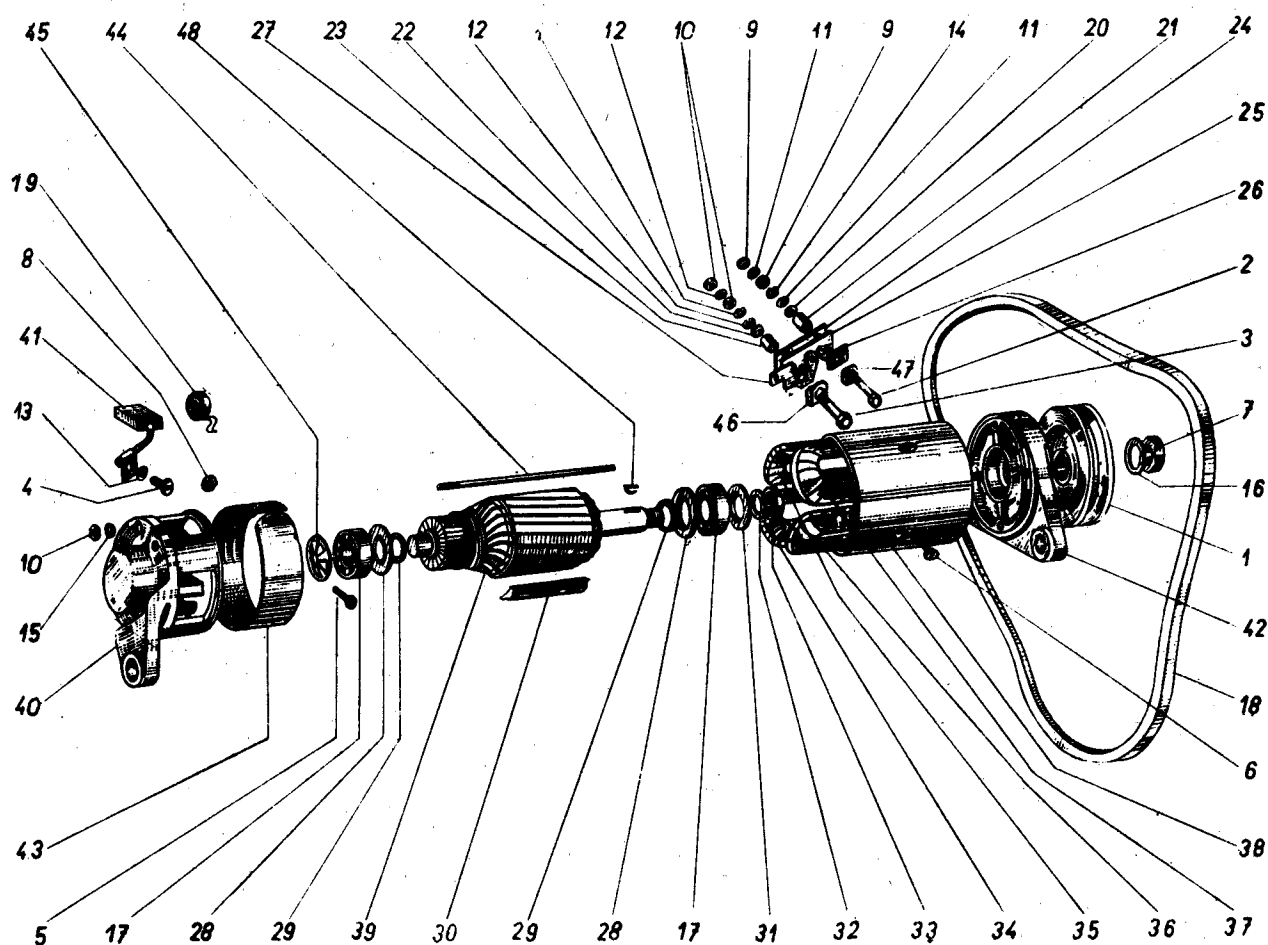
1	2	3	4	5	6
56	149	Kontrolka Kontrolleuchte — Pilot light — Lampe témoin — Luz testigo	93 2010	1 1 1	
	150	Hadička těsnění Dichtungsschlauch — Sealing hose of seal — Tuyau antifuite — Tubito de obturación	93 2011	2 2 2	
	151	Hadička těsnění Dichtungsschlauch — Sealing hose of seal — Tuyau antifuite — Tubito de obturación	93 2012	3 3 3	
	152	Hadička těsnění Dichtungsschlauch — Sealing hose of seal — Tuyau antifuite — Tubito de obturación	93 2013	1 1 1	
	153	Objímka Fassung — Socket — Douille — Abrazadera	93 2014	3 3 3	
	155	Válcový kolík Zylindrischer Befestigungsstift — Socket with terminal — Goupille cylindrique de fixation — Clavija cilíndrica de sujeción	93 2016	6 6 6	
	156	Otáčkoměr Drehzahlmesser — Tachometer — Compte-tours — Cueutra revoluciones	93 5001 93 2003 93 7001	1 1 1	
	157	Šroub M 5×15 ČSN 02 1134 Schraube M 5×15 — Bolt M 5×15 — Vis M 5×15 — Tornillo M 5×15	99 2041	2 2 2	
	x Součástka zrušena — Der Bestandteil wurde aufgehoben — This part has been cancelled — Pièce supprimée — Pieza suprimida				



ELEKTRIKA I

ELEKTROINSTALLATION I — ELECTRICAL EQUIPMENT I — EQUIPEMENT ELECTRIQUE I —
INSTALACIÓN ELÉCTRICA I

1	2	3	4	5	6
		Trícívkové regulační relé 12 V 150 W typ 02 9407.09		1	
		Dreispuhlen-Regelrelais 12 V 150 W Type 02 9407.09	93 5786	1	
		Three-coil regulating relay 12 V 150 W type 02 9407.0 9		1	
		Régulateur de tension à trois bobines 12 V 150 W type 02 9407.09			
		Relé de regulación de tres bobinas 12 V 150 W tipo 02 9407.09			
57	1	Tmelený odpor drátovaný		1	
		Gekitteter Drahtwiderstand — Wire resistor-cemented —	93 8201	1	
		Résistance à fill, lutée — Resistancia de alambre-cementado		1	
	2	Držák s kontakty		1	
		Halter mit Kontakten — Holder with contact points — Support	93 8202	1	
		avec contacts — Porta-contacts con contactos		1	
	3	Držák kontaktu		2	
		Kontakthalter — Contact point holder — Porte-contact —	93 8203	2	
		Porta-contacto		2	
	4	Držák kontaktu		2	
		Kontakthalter — Contact point holder — Porte-contact —	93 8204	2	
		Porta-contacto		2	
	5	Kotva spínače		1	
		Schalteranker — Cut-out armature — Palette de conjoncteur —	93 8205	1	
		Armadura del contactor del relé de regulación		1	
	6	Kotva regulátoru		1	
		Regleranker — Voltage regulator armature — Palette de	93 8206	1	
		régulateur — Armadura del relé de regulación		1	
	7	Kotva omezovače		1	
		Begrenzeranker — Current regulator armature — Palette de	93 8207	1	
		limiteur — Armadura del limitador del relé		1	
	8	Kryt		1	
		Abdeckung — Housing — Couvre-relais — Cubierta del relé	93 8208	1	
				1	
	9	Šroub		2	
		Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	93 8209	2	
				2	
	10	Příložka		3	
		Auflageplatte — Adapter — Cala — Arandela	93 8210	3	
				3	



57

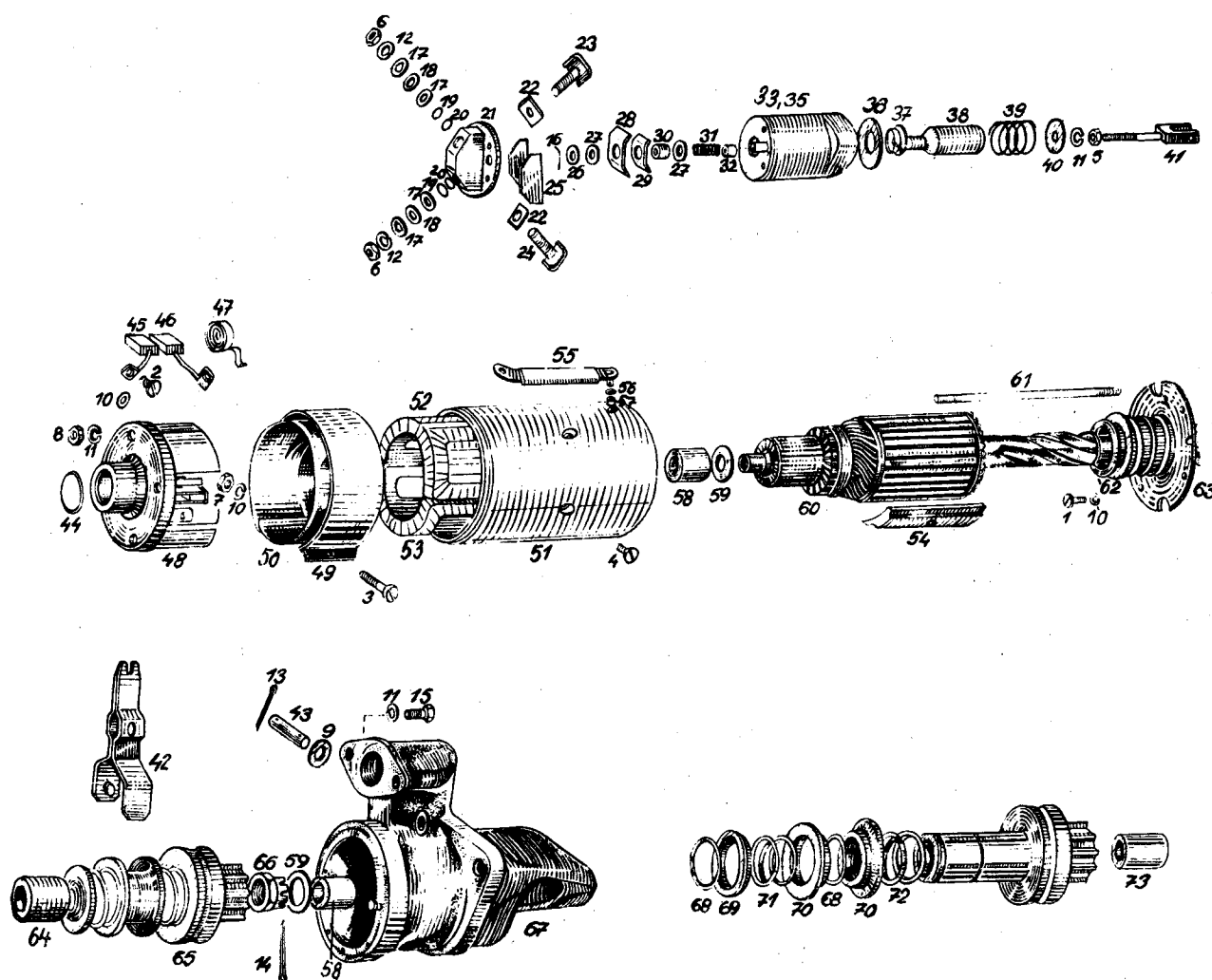
ELEKTRIKA I

ELEKTROINSTALLATION I — ELECTRICAL EQUIPMENT I — EQUIPEMENT ELECTRIQUE I
INSTALACIÓN ELÉCTRICA I

1	2	3	4	5	6
		Dynamo 12 V 150 W typ 02 9044.10 (mimo pos. 1, 18)- Lichtmaschine 12 V 150 W Type 02 9044.10 (ausser Pos. 1, 18) Dynamo 12 V 150 W type 02 9044.10 (excluding items 1, 18) Dynamo 12 V 150 W type 02 9044.10 (hors les postes 1, 18) Dinamo 12 V 150 W tipo 02 9044.10 (exento las ítemes 1, 18)	97 6227	1 1 1 1 1	
58	1	Řemenice Riemenscheibe — Belt pulley — Poulie — Polea de la dinamo	97 5779	1 1 1	
	2	Šroub M 5×25 ČSN 02 1103 Schraube M 5×25 — Bolt M 5×25 — Vis M 5×25 — Tornillo M 5×25	99 1170	1 1 1	
	3	Šroub M 6×30 ČSN 02 1103 Schraube M 6×30 — Bolt M 6×30 — Vis M 6×30 — Tornillo M 6×30	99 1191	1 1 1	
	4	Šroub M 3×6 ČSN 02 1134 Schraube M 3×6 — Bolt M 3×6 — Vis M 3×6 — Tornillo M 3×6	99 2042	2 2 2	
	5	Šroub M 4×15 ČSN 02 1134 Schraube M 4×15 — Bolt M 4×15 — Vis M 4×15 — Tornillo M 4×15	99 2054	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
58	6	Šroub M 10×15 ČSN 02 1154 Schraube M 10×15 — Bolt M 10×15 — Vis M 10×15 — Tornillo M 10×15	99 2336	4 4 4	
	7	Matice M 14×1,5 ČSN 02 1403 Mutter M 14×1,5 — Nut M 14×1,5 — Écrou M 14×1,5 — Tuerca M 14×1,5	99 3690	1 1 1	
	8	Matice M 4 ČSN 02 1401 Mutter M 4 — Nut M 4 — Écrou M 4 — Tuerca M 4	99 3707	1 1 1	
	9	Matice M 5 ČSN 02 1401 Mutter M 5 — Nut M 5 — Écrou M 5 — Tuerca M 5	99 3708	2 2 2	
	10	Matice M 6 ČSN 02 1401 Mutter M 6 — Nut M 6 — Écrou M 6 — Tuerca M 6	99 3709	4 4 4	
	11	Podložka 5,3 ČSN 02 1702.15 Unterlagscheibe 5,3 — Washer 5,3 — Rondelle 5,3 — Arandela 5,3	99 4461	2 2 2	
	12	Podložka 6,4 ČSN 02 1702.15 Unterlagscheibe 6,4 — Washer 6,4 — Rondelle 6,4 — Arandela 6,4	99 4462	2 2 2	
	13	Podložka 3,1 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 3,1 — Washer 3,1 — Rondelle 3,1 — Arandela 3,1	99 4801	1 1 1	
	14	Podložka 5,1 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 5,1 — Washer 5,1 — Rondelle 5,1 — Arandela 5,1	99 4804	2 2 2	
	15	Podložka 6,1 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 6,1 — Washer 6,1 — Rondelle 6,1 — Arandela 6,1	99 4805	4 4 4	
	16	Podložka 14,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 14,2 — Washer 14,2 — Rondelle 14,2 — Arandela 14,2	99 4809	1 1 1	
	17	Ložisko 6203 Z ČSN 02 4640 Lager 6203 Z — Bearing 6203 Z — Roulement 6203 Z — Cojinete 6203 Z	97 1193	2 2 2	
	18	Klínový řemen 17×1150 Keilriemen 17×1150 — V-belt 17×1150 — Courroie trapézoïdale 17×1150 — Correa trapezoidal 17×1150	97 4312	1 1 1	
	19	Pero uhlíku Kohlenbürstenfeder — Carbon brush spring — Ressort de balai — Resorte de presión de la escobilla	93 1702	2 2 2	
	20	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	93 1705	2 2 2	
	21	Izolační trubička Isolierrohr — Insulation pipe — Tube isolant — Tubo aislante	93 1706	1 1 1	
	22	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	93 1707	2 2 2	
	23	Izolační trubička Isolierrohr — Insulation pipe — Tube isolant — Tubo aislante	93 1708	1 1 1	
	24	Izolační podložka Isolierunterlage — Insulation pad — Rondelle isolant — Arandela aislante	93 1709	1 1 1	
	25	Izolační podložka Isolierunterlage — Insulation pad — Rondelle isolant — Arandela aislante	93 1710	1 1 1	
	26	Spoj Verbindungsstück — Connection — Conducteur de liaison — Pieza de conexión	93 1711	1 1 1	
	27	Spoj Verbindungsstück — Connection — Conducteur de liaison — Pieza de conexión	93 1712	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
58	28	Odstřikovací kroužek Abspritzring — Oil slinger ring — Anneau de rejet d'huile — Anillo escurridor	93 1716	2 2 2	
	29	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	93 1718	2 2 2	
	30	Pól Pol — Pole shoe — Pole — Pieza polar	93 1730	4 4 4	
	31	Odstřikovací kroužek Abspritzring — Oil slinger ring — Anneau de rejet d'huile — Anillo escurridor	93 1721	1 1 1	
	32	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité Anillo de junta	93 1722	1 1 1	
12	33	Distanční kroužek Distanzring — Spacing ring — Bague entretoise — Anillo distanciador	93 1723	1 1 1	
	34	Cívka D Spule D — Coil D — Bobine D — Bobina D	93 1724	1 1 1	
	35	Cívka A Spule A — Coil A — Bobine A — Bobina A	93 1725	1 1 1	
	36	Cívka C Spule C — Coil C — Bobine C — Bobina C	93 1726	1 1 1	
	37	Cívka B Spule B — Coil B — Bobine B — Bobina B	93 1727	1 1 1	
	38	Kostra Stator — Stator — Stator — Estator	93 1728	1 1 1	
		Stator úplný s cívkami Vollst. Stator mit Spulen — Complete stator with coils — Stator complet avec bobines — Estator de la dinamo con bobinas, completa	93 8112	1 1 1	
	39	Rotor Rotor — Rotor — Rotor — Rotor	93 8111	1 1 1	
	40	Kolektorové víko Kollektordeckel — Collector end shield — Flasque côté collecteur — Tapa del colector	93 8102	1 1 1	
	41	Uhlík Kohlenbürste — Carbon brush — Balai — Escobilla de la dinamo	93 8103	2 2 2	
	42	Břemenové víko Lastendeckel — Drive end shield — Flasque côté entraînement — Tapa de carga	93 8104	1 1 1	
	43	Krycí pás Deckband — Cover band — Sangle de protection — Banda de protección	93 8105	1 1 1	
	44	Stahovací šroub Klemmschraube — Clamping bolt — Vis de serrage — Tornillo de cierre	93 8106	2 2 2	
	45	Pružný kroužek Elastischer Ring — Elastic ring — Anneau élastique — Anillo elástico	93 8107	1 1 1	
	46	Pojistka Sicherung — Clip — Anneau de retenue — Seguro	93 8108	1 1 1	
	47	Pojistka Sicherung — Clip — Anneau de retenue — Seguro	93 8109	1 1 1	
	48	Pero 4h9×6,5 ČSN 02 2592 Feder 4h9×6,5 — Key 4h9×6,5 — Clavette 4h9×6,5 — Chaveta 4h9×6,5	93 8110	1 1 1	



57

ELEKTRIKA I

ELEKTROINSTALLATION I — ELECTRICAL EQUIPMENT I — EQUIPEMENT ELECTRIQUE I INSTALACIÓN ELÉCTRICA I

1	2	3	4	5	6
		Spouštěč úplný (pos. 1—57, 59—64, 66—74) Vollst. Anlasser (Pos. 1—57, 59—64, 66—74) Starter motor assembly (items 1—57, 59—64, 66—74) Démarreur complet (postes 1—57, 59—64, 66—74) Motor de arranque eléctrico, completo (item 1—57, 59—64, 66—74)	— 97 6116	— 1	— 1
59	1	Sroub M 4×15 Schraube M 4×15 — Bolt M 4×15 — Vis M 4×15 — Tornillo M 4×15	— 99 1148	— 4 4	— 4 4
	2	Sroub M 4×6 Schraube M 4×6 — Bolt M 4×6 — Vis M 4×6 — Tornillo M 4×6	— 99 1987	— 4 4	— 4 4
	3	Sroub M 4×12 Schraube M 4×12 — Bolt M 4×12 — Vis M 4×12 — Tornillo M 4×12	— 99 2053	— 1 1	— 1 1
	4	Sroub M 10×18 Schraube M 10×18 — Bolt M 10×18 — Vis M 10×18 — Tornillo M 10×18	— 99 2337)	— 4 4	— 4 4

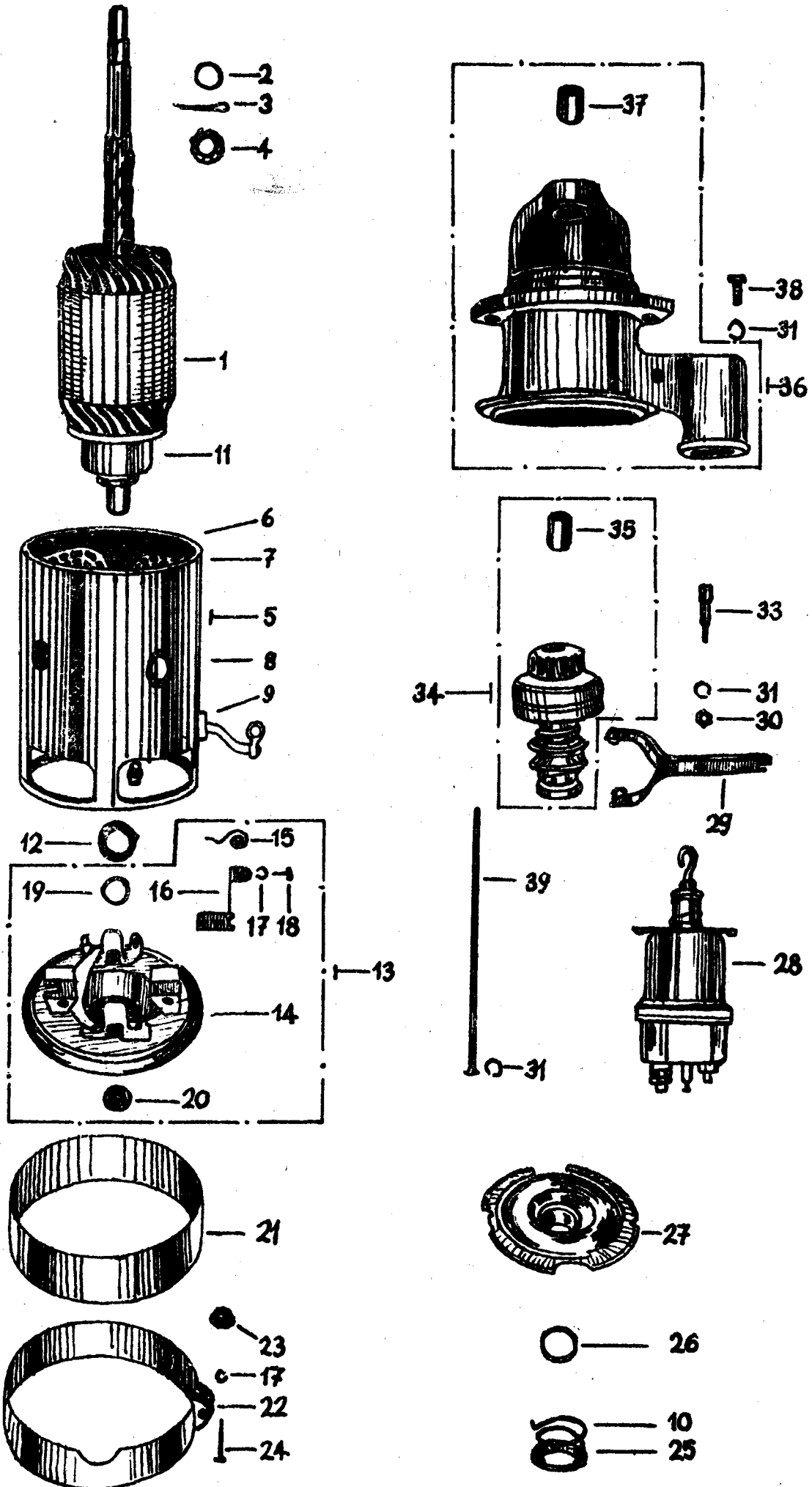
1	2	3	4	5	6
59	5	Matice M 6 Mutter M 6 — Nut M 6 — Écrou M 6 — Tuerca M 6	99 3669	1 1	
	6	Matice M 10 Mutter M 10 — Nut M 10 — Écrou M 10 — Tuerca M 10	99 3671	2 2	
	7	Matice M 4 Mutter M 4 — Nut M 4 — Écrou M 4 — Tuerca M 4	99 3707	1 1	
	8	Matice M 6 Mutter M 6 — Nut M 6 — Écrou M 6 — Tuerca M 6	99 3709	4 4	
	9	Podložka 8,4 Unterlagscheibe 8,4 — Washer 8,4 — Rondelle 8,4 — Arandela 8,4	99 4469	2 2	
	10	Podložka 4,1 Unterlagscheibe 4,1 — Washer 4,1 — Rondelle 4,1 — Arandela 4,1	99 4803	9 9	
	11	Podložka 6,1 Unterlagscheibe 6,1 — Washer 6,1 — Rondelle 6,1 — Arandela 6,1	99 4805	7 7	
	12	Podložka 10,2 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10,2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4807	2 2	
	13	Závlačka 2×15 Splint 2×15 — Split pin 2×15 — Goupille fendue 2×15 — Pasador de aletas 2×15	99 4901	2 2	
	14	Závlačka 3×30 Splint 3×30 — Split pin 3×30 — Goupille fendue 3×30 — Pasador de aletas 3×30	99 4961	1 1	
	15	Šroub M 6×15 Schraube M 6×15 — Bolt M 6×15 — Vis M 6×15 — Tornillo M 6×15	99 8987	2 2	
	16	Zajišťovací drát Ø 1,5×15 Sicherungsdraht Ø 1,5×15 — Locking wire Ø 1,5×15 — Fil frein Ø 1,5×15 — Alambre de seguridad Ø 1,5×15	*)	1 1	
	17	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	93 1501	4 4	
	18	Pojistná podložka Sicherungsunterlage — Tab washer — Rondelle de sûreté — Arandela de seguridad	93 1502	2 2	
	19	Izolační podložka Isolierunterlage — Insulation pad — Rondelle isolante — Arandela aislante	93 1503	2 2	
	20	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	93 1504	2 2	
	21	Viko spínače Schalterdeckel — Switch cover — Couvercle de conjoncteur — Tapa del interruptor	93 1505	1 1	
	22	Izolační podložka Isolierunterlage — Insulation pad — Cale isolante — Arandela aislante	93 1506	2 2	
	23	Dotekový šroub Kontaktschraube — Contact screw — Vis de contact — Tornillo de contacto	93 1507	1 1	
	24	Dotekový šroub Kontaktschraube — Contact screw — Vis de contact — Tornillo de contacto	93 1508	1 1	
	25	Izolační vložka Isolierereinlage — Insulation pad — Pièce intercalaire isolante — Imposición aislante	93 1509	2 2	
		Viko spínače úplné (pos. 6, 12, 17—25) Vollst Schalterdeckel (Pos. 6, 12, 17—25) Switch cover assembly (items 6, 12, 17—25) Couvercle de conjoncteur, complet (postes 6, 12, 17—25) Tapa del interruptor, completa (item 6, 12, 17—25)	93 1510	1 1	

1	2	3	4	5	6
59	26	Podložka 5,2 Unterlagscheibe 5,2 — Washer 5,2 — Rondelle 5,2 — Arandela 5,2	93 1511	— 1 1	
	27	Izolační podložka Isolierunterlage — Insulation pad — Rondelle isolante — Arandela aislante	93 1512	— 2 2	
	28	Kontakt Kontakt — Contact point — Contact — Contacto	93 1513	— 1 1	
	29	Doteková výztuha Kontaktversteifung — Contact brace — Renfort de contact — Reforzamiento de contacto	93 1514	— 1 1	
	30	Izolační trubka Isolierrohr — Insulation tube — Tube isolant — Tubo aislante	93 1515	— 1 1	
	31	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	93 1516	— 1 1	
	32	Izolační trubka Isolierrohr — Insulation tube — Tube isolant — Tubo aislante	93 1517	— 1 1	
	33	Podložka se svorkou Unterlagscheibe mit Klemme — Terminal-fitted washer — Cale avec serre-cable — Arandela con borne	93 1518	— 1 1	
	34	Cívka navinutá Gewickelte Spule — Wound coil — Bobine enroulée — Bobina arrolada	93 1519	— 1 1	
	35	Plášť spínače Schalterdose — Switch casing — Enveloppe de conjoncteur — Envoltura del interruptor	93 1520	— 1 1	
	36	Příruba Flansche — Flange — Bride — Brida	93 1521	— 1 1	
	37	Vložka Einlage — Insertion (liner) — Bague — Imposición	93 1522	— 1 1	
	38	Jádro elektromagnetu — celek (pos. 5, 11, 39—41) Elektromagnetkern — Einheit (Pos. 5, 11, 39—41) Solenoid core-assembly (items 5, 11, 39—41) Noyau d'électro-aimant, complet (poses 5, 11, 39—41) Núcleo del electroimán (item 5, 11, 39—41)	93 1523	— 1 1 1 1	
	39	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	93 1524*)	— 1 1	
	40	Opěrná podložka Stützunterlage — Thrust pad — Cale d'appui — Arandela de apoyo	93 1525*)	— 1 1	
	41	Vidlice Gabel — Clevis — Fourchette — Horquilla	93 1526*)	— 1 1	
	42	Zapínací páka Schalthebel — Operation lever — Levier de mise en marche — Palanca del mando	93 1527	— 1 1	
	43	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	93 1528	— 1 1	
	44	Vičko Kappe — Cap — Couvercle — Tapa	93 1529	— 1 1	
	45	Uhlík Bürste — Carbon brush — Balai — Escobilla del motor de arranque	93 1530	— 4 4	
	46	Uhlík Bürste — Carbon brush — Balai — Escobilla del motor de arranque	93 1531	— 4 4	
	47	Pružina uhlíku Bürstenfeder — Carbon brush spring — Ressort de balai — Resorte de presión de la escobilla	93 1532	— 8 8	

1	2	3	4	5	6
59	Kolektorové víko úplné (pos. 2, 10, 45—47) Vollst. Kollektordeckel (Pos. 2, 10, 45—47) Collector and shield assembly (items 2, 10, 45—47) Flasque côté collecteur, complet (postes 2, 10, 45—47) Tapa del colector, completa (item 2, 10, 45—47)		93 1533	1	1
48	Kolektorové víko se samomazným ložiskem (pos. 58) Kollektordeckel mit selbstschmierendem Lager (Pos. 58) Collector end shield with self-lubricating bearing (item 58) Flasque côté collecteur avec palier autograisser (poste 58) Tapa del colector con cojinete autolubricante (item 58)		93 1534	1	1
49	Krycí pás Deckband — Cover band — Sangle de protection — Cinta de protección		93 1535	1	1
50	Těsnicí pás Dichtungsband — Sealing band — Bande antifuite — Cinta de obturación		93 1536	1	1
51	Stator (pos. 4, 52—57, 83, 84) Stator (Pos. 4, 52—57, 83, 84) — Stator (items 4, 52—57, 83, 84) — Stator (postes 4, 52—57, 83, 84) — Estator del motor de arranque (item 4, 52—57, 83, 84)		93 1537	1	1
52	Magnetové cívky sestavené Zusammengesetzte Magnetspulen — Magnet coils, assembled — Bobines d'électroaimant, assemblés — Bobinas del estator, montadas		93 1538	1	1
53	Magnetové cívky sestavené Zusammengesetzte Magnetspulen — Magnet coils, assembled — Bobines d'électroaimant, assemblés — Bobinas del estator, montadas		93 1539	1	1
54	Magnetový pól Magnetpol — Magnet shoe (pole shoe) — Masse polaire — Pieza polar		93 1540	4	4
55	Spojovací pásek Verbindungsband — Connecting band — Barette de connexion — Cinta de conexión		93 1541	1	1
56	Izolační podložka Isolierunterlage — Insulation pad — Cale isolante — Arandela aislante		93 1542	2	2
57	Izolační pouzdro Isolierbuchse — Insulation sleeve — Bague isolante — Buje aislante		93 1543	1	1
58	Samomazné ložisko Selbstschmierendes Lager — Self-lubricating bearing — Palier autograisser — Cojinete autolubricante		93 1544	1	1
59	Podložka Unterlagscheibe — Pad — Cale — Arandela		93 1545	2	2
60	Rotor Rotor — Rotor — Rotor — Rotor		93 1546	1	1
61	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo		93 1547	4	4
62	Lamela Lamelle — Segment — Lame — Lámina		93 1548	1	1
63	Mezistěna se samomazným ložiskem Trennwand mit selbstschmierendem Lager — Partition with self-lubricating bearing — Cloison avec palier autograisser — Tabique con cojinete autolubricante		93 1549	1	1
64	Samomazné ložisko Selbstschmierendes Lager — Self-lubricating bearing — Palier autograisser — Cojinete autolubricante		93 1550	1	1
65	Volnoběžka úplná (pos. 68—73) Vollst. Freilaufkupplung (Pos. 68—73) — Starter pinion assembly (items 68—73) — Roue libre complète (postes 68—73) — Piñón libre, completo (item 68—73)		93 1551	1	1
66	Korunová matice Kronenmutter — Castle nut — Écrou à créneau — Tuerca de corona		93 1552	1	1

1	2	3	4	5	6
59	67	Břemenové viko (pos. 58—67) Lastendeckel (Pos. 58—67) — Drive and shield (items 58—67) — Flasque côté entraînement (postes 58—67) — Tapa delantera (item 58—67)	— 93 1554	— 1 1	
	68	Pojistné pero Sicherungsfeder — Spring clip — Ressort de sûreté — Chaveta de seguridad	— 93 1555	— 2 2	
	69	Kroužek uzavírací Verschlussring — Snap ring — Anneau de fermeture — Anillo de cierre	— 93 1556	— 1 1	
	70	Objímka volnoběžky Freilaufkupplungsmuffe — Starter pinion sleeve — Manchon de roue libre — Manguito del piñón libre	— 93 1557	— 2 2	
	71	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	— 93 1558	— 1 1	
	72	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	— 93 1559	— 1 1	
	73	Samomazné ložisko. Selbstschmierendes Lager — Self-lubricating bearing — Palier autograisseur — Cojinete autolubricante	— 93 1560	— 1 1	
		Spínač kompletní (pos. 5, 6, 11, 12, 17—40) Vollst. Schalter (Pos. 5, 6, 11, 12, 17—40) — Starter switch assembly (items 5, 6, 11, 12, 17—40) — Conjoncteur complet (postes 5, 6, 11, 12, 17—40) — Contactor electromagnétique, completo (item 5, 6, 11, 12, 17—40)	— 93 1561	— 1 1	
		Cívka sestavená (pos. 5, 11, 26—46) Zusammen gesetzte Spule (Pos. 5, 11, 26—46) — Switch coil assembly (items 5, 11, 26—46) — Bobine assemblée (postes 5, 11, 26—46) — Bobina completa (item 5, 11, 26—46)	— 93 1562	— 1 1	

*) není náhradní díl — kein Ersatzteil — no spare part — non livrable comme pièce détachée —
no se suministra como repuesto



ELEKTRIKA I

ELEKTROINSTALLATION I — ELECTRICAL EQUIPMENT I — EQUIPEMENT ELECTRIQUE I —
INSTALACIÓN ELÉCTRICA I

1	2	3	4	5	6
60	1	Kotva Anker — Armature — Palette — Armadura	93 4160	1	
			—	—	
	2	Podložka 12,7×20×0,5 Unterlagscheibe 12,7×20×0,5 — Washer 12,7×20×0,5 — Rondelle 12,7×20×0,5 — Arandela 12,7×20×0,5	93 4161	1	
			—	—	
	4	Matice korunová Kronenmutter — Castle nut — Écrou à créneaux — Tuerca de corona	93 4162	1	
			—	—	
	3	Závlačka 2×25 Splint 2×25 — Split pin 2×25 — Goupille fendue 2×25 — Pasador de aletas 2×25	93 4137	1	
			—	—	
	5	Kompletní těleso Anlasskörper — Complete body — Corps complet — Cuerpo completo	93 4163	1	
			—	—	
	6	Pouzdro tělesa Körperbuchse — Body bushing — Douille de corps — Buje del cuerpo	93 4164	1	
			—	—	
	7	Cívka buzení Erregerspule — Excitation coil — Bobine d'excitation — Bobina de excitación	93 4165	1	
			—	—	
	8	Šroub M 10×16 Schraube M 10×16 — Bolt M 10×16 — Vis M 10×16 — Tornillo M 10×16	93 4166	4	
			—	—	
	9	Tlumič Dämpfer — Damper — Amortisseur — Amortiguador	93 4167	1	
			—	—	
	10	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	93 4168	1	
			—	—	
	11	Komutator Stromwender — Conmutator — Collecteur — Conmutador	93 4169	1	
			—	—	
	12	Podložka 14,1×25×0,5 Unterlagscheibe 14,1×25×0,5 — Washer 14,1×25×0,5 — Rondelle 14,1×25×0,5 — Arandela 14,1×25×0,5	93 4170	3	
			—	—	
	13	Zadní kompletní kotouč Rückwärtige Scheibe - Einheit — Rear disc assembly — Disque arrière complet — Disco trasero completo	93 4171	1	
			—	—	
	14	Zadní kotouč Rückwärtige Scheibe — Rear disc — Disque arrière — Disco trasero	93 4172	1	
			—	—	
	15	Spirální pružina Spiralfeder — Spiral spring — Ressort spiral — Resorte espiral	93 4173	4	
			—	—	
	16	Uhlík Kohlenbürste — Carbon brush — Charbon balai — Escobilla	93 4174	4	
			—	—	
	17	Podložka 4,1 Unterlagscheibe 4,1 — Washer 4,1 — Rondelle 4,1 — Arandela 4,1	99 4803	4	
			—	—	
	18	Šroub M 4×8 Schraube M 4×8 — Bolt M 4×8 — Vis M 4×8 — Tornillo M 4×8	99 2170	4	
			—	—	
	19	Pouzdro ložiska Lagerbuchse — Bearing bushing — Coussinet — Buje del cojinete	93 4175	1	
			—	—	
	20	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	93 4176	1	
			—	—	
	21	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	93 4177	1	
			—	—	

1	2	3	4	5	6
60	22	Kryt Abdeckung — Cover — Couvercle — Tapa	93 4178	1	
			—	—	
	23	Matice M 4 Mutter M 4 — Nut M 4 — Ecrou M 4 — Tuerca M 4	99 3507	1	
			—	—	
	24	Šroub M 4×25 Schraube M 4×25 — Bolt M 4×25 — Vis M 4×25 — Tornillo M 4×25	99 2173	1	
			—	—	
	25	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	93 4179	1	
			—	—	
	26	Pouzdro ložiska Lagerbuchse — Bearing bushing — Coussinet — Buje del cojinete	93 4180	1	
			—	—	
	27	Střední kotouč kompletní Mittlere Scheibe — Middle disc assembly — Disque central complet — Disco central completo	93 4181	1	
			—	—	
	28	Elektromagnetický vypínač Elektromagnetschalter — Electromagnetic switch — Interrupteur électromagnétique — Interruptor electromagnético	93 4182	1	
			—	—	
	29	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	93 4183	1	
			—	—	
	30	Matice M 6 Mutter M 6 — Nut M 6 — Ecrou M 6 — Tuerca M 6	99 4101	4	
			—	—	
	31	Podložka 6,1 Unterlagscheibe 6,1 — Washer 6,1 — Rondelle 6,1 — Arandela 6,1	99 4805	4	
			—	—	
	33	Osový svorník Achsenbolzen — Central pin — Axe central — Perno central	93 4184	1	
			—	—	
	34	Soubor spojky Kupplungssatz — Clutch assembly — Ensemble d'embrayage — Conjunto del embrague	93 4185	1	
			—	—	
	35	Pouzdro ložiska Lagerbuchse — Bearing bushing — Coussinet — Buje del cojinete	93 4186	1	
			—	—	
	36	Kompletní hlavice Kopf-Einheit — Head assembly — Tête complète — Cabeza completa	93 4187	1	
			—	—	
	37	Pouzdro ložiska Lagerbuchse — Bearing bushing — Coussinet — Buje del cojinete	93 4188	1	
			—	—	
	38	Šroub M 6×15 Schraube M 6×15 — Bolt M 6×15 — Vis M 6×15 — Tornillo M 6×15	99 3167	1	
			—	—	
	39	Šroub M 6×161 Schraube M 6×161 — Bolt M 6×161 — Vis M 6×161 — Tornillo M 6×161	93 4189	1	
			—	—	

ELEKTRIKA II

ELEKTROINSTALLATION II — ELECTRICAL EQUIPMENT II — EQUIPEMENT ELECTRIQUE II —
INSTALACIÓN ELÉCTRICA II

1	2	3	4	5	6
		Elektrika II		1	
		Elektroinstallation II — Electrical equipment II — Equipement	95 5800	1	
		électrique II — Instalació eléctrica II		1	
55	201	Vodič		2	
		Leiter — Wire — Conducteur — Conductor	95 5801	2	
				2	
	202	Vodič		2	
		Leiter — Wire — Conducteur — Conductor	95 5802	2	
				2	
	203	Igelitová trubka		1	
		Kunststoffrohr — PVC tube — Tube de plastique — Tubo de	95 5803	1	
		igelita		1	
	204	Stírač		1	
		Scheibenwischer Windscreen wiper — Essuite-glace — Limpia-	95 5814	1	
		parabrisas		1	
	205	Raménko stírače		1	
		Scheibenwischerarm — Windscreen wiper arm — Bras d'essui-	95 5815	1	
		glace — Brazo del limpia-parabrisas		1	
	206	Světlo met pro couvání		1	
		Rückfahrleuchte — Lamp for reversing — Phare de marche	95 5821	1	
		arrière — Faro para marcha atrás		1	
		Zadní skupinová svítlna		1	
		Rückwärtige Gruppenleuchte — Tail lampe cluster — Lanterne	95 5822	1	
		arrière combinée — Lámpara combinada trasera		1	
	208	Zasouvací spínač		1	
		Schubschalter — Push-pull switch — Conjoncteur — Interruptor	95 5823	1	
		enchufable		1	
	209	Vodič		1	
		Leiter — Wire — Conducteur — Conductor	95 5824	1	
				1	
	210	Šroub s válcovou hlavou M 3×6 ČSN 02 1134		3	
		Zylinderkopfschraube M 3×6 — Cheese head screw M 3×6 —	99 2042	3	
		Vis à tête cylindrique M 3×6 — Tornillo de cabeza		3	
		cilíndrica M 3×6		3	
	211	Šroub s čokovitou hlavou M 4×12 ČSN 02 1158		2	
		Linsenkopfschraube M 4×12 — Lenticular head screw 4×12 —	99 2382	2	
		Vis à tête bombée M 4×12 — Tornillo de cabeza de		2	
		lenteja M 4×12		2	
	212	Matice M 12 ČSN 02 1403		2	
		Mutter M 12 — Nut M 12 — Écrou M 12 — Tuerca M 12	99 3572	2	
				2	
	213	Podložka 12,2 ČSN 02 1740.05		1	
		Unterlagscheibe 12,2 — Washer 12.2 — Rondelle 12,2 —	99 4508	1	
		Arandela 12,2		1	
	214	Podložka 12×18 ČSN 02 9310.3		1	
		Unterlagscheibe 12×18 — Washer 12×18 — Rondelle 12×18 —	97 2130	1	
		Arandela 12×18		1	
	215	Zástrčka ČSN 30 4461		1	
		Steckdose — Socket plug — Fiche — Enchufe	97 6413	1	
				1	
	216	Žárovka 12 V 20 W ČSN 30 4315		1	
		Glühlampe 12 V 20 W — Bulb 12 V 20 W — Lampe 12 V 20 W	97 7047	1	
		— Bombilla 12 V 20 W		1	
	217	Rámek		1	
		Rahmen — Rim — Monture — Marco	93 1831	1	
				1	
	218	Krycí sklo		1	
		Deckglas — Glass screen — Verre de protection — Vidrio de	93 1832	1	
		protección		1	
	219	Tvarové těsnění		1	
		Profildichtung — Moulding strip — Joint d'étanchéité profilé —	93 1833	1	
		Junta perfilada		1	

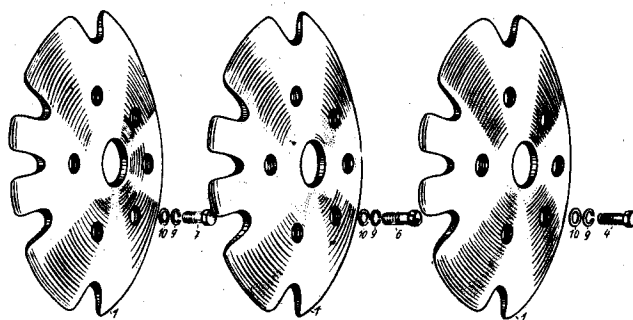
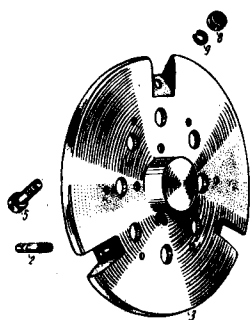
1	2	3	4	5	6
55	220	Parabolické zrcadlo Parabolischer Spiegel — Parabollic mirror — Réflecteur parabolique — Espejo parabólico	93 1838	1 1 1	
	221	Pouzdro Buchse — Casing — Corps de phare — Cuerpo del faro	93 1839	1 1 1	

Kegel

1	2	3	4	5	6
61	3	Hnané kuželové kolo Angetriebenes Kugelrad — Driven bevel gear — Pignon conique mené — Rueda cónica accionada	5511 6103	1 1 1	
	4	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5511 6104	1 1 1	
	5	Víko Deckel — Cover — Couvercle — Tapa	5511 6105	1 1 1	
	6	Kryt Abdeckung — Guard — Cubierta de protección — Couver- poulie	5511 6106	1 1 1	
	7	Hřídel Welle — Shaft — Arbre — Árbol de la polea motriz	5511 6107	1 1 1	
	8	Kroužek Ring — Ring — Anillo — Anneau	5511 6108	1 1 1	
	9	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5511 6109	1 1 1	
	10	Víčko Kappe — Cap — Couvercle — Tapa	5511 6110	1 1 1	
	11	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5511 6111	1 1 1	
	12	Víčko Kappe — Cap — Couvercle — Tapa	5511 6112	1 1 1	
	14	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	95 6106	1 1 1	
	15	Kryt Abdeckung — Guard — Couvercle protecteur — Cubierta	95 6107	1 1 1	
	16	Řemenice úplná Vollst. Riemenscheibe — Belt pulley assembly — Poulie complète — Polea motriz completa	95 6131	1 1 1	
	18	Šroub M 12×65 ČSN 02 1101 Schraube M 12×65 — Bolt M 12×65 — Vis M 12×65 — Tornillo M 12×65	99 0866	4 4 4	
	19	Matice M 30×2 ČSN 02 1412 Mutter M 30×2 — Nut M 30×2 — Écrou M 30×2 — Tuerca M 30×2	99 3983	1 1 1	
	20	Podložka 31 ČSN 02 1701.09 Unterlagscheibe 31 — Washer 31 — Rondelle 31 — Arandela 31	99 4445	1 1 1	
	21	Podložka 12,2 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 12,2 — Washer 12,2 — Rondelle 12,2 — Arandela 12,2	99 4508	4 4 4	
	22	Podložka 6,1 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 6,1 — Washer 6,1 — Rondelle 6,1 — Arandela 6,1	99 4805	4 4 4	
	23	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8,2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4806	8 8 8	
	24	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10,2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4807	10 10 10	
	25	Závlačka 6×55 ČSN 02 1781.02 Splint 6×55 — Split pin 6×55 — Goupille fendue 6×55 — Pasador de aletas 6×55	99 4948	1 1 1	
	26	Šroub M 6×10 ČSN 02 1101.05 Schraube M 6×10 — Bolt M 6×10 — Vis M 6×10 — Tornillo M 6×10	99 9002	1 1 1	
	27	Šroub M 6×10 ČSN 02 1103.01 Schraube M 6×10 — Bolt M 6×10 — Vis M 6×10 — Tornillo M 6×10	99 8985	4 4 4	

1	2	3	4	5	6
61	29	Šroub M 8×16 ČSN 02 1103.15 Schraube M 8×16 — Bolt M 8×16 — Vis M 8×16 — Tornillo M 8×16	99 9004	8 8 8	
	30	Šroub M 10×25 ČSN 02 1103.15 Schraube M 10×25 — Bolt M 10×25 — Vis M 10×25 — Tornillo M 10×25	99 9029	6 6 6	
	31	Matice KM 9 ČSN 02 3630 Mutter KM 9 — Nut KM 9 — Ecrou KM 9 — Tuerca KM 9	97 0708	1 1 1	
	32	Pojistná podložka MB 9 ČSN 02 3640 Sicherungsunterlage MB 9 — Safety washer MB 9 — Rondelle- frein d'écrou MB 9 — Platina de fijación MB 9	97 0739	1 1 1	
	33	Ložisko 30208 ČSN 02 4720 Lager 30208 — Bearing 30208 — Roulement 30208 — Cojinete 30208	97 1375	1 1 1	
	34	Ložisko 30209 ČSN 02 4720 Lager 30209 — Bearing 30209 — Roulement 30209 — Cojinete 30209	97 1376	1 1 1	
	35	Ložisko 30216 ČSN 02 4720 Lager 30216 — Bearing 30216 — Roulement 30216 — Cojinete 30216	97 1383	1 1 1	
	36	Ložisko 32211 ČSN 02 4721 Lager 32211 — Bearing 32211 — Roulement 32211 — Cojinete 32211	97 1406	1 1 1	
	37	Distanční podložka 70×80×0,1 Distanzunterlage 70×80×0,1 — Adjusting shim 70×80×0,1 — Rondelle de réglage 70×80×0,1 — Arandela distanciadora 70×80×0,1	97 1846	2 2 2	
		Distanční podložka 70×80×0,2 Distanzunterlage 70×80×0,2 — Adjusting shim 70×80×0,2 — Rondelle de réglage 70×80×0,2 — Arandela distanciadora 70×80×0,2	97 1847	2 2 2	
		Distanční podložka 70×80×0,5 Distanzunterlage 70×80×0,5 — Adjusting shim 70×80×0,5 — Rondelle de réglage 70×80×0,5 — Arandela distanciadora 70×80×0,5	97 1848	2 2 2	
	38	Distanční podložka 85×100×0,1 Distanzunterlage 85×100×0,1 — Adjusting shim 85×100×0,1 — Rondelle de réglage 85×100×0,1 — Arandela distanciadora 85×100×0,1	97 1861	2 2 2	
		Distanční podložka 85×100×0,2 Distanzunterlage 85×100×0,2 — Adjusting shim 85×100×0,2 — Rondelle de réglage 85×100×0,2 — Arandela distanciadora 85×100×0,2	97 1862	2 2 2	
		Distanční podložka 85×100×0,5 Distanzunterlage 85×100×0,5 — Adjusting shim 85×100×0,5 — Rondelle de réglage 85×100×0,5 — Arandela distanciadora 85×100×0,5	97 1864	1 1 1	
	39	Distanční podložka 120×140×0,1 Distanzunterlage 120×140×0,1 — Adjusting shim 120×140×0,1 — Rondelle de réglage 120×140×0,1 — Arandela distanciadora 120×140×0,1	97 1891	2 2 2	
		Distanční podložka 120×140×0,2 Distanzunterlage 120×140×0,2 — Adjusting shim 120×140×0,2 — Rondelle de réglage 120×140×0,2 — Arandela distanciadora 120×140×0,2	97 1892	2 2 2	
		Distanční podložka 120×140×0,5 Distanzunterlage 120×140×0,5 — Adjusting shim 120×140×0,5 — Rondelle de réglage 120×140×0,5 — Arandela distanciadora 120×140×0,5	97 1893	2 2 2	
	40	Těsnicí kroužek 8×12 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring 8×12 — Sealing ring 8×12 — Anneau d'étanchéité 8×12 — Anillo de junta 8×12	97 2125	3 3 3	
	41	Těsnicí kroužek 20×26 ČSN 02 9310.5 Dichtungsring 20×26 — Sealing ring 20×26 — Bague d'étanchéité 20×26 — Anillo de junta 20×26	97 2143	1 1 1	
	42	Plechová zátka 45 ČSN 30 1399.1 Blechpfropfen 45 — Sheet metal plug 45 — Bouchon de tôle 45 — Tapón de chapa 45	97 2214	1 1 1	
	43	Vypouštěcí šroub M 20×1,5 ČSN 02 1915.05 Ablassschraube M 20×1,5 — Drain bolt M 20×1,5 — Vis de vidange M 20×1,5 — Tapón de purga M 20×1,5	97 2725	1 1 1	

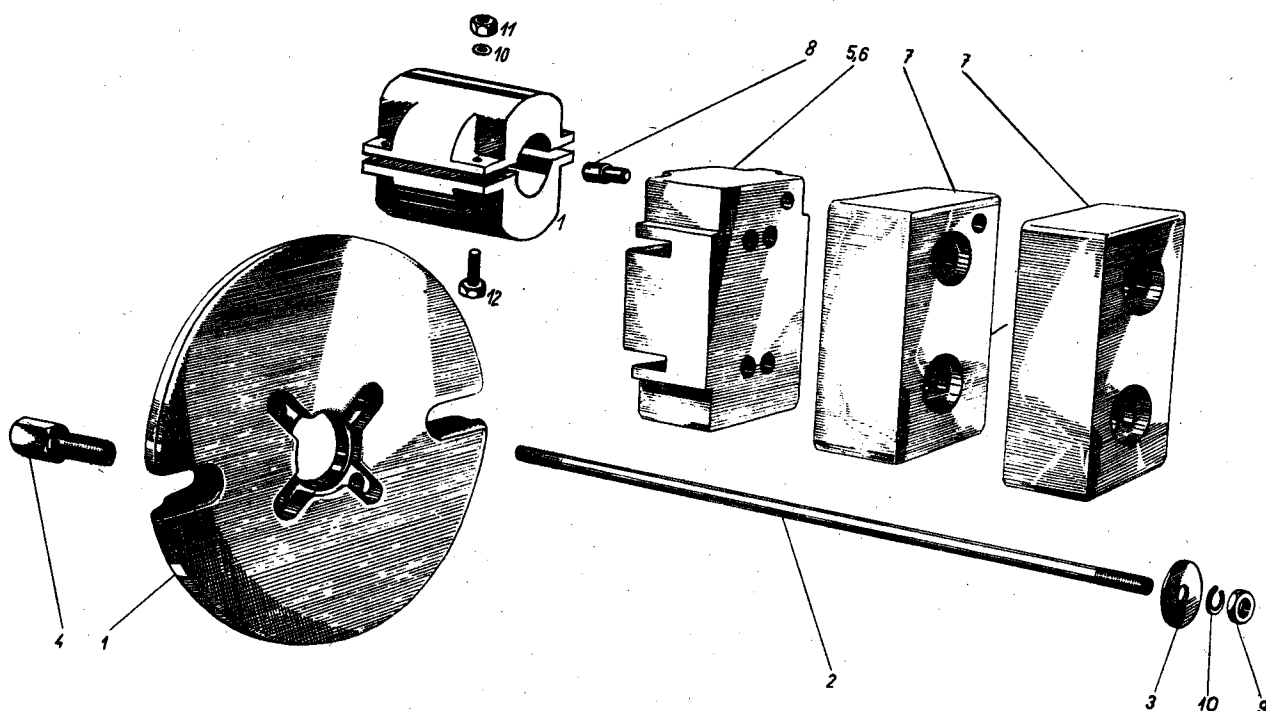
1	2	3	4	5	6
61	44	Hřídelové těsnění 80×100×13 Wellendichtung 80×100×13 — Shaft sealing ring GUFERO 80×100×13 — Joint d'arbre GUFERO 80×100×13 — Anillo obturador GUFERO 80×100×13	97 4164	1 1 1	
	45	Hřídelové těsnění 40×52×7 Wellendichtung 40×52×7 — Shaft sealing ring GUFERO 40×52×7 — Joint d'arbre GUFERO 40×52×7 — Anillo obturador 40×52×7	97 4205	1 1 1	
	47	Kroužek 43×35 ČSN 02 9280.1 Ring 43×35 — Ring 43×35 — Anneau 43×35 — Anillo 43×35	97 4261	1 1 1	
	48	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	93 3061	1 1 1	



ZÁVAŽÍ ZADNÍCH KOL

BELASTUNGSGEWICHTE DER HINTERRÄDER — REAR WHEEL BALLAST WEIGHTS — GUEUSES POUR ROUES ARRIERE — PESAS ADICIONALES DE LAS RUEDAS TRASERAS

1	2	3	4	5	6
	Závaží zadních kol (1—10)		2011 6200	1	
	Belastungsgewichte der Hinterräder (1—10) — Rear wheel ballast weights (items 1—10) — Gueuses pour roues arrières (postes 1—10) — Pesas adicionales ruedas traseras (item 1—10)		95 6200	1	
62	1	Závaží zadní II	2011 6203	4	
		Hinteres Gewicht II — Rear ballast weight II — Gueuse arrière II — Pesa adicional II para la rueda	95 6201	6	
	2	Čep	2011 6202	4	
		Bolzen — Pin — Axe — Perno	95 6202	4	
	3	Závaží zadní I	2011 6201	2	
		Hinteres Gewicht I — Rear ballast weight I — Gueuse arrière I — Pesa adicional I para la rueda trasera	95 6203	2	
	4	Šroub M 16×95 ČSN 02 1101	—	—	
		Schraube M 16×95 — Bolt M 16×95 — Vis M 16×95 — Tornillo M 16×95	99 0665	12	
	5	Šroub M 16×45 ČSN 02 1301.0	—	—	
		Schraube M 16×45 — Bolt M 16×45 — Vis M 16×45 — Tornillo M 16×45	99 3185	12	
	6	Šroub M 16×70 ČSN 02 1301.0	99 3185*	12	*M 16×45
		Schraube M 16×70 — Bolt M 16×70 — Vis M 16×70 — Tornillo M 16×70	99 3133	12	
	7	Šroub M 16×45 ČSN 02 1301.0	—	12	
		Schraube M 16×45 — Bolt M 16×45 — Vis M 16×45 — Tornillo M 16×45	99 3136	12	
	8	Matice M 16 ČSN 02 1601	99 4107	12	
		Mutter M 16 — Nut M 16 — Écrou M 16 — Tuerca M 16	99 4106	12	
	9	Podložka 16,2 ČSN 02 1740.05	—	18	
		Unterlagscheibe 16,2 — Washer 16.2 — Rondelle 16,2 — Arandela 16,2	99 4510	24	
	10	Podložka	—	24	
		Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	95 6204	12	
				12	



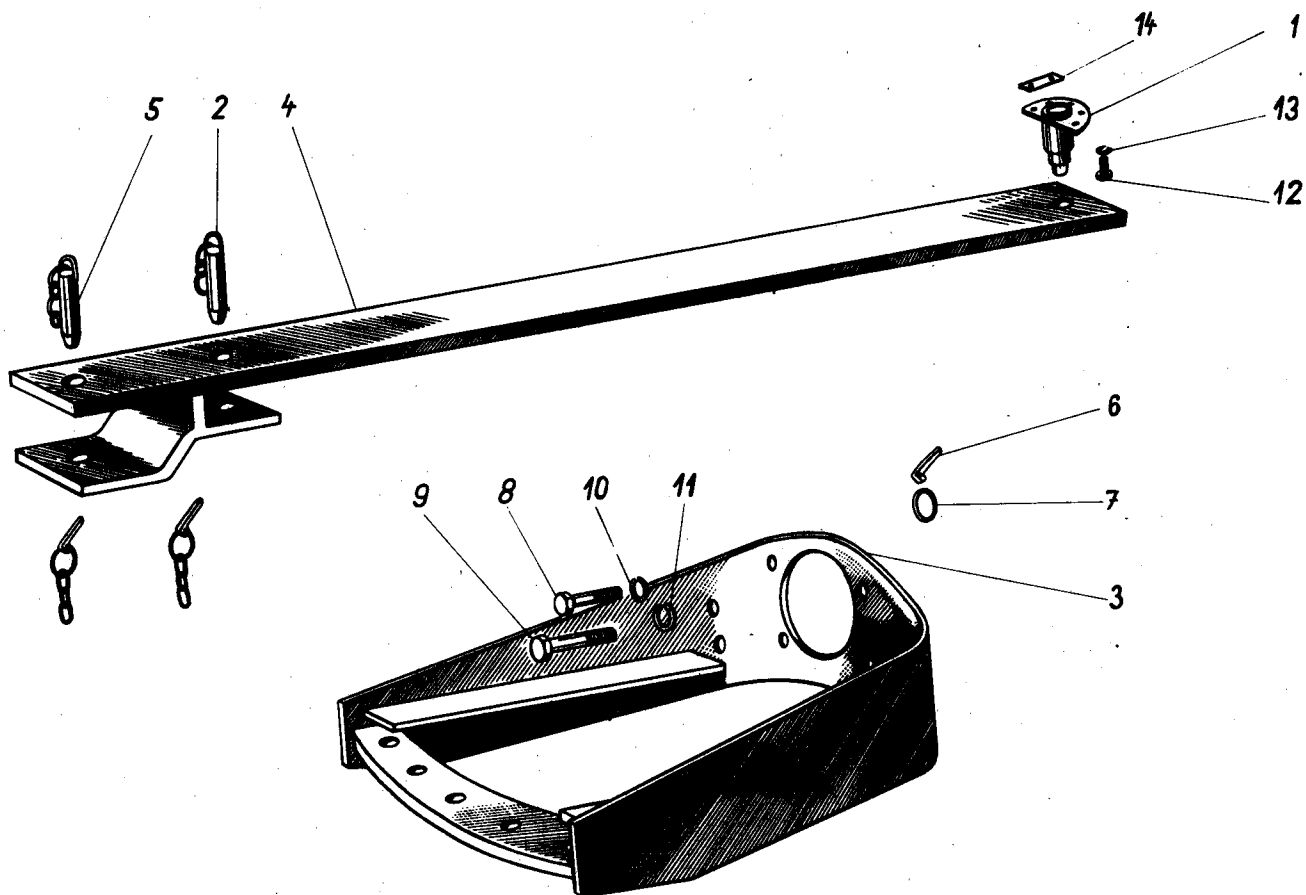
63

ZÁVAŽÍ PŘEDNÍ NÁPRAVY

GEWICHTE DER VORDERACHSE — FRONT AXLE BALLAST WEIGHTS — GUEUSES
POUR LE PONT AVANT — PESAS ADICIONALES DEL EJE DELANTERO

1	2	3	4	5	6
Závaží konzoly					
Gewichte der Konsole — Bracket ballast weight — Gueuses de main support — Pesas adicionales de la consola			95 6399	1	
				1	
Závaží předních kol (pos. 1, 4)					
Gewichte der Vorderräder (Pos. 1, 4) — Front wheel ballast weight (items 1, 4) — Gueuses de roues avant, jeu complet (constitué pas les pièces de postes 1, 4) — Pesas adicionales para ruedas delanteras (pos. 1, 4)			95 6398	1	
63	1	Závaží přední			
		Vorderes Gewicht — Front ballast weight — Gueuse avant — Pesa adicional del puente delantero	95 6301*	2	*3045 6301 (Z 3545)
	2	Šroub			
		Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	95 6303	2	
				2	
	3	Podložka			
		Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	95 6307	4	
				4	
				4	
	4	Šroub předního závaží			
		Schraube des vorderen Gewichtes — Front ballast weight bolt — Vis de geuse avant — Tornillo de la pesa adicional del puente delantero	95 6308	8	
	5	Závaží I levé			
		Linkes Gewicht I — LH ballast weight I — Gueuse I côté gauche — Pesa adicional I. izquierda	95 6320	1	
				1	
				1	
	6	Závaží I pravé			
		Rechtes Gewicht I — RH ballast weight I — Gueuse I côté droit — Pesa adicional I derecha	95 6321	1	
				1	
				1	
	7	Závaží II			
		Gewicht II — Ballast weight II — Gueuse II — Pesa adicional II	95 6322	4	
				4	
				4	

1	2	3	4	5	6
63	8	Kolík Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	95 6323	4 4 4	
	9	Maticé M 12 ČSN 02 1601.2 Mutter M 12 — Nut M 12 — Écrou M 12 — Tuerca M 12	99 4205	4 4 4	
	10	Podložka 12,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 12,2 — Washer 12,2 — Arandela 12,2 — Rondelle 12,2	99 4508*	4 12 4	*Z 3545
	11	Maticé M 12 ČSN 02 1401.25 Mutter M 12 — Nut M 12 — Écrou M 12 — Tuerca M 12	— 99 3612*	— 8	*Z3545
	12	Šroub M 12×65 ČSN 02 1101.15 Schraube M 12×65 — Bolt M 12×65 — Vis M 12×65 — Tornillo M 12×65	— 99 8707*	— 8	*Z3545



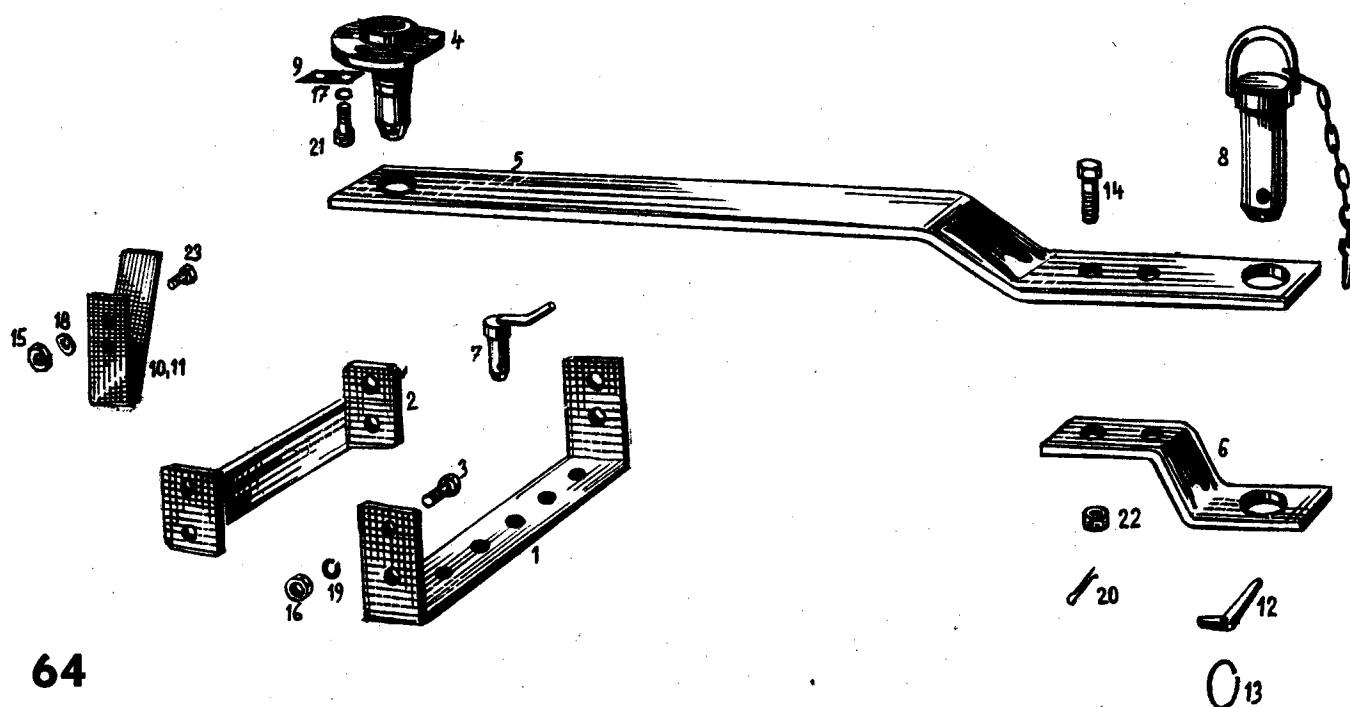
64

VÝKYVNÁ LIŠTA

SCHWINGRAHMEN — SWINGING DRAWBAR — BARRE FLOTTANTE — BARA DE TIRO PIVOTANTE

1	2	3	4	5	6
		Výkyvná lišta úplná Vollst. Schwingrahmen — Swinging drawbar assembly — Barre flottante, complète — Barra de tiro pivotante completa	95 6400 4011 6400	1 1 1	
64	1	Čep výkyvné lišty Schwingrahmenbolzen — Swinging drawbar pin — Axe de barre flottante — Pivote de la barra de tiro	95 6402 4011 6404	1 1 1	
	2	Pojišťovací čep Sicherungsbolzen — Lock pin — Axe de sûreté — Perno de seguridad	95 6404 4011 6405	1 1 1	
	3	Pevná lišta Fester Rahmen — Fixed drawbar — Barre fixe — Barra de tiro fija	95 6409* 4011 6401	1 1 1	*2013 6401 (Z 3513)
	4	Výkyvná lišta Schwingrahmen — Swinging drawbar — Barre flottante — Barra de tiro pivotante	95 6408* 4011 6403	1 1 1	*2013 6402 (Z 3513)

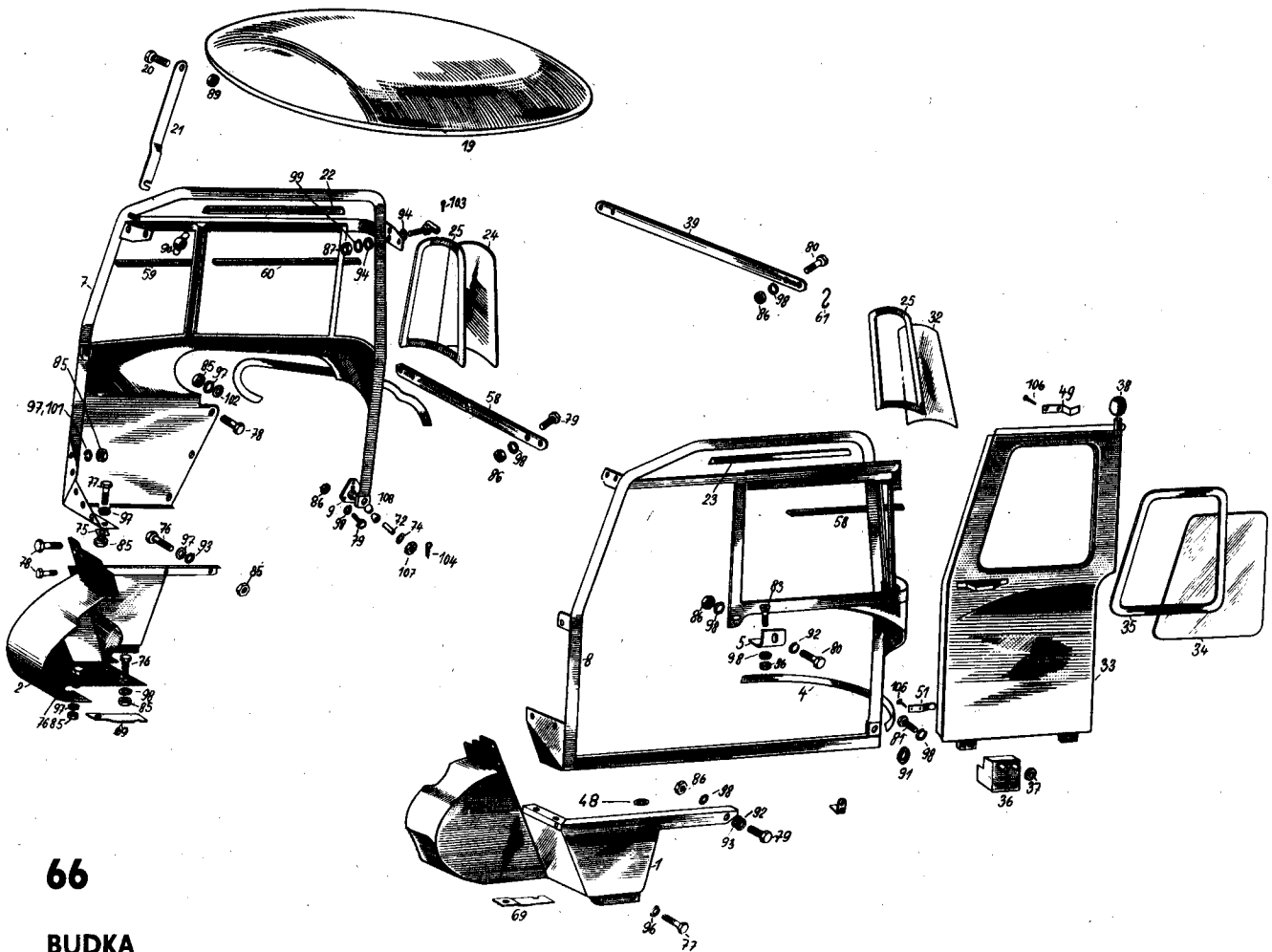
1	2	3	4	5	6
64	5	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	95 6405 4011 6406	1 1 1	
	6	Kolík Stift — Dowel — Goupille — Espiga	95 6406	1 1 1	
	7	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	95 6407	3 3 3	
	8	Šroub M 12×28 ČSN 02 1103.53 Schraube M 12×28 — Bolt M 12×28 — Vis M 12×28 — Tornillo M 12×28	99 1475 99 1474*	4 4 4	*M 12×30
	9	Šroub M 16×40 ČSN 02 1103.53 Schraube M 16×40 — Bolt M 16×40 — Vis M 16×40 — Tornillo M 16×40	99 1481	4 4 4	
	10	Podložka 12,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 12,2 — Washer 12,2 — Rondelle 12,2 — Arandela 12,2	99 4808	4 4 4	
	11	Podložka 16,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 16,2 — Washer 16,2 — Rondelle 16,2 — Arandela 16,2	99 4810	4 4 4	
	12	Šroub M 10×25 ČSN 02 1103.15 Schraube M 10×25 — Bolt M 10×25 — Vis M 10×25 — Tornillo M 10×25	99 9029	5 5 5	
	13	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10,2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4807	1 1 1	
	14	Pojistný plech Sicherungsblech — Tab washer — Plaque d'arrêt — Chapa de seguridad	4011 2514	2 2 2	



PEVNÁ A VÝKYVNÁ LIŠTA
FESTER UND SCHWINGRAHMEN — FIXED AND SWINGING DRAWBAR —
BARRE FIXE ET FLOTTANTE — BARRA DE TIRO FIJA Y PIVOTANTE

	1	2	3	4	5	6
64a	1	Pevná lišta Fester Rahmen — Fixed drawbar — Barre fixe — Barra de tiro fija	4511 6401	1	1	1
	2	Příčka Querstück — Slat — Traverse — Traviesa	2511 6401 4511 6402	1	1	1
	3	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	4511 6403	1	1	1
	4	Čep výkyvné lišty Bolzen des schwingenden Rahmens — Swinging drawbar pin — Axe de la barre flottante — Perno de la barra de tiro pivotante	4511 6404	1	1	1
	5	Výkyvná lišta Schwingrahmen — Swinging drawbar — Barre flottante — Barra de tiro pivotante	2511 6402 4511 6405	1	1	1
	6	Lišta Rahmen — Bar — Barre — Barra	4511 6406	1	1	1
	7	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	4511 6407	2	2	2
	8	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	4511 6408	1	1	1
	9	Pojistný plech Sicherungsblech — Safety sheet metal — Tôle de sûreté — Chapa de seguridad	4011 2514	2	2	2
	10	Doraz Anschlag — Stop — Butée — Tope	5511 6456	2	2	2
	11	Doraz I Anschlag I — Stop I — Butée I — Tope I	5511 6457	2	2	2

1	2	3	4	5	6
64a	12	Kolík Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	95 6406	4 4 4	
	13	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	95 6407	4 4 4	
	14	Šroub M 16×1,5 ČSN 02 1203.55 Schraube M 16×1,5 — Bolt M 16×1.5 — Vis M 16× 1,5 — Tornillo M 16×1,5	99 3048	2 2 2	
	15	Matice M 12 ČSN 02 1401.25 Mutter M 12 — Nut M 12 — Ecrou M 12 — Tuerca M 12	99 3612	4 4 4	
	16	Matice M 12 ČSN 02 1601.2 Mutter M 12 — Nut M 12 — Ecrou M 12 — Tuerca M 12	99 4108	4 4 4	
	17	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10.2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4807	1 1 1	
	18	Podložka 12,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 12,2 — Washer 12.2 — Rondelle 12,2 — Arandela 12,2	99 4808	4 4 4	
	19	Podložka 20,5 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 20,5 — Washer 20.5 — Rondelle 20,5 — Arandela 20,5	99 4813	4 4 4	
	20	Závlačka 4×30 ČSN 02 1781.02 Splint 4×30 — Split pin 4×30 — Goupille fendue 4×30 — Pasador de aletas 4×30	99 5069	2 2 2	
	21	Šroub M 10×25 ČSN 02 1103.15 Schraube M 10×25 — Bolt M 10×25 — Vis M 10×25 — Tornillo M 10×25	99 9029	5 5 5	
	22	Matice M 16×1,5 ČSN 02 1513.25 Mutter M 16×1,5 — Nut M 16×1.5 — Tuerca M 16×1,5 — Ecrou M 16×1,5	99 9716	2 2 2	
	23	Šroub M 12×35 ČSN 02 1103.15 Schraube M 12×35 — Bolt M 12×35 — Vis M 12×35 — Tornillo M 12×35	99 9055	4 4 4	



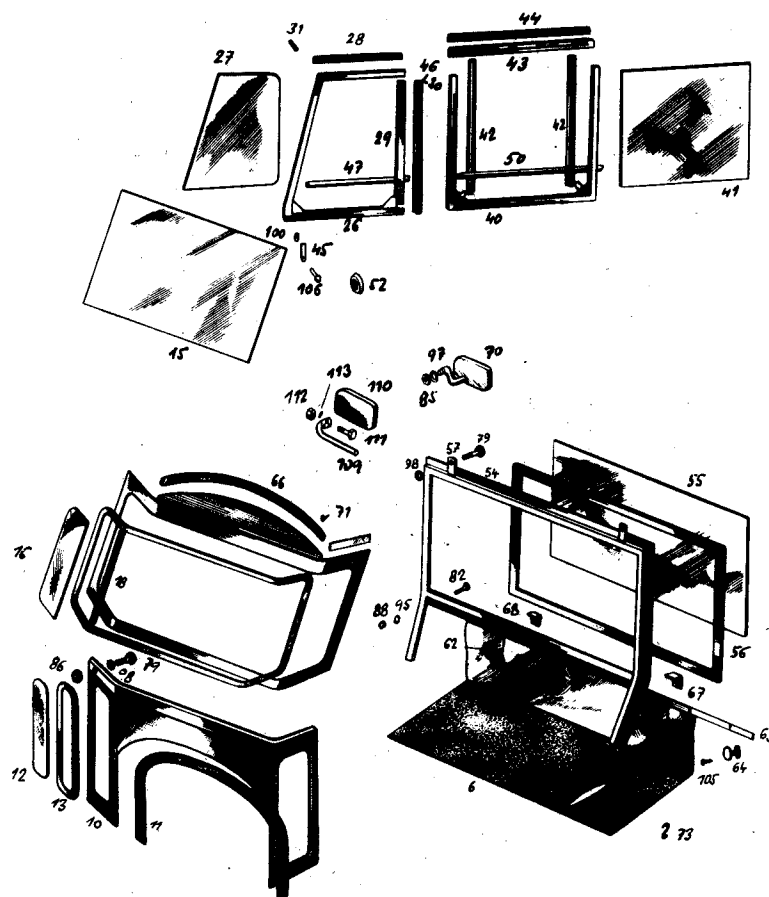
66

BUDKA

FAHRERHAUS — CAB — CABINE DU CONDUCTEUR — CABINA DEL CONDUCTOR

	1	2	3	4	5	6
			Budka úplná Vollst. Fahrerhaus — Cab assembly — Cabine complète — Cabina completa	2011 6600 3011 0038 4011 6600	1 1 1	
65	1	Levá podsada Linker Untersatz — LH cab base — Dessous de cabine côté gauche — Parte inferior de la cabina, izquierda		2011 6601 3011 6601 4011 6601	1 1 1	
	2	Pravá podsada Rechter Untersatz — RH cab base — Dessous de cabine côté droit — Parte inferior de la cabina, derecha		2011 6603 3011 6603 4011 6603	1 1 1	
	3	Těsnicí pás Dichtungsband — Sealing washer strip — Bande d'étanchéité — Cinta de obturación		2011 6605 3011 6605 4011 6606	1 1 1	
	4	Těsnicí pás Dichtungsband — Sealing washer strip — Bande d'étanchéité — Cinta de obturación		2011 6607 3011 6607 4011 6609	1 1 1	
	5	Uhelník Winkeleisen — Angle iron — Cornière — Hierro angular		2011 6608 3011 6608 4011 6611	1 1 1	
66	6	Plachta Plane — Tarpaulin — Bache — Lona		2011 6615 3011 6615 4011 6614	1 1 1	
		Zadní stěna úplná Vollst. Hinterwand — Rear assembly — Paroi arrière complète — Pared trasera, completa		2011 6616 3011 6616 4011 6613	1 1 1	
	7	Pravá stěna Rechte Wand — RH wall — Paroi droite — Pared derecha		2011 6620 3011 6627 4011 6605	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
66		Pravá stěna úplná Vollst. rechte Wand — RH wall assembly — Paroi droite complète — Pared derecha, completa	2011 6622 3011 6618 4011 6607	1 1 1	
65	8	Levá stěna Linke Wand — LH wall Paroi gauche — Pared izquierda	2011 6619 3011 6619 4011 6608	1 1 1	
		Levá stěna úplná Vollst. linke Wand — LH wall assembly — Paroi gauche complète — Pared izquierda completa	2011 6614 3011 6620 4011 6610	1 1 1	
	9	Držák Halter — Holder — Support — Soporte	2011 6617 3011 6621	2 2	
66	10	Čelo budky Stirnwand des Fahrerhauses — Cab front — Paroi avant — Frente de la cabina del conductor	95 6603	1 1 1	
	11	Těsnicí pás Dichtungsband — Sealing weather strip — Bande d'étanchéité — Cinta de obturación	95 6604	1 1 1	
	12	Sklo průhledu Glasscheibe — Window glass — Glace de regard — Cristal de la ventana	95 6605	2 2 2	
	13	Okenní těsnění Fensterdichtung — Window sealing weather strip — Joint de fenêtre — Junta de ventana	95 6606	2 2 2	
	14	Přední okno Vorderfenster — Windscreen — Pare-brise — Ventana delantera	95 6607	1 1 1	
	15	Čelní sklo Windscheibe — Windscreen glass — Glace de pare-brise — Parabrisas	95 6608	1 1 1	
	16	Přední boční sklo Vorderes Seitenglas — Front side window glass — Glace de pare-brise latéral — Cristal delantero lateral	95 6609	2 2 2	
	17	Okenní těsnění přední Vordere Fensterdichtung — Windscreen weather strip — Joint de pare-brise avant — Junta de ventana, delantera	95 6610	1 1 1	
	18	Spojovací gumový profil Verbindungs-Gummiprofil — Connecting rubber moulding — Profilé de caoutchouc de liaison — Perfil de caucho de unión	95 6611	2 2 2	
65	19	Střecha budky Fahrerhausdach — Cab roof — Pavillon de cabine — Techo de la cabina	95 6613	1 1 1	
	20	Šroub M 8×16 ČSN 02 1103.15 Schraube M 8×16 — Bolt M 8×16 — Vis M 8×16 — Tornillo M 8×16	99 1011	2 2 2	
	21	Vzpěra Strebe — Brace — Béquille — Reforzamiento	95 6669	2 2 2	
	22	Závěs Aufhängung — Hinge — Charnière — Suspensión	95 6619	1 1 1	
	23	Těsnicí profil Dichtungsprofil — Sealing moulding weather strip — Profilé d'étanchéité — Junta perfilada	95 6622	1 1 1	
	24	Rohové okno pravé Rechtes Eckenfenster — RH corner window — Fenêtre de coin, côté droit — Ventanilla de esquina, derecha	95 6623	1 1 1	
	25	Okenní těsnění Fensterdichtung — Window frame — Encadrement de fenêtre — Cuadro de la ventana	95 6624	2 2 2	
66	26	Rám okna Fensterdichtung — Window weather strip — Joint de fenêtre — Junta de la ventana	95 6625	1 1 1	
	27	Sklo Glas — Glass pane — Glace — Cristal de la ventana	95 6626	1 1 1	



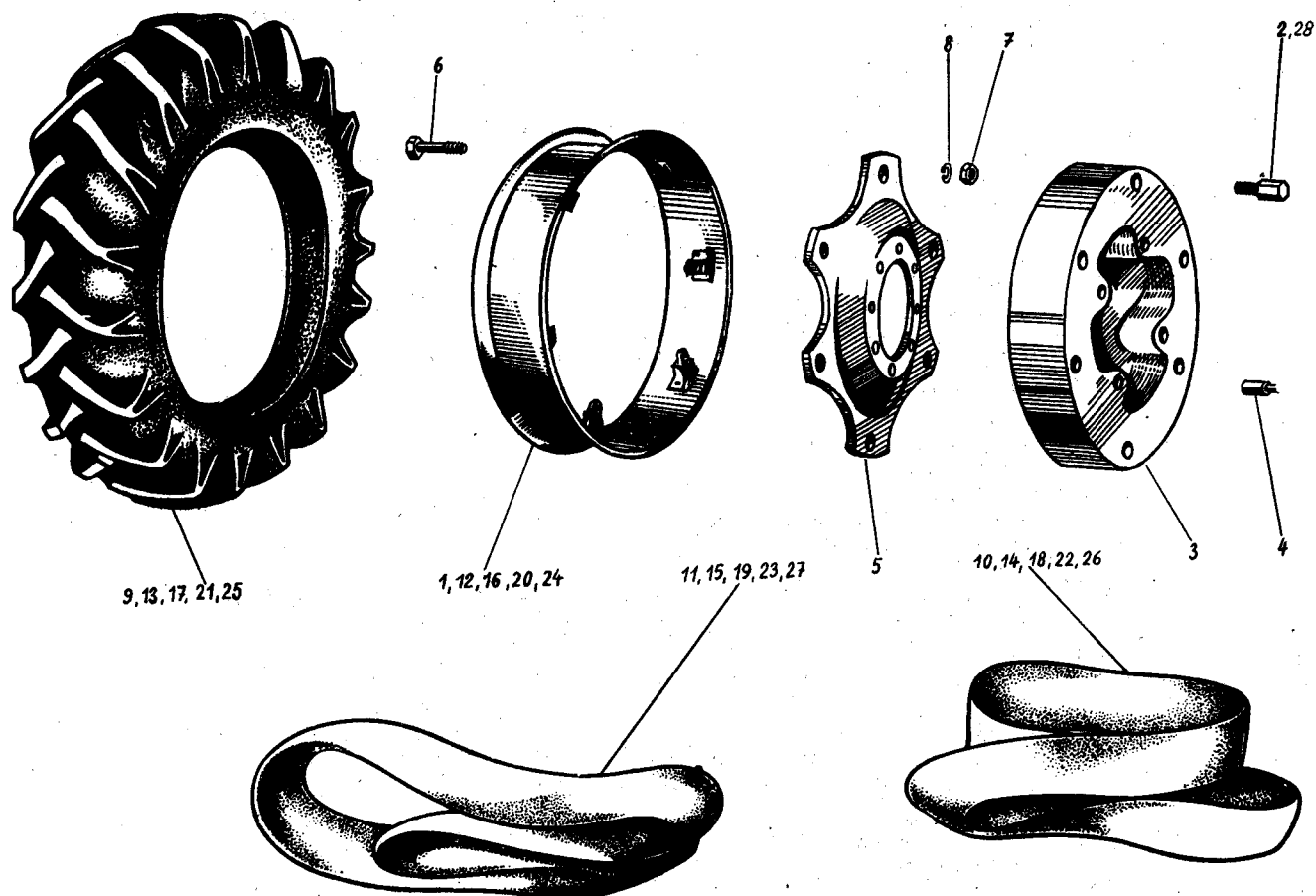
1	2	3	4	5	6
66	28	Okenní těsnění Fensterdichtung — Window weather strip — Joint de fenêtre — Junta de la ventana	95 6627	1	1
	29	Příčka okna Fensterleiste — Partition of window — Montant de fenêtre — Soporte de la ventana	95 6628	1	1
	30	Okenní těsnění Fensterdichtung — Window weather strip — Joint de fenêtre — Junta de la ventana	95 6629	1	1
	31	Kolík Stift — Pin — Goupille — Pasador	95 6630	4	4
65	32	Rohové okno levé Linkes Eckfenster — LH corner window — Fenêtre de coin, côté gauche — Ventanilla de esquina izquierda	95 6632	1	1
	33	Dveře Tür — Door — Porte — Puerta de la cabina	95 6634	1	1
	34	Sklo dveří Türglas — Door glas — Glace de porte — Cristal de la puerta de la cabina	95 6635	1	1
	35	Okenní těsnění Fensterdichtung — Window weather strip — Joint de fenêtre — Junta de la ventana	95 6636	1	1
	36	Držák kladek Rollenhalter — Roller holder — Porte-galet — Soporte de rodillos	95 6637	2	2

1	2	3	4	5	6
65	37	Kladka Rolle — Roller — Galet — Rodillo — Arandela	95 6638	4 4 4	
	38	Rolníčka Kleine Rolle — Idler roller — Galet — Roldana	95 6639	1 1 1	
	39	Příčka Querleiste — Partition — Montant — Soporte de la ventana	95 6640	4 4 4	
66	40	Rám okna Fensterrahmen — Window frame — Encadrement de fenêtre — Cuadro de la ventana	95 6641	1 1 1	
	41	Sklo Glasscheibe — Glass — Glace — Cristal	95 6642	1 1 1	
	42	Okenní těsnění Fensterdichtung — Window weather strip — Joint de fenêtre — Junta de la ventana	95 6643	2 2 2	
	43	Příčka okna Fensterleiste — Partition of window — Montant de fenêtre — Soporte de la ventana	95 6644	1 1 1	
	44	Okenní těsnění Fensterdichtung — Window weather strip — Joint de fenêtre — Junta de la ventana	95 6645	1 1 1	
		Čelo budky úplné Vollst. Stirnwand des Fahrerhauses — Cab front assembly — Paroi avant complète — Frente de la cabina, completo	95 6647	1 1 1	
		Přední sklo úplné Vollst. Vorderfenster — Windscreen assembly — Pare-brise complet — Ventana delantera de la cabina, completa	95 6648	1 1 1	
		Střecha úplná Vollst. Dach — Roof assembly — Pavillon complet — Techo de la cabina, completa	95 6649	1 1 1	
	45	Páčka Hebel — Lever — Levier — Palanca	95 6650	6 6 6	
	46	Okenní těsnění Fensterdichtung — Window weather strip — Joint de fenêtre — Junta de la ventana	95 6651	1 1 1	
	47	Okenní těsnění Fensterdichtung — Window weather strip — Joint de fenêtre — Junta de la ventana	95 6652	1 1 1	
	48	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	95 6653	3 3 3	
65	49	Horní pero Obere Feder — Top spring — Ressort supérieur — Ballesta superior	95 6654	1 1 1	
66	50	Okenní těsnění Fensterdichtung — Window weather strip — Joint de fenêtre — Junta de la ventana	95 6655	1 1 1	
65	51	Spodní pero Untere Feder — Bottom spring — Ressort inférieur — Ballesta inferior	95 6658	1 1 1	
	52	Přizová podložka Gummiunterlagscheibe — Rubber pad — Cale de caoutchouc — Calzo de caucho	95 6660	4 4 4	
		Dveře úplné Vollst. Tür — Door assembly — Porte complète — Puerta completa	95 6659	1 1 1	
66	54	Zadní stěna Rückwand — Rear wall — Paroi arrière — Pared trasera	95 6661	1 1 1	
	55	Zadní sklo Rückwärtiges Glas — Rear window glass — Glace arrière — Cristal trasero	95 6662	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
66	56	Okenní těsnění Fensterdichtung — Window weather strip — Joint de fenêtre — Junta de la ventana	95 6663	1 1 1	
	57	Upínka Klemme — Clamp — Serre-paroi — Grapa	95 6665	2 2 2	
	58	Příchytka Schelle — Spring clip — Attache — Garra	95 6666	2 2 2	
65	59	Přyzová vložka přední Vordere Gummieinlage — Front rubber insertion — Joint de caoutchouc avant — Imposición de caucho, delantera	95 6667	1 1 1	
	60	Přyzová vložka zadní Rückwärtige Gummieinlage — Rear rubber insertion — Joint de caoutchouc arrière — Imposición trasera de caucho	95 6668	2 2 2	
	61	Závěs Aufhängung — Hinge — Charnière — Suspensión	95 6670	2 2 2	
66	62	Remínek Riemen — Strap — Courroi — Correa	95 6677	2 2 2	
	63	Tyč plochá Flache Stange — Flat bar — Tige plate — Barra plana	95 6678	1 1 1	
	64	Otočný autouzávěr — spodek Drehbarer Autoverschluss - Unterteil — Revolving fastener - base — Autofermeture tournante, dessous — Cierre giratorio, parte inferior	95 6681	4 4 4	
	65	Těsnicí profil Dichtungsprofil — Weather strip — Profilé d'étanchéité — Junta perfilada	95 6682	2 2 2	
	66	Těsnění štítu Schilddichtung — Shield weather strip — Joint de visière — Junta del escudo	95 6683	1 1 1	
	67	Držák plachty levý Linker Planenhalter — LH tarpaulin bracket — Porte-bâche, côté gauche — Sujeta-lona izquierda	95 6684	1 1 1	
	68	Držák plachty pravý Rechter Planenhalter — RH tarpaulin bracket — Porte-bâche, côté droit — Sujeta-lona derecha	95 6685	1 1 1	
65	69	Krycí plech podsady Deckblech des Unterteiles — Cab base sheet metal guard — Tôle de protection du dessous de la cabine — Chapa de protección de la parte - inferior de la cabina	95 6687 4011 6602	2 2 2	
66	70	Zpětné zrcátko Rückblickspiegel — Driving mirror — Rétroviseur — Espejo retrovisor	95 6688	1 1 1	
	71	Dutý nýt brašnářský 69 Hohlriet 69 — Hollow rivet 69 - black — Rivet creux 69, noir — Remache hueco 69	95 6689	8 8 8	
	72	Rozpěrná trubka Distanzrohr — Spacing tube — Tube entretoise — Tubo distanciador	95 6693	2 2 2	
	73	Háček Haken — Hook — Crochet — Ganchito	95 6676	4 4 4	
	74	Podložka I Unterlagscheibe I — Washer I — Arandela I — Rondelle I	95 6694	2 2 2	
	75	Podložka II Unterlagscheibe II — Washer II — Arandela II — Rondelle II	95 6696	2 2 2	
		Boční okno úplné Vollst. Seitenfenster — Side window assembly — Fenêtre latérale complète — Ventana lateral completa	95 6698	2 2 2	
		Boční okno šikmé úplné Vollst. schräges Seitenfenster — Inclined side window assembly — Fenêtre latéral oblique complète — Ventana lateral oblicua, completa	95 6699	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
65	76	Šroub M 6×10 ČSN 02 1103.15 Schraube M 6×10 — Bolt M 6×10 — Vis M 6×10 — Tornillo M 6×10	99 0985	8 8 8	
	77	Šroub M 6×12 ČSN 02 1103.15 Schraube M 6×12 — Bolt M 6×12 — Vis M 6×12 — Tornillo M 6×12	99 0986 99 0985*	2 2 2	*M 6×10
	78	Šroub M 6×18 ČSN 02 1103.19 Schraube M 6×18 — Bolt M 6×18 — Vis M 6×18 — Tornillo M 6×18	99 0988* 99 0991 99 0988*	13 13 11	*M 6×16
	79	Šroub M 8×20 ČSN 02 1103.15 Schraube M 8×20 — Bolt M 8×20 — Vis M 8×20 — Tornillo M 8×20	99 1007	13 12 14	
	80	Šroub M 8×25 ČSN 02 1103.15 Schraube M 8×25 — Bolt M 8×25 — Vis M 8×25 — Tornillo M 8×25	99 1009	12 13 14	
	81	Šroub M 8×16 ČSN 02 1103.15 Schraube M 8×16 — Bolt M 8×16 — Vis M 8×16 — Tornillo M 8×16	99 1011	4 4 4	
	82	Šroub M 5×12 ČSN 02 1146.25 Schraube M 5×12 — Bolt M 5×16 — Vis M 5×12 — Tornillo M 5×12	99 2178	5 5 5	
	83	Šroub M 8×20 ČSN 02 1151.25 Schraube M 8×20 — Bolt M 8×20 — Vis M 8×20 —	99 1007* 99 2287 99 1007*	2 2 2	*ČSN 02 1103.15
	85	Matice M 6 ČSN 02 1401.25 Mutter M 6 — Nut M 6 — Écrou M 6 — Tuerca M 6	99 3509	24 24 24	
	86	Matice M 8 ČSN 02 1401.25 Mutter M 8 — Nut M 8 — Écrou M 8 — Tuerca M 8	99 3510	20 20 25	
	87	Matice M 10 ČSN 02 1401.25 Mutter M 10 — Nut M 10 — Écrou M 10 — Tuerca M 10	99 3511	2 2 2	
	88	Matice M 5 ČSN 02 1403.25 Mutter M 5 — Nut M 5 — Écrou M 5 — Tuerca M 5	99 3568	5 5 5	
	89	Matice M 8 ČSN 02 1403.25 Mutter M 8 — Nut M 8 — Écrou M 8 — Tuerca M 8	99 3570	2 2 2	
	90	Matice M 10 ČSN 02 1665 Mutter M 10 — Nut M 10 — Écrou M 10 — Tuerca M 10	99 4226	2 2 2	
	91	Podložka 14 ČSN 02 1721.0 Unterlagscheibe 14 — Arandela 14 — Washer 14 — Rondelle 14	— 99 4276	— 1	
	92	Podložka 8,4 ČSN 02 1701.03 Unterlagscheibe 8,4 — Washer 8,4 — Rondelle 8,4 — Arandela 8,4	99 4309	3 3 3	
	94	Podložka 10,5 ČSN 02 1701.05 Unterlagscheibe 10,5 — Washer 10,5 — Rondelle 10,5 — Arandela 10,5	99 4441	4 4 4	
	93	Podložka 8,4 ČSN 02 1701.25 Unterlagscheibe 8,4 — Washer 8,4 — Rondelle 8,4 — Arandela 8,4	99 4440	6 6 6	
	95	Podložka 5,3 ČSN 02 1701.05 Unterlagscheibe 5,3 — Washer 5,3 — Rondelle 5,3 — Arandela 5,3	99 4442	5 5 5	
66	96	Podložka 6,4 ČSN 02 1701.05 Unterlagscheibe 6,4 — Washer 6,4 — Rondelle 6,4 — Arandela 6,4	99 4443	2 2 2	
65	97	Podložka 6,1 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 6,1 — Washer 6,1 — Rondelle 6,1 — Arandela 6,1	99 4505	24 24 13	
	98	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8,2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4506	31 31 31	

1	2	3	4	5	6
65	99	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10.2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4507	2 2 2	
100		Podložka 4,3 ČSN 02 1726.02 Unterlagscheibe 4,3 — Washer 4.3 — Rondelle 4,3 — Arandela 4,3	— 99 4534	— 6 6	
101		Podložka 6,1 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 6,1 — Washer 6.1 — Rondelle 6,1 — Arandela 6,1	— 99 4805	— 4 4	
102		Podložka 7 ČSN 02 1729 Unterlagscheibe 7 — Washer 7 — Rondelle 7 — Arandela 7	— 99 4832	— 3 3 3	
103		Závlačka 1,6×12 ČSN 02 1781.02 Splint 1,6×12 — Split pin 1,6×12 — Goupille fendue 1,6×12 — Pasador de aletas 1,6×12	— 99 4948	— 4 4 4	
104		Závlačka 2×30 ČSN 02 1781.02 Splint 2×30 — Split pin 2×30 — Goupille fendue 2×30 — Pasador de aletas 2×30	— 99 4952	— 2 2 2	
66	105	Nýt 2,6×6 ČSN 02 2315.00 Niet 2,6×6 — Rivet 2,6×6 — Rivet 2,6×6 — Remache 2,6×6	— 99 7262	— 8 8 8	
65	106	Nýt 4×8 ČSN 02 2330.00 Niet 4×8 — Rivet 4×8 — Rivet 4×8 — Remache 4×8	— 99 7331	— 4 4 10	
107		Korunová matice M 10 ČSN 02 1412 Mutter M 10 — Nut M 10 — Écrou M 10 — Tuerca M 10	— 99 3992	— 2 2	
108		Přůžková podložka Gummiunterlagscheibe — Rubber pad — Cale de caoutchouc — Calzo de caucho	— 95 6660	— 4 4 4	
109		Držák Halter — Holder — Support — Soporte	— 5511 6627	— 1 1 1	
110		Zpětné zrcátko Rückblickspiegel — Driving mirror — Rétroviseur — Espejo retrovisor	— 5511 6626	— 1 1 1	
111		Šroub M 6×16 ČSN 02 1103.15 Schraube M 6×16 — Bolt M 6×16 — Vis M 6×16 — Tornillo M 6×16	— 99 0988	— 1 1 1	
112		Matice M 6 ČSN 02 1401.25 Mutter M 6 — Nut M 6 — Écrou M 6 — Tuerca M 6	— 99 3509	— 1 1 1	
113		Podložka 6,4 ČSN 02 1701.25 Unterlagscheibe 6,4 — Washer 6.4 — Rondelle 6,4 — Arandela 6,4	— 99 4443	— 1 1 1	



MONTÁŽ ODLIŠNÝCH KOL

MONTAGE UNTERSCHIEDLICHER RÄDER — ASSEMBLY OF DISPARATE WHEELS — MONTAGE DE ROUES DIFFÉRENTES — MONTAJE DE LAS RUEDAS DIFERENTES

1	2	3	4	5	6
67	1	Ráfek s patkami Felge mit Prätzen — Beaded wheel rim — Jante avec pattes — Llanta con patas	3011 2813	2	
	2	Šroub vnějšího disku Schraube der Aussenscheibe — Screw of the outer disc — Vis du disque extérieur — Tornillo del disco exterior	3011 6701	16	
	3	Mezikus Zwischenteil — Inserted part — Pièce intercalée — Pieza intercalada	3011 6702	2	
	4	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	95 6702	8	
	5	Disk Scheibe — Disc — Voile de roue — Disco de la rueda	95 2805	2	
	6	Šroub M 18×1,5×60 ČSN 02 1101.53 Schraube M 18×1,5×60 — Bolt M 18×1,5×60 — Vis M 18×1,5×60 — Tornillo M 18×1,5×60	99 0573	12	
	7	Matice M 18×1,5 ČSN 02 1401 Mutter M 18×1,5 — Nut M 18×1,5 — Écrou M 18×1,5 — Tuerca M 18×1,5	99 3536	12	

1	2	3	4	5	6
67	8	Podložka 18,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 18,2 — Washer 18.2 — Rondelle 18,2 — Arandela 18,2	— 99 4511	— 12	
	9	Plášť 11-28 „Wide Base“ Reifen 11-28 „Wide Base“ — Tyre casing 11-28 „Wide Base“ — Enveloppe 11-28 „Wide Base“ — Neumático 11-28 „Wide Base“	— 97 3754	— 2	
	10	Vložka 11-28 Felgenband 11-28 — Protecting band 11-28 — Bande de protection 11-28 — Protector de la cámara de aire 11-28	— 97 3764	— 2	
	11	Vzdušnice 11-28 Luftschlauch 11-28 — Tyre tube 11-28 — Chambre à air 11-28 — Cámara de aire 11-28	— 97 3774	— 2	
		Montáž pneu 8-28 (9-32) Montage der Reifen 8-28 (9-32) — Fitting of tyres 8-28 (9-32) — Montage de pneus 8-28 (9-32) — Montaje de neumáticos 8-28 (9-32)			
	12	Ráfek s patkami Felge mit Prätzen — Beaded wheel rim — Jante avec pattes — Llanta con patas	2011 6701 3011 6733	2 2	
	13	Plášť 8-28 Reifen 8-28 — Tyre casing 8-28 — Enveloppe 8-28 — Neumático (cubierta) 8-28	97 3851 97 3755*	2 2	*9-32
	14	Vložka 8-28 Felgenband 8-28 — Protecting band 8-28 — Bande de protection 8-28 — Protector de la cámara de aire 8-28	97 3861 97 3865*	2 2	*9-32
cm	15	Vzdušnice 8-28 Luftschlauch 8-28 — Tyre tube 8-28 — Chambre à air 8-28 — Cámara de aire 8-28	97 3871 97 3875*	2 2	*9-32
		Montáž pneu 10-28 Montage der Reifen 10-28 — Fitting of tyres 10-28 — Montage de pneus 10-28 — Montaje de neumáticos 10-28			
	16	Ráfek s patkami Felge mit Prätzen — Beaded wheel rim — Jante avec pattes — Llanta con patas	2011 6702	2	
	17	Plášť 10-28 Reifen 10-28 — Tyre casing 10-28 — Enveloppe 10-28 — Neumático (cubierta) 10-28	97 3751	2	
	18	Vložka 10-28 Felgenbande 10-28 — Protecting band 10-28 — Bande de protection 10-28 — Protector de la cámara de aire 10-28	97 3761	2	
	19	Vzdušnice 10-28 Luftschlauch 10-28 — Tyre tube 10-28 — Chambre à air 10-28 — Cámara de aire 10-28	97 3771	2	
		Montáž pneu 11-32 Montage der Reifen 11-32 — Fitting of tyres 11-32 — Montage de pneus 11-32 — Montaje de neumáticos 11-32			
	20	Ráfek s patkami Felge mit Prätzen — Beaded wheel rim — Jante avec pattes — Llanta con patas	95 6701	2 4	
	21	Plášť 11-32 Reifen 11-32 — Tyre casing 11-32 — Enveloppe 11-32 — Neumático (cubierta) 11-32	97 3856	2 4	
	22	Vložka 11-32 Felgenband 11-32 — Protecting band 11-32 — Bande de protection 11-32 — Protector de la cámara de aire 11-32	97 3866	2 4	
	23	Vzdušnice 11-32 s ventilem pro plnění vodou Luftschlauch 11-32 mit Ventil zur Wasserfüllung — Tyre tube 11-32 with valve for water filling — Chambre à air 11-32 avec soupape à eau — Cámara de aire 11-32 con válvula de agua	97 3876	2 4	
		Montáž pneu 11-36 Montage der Reifen 11-36 — Fitting of tyres — Montage de pneus 11-36 — Montaje de neumáticos 11-36			
	24	Ráfek s patkami Felge mit Prätzen — Beaded wheel rim — Jante avec pattes — Llanta con patas	4011 6701	2	
	25	Plášť 11-36 „Wide Base“ Reifen 11-36 „Wide Base“ — Tyre casing 11-36 „Wide Base“ — Enveloppe 11-36 „Wide Base“ — Neumático (cubierta) 11-36 „Wide Base“	97 3857	2	

1	2	3	4	5	6
67	26	Vložka 11-36 „Wide Base“ Felgeband 11-36 „Wide Base“ — Protecting band 11-36 „Wide Base“ — Bande de protection 11-36 „Wide Base“ — Protector de la cámara de aire 11-36 „Wide Base“	— — 97 3867	— — 2	
	27	Vzdušnice 11-36 „Wide Base“ s ventilem pro plnění vodou Luftschlauch 11-36 „Wide Base“ mit Ventil zur Wasserfüllung Tyre tube 11-36 „Wide Base“ with valve for water filling Chambre à air 11-36 „Wide Base“ avec soupape à eau Cámara de aire 11-36 „Wide Base“ con válvula de agua	— — 97 3877	— — 2	
		Šroub vnějšího disku Felge mit Prätzen — Beaded wheel rim — Jante avec pattes — Llanta con patas	4011 6707	16	
	3	Mezikus Zwischenteile — Inserted part — Pièce intercalée — Pieza intercalada	4011 6708	2	
	4	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	95 6702	4	
	5	Disk Scheibe — Disc — Voile de roue — Disco de la rueda	95 2805	2	
	6	Šroub M 18×1,5×60 ČSN 021101.59 Schraube M 18×1,5×60 — Bolt M 18×1,5×60 — Vis M 18×1,5×60 — Tornillo M 18×1,5×60	99 0573	12	
	7	Matice M 18×1,5 ČSN 021401.20 Mutter M 18×1,5 — Nut M 18×1,5 — Ecrou M 18×1,5 — Tuerca M 18×1,5	99 3536	12	
	8	Podložka 18,3 ČSN 021740.09 Unterlagscheibe 18,3 — Washer 18.3 — Rondelle 18,3 — Arandela 18,3	99 4511	12	
		Svislý čep pravý ¹⁾ Rechter Achsschenkelbolzen ¹⁾ — RH king pin ¹⁾ — Pivot de roue, côté droit ¹⁾ — Pivote vertical derecho ¹⁾	4011 6702	1	
		Svislý čep levý Linker Achsschenkelbolzen ¹⁾ — LH king pin ¹⁾ — Pivot de roue, côté gauche ¹⁾ — Pivote vertical izquierdo ¹⁾	4011 6703	1	
		Svislý čep pravý ²⁾ Rechter Achsschenkelbolzen ²⁾ — RH king pin ²⁾ — Pivot de roue, côté droit ²⁾ — Pivote vertical derecho ²⁾	4011 6704	1	
		Svislý čep levý ²⁾ Linker Achsschenkelbolzen ²⁾ — LH king pin ²⁾ — Pivot de roue, côté gauche ²⁾ — Pivote vertical izquierdo ²⁾	4011 6705	1	

Součástky označené¹⁾ se montují místo součástek 4011 3415 a 4011 3416.

Součástky označené²⁾ se montují místo součástek 4011 3604 a 4011 3605.

Mit ¹⁾ bezeichnete Bestandteile werden anstatt der Bestandteile 4011 3415 und 4011 3416 montiert.

Mit ²⁾ bezeichnete Bestandteile werden anstatt der Bestandteile 4011 3604 und 4011 3605 montiert.

Parts marked by ¹⁾ are fitted in place of components 4011 3415 and 4011 3416.

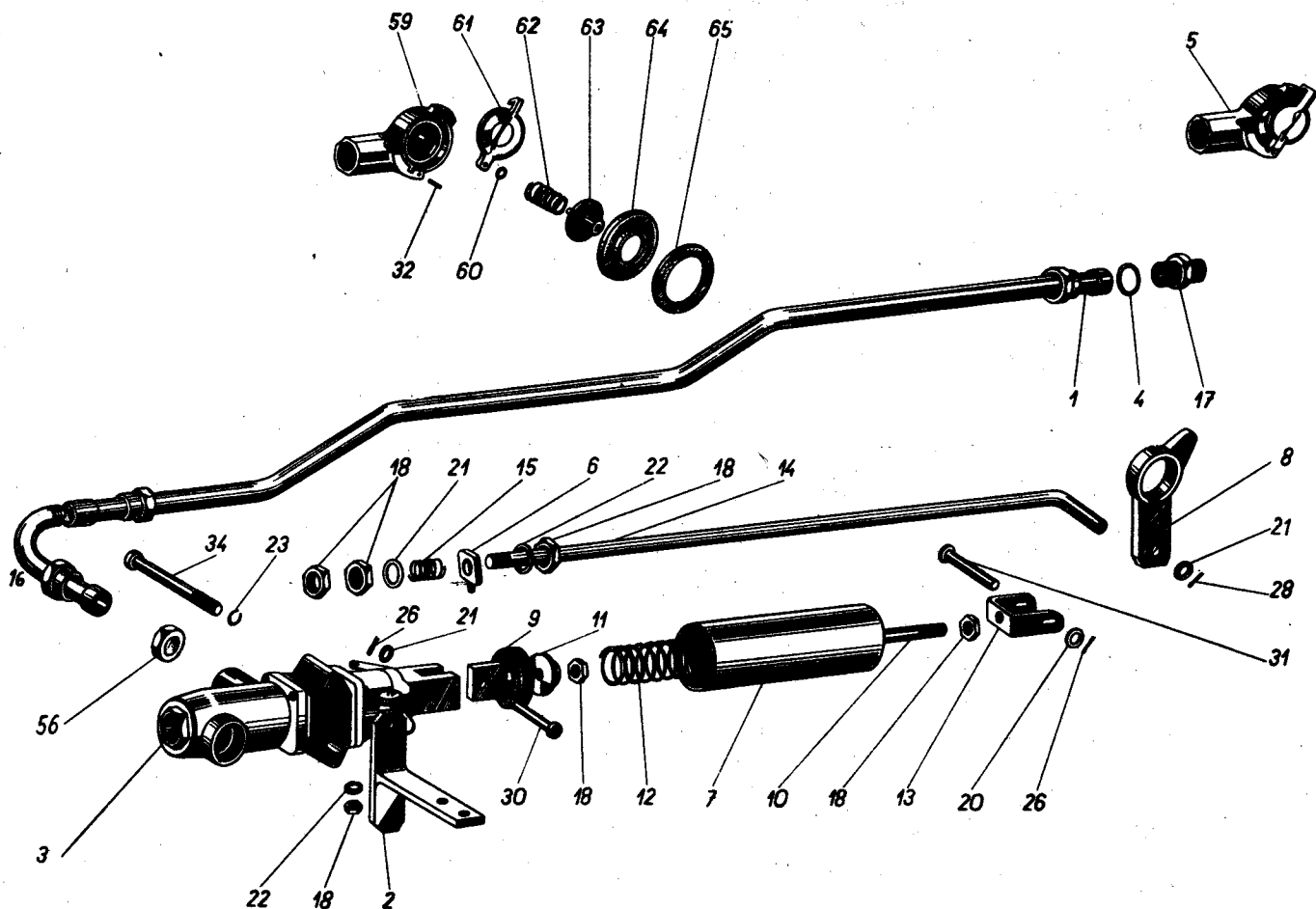
Parts marked by ²⁾ are fitted in place of components 4011 3604 and 4011 3605.

Les pièces désignées par ¹⁾ sont construites pour remplacer les pièces de référence 4011 3415 et 4011 3416.

Les pièces désignées par ²⁾ sont construites pour remplacer les pièces de référence 4011 3604 et 4011 3605.

Piezas marcadas por ¹⁾ están montadas en vez de las piezas No 4011 3415 y 4011 3416.

Piezas marcadas por ²⁾ están montadas en vez de las piezas No 4011 3604 y 4011 3605.



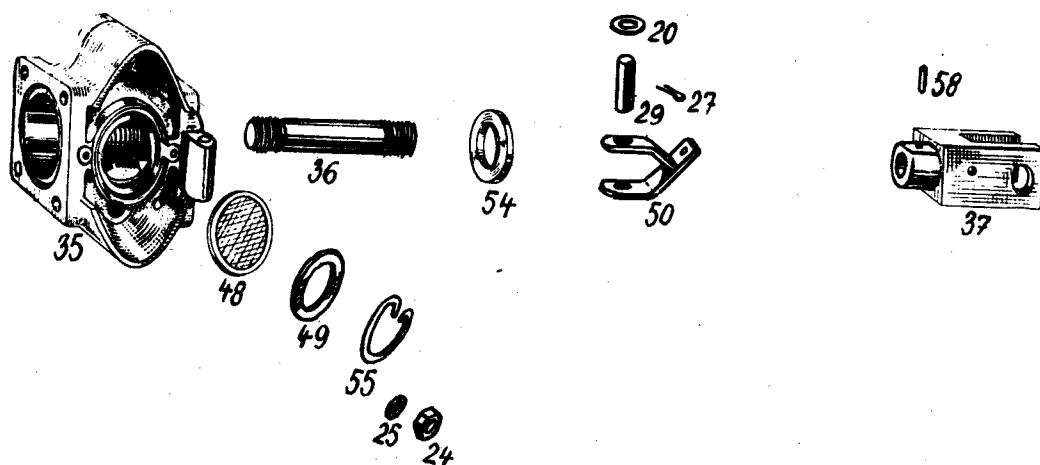
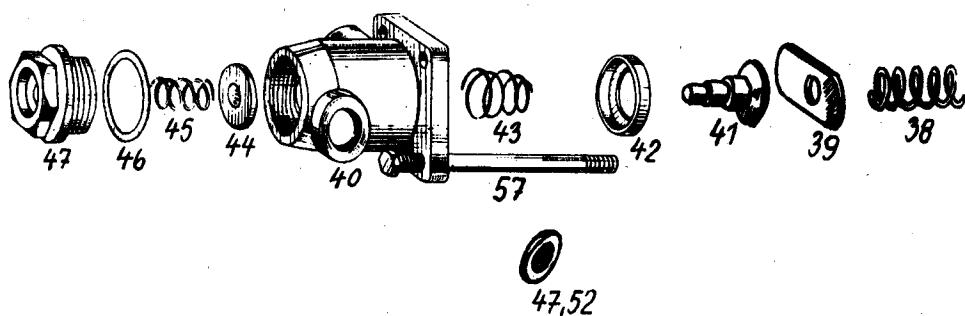
68

419 (5x)

VZDUCHOVLAKOVÉ BRZDY
DRUCKLUFTBREMSEN — PRESSURE AIR BRAKES — EQUIPEMENT DE SERVO-FREIN À AIR
COMPRIME — FRENOS DE AIRE/COMPRIMIDO

1	2	3	4	5	6
68	1	Trubka ke spojkové hlavě Rohr zum Kupplungskopf — Pipe to coupling head — Tube allant au demi-accouplement — Tubo del cabezal de acoplamiento	2011 6801 3011 6804 4011 6805*	1 1 1	*4611 6805 (Z 4611)
	2	Držák brzdíče Bremsventilhalter — Brake valve bracket — Support de robinet de commande de freins — Porta-frenador	2011 6802 3011 6803 4011 6801	1 1 1	
	3	Brzdový ventil Bremsventil — Brake valve — Soupape de frein-robinet de commande des freins — Válvula del freno	95 6828	1 1 1	
	4	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	95 6804	2 2 2	
	5	Spojková hlava se záklopkou Kupplungskopf mit Klappe — Coupling head with relief valve — Demi-accouplement femelle avec le clapet — Cabezal de acoplamiento con tapa protectora	95 6808	1 1 1	
	6	Šroub s okem Schraube mit Öse — Eyed bolt — Vis à oeillet — Tornillo con ojal	95 6812	1 1 1	

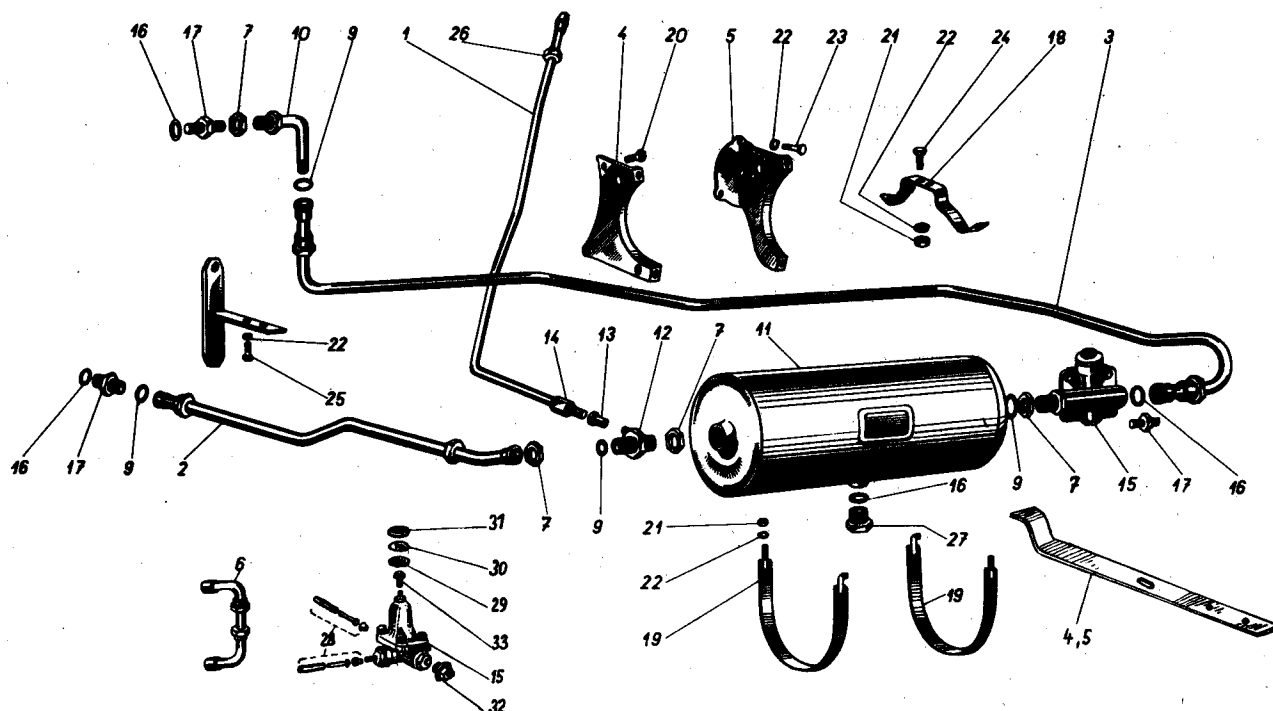
1	2	3	4	5	6
68	7	Pouzdro pružiny Federbuchse — Spring bush — Manchon de ressort — Buje del muelle	95 6814	1 1 1	
	8	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	95 6818*	1 1 1	*4611 6808 (Z 4611)
	9	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	95 6819	1 1 1	
	10	Táhlo Zugstange — Tie rod — Tirant — Tirante	95 6829 4011 6806	1 1 1	
	11	Kruhová opěrka Rundstrebe — Round strut — Pièce d'appui ronde — Pieza apoyo redonda	95 6822	1 1 1	
	12	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	95 6830	1 1 1	
	13	Vidlice Gabel — Fork — Chape — Horquilla	95 6824	1 1 1	
	14	Táhlo Zugstange — Tie rod — Tirant — Tirante	4011 6807 3011 6805 4011 6807	1 1 1	
	15	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5511 6802	1 1 1	
	16	Koleno BM 22×1,5 Knie BM 22×1,5 — Elbow BM 22×1,5 — Coude BM 22×1,5 — Codo BM 22×1,5	95 6810	1 1 1	
	17	Dvojité hrdlo M 22×1,5 Doppelstutzen M 22×1,5 — Dual connector M 22×1,5 — Tubulure double M 22×1,5 — Tubuladura (racor) doble M 22×1,5	95 6907	1 1 1	
	18	Matice M 8 ČSN 02 1401.23 Mutter M 8 — Nut M 8 — Écrou M 8 — Tuerca M 8	99 3610	4 4 4	
69	20	Podložka 10,5 ČSN 02 1701.03 Unterlagscheibe 10,5 — Washer 10.5 — Rondelle 10,5 — Arandela 10,5	99 4310	2 2 2	
68	21	Podložka 8,4 ČSN 02 1702.03 Unterlagscheibe 8,4 — Washer 8.4 — Rondelle 8,4 — Arandela 8,4	99 4468	2 2 2	
	22	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8.2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4806	2 2 2	
	23	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10.2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4807	2 2 2	
69	24	Matice M 6 Mutter M 6 — Nut M 6 — Écrou M 6 — Tuerca M 6	99 4883	4 4 4	
	25	Podložka 6,1 Unterlagscheibe 6,1 — Washer 6.1 — Rondelle 6,1 — Arandela 6,1	99 4885	4 4 4	
68	26	Závlačka 3×18 ČSN 02 1781.00 Splint 3×18 — Split pin 3×18 — Goupille fendue 3×18 — Pasador de aletas 3×18	99 4911	2 2 2	
69	27	Závlačka 3×15 Splint 3×15 — Split pin 3×15 — Goupille fendue 3×15 — Pasador de aletas 3×15	99 4955	2 2 2	
68	28	Závlačka 2×15 ČSN 02 1781.00 Splint 2×15 — Split pin 2×15 — Goupille fendue 2×15 — Pasador de aletas 2×15	99 5031	1 1 1	
69	29	Čep 10×40×35 ČSN 02 2111 Bolzen 10×40×35 — Pin 10×40×35 — Axe 10×40×35 — Perno 10×40×35	99 5545	1 1 1	



1	2	3	4	5	6
68	30	Čep 10×40×36 ČSN 02 2111 Bolzen 10×40×36 — Pin 10×40×36 — Axe 10×40×36 — Perno 10×40×36	99 5707	1 1 1	
	31	Čep 10×50×44 Bolzen 10×50×44 — Pin 10×50×44 — Axe 10×50×44 — Perno 10×50×44	99 5708	1 1 1	
	32	Válcový kolík Ø 5×32 ČSN 02 2150 Zylinderstift Ø 5×32 — Cylindrical pin dia 5×32 — Goupille cylindrique Ø 5×32 — Pasador cilindrico Ø 5×32	99 6460	1 1 1	
	34	Šroub M 10×65 ČSN 02 1101.13 Schraube M 10×65 — Bolt M 10×65 — Vis M 10×65 — Tornillo M 10×65	99 8684	2 2 2	
	35	Vršek Bremsventilkörper — Brake valve body — Corps de la soupape de frein — Cuerpo de la válvula de freno	93 1925	1 1 1	
69	36	Tlačítko Druckknopf — Button — Bouton-poussoir — Botón de presión	93 1926	1 1 1	
	37	Vidlice Gabel — Fork — Chape — Horquilla	93 1927	1 1 1	
	38	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	93 1928	1 1 1	
	39	Talířek Teller — Small plate — Plateau — Plátillo	93 1929	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
69	40	Spodek Unterteil — Base — Dessous — Parte inferior	93 1930	1 1 1	
	41	Vypouštěč Ablasser — Drain plug — Vis de vidange — Tapón de evacuación	93 1931	1 1 1	
	42	Manžeta 25×40 Manschette 25×40 — Cup 25×40 — Coupelle 25×40 — Manguito 25×40	93 1932	1 1 1	
	43	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	93 1933	1 1 1	
	44	Záklopka Klappe — Safety valve — Clapet — Válvula	93 1934	1 1 1	
	45	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	93 1935	1 1 1	
	46	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	93 1936	1 1 1	
	47	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	93 1937	1 1 1	
	48	Sítko Sieb — Small sieve — Petit tamis — Tamiz pequeño	93 1938	1 1 1	
	49	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	93 1939	1 1 1	
	50	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	93 1940	1 1 1	
	51	Pravé rameno Rechter Arm — RH arm — Bras droit — Brazo derecho	93 1941	1 1 1	
	52	Sítko Sieb — Small sieve — Petit tamis — Tamiz pequeño	93 1942	1 1 1	
	53	Zátka M 22×1,5 Stopfen M 22×1,5 — Plug M 22×1,5 — Bouchon M 22×1,5 — Tapón M 22×1,5	93 1943	1 1 1	
	54	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	93 1944	1 1 1	
	55	Pojistný kroužek 25 Sicherungsring 25 — Circlip 25 — Anneau de retenue 25 — Anillo de seguridad 25	93 1945	1 1 1	
68	56	Matice M 22×1,5 Mutter M 22×1,5 — Nut M 22×1,5 — Écrou M 22×1,5 — Tuerca M 22×1,5	95 6802	1 1 1	
69	57	Šroub M 6×35 ČSN 02 1101.55 Schraube M 6×35 — Bolt M 6×35 — Vis M 6×35 — Tornillo M 6×35	99 0626	4 4 4	
	58	Kolík 4×22 ČSN 02 2153 Stift 4×22 — Pin 4×22 — Goupille 4×22 — Pasador 4×22	99 6460	1 1 1	
68	59	Hlava hadicové spojky Schlauchkupplungskopf — Hose connector head — Demi- accouplement du tuyau — Cabezal de acoplamiento de la manguera	93 1951	1 1 1	
	60	Pružná podložka Elastische Unterlagscheibe — Elastic pad — Cale élastique — Arandela elástica	93 1952	1 1 1	
	61	Protiprašné víčko Staubschutzkappe — Dustproof cap — Couvercle pare-poussière — Tapa guardapovlo	93 1953	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
68	62	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	93 1954	1 1 1	
	63	Záklopka Klappe — Relief valve — Clapet — Válvula	93 1955	1 1 1	
	64	Gumová vložka Gummieinlage — Rubber insertion pièce — Bague d'étanchéité — Imposición de caucho	93 1956	1 1 1	
	65	Přítlačný šroub Druckschraube — Thrust bolt — Vis de serrage — Tornillo de presión	93 1957	1 1 1	
	66	Šroub M 10×22 ČSN 02 1103 Schraube M 10×22 — Bolt M 10×22 — Vis M 10×22 — Tornillo M 10×22	99 9028	2 2 2	
		Vzduchotlakové zařízení (sestává z kompletních skupin 68 a 69) Druckluftanlage (besteht aus den vollst. Gruppen 68 und 69) — Pressure air system (consisting of complete groups 68 and 69) — Equipement de servo frein à air comprimé (est constitué par les groupes 68 et 69) — Frenos de aire, comprido (compuestos de los grupos completos 68 y 69).	2011 0003 3011 0060 4011 0010	1 1 1	



VZDUCHOVÉ BRZDY
DRUCKLUFTBREMSEN — PRESSURE AIR BRAKES — EQUIPEMENT DE SERVO-FREIN A AIR
COMPRIME — FRENOS DE AIRE COMPRIMIDO

49/5x

1	2	3	4	5	6
70	1	Trubka k manometru Rohr zum Manometr — Tube to pressure gauge — Tube au manomètre — Tubo al manómetro	2011 6901 3011 6901 4011 6903*)	1 1 1	*4011 6952
		Trubka k manometru Rohr zum Manometer — Tube to pressure gauge — Tube au manomètre — Tubo al manómetro	— — 4611 6804*)	— — 1	— — *Z 4611
	2	Trubka k brzdovému ventilu Rohr zum Bremsventil — Tube towards the brake valve — Tube allant au clapet de frein — Tubo hacia la válvula de freno	2011 6902 3011 6907 4011 6904*)	1 1 1	*4011 6953
		Trubka k brzdovému ventilu Rohr zum Bremsventil — Tube towards the brake valve — Tube allant au clapet de frein — Tubo hacia la válvula de freno	— — 4611 6801*	— — 1	— — *Z 4611
	3	Trubka od plniče k vyrovnávací Rohr vom Füller zum Ausgleicher — Pipe from tyre inflator to pressure governor — Tube du gonfleur au compensateur de pression — Tubo desde inflanumáticos hasta el compensador de presión	2011 6903 3011 6906 4011 6906*	1 1 1	*4011 6955
		Trubka od plniče k vyrovnávací Rohr vom Füller zum Ausgleicher — Pipe from tyre inflator to pressure governor — Tube du gonfleur au compensateur de pression — Tubo desde inflanumáticos hasta el compensador de presión	— — 4611 6803*	— — 1	— — *Z 4611
	4	Konzola vzduchojemu přední Vordere Konsole des Lufthälters — Pressure air tank front bracket — Support avant du réservoir d'air comprimé — Soporte delantero del depósito de aire comprimido	— — 4011 6901*	— — 1	— — *4011 6950
	5	Konzola vzduchojemu zadní Rückwärtige Konsole des Luftbehälters — Pressure air tank rear bracket — Support arrière du réservoir d'air comprimé — Soporte trasero del depósito de aire comprimido	— — 4011 6902*	— — 1	— — *4011 6951

1	2	3	4	5	6
6	Trubka Rohr — Pipe — Tube — Tubo	— —	— —	— —	— —
		4011 6905*)	1		*4011 6954
7	Matice M 22×1,5 Mutter M 22×1,5 — Nut M 22×1,5 — Ecrou M 22×1,5 — Tuerca M 22×1,5	95 6802	3 4 1		
9	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Joint d'étanchéité — Anillo de junta	95 6804	4 5 6		
10	Koleno BM 22×1,5 Knie BM 22×1,5 — Elbow BM 22×1,5 — Coude BM 22×1,5 — Codo BM 22×1,5	95 6810	1 1 1		
11	Vzduchojem Druckluftbehälter — Pressure air tank — Réservoir à air comprimé — Depósito de aire comprimido	95 6901	1 1 1		
12	T-spojka M 20×1,5 T-Verbindungsstück M 20×1,5 — T-connector M 20×1,5 — Raccord en T M 20×1,5 — Racor en T M 20×1,5 T-spojka M 22×1,5 T-Verbindungsstück M 22×1,5 — T-connector M 22×1,5 — Raccord en T M 22×1,5 — Racor en T M 22×1,5	95 6902 — 4611 6809*	1 1 1 1 1		
13	Kluzný prsten Gleitring — Sliding collar — Anneau glissant — Anillo deslizante	95 6903	1 1 1		
14	Posuvná matice M 22×1,5 Scheibenmutter M 22×1,5 — Shifting nut M 22×1,5 — Ecrou coulissant M 22×1,5 — Tuerca desplazable M 22×1,5	95 6904	1 1 1		
15	Vyrovňovač tlaku Druckausgleicher — Air pressure governor — Compensateur de pression — Compensador de presión	95 6905	1 1 1		
16	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Joint d'étanchéité — Anillo de junta	95 6906	3 3 4		
17	Dvojité hrdlo M 22×1,5 Doppelstutzen M 22×1,5 — Dual connector M 22×1,5 — Tubulure double M 22×1,5 — Tubuladura (racor) doble M 22×1,5	95 6907	1 2 4		
18	Konzola Konsole — Bracket — Patte d'attache — Consola	95 6908	1 1		
19	Pás vzduchojemu Druckluftbehälterband — Pressure air tank band — Bande du réservoir à air comprimé — Cinta del depósito de aire comprimido	95 6909	2 2 2		
20	Šroub M 12×40 ČSN 02 1101.53 Schraube M 12×40 — Bolt M 12×40 — Vis M 12×40 — Tornillo M 12×40	99 0563	— — 3		
21	Matice M 10 ČSN 02 1401.23 Mutter M 10 — Nut M 10 — Ecrou M 10 — Tuerca M 10	99 3611	2 2 2		
22	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10,2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4807	6 6 6		
23	Šroub M 10×14 ČSN 02 1103.13 Schraube M 10×14 — Bolt M 10×14 — Vis M 10×14 — Tornillo M 10×14	99 9022	— — 3		
24	Šroub M 10×20 ČSN 02 1103.13 Schraube M 10×20 — Bolt M 10×20 — Vis M 10×20 — Tornillo M 10×20	99 9027	2 2 —		
25	Šroub M 10×22 ČSN 02 1103.13 Schraube M 10×22 — Bolt M 10×22 — Vis M 10×22 — Tornillo M 10×22	99 9028	2 2 2		
26	Přesuvná matice M 4 ČSN 13 7952.02 Überwurfmutter M 4 — Cap nut M 4 — Ecrou à chapeau M 4 — Tuerca tapón M 4	97 2274	1 1 1		
27	Vypouštěcí šroub M 22×1,5 Ablassschraube M 22×1,5 — Drain bolt M 22×1,5 — Vis de vidange M 22×1,5 — Tapón de purga M 22×1,5	97 5049	1 1 1		

1	2	3	4	5	6
70	28	Úplná záklopka Vollst. Klappe — Relief valve assembly — Clapet complet — Válvula completa	93 1960	2 2 2	
	29	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	93 1961	1 1 1	
	30	Bránice Diaphragma — Diaphragm — Diaphragme — Diafragma	93 1962	1 1 1	
	31	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	93 1963	1 1 1	
	32	Zátka M 27×1,5 Stopfen M 27×1,5 — Plug M 27×1,5 — Bouchon M 27×1,5 — Tapón M 27×1,5	93 1964	1 1 1	
		Vzduchotlakové zařízení úplné (skupiny 68, 69 a 09) Vollst. Druckluftanlage (Gruppen 68, 69 und 09) — Pressure air system assembly (groups 68, 69 and 09) — Equipement de servo- frein à air comprimé complet (groupes 68, 69 et 09) — Sistema de aire comprimido, completo (grupos 68, 69 y 09)	2011 0010 3011 0063 4011 0034	1 1 1	
	33	Vložka Ø 2 mm Einlage Ø 2 mm — Insertion piece dia 2 mm — Cale Ø 2 mm — Pieza intercalada Ø 2 mm	93 1965	1 1 1	

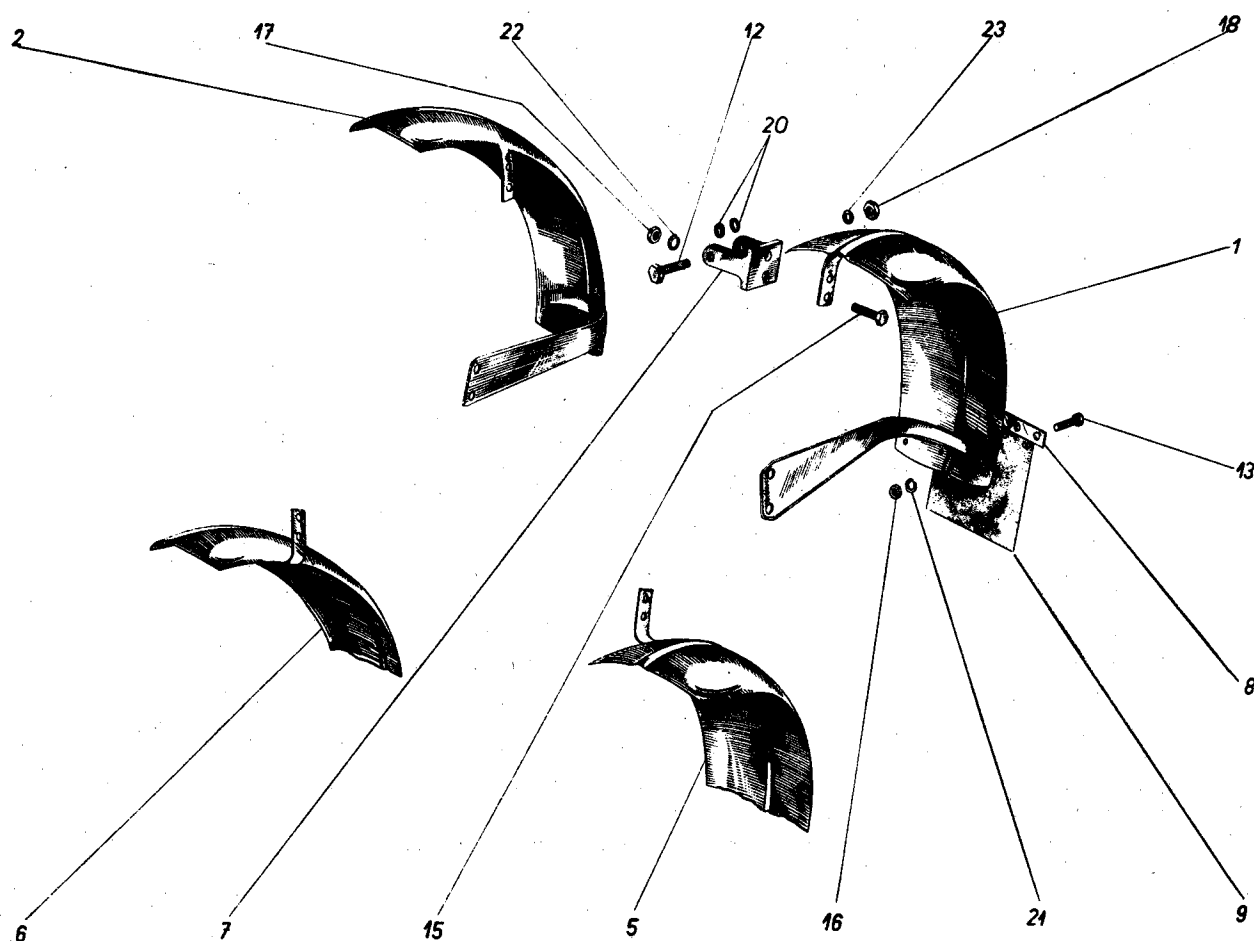
Při montáži vzduchotlakových brzd a spodního výfuku na Z 4511 se montují součástky označené *).

Falls die Druckluftbremsen und die untere Auspuffanlage auf Schlepper Zetor 4511 eingebaut werden, werden die Bestandteile mit Zeichen *) montiert.

When the air pressure brakes and the lower exhaust are mounted on tractors Zetor 4511 components marked with *) are to be fitted.

En cas d'application de servo-frein à air comprimé et d'échappement inférieur, il faut monter sur le tracteur Zetor 4511 les pièces désignées par *).

Para el montaje de los frenos de aire comprimido y el escape inferior sobre el tractor Zetor 4511 se emplean las piezas marcadas por *).

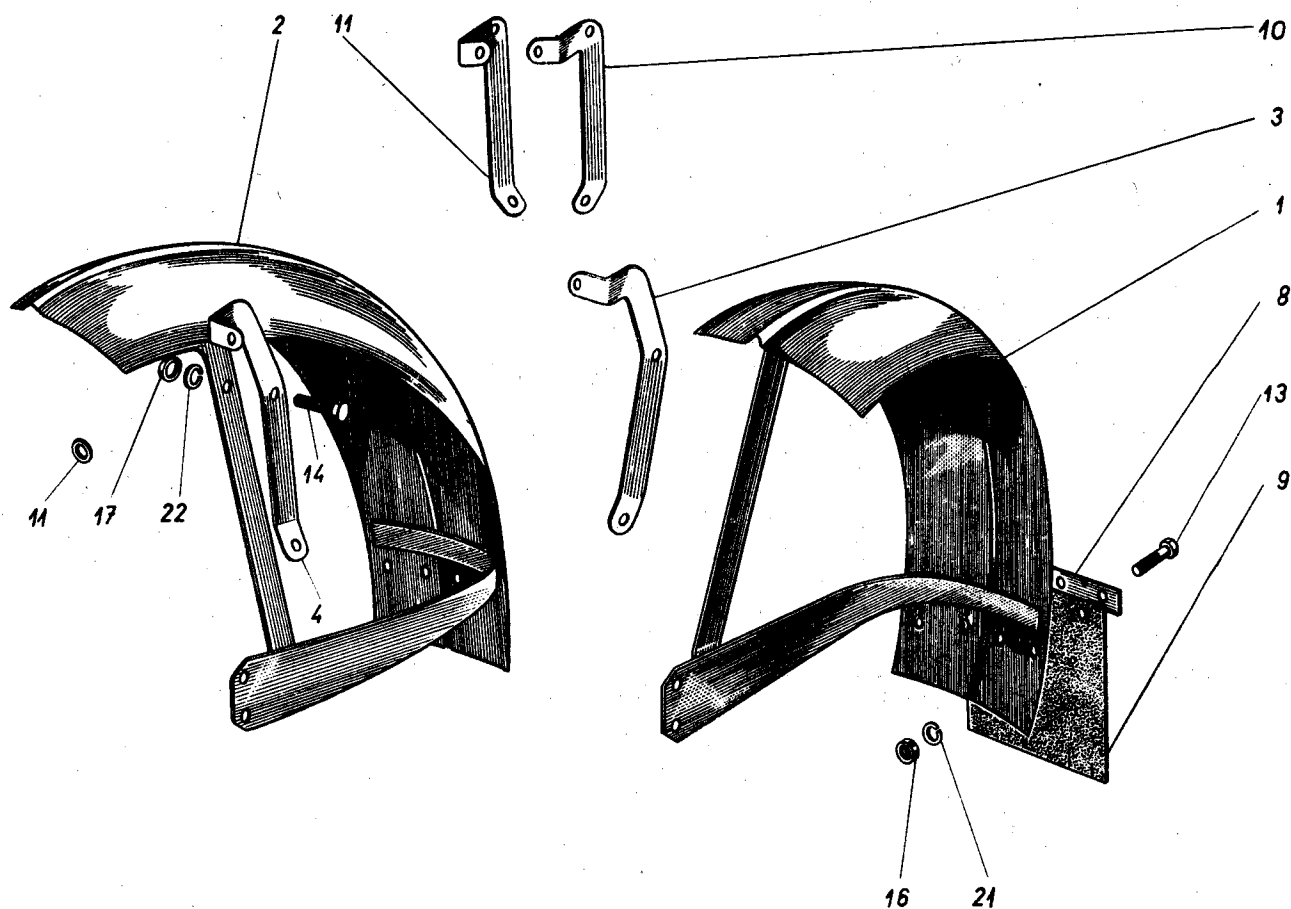


70

PŘEDNÍ BLATNÍKY

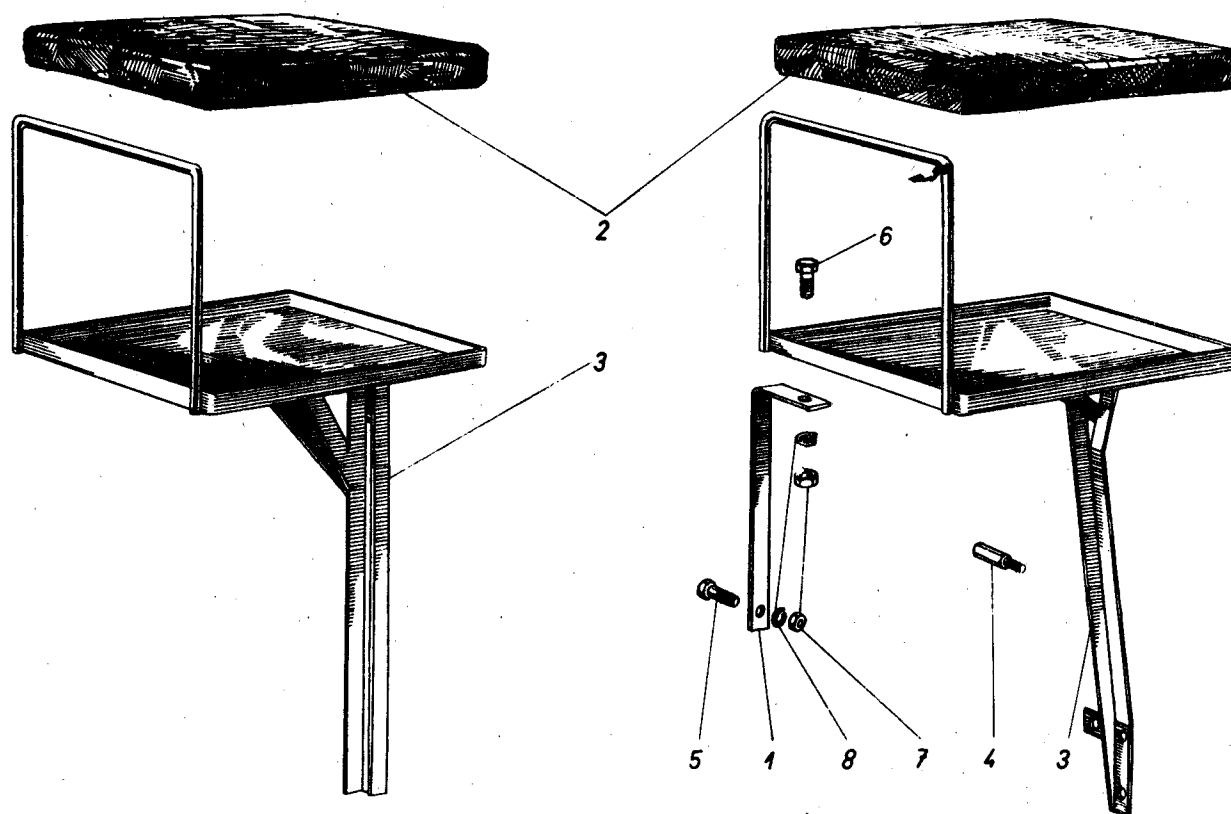
VORDERE KOTFLÜGEL — FRONT MUDGUARDS — AILES AVANT —
GUARDABARROS DELANTEROS

	1	2	3	4	5	6
			Přední blatníky Vordere Kotflügel — Front mudguards — Ailes avant — Guardabarro delanteros	2011 7000 3011 7000 4011 0014	1 1 1	
71	1		Přední blatník levý Vorderer linker Kotflügel — LH front mudguards — Aile avant, côté droit — Guardabarro izquierdo delantero	2011 7001 3011 7001 4011 7001	1 1 1	
	2		Přední blatník pravý Vorderer rechter Kotflügel — RH front mudguards — Aile avant, côté droit — Guardabarro derecho delantero	2011 7002 3011 7002 4011 7002	1 1 1	
72	3		Levá páka odpérovací nápravy Linker Hebel der abgefederten Achse — LH lever of spring axle — Levier gauche de l'essieu suspendue — Palanca izquierda del eje (puente) suspendido	2011 7007 3011 7007 —	1 1 —	
	4		Pravá páka odpérovací nápravy Rechter Hebel der abgefederten Achse — RH lever of sprung axle — Levier droit de l'essieu suspendue — Palanca derecha del puente suspendido	2011 7008 3011 7008 —	1 1 —	
	5		Levý blatník odpérovací Linker abgefederter Kotflügel — LH sprung mudguard — Aile gauche suspendue — Guardabarro izquierda elasticamente suspendido	— — 4011 7005	— — 1	



1	2	3	4	5	6
71	6	Pravý blatník odpérovaný Rechter abgefederter Kotflügel — RH sprung mudguard — Aile droite suspendue — Guardabarras derecho elasticamente suspendido	— — 4011 7006	— — 1	
	7	Úhelník Winkelisen — Angle iron — Cornière — Hierro angular	— — 4011 7008	— — 2	
	8	Pás Band — Bande — Bande — Cinta	— 95 7003	2 2 2	
	9	Kryt Abdeckung — Guard plate — Tôle de protection — Cubierta de protección	— 95 7004	2 2 2	
72	10	Levá páka neodpérované nápravy Linker Hebel der nicht abgefederten Achse — LH lever of unsprung axle — Levier gauche de l'essieu non suspendu — Palanca izquierda del puente de montaje rigido	— 95 7005 —	1 1 —	
	11	Pravá páka neodpérované nápravy Rechter Hebel der nicht abgefederten Achse — RH lever of unsprung axle — Levier droit de l'essieu non suspendu — Palanca derecha del puente de montaje rigido	— 95 7006 —	1 1 —	
71	12	Šroub M 14×1,5×85 ČSN 02 1101.79 Schraube M 14×1,5×85 — Bolt M 14×1,5×85 — Vis M 14×1,5×85 — Tornillo M 14×1,5×85	— — 99 0590	— — 2	
	13	Šroub M 6×14 ČSN 02 1103.19 Schraube M 6×14 — Bolt M 6×14 — Vis M 6×14 — Tornillo M 6×14	— 99 0990	8 8 8	

1	2	3	4	5	6
72	14	Šroub M 8×20 ČSN 02 1103.15 Schraube M 8×20 — Bolt M 8×20 — Vis M 8×20 — Tornillo M 8×20	99 1007	2 2 2	
71	15	Šroub M 8×22 ČSN 02 1103.15 Schraube M 8×22 — Bolt M 8×22 — Tornillo M 8×22 — Vis M 8×22	— — 99 1008	— — 4	
	16	Matice M 6 ČSN 02 1401.25 Mutter M 6 — Nut M 6 — Ecrou M 6 — Tuerca M 6	— — 99 3509	— — 8 8 8	
72	17	Matice M 8 ČSN 02 1401.125 Mutter M 8 — Nut M 8 — Ecrou M 8 — Tuerca M 8	— — 99 3510	— — 2 2 4	
71	18	Matice M 14×1,5 ČSN 02 1401.25 Mutter M 14×1,5 — Nut M 14×1,5 — Ecrou M 14×1,5 — Tuerca M 14×1,5	— — — 99 3634	— — — 2	
	20	Podložka 15 ČSN 02 1701.03 Unterlagscheibe 15 — Washer 15 — Rondelle 15 — Arandela 15	— — — 99 4312	— — — 4	
72	21	Podložka 6,1 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 6,1 — Washer 6,1 — Rondelle 6,1 — Arandela 6,1	— — — 99 4505	— — — 8 8 8	
	22	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8,2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	— — — 99 4506	— — — 2 2 4	
71	23	Podložka 14,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 14,2 — Washer 14,2 — Rondelle 14,2 — Arandela 14,2	— — — 99 4809	— — — — 2	

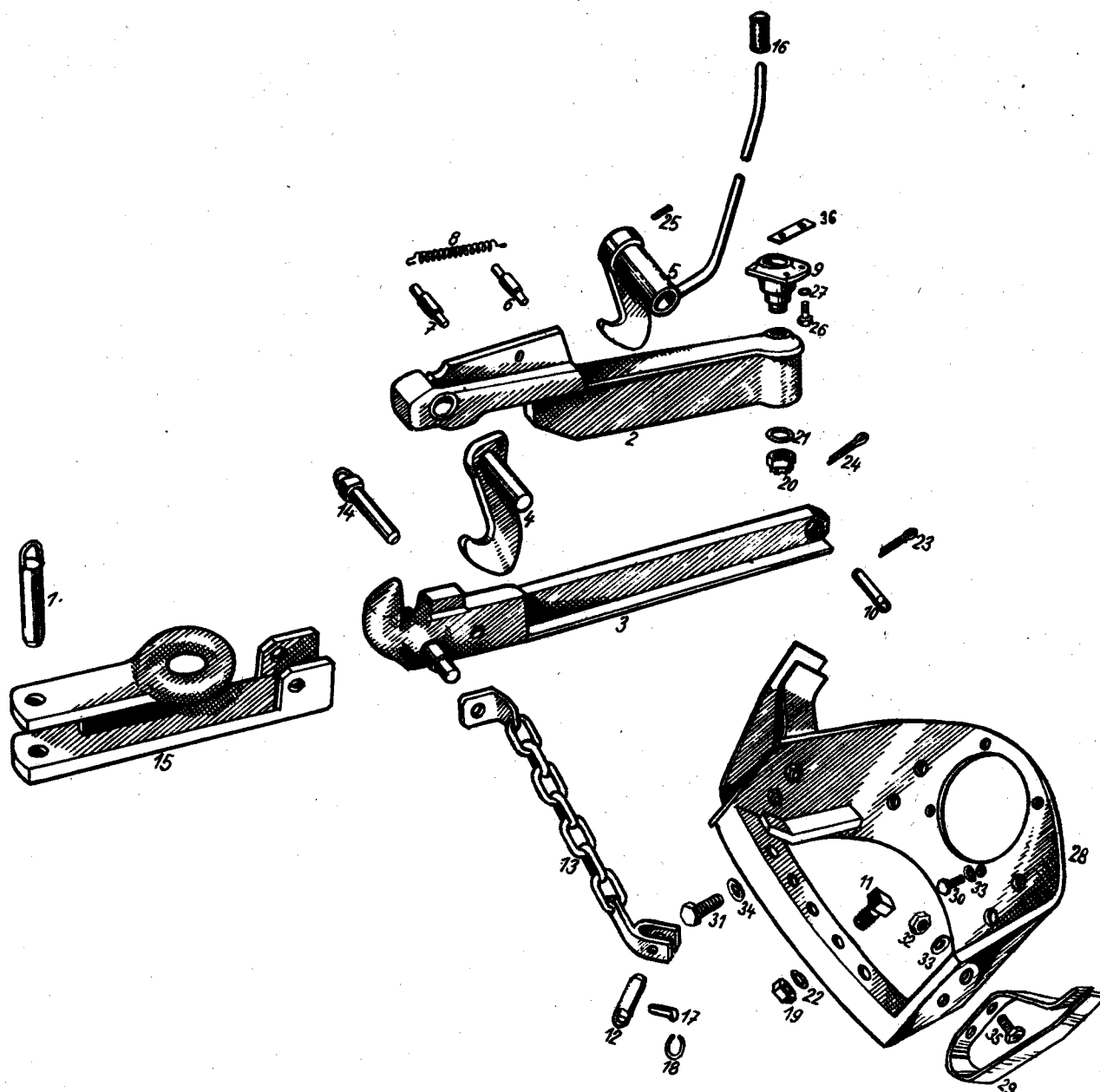


73

SEDADLO PRO SPOLUJEZDCE

MITFAHRERSITZ — MATE'S SEAT — SIÈGE DU CO-EQUIPIER — ASIENTO DEL SOCIO DEL CONDUCTOR

1	2	3	4	5	6
		Sedadlo pro spolujezdce Mitfahrersitz — Mate's seat — Siège du co-equipier — Asiento del socio del conductor	2011 7300 3011 7300 4011 7300	1 1 1	
73	1	Podpěra Stütze — Support — Support — Soporte	2011 7302 3011 7304	1 1	
	2	Sedadlo Sitz — Seat — Siège — Asiento	95 7301	1 1 1	
	3	Konzola sedadla Sitzkonsole — Seat bracket — Console de siège — Consola del asiento	95 7304 4011 7303	1 1 1	
	4	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	95 7305	1 1	
	5	Šroub M 8×20 ČSN 02 1103.15 Schraube M 8×20 — Bolt M 8×20 — Vis M 8×20 — Tornillo M 8×20	99 1007	1 1	
	6	Šroub M 8×16 Schraube M 8×16 — Bolt M 8×16 — Vis M 8×16 — Tornillo M 8×16	99 1011	1 1	
	7	Matice M 8 ČSN 02 1401.25 Mutter M 8 — Nut M 8 — Ecrou M 8 — Tuerca M 8	99 3510	2 2	
	8	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8.2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	95 4506	2 2	



75

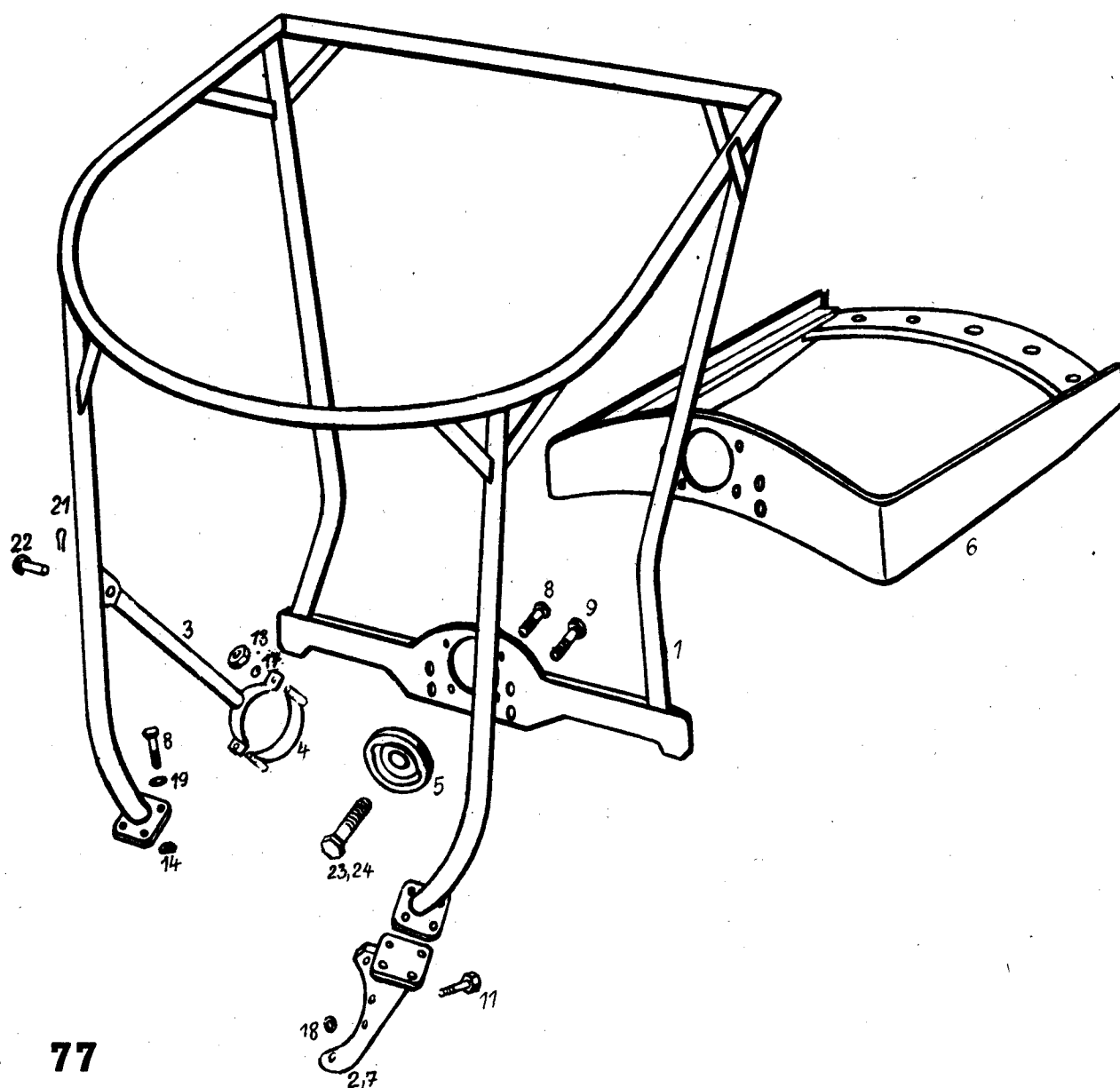
ZÁVĚS PRO JEDNONÁPRAVOVÝ PŘÍVĚS

AUFHÄNGUNG FÜR EINACHSANHÄNGER — COUPLING FOR SEMI-TRAILER —
 ATTACHEMENT DE SEMI-REMORQUE — SUSPENSIÓN PARA SEMI-REMOLQUES

1	2	3	4	5	6
		Závěs pro jednonápravový přívěs	5511 7500	1	
		Aufhängung für Einachsanhänger — Coupling for semi-trailer —		1	
		Attelage de semi-remorque — Suspensión para semi-remolques		1	
74	1	Čep		1	
		Bolzen — Pin — Axe — Perno	5511 6404	1	
				1	
	2	Nosič háku		1	
		Hakenträger — Hook carrier — Support du crochet — Soporte	5511 7501	1	
		del gancho		1	

1	2	3	4	5	6
74	3	Hák úplný Vollst. Haken — Hook assembly — Crochet complet — Gancho	5511 7502	1 1 1	
	4	Hák levý Linker Haken — LH hook — Crochet gauche — Gancho izquierdo	5511 7503	1 1 1	
	5	Hák pravý Rechter Haken — RH hook — Crochet droit — Gancho derecho	5511 7504	1 1 1	
	6	Čep pružin I Zapfen der Feder I — Pin of springs I — Axe des ressorts I — Perno de los resortes I	5511 7505	1 1 1	
	7	Čep pružin II Zapfen der Feder II — Pin of springs II — Axe des ressorts II — Perno de los resortes II —	5511 7506	1 1 1	
	8	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5511 7507	2 2 2	
	9	Čep nosiče Trägerzapfen — Carrier pin — Axe du support — Perno del soporte	5511 7508	1 1 1	
	10	Čep háku Hakenzapfen — Hook pin — Axe du crochet — Perno del gancho	5511 7509	1 1 1	
	11	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5511 7510	2 2 2	
	12	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5511 7511	2 2 2 2	
	13	Spojovací člen Verbindungsglied — Jointing element — Element de jonction — Elemento de unión	5511 7512	2 2 2	
	14	Pojistný čep Sicherheitszapfen — Safety pin — Axe de sûreté — Perno de seguridad	5511 7513	1 1 1	
	15	Nástavec Ansatz — Adapter — Embout — Extensión	5511 7514	1 1 1	
	16	Rukojeť Handgriff — Grip — Poignée — Mango	95 2721	1 1 1	
	17	Kolík Stift — Pin — Goupille — Pasador	95 6406	6 6 6	
	18	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	95 6407	6 6 6	
	19	Matice M 20 ČSN 02 1401.25 Mutter M 20 — Nut M 20 — Ecrou M 20 — Tuerca M 20	99 3616	2 2 2	
	20	Matice M 24×2 ČSN 02 1412 Mutter M 24×2 — Nut M 24×2 — Ecrou M 24×2 — Tuerca M 24×2	99 3982	1 1 1	
	21	Podložka 31 ČSN 02 1701.05 Unterlagscheibe 31 — Washer 31 — Rondelle 31 — Arandela 31	99 4322	1 1 1	
	22	Podložka 20 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 20 — Washer 20 — Rondelle 20 — Arandela 20	99 4813	2 2 2	
	23	Závlačka 6×40 ČSN 02 1781.02 Splint 6×40 — Split pin 6×40 — Goupille fendue 6×40 — Pasador de aletas 6×40	99 5004	1 1 1	
	24	Závlačka 6×45 ČSN 02 1781.2 Splint 6×45 — Split pin 6×45 — Goupille fendue 6×45 — Pasador de aletas 6×45	99 5090	1 1 1	
	25	Kolík 12×50 ČSN 02 2140.1 Stift 12×50 — Pin 12×50 — Goupille 12×50 — Pasador 12×50	99 6170	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
74	26	Šroub M 10×25 ČSN 02 1103.15 Schraube M 10×25 — Bolt M 10×25 — Vis M 10×25 — Tornillo M 10×25	99 9029	5 5 5	
	27	Podložka 10,5 ČSN 02 1751.05 Unterlagscheibe 10,5 — Washer 10.5 — Rondelle 10,5 — Arandela 10,5			
	28	Pevná lišta Fester Rahmen — Fixed drawbar — Barre fixe — Barra de tiro fija	5511 6451	1 1 1	
	29	Doraz Anschlag — Stop — Butée — Stope	5511 6456	2 2 2	
	30	Šroub M 12×30 ČSN 02 1103.55 Schraube M 12×30 — Bolt M 12×30 — Vis M 12×30 — Tornillo M 12×30	99 1474	4 4 4	
	31	Šroub M 16×40 ČSN 02 1103.55 Schraube M 16×40 — Bolt M 16×40 — Vis M 16×40 — Tornillo M 16×40	99 1481	4 4 4	
	32	Matice M 12 ČSN 02 1401.25 Mutter M 12 — Nut M 12 — Ecrou M 12 — Tuerca M 12	99 3612	4 4 4	
	33	Podložka 12,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 12,2 — Washer 12.2 — Rondelle 12,2 — Arandela 12,2	99 4808	8 8 8	
	34	Podložka 16,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 16,2 — Washer 16.2 — Rondelle 16,2 — Arandela 16,2	99 4810	4 4 4	
	35	Šroub M 12×30 ČSN 02 1103.15 Schraube M 12×30 — Bolt M 12×30 — Vis M 12×30 — Tornillo M 12×30	99 9054	4 4 4	
	36	Pojistný plech Sicherungsblech — Tab washer — Plaque d'arrêt — Chapa de seguridad	4011 2514	2 2 2	



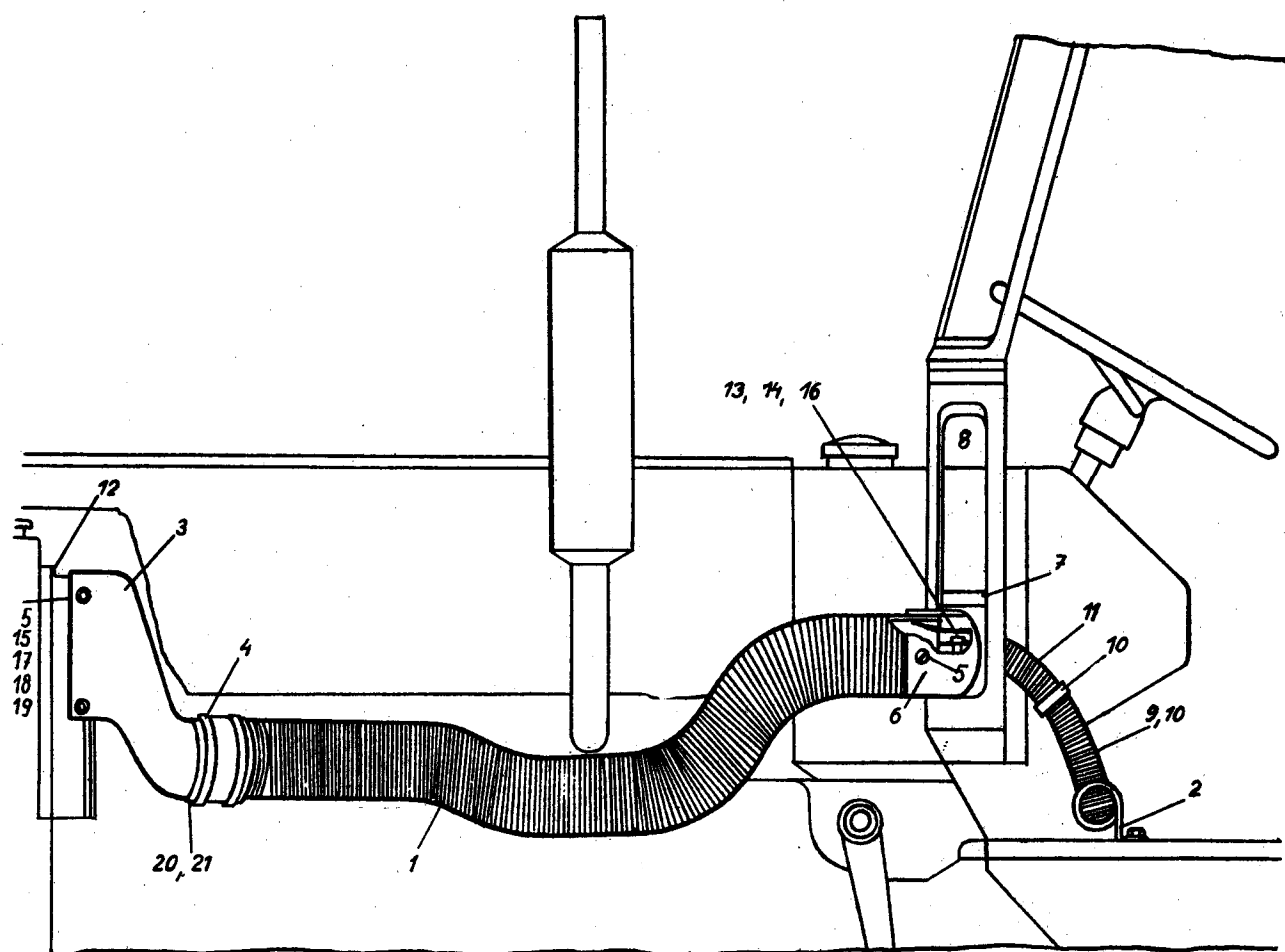
77

OCHRANNÝ RÁM

SCHUTZRAHMEN — SAFETY FRAME — CADRE PROTECTEUR — BASTIDOR DE SEGURIDAD

	1	2	3		4	5	6
				Ochranný rám Schutzrahmen — Safety frame — Cadre protecteur — Bastidor de seguridad	3011 7700 4011 7700	1 1	Z 3511 Z 4511
75	1	Rám Rahmen — Frame — Cadre — Bastidor			3011 7710 4011 7701	1 1	Z 3511 Z 4511
	2	Konzola rámu pravá Rechte Konsole des Rahmens — RH frame bracket — Console droite du cadre — Consola derecha del bastidor			5511 7702	1	Z 3511
	3	Vzpěra Strebe — Strut — Etai — Riostra			3011 7703	1	Z 3511
	4	Třímen Bügel — Stirrup — Etrier — Estribo			3011 7704	1	Z 3511
	5	Víčko Kappe — Cap — Chapeau — Caperuza			3011 7705	1 1	Z 3511 Z 4511
	6	Pevná lišta Fester Rahmen — Fixed drawbar — Barre fixe — Barra de tiro fija			3011 7706 4011 7705	1 1	Z 3511 Z 4511

1	2	3	4	5	6
75	7	Konzola rámu levá Linke Konsole des Rahmens — LH frame bracket — Console gauche du cadre — Consola izquierda	5511 7703	1	Z 3511
	8	Šroub M 12×40 ČSN 02 1101.55 Schraube M 12×40 — Bolt M 12×40 — Vis M 12×40 — Tornillo M 12×40	99 0563	12 4	Z 3511 Z 4511
	9	Šroub M 16×55 ČSN 02 1101.59 Schraube M 16×55 — Bolt M 16×55 — Vis M 16×55 — Tornillo M 16×55	99 0576	4 4	Z 3511 Z 4511
	10	Šroub M 12×50 ČSN 02 1103.55 Schraube M 12×50 — Bolt M 12×50 — Vis M 12×50 — Tornillo M 12×50	99 1479	8	Z 3511
	11	Šroub M 10×28 ČSN 02 1103.55 Schraube M 10×28 — Bolt M 10×28 — Vis M 10×28 — Tornillo M 10×28	99 1469	6	Z 4511
	12	Šroub M 14×40 ČSN 02 1103.55 Schraube M 14×40 — Bolt M 14×40 — Vis M 14×40 — Tornillo M 14×40	99 1488	8	Z 4511
	13	Mátice M 12 ČSN 02 1401.29 Mutter M 12 — Nut M 12 — Ecrou M 12 — Tuerca M 12	99 3512	2	Z 3511
	14	Mátice M 12 ČSN 02 1401.55 Mutter M 12 — Nut M 12 — Ecrou M 12 — Tuerca M 12	99 2644	8	Z 3511
	15	Mátice M 14 ČSN 02 1401.55 Mutter M 14 — Nut M 14 — Ecrou M 14 — Tuerca M 14	99 3645	8	Z 4511
	16	Podložka 13 ČSN 02 1702.19 Unterlagscheibe 13 — Washer 13 — Rondelle 13 — Arandela 13	99 4456	8	Z 3511
	17	Podložka 12,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 12,2 — Washer 12,2 — Rondelle 12,2 — Arandela 12,2	99 4508	2	Z 3511
	18	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10,2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4807	6	Z 4511
	19	Podložka 13,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 13,2 — Washer 13,2 — Rondelle 13,2 — Arandela 13,2	99 4808	8	Z 3511
	20	Podložka 14,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 14,2 — Washer 14,2 — Rondelle 14,2 — Arandela 14,2	99 4809	8	Z 4511
	21	Závlačka 4×25 ČSN 02 1781.09 Splint 4×25 — Split pin 4×25 — Goupille fendue 4×25 — Pasador de aletas 4×25	99 5073	1	Z 3511
	22	Čep 16×36×31 ČSN 02 2111 Bolzen 16×36×31 — Pin 16×36×31 — Axe 16×36×31 — Perno 16×36×31	99 5738	1	Z 3511
	23	Šroub M 10×40 ČSN 02 1101.15 Schraube M 10×40 — Bolt M 10×40 — Vis M 10×40 — Tornillo M 10×40	99 8679	4 4	Z 3511 Z 4511
	24	Šroub M 10×45 ČSN 02 1101.15 Schraube M 10×45 — Bolt M 10×45 — Vis M 10×45 — Tornillo M 10×45	99 8680	4 4	Z 3511 Z 4511



78

VYTÁPĚNÍ

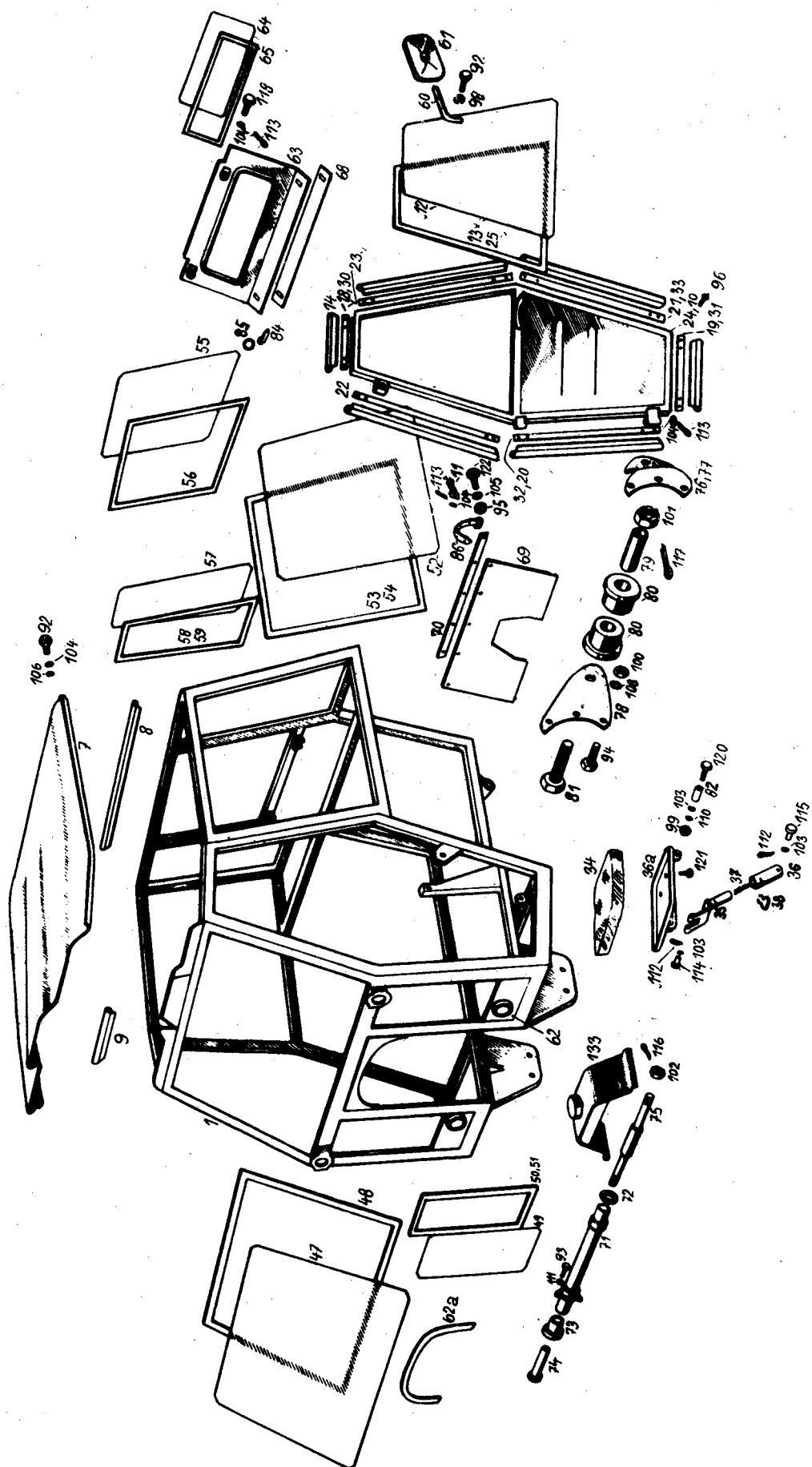
BEHEIZUNG — HEATING EQUIPMENT — EQUIPEMENT DE CHAUFFAGE — SISTEMA DE CALEFACCIÓN POR AIRE CALIENTE

1	2	3	4	5	6
76	1	Přívodní potrubí Zuleitungsrohr — Intake piping — Tube de admission — Tubo de admisión	2011 7801 3011 7801 5511 7805*	1 1 1	*5611 7801 (Z 4611)
	2	Konzola Konsole — Bracket — Console — Consola	5511 7803	1 1 1	
	3	Sběrač úplný Vollst. Sammler — Collector assembly — Collecteur complet — Colector completo	5511 7804	1 1 1	
	4	Objímka Muffe — Collar — Manchon — Manchón	5511 7807	1 1 1	
	5	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	95 5216	5 5 5	
	6	Rozvodka Verteiler — Branching piece — Raccord de distribution — Racor de distribución	95 7805	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
76	7	Gumový spojovací profil Gummi-Verbindungsprofil — Connecting rubber moulding — Profilé de jonction de caoutchouc — Perfil de goma de unión	95 7806	1 1 1	
	8	Sklo průhledu Schauglas — Screen glass — Verre avant de la cabina — Vidrio delantero de la cabina	95 7807	1 1 1	
	9	Potrubí pravé Rechte Rohrleitung — RH piping — Tuyau droit — Tubería derecha	95 7808*	1 1 1	*5611 7802 (Z 4611)
	10	Koncovka Endstück — End-piece — Pièce d'extrémité — Pieza terminal	95 7811	2 2 2	
	11	Potrubí levé Linke Rohrleitung — LH piping — Tuyau gauche — Tubería izquierda	95 7809*	1 1 1	*5611 7803 (Z 4611)
	12	Sběrač vzduchu Luftsammler — Air collector — Colector de aire — Collecteur d'air	95 7812	1 1 1	
	13	Šroub M 4×40 ČSN 02 1131.29 Schraube M 4×40 — Bolt M 4×40 — Vis M 4×40 — Tornillo M 4×40	99 1918	1 1 1	
	14	Matice M 4 ČSN 02 1401.29 Mutter M 4 — Nut M 4 — Tuerca M 4 — Ecrou M 4	99 3507	1 1 1	
	15	Matice M 5 ČSN 02 1401.29 Mutter M 5 — Nut M 5 — Ecrou M 5 — Tuerca M 5	99 3568	8 8 8	
	16	Závlačka 4×25 ČSN 02 1781.02 Splint 4×25 — Split pin 4×25 — Goupille fendue 4×25 — Pasador de aletas 4×25	99 5073	2 2 2	
	17	Podložka 5,1 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 5,1 — Washer 5,1 — Rondelle 5,1 — Arandela 5,1	99 4504	5 5 5	
	18	Podložka 5,3 ČSN 02 1726.09 Unterlagscheibe 5,3 — Washer 5,3 — Rondelle 5,3 — Arandela 5,3	99 4532	4 4 4	
	19	Podložka 5,3 ČSN 02 1701.09 Unterlagscheibe 5,3 — Washer 5,3 — Rondelle 5,3 — Arandela 5,3	99 4442	4 4 4	
	20	Páska 9×750 ČSN 02 2757 Band 9×750 — Strip 9×750 — Bande 9×750 — Cinta 9×750	97 6057	2 2 2	
	21	Spona 9 ČSN 02 2751.9 Spange 9 — Clip 9 — Agrafe 9 — Grapa 9	97 6022	2 2 2	

BEZPEČNOSTNÍ KABINA (Z 4611)**SICHERHEITSKABINE (Z 4611) — SAFETY CAB (Z 4611) — CABINE DE SÛRETÉ (Z 4611) — CABINA DEL CONDUCTOR DE SEGURIDAD (Z 4611)****79**

1	2	3	4	5	6
77	1	Rám kabiny Kabinenrahmen — Cab frame — Cadre de la cabine — Bastidor de la cabina	5611 7901	1	
78	2	Blatník pravý Rechter Kotflügel — RH mudguard — Aile droit — Guardabarros derecho	5611 7902	1	
	3	Blatník levý Linker Kotflügel — LH mudguard — Aile gauche — Guardabarros izquierdo	5611 7903	1	
	4	Těsnění blatníku Kotflügeldichtung — Mudguard gasket — Joint de garde-boue — Junta del guardabarros	5611 7904	2	
	5	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5611 7905	18	
77	7	Střecha kabiny Kabinendach — Cab roof — Pavillon de la cabine — Techo de la cabina	5611 7912	1	
	8	Těsnění střechy Dachdichtung — Roof weather strip — Joint de pavillon — Junta del techo	5611 7915	1	
	9	Těsnění štítu Schilddichtung — Shield weather strip — Joint de la visière — Junta del escudo	5611 7916	1	
	10	Dveře levé Linke Türe — LH door — Porte gauche — Portazuela izquierda	5611 7919	1	
	11	Západka úplná Vollst. Sperrklinke — Complete catch — Cliquet complet — Trinquete completo	5611 7920	1	
	12	Sklo dveří Türglas — Door glass — Glace de la porte — Cristal de la portazuela	5611 7921	2	
	13	Okenní těsnění levých dveří Fensterdichtung der linken Tür — LH door window weather strip — Joint de la fenêtre de la porte gauche — Junta de la ventana de la portazuela izquierda	5611 7922	1	
	14	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5611 7923	2	
	18	Pásek levý I Linke Klammer I — LH fastener band I — Collier en ruban gauche I — Cinta abrazadera izquierda I	5611 7927	1	
	19	Pásek levý II Linke Klammer II — LH fastener band II — Collier en ruban gauche II — Cinta abrazadera izquierda II	5611 7928	1	
	20	Pásek levý III Linke Klammer III — LH fastener band III — Collier en ruban gauche III — Cinta abrazadera izquierda III	5611 7929	1	
	21	Pásek levý IV Linke Klammer IV — LH fastener band IV — Collier en ruban gauche IV — Cinta abrazadera izquierda IV	5611 7930	1	
	22	Pásek V Klammer V — Fastener band V — Collier en ruban V — Cinta abrazadera V	5611 7931	2	
	23	Pásek VI Klammer VI — Fastener band VI — Collier en ruban VI — Cinta abrazadera VI	5611 7932	2	
	24	Dveře pravé Rechte Tür — RH door — Porte droite — Portazuela derecha	5611 7934	1	
	25	Okenní těsnění pravých dveří Fensterdichtung der rechten Tür — RH door window weather strip — Joint de la fenêtre de la porte droite — Junta de la ventana de la portazuela derecha	5611 7935	1	



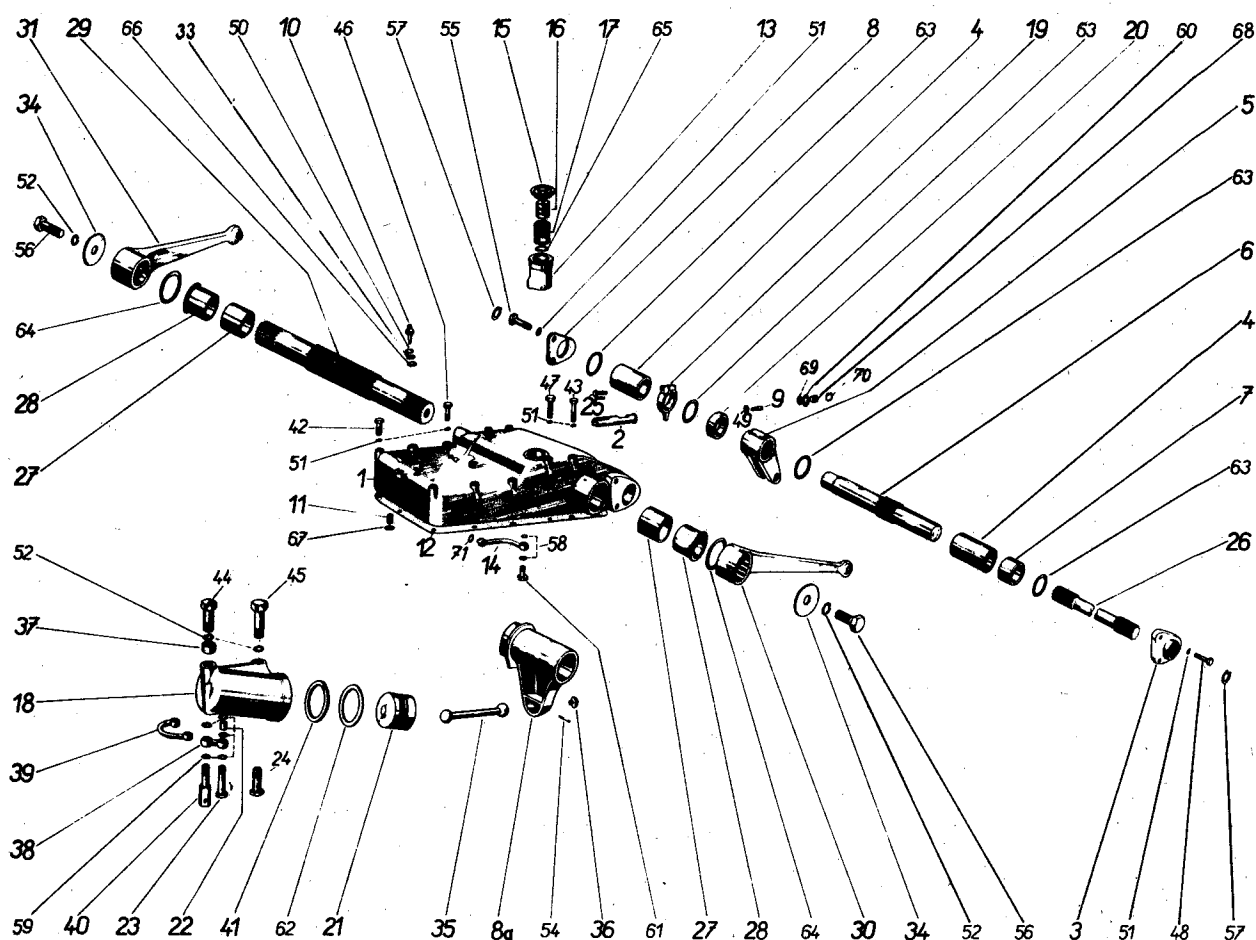
1	2	3	4	5	6
77	30	Pásek pravý I Rechte Klammer I — RH fastener band I — Collier en ruban droit I — Cinta abrazadera derecha I	5611 7940	1	
	31	Pásek pravý II Rechte Klammer II — RH fastener band II — Collier en ruban droit II — Cinta abrazadera derecha II	5611 7941	1	
	32	Pásek pravý III Rechte Klammer III — RH fastener band III — Collier en ruban droit III — Cinta abrazadera derecha III	5611 7942	1	
	33	Pásek pravý IV Rechte Klammer IV — RH fastener band IV — Collier en ruban droit IV — Cinta abrazadera derecha IV	5611 7943	1	
	34	Polštář Polster — Pad — Coussin — Cojín	5611 7945	1	
	35	Vzpěra II úplná Vollst. Strebe II — Brace II assembly — Béquille II complete — Reforzamiento II completo	5611 7946	1	
	36	Vzpěra I úplná Vollst. Strebe I — Brace I assembly — Béquille I complete — Reforzamiento I completo	5611 7947	1	
	36a	Držák Halter — Holder — Support — Soporte	5611 7944	1	
	37	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5611 7948	1	
	38	Pojistka Sicherung — Fuse — Fusible — Fusible	5611 7949	1	
	39	Kryt baterie Batterienabdeckung — Storage battery cover — Couvre-batterie — Cubierta de la batería	5611 7950	2	
	41	Levá podlaha přední Linker vorderer Fußboden — LH front floor — Plancher gauche avant — Suelo delantero izquierdo	4611 7901	1	
	42	Pravá podlaha přední Rechter vorderer Fußboden — RH front floor — Plancher droit avant — Suelo derecho delantero	4611 7903	1	
	43	Levá podlaha zadní Linker rückwärtiger Fußboden — LH rear floor — Plancher gauche arrière — Suelo izquierdo trasero	5611 7954	1	
78	44	Pravá podlaha zadní Rechter rückwärtiger Fussboden — RH rear floor — Plancher droit arrière — Suelo derecho trasero	5611 7955	1	
	45	Krycí plech levý Linkes Abdeckblech — LH protecting metal sheet — Tôle de protection côté gauche — Chapa de proteccion izquierda	5611 7956	1	
	46	Krycí plech pravý Rechtes Abdeckblech — RH protecting metal sheet — Tôle de protection côté droit — Chapa protectora derecha	5611 7957	1	
77	47	Sklo čelní Stirnscheibe — Windscreen — Pare-brise — Ventana delantera	5611 7960	1	
	48	Těsnění přední Vordere Dichtung — Front weather strip — Joint avant — Junta delantera	5611 7961	1	
	49	Sklo průhledu Glasscheibe — Window glass — Glace de regard — Cristal de la ventana	5611 7962	2	
	50	Těsnění průhledu levé Linke Dichtung der Durchblickscheibe — Window glass left-hand weather strip — Joint gauche de la glace de regard — Junta izquierda de la ventana delantera	5611 7963	1	
	51	Těsnění průhledu pravé Rechte Dichtung der Durchblickscheibe — Window glass right- hand weather strip — Joint droit de la glace de regard — Junta derecha de la ventana delantera	5611 7964	1	
	52	Sklo boční Seitenglasscheibe — Side window — Glace latérale — Ventana lateral	5611 7965	2	

L 9

1	2	3	4	5	6
77	53	Těsnění boční levé Linke Seitendichtung — LH side weather strip — Joint latéral gauche — Junta lateral izquierda	5611 7966	1	
	54	Těsnění boční pravé Rechte Seitendichtung — RH side weather strip — Joint latéral droit — Junta lateral derecha	5611 7967	1	
	55	Sklo zadní Rückwärtige Glasscheibe — Rear window — Glace arrière — Ventana trasera	5611 7968	1	
	56	Těsnění zadní Rückwärtige Dichtung — Rear weather strip — Joint arrière — Junta trasera	5611 7969	1	
	57	Sklo zadní boční Rückwärtige Seitenglasscheibe — Rear side window — Glace arrière latérale — Ventana trasera lateral	5611 7970	2	
	58	Těsnění zadní levé Linke rückwärtige Dichtung — Rear left-hand weather strip — Joint gauche arrière — Junta izquierda trasera	5611 7971	1	
	59	Těsnění zadní pravé Rechte rückwärtige Dichtung — Rear right-hand weather strip — Joint droit arrière — Junta derecha trasera	5611 7972	1	
	60	Rameno Arm — Arm — Bras — Brazo	5611 7973	1	
	61	Zpětné zrcátko nákladní 300 cm ² , typ Z 108-00 Rückblickspegel 300 cm ² , Type Z 108-00 — Load transport driving mirror of 300 sq. cm or 46.5 sq. in type Z 108-00 — Rétroviseur pour le transport de charges, 300 cm ² , type Z 108-00 — Espejo retrovisor para el transporte de las cargas, 300 cm ² , tipo Z 108-00	5611 7974	1	
			5611 7975	2	
	62a	Těsnící pás Dichtungsband — Sealing weather strip — Bande d'étanchéité — Cinta de obturación	5611 7976	1	
	63	Vnitřní okno Inneres Fenster — Inner window — Fenêtre intérieure — Ventana interior	5611 7977	1	
	64	Sklo zadní spodní Rückwärtige untere Glasscheibe — Rear bottom window glass — Glace arrière inférieure — Ventana trasera inferior	5611 7978	1	
	65	Těsnění spodní Untere Dichtung — Bottom weather strip — Joint inférieur — Junta inferior	5611 7979	1	
	68	Těsnění Dichtung — Weather strip — Joint — Junta	5611 7982	1	
	69	Plachta Plane — Tarpaulin — Bâche — Lona	5611 7983	1	
	70	Tyč plochá Flache Stange — Flat bar — Tige plate — Barra plana	5611 7984	1	
	71	Nosná trubka Tragrohr — Supporting tube — Tube-porteur — Tubo-portador	5611 7985	1	
	72	Doraz Anschlag — Stop — Butée — Tope	5611 7987	2	
	73	Přyzová vložka I Gummieinlage I — Rubber insertion I — Élément intercalé de caoutchouc I — Arandela de caucho I	5611 7988	2	
	74	Distanční vložka Distanzeinlage — Spacing insertion — Cale entretoise — Pieza intercalada distanciadora	5611 7989	2	
	75	Spojovací tyč Verbindungsstange — Connecting bar — Barre de connexion — Barra de conexión	5611 7990	1	
	76	Konzola vnitřní pravá Rechte innere Konsole — RH inner bracket — Console droite intérieure — Soporte derecho interior	5611 7991	1	
	77	Konzola vnitřní levá Linke innere Konsole — LH inner bracket — Console gauche intérieure — Soporte izquierdo interior	5611 7992	1	

1	2	3	4	5	6
77	78	Konzola vnější Aussere Konsole — Outer bracket — Console extérieure — Soporte exterior	5611 7993	2	
	79	Rozpěrná trubka Distanzrohr — Spacing tube — Tube d'écartement — Tubo distanciador	5611 7994	2	
	80	Přůžková vložka II Gummieinlage II — Rubber insertion II — Élément intercalé de caoutchouc II — Arandela de caucho II	5611 7995	4	
	81	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5611 7996	2	
	82	Pouzdro sedáku Gleitbuchse — Seat sleeve — Manchon du siège — Buje del asiento	5611 7997	2	
	83	Pouto Schelle — Clip — Attache — Grapa	4011 5720	10	
	84	Kolík Stift — Pin — Goupille — Pasador	95 6406	2	
	85	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	95 6407	2	
	86	Řemínek Riemen — Strap — Courroi — Correa	95 6677	2	
	87	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	95 9005	4	
	90	Šroub M 8×20 ČSN 02 1103.19 Schraube M 8×20 — Bolt M 8×20 — Vis M 8×20 — Tornillo M 8×20	99 1007	8	
78	91	Šroub M 8×22 ČSN 02 1103.19 Schraube M 8×22 — Bolt M 8×22 — Vis M 8×22 — Tornillo M 8×22	99 1008	30	
77, 78	92	Šroub M 8×16 ČSN 02 1103.19 Schraube M 8×16 — Bolt M 8×16 — Vis M 8×16 — Tornillo M 8×16	99 1011	13	
77	93	Šroub M 12×25 ČSN 02 1103.55 Schraube M 12×25 — Bolt M 12×25 — Vis M 12×25 — Tornillo M 12×25	99 1477	3	
	94	Šroub M 16×45 ČSN 02 1103.79 Schraube M 16×45 — Bolt M 16×45 — Vis M 16×45 — Tornillo M 16×45	99 1540	6	
	95	Matice M 6 ČSN 02 1401.29 Mutter M 6 — Nut M 6 — Ecrou M 6 — Tuerca M 6	99 3509	5	
	96	Šroub M 3,5×10 ČSN 02 1238.09 Schraube M 3,5×10 — Bolt M 3,5×10 — Vis M 3,5×10 — Tornillo M 3,5×10	99 3056	86	
78	97	Matice M 8 ČSN 02 1401.29 Mutter M 8 — Nut M 8 — Ecrou M 8 — Tuerca M 8	99 3510	30	
77	98	Matice M 8 ČSN 02 1403.29 Mutter M 8 — Nut M 8 — Ecrou M 8 — Tuerca M 8	99 3570	1	
	99	Matice M 12 ČSN 02 1401.25 Mutter M 12 — Nut M 12 — Ecrou M 12 — Tuerca M 12	99 3612	2	
100		Matice M 16 ČSN 02 1401.59 Mutter M 16 — Nut M 16 — Ecrou M 16 — Tuerca M 16	99 3648	6	
101		Matice M 18 ČSN 02 1411 Mutter M 18 — Nut M 18 — Ecrou M 18 — Tuerca M 18	99 3819	2	
102		Matice M 14 ČSN 02 1412 Mutter M 14 — Nut M 14 — Ecrou M 14 — Tuerca M 14	99 3995	2	
103		Podložka 13 ČSN 02 1701.05 Unterlagscheibe 13 — Washer 13 — Rondelle 13 — Arandela 13	99 4311	4	
104		Podložka 8,4 ČSN 02 1701.09 Unterlagscheibe 8,4 — Washer 8,4 — Rondelle 8,4 — Arandela 8,4	99 4440	11	
105		Podložka 6,4 ČSN 02 1701.09 Unterlagscheibe 6,4 — Washer 6,4 — Rondelle 6,4 — Arandela 6,4	99 4443	7	
106		Podložka 8,2 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8,2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4506	50	

1	2	3	4	5	6
78	107	Podložka 6,1 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 6,1 — Washer 6.1 — Rondelle 6,1 — Arandela 6,1	99 4505	4	
	108	Podložka 16,3 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 16,3 — Washer 16.3 — Rondelle 16,3 — Arandela 16,3	99 4510	6	
	109	Podložka 9,5 ČSN 02 1729 Unterlagscheibe 9,5 — Washer 9.5 — Rondelle 9,5 — Arandela 9,5	99 4542	30	
	110	Podložka 13 ČSN 02 1745.05 Unterlagscheibe 13 — Washer 13 — Rondelle 13 — Arandela 13	99 4667	2	
	111	Podložka 12,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 12,2 — Washer 12.2 — Rondelle 12,2 — Arandela 12,2	99 4808	3	
	111a	Podložka 9,5 ČSN 02 1727 Unterlagscheibe 9,5 — Washer 9.5 — Rondelle 9,5 — Arandela 9,5	99 4834	16	
	112	Závlačka 4×25 ČSN 02 1781.02 Splint 4×25 — Split pin 4×25 — Goupille fendue 4×25 — Pasador de aletas 4×25	99 5074	2	
	113	Závlačka 2×15 ČSN 02 1781.09 Splint 2×15 — Split pin 2×15 — Goupille fendue 2×15 — Pasador de aletas 2×15	99 4901	7	
	114	Čep 12×50×43 ČSN 02 2112 Bolzen 12×50×43 — Pin 12×50×43 — Axe 12×50×43 — Perno 12×50×43	99 5840	1	
	115	Čep 12×63×57 ČSN 02 2112 Bolzen 12×63×57 — Pin 12×63×57 — Axe 12×63×57 — Perno 12×63×57	99 5843	1	
	116	Závlačka 3×30 ČSN 02 1781.09 Splint 3×30 — Split pin 3×30 — Goupille fendue 3×30 — Pasador de aletas 3×30	99 5061	2	
	117	Závlačka 4×35 ČSN 02 1781.09 Splint 4×35 — Split pin 4×35 — Goupille fendue 4×35 — Pasador de aletas 4×35	99 5075	2	
	118	Čep 8×56×50 ČSN 02 2111 Bolzen 8×56×50 — Pin 8×56×50 — Axe 8×56×50 — Perno 8×56×50	99 5686	2	
	119	Šroub M 12×45 ČSN 02 1101.15 Schraube M 12×45 — Bolt M 12×45 — Vis M 12×45 — Tornillo M 12×45	99 8703	1	
77	120	Šroub M 12×60 ČSN 02 1101.15 Schraube M 12×60 — Bolt M 12×60 — Vis M 12×60 — Tornillo M 12×60	99 8706	1	
	121	Vrut M 4×16 ČSN 02 1812.05 Holzschraube M 4×16 — Coach screw M 4×16 — Vis à bois M 4×16 — Tornillo para madera M 4×16	99 8313	4	
78	122	Šroub M 6×18 ČSN 02 1103.19 Schraube M 6×18 — Bolt M 6×18 — Vis M 6×18 — Tornillo M 6×18	99 0991	5	
	123	Šroub M 6×12 ČSN 02 1103.19 Schraube M 6×12 — Bolt M 6×12 — Vis M 6×12 — Tornillo M 6×12	99 0986	2	
	124	Šroub M 8×16 ČSN 02 1151.29 Schraube M 8×16 — Bolt M 8×16 — Vis M 8×16 — Tornillo M 8×16	99 2289	8	
		Dveře levé úplné - celek Linke vollst. Tür - Baueinheit — LH door assembly — Porte gauche complète — Portazuela izquierda completa (Sestává z obj. č. Besteht aus den Bestellnummern — Consists of part numbers — Constituée des références — Consta de las piezas No. 5611 7919, 5611 7920, 5611 7921, 5611 7922, 5611 7923, 5611 7924, 5611 7925, 5611 7926, 5611 7927, 5611 7928, 5611 7929, 5611 7930, 5611 7931, 5611 7932, 99 3056, 99 4440, 99 4901)	5611 7918	1	
		Dveře pravé úplné - celek Rechte vollst. Tür - Baueinheit — RH door assembly — Porte droite complète — Portazuela derecha completa (Sestává z obj. č. Besteht aus den Bestellnummern — Consists of part numbers — Constituée des références — Consta de las piezas No. 5611 7921, 5611 7931, 5611 7932, 5611 7934, 5611 7935, 5611 7936, 5611 7937, 5611 7939, 5611 7940, 5611 7941, 5611 7942, 5611 7943, 99 3056)	5611 7933	1	



ZVEDACÍ MECHANISMUS

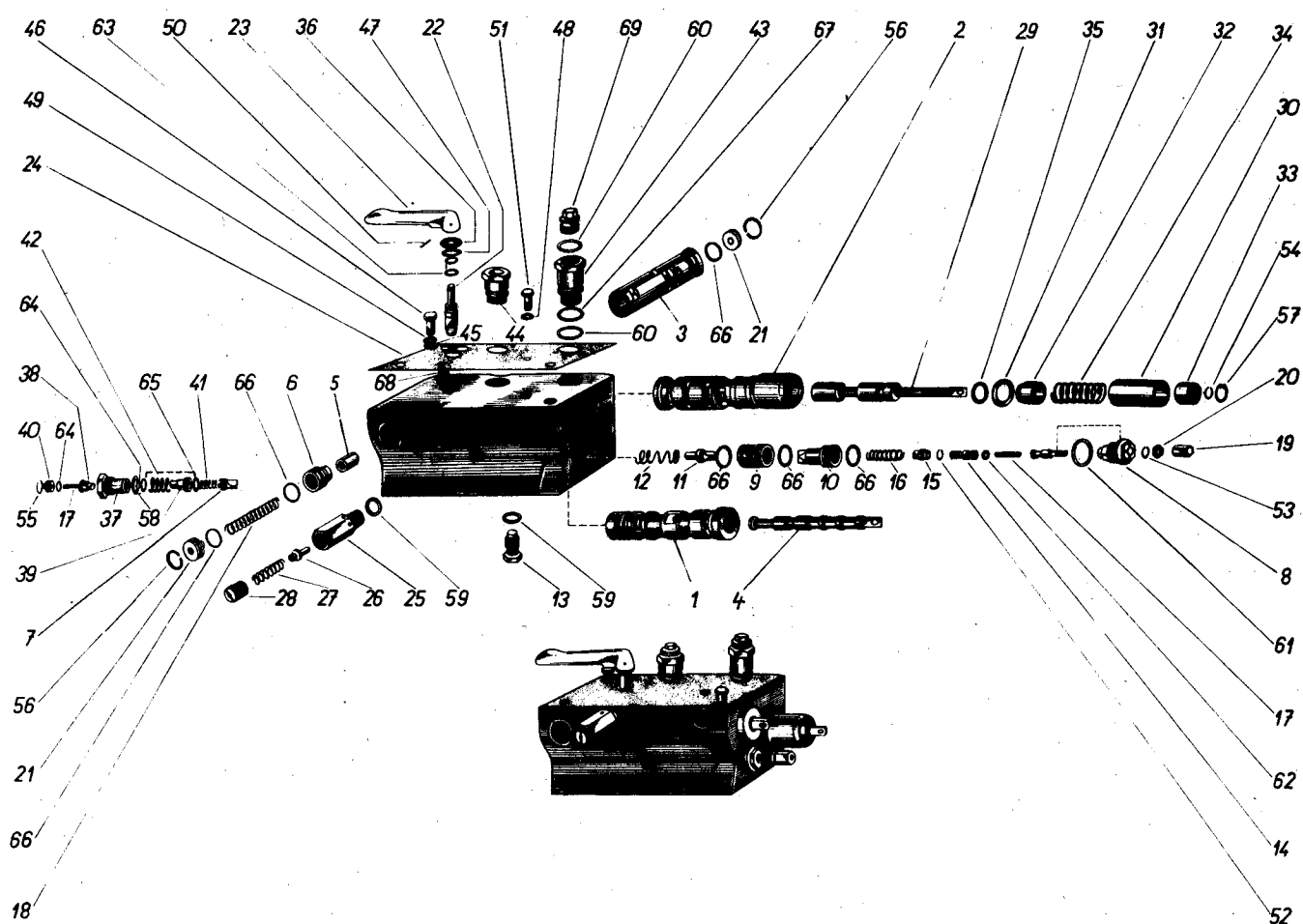
HEBEMECHANISMUS — LIFTING MECHANISM — MECHANISME DE RELEVAGE HYDRAULIQUE — MECANISMO ALZADOR

1	2	3	4	5	6
79	1	Víko hydrauliky Hydraulikdeckel — Hydraulic mechanism housing — Couvercle de relevage hydraulique — Tapa del dispositivo hidráulico	95 8001 4011 8001	1 1 1	
	2	Pouzdro dorazu Anschlagbuchse — Stop sleeve — Bague de butée — Buje del tope	95 8002	1 1 1	
	3	Náboj Nabe — Hub — Moyeu — Cubo	95 8003	1 1 1	
	4	Pouzdro II Buchse II — Bush II — Bague II — Buje II	95 8004	2 2 2	
	5	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	95 8005	1 1 1	
	6	Torzni trubka Drehrohr — Torsion tube — Tube de torsion — Tubo de torsión	95 8006	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
79	7	Pouzdro I Buchse I — Bush I — Bague I — Buje I	95 8007	1 1 1	
	8	Příruba Flansch — Flange — Bride — Brida	95 8008	1 1 1	
	8a	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	95 8009 4011 8002	1 1 1	
	9	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	95 8010	1 1 1	
	10	Záchytný šroub Auffangschraube — Retaining bolt — Vis d'arrêt — Tornillo de sujeción	95 8011	1 1 1	
	11	Centrační vedení Zentrierführung — Centering guide — Guide de centrage — Guía de centrar	95 8013	1 1 1	
	12	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	95 8014 4011 4809	1 1 1	
	13	Těleso čističe Filterkörper — Cleaner body — Corps du filtre — Cuerpo del purificador	95 8015	1 1 1	
	14	Trubka čističe Filterrohr — Cleaner pipe — Tube du filtre — Tubo del purificador	95 8016	1 1 1	
	15	Matice Mutter — Nut — Erou — Tuerca	95 8018	1 1 1	
	16	Magnet Magnet — Magnet — Aimant — Imán	95 8019	1 1 1	
	17	Sítko Sieb — Strainer — Tamis filtrant — Tamiz	95 8020	1 1 1	
	18	Válec Zylinder — Cylinder — Cylindre — Cilindro de trabajo	95 8021 4011 8003	1 1 1	
	19	Páčka Hebel — Lever — Levier — Palanca	95 8022	1 1 1	
	20	Pouzdro III Buchse III — Bush III — Bague III — Buje III	95 8024	1 1 1	
	21	Píst Kolben — Piston — Piston — Pistón	95 8025	1 1 1	
	22	Distanční trubka Distanzrohr — Spacing tube — Tube entretoise — Tubo distanciador	95 8026	1 1 —	
	23	Dutý šroub 13 Hohlschraube 13 — Hollow screw 13 — Vis creuse 13 — Tornillo hueco 13	— 97 2473	— 1	
	24	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	95 8027	1 1 —	
	25	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	95 8030	1 1 1	
	26	Torzní tyč Drehstab — Torsion bar — Barre de torsion — Barra de torsión	95 8031	1 1 1	
	27	Pouzdro Buchse — Bush — Bague — Buje	95 8032 4011 8005	1 2 2	
	28	Pouzdro Buchse — Bush — Bague — Buje	95 8033 4011 8006	2 2 2	

1	2	3	4	5	6
79	29	Hřídel Welle — Shaft — Arbore — Eje	95 8034* 4011 8007	1 1 1	*2013 8001 *Z 3513
	30	Rameno Arm — Arm — Bras — Brazo	95 8035* 4011 8008	2 2 1	*2013 8002 *Z 3513
	31	Rameno Arm — Arm — Bras — Brazo	— — 4011 8009	— — 1	
	33	Podložka 8,4 Unterlagscheibe 8,4 — Pad 8,4 — Cale 8,4 — Arandela 8,4	99 4309	1 1 1	
	34	Podložka Unterlagscheibe — Pad — Cale — Arandela	95 4816 4011 4812	2 2 2	
	35	Pístnice Kolbenstange — Piston rod — Tige de piston — Biela	95 4817 4011 4806	1 1 1	
	36	Narážka Anschlag — Stop — Butée — Tope	95 4821	1 1 1	
	37	Centrační pouzdro Zentrierbuchse — Centering bush — Bague de centrage — Buje de centrar	95 4822	2 2 2	
	38	Připojka Anschlussstück — Connecting part — Raccord — Racor	95 4823	1 1	
	39	Spojovací trubka Verbindungsrohr — Connecting tube — Tube de raccord — Tubo de empalme	— — 4011 4808	— — 1	
	40	Pojistný ventil Sicherheitsventil — Safety valve — Clapet de sûreté — Válvula de seguridad	95 4845	1 1 1	
	41	Manžeta Manschette — Cuff — Gaine — Manguito	95 4850	2 2 2	
	42	Šroub M 12×110 ČSN 02 1101.53 Schraube M 12×110 — Bolt M 12×110 — Vis M 12×110 — Tornillo M 12×110	99 0454 99 0452*	4 4 3	*M 12×95
	43	Šroub M 12×150 ČSN 02 1101.53 Schraube M 12×150 — Bolt M 12×150 — Vis M 12×150 — Tornillo M 12×150	— — 99 0457	— — 2	
	44	Šroub M 16×60 Schraube M 16×60 — Bolt M 16×60 — Vis M 16×60 — Tornillo M 16×60	99 0479	1 1 1	
	45	Šroub M 16×65 Schraube M 16×65 — Bolt M 16×65 — Vis M 16×65 — Tornillo M 16×65	99 0480	1 1 1	
	46	Šroub M 12×130 ČSN 02 1101.53 Schraube M 12×130 — Bolt M 12×130 — Vis M 12×130 — Tornillo M 12×130	99 0595 99 0454	2 2 4	
	47	Šroub M 12×160 ČSN 02 1101.55 Schraube M 12×160 — Bolt M 12×160 — Vis M 12×160 — Tornillo M 12×160	99 0596	4 4 2	
	48	Šroub M 12×35 ČSN 02 1101.55 Schraube M 12×35 — Bolt M 12×35 — Vis M 12×35 — Tornillo M 12×35	99 1478	2 2 2	
	49	Matice M 8 ČSN 02 1402.25 Mutter M 8 — Nut M 8 — Ecrou M 8 — Tuerca M 8	99 3804	1 1 1	
	50	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8,2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4806	1 1 1	
	51	Podložka 12,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 12,2 — Washer 12,2 — Rondelle 12,2 — Arandela 12,2	99 4808	15 15 15	
	52	Podložka 16,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 16,2 — Washer 16,2 — Rondelle 16,2 — Arandela 16,2	99 4810	4 4 4	

1	2	3	4	5	6
79	54	Kolík 6×56 ČSN 02 2150 Stift 6×56 — Pin 6×56 — Goupille cylindrique 6×56 — Pasador 6×56	99 6802	1 1 1	
	55	Šroub M 12×20 ČSN 02 1103.13 Schraube M 12×20 — Bolt M 12×20 — Vis M 12×20 — Tornillo M 12×20	99 9050	2 2 2	
	56	Šroub M 16×40 ČSN 02 1103.15 Schraube M 16×40 — Bolt M 16×40 — Vis M 16×40 — Tornillo M 16×40	99 9081	2 2 2	
	57	Pojistný kroužek 24×1,2 ČSN 02 2931 Sicherungsring 24×1,2 — Circlip 24×1,2 — Anneau de retenue 24×1,2 — Anillo de seguridad Seeger 24×1,2	97 0281	2 2 2	
	58	Kroužek 16×20 ČSN 02 9310.3 Ring 16×20 — Ring 16×20 — Anneau 16×20 — Anillo 16×20	97 2135	2 2 2	
	59	Těsnicí kroužek 18×24 ČSN 02 9310.2 Dichtungsring 18×24 — Sealing ring 18×24 — Joint d'étanchéité 18×24 — Anillo de junta 18×24	97 2185	5 5 5	
	60	Těsnicí kroužek 20×2 ČSN 02 9310.2 Dichtungsring 20×2 — Sealing ring 20×2 — Joint d'étanchéité 20×2 — Anillo de junta 20×2	97 4505	1 1 1	
	61	Dutý šroub 10 ČSN 31 3823.12 Hohlschraube 10 — Hollow screw 10 — Vis creuse 10 — Tornillo hueco 10	97 2472	1 1 1	
	62	Pístní kroužek 80×2,5 ČSN 02 7011.00 Kolbenring 80×2,5 — Piston 80×2,5 — Segment de piston 80×2,5 — Aro de pistón 80×2,5	97 3134	1 1 1	
	63	Kroužek 43×35 ČSN 02 9280.1 Ring 43×35 — Ring 43×35 — Anneau 43×35 — Anillo 43×35	97 4261	4 4 4	
	64	Kroužek 60×50 ČSN 02 9280.1 Ring 60×50 — Ring 60×50 — Anneau 60×50 — Anillo 60×50	97 4269 97 4273*	2 2 1	70×60
	65	Kroužek 65×55 ČSN 02 9281.1 Ring 65×55 — Ring 65×55 — Anneau 65×55 — Anillo 65×55	97 4271	1 1 1	
	66	Kroužek 8×2 ČSN 02 9281.2 Ring 8×2 — Ring 8×2 — Anneau 8×2 — Anillo 8×2	97 4551	1 1 1	
	67	Kroužek 14×2 ČSN 02 9281.2 Ring 14×2 — Ring 14×2 — Anneau 14×2 — Anillo 14×2	97 4503	2 2 2	
	68	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	95 8037	1 1 1	
	69	Těsnicí kroužek 30×2 Dichtungsring 30×2 — Sealing ring 30×2 — Joint d'étanchéité 30×2 — Anillo de junta 30×2	97 4509	1 1 1	
	70	Pojistný kroužek 24×1,2 ČSN 02 2931 Sicherungsring 24×1,2 — Circlip 24×1,2 — Anneau de retenue 24×1,2 — Anillo de junta 24×1,2	97 0281	1 1 1	
	71	Kroužek 10×2 Ring 10×2 — Ring 10×2 — Anneau 10×2 — Anillo 10×2	97 4502	1 1 1	



ROZVÁDĚČ

VERTEILER — DISTRIBUTOR — DISTRIBUTEUR — DISTRIBUIDOR DE ACEITE

1	2	3	4	5	6
		Rozváděč (seřizený komplet)			
		Verteiler (eingestellte Einheit) — Distributor (set up assembly) —	95 8100	1	
		Distributeur (ensemble ajusté) — Distribuidor de aceite (unidad	4011 8100	1	
		ajustada completa)			
		Těleso rozváděče (slisovaný, slapovaný celek, poz. 1—7, 29)		1	
		Verteilerkörper (zusammengepresste, eingelappte Einheit — Pos.	95 8101	1	
		1—7, 29) — Distributor body (pressed, lapped and caulked unit	4011 8101	1	
		— items 1—7, 29) — Corps du distributeur (ensemble moulé,			
		lappé et maté — postes 1—7, 29) — Cuerpo del distribuidor			
		(conjunto prensado, ajustado y montado a precisión, item 1—7,			
		29)			
80	1	Pouzdro rozváděče I		1	
		Verteilerbuchse I — Distributor bushing I — Bague de	95 8102	1	
		distributeur I — Buje del distribuidor de aceite I		1	
	2	Pouzdro rozváděče II		1	
		Verteilerbuchse II — Distributor bushing II — Bague de	95 8103	1	
		distributeur II — Buje del distribuidor de aceite II		1	
	3	Pouzdro rozváděče		1	
		Verteilerbuchse — Distributor bushing — Bague de distributeur	95 8104	1	
		— Buje del distribuido: de aceite		1	

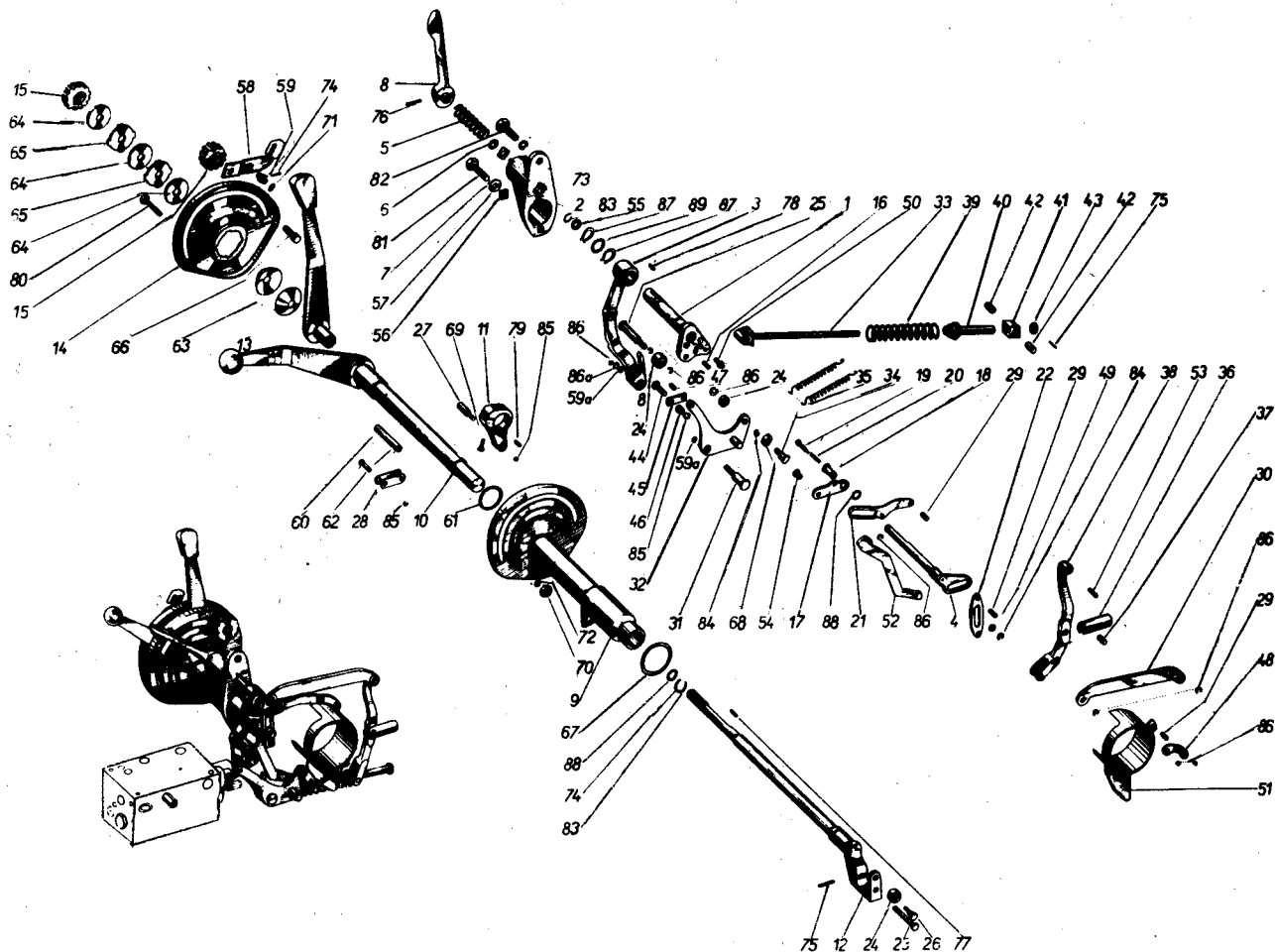
1	2	3	4	5	6
80	4	Šoupátko Schieber — Slide valve — Tiroir — Corredera del distribuidor	95 8105	1	1
	5	Pístek rozváděče Verteilerkolben — Distributor piston — Piston de distributeur — Embolo del distribuidor	95 8106	1	1
	6	Diferenciální ventil Differentialventil — Differential valve — Clapet différentiel — Válvula diferencial	95 8107	1	1
	7	Zpětný ventil Rückschlagventil — Non-return valve — Clapet de non-retour — Válvula de retroceso	95 8108	1	1
	8	Doraz úplný Vollst. Anschlag — Stop assembly — Butée complète — Tope completo	95 8112	1	1
	9	Vložené pouzdro Eingelegte Buchse — Inserted bush — Bague intercalée — Buje intercalado	95 8115	1	1
	10	Uzavírací ventil Verschlussventil — Stop valve — Clapet d'arrêt — Válvula de cierre	95 8116	1	1
	11	Obtokový ventil Umlaufventil — By-pass valve — By-pass clapet — Válvula by-pass	95 8117	1	1
	12	Pružina obtokového ventilu Umlaufventilfeder — By-pass valve spring — Ressort de by-pass clapet — Resorte de la válvula by-pass	95 9118	1	1
	13	Centrační šroub Zentrierschraube — Centering bolt — Vis de centrage — Tornillo de centrar	95 8119	1	1
	14	Pojistný šroub Sicherungsring — Lock bolt — Vis de sûreté — Tornillo prisonero	95 8120	1	1
	15	Pojistná matice Sicherungsmutter — Lock nut — Erou de sûreté — Tuerca de seguridad	95 8121	1	1
	16	Pružina uzavíracího ventilu Verschlussventilfeder — Stop valve spring — Ressort de clapet d'arrêt — Resorte de la válvula de cierre	95 8122	1	1
	17	Pružina dorazu Anschlagfeder — Stop spring — Ressort de butée — Resorte del tope	95 8123	1	1
	18	Pružina diferenciálního ventilu Differentialventilfeder — Differential valve spring — Ressort de clapet différentiel — Resorte de la válvula diferencial	95 8124	1	1
	19	Doraz Anschlag — Stop — Butée — Tope	95 8125	1	1
	20	Matice Mutter — Nut — Erou — Tuerca	95 8126	1	1
	21	Zátka rozdělovače Verteilerpfropfen — Divider plug — Bouchon du diviseur — Tapón del repartidor	95 8128	1	1
	22	Kohout Hahn — Cock — Robinet — Grifo	95 8129	1	1
	23	Páčka rychlosti reakce Reaktionsgeschwindigkeithebel — Reaction speed control lever — Manette de la vitesse de réaction — Palanca de control de la rapidez de reacción	95 8130	1	1
	24	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	95 8131	1	1
		Ventil protikluzu (poz. 25—28) Gegenschlupfventil (Pos. 25—28) — Antislip valve (items 25—28) — Clapet d'antipatinage (postes 25—28) — Válvula de antideslizamiento (item 25—28)	95 8132	1	1

L 9

1	2	3	4	5	6
80	25	Těleso ventilu Ventilkörper — Valve body — Corps du clapet — Cuerpo de la válvula	95 8133	1 1 1	
	26	Pístek Kolben — Piston — Piston — Pistón	95 8134	1 1 1	
	27	Pružina protikluzného ventilu Gegenschlupfventilfeder — Antislip valve spring — Ressort du clapet d'antipatinage — Resorte de la válvula de antideslizamiento	95 8135	1 1 1	
	28	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	95 8136	1 1 1	
	29	Šoupátko II Schieber II — Slide valve II — Tiroir II — Corredera II	95 8137	1 1 1	
	30	Distanční pouzdro Distanzbuchse — Spacing bush — Bague entretoise — Buje distanciador	95 8138	1 1 1	
	31	Podložka Unterlagscheibe — Pad — Rondelle — Arandela	95 8139	1 1 1	
	32	Opěrka I Stütze I — Rest I — Cale d'appui I — Apoyo I	95 8140	1 1 1	
	33	Opěrka II Stütze II — Rest II — Cale d'appui II — Apoyo II	95 8141	1 1 1	
	34	Pružina vnějšího okruhu Aussenkreisfeder — Outer circuit spring — Ressort du circuit extérieur — Resorte del circuito exterior	95 8142	1 1 1	
	35	Radiální pružina Radialfeder — Radial spring — Ressort radial — Resorte radial	95 8143	1 1 1	
	36	Pero Feder — Key — Clavette — Chaveta	95 8145	1 1 1	
	37	Šroub redukčního ventilu Reduktionsventilschraube — Reduction valve bolt — Vis du réducteur de pression — Tornillo de la válvula de reducción	95 8146	1 1 1	
	38	Redukční ventil Reduktionsventil — Reduction valve — Réducteur de pression — Válvula de reducción	95 8147	1 1 1	
	39	Redukční píst Reduktionskolben — Reduction piston — Piston de reduction — Pistón de reducción	95 8148	1 1 1	
	40	Zátka redukčního ventilu Reduktionsventilpfropfen — Reduction valve plug — Bouchon du réducteur de pression — Tapón de la válvula de reducción	95 8149	1 1 1	
	41	Pružina zpětného ventilu Rückschlagventilfeder — Non-return valve spring — Ressort du clapet non retour — Resorte de la válvula de retroceso	95 8150	1 1 1	
	42	Pružina redukčního ventilu Reduktionsventilfeder — Reduction valve spring — Ressort du réducteur de pression — Resorte de la válvula de reducción	95 8151	1 1 1	
	43	Přípojka Anschlussstück — Connector — Raccord — Acometida	95 8152	1 1 1	
	44	Přípojka Anschlussstück — Connector — Raccord — Acometida	95 8153	1 1 1	
	45	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	95 8154	1 1 1	
	46	Šroub M 10×30 ČSN 02 1201.25 Schraube M 10×30 — Bolt M 10×30 — Vis M 10×30 — Tornillo M. 10×30	99 2984	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
80	47	Podložka 8,4 ČSN 02 1726.12 Unterlagscheibe 8,4 — Washer 8.4 — Rondelle 8,4 — Arandela 8,4	99 4539	1 1 1	
	48	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8.2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4806	1 1 1	
	49	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10.2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4807	1 1 1	
	50	Kolík 3×18 ČSN 02 2156 Stift 3×18 — Pin 3×18 — Goupille 3×18 — Pasador 3×18	99 6695	1 1 1	
	51	Šroub M 8×35 ČSN 02 1101.15 Schraube M 8×35 — Bolt M 8×35 — Vis M 8×35 — Tornillo M 8×35	99 8655	1 1 1	
	52	Pojistný kroužek 7 ČSN 02 2925 Sicherungsring 7 — Circlip 7 — Anneau de retenue 7 — Anillo de seguridad 7	97 0153	1 1 1	
	53	Pojistný kroužek 8 ČSN 02 2925 Sicherungsring 8 — Circlip 8 — Anneau de retenue 8 — Anillo de seguridad 8	97 0154	1 1 1	
	54	Pojistný kroužek 10 ČSN 02 2925 Sicherungsring 10 — Circlip 10 — Anneau de retenue 10 — Anillo de seguridad 10	97 0155	1 1 1	
	55	Pojistný kroužek 14 ČSN 02 2925 Sicherungsring 14 — Circlip 14 — Anneau de retenue 14 — Anillo de seguridad 14	97 0157	1 1 1	
	56	Pojistný kroužek 20 ČSN 02 2925 Sicherungsring 20 — Circlip 20 — Anneau de retenue 20 — Anillo de seguridad 20	97 0158	2 2 2	
	57	Pojistný kroužek 20×1,2 ČSN 02 2931 Sicherungsring 20×1,2 — Circlip 20×1,2 — Anneau de retenue 20×1,2 — Anillo de seguridad 20×1,2	97 0283	2 2 2	
	58	Těsnicí kroužek 20×24 ČSN 02 9310.2 Dichtungsring 20×24 — Sealing ring 20×24 — Joint d'étanchéité 20×24 — Anillo de junta 20×24	97 2073	1 1 1	
	59	Těsnicí kroužek 14×16 ČSN 02 9310.2 Dichtungsring 14×16 — Sealing ring 14×16 — Joint d'étanchéité 14×16 — Anillo de junta 14×16	97 2182	2 2 2	
	60	Těsnicí kroužek 18×24 ČSN 02 9310.2 Dichtungsring 18×24 — Sealing ring 18×24 — Joint d'étanchéité 18×24 — Anillo de junta 18×24	97 2183	4 4 4	
	61	Těsnicí kroužek 22×27 ČSN 02 9310.2 Dichtungsring 22×27 — Sealing ring 22×27 — Joint d'étanchéité 22×27 — Anillo de junta 22×27	97 2186	1 1 1	
	62	Kroužek 12×8×4 ČSN 02 9280.1 Ring 12×8×4 — Ring 12×8×4 — Anneau 12×8×4 — Anillo 12×8×4	97 4241	1 1 1	
	63	Kroužek 12×8 ČSN 02 9280.1 Ring 12×8 — Ring 12×8 — Anneau 12×8 — Anillo 12×8	97 4244	2 2 2	
	64	Kroužek 14×10 ČSN 02 9280.1 Ring 14×10 — Ring 14×10 — Anneau 14×10 — Anillo 14×10	97 4245	2 2 2	
	65	Kroužek 16×12 ČSN 02 9280.1 Ring 16×12 — Ring 16×12 — Anneau 16×12 — Anillo 16×12	97 4247	2 2 2	
	66	Kroužek 20×10 ČSN 02 9280.1 Ring 20×10 — Ring 20×10 — Anneau 20×10 — Anillo 20×10	97 4250	6 6 6	
	67	Kroužek 24×20 ČSN 02 9280.1 Ring 24×20 — Ring 24×20 — Anneau 24×20 — Anillo 24×20	97 4252	2 2 2	
	68	Kroužek 10×2 ČSN 02 9280.12 Ring 10×2 — Ring 10×2 — Anneau 10×2 — Anillo 10×2	97 4502	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
80	69	Vypouštěcí šroub M 18×1,5 ČSN 02 1914.11 Ablasschraube M 18×1,5 — Drain screw M 18×1,5 — Vis de vidange M 18×1,5 — Tornillo de purga M 18×1,5	97 8403	2 2 2	



82

OVĽADANI

BETATIGUNG — CONTROLS — MECANISME DE COMMANDE — MANEJO

1	2	3	4	5	6
81	1 Pevná kulisa Feste Kulis — Change-over device body — Coulisse fixe — Colisa fija	95 8201 4011 8201	1 1 1		
	2 Těleso volicí páky Wählerhebelkörper — Selector lever body — Corps de la manette sélectrice — Cuerpo de la palanca de selección	95 8202*	1 1 1	*2013 8201 (Z 3513)	
	3 Kyvadlo Pendel — Pendulum — Balancier — Péndulo	95 8203	1 1 1		
	4 Hřídel přepínání Umschaltwelle — Change-over mechanism shaft — Arbre inverseur — Eje de inversión	95 8204* 4011 8202	1 1 1	*2013 8202 (Z 3513)	
	5 Pružina přepínání Umschaltfeder — Cange-over mechanism spring — Ressort inverseur — Resorte de commutación	95 8205*	1 1 1	*2013 8203 (Z 3513)	
	6 Podložka Unterlagscheibe — Pad — Cale — Arandela	95 8206	2 2 2		

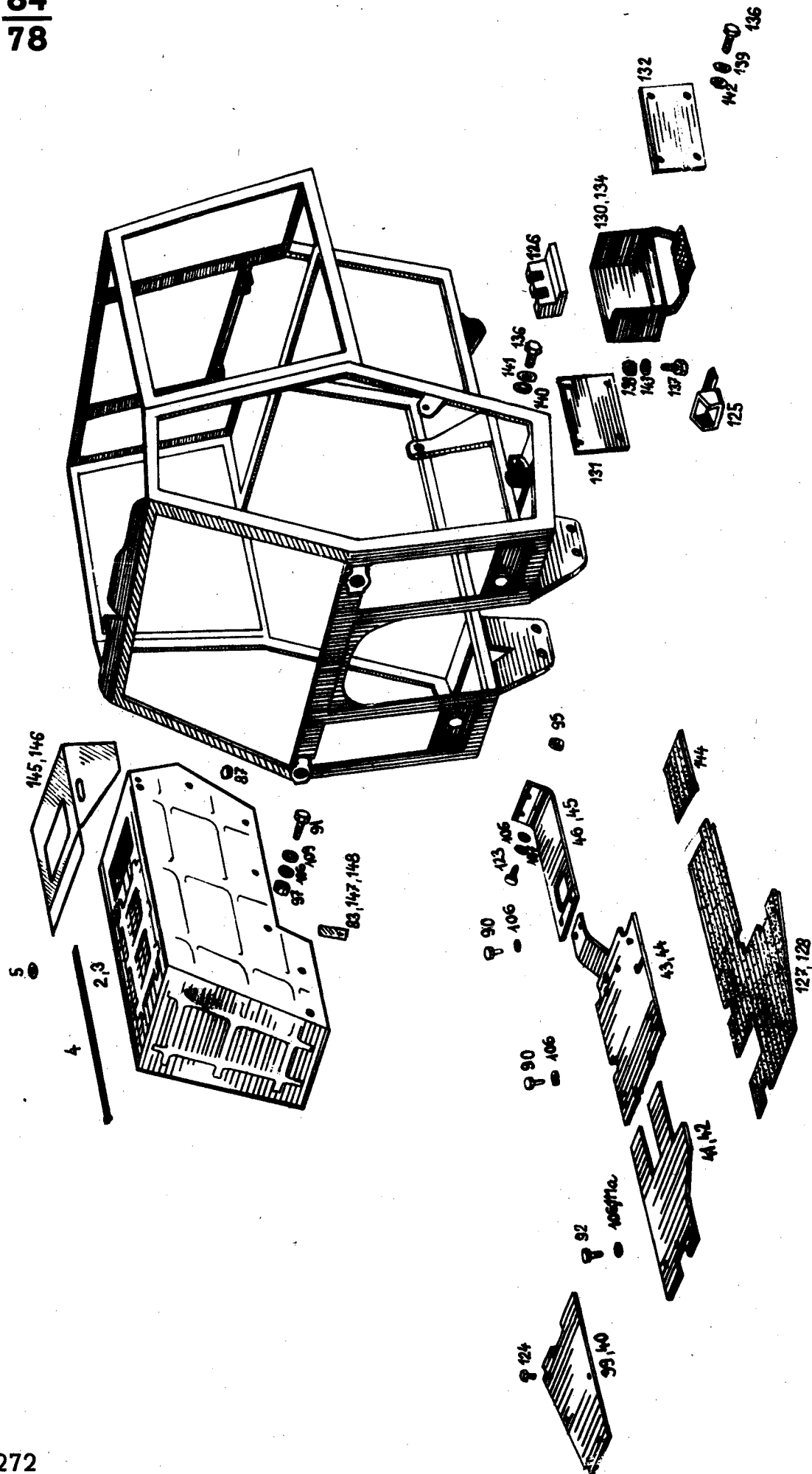
1	2	3	4	5	6
81	7	Lamela Lamelle — Plate — Lamelle — Lámina	95 8207	2 2 2	
	8	Páčka volicí Wählerhebel — Selector lever — Manette sélectrice — Palanca de selección	95 8208 4011 8203	1 1 1	
	9	Nosná trubka Tragrohr — Carrying tube — Tube portant — Tubo sustentador	95 8209* 4011 8204	1 1 1	*2013 8209 (Z 3513)
	10	Páka vnějšího okruhu Aussenkreishebel — Outer circuit control lever — Manette de commande du circuit extérieur — Palanca del circuito exterior	95 8210*	1 1 1	*2013 8210 (Z 3513)
	11	Páčka vnějšího okruhu Aussenkreishebel — Outer circuit control lever — Manette de commande du circuit extérieur — Palanca del circuito exterior	95 8211	1 1 1	
	12	Ovládací klika Betätigungskurbel — Control crank — Manivelle de commande — Manivela de maniobra	95 8212	1 1 1	
	13	Páka vnitřního okruhu Innenkreishebel — Inner circuit control lever — Manette de commande du circuit intérieur — Palanca del circuito interior	95 8213*	1 1 1	*2013 8214 (Z 3513)
	14	Štít vnější Äusseres Schild — Outer shield — Secteur — Escudo (colisa) exterior	95 8214*	1 1 1	*2013 8216 (Z 3513)
	15	Matice Mutter — Nut — Écrou — Turca	95 8215	3 3 3	
	16	Čep volicího ramínka Wählerarmbolzen — Selector arm pin — Axe du bras sélecteur — Perno del brazo de selección	95 8216	1 1 1	
	17	Volící ramínko Wählerarmbolzen — Selector arm pin — Bras sélecteur — Brazo de selección	95 8217	1 1 1	
	18	Čep pojistky Sicherungsbolzen — Lock pin — Axe de verrou — Perno del fiador	95 8218	1 1 1	
	19	Kužel pojistky Sicherungskegel — Lock taper — Cône de verrou — Cono del fiador	95 8219	1 1 1	
	20	Pružina pojistky Sicherungsfeder — Lock spring — Ressorte de verrou — Resorte del fiador	95 8220	1 1 1	
	21	Vypínací rameno Ausschaltarm — Disengaging arm — Bras de déclenchement — Brazo de desembrague	95 8221	1 1 1	
	22	Ovládací ramínko Betätigungsarm — Control arm — Bras de commande — Brazo de control	95 8222	1 1 1	
	23	Čep kliky Kurbelzapfen — Crank pin — Axe de manivelle — Perno de la manivela	95 8223	1 1 1	
	24	Kladička II Rolle II — Roller II — Galet II — Rodillo II	95 8224	3 3 3	
	25	Čep kyvadla Pendelzapfen — Pendulum pin — Axe de balancier — Perno del péndulo	95 8225	1 1 1	
	26	Čep kladičky II Rollenzapfen II — Roller pin II — Axe de galet II — Perno del rodillo II	95 8226	1 1 1	
	27	Čep páčky vnějšího okruhu Zapfen des Aussenkreishebels — Outer circuit control lever pin — Axe de la manette de commande du circuit extérieur — Perno de la palanca de control del circuito exterior	95 8227	1 1 1	
	28	Táhlo vnějšího okruhu Zugstange des Aussenkreises — Outer circuit control mechanism tie rod — Tirant de commande du circuit extérieur — Tirante del circuito exterior	95 8228	2 2 2	

1	2	3	4	5	6
81	29	Čep ovládacího ramínka Zapfen des Betätigungsarmes — Control arm pin — Axe de bras de commande — Perno del brazo de control	95 8229	3 3 3	
	30	Táhlo Zugstange — Tie rod — Tirant — Tirante	95 8230	1 1 1	
	31	Čep úhlové páky Zapfen des Winkelhebels — Angular lever pin — Axe du levier coudé — Perno de la palanca angular	95 8231	1 1 1	
	32	Úhlová páka Winkelhebel — Angular lever — Levier coudé — Palanca angular	95 8232	1 1 1	
	33	Hlavice úplná Vollst. Kopf — Head assembly — Tête complète — Cabezal completo	95 8233	1 1 1	
	34	Čep kladiček Rollenbolzen — Roller pin — Axe de galets — Perno de los rodillos	95 8234	1 1 1	
	35	Pružina tažná Zugfeder — Draw spring — Ressort tendeur — Ressorte de tensión	95 8235	2 2 2	
	36	Dorazový čep Anschlagbolzen — Stop pin — Axe à butée — Perno de rebotar	95 8236	1 1 1	
	37	Čep dorazu Bolzen des Anschlags — Pin stop — Axe de butée — Perno del tope	95 8237	1 1 1	
	38	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	95 8238	1 1 1	
	39	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	95 8239	1 1 1	
	40	Vedení Führung — Guide — Guide — Guía	95 8240	1 1 1	
	41	Kostka Würfel — Block — Cube — Taco	95 8241	1 1 1	
	42	Váleček Kleine Rolle — Small roller — Rouleau — Rodillo	95 8242	2 2 2	
	43	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	95 8243	1 1 1	
	44	Čep šoupátka vnitřního okruhu Zapfen des Innenkreisschiebers — Inner circuit slide pin — Axe du tiror du circuit intérieur — Perno de la corredera del circuito interior	95 8244	1 1 1	
	45	Ojnice I Pleuelstange I — Connecting rod I — Bielle I — Biela I	95 8245	1 1 1	
	46	Kladička I Rolle I — Roller I — Galet I — Rodillo I	95 8246	1 1 1	
	47	Čep ojnice I Pleuelstangenzapfen I — Connecting rod I pin — Axe de bielle I — Perno de la biela I	95 8247	1 1 1	
	48	Ojnice II Pleuelstange II — Connecting rod II — Bielle II — Biela II	95 8248	1 1 1	
	49	Distanční kroužek Distanzring — Spacing ring — Bague entretoise — Anillo distanciador	95 8249	1 1 1	
	50	Čep pevné kulisy Zapfen der festen Kulis — Change-over device pin — Axe de de coulisse fixe — Perno de la colisa fija	95 8250	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
81	51	Přepínací vačka Umschaltnocke — Change-over cam — Came d'inversion — Leva de conmutación	95 8251	1 1 1	
	52	Přepínací kyvadlo Umschaltpendel — Change-over pendulum — Balancier d'inversion — Péndulo conmutador	95 8254	1 1 1	
	53	Čep páky Hebelzapfen — Lever pin — Axe de levier — Perno de la palanca	95 8255	1 1 1	
	54	Čep přepínacího kyvadla Zapfen des Umschaltpendels — Change-over pendulum pin — Axe de balancier d'inversion — Perno del péndulo conmutador	95 8256	1 1 1	
	55	Opěrka Stütze — Rest — Cale d'appui — Apoyo	95 8257	1 1 1	
	56	Podložka Unterlagscheibe — Pad — Rondelle — Arandela	95 8258	1 1 1	
	57	Pojistná podložka Sicherungsunterlage — Safety pad — Rondelle grower — Arandela de seguridad	95 8259	1 1 1	
	58	Páčka dorazu Anschlaghebel — Stop lever — Levier de butée — Palanca del tope	95 8260*	1 1 1	*2013 8217 (Z 3513)
	59	Vodítko Führung — Guide — Guide — Guía	95 8261	1 1 1	
		Úhlová páka (poz. 31 a 32 — slisovaná sestava) Winkelhebel (Pos. 31 und 32 — zusammengepresste Einheit) Angle lever (items 31 and 32 — together pressed assembly) Lever coudé (postes 31 et 32 — ensemble moulé) Palanca angular (item 31 y 32 — conjunto prensado)	95 8263	1 1 1	
	60	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	95 4926	1 1 1	
	61	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	95 4932	1 1 1	
	62	Rozpěrná trubka Spreitzrohr — Spacing tube — Tube entretoise — Tubo distanciador	95 4934	3 3 3	
	63	Talířová pružina Scheibenfeder — Plate spring — Ressort de belleville — Resorte de disco	95 4935	2 2 2	
	64	Podložka Unterlagscheibe — Pad — Rondelle — Arandela	95 4936	3 3 3	
	65	Lamela Lamelle — Plate — Lamelle — Lámina	95 4937	2 2 2	
	66	Doraz Anschlag — Stop — Butée — Tope	95 4939	2 2 2	
	67	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	95 4944	1 1 1	
	68	Kladička Rolle — Roller — Galet — Rodillo	99 4953	1 1 1	
	69	Šroub M 5×25 ČSN 02 1151 Schraube M 5×25 — Bolt M 5×25 — Vis M 5×25 — Tornillo M 5×25	99 2223	1 1 1	
	70	Matice M 6 ČSN 02 1401.23 Mutter M 6 — Nut M 6 — Écrou M 6 — Tuerca M 6	99 3609	3 3 3	
	71	Podložka 10,5 ČSN 02 1701.03 Unterlagscheibe 10,5 — Washer 10,5 — Rondelle 10,5 — Arandela 10,5	99 4310	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
81	72	Podložka 6,1 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 6,1 — Washer 6,1 — Rondelle 6,1 — Arandela 6,1	99 4805	3 3 3	
	73	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.03 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10,2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4807	1 1 1	
	74	Závlačka 3×18 ČSN 02 1781.00 Splint 3×18 — Split pin 3×18 — Goupille fendue 3×18 — Pasador de aletas 3×18	99 4956	2 2 2	
	75	Kolík 2×12 ČSN 02 2156 Stift 2×12 — Pin 2×12 — Goupille 2×12 — Pasador 2×12	99 6693	2 2 2	
	76	Kolík 4×32 ČSN 02 2170 Stift 4×32 — Pin 4×32 — Goupille 4×32 — Pasador 4×32	99 6719	1 1 1	
	77	Pero 9×3×12 ČSN 02 2562 Feder 9×3×12 — Key 9×3×12 — Clavette 9×3×12 Chaveta 9×3×12	99 7839	1 1 1	
	78	Pero 5×22 ČSN 30 1382.12 Feder 5×22 — Key 5×22 — Clavette 5×22 — Caveta 5×22	99 8006	1 1 1	
	79	Pero 2,5×3,7 ČSN 30 1385.12 Feder 2,5×3,7 — Key 2,5×3,7 — Clavette 2,5×3,7 — Chaveta 2,5×3,7	99 8052	1 1 1	
	80	Šroub M 6×45 ČSN 02 1101.13 Schraube M 6×45 — Bolt M 6×45 — Vis M 6×45 — Tornillo M 6×45	99 8628	3 3 3	
	81	Šroub M 10×35 ČSN 02 1101.13 Schraube M 10×35 — Bolt M 10×35 — Vis M 10×35 — Tornillo M 10×35	99 8678*	1 1 1	*99 9031 (Z 3513)
	82	Šroub M 10×25 ČSN 02 1103.13 Schraube M 10×25 — Bolt M 10×25 — Vis M 10×25 — Tornillo M 10×25	99 9029	2 2 2	
	83	Pojistný kroužek 10 ČSN 02 2925 Sicherungsring 10 — Circlip 10 — Anneau de retenue 10 — Anillo de seguridad 10	97 0155	2 2 2	
	84	Kroužek 7 ČSN 02 2929.02 Ring 7 — Ring 7 — Anneau 7 — Anillo 7	97 0212	2 2 2	
	85	Kroužek 5 ČSN 02 2929.02 Ring 5 — Ring 5 — Anneau 5 — Anillo 5	97 0216	3 3 3	
	86	Kroužek 6 ČSN 02 2929.02 Ring 6 — Ring 6 — Anneau 6 — Anillo 6	97 0217	9 9 9	
	87	Pojistný kroužek 20 ČSN 02 2930 Sicherungsring 20 — Circlip 20 — Anneau de retenue 20 — Anillo de seguridad 20	97 0429	2 2 2	
	88	Kroužek 14×10 ČSN 02 9280.1 Ring 14×10 — Ring 14×10 — Anneau 14×10 — Anillo 14×10	97 4245	2 2 2	
	89	Kroužek 20×16 ČSN 02 9280.1 Ring 20×16 — Ring 20×16 — Anneau 20×16 — Anillo 20×16	97 4250	1 1 1	
	59a	Distanční kroužek Distanzring — Spacing ring — Anneau entretoise — Anillo distanciador	95 8262	2 2 2	
	86a	Pojistný kroužek 12 ČSN 02 2930 Sicherungsring 12 — Circlip 12 — Anneau de retenue 12 — Anillo de seguridad 12	97 0221	1 1 1	
82	90	Kryt Abdeckung — Cover — Couvercle — Tapa	2013 8205*	1	*Z 3513
	91	Kolo vnějšího okruhu Rad des Aussenkreises — Outer circuit wheel — Roue du circuit extérieur — Rueda del circuito exterior	2013 8206*	1	*Z 3513
	92	Ovládací klika Betätigungskurbel — Control crank — Manivelle de commande — Manivela de maniobar	2013 8207*	1	*Z 3513

1	2	3	4	5	6
82	103	Podložka 4,1 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe 4,1 — Washer 4.1 — Rondelle 4,1 — Arandela 4,1	99 4803*	2	*Z 3513
	104	Závlačka 2×22 ČSN 02 1781.02 Splint 2×22 — Split pin 2×22 — Goupille fendue 2×22 — Pasador de aletas 2×22	99 4950*	1	*Z 3513
		Sroub M 10×22 ČSN 02 1103.12 Schraube M 10×22 — Bolt M 10×22 — Vis M 10×22 — Tornillo M 10×22	99 9028*	2	*Z 3513
	106	Kroužek 19 ČSN 02 2930 Ring 19 — Ring 19 — Anneau 19 — Anillo 19	97 0228*	1	*Z 3513

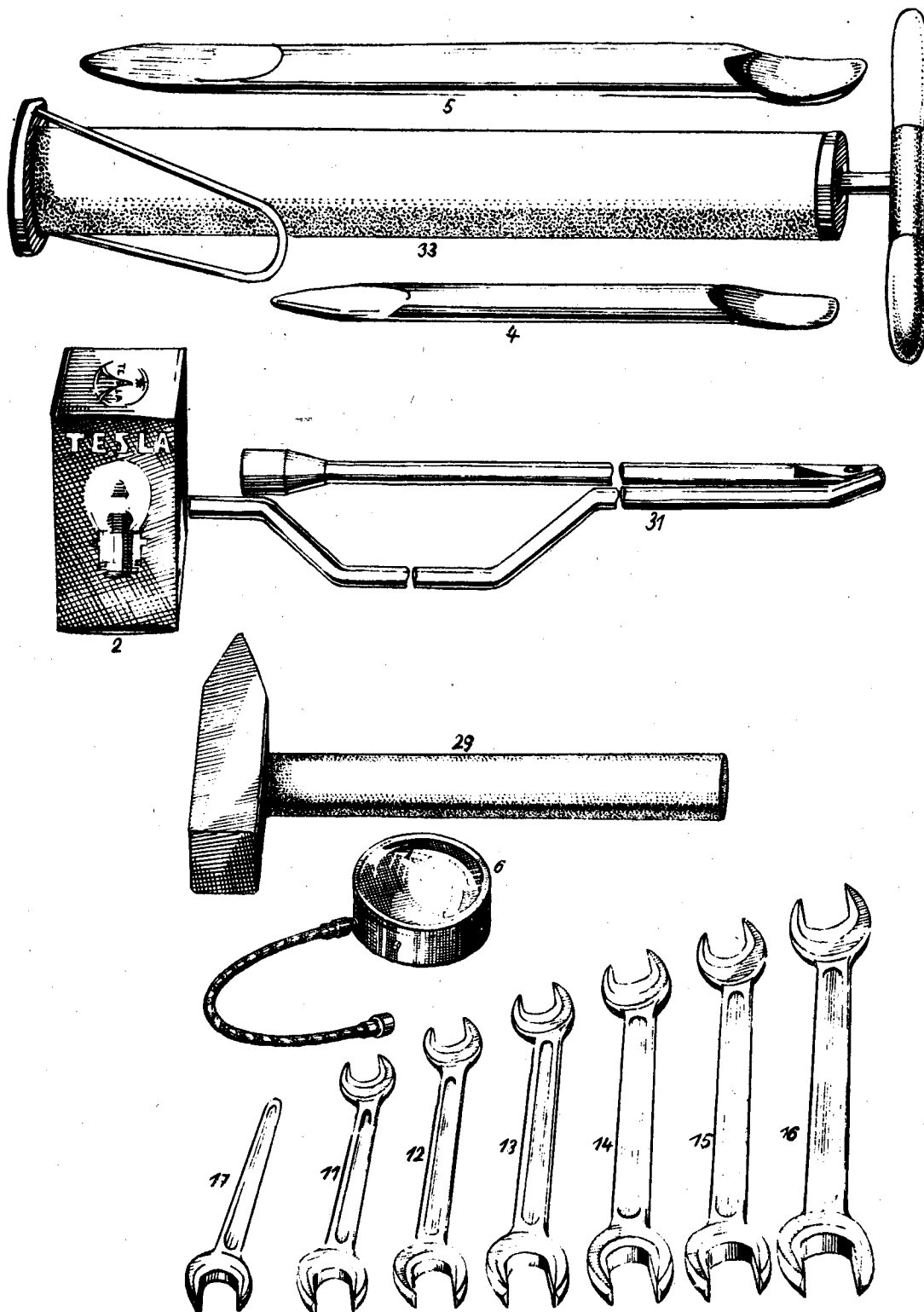


BEZPEČNOSTNÍ KABINA (Z 4611)

SICHERHEITSKABINE (Z 4611) — SAFETY CAB (Z 4611) — CABINE DE SÛRETÉ (Z 4611) —
CABINA DEL CONDUCTOR DE SEGURIDAD (Z 4611)

1	2	3	4	5	6
78	125	Pružná vložka I Elastische Einlage I — Elastic spacer I — Cale élastique I — Imposición elástica I	4011 5523	4	
	126	Pružná vložka II Elastische Einlage II — Elastic spacer II — Cale élastique II — Imposición elástica II	4011 5524	4	
	127	Podlaha levá Linker Fussboden — LH floor — Plancher gauche — Piso izquierdo	4611 7902	1	
	128	Podlaha pravá Rechter Fussboden — RH floor — Plancher droit — Piso derecho	4611 7904	1	
		Skříňka levá úplná Vollst. linkes Kästchen — LH box assembly — Boîte gauche complète — Caja izquierda completa	5611 8405	1	
	130	Skříňka levá Linkes Kästchen — LH box — Boîte gauche — Caja izquierda	5611 8406	1	
	131	Zadní krycí plech Rückwärtiges Abdeckblech — Rear protecting sheet metal — Tôle de protection arrière — Chapa protectora trasera	5611 8407	2	
	132	Víko Deckel — Cover — Couvercle — Tapa	5611 8409	2	
77	133	Přítlačná příčka Anpressleiste — Thrust slat — Traverse de pression — Peldaño de presión	5611 8410	2	
		Skříňka pravá úplná Vollst. rechtes Kästchen — RH box assembly — Boîte droite complète — Caja derecha completa	5611 8411	1	
78	134	Skříňka pravá Rechtes Kästchen — RH box — Boîte droite — Caja derecha	5611 8412	1	
	135	Šroub M 6×10 ČSN 02 1103.19 Schraube M 6×10 — Bolt M 6×10 — Vis M 6×10 — Tornillo M 6×10	99 0985	8	
	136	Šroub M 8×12 ČSN 02 1103.19 Schraube M 8×12 — Bolt M 8×12 — Vis M 8×12 — Tornillo M 8×12	99 1004	8	
	137	Šroub M 10×25 ČSN 02 1103.19 Schraube M 10×25 — Bolt M 10×25 — Vis M 10×25 — Tornillo M 10×25	99 1029	4	
	138	Matice M 10 ČSN 02 1401.29 Mutter M 10 — Nut M 10 — Ecrou M 10 — Tuerca M 10	99 3511	8	
	139	Podložka 8,4 ČSN 02 1701.09 Unterlagscheibe 8,4 — Washer 8.4 — Rondelle 8,4 — Arandela 8,4	99 4440	8	
	140	Podložka 6,4 ČSN 02 1701.09 Unterlagscheibe 6,4 — Washer 6.4 — Rondelle 6,4 — Arandela 6,4	99 4443	8	
	141	Podložka 6,1 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 6,1 — Washer 6.1 — Rondelle 6,1 — Arandela 6,1	99 4505	8	
	142	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8.2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4506	8	
	143	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10.2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4507	8	
	144	Prodloužení podlahy Verlängerung des Fussbodens — Floor lengthening part — Prolongement du plancher — Prolongacion del piso	5611 8415	1	
	145	Skříňka pravá Rechtes Kästchen — RH box — Boîte droite — Caja derecha	5611 8416	1	
	146	Skříňka levá Linkes Kästchen — LH box — Boîte gauche — Caja izquierda	5611 8417	1	

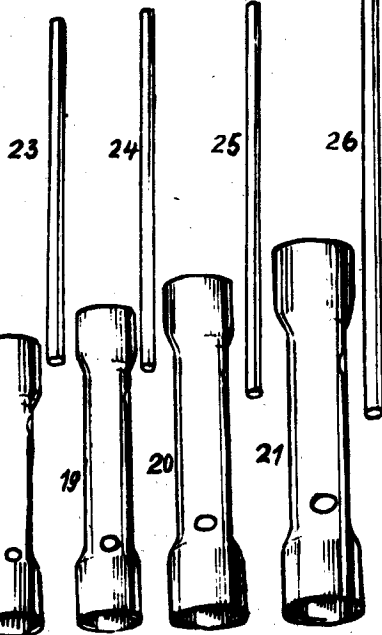
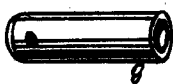
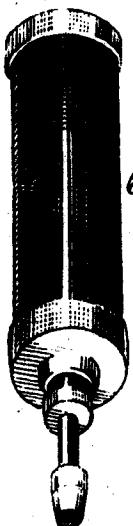
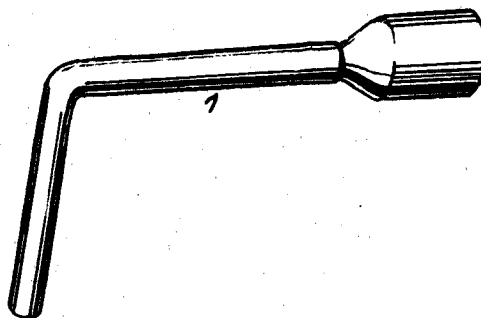
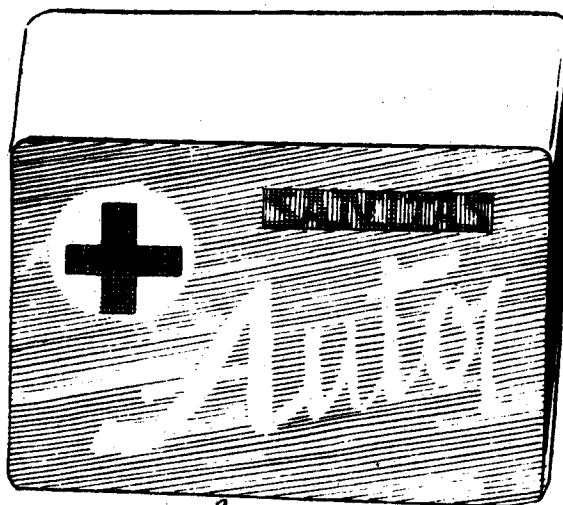
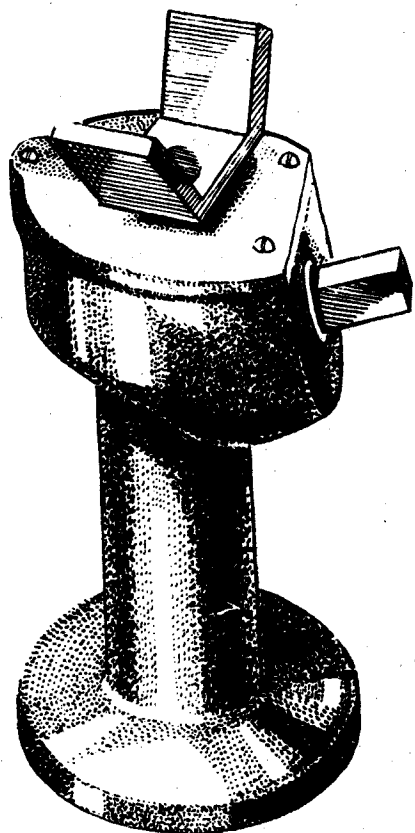
1	2	3	4	5	6
78	147	Pouto Schelle — Clip — Attache — Grapa	5611 8418	6	
	148	Príložka Platte — Adaptor — Cale — Cara	5611 8419	2	



NORMALNÍ VÝSTROJ A NÁHRADNÍ DÍLY

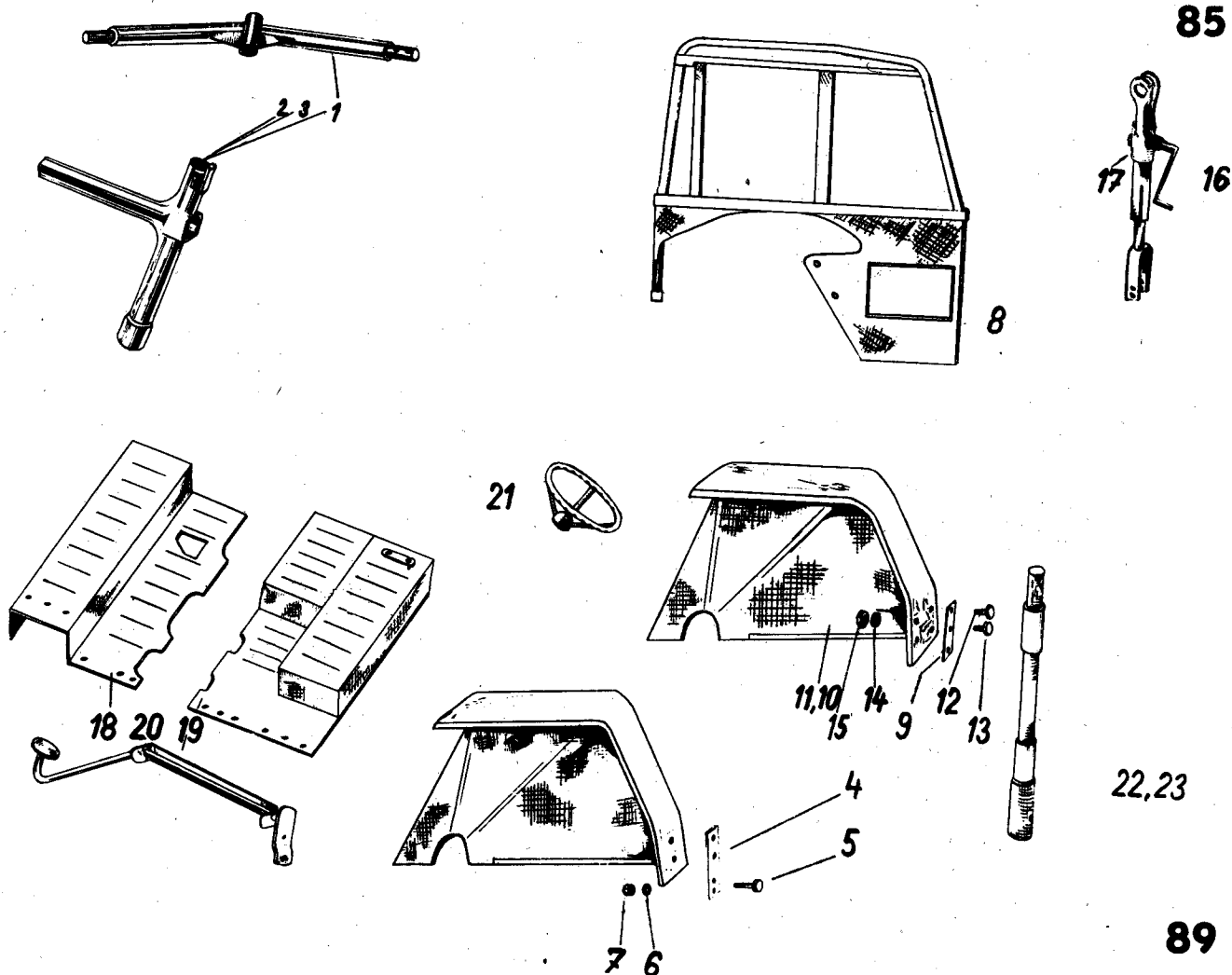
NORMALE AUSRÜSTUNG UND ERSATZTEILE — STANDARD EQUIPMENT AND SPARE PARTS
EQUIPEMENT SERIE ET PIÉCES DETACHÉES — EQUIPO CORRIENTE DEL TRACTOR
Y PIEZAS DE REPUESTO

1	2	3	4	5	6
84	1	Klíč na zadní kola Schlüssel für die Hinterräder — Spanner for rear wheels — Clef pour les roues arrières — Llave para ruedas traseras	5511 8501	1 1 1	
		Těsnění spodního víka Dichtung des unteren Deckels — Crank case bottom oil cover gasket — Pièce d'étanchéité du couvercle inférieur — Junta de la tapa inferior	2011 0203 3011 0203 4011 0203	1 1 1	
		Těsnění hlavy Kopfdichtung — Cylinder head gasket — Joint de culasse — Junta de la culata	95 0537	1 2 3	
		Vstřikovací trubka I. válce Einspritzrohr des I. Zylinders — 1 st cylinder injection pipe — Tube d'injection du premier cylindre — Tube de inyección al 1 ^{er} cilindro	95 0837 5501 0801	1 1 1	
		Vstřikovací trubka II. válce Einspritzrohr des II. Zylinders — 2 nd cylinder injection pipe — Tube d'injection du deuxième cylindre — Tubo de inyección al 2 ^o cilindro	95 0838 5501 0802	1 1 1	
		Vstřikovací trubka III. válce Einspritzrohr des III. Zylinders — 3 rd cylinder injection pipe — Tube d'injection du troisième cylindre — Tubo de inyección al 3 ^o cilindro	— 95 0842 5501 0803	— 1 1	
		Vstřikovací trubka IV. válce Einspritzrohr des IV. Zylinders — Injection pipe for 4 th cylindre — Tube d'injection du 4 ^{ème} cylindre — Tubo de inyección del 4 ^o cilindro	— — 5501 0804	— — 1	
83	2	Sada žárovek do osvětlovacích těles Glühlampenansatz für Beleuchtungskörper — Set of bulbs for electric lamps — Jeu de lampes pour appareil d'éclairage — Juego de bombillas para cuerpos de alumbrado	95 8503	1 1 1	
84	3	Lékárnička úplná s výbavou Vollst. Apatheke mit Ausstattung — First aid kit with outfit — Pharmacie de premier secours complète, garnie — Botiquín equipado, completo	95 8504	1 1 1	
		Plechová krabička Blechdose — Tin — Boite de tôle — Cajita de chapa	95 8505	1 1 1	
83	4	Montážní páka kratší Kürzerer Montagehebel — Tyre fitting lever - short — Levier monte-pneu - court — Palanca de montaje - corta	95 8506	1 1 1	
	5	Montážní páka delší Längerer Montagehebel — Tyre fitting lever - long — Levier monte-pneu - long — Palanca de montaje - larga	95 8507	1 1 1	
	6	Měřič tlaku pneumatik Reifendruckmesser — Tyre pressure gauge — Controleur de la pression de gonflage — Medidor de la presión en neumáticos	95 8509	1 1 1	
84	7	Držák s jehlami pro čištění otvorů trysek NC 42 R 1281 Halter mit Nadeln zur Düsenreinigung NC 42 R 1281 — Holder with nozzle clean needles NC 42 R 1281 — Porte- curette avec curettes pour déboucher les injecteur NC 42 R 1281 — Mongo con agujas para limpiar toberas de inyección NC 42 R 1281	95 8510	1 1 1	
		Tryska DOP 150 S 525-53 Düse DOP 150 S 525-53 — Nozzle DOP 150 S 525-53 — Injecteur DOP 150 S 525-53 — Tobera de inyección DOP 150 S 525-53	95 8512	2 3 4	
	8	Stahovák ventilů Ventilabzieher — Valve remover — Extracteur de soupapes — Extractor de válvulas	95 8513	1 1 1	
	9	Vodní ventil Wasserventil — Water filling valve — Valve à eau — Válvula de agua	95 9010	2 2 2	
		Páska 9×360 Band 9×360 — Band 9×360 — Bande 9×360 — Cinta 9×360	97 6042	2 2 2	



1	2	3	4	5	6
84	9	Lis 125 CSN 023 1456 Schmierpresse 125 — Grease gun 125 — Presse 125 — Prensa de emgrase 125	97 2891	1 1 1	
	10	Hadice Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera	97 5141	1 1 1	
		Páska Band — Band — Bande — Cinta	95 1307	2 2 2	
		Pojistka 8 A Sicherung 8 A — Fuse 8 A — Fusible 8 A — Fusible 8 A	97 6905	4 4 4	
		Pojistka 15 A Sicherung 15 A — Fuse 15 A — Fusible 15 A — Fusible 15 A	97 6906	1 1 1	
		Spona Schelle — Clip — Agrafe — Hebilla	95 1210	2 2 2	
83	11	Klíč 8×10 CSN 23 0610 Schlüssel 8×10 — Spanner 8×10 — Clef 8×10 — Llave 8×10	97 7802	1 1 1	
	12	Klíč 11×12 CSN 23 0610 Schlüssel 11×12 — Spanner 11×12 — Clef 11×12 — Llave 11×12	97 7804	1 1 1	
	13	Klíč 14×17 CSN 23 0610 Schlüssel 14×17 — Spanner 14×17 — Clef 14×17 — Llave 14×17	97 7805	1 1 1	
	14	Klíč 19×22 CSN 23 0610 Schlüssel 19×22 — Spanner 19×22 — Clef 19×22 — Llave 19×22	97 7807	1 1 1	
	15	Klíč 24×27 CSN 23 0610 Schlüssel 24×27 — Spanner 24×27 — Clef 24×27 — Llave 24×27	97 7808	1 1 1	
	16	Klíč 30×32 CSN 23 0610 Schlüssel 30×32 — Spanner 30×32 — Clef 30×32 — Llave 30×32	97 7810	1 1 1	
	17	Klíč 7 ČSN 23 0625 Schlüssel 7 — Spanner 7 — Clef 7 — Llave 7	97 7823	1 1 1	
84	18	Klíč 8×10 ČSN 23 0653 Schlüssel 8×10 — Spanner 8×10 — Clef 8×10 — Llave 8×10	97 7901	1 1 1	
	19	Klíč 14×17 CSN 02 0653 Schlüssel 14×17 — Spanner 14×17 — Clef 14×17 — Llave 14×17	97 7904	1 1 1	
	20	Klíč 19×22 CSN 23 0653 Schlüssel 19×22 — Spanner 19×22 — Clef 19×22 — Llave 19×22	97 7905	1 1 1	
	21	Klíč 24×27 ČSN 23 0653 Schlüssel 24×27 — Spanner 24×27 — Clef 24×27 — Llave 24×27	97 7906	1 1 1	
	22	Francouzský klíč č. 224, délka 250 Französischer Schlüssel Nr. 224, Länge 250 — Monkey wrench No. 224, 250 mm long — Clef anglaise 224, 250 mm long — Llave inglesa No. 224, longitud 250 mm	97 7921	1 1 1	
	23	Rukojeť 5 CSN 23 0659 Handgriff 5 — Tommy bar 5 — Broche 5 — Muletilla 5	97 7943	1 1 1	
	24	Rukojeť 8 CSN 23 0659 Handgriff 8 — Tommy bar 8 — Broche 8 — Muletilla 8	97 7945	1 1 1	
	25	Rukojeť 10 CSN 23 0659 Handgriff 10 — Tommy bar 10 — Broche 10 — Muletilla 10	97 7946	1 1 1	
	26	Rukojeť 12 CSN 23 0659 Handgriff 12 — Tommy bar 12 — Broche 12 — Muletilla 12	97 7947	1 1 1	

1	2	3	4	5	6
84	27	Šroubovák 4 ČSN 1003/xx Schraubenzieher 4 — Screw driver 4 — Tournevis 4 — Destornillador 4	97 8008	1 1 1	
	28	Šroubovák 8 ČSN 1003/xx Schraubenzieher 8 — Screw driver 8 — Tournevis 8 — Destornillador 8	97 8016	1 1 1	
83	29	Zámečnické kladivo 500 g Schlosserhammer 500 g — Locksmith's hammer 500 g — Marteau de serrurier 500 g — Martillo de ajustador 500 g	97 8035	1 1 1	
84	30	Mechanický zvedák s pákou 1,5 t Mechanischer Heber mit Hebel 1,5 t — Mechanical jack with lever of 1.5 ton capacity — Cric mécanique à levier 1,5 t — Gato mecánico con palanca, capacidad 1,5 ton	97 8063	1 1 1	
83	31	Kolovrátek 19 Radschlüssel 19 — Nut brace 19 — Villebrequin 19 — Berbiquí 19	97 8086	1 1 1	
	32	Kleště 180 ČSN 23 0380 Zange 180 — Pliers 180 — Pince 180 — Tenazas 180	97 8132	1 1 1	
	33	Hustilka s hadicí Luftpumpe mit Schlauch — Tyre pump with hose — Pompe à pneus avec tuyau — Bomba de aire con tubo	97 8161	1 1 1	



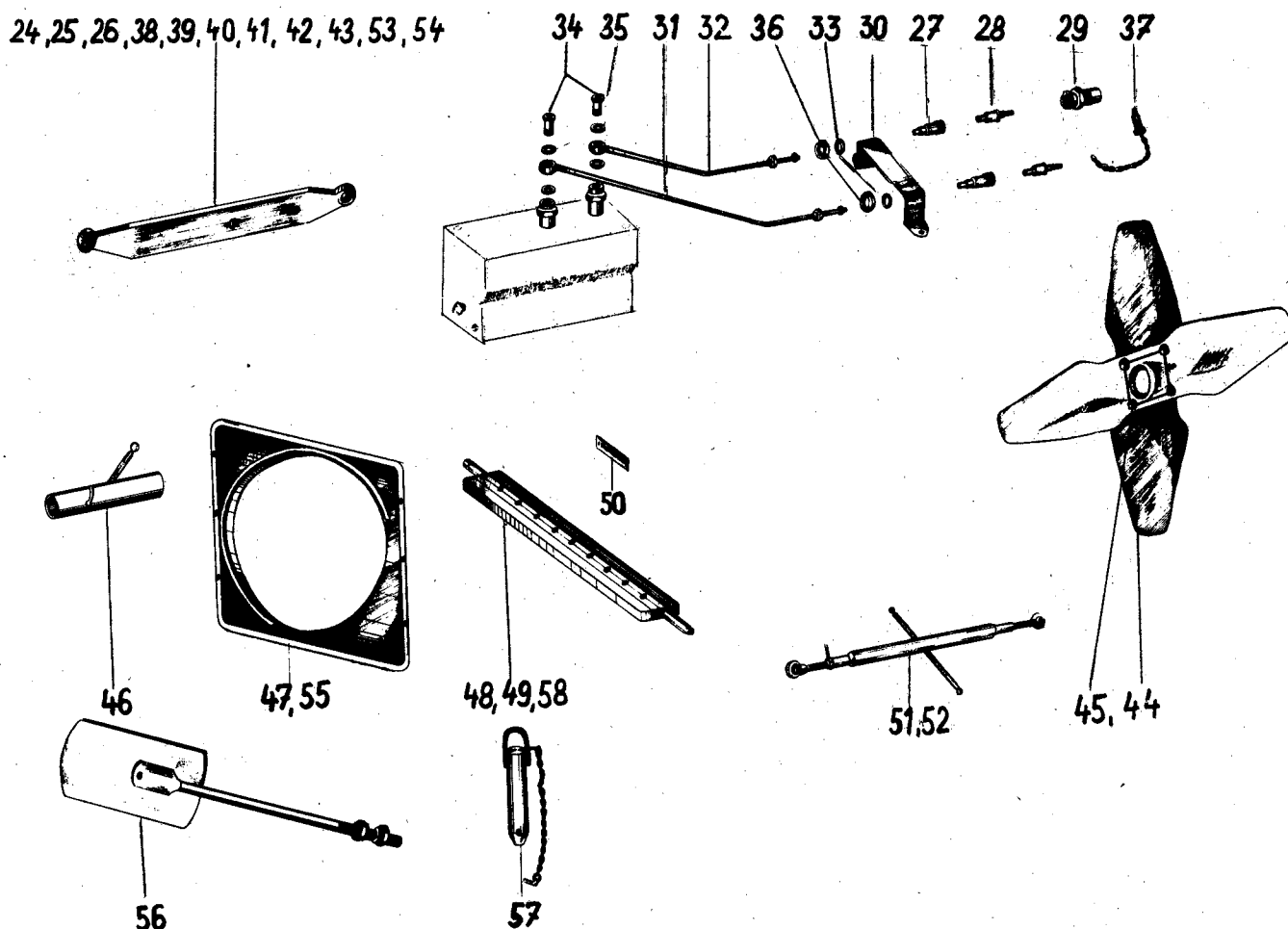
RÚZNÉ DROBNÉ DOPLŇKY

VERSCHIEDENES KLEINZUBEHÖR — SMALL SUPPLEMENTS — PETITS SUPPLEMENTS DIVERS —
VARIOS COMPLEMENTOS PEQUEÑOS

- Standardní provedení, montuje se pro
- Standardausführung, wird montiert für
- Standard execution, fitted for
- Execution standard, monté pour
- Ejecución estandarte, montado para
- Montuje se místo součástky
- Wird montiert statt dem Bestandteil
- Fitted on the place on the part
- Montée à la place de la pièce
- Montado en vez de la pieza

1	2	3	4	5	6	7	8
85	1	Přední náprava Vorderachse — Front axle — Essieu avant — Eje delantero	3011 8901 4011 8904	1 1	Finsko Finsko	3011 3301 4011 3301	
	2	Neodpérovaný nástavec levý Nicht abgefederter linker Achsansatz — LH unsprung extension — Embout gauche fixe — Extensión ajustable, izquierdo, fija	2011 8902 3011 8902 4011 8905	1 1 1	Finsko Finsko Finsko	2011 3401 3011 3401 4011 3414	
	3	Neodpérovaný nástavec pravý Nicht abgefederter rechter Achsansatz — RH unsprung extension — Embout droit fixe — Extensión ajustable, derecha, fija	2011 8903 3011 8903 4011 8906	1 1 1	Finsko Finsko Finsko	2011 3404 3011 3404 4011 3413	
	4	Držák odrazky Rückstrahlerhalter — Reflector holder — Porte- catadioptré — Porta - catafaros	2011 8911 3011 8911 4011 8916	2 2 2	NSR NSR NSR		

1	2	3	4	5	6	7
85	5	Šroub M 4×14 ČSN 02 1131.09 Schraube M 4×14 — Bolt M 4×14 — Vis M 4×14 — Tornillo M 4×14	99 1910	4	NSR	
	6	Podložka 4,1 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 4,1 — Washer 4,1 — Rondelle 4,1 — Arandela 4,1	99 4503	4	NSR	
	7	Matice M 4 ČSN 02 1401.29 Mutter M 4 — Nut M 4 — Ecrou M 4 — Tuerca M 4	99 3507	4	NSR	
	8	Pravá stěna budky Rechte Wand des Fahrerhauses — RH cab wall — Paroi droite de cabine — Pared derecha de la cabina	2011 8921 3011 8910 4011 8935	1 1 1	Maďarsko Maďarsko Maďarsko	2011 6604 3011 6617 4011 6605
		Úprava blatníku Modifikation des Kotflügels — Adaption of the mudguard — Modification du garde-boue — Modificación del guardabarros	2011 8922 3011 8914 5511 8917	1 1 1	Maďarsko Maďarsko Maďarsko	2011 5501 3011 5501 3011 5529
	9	Držák číselné tabulky Kennzeichentafelhalter — Number plate holder — Porte plaque d'immatriculation — Porta-placa- matricula	3011 8915	2	Maďarsko	
	10	Levý blatník Linker Kotflügel — LH mudguard — Aile gauche — Guardabarros izquierdo	2511 8904 3511 8904	1	Maďarsko	3011 5501
	11	Pravý blatník Rechter Kotflügel — RH mudguard — Aile droite — Guardabarros derecho	2511 8905 3511 8905	1	Maďarsko	
	12	Šroub M 5×16 ČSN 02 1131.29 Schraube M 5×16 — Bolt M 5×16 — Vis M 5×16 — Tornillo M 5×16	99 1920	2	Maďarsko	
	13	Šroub M 5×12 ČSN 02 1151.29 Schraube M 5×12 — Bolt M 5×12 — Vis M 5×12 Tornillo M 5×12	99 2265	2	Maďarsko	
	14	Podložka 5,1 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 5,1 — Washer 5,1 — Rondelle 5,1 — Arandela 5,1	99 4504	4	Maďarsko	
	15	Matice M 5 ČSN 02 1401.29 Mutter M 5 — Nut M 5 — Ecrou M 5 — Tuerca M 5	99 3508	4	Maďarsko	
	16	Zvedací táhlo levé stavěcí Verstellbare linke Hebezugstange — LH ajustable lifting tie rod — Tirante de levage gauche réglable — Tirante de elevación izquierdo ajustable	2011 8916 3011 8922 4011 8928	1 1 1	Montuje se jako 95 0053 (4011 0023) mimo součástku 95 5036 (4011 5012), místo které se montuje 95 8932 — Wird als 95 0053 (4011 0023) ausser den Bestandteilen 95 5036 (4011 5012) montiert, statt deren montiert man den Bestandteil 95 8932 — Fitted as 95 0053 (4011 0023) beside the parts 95 5036 (4011 5012) in place which part 95 8932 is fitted — On la monte comme la référence 95 0053 (4011 0023) à l'exception des références 95 5036 (4011 5012) à la place desquelles la réf- erence 95 8932 est montée — Se monta como 95 0053 (4011 0023) excepto las piezas 95 5036 (4011 5012) en vez de las cuales se monta la pieza 95 8932	
	17	Skříňka Kasten — Strut housing — Boltier — Caja Zvýšená podlaha pro nové sedadlo 4111 5400 Erhöhter Fussboden für den neuen Sitz 4111 5400 — Heightened floor for the new seat 4111 5400 — Plancher plus élevée pour le nouveau siège 4111 5400 — Piso más elevado para el asiento nuevo 4111 5400	95 8932	1		
	18	Pravá podlaha Rechter Fußboden — RH floor — Plancher droit — Piso derecho	3011 8918 4011 8921	1 1		

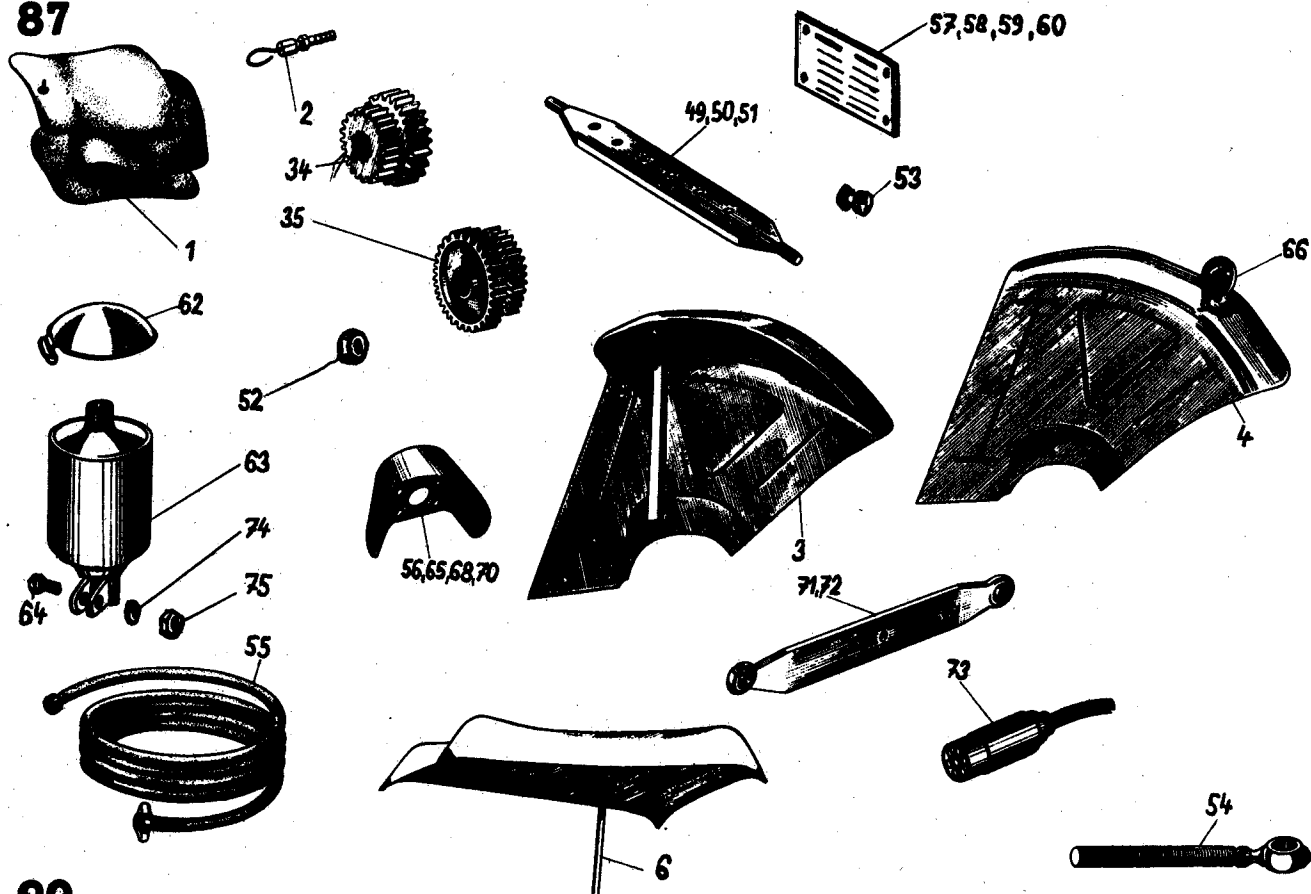


1	2	3	4	5	6	7	8
85	19	Levá podlaha Linker Fußboden — LH floor — Plancher gauche — Piso izquierdo	3011 8919 4011 8923	1 1			
	20	Nožní páka regulace Zugstange der Fussregelung — Accelerator pedal — Levier de l'accélérateur à pied — Pedal de regulación de combustible	3011 8920 4011 8922	1 1			
	21	Volant Lenkrad — Steering wheel — Volant de direction — Volante de dirección	5611 3501	1			
	22	Svislý čep pravý Rechter Achsschenkelbolzen — RH king pin — Pivot de roue droit — Pivote vertical, derecho	4011 8926	1			
	23	Svislý čep levý Linker Achsschenkelbolzen — LH king pin — Pivot de roue gauche — Pivote vertical, izquierdo	4011 8927	1			
86	24	Spodní táhlo (délka 862) Untere Zugstange (Länge 862) — Lower link (length 862) — Bielle de traction inférieure (longueur 862) — Tirante inferior (largo 862)	95 8901	2	φ koule 25 Kugel φ 25 — Ball dia 25 — Boule φ 25 — Bola φ 25		
	25	Spodní táhlo (délka 862) Untere Zugstange (Länge 862) — Lower link (length 862) — Bielle de traction inférieure (longueur 862) — Tirante inferior (largo 862)	95 8902	2	φ koule 22 Kugel φ 22 — Ball dia 22 — Boule φ 22 — Bola φ 22		
	26	Spodní táhlo (délka 862) Untere Zugstange (Länge 862) — Lower link (length 862) — Bielle de traction inférieure (longueur 862) — Tirante inferior (largo 862)	95 8903	2	φ koule 28 Kugel φ 28 — Ball dia 28 — Boule φ 28 — Bola φ 28		

1	2	3	4	5	6	7	8
		Vnější vývod regulační hydrauliky (95 9026, 95 9027) Äussere Ausführung der Hydraulik (95 9026, 95 9027) — Outer circuit tapping (95 9026, 95 9027) — Outer circuit extérieure (95 9026, 95 9027) — Salidas del circuito exterior (95 9026, 95 9027)	95 8905 4011 8901	1			
86	27	Rychlospojka RPT 13 - zásuvka díl A Schnellkupplung RPT 13 - Steckdose Teil A — Disconnecting gromet RPT 13 - socket part A — Traversée séparatrice RPT 13 - prise partie A — Acoplamiento rápido desconectable RPT 13 - caja de enfuche, parte A	95 9025	2			
	28	Rychlospojka RPT 13 - zástrčka Schnellkupplung RPT 13 - Stecker — Quick coupling RPT 13 - plug — Raccord rapide RPT 13 - fiche — Acoplamiento rápido RPT 13 - enfuche	95 9026	2			
	29	Rychlospojka RPT 13 - slepá zásuvka Schnellkupplung RPT 13 - Blinde Steckdose — Quick coupling RPT 13 - blind socket — Raccord rapide RPT 13 - boîte de jonction avenglée — Acoplamiento rápido RPT 13 - caja de conexión ciega	95 9027	2			
	30	Panel Paneel — Panel — Panneau — Cuadro	95 8906 4011 8902	1			
	31	Vývod I Ausführung I — Outlet pipe No. I — Sortie I — Salida I	95 8907	1			
	32	Vývod II Ausführung II — Outlet pipe No. II — Sortie II — Salida II	95 8908	1			
	33	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	95 9022	2			
	34	Šroub M 13 ČSN 13 7993.22 Schraube M 13 — Bolt M 13 — Vis M 13 — Tornillo M 13	97 2473	2			
	35	Těsnicí kroužek 18×22 ČSN 02 9310.2 Dichtungsring 18×22 — Sealing ring 18×22 — Joint d'étanchéité 18×22 — Anillo de junta 18×22	97 2183	4			
	36	Matice M 13 Mutter M 13 — Nut M 13 — Erou M 13 — Tuerca M 13	97 2278	2			
	37	Ochranný řetěz budky Schutzkette — Protecting chain — Chainette de sécurité — Cadenita protectora	95 8911	1			
	38	Spodní táhlo (délka 862) Untere Zugstange (Länge 862) — Lower link (length 862) — Bielle de traction inférieure (longueur 862) — Tirante inferior (largo 862)	95 8915	2	φ koule 28 Kugel φ 28 — Ball dia 28 — Boule φ 28 — Bola φ 28		
	39	Spodní táhlo (délka 862) Untere Zugstange (Länge 862) — Lower link (length 862) — Bielle de traction inférieure (longueur 862) — Tirante inferior (largo 862)	95 8916	2	φ koule 25 Kugel φ 25 — Ball dia 25 — Boule φ 25 — Bola φ 25		
	40	Spodní táhlo (délka 862) Untere Zugstange (Länge 862) — Lower link (length 862) — Bielle de traction inférieure (longueur 862) — Tirante inferior (largo 862)	95 8917	2	φ koule 22 Kugel φ 22 — Ball dia 22 — Boule φ 22 — Bola φ 22		
	41	Spodní táhlo (délka 862) Untere Zugstange (Länge 862) — Lower link (length 862) — Bielle de traction inférieure (longueur 862) — Tirante inferior (largo 862)	95 8918	2	φ koule 28 Kugel φ 28 — Ball dia 28 — Boule φ 28 — Bola φ 28		
	42	Spodní táhlo (délka 862) Untere Zugstange (Länge 862) — Lower link (length 862) — Bielle de traction inférieure (longueur 862) — Tirante inferior (largo 862)	95 8919	2	φ koule 22 Kugel φ 22 — Ball dia 22 — Boule φ 22 — Bola φ 22		
	43	Spodní táhlo (délka 862) Untere Zugstange (Länge 862) — Lower link (length 862) — Bielle de traction inférieure (longueur 862) — Tirante inferior (largo 862)	95 8920	2	φ koule 19 Kugel φ 19 — Ball dia 19 — Boule φ 19 — Bola φ 19		
	44	Zajištění šroubů větráku Sicherung der Schrauben des Lüfters — Locking of fan bolts — Sûreté des vis du ventilateur — Cierre de los tornillos del ventilador	95 8921	1	Francie		

1	2	3	4	5	6	7	8
86	45	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	95 8922	4	Francie		
	46	Objímka s páčkou Muffe mit Hebel — Clamp with lever — Manchon avec levier — Manguito con palanquita de regulación (aceleradora)	95 8925	1	Anglie		
	47	Sběrač vzduchu Luftsammler — Air collector — Collecteur d'air — Colector de aire	95 8927	1	Anglie		
	48	Lišta spodního táhla hydrauliky Leiste der unteren Zugstange der Hydraulik — Drawbar of the hydraulic power lift lower link — Barre de la bielle inférieure du relevage hydraulique — Barra del tirante inferior del mecanismo hidráulico alzador	95 8938	1	Ø čepu 28 Bolzen Ø 28 — Pin dia 28 — Axe Ø 28 — Perno Ø 28		
	49	Lišta spodního táhla hydrauliky Leiste der unteren Zugstange der Hydraulik — Drawbar of the hydraulic power lift lower link — Barre de la bielle inférieure du relevage hydraulique — Barra del tirante inferior del mecanismo hidráulico alzador	95 8939	1	Ø čepu 22 Bolzen Ø 22 — Pin dia 22 — Axe Ø 22 — Perno Ø 22		
	50	Viko se štítkem Schalterdeckel — Switch cover — Couvercle de l'inverseur — Tapa del conmutador de los frenos	95 8946	1	Anglie		
	51	Horní táhlo regulační hydrauliky Obere Zugstange der Regelhydraulik — Upper link of the multi-control hydraulic power lift — Tirant supérieur du relevage hydraulique de régulation — Tirante superior del mecanismo hidráulico alzadora de regulación	95 8952	1	Ø koule 22 Kugel Ø 22 — Ball dia 22 — Boule Ø 22 — Bola Ø 22		
	52	Horní táhlo regulační hydrauliky Obere Zugstange der Regelhydraulik — Upper link of the multi-control hydraulic power lift — Tirant supérieur du relevage hydraulique de régulation — Tirante superior del mecanismo hidráulico alzadora de regulación	95 8953	1	Ø koule 28 Kugel Ø 28 — Ball dia 28 — Boule Ø 28 — Bola Ø 28		
	53	Spodní táhlo (délka 800) Untere Zugstange (Länge 800) — Lower link (length 800) — Bielle de traction inférieure (longueur 800) — Tirante inferior (largo 800)	95 8957	2	Ø koule 19 Kugel Ø 19 — Ball dia 19 — Boule Ø 19 — Bola Ø 19		
	54	Spodní táhlo (délka 800) Untere Zugstange (Länge 800) — Lower link (length 800) — Bielle de traction inférieure (longueur 800) — Tirante inferior (largo 800)	95 8958	2	Ø koule 19 Kugel Ø 19 — Ball dia 19 — Boule Ø 19 — Bola Ø 19		
	55	Sběrač vzduchu Luftsammler — Air collector — Collecteur d'air — Colector de aire	95 8959	1	NSR		
	56	Zrcátko úplné Rückblickspiegel — Driving mirror — Rétroviseur — Espejo retrovisor	95 8982	2	Maďarsko		
	57	Pojišťovací čep Sicherungsbolzen — Lock pin — Axe de sûreté — Perno de seguridad	95 8987	2	Anglie		
	58	Lišta spodního táhla hydrauliky Leiste der unteren Zugstange der Hydraulik — Drawbar of the hydraulic power lift lower link — Barre de la bielle inférieure du relevage hydraulique — Barra del tirante inferior del mecanismo hidráulico alzador	95 8989	1	Ø čepu 25 Bolzen Ø 25 — Pin dia 25 — Axe Ø 25 — Perno Ø 25		

90
87



90

RÚZNÉ DROBNÉ DOPLŇKY

VERSCHIEDENES KLEINZUBEHÖR — SMALL SUPPLEMENTS — PETITS SUPPLEMENTS DIVERS — VARIOS COMPLEMENTOS PEQUEÑOS

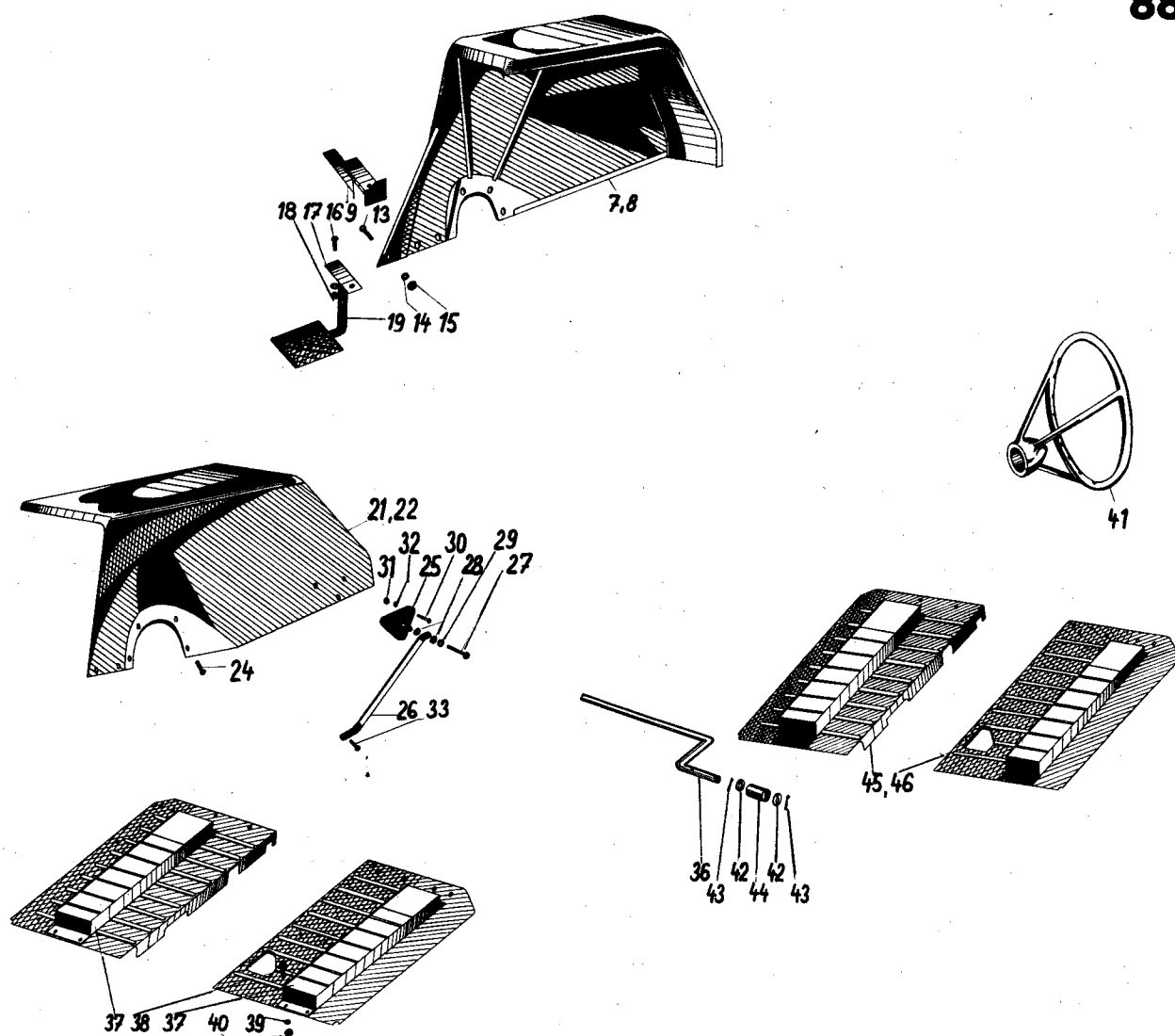
1	2	3	4	5	6	7	8
87	1	Vzdušnice s ventilem pro plnění vodou 10-24 Luftschlauch mit Ventil zur Wasserfüllung 10-24 — Tyre tube with valve for water filling 10-24 — Chambre à air pour lestage à l'eau 10-24 — Cámara de aire con válvula para carga de agua 10-24	2011 9010	2			
		Vzdušnice s ventilem pro plnění vodou 11-28 Luftschlauch mit Ventil zur Wasserfüllung 11-28 — Tyre tube with valve for water filling 11-28 — Chambre à air pour lestage à l'eau 11-28 — Cámara de aire con válvula para carga de agua 11-28	3011 9010	2			
		Vzdušnice s ventilem pro plnění vodou 13-28 Luftschlauch mit Ventil zur Wasserfüllung 13-28 — Tyre tube with valve for water filling 13-28 — Chambre à air pour lestage à l'eau 13-28 — Cámara de aire con válvula para carga de agua 13-28	4011 9010	2			
	2	Vodní ventil Wasserventil — Water valve — Valve à l'eau — Válvula para agua	95 9010	1			
		Úzké blatníky — celek Enge Kotflügel — Narrow mudguards — Ailes étroites — Guardabarros estrechos	2011 9015 3011 9041 4011 9034	1 1 1		Skandinávie	
	3	Blatník levý — úplný Vollst. linker Kotflügel — LH mudguard assembly — Aile gauche complète — Guardabarro izquierdo completo	2511 9001 3511 9005 4011 9035	1 1 1			
	4	Blatník pravý — úplný Vollst. rechter Kotflügel — RH mudguard assembly — Aile droite complète — Guardabarro derecho completo	2011 9019 3011 9045 4011 9007	1 1 1			

1	2	3	4	5	6	7	8
87	5	Skrínka na nářadí Werkzeugkasten — Tool box — Boîte à outillage — Caja para herramientas	4011 9037	1			
	6	Stříška pro tropy Tropendach — Small roof for tropical countries — Petit toit tropical — Techuelo tropical	2011 9030 3011 9055 4011 9050	1 1 1			
88		Blatníky s krytem (sestává z poz. 10-21) Kotflügel mit Abdeckung (Pos. 10-21) — Mudguards with protecting cover (items 10-21) — Garde-boues avec le couvercle de protection (postes 10-21) — Guardabarros con la cubierta de protección (items 10-21)	2511 9002 3511 9006 5511 9002	1 1 1	Anglie Anglie Anglie		
	7	Blatník levý úplný Vollst. linker Kotflügel — LH mudguard assembly — Aile gauche complète — Guardabarro izquierdo completo	2511 9003 3511 9007 4011 9062	1 1 1	Anglie Anglie Anglie		
	8	Blatník pravý úplný Vollst. rechter Kotflügel — RH mudguard assembly — Aile droite complète — Guardabarro derecho completo	2011 9035 3011 9064 4011 9063	1 1 1	Anglie Anglie Anglie		
	9	Levá konzola Linke Konsole — LH bracket — Console gauche — Consola izquierda	3011 9065	1	Anglie		
	10	Skrín baterie levá úplná Linker Batterienkasten — LH storage battery case — Boîte à batterie, côté gauche — Caja de la batería de acumuladores, izquierdo	5511 9003	1	Anglie		
	11	Skrín baterie pravá úplná Rechter Batterienkasten — RH storage battery case — Boîte à batterie, côté droit — Caja de la batería de acumuladores, derecha	5511 9004	1	Anglie		
	12	Skrínka na nářadí Werkzeugkasten — Tool box — Boîte à outillage — Caja para herramientas	4011 9037	1	Anglie		
	13	Šroub M 6×12 ČSN 02 1103.19 Schraube M 6×12 — Bolt M 6×12 — Vis M 6×12 — Tornillo M 6×12	99 0986	2	Anglie		
	14	Podložka 6,1 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 6,1 — Washer 6.1 — Rondelle 6,1 — Arandela 6,1	99 4505	2	Anglie		
	15	Matice M 6 ČSN 02 1401.29 Mutter M 6 — Nut M 6 — Ecrou M 6 — Tuerca M 6	99 3509	2	Anglie		
	16	Šroub M 8×25 ČSN 02 1103.19 Schraube M 8×25 — Bolt M 8×25 — Vis M 8×25 — Tornillo M 8×25	99 1009	1			
	17	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8.2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4506	1			
	18	Matice M 8 ČSN 02 1401.29 Mutter M 8 — Nut M 8 — Ecrou M 8 — Tuerca M 8	99 3510	1			
	19	Stupačka Fussraste — Foot step — Marchepied — Estribo escalones	3011 9066	1	Anglie		
		Blatníky (sestává z poz. 24-35) Kotflügel (Pos. 24-35) — Mudguards (items 24-35) — Ailes (postes 24-35) — Guardabarros (items 24-35)	2511 9006 3511 9013 4011 9071	1 1 1	Švýcarsko Švýcarsko Švýcarsko		
	20	Upravený blatník levý Adaptierter linker Kotflügel — Adapter LH mud- guard — Garde-boue gauche modifié — Guarda- barro izquierdo modificado	2511 9007 3511 9011 4011 9069	1 1 1	Švýcarsko Švýcarsko Švýcarsko		
	21	Upravený blatník pravý Adaptierter rechter Kotflügel — Adapter RH mud- guard — Garde-boue droit modifié — Guarda- barro derecho modificado	2011 9047 3011 9073 4011 9070	1 1 1	Švýcarsko Švýcarsko Švýcarsko		
	22	Skrínka na nářadí Werkzeugkasten — Tool box — Boîte à outillage — Caja para herramientas	4011 9037	1	Švýcarsko		
	23	Šroub M 10×50 ČSN 02 1101.19 Schraube M 10×50 — Bolt M 10×50 — Vis M 10×50 — Tornillo M 10×50	99 0660	4	Švýcarsko		
	24	Konzola držáku Halterkonsole — Holder bracket — Console de support — Consola de soporte	3011 5507	2	Švýcarsko		

1	2	3	4	5	6	7	8
88	25	Nosná vzpěra Tragstrebe — Carrying strut — Jambe d'aile côté — Reforzamiento portante	3011 5508	2	Švýcarsko		
	26	Šroub M 10×20 ČSN 02 1103.19 Schraube M 10×20 — Bolt M 10×20 — Vis M 10×20 — Tornillo M 10×20	99 1027	2	Švýcarsko		
	27	Podložka 10,2 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 10,2 — Washer 10.2 — Rondelle 10,2 — Arandela 10,2	99 4507	2	Švýcarsko		
	28	Podložka 10,5 ČSN 02 1701.09 Unterlagscheibe 10,5 — Washer 10.5 — Rondelle 10,5 — Arandela 10,5	99 4441	2	Švýcarsko		
	29	Šroub M 8×20 ČSN 02 1103.19 Schraube M 8×20 — Bolt M 8×20 — Vis M 8×20 — Tornillo M 8×20	99 1007	6	Švýcarsko		
	30	Matice M 8 ČSN 02 1401.29 Mutter M 8 — Nut M 8 — Ecrou M 8 — Tuerca M 8	99 3510	6	Švýcarsko		
	31	Podložka 8,2 ČSN 02 1401.09 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8.2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4506	6	Švýcarsko		
	32	Šroub M 12×45 ČSN 02 1103.55 Schraube M 12×45 — Bolt M 12×45 — Vis M 12×45 — Tornillo M 12×45	99 1471	2	Švýcarsko		
	33	Přesuvné kolo 2. a 3. rychlosti Schalttrad des II. und III. Ganges — 2nd and 3rd speed sliding gear — Pignon baladeur de 2ème et de 3ème vitesses — Rueda desplazable de la 2ª y 3ª velocidad	3011 9033	1	Skandinávie		
87	34	Kolo 4. a 3. rychlosti Rad der IV. und III. Gangstufe — 4th and 3rd speed gear — Pignon de la 4ème et 3ème vitesses — Rueda de la 4ª y 3ª velocidad	3011 9034 4011 9008	1 1	Skandinávie Skandinávie		
	35	Dodatečná montáž zvýšených podlah pro sedačku 4111 5400 Nachträgliche Montage des erhöhten Fussbodens für den Sitz 4111 5400 — Supplementary mounting of the heightened floors for the seat 4111 5400 — Montage supplémentaire des planchers plus élevées pour le siège 4111 5400 — Montaje suplementario de los pisos más elevados para el asiento 4111 5400	3011 9074 4011 9080	1 1			
	35	Nožní páka regulace Zugstange der Fussregelung — Accelerator pedal — Levier de l'accélérateur à pied — Pedal de regulación de combustible	3011 9075 4011 9081	1 1			
	36	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	4011 9082	2			
	37	Šroub M 6×14 ČSN 02 1103.19 Schraube M 6×14 — Bolt M 6×14 — Vis M 6×14 — Tornillo M 6×14	99 0990	8			
	38	Podložka 6,1 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 6,1 — Washer 6.1 — Rondelle 6,1 — Arandela 6,1	99 4505	8			
	39	Matice M 6 ČSN 02 1401.29 Mutter M 6 — Nut M 6 — Ecrou M 6 — Tuerca M 6	99 3509	8			
	40	Volant Lenkrad — Steering wheel — Volant de direction — Volante de dirección	5611 3501	1			
	41	Podložka 10,5 ČSN 02 1701.29 Unterlagscheibe 10,5 — Washer 10.5 — Rondelle 10,5 — Arandela 10,5	99 4441	2			
	42	Závlačka 2×18 ČSN 02 1718.09 Splint 2×18 — Split pin 2×18 — Goupille fendue 2×18 — Pasador de aletas 2×18	99 4949	2			
	43	Kladička Rolle — Roller — Galet — Roldana	4011 3511	1			
		Dodatečná montáž zvýšených podlah a páky plynu pro sedačku 4111 5400 Nachträgliche Montage des erhöhten Fussbodens und Gashebels für den Sitz 4111 5400 — Supplementary mounting of the heightened floors and lever for the seat 4111 5400 — Montage supplémentaire des planchers élevés et levier de accélérateur pour le siège 4111 5400 — Montaje suplementario de los pisos más elevados y palanca del acelerador para el asiento 4111 5400	3011 9081	1			

1	2	3	4	5	6	7	8
88	35	Nožní páka regulace Zugstange der Fussregelung — Accelerator pedal — Levier de l'accélérateur à pied — Pedal de regulación de combustible	3011 9075 4011 9081	1 1			
	40	Volant Lenkrad — Steering wheel — Volant de direction — Volante de dirección	5611 3501	1			
	41	Podložka 10,5 ČSN 02 1701.09 Unterlagscheibe 10,5 — Washer 10,5 — Rondelle 10,5 — Arandela 10,5	99 4441	2			
	42	Závlačka 2×18 ČSN 02 1781.09 Splint 2×18 — Split pin 2×18 — Goupille fendue 2×18 — Pasador de aletas 2×18	99 4949	2			
	43	Kladíčka Rolle — Roller — Galet — Roldana	4011 3511	1			
	44	Zvýšená podlaha levá Linker erhöhter Fussboden — LH hightened floor — Plancher plus élevé, gauche — Piso más elevado izquierdo	3011 9077	1			
	45	Zvýšená podlaha pravá Rechter erhöhter Fussboden — RH hightened floor — Plancher plus élevé, droit — Piso más elevado, derecho	3011 9078	1			
	46	Zvýšený kryt baterie levý Erhöhter linker Batteriendeckel — Hightened LH storage battery cover — Couvercle plus élevé gauche de la batterie — Tapa izquierda más elevada de la batería	4011 9083	1			
	47	Zvýšený kryt baterie pravý Erhöhter rechter Batteriendeckel — Hightened RH storage battery cover — Couvercle plus élevé droit de la batterie — Tapa derecha más elevada de la batería	4011 9084	1			
87	48	Výškově stavitelná vidlice In der vertikalen Richtung verstellbare Gabel — Fork adjustable in the vertical sense — Fourchette réglable en sens vertical — Horquilla ajustable en el sentido vertical	95 9001	1			
	49	Výškově stavitelná lišta ϕ 22 Höhenverstellbarer Balken der unteren Zugstangen ϕ 22 — Vertically adjustable drawbar in lower links dia 22 — Barre ϕ 22 réglable en sens vertical — Barra ϕ 22 ajustable en el sentido vertical	95 9002	1			
	50	Výškově stavitelná lišta ϕ 28 Höhenverstellbarer Balken der unteren Zugstangen ϕ 28 — Vertically adjustable drawbar in lower links dia 28 — Barre ϕ 28 réglable en sens vertical — Barra ϕ 28 ajustable en el sentido vertical	95 9003	1			
	51	Koule kulových kloubů hydrauliky Kugel des Kugelgelenkes der Regelhydraulik — Ball of the ball joint of hydraulic, power lift — Rotule des joints sphérique des relevage hydraulique — Bola de la articulación de bola del mecanismo hidráulico alzador	95 9004	1	ϕ čepu 19 Bolzen ϕ 19 — Pin dia 19 — Axe ϕ 19 — Perno ϕ 19		
	52	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	95 9005	1			
	53	Horní táhlo regulační hydrauliky Obere Zugstange der Regelhydraulik — Upper link of the multi-control hydraulic power lift — Tirant supérieur du relevage hydraulique du régulation — Tirante superior del mecanismo hidráulico alzador de regulación	95 9007	1	ϕ koule 19 Kugel ϕ 19 — Ball dia 19 — Boule ϕ 19 — Bola ϕ 19		
	54	Hadice k plnění pneu vodou Schlauch für Reifenfüllung — Tyre filling hose — Tuyau de lestage des pneus — Manguera para llenar con agua los neumáticos	95 9014	1			
	55	Kryt vývodového hřídele Zapfenwellenabdeckung — PTO shaft guard — Tôle de protection de la prise de force — Cubre-eje de toma de fuerza	95 9048	1	Montuje se se součástkou 95 1904 Wird montiert mit dem Bestandteil 95 1904 — Fitted together with part No. 95 1904 — Montée ensemble avec la référé- rence 95 1904 — Montada junto con la pieza 95 1904		

1	2	3	4	5	6	7	8
87	56	Výrobní štítek Schild — Identity plate — Plaque de constructeur — Rótulo	95 9051	1	Anglie		
	57	Výrobní štítek Schild — Identity plate — Plaque de constructeur — Rótulo	95 5052	1	Francie		
	58	Výrobní štítek Schild — Identity plate — Plaque de constructeur — Rótulo	95 9053	1	Maďarsko		
	59	Výrobní štítek Schild — Identity plate — Plaque de constructeur — Rótulo	95 9054	1	NDR		
	60	Přepínač hydraulických brzd Schalter der hydraulischen Bremsen — Hydraulic brake switch — Inverseur hydraulique des freins — Conmutador de los frenos hidráulicos	95 9063	1	Z 4011		Do výr. č. 5164 Bis Herstellungs- nummer 5164 — Till serie No. 5164 — Jusqu' au no. 5164 de série — Hasta el No. 5164 de fabricación
	61	Uzávěr výfuku Auspuffverschluß — Exhaust closing flop — Ferme- ture de l'échappement — Cierre del escape	95 9068	1			
	62	Lapač jisker Auspuffblende, vollst. — Spark arrester assembly — Pare-étincelles — Parachispas completo	95 9082	1	Jen pro horní výfuk Nur für oberen Auspuff — For upper exhaust only — Seulement pour l'échap- pement supérieur — Solo- mente para el escape superior		
	63	Šroub M 8×35 ČSN 02 1101.19 Schraube M 8×35 — Bolt M 8×35 — Vis M 8×35 — Tornillo M 8×35	99 0653	1			
	64	Kryt vývodového hřídele Zapfwellenabdeckung — PTO shaft guard — Tôle de protection de la prise de force — Cubre-eje de toma de fuerza	95 9084	1	Montuje se s 95 1914 Wird montiert mit 95 1914 — Fitted with 95 1914 — Montée avec 95 1914 — Montada con 95 1914		
	65	Zadní světlomet pro úzké blatníky Hinterer Scheinwerfer für schmale Kotflügel — Rear headlamp for narrow mudguards — Phare arrière pour ailes étroites — Faro trasero para guarda- barros estrechos	95 9085	1			
88	66	Zadní světlomet úplný Rückfahrleuchte — Reversing lamp — Phare de marche arrière — Faro para marcha atrás	95 9086	1			
		Levý stavěcí závěs hydrauliky Linke verstellbare Aufhängung der Hydraulikanlage — LH adjustable coupling of hydraulic power lift — Tirant de relevage hydraulique réglable, côté gauche, complet — Suspension ajustable izquierda del dispositivo hidráulico	95 0052 4011 0031	1 1	Finsko		
87	67	Kryt vývodového hřídele Zapfwellenabdeckung — PTO shaft guard — Tôle de protection de la prise de force — Cubre-eje de toma de fuerza	95 9094	1	Finsko		
	68	Kryt řemenice dynama Abdeckung der Lichtmaschinenriemenscheibe — Guard of dynamo pulley — Tôle de protection de la poulie de la dynamo — Cubre-polea de la dínamo	95 9095	1			
	69	Kryt vývodového hřídele Zapfwellenabdeckung — PTO shaft guard — Tôle de protection de la prise de force — Cubre-eje de toma de fuerza	95 9096	1	Montuje se s 95 5150 Wird montiert mit 95 5150 — Fitted with 95 5150 — Montée avec 95 5150 — Montada con 95 5150		
	70	Spodní táhlo úplné Vollst. untere Zugstange — Bottom tie-rod assembly — Bielle inférieure de traction complète — Tirante inferior completo	95 9030	2	Ø koule 19 Kugel Ø 19 — Ball dia 19 — Boule Ø 19 — Bola Ø 19		



1	2	3	4	5	6	7	8
87	71	Spodní táhlo Untere Zugstange — Bottom tie-rod — Bielle inférieure de traction — Tirante inferior	95 9092	2	Irsko, Finsko		
	72	Vidlice 7pólové zásuvky Gabel der siebenpoligen Steckdose — Electric plug of 7-pole socket — Fiche de prise de courant heptapolaire — Enchufe para la caja de 7 polos	97 6422	1			
	73	Podložka 8,2 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe 8,2 — Washer 8.2 — Rondelle 8,2 — Arandela 8,2	99 4506	1			
	74	Matice M 8 ČSN 02 1401.29 Mutter M 8 — Nut M 8 — Ecrou M 8 — Tuerca M 8	99 3510	1			
	75	Distanční trubka Distanzrohr — Spacing tube — Tube de entretoise — Tubo de distanciador	4511 9009	1	Φ koule 19 Kugel Φ 19 — Ball dia 19 — Boule Φ 19 — Bola Φ 19		
	76	Distanční trubka Distanzrohr — Spacing tube — Tube de entretoise — Tubo de distanciador	4511 9010	1	Φ koule 22 Kugel Φ 22 — Ball dia 22 — Boule Φ 22 — Bola Φ 22		

INDEX

Katalogové číslo Katalognummer Catalogue No. Numéro de repère Número de catálogo	Skupina Gruppe Group Groupe Grupo	Katalogové číslo Katalognummer Catalogue No. Numéro de repère Número de catálogo	Skupina Gruppe Group Groupe Grupo	Katalogové číslo Katalognummer Catalogue No. Numéro de repère Número de catálogo	Skupina Gruppe Group Groupe Grupo
1	2	1	2	1	2
95 0101	01	95 0160	01	95 0317	03
95 0102	01	95 0161	01	95 0318	03
95 0105	01	95 0162	01	95 0319	03
95 0106	01	95 0163	01	95 0321	03
95 0107	01	95 0164	01	95 0322	03
95 0108	01	95 0170	01	95 0323	03
95 0109	01	95 0171	01	95 0324	03
95 0110	01	95 0172	01	95 0325	03
95 0111	01	95 0173	01	95 0326	03
95 0114	01	95 0174	01	95 0327	03
95 0115	01	95 0175	01	95 0380	03
95 0116	01	95 0176	01	95 0381	03
95 0117	01	95 0177	01	95 0382	03
95 0118	01	95 0188	01	95 0383	03
	13	95 0189	01	95 0384	03
95 0120	01	95 0190	01	95 0385	03
95 0121	01	95 0191	01	95 0386	03
95 0122	01	95 0192	01	95 0389	03
	02	95 0193	01	95 0390	03
95 0123	01	95 0194	01	95 0391	03
95 0124	01	95 0195	01	95 0392	03
95 0125	01	95 0196	01	95 0393	03
95 0126	01	95 0197	01	95 0394	03
95 0127	01	95 0198	01	95 0395	03
95 0128	01	95 0199	01	95 0396	03
95 0129	01	95 0202	02	95 0397	03
95 0130	01	95 0203	02	95 0398	03
95 0131	01	95 0204	02	95 0401	04
95 0132	01	95 0205	02	95 0402	04
95 0133	01	95 0208	02	95 0404	04
95 0134	01	95 0211	02	95 0405	04
95 0135	01	95 0212	02	95 0406	04
95 0136	01	95 0216	02	95 0408	04
95 0137	01	95 0217	02	95 0410	04
95 0141	01	95 0218	02	95 0412	04
95 0142	01	95 0223	02	95 0414	04
95 0143	01	95 0224	02	95 0415	04
95 0144	01	95 0301	03	95 0416	04
95 0145	01	95 0302	03	95 0421	04
95 0146	01	95 0303	03	95 0422	04
95 0147	01	95 0304	03	95 0424	04
95 0148	01	95 0306	03	95 0425	04
95 0149	01	95 0308	03	95 0426	04
95 0150	01	95 0311	03	95 0501	05
95 0155	01	95 0312	03	95 0502	05
95 0156	01	95 0313	03	95 0503	05
95 0157	01	95 0314	03	95 0504	05
95 0158	01	95 0315	03	95 0505	05
95 0159	01	95 0316	03	95 0506	05

1	2	1	2	1	2
95 0507	05	95 0838	85	95 1310	13
95 0508	05	95 0840	08	95 1311	13
95 0509	05	95 0841	08	95 1312	13
95 0510	05	95 0842	08	95 1313	13
95 0511	05		85	95 1316	13
95 0512	05	95 0843	08	95 1318	13
95 0513	05	95 0915	09	95 1319	13
95 0514	05	95 0920	09	95 1320	13
95 0515	05	95 0921	09	95 1321	13
95 0516	05	95 0922	09	95 1328	13
95 0517	05	95 0924	09	95 1330	13
95 0518	05	95 0927	09	95 1331	13
95 0521	05	95 0928	09	95 1334	13
95 0522	05	95 0931	09	95 1342	13
95 0524	05	95 0933	09	95 1343	13
95 0526	05	95 0935	09	95 1344	13
95 0527	05	95 0937	09	95 1345	13
95 0528	05	95 0939	09	95 1358	13
95 0529	05	95 0940	09	95 1400	14
95 0530	05	95 0941	09	95 1403	14
95 0531	05	95 0942	09	95 1404	14
95 0532	05	95 0943	09	95 1405	14
95 0533	05	95 0944	09	95 1407	14
95 0534	05	95 0945	09	95 1501	15
95 0537	05	95 0946	09	95 1502	15
95 0597	05	95 1101	11	95 1503	15
95 0598	05	95 1102	11	95 1504	15
95 0602	06	95 1104	11	95 1506	15
95 0609	06	95 1105	11	95 1801	18
95 0610	06	95 1106	11	95 1802	18
95 0612	06	95 1110	11	95 1803	18
95 0613	06	95 1112	11	95 1804	18
95 0614	06	95 1116	11	95 1805	18
95 0616	06	95 1117	11	95 1806	18
95 0702	07	95 1118	11		46
95 0703	07	95 1122	11	95 1807	18
95 0705	07	95 1123	11	95 1809	18
95 0706	07	95 1201	12	95 1810	18
95 0707	07	95 1205	12	95 1814	18
95 0708	07	95 1209	12		35
95 0710	07		36	95 1815	18
95 0711	07	95 1210	12	95 1817	18
95 0712	07		13	95 1901	19
95 0714	07		36	95 1905	19
95 0715	07		85	95 1906	19
95 0808	08	95 1211	12	95 1907	19
95 0811	08	95 1212	12	95 1909	19
95 0825	08	95 1214	12	95 1911	19
95 0834	08	95 1301	13	95 1914	19
95 0835	08	95 1306	13	95 2001	20
95 0836	08	95 1307	13	95 2002	20
95 0837	08		85	95 2003	20
	85	95 1308	13		30
95 0838	08	95 1309	13	95 2004	20

1	2	1	2	1	2
95 2007	20	95 2707	27	95 3115	31
95 2010	20	95 2709	27	95 3116	31
95 2012	20	95 2710	27	95 3117	31
95 2013	20	95 2711	27	95 3118	32
95 2014	20	95 2712	27	95 3119	32
95 2015	20	95 2713	27	95 3120	32
95 2016	20	95 2715	26	95 3122	31
95 2017	20	95 2716	26	95 3123	31
95 2018	32		27	95 3124	31
95 2020	20	95 2717	27	95 3202	32
95 2021	20	95 2721	75	95 3203	32
95 2022	20	95 2729	27	95 3204	32
95 2501	25	95 2730	27	95 3205	32
	31	95 2733	27	95 3206	32
	32	95 2734	27	95 3207	32
	35	95 2745	27	95 3208	32
95 2502	25	95 2748	27	95 3209	32
95 2503	25	95 2801	28	95 3210	32
95 2504	25	95 2802	28	95 3211	20
95 2505	25	95 2803	28	95 3212	32
95 2506	25	95 2804	28	95 3213	32
95 2509	25	95 2805	28	95 3215	32
95 2512	25		67	95 3216	32
95 2513	25	95 2807	28	95 3217	32
95 2514	25	95 2808	28	95 3219	32
95 2519	25	95 2810	28	95 3220	32
95 2522	25		50	95 3221	32
	30	95 2811	28	95 3222	32
95 2536	18	95 2812	28	95 3223	32
95 2537	25	95 2901	29	95 3226	32
95 2538	25	95 2902	29	95 3227	32
95 2539	25	95 2903	29	95 3228	32
95 2606	26	95 2904	29	95 3229	32
95 2607	26	95 2905	29	95 3230	32
95 2608	26	95 2906	29	95 3234	32
95 2609	26	95 2907	29	95 3235	32
95 2628	26	95 2908	29	95 3236	32
95 2629	26	95 2909	29	95 3237	32
95 2633	26	95 2910	29	95 3303	31
95 2666	26	95 2912	29	95 3308	31
95 2668	26	95 2913	29		33
95 2672	26	95 2914	29	95 3311	31
95 2673	26	95 2915	29		32
95 2674	26	95 3001	30		33
95 2675	26	95 3002	30	95 3312	31
95 2676	26	95 3004	30		33
95 2677	26	95 3006	30	95 3313	31
95 2678	26	95 3008	30		33
95 2680	26	95 3009	30	95 3402	34
95 2703	27		31		36
95 2704	27	95 3010	30	95 3406	34
95 2705	27		31		36
95 2706	27	95 3012	30	95 3407	34
		95 3113	30		36

1	2	1	2	1	2
95 3408	34	95 4626	46	95 5038	50
	36	95 4631	46	95 5040	50
95 3410	34	95 4633	46	95 5042	50
	36	95 4634	46	95 5043	50
95 3411	34	95 4644	46	95 5050	50
	36	95 4645	46	95 5051	50
95 3412	34	95 4646	46	95 5052	50
	36	95 4650	46	95 5103	51
95 3415	34	95 4651	46	95 5108	51
95 3416	34	95 4652	46	95 5110	51
95 3417	34	95 4653	46	95 5111	51
	36	95 4654	46	95 5150	51
95 3419	34	95 4816	80	95 5151	51
	36	95 4817	80	95 5153	51
95 3513	35	95 4821	80	95 5154	51
95 3515	32	95 4822	50	95 5155	51
	35		80	95 5156	51
95 3519	32	95 4823	80	95 5208	52
	35	95 4827	25	95 5209	35
95 3523	35	95 4845	80	95 5210	52
95 3528	35	95 4850	80	95 5211	52
95 3530	35	95 4926	82	95 5216	52
95 3533	35	95 4932	82		78
95 3537	35	95 4934	82	95 5223	52
95 3538	35	95 4935	82	95 5227	13
95 3539	35	95 4936	82		35
95 3540	35	95 4937	82	95 5228	52
95 3542	35	95 4939	82	95 5229	52
95 3546	35	95 4944	82	95 5231	52
95 3547	35	95 4953	82	95 5232	52
95 3548	32	95 5003	50	95 5234	52
	35	95 5005	50	95 5235	52
95 3549	35	95 5006	50	95 5240	35
95 3550	35	95 5007	50	95 5406	54
95 3555	35	95 5009	50	95 5411	54
95 3556	35		90	95 5414	54
95 3559	35	95 5011	50	95 5415	54
95 3560	35	95 5012	50	95 5416	54
95 3561	35	95 5017	50	95 5417	54
95 3566	35	95 5020	50	95 5422	54
95 3569	35	95 5021	50	95 5507	55
95 3572	35	95 5022	50	95 5510	55
95 3574	35	95 5023	50	95 5707	57
95 3595	35		51	95 5708	57
95 3602	36	95 5024	50	95 5709	57
95 3604	36	95 5025	50	95 5713	57
95 3605	36	95 5026	50	95 5715	57
95 3606	36	95 5028	50	95 5716	57
	34	95 5029	50	95 5725	57
95 4506	73	95 5030	50	95 5727	57
95 4615	46	95 5031	50	95 5728	57
95 4622	46	95 5032	50	95 5730	57
95 4623	46	95 5036	50	95 5731	57
95 4626	25	95 5037	50	95 5732	57

1	2	1	2	1	2
95 5737	57	95 6204	62	95 6639	66
95 5738	57	95 6301	63	95 6640	66
95 5739	57	95 6303	63	95 6641	66
95 5746	57	95 6307	63	95 6642	66
95 5748	57	95 6308	63	95 6643	66
95 5749	57	95 6320	63	95 6644	66
95 5752	57	95 6321	63	95 6645	66
95 5753	57	95 6323	63	95 6647	66
95 5754	57	95 6398	63	95 6648	66
95 5755	57	95 6399	63	95 6649	66
95 5756	57	95 6400	64	95 6650	66
95 5758	57	95 6402	64	95 6651	66
95 5761	57	95 6404	64	95 6652	66
95 5762	57	95 6405	50	95 6653	66
95 5770	57		64	95 6654	66
95 5771	57	95 6406	50	95 6655	66
95 5772	57		51	95 6658	66
95 5776	57		53	95 6659	66
95 5777	57		64	95 6660	66
95 5778	57		75	95 6661	66
95 5779	57		79	95 6662	66
95 5780	57	95 6407	50	95 6662	66
95 5781	57		51	95 6663	66
95 5783	57		53	95 6665	66
95 5786	57		64	95 6666	66
95 5787	57		75	95 6667	66
95 5789	57		79	95 6668	66
95 5791	57	95 6408	64	95 6669	66
95 5796	57	95 6409	64	95 6670	66
95 5797	57	95 6603	66	95 6676	66
95 5800	58	95 6604	66	95 6677	66
95 5801	58	95 6605	66		79
95 5802	58	95 6606	66	95 6678	66
95 5803	58	95 6607	66	95 6681	66
95 5814	58	95 6608	66	95 6682	66
95 5815	58	95 6609	66	95 6683	66
95 5821	58	95 6610	66	95 6684	66
95 5822	58	95 6611	66	95 6685	66
95 5823	58	95 6613	66	95 6687	66
95 5824	58	95 6619	66	95 6688	66
95 5825	57	95 6622	66	95 6689	66
95 6002	30	95 6623	66	95 6693	66
95 6002	31	95 6624	66	95 6694	66
95 6003	30	95 6625	66	95 6696	66
95 6004	31	95 6626	66	95 6698	66
95 6006	30	95 6627	66	95 6699	66
	31	95 6628	66	95 6701	67
95 6106	61	95 6629	66	95 6702	67
95 6107	61	95 6630	66	95 6802	68
95 6131	61	95 6632	66	95 6802	69
95 6200	62	95 6634	66	95 6804	09
95 6201	62	95 6635	66		68
95 6202	62	95 6636	66		69
95 6203	62	95 6637	66	95 6808	68
		95 6638	66	95 6810	09

1	2	1	2	1	2
95 6810	68	95 8020	80	95 8146	81
	69	95 8021	80	95 8147	81
95 6812	68	95 8022	80	95 8148	81
95 6814	68	95 8024	80	95 8149	81
95 6818	68	95 8025	80	95 8150	81
95 6819	68	95 8026	80	95 8151	81
95 6822	68	95 8027	80	95 8152	81
95 6824	68	95 8030	80	95 8153	81
95 6828	68	95 8031	80	95 8154	81
95 6829	68	95 8032	80	95 8201	82
95 6830	68	95 8033	80	95 8202	82
95 6901	69	95 8034	80	95 8203	82
95 6902	69	95 8035	80	95 8204	82
95 6903	69	95 8037	80	95 8205	82
95 6904	69	95 8100	81	95 8206	82
95 6905	69	95 8101	81	95 8207	82
95 6906	69	95 8102	81	95 8208	82
95 6907	09	95 8103	81	95 8209	28
	68	95 8104	81	95 8210	82
	69	95 8105	81	95 8211	82
95 6908	69	95 8106	81	95 8212	82
95 6909	69	95 8107	81	95 8213	82
95 7003	70	95 8108	81	95 8214	82
95 7004	70	95 8112	81	95 8215	82
95 7005	70	95 8115	81	95 8216	82
95 7006	70	95 8116	81	95 8217	82
95 7301	73	95 8117	81	95 8218	82
95 7304	73	95 8118	81	95 8219	82
95 7305	73	95 8119	81	95 8220	82
95 7805	78	95 8120	81	95 8221	82
95 7806	78	95 8121	81	95 8222	82
95 7807	78	95 8122	81	95 8223	82
95 7808	78	95 8123	81	95 8224	82
95 7809	78	95 8124	81	95 8225	82
95 7811	78	95 8125	81	95 8226	82
95 7812	78	95 8126	81	95 8227	82
95 8001	80	95 8128	81	95 8228	82
95 8002	80	95 8129	81	95 8229	82
95 8003	80	95 8130	81	95 8230	82
95 8004	80	95 8131	81	95 8231	82
95 8005	80	95 8132	81	95 8232	82
95 8006	80	95 8133	81	95 8233	82
95 8007	80	95 8134	81	95 8234	82
95 8008	80	95 8135	81	95 8235	82
95 8009	80	95 8136	81	95 8236	82
95 8010	80	95 8137	81	95 8237	82
95 8011	80	95 8138	81	95 8238	82
95 8013	46	95 8139	81	95 8239	82
	80	95 8140	81	95 8240	82
95 8014	80	95 8141	81	95 8241	82
95 8015	80	95 8142	81	95 8242	82
95 8016	80	95 8143	81	95 8243	82
95 8018	80	95 8145	81	95 8244	82
95 8019	80			95 8245	82

1	2	1	2	1	2
95 8246	82	95 8908	89	95 9007	90
95 8247	82	95 8911	89	95 9010	28
95 8248	82	95 8915	89		85
95 8249	82	95 8916	89		90
95 8250	82	95 8917	89	95 9014	90
95 8251	82	95 8918	89	95 9022	89
95 8254	82	95 8919	89	95 9025	89
95 8255	82	95 8920	89	95 9026	89
95 8256	82	95 8921	89	95 9027	89
95 8257	82	95 8922	89	95 9030	90
95 8258	82	95 8925	89	95 9031	90
95 8259	82	95 8927	89	95 9032	90
95 8260	82	95 8932	89	95 9033	90
95 8261	82	95 8938	89	95 9034	90
95 8262	82	95 8939	89	95 9048	90
95 8263	82	95 8946	89	95 9051	90
95 8503	85	95 8952	89	95 9052	90
95 8504	85	95 8953	89	95 9053	90
95 8505	85	95 8957	89	95 9054	90
95 8506	85	95 8958	89	95 9059	31
95 8507	85	95 8959	89		33
95 8509	85	95 8982	89	95 9063	90
95 8510	85	95 8987	89	95 9068	90
95 8512	08	95 8989	89	95 9082	90
	85	95 9001	50	95 9084	90
95 8513	85		90	95 9085	90
95 8901	89	95 9002	90	95 9086	90
95 8902	89	95 9003	90	95 9091	90
95 8903	89	95 9004	90	95 9092	90
95 8905	89	95 9005	90	95 9094	90
95 8906	89		52	95 9095	90
95 8907	89		79	95 9096	90

1	2	1	2	1	2
93 0306	08	93 0455	08	93 0927	09
93 0307	08	93 0456	08	93 0928	09
93 0308	08	93 0466	08	93 0929	09
93 0312	08	93 0467	08	93 0930	09
93 0317	08	93 0468	08	93 0931	09
93 0327	08	93 0502	08	93 1101	07
93 0331	08	93 0503	08	93 1102	07
93 0369	08	93 0504	08		08
93 0405	08	93 0505	08	93 1103	07
93 0406	08	93 0506	08		08
93 0407	08	93 0511	08	93 1105	07
93 0408	08	93 0512	08		08
93 0409	08	93 0513	08	93 1106	07
93 0410	08	93 0515	08		08
93 0411	08	93 0516	08	93 1107	07
93 0412	08	93 0517	08	93 1108	07
93 0413	08	93 0518	08	93 1109	07
93 0415	08	93 0519	08		08
93 0416	08	93 0611	08	93 1110	07
93 0417	08	93 0616	08	93 1112	07
93 0418	08	93 0617	08	93 1113	07
93 0419	08	93 0626	08	93 1114	07
93 0420	08	93 0633	08	93 1115	07
93 0421	08	93 0701	26	93 1116	07
93 0422	08	93 0711	26	93 1117	07
93 0423	08	93 0713	26	93 1201	08
93 0424	08	93 0714	26	93 1207	08
93 0425	08	93 0715	26	93 1209	08
93 0426	08	93 0721	26	93 1210	08
93 0427	08	93 0722	26	93 1212	08
93 0428	08	93 0723	26	93 1301	12
93 0429	08	93 0724	26	93 1302	12
93 0432	08	93 0725	26	93 1303	12
93 0433	08	93 0726	26	93 1304	12
93 0434	08	93 0727	26	93 1305	12
93 0435	08	93 0731	26	93 1306	12
93 0436	08	93 0732	26	93 1307	12
93 0437	08	93 0733	26	93 1308	12
93 0438	08	93 0734	26	93 1309	12
93 0439	08	93 0735	26	93 1310	12
93 0440	08	93 0736	26	93 1312	12
93 0441	08	93 0737	26	93 1314	12
93 0442	08	93 0739	26	93 1316	12
93 0443	08	93 0740	26	93 1317	12
93 0444	08	93 0902	09	93 1320	12
93 0445	08	93 0903	09	93 1321	12
93 0446	08	93 0904	09	93 1402	57
93 0447	08	93 0906	09	93 1403	57
93 0448	08	93 0907	09	93 1404	57
93 0450	08	03 0908	09	93 1405	57
93 0451	08	93 0909	09	93 1406	57
93 0452	08	93 0912	09	93 1407	57
93 0453	08	93 0922	09	93 1408	57
93 0454	08	93 0923	09	93 1409	57
		93 0925	09		
		93 0926	09		

1	2	1	2	1	2
93 1501	57	93 1556	57	93 1938	68
93 1502	57	93 1557	57	93 1939	68
93 1503	57	93 1558	57	93 1940	68
93 1504	57	93 1559	57	93 1941	68
93 1505	57	93 1560	57	93 1942	68
93 1506	57	93 1561	57	93 1943	68
93 1507	57	93 1562	57	93 1944	68
93 1508	57	93 1702	57	93 1945	68
93 1509	57	93 1705	57	93 1051	68
93 1510	57	93 1706	57	93 1952	68
93 1511	57	93 1707	57	93 1953	68
93 1512	57	97 1708	57	93 1954	68
93 1513	57	93 1709	57	93 1955	68
93 1514	57	93 1710	57	93 1956	68
93 1515	57	93 1711	57	93 1957	68
93 1516	57	93 1712	57	93 1960	69
93 1517	57	93 1716	57	93 1961	69
93 1518	57	93 1718	57	93 1962	69
93 1519	57	93 1721	57	93 1963	69
93 1520	57	93 1722	57	93 1964	69
93 1521	57	93 1723	57	93 1965	69
93 1522	57	93 1724	57	93 2001	57
93 1523	57	93 1725	57	93 2002	57
93 1524	57	93 1726	57	93 2003	57
93 1525	57	93 1727	57	93 2004	57
93 1526	57	93 1728	57	93 2005	57
93 1527	57	93 1730	57	93 2006	57
93 1528	57	93 1802	57	93 2007	57
93 1529	57	93 1803	57	93 2008	57
93 1530	57	93 1804	57	93 2009	57
93 1531	57	93 1806	57	93 2010	57
93 1532	57	93 1811	57	93 2011	57
93 1533	57	93 1812	57	93 2012	57
93 1534	57	93 1813	57	93 2013	57
93 1535	57	93 1814	57	93 2014	57
93 1536	57	93 1821	57	93 2016	57
93 1537	57	93 1831	58	93 3020	57
93 1538	57	93 1832	58	93 3049	08
93 1539	57	93 1833	58	93 3051	08
93 1540	57	93 1838	58	93 3057	08
93 1541	57	93 1839	58	93 3059	08
93 1542	57	93 1925	68	93 3060	08
93 1543	57	93 1926	68	93 3061	08
93 1544	57	93 1927	68		61
93 1545	57	93 1928	68	93 3062	08
93 1546	57	93 1929	68	93 3064	08
93 1547	57	93 1930	68	93 3065	08
93 1548	57	93 1931	68	93 3066	08
93 1549	57	93 1932	68	93 3102	08
93 1550	57	93 1933	68	93 3104	08
93 1551	57	93 1934	68	93 3108	08
93 1552	57	93 1935	68	93 3112	08
93 1554	57	93 1936	68	93 3114	08
93 1555	57	93 1937	68	93 3115	08
				93 3116	08

1	2	1	2	1	2
93 3117	08	93 3225	08	93 3494	08
93 3123	08	93 3226	08	93 4137	57
93 3124	08	93 3227	08	93 4160	57
93 3125	08	93 3250	08	93 4161	57
93 3126	08	93 3251	08	93 4162	57
93 3127	08	93 3252	08	93 4163	57
93 3128	08	93 3315	08	93 4164	57
93 3129	08	93 3316	08	93 4165	57
93 3133	08	93 3317	08	93 4166	57
93 3135	08	93 3400	08	93 4167	57
93 3136	08	93 3402	08	93 4168	57
93 3137	08	93 3403	08	93 4169	57
93 3138	08	93 3406	08	93 4170	57
93 3139	08	93 3407	08	93 4171	57
93 3140	08	93 3408	08	93 4172	57
93 3142	08	93 3409	08	93 4173	57
93 3143	08	93 3410	08	93 4174	57
93 3144	08	93 3413	08	93 4175	57
93 3145	08	93 3414	08	93 4176	57
93 3162	08	93 3415	08	93 4177	57
93 3163	08	93 3417	08	93 4178	57
93 3168	08	93 3418	08	93 4179	57
93 3172	08	93 3420	08	93 4180	57
93 3173	08	93 3421	08	93 4181	57
93 3174	08	93 3422	08	93 4182	57
93 3176	08	93 3425	08	93 4183	57
93 3177	08	93 3426	08	93 4185	57
93 3178	08	93 3427	08	93 4186	57
93 3179	08	93 3429	08	93 4187	57
93 3183	08	93 3431	08	93 4188	57
93 3184	08	93 3433	08	93 4189	57
93 3185	08	93 3434	08	93 5001	57
93 3186	08	93 3443	08	93 7001	57
93 3189	08	93 3446	08	93 8003	08
93 3190	08	93 3451	08	93 8005	08
93 3191	08	93 3455	08	93 8020	08
93 3193	08	93 3456	08	93 8102	57
93 3194	08	93 3457	08	93 8103	57
93 3195	08	93 3458	08	93 8104	57
93 3196	08	93 3460	08	93 8105	57
93 3197	08	93 3462	08	93 8106	57
93 3198	08	93 3463	08	93 8107	57
93 3200	08	93 3465	08	93 8108	57
93 3201	08	93 3466	08	93 8109	57
93 3203	08	93 3467	08	93 8110	57
93 3204	08	93 3474	08	93 8111	57
93 3205	08	93 3475	08	93 8112	57
93 3206	08	93 3481	08	93 8201	57
93 3207	08	93 3482	08	93 8202	57
93 3208	08	93 3483	08	93 8203	57
93 3209	08	93 3485	08	93 8204	57
93 3210	08	93 3486	08	93 8205	57
93 3214	08	93 3487	08	93 8206	57
93 3220	08	93 3488	08	93 8207	57
93 3221	08	93 3489	08	93 8208	57
93 3224	08	93 3490	08	93 8209	57
		93 3493	08	93 8210	57

1	2	1	2	1	2
97 0150	57	97 0294	06	97 1078	28
97 0152	08		19	97 1105	03
97 0153	81	97 0297	03	97 1127	19
97 0154	81		19	97 1128	19
97 0155	81	97 0302	19	97 1129	19
	82	97 0306	19	97 1141	04
97 0157	81	97 0309	19	97 1193	57
97 0158	81	97 0311	19	97 1373	31
97 0164	19	97 0315	19	97 1374	31
97 0166	19	97 0317	19	97 1375	61
97 0170	19	97 0335	07	97 1376	61
97 0171	19	97 0429	82	97 1380	28
97 0172	19	97 0431	27		32
97 0174	31	97 0433	27	97 1381	25
97 0212	08	97 0703	04		28
	82	97 0707	19		31
97 0215	54	97 0708	19		32
97 0216	82		61	97 1382	25
97 0217	82	97 0712	32	97 1383	25
97 0221	08	97 0738	19		61
	82	97 0739	19	97 1403	34
97 0223	07		61		36
97 0224	25	97 0741	19	97 1404	28
	30	97 0743	32	97 1406	28
97 0225	05	97 0771	19		57
97 0226	04	97 0777	04		61
97 0228	50	97 0781	19	97 1423	34
	82	97 0782	19		36
97 0229	04	97 0783	19	97 1425	25
	25	97 0934	30	97 1426	25
97 0233	08	97 0943	07	97 1427	25
	50	97 0974	32		31
97 0239	04	97 0977	30	97 1441	32
	19		31	97 1505	50
	31		32	97 1506	50
97 0241	26	97 1008	04	97 1507	34
97 0242	19	97 1034	04		36
97 0243	26		06	97 1509	36
97 0244	19	97 1035	04	97 1793	25
	26		08	97 1794	25
	31	97 1037	30	97 1798	25
97 0245	19	97 1038	19	97 1801	35
97 0246	19	97 1039	19	97 1802	30
97 0248	19	97 1041	19		35
	28	97 1042	19	97 1803	30
97 0252	28	97 1054	06		35
97 0254	28		19	97 1805	30
97 0277	09	97 1055	19		35
97 0281	80	97 1056	19	97 1811	25
97 0283	81	97 1058	19	97 1812	25
97 0288	03	97 1059	28	97 1815	25
97 0290	08	97 1060	28	97 1846	61
97 0291	04	97 1061	19	97 1847	61
97 0294	04	97 1063	19		

1	2	1	2	1	2
97 1848	61	97 2140	07	97 2703	25
97 1852	19	97 2143	18	97 2704	18
97 1853	19		28	97 2707	30
97 1854	19		31	97 2708	46
97 1857	19		61	97 2725	31
97 1858	19	97 2145	09		61
97 1859	19	97 2151	07	97 2729	20
97 1861	61	97 2156	02		28
97 1862	31		90	97 2730	31
	61	97 2157	20	97 2802	06
97 1863	31		30	97 2814	27
97 1864	31		31		33
	61	97 2176	52		34
97 1872	19	97 2177	52		36
97 1873	19	97 2179	08		50
97 1874	19	97 2180	26		90
97 1881	31	97 2181	46	97 2822	31
97 1882	31	97 2182	81	97 2832	27
97 1891	61				50
97 1892	61	97 2183	46	97 2891	85
97 1893	61		81	97 3132	09
97 1909	46		89	97 3134	80
97 1911	18	97 2185	07	97 3138	03
	19		80	97 3145	03
97 1914	19	97 2186	81	97 3146	03
97 1915	18	97 2189	26	97 3238	03
	19	97 2194	08	97 3239	03
97 1917	18	97 2196	07	97 3240	03
	19	97 2197	07	97 3246	03
97 1920	19	97 2197	08	97 3284	03
97 1925	19	97 2214	61	97 3285	03
97 2073	25	97 2274	69	97 3286	03
	46	97 2278	90	97 3304	09
	81		89	97 3335	03
97 2082	18	97 2307	01	97 3551	28
	35	97 2311	05	97 3624	34
97 2084	20	97 2313	32		36
	28		50	97 3627	34
97 2116	52	97 2314	01		36
97 2121	08		50	97 3632	32
97 2125	08	97 2386	08	97 3637	28
	61	97 2395	07	97 3639	28
97 2127	01	97 2466	08	97 3640	28
	08		52	97 3701	34
	09	97 2468	08		36
97 2128	57		46	97 3712	34
97 2130	58		90		36
97 2133	32	97 2472	80	97 3721	34
	35	97 2473	07		36
97 2134	08		80	97 3722	34
	52		89		36
97 2135	35	97 2480	07	97 3731	34
	80	97 2493	50		36
97 2139	90	97 2501	13	97 3732	34
97 2140	01	97 2563	01		36

1	2	1	2	1	2
97 3751	67	97 4230	28	97 5102	26
97 3752	28	97 4231	28	97 5111	26
97 3753	28	97 4232	28	97 5141	85
97 3754	28	97 4233	25	97 5171	26
	67	97 4235	28	97 5202	35
97 3755	67	97 4241	81	97 5305	30
97 3761	67	97 4244	09		35
97 3762	28	97 4244	26	97 5307	50
97 3764	28		81	97 5308	20
	67	97 4245	81	97 5325	08
97 3769	28		82	97 5333	35
97 3771	67	97 4246	25	97 5342	35
97 3772	28		30	97 5715	52
97 3774	28	97 4247	07	97 5755	52
	67		15	97 5757	52
97 3779	28		20	97 5758	52
97 3801	34		81	97 5779	57
	36	97 4250	25	97 5765	52
97 3806	34		30	97 5766	52
	36		81	97 5831	54
97 3851	67		82	97 6022	80
97 3852	32	97 4251	08	97 6042	85
97 3856	67	97 4252	81	97 6057	80
97 3857	67	97 4253	08	97 6116	57
97 3861	67		46	97 6191	57
97 3862	32	97 4261	61	97 6227	57
97 3865	67		80	97 6403	57
97 3866	67	97 4267	34	97 6413	58
97 3867	67	97 4269	80	97 6421	57
97 3871	67	97 4270	34	97 6422	90
97 3872	32	97 4271	80	97 6487	57
97 3875	67	97 4273	80	97 6529	57
97 3876	67	97 4281	08	97 6646	57
97 3877	67	97 4312	57	97 6701	57
97 3897	54	97 4366	06	97 6713	57
97 3916	34	97 4371	26	97 6714	57
	36	97 4373	26	97 6905	57
97 3926	34	97 4502	81		85
	36	97 4503	20	97 6906	85
97 3936	34		46	97 6907	57
	36	97 4505	80	97 7001	57
97 4116	06	97 4508	30	97 7002	57
97 4120	06		31	97 7047	57
97 4164	61		32	97 7047	58
97 4171	32	97 4509	80	97 7088	57
97 4194	08	97 4524	08	97 7174	57
97 4198	27	97 4527	08	97 7225	57
97 4203	35	97 4537	26	97 7307	57
97 4205	30	97 4551	80	97 7331	57
	61	97 5002	11	97 7335	53
97 4221	19	97 5032	26	97 7336	53
97 4224	19	97 5049	09	97 7361	57
97 4225	19		69	97 7362	57
97 4228	25	97 5052	26	97 7382	57
97 4229	28	97 5101	26	97 7383	57

1	2	1	2	1	2
97 7802	85	97 7906	85	97 8063	85
97 7804	85	97 7921	85	97 8086	85
97 7805	85	97 7943	85	97 8132	85
97 7807	85	97 7945	85	97 8161	85
97 7808	85	97 7946	85	97 8401	32
97 7810	85	97 7947	85	97 8403	81
97 7823	85	97 8008	85	97 8406	90
97 7901	85	97 8016	85	97 8416	02
97 7904	85	97 8035	85		

1	2	1	2	1	2
99 0153	07	99 0988	69	99 1470	28
99 0155	07	99 0989	13	99 1471	28
99 0156	07	99 0990	53		50
99 0194	07		70		90
99 0293	08		90	99 1474	64
99 0336	55	99 0991	66		75
99 0353	53		79	99 1475	33
99 0385	28	99 1004	13		64
99 0452	80		84	99 1477	31
99 0454	80	99 1006	55		33
99 0457	80	99 1007	26		79
99 0460	50		53	99 1478	28
99 0470	34		55		80
99 0479	80		57	99 1479	77
99 0480	80		66	99 1481	51
99 0523	36		70		64
99 0551	20		73		75
99 0553	20		79	99 1482	50
99 0555	20		90	99 1486	53
99 0556	32	99 1008	70	99 1487	80
99 0560	26		79	99 1488	28
99 0561	25	99 1009	52		50
	31		55		77
99 0563	69		66	99 1491	08
	77		90	99 1507	18
99 0568	50	99 1011	55	99 1515	08
99 0571	34		66	99 1540	77
	36		73	99 1565	31
			79	99 1792	28
99 0572	28	99 1027	12	99 1794	28
99 0573	28		55	99 1797	28
	67		90	99 1806	20
99 0576	77	99 1028	05	99 1903	35
99 0579	50	99 1029	14	99 1910	57
99 0588	36		55		89
99 0590	70		84	99 1914	19
99 0595	80	99 1054	54	99 1918	78
99 0596	80	99 1148	57	99 1920	57
99 0626	68	99 1170	57		89
99 0653	90	99 1183	57	99 1921	52
99 0660	90	99 1186	25	99 1971	54
99 0665	62		57	99 1987	57
99 0866	61		08	99 2001	53
99 0947	15	99 1188	08	99 2009	57
99 0963	13	99 1191	57	99 2013	08
99 0966	53	99 1202	02	99 2041	57
99 0984	14		04	99 2042	57
99 0985	26		19	99 2052	08
	30	99 1455	28	99 2053	57
	55	99 1456	08	99 2054	57
	66	99 1458	20	99 2114	19
	84	99 1459	28	99 2151	20
99 0986	53	99 1462	20	99 2166	57
	66	99 1467	55	99 2168	82
	79	99 1468	25	99 2170	57
	90		31	99 2173	57
99 0988	66	99 1469	77		

1	2	1	2	1	2
99 2178	66	99 3007	28	99 3568	57
99 2180	53	99 3011	30		78
99 2223	82	99 3014	53	99 3570	26
99 2224	57	99 3016	52		29
99 2225	31	99 3038	35		55
99 2246	08	99 3047	35		66
99 2261	57	99 3048	64	99 3572	58
99 2265	89	99 3056	79	99 3592	57
99 2281	54	99 3133	62	99 3607	82
99 2287	12	99 3136	62	99 3609	35
	66	99 3167	57		82
99 2289	79	99 3183	34	99 3610	08
99 2331	53		36		09
99 2336	57	99 3185	62		15
99 2337	57	99 3238	54		19
99 2354	53	99 3239	54		25
99 2359	08	99 3507	53		26
99 2362	57		57		27
99 2365	53		75		30
99 2365	08		78		31
	53		89		33
99 2366	52	99 3508	13		50
99 2373	08		52		54
99 2382	58		53		55
99 2483	18		82		68
99 2507	57		89		08
99 2536	18	99 3509	13	99 3611	27
99 2544	01		30		69
99 2545	05		53	99 3612	27
99 2546	18		55		29
99 2557	18		66		32
99 2564	01		70		55
99 2566	01		79		63
99 2570	30		90		64
99 2572	05	99 3510	12		75
99 2578	09		13		79
99 2581	53		52		05
99 2582	18		53	99 3613	28
99 2585	01		55		50
99 2604	53		57		28
99 2605	32		66	99 3614	50
99 2609	32		70	99 3615	75
99 2644	77		73	99 3616	34
99 2719	03		79	99 3633	36
99 2792	09		90		33
99 2805	67	99 3511	12	99 3634	34
99 2821	13		13		36
99 2841	32		14		70
99 2881	26		53		35
99 2911	15		55	99 3641	35
99 2984	81		66	99 3642	35
99 3003	08		84	99 3643	28
99 3005	20	99 3512	53	99 3644	77
	28		77	99 3645	79
	30	99 3536	28	99 3648	27
	31		67	99 3652	
		99 3568	66		

1	2	1	2	1	2
99 3662	32	99 4108	64	99 4440	66
	35	99 4124	12		79
99 3669	08	99 4184	57		84
	57	99 4203	54	99 4441	13
99 3670	54	99 4204	14		52
99 3671	57		55		53
99 3673	25	99 4205	63		54
99 3674	50	99 4224	52		55
99 3688	11	99 4225	54		66
99 3690	06	99 4226	66		90
	57	99 4275	52	99 4442	53
99 3691	32	99 4276	66		66
	35	99 4286	55		78
99 3694	09	99 4308	08	99 4443	52
99 3707	57		26		53
99 3708	57		35		55
99 3709	08	99 4309	02		66
	57		08		79
99 3710	32		27		84
99 3711	46		29	99 4445	61
99 3769	09		35	99 4456	27
99 3771	01		54		77
	07		66	99 4461	57
	46		80	99 4462	57
99 3772	05	99 4310	02	99 4468	68
99 3773	13		08	99 4469	57
99 3792	04		25	99 4470	12
99 3804	80		26	99 4503	53
99 3815	35		27		57
99 3819	79		35		89
99 3875	82		68	99 4504	13
99 3877	32		82		52
	35	99 4311	79		53
	50	99 4312	27		57
99 3878	30		30		78
	31		50		89
99 3912	32		70	99 4505	13
99 3964	35	99 4314	05		14
99 3982	75		13		30
99 3980	25	99 4316	27		52
	32	99 4321	08		53
	35	99 4322	75		55
	31	99 4341	53		66
99 3983	61	99 4344	28		69
99 3990	32	99 4373	19		70
99 3992	66	99 4375	54		79
99 3995	79	99 4410	35	99 4506	84
99 4011	05		46		90
99 4101	57	99 4411	15		12
99 4102	12		35		13
99 4105	50	99 4440	26		26
99 4106	50		52		52
	62		53		53
99 4107	62		54		54
99 4108	50		57		55
					57
					66
					70

1	2	1	2	1	2
99 4506	79	99 4805	31	99 4807	80
	84		32		81
	90		35		82
99 4507	05		57	99 4808	08
	12		61		18
	14		66		25
	52		82		27
	53	99 4806	01		28
	55		02		31
	57		02		32
	66		05		33
	84		08		34
	90		09		36
99 4508	53		11		50
	54		19		55
	58		20		64
	61		25		75
	63		26		77
	77		28		79
99 4509	50		30		80
99 4510	62		31	99 4809	25
	79		32		28
99 4511	28		33		33
	67		35		34
99 4527	54		52		36
99 4532	78		54		53
99 4534	66		55		57
99 4535	53		57		70
99 4539	81		25		77
99 4542	52		61	99 4810	34
	79		68		36
99 4565	08		81		50
99 4566	08	99 4807	06		51
99 4606	02		07		64
	04		08		75
	19		18		80
99 4607	46		19	99 4813	50
99 4608	05		25		64
99 4629	08		26		75
99 4639	54		27	99 4832	66
	57		28	99 4834	79
	69		29	99 4883	68
99 4648	08		30	99 4885	68
99 4667	79		35	99 4901	54
99 4706	07		46		57
	20		52		79
99 4801	57		53	99 4902	14
99 4803	54		54		25
	57		55		27
	82		57	99 4903	27
99 4804	57		61	99 4905	26
99 4805	08		64		27
	18		68		29
	25		69	99 4906	32
	26				35

1	2	1	2	1	2
99 4906	50	99 5707	68	99 7503	29
99 4908	12	99 5708	68	99 7509	26
	13	99 5733	25	99 7518	11
	36		26	99 7839	82
99 4909	13		27	99 7842	07
99 4910	13	99 5738	77	99 7846	07
	35	99 5822	08	99 7873	04
99 4911	35	99 5840	79	99 7889	34
	54	99 5843	79	99 7906	03
	68	99 6005	31	99 7916	36
99 4948	61	99 6108	35	99 8006	82
	66	99 6132	53	99 8011	25
99 4949	90	99 6137	69		30
99 4950	82	99 6145	51	99 8018	34
99 4952	66	99 6170	75		36
99 4955	68	99 6233	08	99 8019	32
99 4956	82	99 6356	05	99 8021	36
99 4959	03	99 6358	07	99 8022	34
	35	99 6359	07	99 8024	35
99 4961	57	99 6360	07	99 8025	19
99 4964	08	99 6361	02	99 8027	19
99 4977	25	99 6401	02	99 8028	19
	31	99 6445	26	99 8030	19
	32	99 6447	26	99 8031	19
	34	99 6456	26	99 8033	19
	35	99 6460	30	99 8035	19
	36		68	99 8052	82
99 5004	75	99 6467	20	99 8056	08
99 5023	51	99 6481	30	99 8063	35
99 5031	27	99 6483	31	99 8108	06
	68	99 6489	15	99 8313	79
99 5032	35	99 6511	03	99 8628	82
99 5034	53		32	99 8652	02
99 5043	12	99 6518	34	99 8653	11
99 5046	12		36	99 8655	02
99 5061	79	99 6551	20		31
99 5069	64	99 6566	20		50
99 5071	35	99 6574	32		81
	54	99 6578	34	99 8657	02
99 5072	08	99 6693	82	99 8662	09
99 5073	77	99 6695	81		31
	78	99 6714	50	99 8677	25
99 5074	79	99 6717	50	99 8678	06
99 5075	79	99 6719	50		25
99 5076	30		82		46
	31	99 6802	80		82
99 5077	25	99 6981	50	99 8679	25
99 5090	75	99 6983	51		46
99 5216	08	99 7093	25		77
99 5524	08		31	99 8680	77
99 5545	68		25	99 8681	25
99 5630	26	99 7095	25		46
99 5675	27	99 7262	66	99 8684	68
99 5680	27	99 7323	52	99 8687	46
99 5686	79	99 7331	66	99 8703	79
99 5703	27	99 7476	57	99 8706	79

1	2	1	2	1	2
99 8707	63	99 9007	55	99 9029	61
99 8728	25	99 9008	02		64
99 8916	36		20		75
99 8979	77		35		82
99 8983	35	99 9009	02	99 9030	19
99 8984	32		31	99 9031	29
99 8985	18		57		30
	19	99 9010	54	99 9050	80
	26	99 9022	18	99 9052	25
	61		35		55
99 8986	31		54	99 9081	80
99 8987	57		55	99 9054	25
99 9002	09		69		75
	19	99 9024	18	99 9055	18
	30	99 9027	02		25
	35		25		64
	61		26	99 9063	53
99 9003	25		28	99 9065	25
99 9004	01		52	99 9154	28
	55		69	99 9175	46
	57	99 9028	07	99 9177	46
	61		08	99 9207	75
99 9006	05		68	99 9508	08
	06		69	99 9512	08
	30		82	99 9517	08
	57	99 9029	29	99 9716	64
99 9007	32		30		